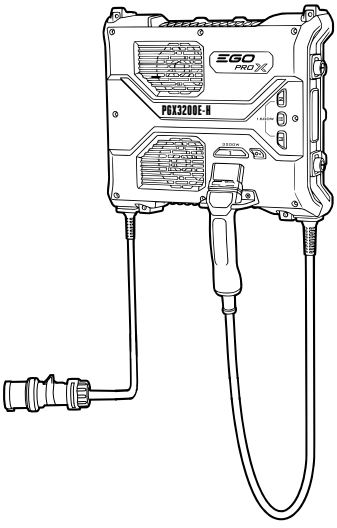


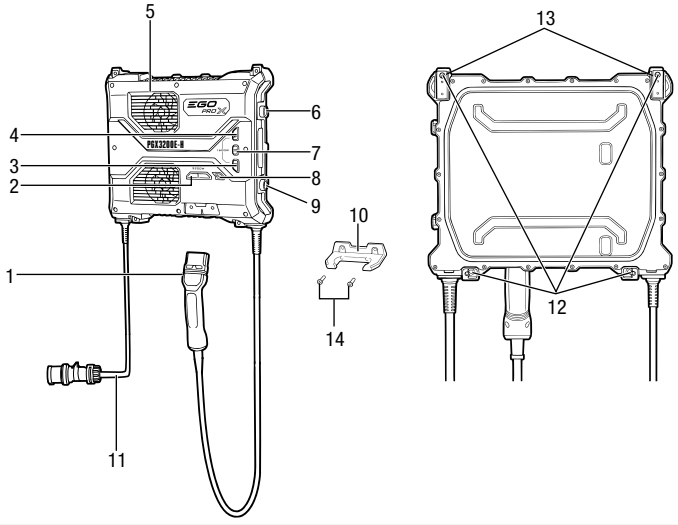
PGX3200E-H

56 VOLT PGX™ 3200W HUB

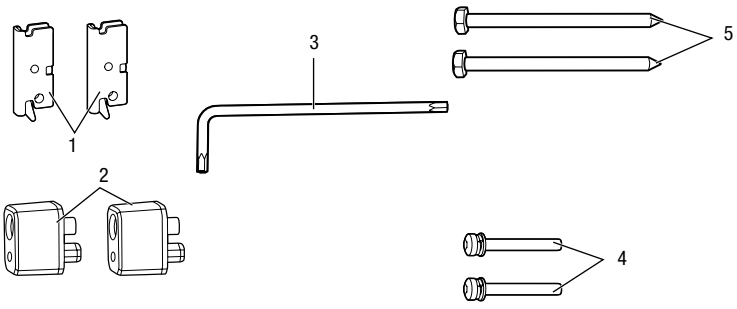
EN	56 VOLT PGX™ 3200W HUB	8
DE	56 VOLT PGX™ 3200 W HUB	19
FR	HUB 56 VOLTS PGX™ 3200W	31
ES	HUB PGX™ DE 3200 W Y 56 V	43
PT	HUB PGX™ DE 56 VOLTS E 3200W	55
IT	HUB 56 VOLT PGX™ 3200 W	67
NL	56 VOLT PGX™ 3200W HUB	79
DK	56 VOLT PGX™ 3200W HUB	91
SE	56 VOLT PGX™ 3200W HUB	102
FI	56 VOLTIN PGX™ 3200 W:N KESKITIN	113
NO	56 VOLT PGX™ 3200W HUB	124
RU	ЗАРЯДНАЯ СТАНЦИЯ PGX™ 56 В 3200 BT	135
PL	KONCENTRATOR PGX™ 56 V 3200 W	148
CZ	56VOLTOVÝ ROZBOČOVAČ PGX™ 3 200 W	160
SK	56-VOLTOVÝ ROZBOČOVAČ PGX™ 3 200 W	171
HU	56 VOLT PGX™ 3200 W HUB	183
RO	56 VOLT PGX™ 3200W HUB	195
SL	56 VOLT PGX™ 3200W ZVEZDIŠČE	207
LT	56 VOLTŲ PGX™ 3200 W ŠAKOTUVAS	219
LV	56 VOLTU PGX™ 3200W CENTRMEZGLS	231
GR	56 VOLT PGX™ 3200W ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ	242
TR	56 VOLT PGX™ 3200W HUB	254
ET	56 VOLT PGX™ 3200 W JAOTUR	265
UK	ХАБ 56 В PGX™ 3200 BT	275
BG	56-ВОЛТОВ PGX™ 3200W ХЪБ	287
HR	56 -VOLTNO ČVORIŠTE PGX™ 3200W	299
KA	56 ვოლტიანი PGX™ 3200W ჰაბი	311
SR	56 VOLTI PGX™ 3200 W ČVORIŠTE	324
BS	PGX™ ČVORIŠTE 3200 W, 56 V	336
HE	רכזת 56 וולט PGX™ 3200W	360
AR	371 وحدة الشحن المركزية PGX™ بقدرة 3200 واط، وجهد 56 فولت	

MNL_EGO_PGX3200E-H_EV01.31_20260921

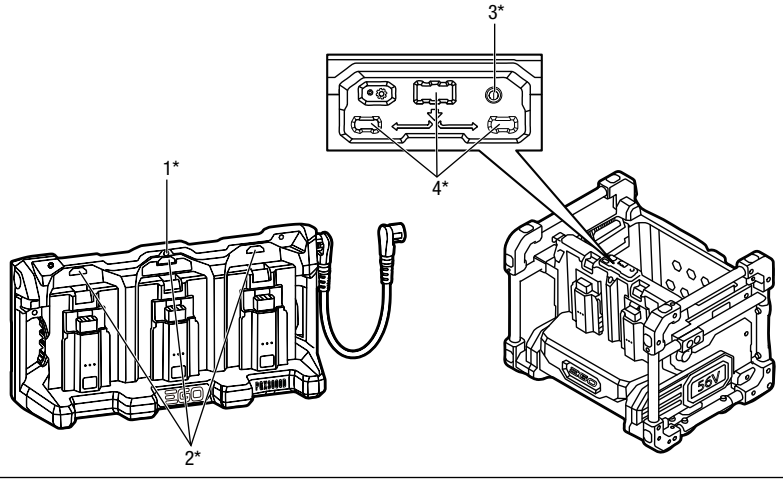
A1



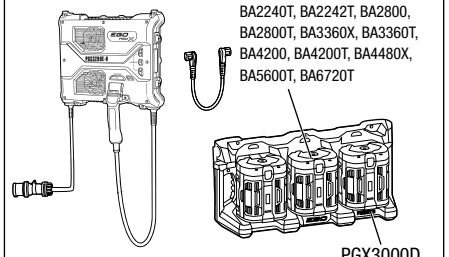
A2



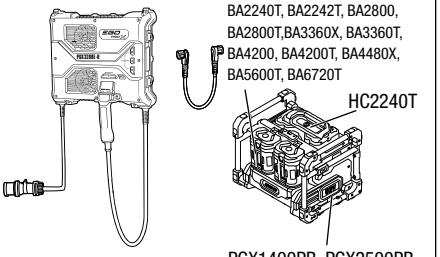
A3



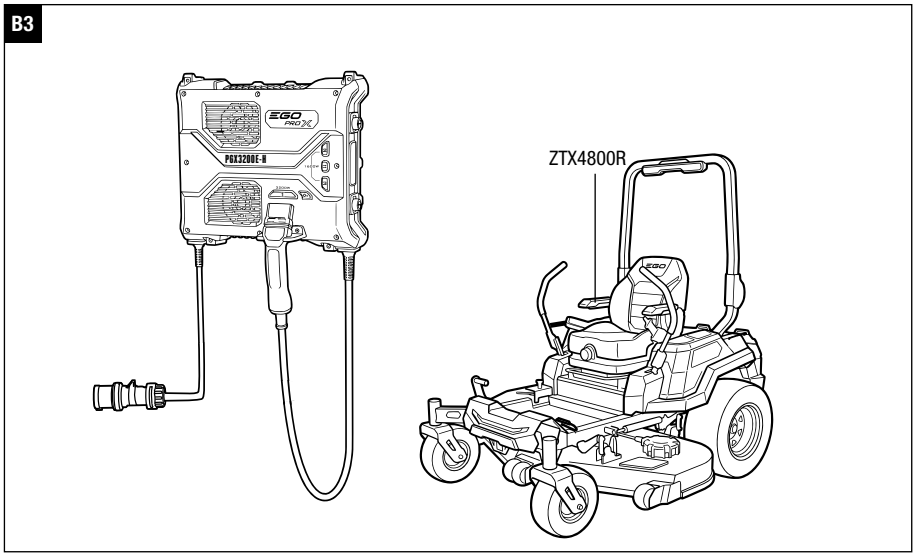
B1


BA1400, BA1400T, BA1680X,
BA2240T, BA2242T, BA2800,
BA2800T, BA3360X, BA3360T,
BA4200, BA4200T, BA4480X,
BA5600T, BA6720T
PGX3000D

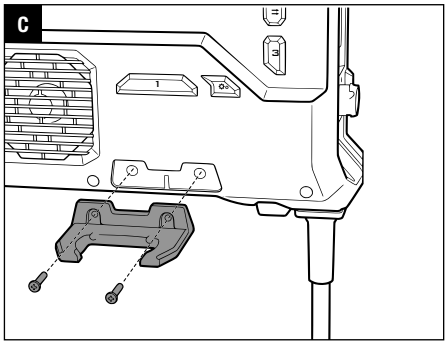
B2


BA1400, BA1400T, BA1680X,
BA2240T, BA2242T, BA2800,
BA2800T,BA3360X, BA3360T,
BA4200, BA4200T, BA4480X,
BA5600T, BA6720T
HC2240T
PGX1400PB, PGX2500PB

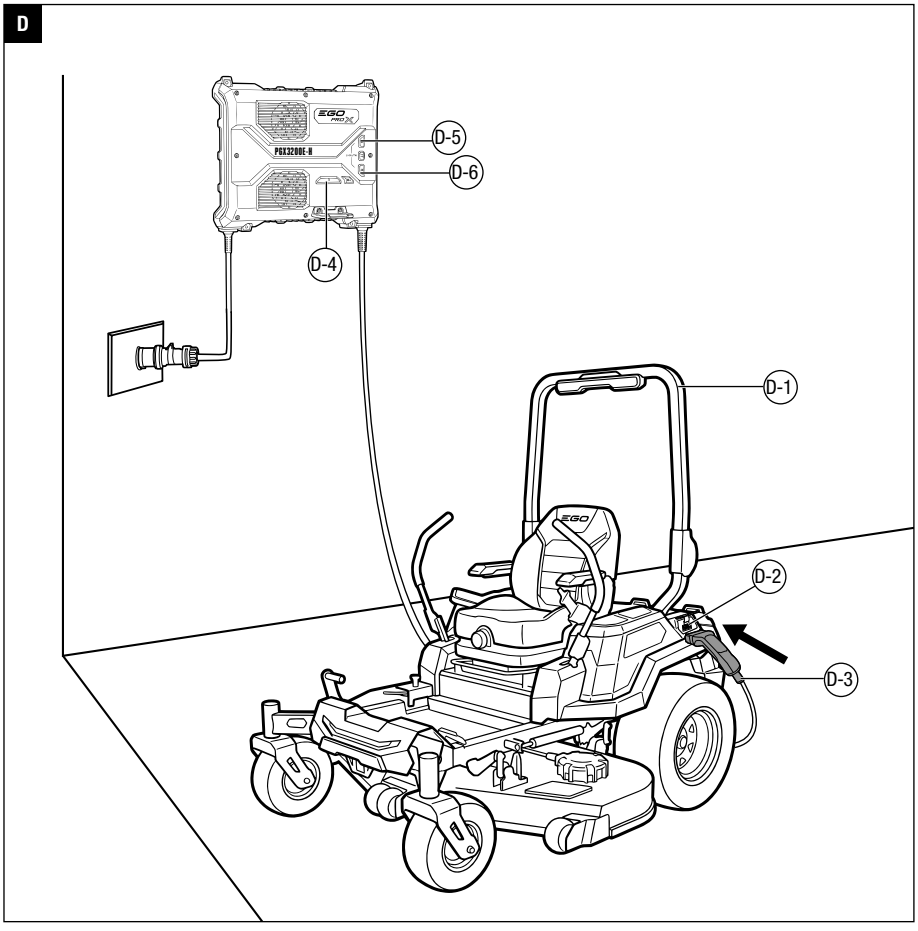
B3

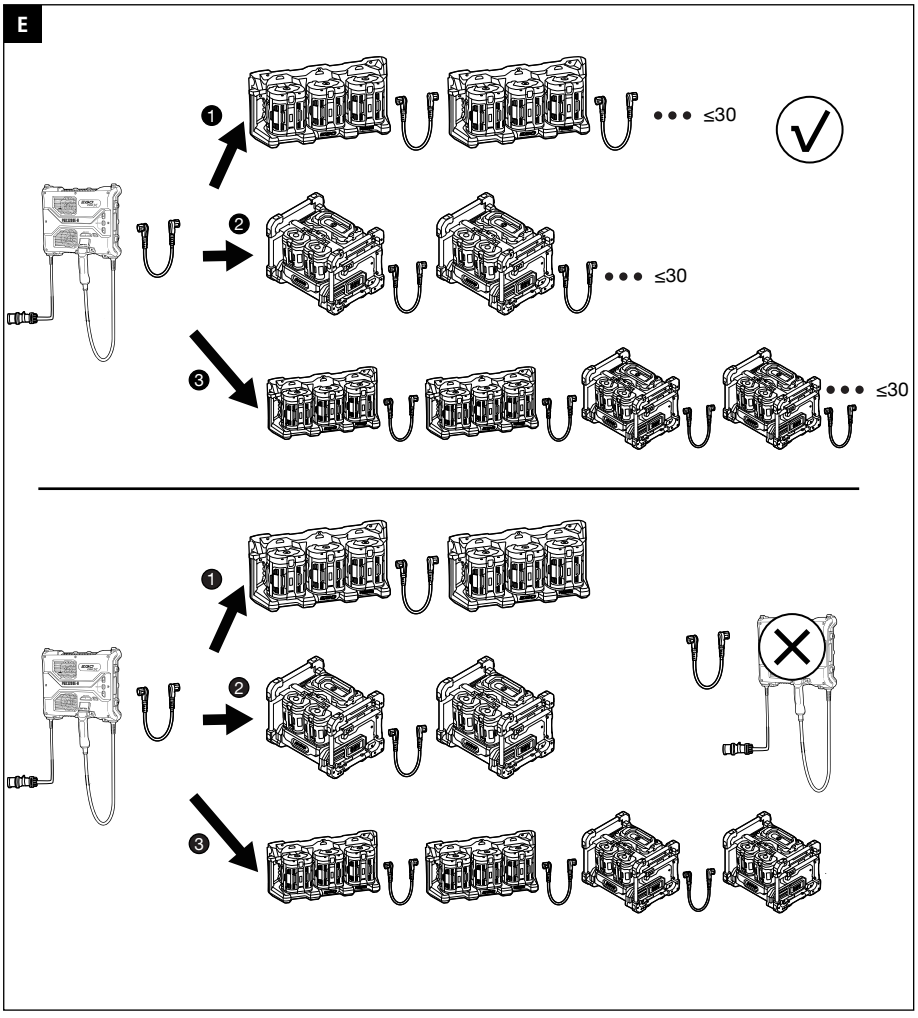

ZTX4800R

C

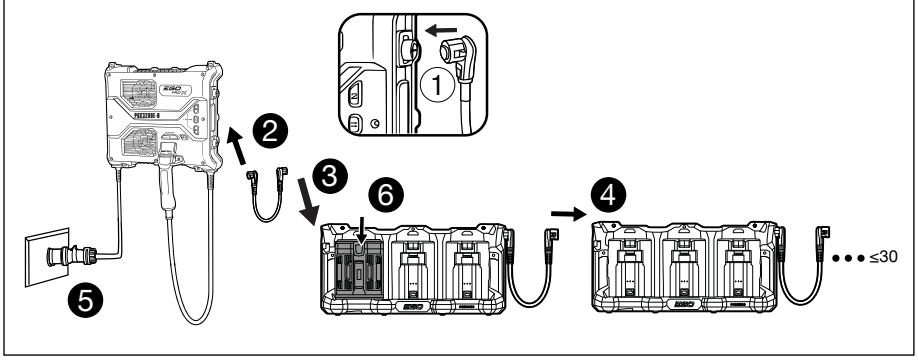


D

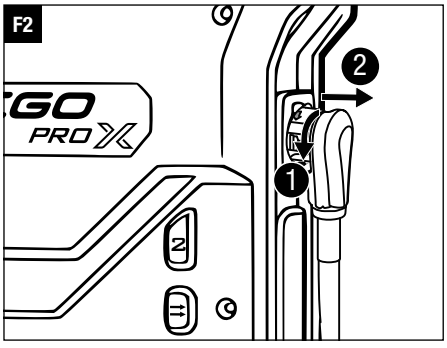



E
1
2
3
≤30
≤30
≤30
1
2
3

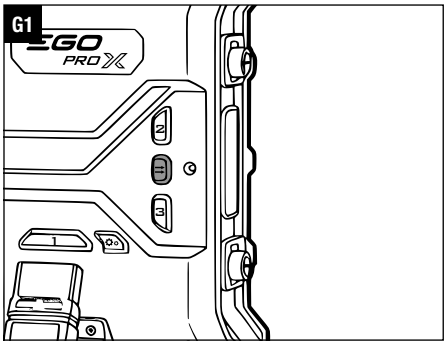
F1



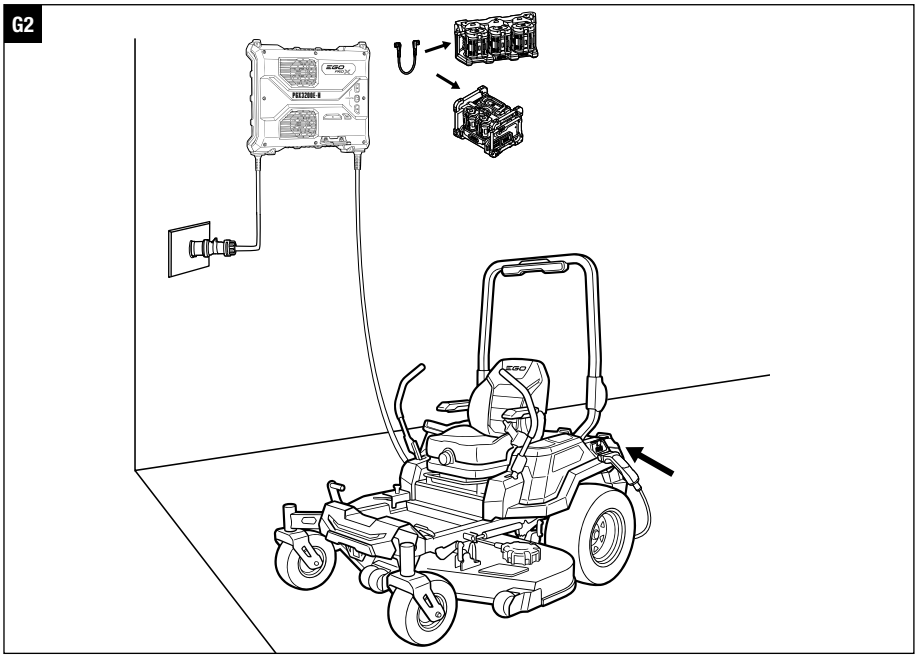
F2

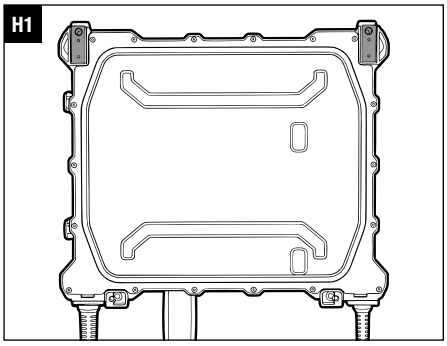


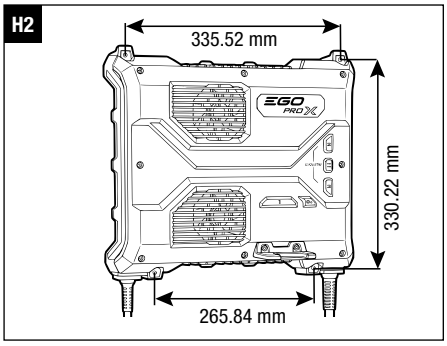
G1

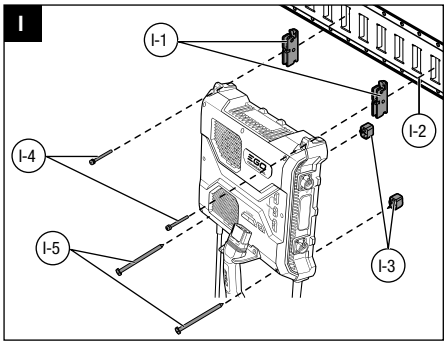


G2









EGO Europe GmbH
71711 Steinheim an der Murr, Germany

Chervon Europe Ltd
Reading, RG1 2LU, United Kingdom

EN

READ ALL INSTRUCTIONS!



READ OPERATOR'S MANUAL

⚠ **WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

⚠ **WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**," "**WARNING**," and "**CAUTION**" before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY SYMBOL

⚠ **WARNING:** The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields.

SAFETY SYMBOLS



Safety Alert



To reduce the risk of injury, the user must read and understand operator's manual before using this product.



Use this device indoors only



Double-insulated construction



Bluetooth®



Guaranteed sound power level. Noise emission to the environment according to the European community's Directive.



This product is in accordance with applicable EC directives.



This product is in accordance with applicable UK legislation.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Take to an authorized recycler.



Direct Current

~	Alternating Current	V	Voltage
A	Current	Ah	Battery Capacity
Hz	Frequency (cycles per second)	W	Power
min	Time	°C	Temperature
kg	Weight		Time-lag miniature fuse-link

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ **WARNING:** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

The term “appliance” in all of warnings listed below refers to corded appliances or battery-operated (cordless) appliances.

⚠ **WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

WORK AREA SAFETY

- **Keep the work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate appliances in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Appliances create sparks, which may ignite the dust or fumes.

ELECTRICAL SAFETY

- **Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- **Appliance plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded appliances. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- **Do not expose appliances to rain or wet conditions.** Water entering an appliance will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling, or unplugging the appliance. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- This hub can be used with EGO Dock PGX3000D to charge the EGO battery packs listed in Fig. B1.
- This hub can be used with EGO Power bank PGX1400PB and PGX2500PB to charge the EGO battery packs listed in Fig. B2.
- This hub can be used with EGO Commercial Electric Zero Turn Mower listed in Fig. B3.

SERVICE

- **Have your appliance serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the appliance is maintained.
- **When servicing an appliance, use only identical replacement parts. Follow instructions in the maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of shock or injury.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR HUB

- **Before using the battery hub, read all instructions and cautionary markings in this manual and on the battery hub, the battery pack and the product using the battery to prevent misuse of the products and possible injury or damage.**
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **Do not use the hub outdoors or expose it to wet or damp conditions.** Water entering the hub will increase the risk of electric shock.
- **Do not handle the hub, including the hub plug and hub terminals with wet hands.**
- **Use of an attachment not recommended or sold by the battery-hub manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.**
- **Recharge only with the hub specified by the manufacturer.** A hub that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- **Do not abuse the cord or hub.** Never use the cord to carry the hub. Do not pull the hub cord to disconnect the plug from a receptacle. Damage to the cord or hub could occur and create an electric shock hazard. Replace damaged cords immediately.
- **Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, come in contact with sharp edges or moving parts, or otherwise be subjected to damage or stress.** This will reduce the risk of accidental falls, which could cause injury and damage to the cord, which could then result in electric shock.
- **Keep the cord and hub away from heat to prevent damage to housing or internal parts.**
- **Do not allow gasoline, oils, petroleum-based products, etc. to come in contact with plastic parts.** These materials contain chemicals that can damage, weaken, or destroy plastic.
- **Do not operate the hub with a damaged cord or plug, which could cause shorting and electric shock.** If damaged, have the hub repaired or replaced by an authorized service technician at an EGO Service Centre.
- **Do not operate the hub if it has received a sharp blow, been dropped, or has otherwise been damaged in any way.** Take it to an authorized service technician for an electrical check to determine if the hub is in good working order.
- **Do not disassemble the hub.** Take it to an authorized service technician when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
- **Unplug the hub from the electrical outlet before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of electric shock.**
- **Disconnect the hub from the power supply when not in use.** This will reduce the risk of electric shock or damage to the hub if metal items should fall into the opening. It will also help prevent damage to the hub during a power surge.
- **Risk of electric shock.** Do not touch the uninsulated portion of output connector or uninsulated battery terminal.
- **To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used near children.**
- **To reduce the risk of electrical shock, do not put hub in water or other liquid.** Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- **During charging, the battery packs must be placed in a well-ventilated area** (for battery packs that release gases into the atmosphere during normal charging).
- **Power connection:** The PGX3200E-H is supplied with a 16 A CEE / IEC 60309 industrial plug, 200–250 V, 2P+E, 6h, blue. An appropriate matching socket outlet or adaptor may be required. Any adaptor, extension lead or socket used with this product must be rated for at least 16 A and suitable for the hub's maximum input power of 3200 W. Do not use under-rated adaptors or extension leads.
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this appliance. If you lend this appliance to someone else, also lend these instructions to them to prevent misuse of the product and possible injury.

EXTENSION CORDS

⚠ **WARNING: AN EXTENSION CORD SHOULD NOT BE USED UNLESS ABSOLUTELY NECESSARY.** Use of an improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. If an extension cord must be used, make sure:

The pins on the plug of the extension cord are the same number, size and shape as those of the plug on the hub.

The cord is properly wired and in good electrical condition.

The size is large enough for the AC ampere rating of the hub as specified below:

Cord Length (Meters)	15 m	30 m
Cord Size (mm^2)	0.75 mm^2	0.75 mm^2

- An extension cord is a temporary solution. Move the hub to a standard receptacle as soon as the job has been completed.
- Never connect more than one hub or other device to an extension cord.
- Never use an extension cord with a wattage rating lower than the wattage on your hub's rating plate.
- Do not link (chain) extension cords.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

SPECIFICATIONS

Hub Input	220-240V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W
Hub Output	56 V ⎓
Compatible Dock	PGX3000D
Compatible Power Bank	PGX1400PB, PGX2500PB
Compatible EGO Mower	ZTX4800R
Charging Time	3.5 h for 4 x HC2240T (40.0Ah)
Bluetooth Operating Frequency Band	2402-2480 MHz
Bluetooth Maximum Transmission Power	20 dBm
Recommended Charging Temperature	5°C-40°C
Recommended Storage Temperature	-20°C-70°C
Weight	13.16 kg

RECOMMENDED ACCESSORIES

⚠ **WARNING:** Use only identical replacement parts listed below. Use of parts that do not meet the original equipment specifications may lead to improper performance and compromised safety.

PART NAME	MODEL NUMBER
PGX™ 70 cm Charging Cable	ACE0700
PGX™ 150 cm Charging Cable	ACE1500

PACKING LIST (FIG. A1, A2)

DESCRIPTION

KNOW YOUR HUB (Fig. A1)

1. Charging Connector (for mower)
2. Indicator 1
3. Indicator 3
4. Indicator 2
5. Cooling Fan (2)
6. Connector Port 2
7. Charging Mode Button
8. Bluetooth/Wi-Fi Button
9. Connector Port 3
10. Charging Connector Holder
11. Power Cord
12. Wall-mount Hole (4)
13. Rubber Block (2)
14. Screw (2)

KNOW YOUR E-TRACK MOUNTING KIT (Fig. A2)

1. E-track Clip (2)
2. Rubber Bumper (2)
3. T25 Torx Key
4. M5 40 mm Bolt and Washer Set (2)
5. ST6.3 90 mm Long Bolt (2)

KNOW YOUR DOCK AND POWER BANK INDICATORS (NOT INCLUDED) (Fig. A3)

1*. Dock Status Indicator
2*. Battery-bay Status Indicator for Dock (3)
3*. AC Status Indicator
4*. Battery-bay Status Indicator for Power Bank (3)

* NOT INCLUDED

ASSEMBLY

⚠ **WARNING:** If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ **WARNING:** Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

⚠ **WARNING:** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, be sure to disconnect the product from the power supply when assembling parts.

MOUNTING THE CHARGING CONNECTOR HOLDER (Fig. C)

When the charging connector is not in use, always hang it on the charging connector holder.

1. Align the mounting holes on the charging connector holder and the charging hub.
2. Using the two screws provided and a T15 Torx wrench (not included), install the charging connector holder onto the charging hub.

OPERATION

⚠ **WARNING:** Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

⚠ **WARNING:** Do not modify or attempt to repair the hub except as indicated in the instructions for use and care.

⚠ **WARNING:** To avoid the risk of fire, read and follow instructions in the "**GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS**" section before connecting the hub to the power outlet. If an extension cord is used, follow instructions in the "**EXTENSION CORDS**" section. Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Securely tighten all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

APPLICATIONS

You may use this product for charging EGO battery packs that are installed in the EGO Commercial Electric Zero Turn Mower ZTX4800R.

It is also designed to charge EGO battery packs installed in the EGO PGX™ 3-PORT DOCK PGX3000D and/or charge EGO battery packs installed in the EGO PGX™ POWER BANK PGX1400PB and PGX2500PB. Read the operator's manual included with the dock and power bank.

NOTE: The product is to be used only for its intended purpose. Any other use is deemed a misuse.

NOTE: Lithium-ion battery packs are shipped partially charged. Before using them for the first time, fully charge the battery packs.

CHARGING BATTERY PACKS

Charging Battery Packs Installed in EGO Commercial Electric Zero Turn Mower (Fig. D)

D-1	EGO Commercial Electric Zero Turn Mower	D-4	Indicator 1
D-2	Charge Port	D-5	Indicator 2
D-3	Charging Connector	D-6	Indicator 3

1. Plug the charging connector into the charge port of the mower.
2. Connect the hub to the power supply (220-240V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W). The hub will begin self-testing, and all three indicators will glow solid green. Indicator 1 will start flashing after three seconds, indicating that the charging connector is working correctly, while indicators 2 and 3 will turn off after 30 seconds. This indicates that the charging hub is operating normally. The cooling fans continuously run to cool the hub.
3. When the battery packs are fully charged, indicator 1 will glow solid green. The power indicator on the battery packs will go out.
4. Wait until the cooling fans stop. Then remove the charging connector from the mower and disconnect the hub from the power supply.

NOTICE:

A significantly reduced run time after fully charging a battery pack indicates that the battery is near the end of its usable life and the battery pack must be replaced.

The hub may warm during charging. This is part of the normal operation of the hub. Charge in a well-ventilated area.

HUB STATUS	INDICATOR 1	POWER INDICATOR ON THE BATTERY PACK
Standby (no battery)	Off	N/A
Normal charging.	Flashing green	Flashing red, orange, and green alternately. OR Last segment flashing green, rest solid green. (Depends on model of your battery pack.)
Charging slowly when the hub temperature is 40 – 60 °C	Flashing orange	
Fully charged.	Solid green	Off
Hub is too hot or too cold.	Solid red	
The battery packs being charged are too hot or cold.	Solid red	
Hub error.	Flashing red	
Mower error.	Flashing red	

Hub Compatibility with Dock and/or Power Bank (Fig. E)

NOTE: Only PGX3000D docks and PGX1400PB/PGX2500PB power banks may be connected downstream from the PGX3200E-H hub. Do not connect any additional PGX3200E-H or PGX1600E-H hub in the same chain. A maximum of 30 docks and/or power banks may be connected to each hub connector port (Fig. E).

NOTICE: To improve charging efficiency, when charging multiple battery packs, avoid connecting too many dock(s) and/or power bank(s) to a single charging port. Instead, connect the same or a similar number of devices to two connector ports, ensuring both ports are charging the same or a similar number of battery packs.

Fig. F1 shows how to charge the battery packs via one or more charging docks:

1. Push the collar of a power cable connector (not included) onto one of the connector ports on the hub until you hear a click, as shown in Fig. F1 (1).
2. Push the collar of the other connector on the power cable onto one of the connector ports on the charging dock until you hear a click, as shown in Fig. F1 (2).

NOTE: To disconnect the hub from the dock, first rotate the collars of the connectors on the power cable according to the rotation arrows marked on the connectors and pull them out from the hub and dock as shown in Fig. F2.

3. Connect the dock to the next dock in the same way (3). You can continue to connect more docks (no more than 30 docks for each hub connector port) if necessary.
4. Plug the hub into the power supply (4). The hub will begin self-testing, and all three indicators will glow solid green. Indicators 2 and/or 3 will start flashing after three seconds, indicating that the connector port(s) is working correctly, while indicator 1 will turn off after 30 seconds. This indicates that the charging hub is operating normally. The corresponding connector port indicator(s) on the dock status indicator(s) will glow solid green, indicating that the dock is working properly and can charge the battery packs.

5. Align the raised ribs of a battery pack with the mounting slots in one of the dock's battery bays. Slide the battery pack down into the battery bay (5). The battery release button will spring up and there will be an audible click, indicating that the battery pack is securely attached.
6. The hub will communicate with the battery pack installed on the dock to evaluate the condition of the battery pack. When the battery pack meets the charging conditions, the hub will begin charging the battery pack and the corresponding connector port indicator(s) on the hub and the battery-bay status indicator (above the inserted battery pack) will flash green.
7. Insert more battery packs into the docks.
8. When connecting more docks to the hub, the hub will supply power to the docks in the order of proximity – the dock nearest to the hub is powered first. The flashing green battery-bay status helps identify which battery is currently charging.
9. When the battery packs are fully charged, the corresponding connector port indicator(s) on the hub and the battery-bay status indicators will glow solid green. The power indicators on the battery packs will go out. It is recommended to disconnect the hub from the power supply if it is not going to be used for a long period of time.

NOTICE:

- A significantly reduced run time after fully charging a battery pack indicates that the battery pack is near the end of its usable life and must be replaced.
- The hub, dock, and power bank may get warm during charging. This is part of the normal operation. Charge in a well-ventilated area.

NOTE: When the hub is connected with dock(s) and/or power bank(s), it will assess the voltage of the battery packs and charge them sequentially from low to high voltage.

Hub, Dock & Power Bank Indicators

HUB		DOCK		POWER BANK	
Connector Port Status	**Indicator 2 or Indicator 3**	**Dock Status Indicator**	**Battery-bay Status Indicator(s)**	**AC Status Indicator**	**Battery-bay Status Indicator(s)**
Standby (no battery)	Solid green	Solid green	Off	Solid green	Off
Normal charging.	Flashing green	Solid green	Flashing green above the battery pack(s) being charged.	Solid green	Flashing green above the battery pack(s) being charged.
Charging slowly when the hub temperature is 40 – 60 °C.	Flashing orange				
Fully charged.	Solid green	Solid green	Solid green above the fully charged battery pack(s).	Solid green	Solid green above the fully charged battery pack(s).

HUB		DOCK		POWER BANK	
Connector Port Status	**Indicator 2 or Indicator 3**	**Dock Status Indicator**	**Battery-bay Status Indicator(s)**	**AC Status Indicator**	**Battery-bay Status Indicator(s)**
Hub is too hot or too cold.	Solid red	Off	Off	Off	Off
Hub error.	Flashing red				
The battery pack being charged is too hot or too cold.	Solid green	Solid green	Solid red above the battery pack being charged.	Solid green	Solid red above the battery pack being charged.

CHARGING A HOT OR COLD BATTERY PACK

For mower

If all the battery packs in the mower are not in the normal temperature range, indicator 1 will glow solid red. When the battery packs cool down or warm up to a normal temperature range, the hub will automatically begin charging and indicator 1 will begin flashing green.

For charging dock

If the battery pack in the charging dock is not in the normal temperature range, the corresponding battery-bay status indicator will glow solid red and the power indicator on the battery pack will turn off. This state will remain for three minutes before the hub attempts to charge the battery pack again. When the battery pack cools down or warms up to a normal temperature range, the battery pack will resume charging automatically.

BATTERY PACK OR DOCK/POWER BANK ERROR

If a battery pack error is detected, the corresponding battery-bay status indicator will flash red and the power indicator on the battery pack will turn off.

1. Remove and re-insert the battery pack into the dock/power bank. If the battery bay status indicator still flashes red, try charging a different battery pack that is known to be functional.
2. If the new replacement battery pack can be charged normally, the original battery pack is faulty.
3. If the battery-bay status indicator still flashes red after trying to charge a functional battery pack, reset the hub by unplugging the hub from power supply and waiting until the hub status indicator goes out. Then reconnect the plug to the power supply.
4. If the battery-bay status indicator still flashes red after step 3, the dock/power bank may be faulty.

CHANGE CHARGING MODE (FIG. G1)

If one or both connector ports are connected to a dock/power bank and the charging connector is connected to a mower, the hub will charge the mower first by default. Press the charging mode button to toggle the charging priority between the mower and the dock/power bank.

MOUNTING THE HUB

Wall-mount Holes

1. Make sure the two rubber blocks fit into the upper slots of the back of the hub (Fig. H1).
2. Mark the locations of the four wall-mount holes at the desired location on a wall.
3. Use four M5 screws with a length of at least 76 mm and washers (not included) to securely mount the hub to the wall (Fig. H2).

NOTICE: The mounting surface should be at least 19 mm thick to securely support the hub.

Mounting onto E-track Rail (Fig. I)

EGO E-track mounting kit is required to mount the hub onto an E-track rail (not included).

I-1	E-track Clip (2)	I-4	Bolt and Washer Set (2)
I-2	E-track Rail	I-5	Long Bolt (2)
I-3	Rubber Bumper (2)		

1. Disconnect the hub from the power outlet.

2. Remove the two rubber blocks shown in Fig. H1.
3. Use the T25 Torx key (included in the kit) to install the E-track clips (included in the kit) into the recessed areas vacated by the rubber blocks as shown in Fig. I.
4. Use the T25 Torx key to secure each E-track clip to the hub using M5 bolt and washer sets (included in the kit).
5. Insert two rubber bumpers (included in the kit) into the lower wall-mount holes on the back of the hub.

NOTICE: When using the hub in a transport environment such as a trailer, be sure to secure the hub by driving the two long bolts through the lower wall-mount holes and the two rubber bumpers (included in the kit) into the wall to ensure stability. **For drill driver operation, select screw driving mode rather than drilling mode, and keep torque below 7 N·m.**

6. Snap the hub to the E-track rail using the E-track clips as shown and make sure the hub is secured to the rail. To remove the hub from the E-track rail press the release levers on the E-track clips and pull the hub away.

NOTE: The hole in the E-track clip can function as an anti-theft device using a padlock (not included). The shackle diameter range is 5 – 7 mm.

COMMUNICATION TECHNOLOGY

For information on our full range of connected products and services, including connection instructions, please scan QR code below or visit www.egopowerplus.eu/connect.

MAINTENANCE

⚠ **WARNING:** To avoid serious personal injury, always disconnect the hub from the power outlet and the mower and remove the battery pack(s) from the dock when cleaning or performing any maintenance.

⚠ **WARNING:** It is not recommended to use compressed dry air to clean the hub. If cleaning with compressed air is the only available method, always wear safety goggles or safety glasses with side shields when using compressed air to clean the hub. If the operation is dusty, also wear a dust mask.

⚠ **WARNING:** If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloth to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

⚠ **WARNING:** Do not at any time let brake fluids, petrol, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

⚠ **WARNING:** When servicing, use only identical EGO replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician at an EGO Service Centre. When not in use, store the machine indoor.

Protecting the environment



Do not dispose of electrical equipment, used battery and charger into household waste!

Take this product to an authorized recycler and make it available for separate collection. Electric tools must be returned to an environmentally compatible recycling facility.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Indicator 1, 2, and/or 3 flash orange.	■ The hub will charge slowly when the hub temperature is 40 – 60 °C, which is normal operation. ■ Hub error.	■ No action needed. ■ Check if it is a false alarm. To do this, unplug the hub from the power supply and wait for the indicator(s) to turn off. Then reconnect the plug to the power supply. If the indicator(s) still flashes orange, contact EGO Customer Service.
Indicator 2 and/or 3 glow solid red.	■ Another hub is connected in the charging system. ■ Hub error.	■ Remove the additional hub. ■ Check if it is a false alarm. To do this, unplug the hub from the power supply and wait for the indicator(s) to turn off. Then reconnect the plug to the power supply. If the indicator(s) still flash red, contact EGO Customer Service.
Indicator 2 and/or 3 flash red.	■ Hub error.	■ Check if it is a false alarm. To do this, unplug the hub from the power supply and wait for the indicator(s) to turn off. Then reconnect the plug to the power supply. If the indicator(s) still flashes red, contact EGO Customer Service.
Indicator 1 flashes red.	■ A faulty mower is connected, or the connected mower has a faulty battery pack. ■ Hub error.	■ Connect your mobile phone to the mower via Bluetooth or the EGO Connect app to pinpoint the specific problem. Contact EGO Customer Service if necessary. ■ Check if it is a false alarm. To do this, unplug the hub from the power supply and wait for the indicator to turn off. Then reconnect the plug to the power supply. If the indicator still flashes red, contact EGO Customer Service.
Indicator 1 glows solid red.	■ Cold/overheated hub. ■ All battery packs in the connected mower are overheated.	■ Unplug the hub from the power supply and wait until the hub cools down or warms up, then reconnect the plug to the power supply. If that does not solve the problem, call EGO Customer Service. ■ Allow the battery pack to cool down. Charging will begin when the battery pack returns to the normal temperature range.

EN

WARRANTY

EGO WARRANTY POLICY

Please visit the website **egopowerplus.eu** for full terms and conditions of the EGO Warranty policy.

DE

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!



BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN

⚠ **WARNUNG:** Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

⚠ **WARNUNG:** Vor der Benutzung des Geräts sollten alle Sicherheitsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung gelesen und bekannt sein. Das gilt auch für sämtliche Warnhinweise, die mit den Vermerken „**GEFAHR**“, „**WARNUNG**“ und „**VORSICHT**“ gekennzeichnet sind. Die Nichtbeachtung der aufgeführten Hinweise kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND BEDIENUNGSANLEITUNGEN FÜR NACHSCHLAGEZWECKE AUF.

WARNSYMBOL

⚠ **WARNUNG:** Beim Betrieb von Elektrowerkzeugen besteht die Gefahr, dass Fremdkörper in Ihre Augen geschleudert werden und Sie dadurch schwerwiegende Augenschäden davontragen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn möglich mit Seitenschutz oder, falls nötig, einen vollen Gesichtsschutz, bevor Sie Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug verrichten. Wir empfehlen Ihnen, einen Gesichtsschutz über Ihrer eigenen Brille oder eine herkömmliche Schutzbrille mit Seitenschutz zu tragen.

WARNSYMBOLE



Sicherheitshinweis



Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Gerätes gelesen und verstanden haben.



Dieses Gerät nicht im Freien benutzen



Doppelt isolierte Konstruktion



Bluetooth®



Garantierter Schallleistungspegel. Geräuschemission an die Umgebung gemäß Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft.



Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen CE-Richtlinien.



Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen Vorschriften in GB.



Elektrische Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie die Maschine zu einem Wertstoffhof bzw. zu einer amtlichen Sammelstelle.

Gleichstrom

Wechselstrom

V Spannung

A Strom

Ah Akku-Kapazität

Hz Frequenz

W Leistung

min	Zeit	°C	Temperatur
kg	Gewicht	12.5A	Träge Miniatursicherung

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ **WARNUNG:** Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der unten angeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Der Begriff „Gerät“ in allen unten aufgeführten Warnhinweisen bezieht sich auf kabelgebundene oder akkubetriebene (schnurlose) Geräte.

⚠ **WARNUNG:** Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- **Halten Sie den Arbeitsbereich stets sauber und gut beleuchtet.** Unübersichtliche oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- **Verwenden Sie Geräte nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen wie z.B. in Gegenwart von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Geräte erzeugen Funken, die Stäube oder Dämpfe entzünden können.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- **Vermeiden Sie den Körperkontakt zu geerdeten Flächen wie zum Beispiel Rohrleitungen, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Gerätestecker müssen in die Steckdose passen.** Der Netzstecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren die Stromschlaggefahr.
- **Schützen Sie Geräte vor Regen oder Nässe.** Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- **Das Netzkabel darf nicht zweckentfremdet werden.** Das Netzkabel darf nicht zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen des Gerätesteckers aus der Steckdose verwendet werden. Das Netzkabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern halten. Durch beschädigte oder verknotete Kabel besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
- Dieser Hub kann mit der EGO PGX3000D PGXTM Dockingstation verwendet werden, um die in Abb. B1 aufgeführten EGO-Akkus zu laden.
- Dieser Hub kann mit der EGO Powerbank PGX1400PB und PGX2500PB verwendet werden, um die in Abb. B2 aufgeführten EGO-Akkus zu laden.
- Dieser Hub kann mit dem in Abb. B3 aufgeführten EGO Commercial Electric Zero Turn Rasenmäher verwendet werden.

REPARATUREN

- **Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird gewährleistet, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.
- **Bei der Instandsetzung des Gerätes dürfen nur identische Ersatzteile verwendet werden. Befolgen Sie die Hinweise im Kapitel Wartung dieser Bedienungsanleitung.** Die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen oder ein Nichtbefolgen der Wartungsanleitung kann zu Stromschlägen oder Verletzungen führen.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN HUB

- **Lesen Sie vor dem Gebrauch des Akku-Hubs alle Anweisungen und Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf dem Akku-Hub, dem Akku und dem akkubetriebenen Gerät, um einem Fehlgebrauch der Artikel sowie möglichen Verletzungen oder Schäden vorzubeugen.**
- **Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Fachkenntnissen mangelt, vorgesehen; es sei denn, sie werden von einer für deren Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt und in die Benutzung des Gerätes eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.**
- **Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.**

- Dieses Gerät darf von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren sowie von Personen mit verminderten motorischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen und Fachkenntnissen benutzt werden, sofern sie dabei beaufsichtigt werden, in die sichere Nutzung des Geräts eingewiesen wurden und sofern ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Das Reinigen und Pflegen darf Kindern ohne Beaufsichtigung nicht gestattet werden.
- **Den Hub nicht im Freien verwenden und vor nassen und feuchten Bedingungen schützen.** Wenn Wasser in den Hub eindringt, besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
- **Fassen Sie den Hub, einschließlich des Hub-Steckers und der Hub-Anschlüsse, nicht mit nassen Händen an.**
- **Die Verwendung eines Zusatzgerätes, das nicht empfohlen oder vom Hersteller des Akku-Hubs verkauft wird, kann zu Brandgefahr, Stromschlag oder Verletzungen führen.**
- **Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller vorgegebenen Hub auf.** Ein Hub, der für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei der Benutzung eines anderen Akkus zu einer Brandgefahr werden.
- **Das Kabel bzw. der Hub dürfen nicht zweckentfremdet werden.** Der Hub darf nicht am Kabel getragen werden. Zum Trennen des Hubs von der Steckdose nicht am Netzkabel ziehen. Das Kabel oder der Hub kann dadurch beschädigt und zu einer Stromschlaggefahr werden. Beschädigte Netzkabel sofort auswechseln.
- **Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass man nicht darauf treten und nicht darüber stolpern kann und dass es keine scharfen Kanten oder beweglichen Teile berührt oder auf andere Weise Beschädigungen oder Belastungen ausgesetzt wird.** Auf diese Weise wird die Gefahr von Stürzen reduziert, durch die es zu Verletzungen und Beschädigungen am Kabel kommen kann, wodurch wiederum ein Stromschlag ausgelöst werden kann.
- **Schützen Sie das Kabel und den Hub vor Hitze, um Beschädigungen am Gehäuse oder der internen Komponenten zu verhindern.**
- **Benzin, Öle, Erdölerzeugnisse usw. nicht mit den Kunststoffteilen in Berührung kommen lassen.** Diese Stoffe enthalten Chemikalien, die den Kunststoff angreifen, schwächen oder zerstören können.
- **Der Hub darf nicht mit beschädigtem Netzkabel oder -stecker eingesetzt werden, da hierdurch Kurzschluss- und Stromschlaggefahr besteht.** Wenn der Hub defekt ist, lassen Sie ihn von einem autorisierten Servicetechniker bei einem EGO Servicecenter reparieren oder ersetzen.
- **Benutzen Sie den Hub nicht, wenn er einen starken Stoß erlitten hat, fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt worden ist.** Bringen Sie ihn zu einem autorisierten Servicetechniker, um eine elektrische Prüfung durchführen zu lassen und zu bestimmen, ob der Hub in betriebsfähigem Zustand ist.
- **Den Hub nicht zerlegen.** Bringen Sie ihn zu einem autorisierten Servicetechniker, wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist. Wenn das Gerät falsch zusammengebaut wird, besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- **Ziehen Sie den Stecker des Hubs aus der Steckdose, bevor Sie versuchen, das Gerät zu warten oder zu reinigen, um das Stromschlagrisiko zu reduzieren.**
- **Ziehen Sie den Netzstecker des Hubs aus der Steckdose, wenn er nicht gebraucht wird.** Für den Fall, dass Metallgegenstände in die Öffnung fallen, wird dadurch das Stromschlagrisiko bzw. eine Beschädigung des Hubs verhindert. Darüber hinaus werden Beschädigungen am Hub im Falle von Spannungsschwankungen vermieden.
- **Stromschlagrisiko** Der abisolierte Bereich am Ausgang bzw. der blanke Batteriepol darf nicht berührt werden.
- **Um das Verletzungsrisiko zu mindern, ist eine strikte Überwachung notwendig, wenn ein Gerät in der Nähe von Kindern benutzt wird.**
- **Zur Vermeidung von Stromschlaggefahr den Hub nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.** Nicht an einer Stelle ablegen oder aufbewahren, an der er in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen oder hineingezogen werden kann.
- **Während des Ladevorgangs müssen die Akkus in einen gut belüfteten Bereich gelegt werden** (bei Akkus, die während des normalen Ladevorgangs Gase an die Atmosphäre abgeben).
- **Anschluss an die Stromversorgung:** Der PGX3200E-H wird mit einem blauen 16 A CEE/ IEC 60309 Industriestecker, 200–250 V, 2P+E, 6h, geliefert. Eine passende Steckdose oder ein Adapter sind erforderlich. Jeder Adapter, jedes Verlängerungskabel oder jede Steckdose, die mit diesem Produkt verwendet wird, muss für mindestens 16 A ausgelegt und für die maximale Eingangsleistung des Hubs von 3200 W geeignet sein. Verwenden

Sie keine unterdimensionierten Adapter oder Verlängerungskabel.

- **Heben Sie diese Anleitung auf.** Schlagen Sie gegebenenfalls darin nach und verwenden Sie sie, um andere in die Verwendung dieses Geräts einzuweisen. Falls Sie dieses Gerät an andere verleihen, händigen Sie ihnen auch diese Anleitung aus, um einem Fehlgebrauch des Geräts und möglichen Verletzungen vorzubeugen.

VERLÄNGERUNGSKABEL

⚠ **WARNUNG: EIN VERLÄNGERUNGSKABEL SOLLTE NUR VERWENDET WERDEN, WENN ES UNBEDINGT NOTWENDIG IST.** Die Verwendung eines ungeeigneten Verlängerungskabels kann zu Feuer- und Stromschlaggefahr führen. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet werden muss, vergewissern Sie sich, dass:

die Stifte am Stecker des Verlängerungskabels die gleiche Anzahl, Größe und Form wie die des Steckers am Hub haben;

das Kabel ordnungsgemäß installiert und in gutem elektrischem Zustand ist.

der Kabelquerschnitt für die AC-Ampere-Nennleistung des Hubs ausreichend bemessen ist (wie unten angegeben):

Kabellänge (Meter)	15 m	30 m
Kabelgröße (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Ein Verlängerungskabel ist eine vorübergehende Lösung. Verbinden Sie den Hub mit einer Standardsteckdose, sobald die Arbeit beendet ist.
- Schließen Sie niemals mehr als einen Hub oder ein anderes Gerät an ein Verlängerungskabel an.
- Verwenden Sie niemals ein Verlängerungskabel, dessen Wattzahl niedriger ist als die auf dem Typenschild Ihres Hubs angegebene Wattzahl.
- Verbinden Sie keine Verlängerungskabel miteinander (Kette).

HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!

TECHNISCHE DATEN

Hub-Eingangsleistung	220–240V~, 50/60 Hz, max. 3200 W
Hub-Ausgangsleistung	56 V ⎓
Kompatible Dockingstation	PGX3000D
Unterstützte Powerbank	PGX1400PB, PGX2500PB
Unterstützter EGO Rasenmäher	ZTX4800R
Ladedauer	3,5 h für 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Bluetooth-Betriebsfrequenzband	2402 - 2480 MHz
Maximale Bluetooth-Übertragungsleistung	20 dBm
Empfohlene Ladetemperatur	-5 °C–40 °C
Empfohlene Lagertemperatur	-20 °C - 70 °C
Gewicht	13,16 kg

EMPFOHLENES ZUBEHÖR

⚠ **WARNUNG:** Verwenden Sie nur die unten aufgeführten baugleichen Ersatzteile. Die Verwendung von Teilen, die nicht die originalen Gerätespezifikationen erfüllen, kann zu fehlerhafter Leistung und Beeinträchtigungen der Sicherheit führen.

BEZEICHNUNG DER TEILE	MODELLNUMMER
PGX™ 70 cm Ladekabel	ACE0700
PGX™ 150 cm Ladekabel	ACE1500

LIEFERUMFANG (ABB. A1 & A2)

BESCHREIBUNG

AUFBAU IHRES HUBS (Abb. A1)

1. Ladestecker (für Rasenmäher)
2. Anzeige 1
3. Anzeige 3
4. Anzeige 2
5. Kühllüfter (2)

6. Anschluss 2
7. Lademodustaste
8. Bluetooth/WLAN-Taste
9. Anschluss 3
10. Ladesteckerhalter
11. Netzkabel
12. Loch für Wandmontage (4)
13. Gummiblock (2)
14. Schraube (2)

INHALT IHRES E-TRACK-MONTAGESETS (Abb. A2)

1. E-Track-Klemme (2)
2. Gummistoßdämpfer (2)
3. T25 Torx-Schlüssel
4. M5 40 mm Schrauben- und Unterlegscheiben-Satz (2)
5. ST6.3 90 mm lange Schraube (2)

BESCHREIBUNG DER ANZEIGEN IHRER DOCKINGSTATION UND POWERBANK (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN) (Abb. A3)

1*. Dockingstation-Statusanzeige
2*. Akkuschacht-Statusanzeige für Dockingstation (3)
3*. AC-Statusanzeige
4*. Akkuschacht-Statusanzeige für Powerbank (3)

* NICHT IM LIEFERUMFANG

MONTAGE

⚠ **WARNUNG:** Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, darf das Produkt erst eingesetzt werden, wenn die Teile ausgetauscht wurden. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠ **WARNUNG:** Versuchen Sie nicht, dieses Produkt umzubauen oder Zubehörteile zu verwenden, die für den Einsatz mit diesem Produkt nicht empfohlen werden. Derartige Umbauten oder Veränderungen stellen eine Zweckentfremdung dar und können zu schweren Verletzungen führen.

⚠ **WARNUNG:** Um einen unbeabsichtigten Anlauf und dadurch hervorgerufene schwere Verletzungen zu verhindern, muss das Produkt zum Montieren von Teilen immer zuerst von der Stromversorgung getrennt werden.

MONTAGE DES LADESTECKERHALTERS (Abb. C)

Wenn der Ladestecker nicht verwendet wird, hängen Sie ihn immer in den Ladesteckerhalter.

1. Richten Sie die Montagelöcher am Ladesteckerhalter und am Lade-Hub aus.
2. Befestigen Sie den Ladesteckerhalter mit den zwei mitgelieferten Schrauben und einem T15 Torx-Schlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) am Lade-Hub.

BETRIEB

⚠ **WARNUNG:** Verwenden Sie keine Anbauwerkzeuge oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller dieses Produkts empfohlen worden sind. Der Gebrauch von nicht empfohlenen Anbauwerkzeugen oder Zubehör kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠ **WARNUNG:** Befolgen Sie nur die Anweisungen für die Verwendung und Pflege und versuchen Sie nicht, den Hub auf eigene Faust umzurüsten oder zu reparieren.

⚠ **WARNUNG:** Um Brandgefahr zu vermeiden, lesen und befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „**ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE “**, bevor Sie den Hub an die Steckdose anschließen. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „**VERLÄNGERUNGSKABEL**“. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das gesamte Produkt auf beschädigte, fehlende oder lose Teile wie Schrauben, Muttern, Bolzen, Kappen usw. Alle Befestigungsmittel und Kappen festziehen und das Gerät erst betätigen, wenn alle beschädigten oder fehlenden Teile ersetzt wurden.

ANWENDUNGEN

Sie können dieses Produkt zum Laden von EGO-Akkus im EGO Commercial Electric Zero Turn Rasenmähers ZTX4800R verwenden.

Es ist auch dafür ausgelegt, EGO-Akkus zu laden, die in der EGO PGX™ 3-PORT DOCKINGSTATION PGX3000D eingesetzt sind, und/oder EGO-Akkus, die in der EGO PGX™ POWER BANK PGX1400PB und PGX2500PB eingesetzt sind. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, die mit der Dockingstation und der Powerbank geliefert wird.

ANMERKUNG: Das Gerät darf nur für den dafür vorgesehenen Zweck eingesetzt werden. Jede andere Verwendung gilt als Fehlbrauch.

ANMERKUNG: Die Lithium-Ionen-Akkus sind im Auslieferungszustand teilaufgeladen. Vor dem ersten Gebrauch müssen sie vollständig aufgeladen werden.

DE

AUFLADEN VON AKKUS

Laden von Akkus im EGO Commercial Electric Zero Turn Rasenmäher (Abb. D)

D-1	EGO Commercial Electric Zero Turn Rasenmäher	D-4	Anzeige 1
D-2	Ladeanschluss	D-5	Anzeige 2
D-3	Ladestecker	D-6	Anzeige 3

1. Stecken Sie den Ladestecker in den Ladeanschluss des Rasenmähers.
2. Schließen Sie den Hub an die Stromversorgung an (220–240V~, 50/60 Hz, max. 3200 W). Der Hub führt einen Selbsttest durch, und alle drei Anzeigen leuchten dauerhaft grün. Anzeige 1 beginnt nach drei Sekunden zu blinken, um zu signalisieren, dass der Ladeanschluss ordnungsgemäß funktioniert, während die Anzeigen 2 und 3 nach 30 Sekunden erlöschen. Dies zeigt an, dass der Lade-Hub normal funktioniert. Die Kühllüfter laufen kontinuierlich, um den Hub zu kühlen.
3. Wenn die Akkus vollständig geladen sind, leuchtet Anzeige 1 dauerhaft grün. Die Ladestandsanzeige am Akku erlischt.
4. Warten Sie, bis die Kühllüfter stoppen. Trennen Sie dann den Ladestecker vom Rasenmäher und den Hub von der Stromversorgung.

HINWEIS:

Eine deutlich kürzere Laufzeit nach dem vollständigen Aufladen eines Akkus weist darauf hin, dass der Akku sich dem Ende seiner Lebensdauer nähert und ersetzt werden muss.

Der Hub kann während des Ladevorgangs warm werden. Dies ist eine normale Betriebseigenschaft des Hubs. Laden Sie Akkus an einem gut belüfteten Ort auf.

HUB-STATUS	ANZEIGE 1	BETRIEBSANZEIGEN AM AKKU
Standby (kein Akku)	Aus	Nicht zutreffend
Normaler Lademodus.	 Grün blinkend	Abwechselnd rot, orange und grün blinkend ODER Das letzte Segment blinkt grün, die übrigen leuchten dauerhaft grün. (Abhängig vom Modell Ihres Akkus.)
Langsames Aufladen bei einer Hub-Temperatur von 40–60 °C	 Orange blinkend	
Komplett aufgeladen.	 Grünes Dauerlicht	Aus
Hub ist zu heiß oder zu kalt.	 Rotes Dauerlicht	
Die zu ladenden Akkus sind zu heiß oder zu kalt.	 Rotes Dauerlicht	
Hub-Fehler.	 Rot blinkend	
Rasenmäher-Fehler.	 Rot blinkend	

Unterstützte Docks und/oder Powerbanks für den Hub (Abb. E)

ANMERKUNG: Nur PGX3000D-Dockingstationen und PGX1400PB/PGX2500PB-Powerbanks können nachgeschaltet an den PGX3200E-H-Hub angeschlossen werden. Schließen Sie keinen weiteren PGX3200E-H- oder PGX1600E-H-Hub in derselben Kette an. An jeden Hub-Anschluss können maximal 30 Dockingstationen und/oder Powerbanks angeschlossen werden (Abb. E).

HINWEIS: Um die Ladeeffizienz beim Laden mehrerer Akkus zu verbessern, schließen Sie nicht zu viele Dockingstation(en) und/oder Powerbank(s) an einen einzigen Ladeanschluss an. Schließen Sie stattdessen die gleiche oder eine ähnliche Anzahl von Geräten an zwei Anschlüsse an, und stellen Sie sicher, dass beide Anschlüsse die gleiche oder eine ähnliche Anzahl von Akkus laden.

Abb. F1 zeigt, wie die Akkus über eine oder mehrere Ladestationen geladen werden:

1. Schieben Sie den Ring eines Netzkabelsteckers (nicht im Lieferumfang enthalten) auf einen der Anschlüsse am Hub, bis Sie ein Klicken hören, wie in Abb. F1 (1) gezeigt.
2. Schieben Sie den Ring des anderen Steckers am Netzkabel auf einen der Anschlüsse an der Dockingstation, bis Sie ein Klicken hören, wie in Abb. F1 (2) gezeigt.

ANMERKUNG: Um den Hub von der Dockingstation zu trennen, drehen Sie zuerst die Ringe der Stecker am Netzkabel entsprechend der Drehrichtungspfeile auf den Steckern und ziehen Sie sie wie in Abb. F2 gezeigt aus dem Hub und der Dockingstation heraus.

3. Verbinden Sie die Dockingstation auf die gleiche Weise mit der nächsten Dockingstation (3). Sie können bei Bedarf weitere Dockingstationen anschließen (maximal 30 Dockingstationen pro Hub-Anschluss).
4. Schließen Sie den Hub an die Stromversorgung an (4). Der Hub führt einen Selbsttest durch, und alle drei Anzeigen leuchten dauerhaft grün. Anzeige 2 und/oder 3 beginnen nach drei Sekunden zu blinken, um zu signalisieren, dass der Ladeanschluss bzw. die Ladeanschlüsse ordnungsgemäß funktionieren, während Anzeige 1 nach 30 Sekunden erlischt. Dies zeigt an, dass der Lade-Hub normal funktioniert. Die entsprechende(n) Anschlussanzeige(n) an der(den) Dockingstation-Statusanzeigen leuchtet(leuchten) dauerhaft grün, um zu signalisieren, dass die Dockingstation ordnungsgemäß funktioniert und die Akkus laden kann.
5. Richten Sie die Stege eines Akkus an den Aufnahmeschlitzen in einem der Akkuschächte der Dockingstation aus. Schieben Sie den Akku nach unten in den Akkuschacht (5). Die Akku-Entriegelungstaste springt nach oben und es ist ein Klicken zu hören. Der Akku ist nun fest eingesetzt.
6. Der Hub kommuniziert mit dem in der Dockingstation eingelegten Akku, um den Zustand des Akkupacks zu ermitteln. Wenn der Akku die Ladebedingungen erfüllt, beginnt der Hub mit dem Laden des Akkus und die entsprechende(n) Anschlussanzeige(n) am Hub sowie die Akkuschacht-Statusanzeige (oberhalb des eingelegten Akkus) blinken grün.
7. Legen Sie weitere Akkus in die Dockingstationen.
8. Wenn Sie mehrere Dockingstationen an den Hub anschließen, versorgt der Hub die Dockingstationen in der Reihenfolge ihrer Nähe mit Strom - die Dockingstation, die dem Hub am nächsten ist, wird zuerst mit Strom versorgt. Anhand des grün blinkenden Akkuschacht-Status können Sie erkennen, welcher Akku gerade geladen wird.
9. Wenn die Akkus vollständig aufgeladen sind, leuchten die entsprechende(n) Anschlussanzeige(n) am Hub und die Akkuschacht-Statusanzeige(n) dauerhaft grün. Die Ladestandsanzeigen an den Akkus erlöschen. Es wird empfohlen, den Hub von der Stromversorgung zu trennen, wenn er über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

HINWEIS:

- Eine deutlich kürzere Laufzeit nach dem vollständigen Aufladen eines Akkus weist darauf hin, dass der Akku allmählich verbraucht ist und ausgewechselt werden muss.
- Hub, Dockingstation und Powerbank können sich während des Ladevorgangs erwärmen. Dies ist Teil des normalen Betriebs. Laden Sie Akkus an einem gut belüfteten Ort auf.

ANMERKUNG: Wenn der Hub mit Dockingstation(en) und/oder Powerbank(s) verbunden ist, bewertet er die Spannung der Akkus und lädt sie nacheinander von niedriger zu hoher Spannung auf.

Anzeigen an Hub, Dockingstation und Powerbank

HUB		DOCKINGSTATION		POWERBANK	
Anschluss-Status	**Anzeige 2 oder Anzeige 3**	**Dockingstation-Statusanzeige**	**Akkuschacht-Statusanzeige(n)**	**AC-Statusanzeige**	**Akkuschacht-Statusanzeige(n)**
Standby (kein Akku)	 Grünes Dauerlicht	 Grünes Dauerlicht	Aus	 Grünes Dauerlicht	Aus
Normaler Lademodus.	 Grün blinkend	 Grünes Dauerlicht	 Grün blinkend oberhalb des(der) zu ladenden Akkupack(s).	 Grünes Dauerlicht	 Grün blinkend oberhalb des(der) zu ladenden Akkupack(s).
Langsames Aufladen bei einer Hub-Temperatur von 40–60 °C.	 Orange blinkend				
Komplett aufgeladen.	 Grünes Dauerlicht	 Grünes Dauerlicht	 Grünes Dauerlicht oberhalb des(der) vollständig geladenen Akkupacks(s).	 Grünes Dauerlicht	 Grünes Dauerlicht oberhalb des(der) vollständig geladenen Akkupacks(s).
Hub ist zu heiß oder zu kalt.	 Rotes Dauerlicht	Aus	Aus	Aus	Aus
Hub-Fehler.	 Rot blinkend				
Der zu ladende Akku ist zu heiß oder zu kalt.	 Grünes Dauerlicht	 Grünes Dauerlicht	 Rotes Dauerlicht oberhalb des zu ladenden Akku	 Grünes Dauerlicht	 Rotes Dauerlicht oberhalb des zu ladenden Akku

AUFLADEN EINES WARMEN ODER KALTEN AKKUS

Für Rasenmäher

Wenn die Temperatur keiner der Akkus im Rasenmäher im normalen Temperaturbereich liegt, leuchtet Anzeige 1 dauerhaft rot. Wenn sich die Akkus auf einen normalen Temperaturbereich abgekühlt oder aufgewärmt haben, startet der Hub automatisch den Ladevorgang und Anzeige 1 blinkt grün.

Für Dockingstationen

Wenn die Temperatur des Akkus in der Dockingstation nicht im normalen Temperaturbereich liegt, leuchtet die entsprechende Akkuschacht-Statusanzeige dauerhaft rot und die Betriebsanzeige am Akku erlischt. Dieser Zustand bleibt drei Minuten lang bestehen, bevor der Hub erneut versucht, den Akku aufzuladen. Wenn sich der Akku abgekühlt oder auf einen normalen Temperaturbereich erwärmt hat, wird der Akku automatisch weiter aufgeladen.

AKKU- ODER DOCKSTATION/POWERBANK-FEHLER

Wenn ein Akkufehler erkannt wird, blinkt die entsprechende Akkuschacht-Statusanzeige rot und die Betriebsanzeige am Akku erlischt.

1. Nehmen Sie den Akku heraus und setzen Sie ihn wieder in die Dockingstation/Powerbank ein. Wenn die Akkuschacht-Statusanzeige immer noch rot blinkt, versuchen Sie, einen anderen, bekanntermaßen funktionstüchtigen Akku zu laden.
2. Wenn der neue Ersatzakku normal geladen werden kann, ist der ursprüngliche Akku defekt.
3. Wenn die Akkuschacht-Statusanzeige immer noch rot blinkt, nachdem Sie versucht haben, einen funktionsfähigen Akku zu laden, setzen Sie den Hub zurück, indem Sie den Hub von der Stromversorgung trennen und warten, bis die Hub-Statusanzeige erlischt. Schließen Sie den Hub danach wieder an.
4. Wenn die Akkuschacht-Statusanzeige nach Schritt 3 immer noch rot blinkt, ist die Dockingstation/Powerbank möglicherweise defekt.

ÄNDERN DES LADEMODUS (ABB. G1)

Wenn einer oder beide Anschlüsse mit einer Dockingstation/Powerbank verbunden sind und der Ladeanstecker an einen Rasenmäher angeschlossen ist, lädt der Hub standardmäßig zuerst den Rasenmäher.
Drücken Sie die Lademodustaste, um die Ladepriorität zwischen Rasenmäher und Dockingstation/Powerbank umzuschalten.

HUB MONTIEREN

Löcher für Wandmontage

1. Stellen Sie sicher, dass die beiden Gummiblöcke in die oberen Schlitze auf der Rückseite des Hubs passen (Abb. H1).
2. Markieren Sie die Positionen der vier Wandmontage-Löcher an der gewünschten Stelle auf einer Wand.
3. Verwenden Sie vier M5-Schrauben mit einer Länge von mindestens 76 mm und Unterlegscheiben (nicht im Lieferumfang enthalten), um den Hub sicher an der Wand zu befestigen (Abb. H2).

HINWEIS: Die Montagefläche sollte mindestens 19 mm dick sein, um den Hub sicher tragen zu können.

Montage auf E-Track-Schiene (Abb. I)

Für die Montage des Hubs auf einer E-Track-Schiene benötigen Sie das EGO E-Track-Montageset (nicht im Lieferumfang enthalten).

I-1	E-Track-Klemme (2)	I-4	Schrauben- und Unterlegscheiben-Satz (2)
I-2	E-Track-Schiene	I-5	Langer Bolzen (2)
I-3	Gummistoßdämpfer (2)		

1. Trennen Sie den Hub von der Steckdose.
2. Entfernen Sie die beiden in Abb. H1 gezeigten Gummiblöcke.
3. Bringen Sie die E-Track-Klemmen (im Set enthalten) mithilfe des T25 Torx-Schlüssels (im Set enthalten) in den vertieften Bereichen an, aus denen zuvor die Gummiblöcke entfernt wurden, wie in Abb. I dargestellt.
4. Befestigen Sie jede E-Track-Klemme mithilfe des T25 Torx-Schlüssels und M5-Schrauben- und Unterlegscheiben-Sätzen (im Set enthalten) am Hub.
5. Setzen Sie zwei Gummistoßdämpfer (im Set enthalten) in die unteren Wandmontagelöcher auf der Rückseite des Hubs ein.

HINWEIS: Wenn Sie den Hub in einer Transportumgebung wie einem Anhänger verwenden, stellen Sie sicher, dass Sie den Hub sichern, indem Sie die zwei langen Schrauben durch die unteren Wandmontagelöcher und die zwei Gummistoßdämpfer (im Set enthalten) in die Wand schrauben, um einen sicheren Halt zu gewährleisten.
Für den Bohrschraubergebrauch wählen Sie den Schraubmodus anstelle des Bohrmodus und halten Sie das Drehmoment unter 7 N-m.

6. Klemmen Sie den Hub mit den E-Track-Klemmen wie abgebildet an die E-Track-Schiene und stellen Sie sicher, dass der Hub fest auf der Schiene fixiert ist. Um den Hub von der E-Track-Schiene zu entfernen, drücken Sie die Entriegelungshebel an den E-Track-Klemmen und ziehen Sie den Hub ab.

ANMERKUNG: Das Loch in der E-Track-Klemme kann mit einem Vorhängeschloss (nicht im Lieferumfang enthalten) zum Diebstahlschutz verwendet werden. Der Bügeldurchmesser beträgt 5 bis 7 mm.

DE

KOMMUNIKATIONSTECHNIK

Für Informationen oder unser gesamtes Angebot an verbundenen Produkten und Dienstleistungen, einschließlich Verbindungsanweisungen, scannen Sie bitte den QR-Code unten oder besuchen Sie www.egopowerplus.eu/connect.

WARTUNG

⚠ **WARNUNG:** Um schwere Verletzungen zu vermeiden, trennen Sie den Hub immer von der Steckdose und dem Rasenmäher und nehmen Sie den(die) Akku(s) aus der Dockingstation, wenn Sie ihn reinigen oder warten.

⚠ **WARNUNG:** Es wird nicht empfohlen, trockene Druckluft zum Reinigen des Hubs zu verwenden. Falls das Reinigen mit Druckluft die einzige Methode ist, die zur Verfügung steht, tragen Sie immer eine Sicherheitsbrille mit Seitenschutz beim Reinigen des Hubs mit Druckluft. Falls bei dem Vorgang Staub entsteht, tragen Sie außerdem eine Staubmaske.

⚠ **WARNUNG:** Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

ALLGEMEINE WARTUNG

Zum Reinigen von Kunststoffteilen Lösungsmittel vermeiden. Die verschiedenen handelsüblichen Lösungsmittel greifen die meisten Kunststoffe an. Zum Beseitigen von Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. einen sauberen Lappen verwenden.

⚠ **WARNUNG:** Achten Sie immer darauf, dass Bremsflüssigkeit, Benzin, Mineralöl-Erzeugnisse, Kriechöle usw. nicht mit den Kunststoffteilen in Kontakt kommen. Chemikalien können Kunststoffe angreifen, schwächen oder zerstören, was zu schweren Verletzungen führen kann.

⚠ **WARNUNG:** Verwenden Sie für die Wartung nur identische EGO Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile kann Unfälle und Schäden am Gerät hervorrufen. Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern eines EGO Kundenservice durchgeführt werden. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, lagern Sie es im Innenbereich.

Schutz der Umwelt



Elektrogeräte, alte Akkus und Ladegeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden!

Das Gerät muss einer offiziellen Recycling-Sammelstelle zur getrennten Entsorgung zugeführt werden. Elektrowerkzeuge müssen bei einem umweltfreundlichen Recycling-Betrieb abgegeben werden.

STÖRUNGSBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Anzeige 1, 2 und/oder 3 blinken orange.	■ Der Hub lädt langsam, wenn die Temperatur des Hubs zwischen 40 und 60 °C liegt, was dem normalen Betrieb entspricht. ■ Hub-Fehler.	■ Keine Maßnahmen erforderlich. ■ Prüfen Sie, ob es sich um einen Fehlalarm handelt. Trennen Sie dazu den Hub von der Stromversorgung und warten Sie, bis sich die Anzeige(n) ausschalten. Schließen Sie den Hub danach wieder an. Wenn die Anzeige(n) weiterhin orange blinkt(blinken), wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst.
Anzeige 2 und/oder 3 leuchten dauerhaft rot.	■ Ein weiterer Hub ist im Ladesystem angeschlossen. ■ Hub-Fehler.	■ Entfernen Sie den zusätzlichen Hub. ■ Prüfen Sie, ob es sich um einen Fehlalarm handelt. Trennen Sie dazu den Hub von der Stromversorgung und warten Sie, bis sich die Anzeige(n) ausschalten. Schließen Sie den Hub danach wieder an. Wenn die Anzeige(n) weiterhin rot blinkt(blinken), wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst.
Anzeige 2 und/oder 3 blinken rot.	■ Hub-Fehler.	■ Prüfen Sie, ob es sich um einen Fehlalarm handelt. Trennen Sie dazu den Hub von der Stromversorgung und warten Sie, bis sich die Anzeige(n) ausschalten. Schließen Sie den Hub danach wieder an. Wenn die Anzeige(n) weiterhin rot blinkt(blinken), wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst.
Anzeige 1 blinkt rot.	■ Ein defekter Rasenmäher ist angeschlossen oder der Akku des angeschlossenen Rasenmähers ist defekt. ■ Hub-Fehler.	■ Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon über Bluetooth oder die EGO Connect App mit dem Rasenmäher, um das spezifische Problem zu lokalisieren. Wenden Sie sich bei Bedarf an den EGO-Kundendienst. ■ Prüfen Sie, ob es sich um einen Fehlalarm handelt. Trennen Sie dazu den Hub von der Stromversorgung und warten Sie, bis sich die Anzeige ausschaltet. Schließen Sie den Hub danach wieder an. Wenn die Anzeige weiterhin rot blinkt, wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Anzeige 1 leuchtet dauerhaft rot.	■ Hub kalt/überhitzt.	■ Trennen Sie den Hub von der Stromversorgung und warten Sie, bis sich der Hub erwärmt oder abgekühlt hat, verbinden Sie den Stecker dann wieder mit der Stromversorgung. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, rufen Sie den EGO-Kundendienst an.
	■ Alle Akkus im angeschlossenen Mäher sind überhitzt.	■ Warten Sie, sich die Akkus abgekühlt haben. Der Ladevorgang beginnt, wenn die Temperatur der Akkus wieder im normalen Bereich liegt.

GARANTIE

EGO-GARANTIEBEDINGUNGEN

Sämtliche EGO-Garantiebedingungen finden Sie auf der Website **egopowerplus.eu**.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS !



LIRE LA NOTICE D'UTILISATION

FR

AVERTISSEMENT : Afin de garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

AVERTISSEMENT : Lisez et comprenez impérativement toutes les consignes de sécurité de cette notice d'utilisation, y compris tous les symboles de mise en garde de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** » avant d'utiliser cet outil. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou de graves blessures.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES CONSIGNES AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

SYMBOLE DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un outil électrique peut provoquer la projection d'objets étrangers dans vos yeux, ce qui peut entraîner des lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec des protections latérales et une visière complète si nécessaire. Nous vous recommandons de porter un masque de sécurité à vision panoramique par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité standards avec des protections latérales.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ



Alerte de sécurité



Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le mode d'emploi avant d'utiliser ce produit.



Utiliser cet appareil exclusivement en intérieur



Conception avec double isolation



Bluetooth®



Niveau de puissance acoustique garanti. Émission de bruit dans l'environnement conformément à la directive CE.



Ce produit est conforme aux directives CE applicables.



Cette machine est conforme à la législation britannique applicable.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.

Courant continu

~	Courant alternatif	V	Tension
A	Courant	Ah	Capacité de la batterie
Hz	Fréquence (cycles par seconde)	W	Puissance

min	Durée
kg	Poids
°C	Température
12.5A	Fusible temporisé miniaturisé

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

⚠ **AVERTISSEMENT :** Vous devez lire et comprendre toutes les consignes. Le non-respect de l'intégralité des consignes listées dans cette notice d'utilisation peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

Le terme « appareil » dans tous les avertissements répertoriés ci-dessous fait référence aux appareils avec fil ou aux appareils fonctionnant sur batterie (sans fil).

⚠ **AVERTISSEMENT :** Afin de garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

- **Maintenez l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les endroits sombres ou désordonnés augmentent les risques d'accident.
- **N'utilisez pas cet appareil dans les environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Cet appareil génère des étincelles pouvant enflammer poussières et vapeurs.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Évitez tout contact physique avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, fours ou réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de choc électrique dès lors que votre corps est relié à la terre.
- **Les fiches de l'appareil doivent correspondre à la prise.** Ne modifiez jamais la prise de quelque manière que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateur de prise avec les appareils pourvus d'une mise à la terre. Les fiches non modifiées et les prises de courant appropriées réduisent le risque de choc électrique.
- **N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à des conditions humides.** Si de l'eau pénètre dans l'appareil, ceci accroît le risque de choc électrique.
- **Prenez soin du câble d'alimentation.** N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Maintenez le câble d'alimentation éloigné de la chaleur, de l'huile, des pièces mobiles et des arêtes coupantes. Les câbles d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Ce hub peut fonctionner avec le modèle dock EGO PGX3000D pour charger les batteries EGO répertoriées sur la figure B1.
- Ce hub peut être utilisé avec les chargeurs portables EGO PGX1400PB et PGX2500PB pour recharger les batteries EGO répertoriées à la Fig. B2.
- Ce hub peut être utilisé avec les tondeuses autoportées électriques à rayon de braquage zéro EGO Commercial répertoriées à la Fig. B3.

RÉPARATION

- **Faites réparer votre appareil par un professionnel qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques.** Ceci permet de garantir la sûreté de l'appareil.
- **Pour la réparation d'un appareil, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Respectez les instructions du chapitre Entretien de ce mode d'emploi.** L'utilisation de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien peut créer un risque de choc électrique ou de blessure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES HUBS

- **Avant d'utiliser le hub, lisez l'ensemble des consignes et marquages de mise en garde présents dans ce mode d'emploi, sur le hub, sur la batterie et sur le produit utilisant la batterie afin d'éviter tout risque d'utilisation incorrecte des produits et de blessures et dommages potentiels.**
- **Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.**

- **Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire, pour des raisons de sécurité.**
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- **N'utilisez pas le hub en extérieur et ne l'exposez pas à des environnements humides ou mouillés.** Si de l'eau pénètre dans le hub, cela accroît le risque de choc électrique.
- **Ne manipulez pas le hub avec les mains mouillées, y compris la fiche du hub et les bornes du hub.**
- **L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant du hub peut engendrer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures.**
- **Rechargez exclusivement avec le hub spécifié par le fabricant.** Un hub adapté à un type de batterie en particulier peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un type de batterie différent.
- **Ne maltraitez pas le câble d'alimentation et le hub.** Ne portez jamais le hub par son câble d'alimentation. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation du hub pour débrancher sa fiche d'une prise électrique. Cela pourrait provoquer la détérioration du hub et de son câble d'alimentation et engendrer un risque de choc électrique. Tout câble d'alimentation endommagé doit être immédiatement remplacé.
- **Veillez à ce que le câble d'alimentation soit positionné en sorte qu'on ne puisse pas marcher ni trébucher dessus, et à ce qu'il ne soit pas en contact avec des arêtes coupantes ou des pièces mobiles, ni soumis à une contrainte ou une détérioration d'une autre manière.** Cela permet de réduire le risque de chute accidentelle pouvant provoquer des blessures et la détérioration du cordon d'alimentation, ce qui pourrait provoquer un choc électrique.
- **Veillez à ce que le câble d'alimentation et le hub restent à distance de toute source de chaleur afin d'éviter d'endommager le boîtier et les pièces internes.**
- **Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'essence, d'huile, de produit à base de pétrole, etc., qui entre en contact avec les pièces en plastique.** Ces matières contiennent des substances chimiques pouvant endommager, fragiliser ou détruire le plastique.
- **N'utilisez pas le hub avec un câble d'alimentation ou une fiche endommagé, car cela pourrait provoquer un choc électrique et un court-circuit.** En cas de détérioration, faites réparer ou remplacer le hub par un réparateur agréé dans un centre de réparation EGO.
- **N'utilisez pas le hub s'il a subi un choc violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé d'une autre manière.** Apportez le hub à un réparateur agréé pour le faire inspecter électriquement afin de déterminer s'il est en bon état de marche.
- **Ne démontez pas le hub.** Apportez-le dans un centre de réparation agréé si des opérations de maintenance ou de réparation sont requises. Un réassemblage incorrect peut engendrer un risque d'incendie et de choc électrique.
- **Débranchez le hub de la prise électrique avant toute opération d'entretien ou de nettoyage afin de réduire le risque de choc électrique.**
- **Débranchez toujours le hub de l'alimentation électrique quand vous avez fini de l'utiliser.** Cela permet de réduire le risque de choc électrique et de détérioration du hub au cas où des objets métalliques tomberaient dans ses ouvertures. Cela permet également de prévenir la détérioration du hub en cas de surtension.
- **Risque de choc electrique.** Ne touchez pas la partie non isolée des connecteurs de sortie ni les contacts non isolés de la batterie.
- **Pour réduire le risque de blessures, une supervision étroite est nécessaire quand l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.**
- **Afin de réduire le risque de choc électrique, ne mettez pas le hub dans de l'eau ni dans un autre liquide.** Ne placez pas ou ne rangez pas l'appareil dans un endroit d'où il pourrait tomber ou être tiré dans une baignoire ou un évier.
- **Pendant la recharge, les batteries doivent être placées dans un endroit bien aéré** (pour les batteries qui libèrent des gaz dans l'atmosphère pendant une recharge normale).
- **Branchement :** Le PGX3200E-H est équipé d'une fiche industrielle CEE / IEC 60309 16 A, 200–250V, 2P+E, 6h, bleue. Une prise de courant ou un

adaptateur compatible approprié peut être nécessaire. Tout adaptateur, prolongateur ou socle de prise utilisé avec ce produit doit être prévu pour au moins 16 A et convenir à la puissance d'entrée maximale du hub de 3200 W. N'utilisez pas d'adaptateurs ni de rallonges sous-dimensionnés.

- **Conservez ce mode d'emploi.** Consultez-le fréquemment et servez-vous-en pour informer les autres personnes souhaitant utiliser cet appareil. Si vous prêtez cet appareil à un tiers, remettez-lui également ce mode d'emploi afin d'éviter l'utilisation incorrecte du produit et des blessures potentielles.

RALLONGES

⚠ **AVERTISSEMENT : UNE RALLONGE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE SAUF EN CAS DE NÉCESSITÉ ABSOLUE.** L'utilisation d'une rallonge inappropriée pourrait entraîner un risque d'incendie et de choc électrique. Si une rallonge est nécessaire, vérifiez les points suivants :

Les broches de la fiche de la rallonge ont le même nombre, la même taille et la même forme que celles de la fiche du hub.

Le câble est correctement câblé et en bon état électrique.

La taille est suffisamment grande pour l'intensité nominale AC du hub, comme spécifié ci-dessous :

Longueur du câble (mètres)	15 m	30 m
Taille du cordon (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Une rallonge est une solution temporaire. Déplacez le hub vers un logement standard dès que le travail est terminé.
- Ne branchez jamais plus d'un hub ou autre appareil sur une rallonge.
- N'utilisez jamais de rallonge d'une puissance nominale inférieure à la puissance indiquée sur la plaque signalétique de votre hub.
- Une rallonge ne doit pas être branchée sur une autre rallonge.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI !

SPÉCIFICATIONS

Entrée du hub	220-240 V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W
Sortie du hub	56 V ⎓
Station d'accueil compatible	PGX3000D
Chargeur portable compatible	PGX1400PB, PGX2500PB
Tondeuse EGO compatible	ZTX4800R
Temps de charge	3,5 h pour 4 × HC2240T (40,0 Ah)
Bande de fréquence de fonctionnement Bluetooth	2402-2480 MHz
Puissance de transmission Bluetooth maximale	20 dBm
Température de charge recommandée	5°C-40°C
Température de stockage recommandée	-20 °C - 70 °C
Poids	13,16 kg

ACCESSOIRES RECOMMANDÉS

⚠ **AVERTISSEMENT :** Utilisez uniquement les pièces de rechange identiques énumérées ci-dessous. L'utilisation de pièces ne correspondant pas aux caractéristiques de l'équipement d'origine peut causer un fonctionnement inadéquat et compromettre la sécurité.

NOM DES PIÈCES	NUMÉRO DE MODÈLE
Câble de charge PGX™ 70 cm	ACE0700
Câble de charge PGX™ 150 cm	ACE1500

CONTENU DE L'EMBALLAGE (FIG. A1 & A2)

DESCRIPTION

DESCRIPTION DE VOTRE OUTIL (fig. A1)

1. Connecteur de charge (vers la tondeuse)
2. Témoin 1
3. Témoin 3
4. Témoin 2

5. Ventilateur de refroidissement (2)
6. Port de connexion 2
7. Bouton de mode de charge
8. Bouton Bluetooth/Wi-Fi
9. Port de connexion 3
10. Support du connecteur de charge
11. Câble d'alimentation
12. Trou de fixation murale (4)
13. Bloc en caoutchouc (2)
14. Vis (2)

PRÉSENTATION DU KIT DE MONTAGE SUR RAIL E (Fig. A2)

1. Clip E-Track (2)
2. Pare-chocs en caoutchouc (2)
3. Clé Torx T25
4. Jeu de boulons M5 de 40mm avec rondelles (2)
5. Boulons longs ST6.3 de 90 mm (2)

PRÉSENTATION DES TÉMOINS DU DOCK ET DU CHARGEUR PORTABLE (NON INCLUS) (Fig. A3)

1*. Témoin de statut du dock

2*. Témoin de statut du compartiment de batterie pour le dock (3)

3*. Témoin de statut AC

4*. Témoin d'état du logement de batterie du chargeur portable (3)

* NON FOURNI

ASSEMBLAGE

⚠ **AVERTISSEMENT :** Si une ou plusieurs pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas cet appareil tant que toutes les pièces n'ont pas été remplacées. Utilisez cet outil avec des pièces endommagées ou manquantes peut provoquer des blessures corporelles graves.

⚠ **AVERTISSEMENT :** N'essayez pas de modifier ce produit ni de créer des accessoires non recommandés pour être utilisés avec ce produit. De tels modifications et changements constituent un usage impropre et peuvent engendrer des situations dangereuses pouvant conduire à des blessures corporelles graves.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Afin d'éviter tout risque de démarrage accidentel susceptible de provoquer des blessures graves, veillez à débrancher le produit avant de procéder au montage.

MONTAGE DU SUPPORT DU CONNECTEUR DE CHARGE (Fig. C)

Lorsque le connecteur de charge n'est pas utilisé, suspendez-le toujours à son support.

1. Alignez les trous de montage du support du connecteur de charge avec ceux du hub de charge.
2. À l'aide des deux vis fournies et d'une clé Torx T15 (non incluse), fixez le support du connecteur de charge sur le hub de charge.

FONCTIONNEMENT

⚠ **AVERTISSEMENT :** N'utilisez aucun accessoire ou pièce non recommandé par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés peut provoquer des blessures corporelles graves.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne modifiez pas le hub et n'essayez pas de le réparer, excepté de la manière indiquée dans les consignes d'utilisation et d'entretien.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Afin d'éviter tout risque d'incendie, lisez et respectez les instructions de la section **CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ** avant de brancher le hub sur une prise de courant. Si une rallonge est utilisée, respectez les instructions de la section **RALLONGES**. Avant chaque utilisation, inspectez l'ensemble du produit à la recherche de pièces endommagées, manquantes ou desserrées telles que des vis, écrous, boulons, capuchons, etc. Serrez fermement toutes les fixations et capuchons et ne faites pas fonctionner ce produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées.

APPLICATIONS

Vous pouvez utiliser ce produit pour recharger les batteries installées dans la tondeuse autoportée électrique à rayon de braquage zéro EGO Commercial ZTX4800R.

Il est également conçu pour recharger les batteries installées dans le dock EGO PGX™ à 3 ports PGX3000D et/ou les batteries installées dans les chargeurs portables EGO PGX™ PGX1400PB et PGX2500PB. Lisez le mode d'emploi fourni avec le dock et le chargeur portable.

REMARQUE : Ce produit doit être utilisé uniquement conformément à son usage prévu. Toute autre utilisation est considérée comme une mauvaise utilisation.

REMARQUE : Les batteries lithium-ion sont expédiées partiellement chargées. Avant de les utiliser pour la première fois, rechargez-les complètement.

RECHARGE DES BATTERIES

Recharge des batteries installées dans la tondeuse autoportée électrique à rayon de braquage zéro EGO Commercial (Fig. D)

D-1	Tondeuse autoportée électrique à rayon de braquage zéro EGO Commercial	D-4	Témoin 1
D-2	Port de charge	D-5	Témoin 2
D-3	Connecteur de charge	D-6	Témoin 3

1. Branchez le connecteur de charge sur le port de charge de la tondeuse.
2. Raccordez le hub à l'alimentation électrique (220–240 V~, 50/60 Hz, max. 3200 W). Le hub lance automatiquement un autotest et les trois témoins s'allument en vert fixe. Après trois secondes, le témoin 1 commence à clignoter, indiquant que le connecteur de charge fonctionne correctement, tandis que les témoins 2 et 3 s'éteignent au bout de 30 secondes. Cela indique que le hub de charge fonctionne normalement. Les ventilateurs de refroidissement fonctionnent en continu pour refroidir le hub.
3. Lorsque les batteries sont entièrement rechargées, le témoin 1 reste allumé en vert fixe. Le voyant d'alimentation de la batterie s'éteint.
4. Attendez l'arrêt des ventilateurs de refroidissement. Retirez ensuite le connecteur de charge de la tondeuse et débranchez le hub de la prise de courant..

REMARQUE :

La réduction significative de l'autonomie de la batterie après une recharge complète indique qu'elle est en fin de vie et qu'elle doit être remplacée.

Le hub peut chauffer pendant la recharge. Cela fait partie de son fonctionnement normal. Effectuez les recharges dans un endroit bien aéré.

STATUT DU HUB	TÉMOIN 1	VOYANT D'ALIMENTATION DE LA BATTERIE
Veille (aucune batterie)	Éteint	S.O.
Recharge normale.	Clignote en vert	Clignote alternativement en rouge, orange et vert. OU Dernier segment clignotant en vert, les autres allumés en vert fixe. (Selon le modèle de votre batterie.)
Charge lente lorsque la température du hub est comprise entre 40 et 60°C.	Clignote en orange	
Recharge complète.	S'allume en vert	Éteint
Le hub est trop chaud ou trop froid.	Rouge fixe	
Les batteries en cours de recharge sont trop chaudes ou trop froides.	Rouge fixe	
Erreur du hub.	Clignote en rouge	
Erreur de la tondeuse.	Clignote en rouge	

Compatibilité du hub avec le dock et/ou le chargeur portable (Fig. E)

REMARQUE : Seuls les docks PGX3000D et les chargeurs portables PGX1400PB/PGX2500PB peuvent être raccordés en aval du hub PGX3200E-H. N'ajoutez aucun autre hub PGX3200E-H ou PGX1600E-H dans la même chaîne. Un maximum de 30 docks et/ou chargeurs portables peuvent être raccordés à chaque port de connexion du hub (Fig. E).

REMARQUE : Afin d'améliorer l'efficacité de la recharge lorsque plusieurs batteries sont rechargées simultanément, évitez de raccorder un trop grand nombre de docks et/ou chargeurs portables à un même port de charge. Répartissez plutôt un nombre identique ou similaire d'appareils sur deux ports de connexion, de manière à ce que les deux ports rechargent un nombre identique ou similaire de batteries.

La Fig. F1 montre comment recharger les batteries au moyen d'un ou de plusieurs docks de charge :

1. Poussez la bague d'un connecteur de câble d'alimentation (non fourni) sur l'un des ports de connexion du hub jusqu'à entendre un déclic, comme illustré à la Fig. F1 (1).
2. Poussez la bague de l'autre connecteur du câble d'alimentation sur l'un des ports de connexion du dock de charge jusqu'à entendre un déclic, comme illustré à la Fig. F1 (2).

REMARQUE : Pour débrancher le hub du dock, tournez d'abord les bagues des connecteurs du câble d'alimentation dans le sens des flèches indiquées sur les connecteurs, puis retirez-les du hub et du dock, comme illustré à la Fig. F2.

3. Connectez le dock au dock suivant de la même manière (3). Vous pouvez continuer à raccorder d'autres docks (30 docks maximum par port de connexion du hub), si nécessaire.
4. Branchez le hub (4). Le hub lance automatiquement un autotest et les trois témoins s'allument en vert fixe. Les témoins 2 et/ou 3 commenceront à clignoter en vert après trois secondes, indiquant que le(s) port(s) de connexion fonctionne(nt) correctement, tandis que le témoin 1 s'éteindra après 30 secondes. Cela indique que le hub de charge fonctionne normalement. Le(s) témoin(s) correspondant(s) au(x) port(s) de connexion sur le(s) témoin(s) d'état du dock resteront allumés en vert fixe, indiquant que le dock fonctionne correctement et peut recharger les batteries.
5. Alignez les nervures surélevées d'une batterie avec les fentes de montage de l'un des compartiments de batterie du dock. Installez la batterie dans son compartiment (5) en la poussant vers le bas. Le bouton de déverrouillage de la batterie remontera et un déclic se fera entendre, indiquant que la batterie est correctement verrouillée.
6. Le hub communique avec la batterie installée sur le dock pour évaluer l'état de la batterie. Lorsque la batterie remplit les conditions de recharge, le hub commencera à la recharger et le ou les témoins correspondant aux ports de connexion du hub ainsi que le témoin d'état du logement de batterie (au-dessus de la batterie insérée) clignoteront en vert.
7. Insérez d'autres batteries dans les docks.
8. Si vous connectez plusieurs docks au hub, celui-ci alimentera les docks par ordre de proximité : le dock le plus proche du hub sera alimenté en premier. L'état vert clignotant du compartiment de batterie permet d'identifier quelle batterie est en cours de charge.
9. Lorsque les batteries sont entièrement rechargées, le(s) témoin(s) correspondant(s) au(x) port(s) de connexion du hub et les témoins d'état des logements de batterie resteront allumés en vert fixe. Les voyants d'alimentation de la batterie s'éteignent. Il est recommandé de débrancher le hub de la source d'alimentation électrique avant de le laisser inutilisé pendant longtemps.

REMARQUE :

- La réduction significative de l'autonomie de la batterie après une recharge complète indique qu'elle est en fin de vie et qu'elle doit être remplacée.
- Le hub, le dock et le chargeur portable peuvent chauffer pendant la recharge. Cela fait partie du fonctionnement normal. Effectuez les recharges dans un endroit bien aéré.

REMARQUE : Lorsque le hub est raccordé à un ou plusieurs docks et/ou chargeurs portables, il évalue la tension des batteries et les recharge successivement, de la tension la plus faible à la plus élevée.

FR

Témoins du hub, du dock et du chargeur portable

HUB		DOCK		CHARGEUR PORTABLE	
Statut du port de connexion	**Témoin 2 ou Témoin 3**	**Témoin de statut du dock**	**Témoin(s) de statut du compartiment de batterie**	**Témoin de statut AC**	**Témoin(s) de statut du compartiment de batterie**
Veille (aucune batterie)	 S'allume en vert	 S'allume en vert	Éteint	 S'allume en vert	Éteint
Recharge normale.	 Clignote en vert	 S'allume en vert	 Vert clignotant au-dessus de la ou des batteries en cours de charge.	 S'allume en vert	 Vert clignotant au-dessus de la ou des batteries en cours de charge.
Charge lente lorsque la température du hub est comprise entre 40 et 60 °C.	 Clignote en orange				
Recharge complète.	 S'allume en vert	 S'allume en vert	 Vert fixe au-dessus de la ou des batteries complètement chargées.	 S'allume en vert	 Vert fixe au-dessus de la ou des batteries complètement chargées.
Le hub est trop chaud ou trop froid.	 Rouge fixe	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint
Erreur du hub.	 Clignote en rouge				
La batterie en cours de recharge est trop chaude ou trop froide.	 Vert fixe	 Vert fixe	 Rouge fixe au-dessus de la batterie en cours de charge	 Vert fixe	 Rouge fixe au-dessus de la batterie en cours de charge

RECHARGER UNE BATTERIE TROP FROIDE OU TROP CHAUDE

Pour la tondeuse

Si toutes les batteries de la tondeuse ne sont pas dans la plage de température normale, le témoin 1 reste allumé en rouge fixe. Lorsque les batteries refroidissent ou se réchauffent jusqu'à retrouver une température normale, le hub reprend automatiquement la recharge et le témoin 1 commence à clignoter en vert.

Pour le dock de charge

Si la batterie dans la station de recharge se trouve en dehors de la plage de température normale, le témoin de statut du compartiment de batterie correspondant s'allume en rouge fixe et le témoin d'alimentation

de la batterie s'éteint. Cet état est maintenu pendant trois minutes avant que le hub ne tente de recharger à nouveau la batterie. Lorsque la batterie refroidit ou atteint une plage de température normale, la batterie reprend automatiquement sa recharge.

ERREUR DE BATTERIE OU DE DOCK/CHARGEUR PORTABLE

Si une erreur de batterie est détectée, le témoin de statut du compartiment de batterie correspondant clignote en rouge et le témoin d'alimentation de la batterie s'éteint.

1. Retirez la batterie du dock/chargeur portable et réinsérez-la. Si le témoin de statut du compartiment de batterie clignote toujours en rouge, essayez de charger une autre batterie dont vous savez qu'elle est fonctionnelle.
2. Si la nouvelle batterie de rechange peut être chargée normalement, la batterie d'origine est défectueuse.
3. Si le témoin de statut du compartiment de batterie clignote toujours en rouge après une tentative de recharge d'une batterie fonctionnelle, réinitialisez le hub en le débranchant et en attendant que le témoin de statut du hub s'éteigne. Rebranchez ensuite la fiche sur l'alimentation.
4. Si le témoin de statut du compartiment de batterie clignote toujours en rouge après l'étape 3, le dock/chargeur portable est peut-être défectueux.

CHANGEMENT DU MODE DE RECHARGE (FIG. G1)

Si l'un ou les deux ports de connexion sont raccordés à un dock/chargeur portable et que le connecteur de charge est branché sur une tondeuse, le hub recharge par défaut la tondeuse en priorité.
Appuyez sur le bouton du mode de recharge pour basculer la priorité de recharge entre la tondeuse et le dock/chargeur portable.

MONTAGE DU HUB

Trous de fixation murale

1. Assurez-vous que les deux blocs en caoutchouc s'insèrent dans les fentes supérieures à l'arrière du hub (Fig. H1).
2. Marquez les emplacements des 4 trous de montage mural à l'emplacement souhaité sur le mur.
3. Utilisez quatre vis M5 d'une longueur minimale de 76 mm avec des rondelles (non incluses) pour fixer solidement le hub au mur (Fig. H2).

REMARQUE : La surface de montage doit avoir une épaisseur d'au moins 19 mm pour soutenir solidement le hub.

Montage sur rail E-track (Fig. I)

Le kit de montage EGO E-track est nécessaire pour monter le hub sur un rail E-Track (non fourni).

I-1	Clip E-Track (2)	I-4	Lot de boulons et rondelles (2)
I-2	Rail E-track	I-5	Vis longue (2)
I-3	Pare-chocs en caoutchouc (2)		

1. Débranchez le hub de la prise de courant.
2. Retirez les deux blocs en caoutchouc montrés sur la Fig. H1.
3. Utilisez la clé Torx T25 (incluse dans le kit) pour installer les clips E-track (inclus dans le kit) dans les logements libérés par les blocs en caoutchouc, comme illustré à la Fig. I.
4. Utilisez la clé Torx T25 pour fixer chaque clip E-track au hub à l'aide des jeux de boulons M5 et rondelles (inclus dans le kit).
5. Insérez les deux butées en caoutchouc (incluses dans le kit) dans les trous inférieurs de fixation murale situés à l'arrière du hub.

REMARQUE : Lorsque le hub est utilisé dans un environnement de transport, tel qu'une remorque, veillez à le fixer solidement en faisant passer les deux boulons longs à travers les deux trous inférieurs de fixation murale ainsi que les deux butées en caoutchouc (incluses dans le kit), afin d'assurer sa stabilité. **Pour utiliser la perceuse-visseuse, sélectionnez le mode vissage plutôt que le mode perçage et réglez le couple sur une valeur inférieure à 7 Nm.**

6. Fixez le hub au rail E-track à l'aide des clips E-track de la manière indiquée et assurez-vous que le hub est bien fixé au rail. Pour retirer le hub du rail E-track, appuyez sur les leviers de déverrouillage des clips E-track et retirez le hub.

REMARQUE : Le trou du clip E-track peut servir de dispositif antivol grâce à un cadenas (non inclus). La plage de diamètres de manille est de 5 à 7 mm.

TECHNOLOGIE DE COMMUNICATION

Pour plus d'informations sur notre gamme complète de produits et services connectés, y compris les instructions de connexion, veuillez scanner le code QR ci-dessous ou consulter www.egopowerplus.eu/connect.

ENTRETIEN

⚠ **AVERTISSEMENT :** Afin d'éviter tout risque de blessure grave, débranchez toujours le hub de la prise de courant et de la tondeuse, puis retirez la ou les batteries du dock avant tout nettoyage ou entretien.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Il n'est pas recommandé d'utiliser de l'air comprimé sec pour nettoyer le hub. Si le nettoyage à l'air comprimé est la seule méthode disponible, portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection avec écrans latéraux lorsque vous utilisez de l'air comprimé pour nettoyer le hub. L'utilisateur doit également porter un masque antipoussière si l'utilisation génère des poussières.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

N'utilisez pas de solvant pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être détériorés par de nombreux types de solvants vendus dans le commerce. Utilisez un chiffon propre pour enlever les saletés, les poussières, l'huile, la graisse, etc.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Veillez à ce que les pièces en plastique de l'outil n'entrent jamais en contact avec du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, du dégrippant, etc. Les produits chimiques peuvent endommager, fragiliser ou détruire les pièces en plastique, ce qui peut provoquer des blessures corporelles graves.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Le produit ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange EGO identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou détériorer l'outil. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié dans un centre de réparation EGO. Rangez la machine à l'intérieur quand vous ne l'utilisez pas.

Protection de l'environnement



Ne jetez pas les équipements électriques, les batteries et les chargeurs usagés avec les ordures ménagères !

Apportez ce produit chez un recycleur agréé et rendez-le disponible pour une collecte séparée. Les outils électriques doivent être amenés dans un centre de recyclage pour assurer le respect de l'environnement.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le(s) témoin(s) 1, 2 et/ou 3 clignote(nt) en orange.	■ Le hub charge lentement lorsque sa température est comprise entre 40 et 60 °C, ce qui correspond à un fonctionnement normal. ■ Erreur du hub.	■ Aucune action n'est nécessaire. ■ Vérifiez s'il s'agit d'une fausse alerte. Pour ce faire, débranchez le hub de l'alimentation électrique et attendez que le(s) témoin(s) s'éteigne(nt). Rebranchez ensuite la fiche sur l'alimentation. Si le(s) témoin(s) continue(nt) à clignoter en orange, contactez le service clientèle EGO.
Le(s) témoin(s) 2 et/ou 3 reste(nt) allumé(s) en rouge fixe.	■ Un autre hub est raccordé au système de recharge. ■ Erreur du hub.	■ Retirez le hub supplémentaire. ■ Vérifiez s'il s'agit d'une fausse alerte. Pour ce faire, débranchez le hub de l'alimentation électrique et attendez que le(s) témoin(s) s'éteigne(nt). Rebranchez ensuite la fiche sur l'alimentation. Si le(s) témoin(s) reste(nt) allumé(s) en rouge, contactez le service clientèle EGO.
Le(s) témoin(s) 2 et/ou 3 clignote(nt) en rouge.	■ Erreur du hub.	■ Vérifiez s'il s'agit d'une fausse alerte. Pour ce faire, débranchez le hub de l'alimentation électrique et attendez que le(s) témoin(s) s'éteigne(nt). Rebranchez ensuite la fiche sur l'alimentation. Si le(s) témoin(s) continue(nt) à clignoter en rouge, contactez le service clientèle EGO.
Le voyant 1 clignote en rouge.	■ Une tondeuse défectueuse est raccordée ou la tondeuse raccordée est équipée d'une batterie défectueuse. ■ Erreur du hub.	■ Connectez votre téléphone portable à la tondeuse via Bluetooth ou l'application EGO Connect afin d'identifier précisément le problème. Contactez le service clientèle EGO si nécessaire. ■ Vérifiez s'il s'agit d'une fausse alerte. Pour ce faire, débranchez le hub de la prise de courant et attendez que le témoin s'éteigne. Rebranchez ensuite la fiche sur l'alimentation. Si le témoin continue à clignoter en rouge, contactez le service clientèle EGO.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le témoin 1 reste allumé en rouge fixe.	■ Hub froid ou en surchauffe.	■ Débranchez le hub et attendez qu'il refroidisse ou qu'il se réchauffe, puis rebranchez-le. Si cela ne résout pas le problème, contactez le service clientèle EGO.
	■ Toutes les batteries de la tondeuse raccordée sont en surchauffe.	■ Laissez la batterie revenir à une température normale. La charge démarrera quand la température de la batterie redeviendra normale.

GARANTIE

POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Visitez le site Web **egopowerplus.eu** pour consulter l'intégralité des conditions de la politique de garantie EGO.

¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



LEER EL MANUAL DEL USUARIO

ES

⚠ **ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, las reparaciones debe realizarlas únicamente un técnico cualificado.

⚠ **ADVERTENCIA:** antes de utilizar esta herramienta, asegúrese de haber leído y entendido perfectamente todas las instrucciones incluidas en este Manual del usuario, incluidos todos los símbolos de aviso sobre seguridad, como "**PELIGRO**", "**ADVERTENCIA**" y "**PRECAUCIÓN**". Si no se observan todas las instrucciones que se indican a continuación existe riesgo de incendio, electrocución y lesiones graves.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA CONSULTAS FUTURAS.

SÍMBOLO DE SEGURIDAD

⚠ **ADVERTENCIA:** Cuando se utilizan herramientas eléctricas, es posible que salgan despedidos objetos que podrían causar lesiones oculares graves. Antes de empezar a usar herramientas eléctricas, póngase siempre gafas de seguridad, gafas con cristales anti-impacto que cuenten con pantallas de protección lateral, o bien una máscara facial que proteja completamente la cara. Recomendamos usar una máscara de seguridad de amplia visión que pueda utilizarse encima de gafas graduadas, o bien gafas normales de seguridad equipadas con pantallas laterales.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



Aviso de seguridad



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del usuario antes de utilizar este producto.



Utilice este aparato únicamente en interiores



Carcasa con doble aislamiento



Bluetooth®



Nivel de potencia acústica garantizado. La emisión de ruido al medio ambiente cumple la directiva de la Comunidad Europea.



Este producto está en conformidad con las directivas de la CE aplicables.



Este producto está en conformidad con la legislación aplicable del Reino Unido.



Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Llévelos a un centro de reciclaje autorizado.



Corriente continua

~	Corriente alterna	V	Tensión
A	Corriente	Ah	Capacidad de la batería
Hz	Frecuencia (ciclos por segundo)	W	Potencia

min	Tiempo	°C	de funcionamiento
kg	Peso	12.5A	Mini fusible con retardo

ES

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ **ADVERTENCIA:** Lea y comprenda todas las instrucciones. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican abajo, se pueden producir descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

El término «aparato» en todas las advertencias que figuran a continuación se refiere a aparatos con cable o alimentados por batería (inalámbricos).

⚠ **ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, las reparaciones debe realizarlas únicamente un técnico cualificado.

SEGURIDAD EN LA ZONA DE TRABAJO

- **Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas de trabajo desordenadas y oscuras favorecen los accidentes.
- **No utilice aparatos en entornos explosivos, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Los aparatos generan chispas que pueden inflamar el polvo o los humos.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Evite cualquier contacto corporal con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, hornillos eléctricas y frigoríficos.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- **Los enchufes del aparato deben coincidir con la toma de corriente.** No modifique nunca el enchufe de ningún modo. Nunca utilice enchufes adaptadores con aparatos conectaos a tierra. Unos enchufes sin modificar y que coincidan perfectamente con sus tomas de corriente reducirán enormemente los riesgos de electrocución.
- **No exponga los aparatos a la lluvia ni a condiciones de humedad.** Si penetra agua en un aparato, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No maltrate el cable.** No utilice nunca el cable para transportar, arrastrar o desenchufar el aparato. Mantenga el cable apartado de fuentes de calor, aceite, cantos afilados o elementos móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Este hub puede utilizarse con la estación de acoplamiento EGO PGX3000D para cargar las baterías EGO indicadas en la Fig. B1.
- Este hub puede utilizarse con los cargadores externos EGO PGX1400PB y PGX2500PB para cargar las baterías EGO indicadas en la Fig. B2.
- Este hub puede utilizarse con el cortacésped EGO Commercial Electric Zero Turn indicado en la Fig. B3.

SERVICIO TÉCNICO

- **Las reparaciones del aparato debe realizarlas un técnico cualificado, utilizando solo piezas de recambio idénticas.** Solo de este modo podrá garantizarse la seguridad del aparato.
- **Cuando repare un aparato, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones del apartado «Mantenimiento» de este manual.** La utilización de piezas no aprobadas por el fabricante, así como el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento, podría provocar riesgo de electrocución o lesiones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL HUB

- **Antes de utilizar el hub de baterías, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución impresas en este manual o estampadas tanto en el hub como en la batería y el producto que lo utilice, a fin de evitar su uso incorrecto y posibles lesiones o daños.**
- **Este dispositivo no está previsto para que lo usen personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que sean supervisadas o instruidas sobre el uso del dispositivo por una persona responsable de su seguridad. Deberá supervisarse a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.**
- **Si el cable de alimentación está dañado, deberá cambiarlo el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona con una cualificación similar, con el fin de evitar peligros.**
- este aparato pueden utilizarlo niños que tengan 8 años o más, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, si son

supervisados o instruidos sobre el uso seguro del aparato, y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben hacerlos los niños sin supervisión.

- **No utilice el hub en exteriores ni lo exponga a condiciones de humedad ni entornos mojados.** Si entra agua en el hub, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No manipule el hub, incluido el enchufe y los terminales del hub, con las manos mojadas.**
- **La utilización de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante del hub de baterías puede provocar riesgo de incendio, electrocución o lesiones.**
- **Recargue únicamente con el hub especificado por el fabricante.** Un hub que es adecuado para un tipo de batería podría ocasionar un incendio si se utiliza con una batería distinta.
- **No maltrate el cable de alimentación eléctrica del hub.** Nunca utilice el cable de alimentación para transportar el hub. Nunca tire del cable cuando quiera desenchufar el hub de una toma de corriente. De lo contrario, podrían producirse daños en el hub o el cable y suponer un riesgo de electrocución. Sustituya inmediatamente cualquier cable de alimentación dañado.
- **Asegúrese de colocar el cable de alimentación de manera que no se pise ni se tropiece con él, que no entre en contacto con bordes afilados o piezas móviles, y que no esté expuesto a daños o tensiones.** De esta manera se reducirá el riesgo de caídas fortuitas, que podrían causar lesiones y dañar el cable, pudiendo provocar una descarga eléctrica.
- **Mantenga tanto el cable como el hub apartados del calor para evitar daños en la carcasa o las piezas internas.**
- **No deje que las piezas de plástico entren en contacto con gasolina, aceites, productos derivados del petróleo, etc.** Dichas sustancias contienen productos químicos que podrían dañar, debilitar o destruir el plástico.
- **No utilice el hub si su cable de alimentación o enchufe están dañados, ya que podría dar lugar a cortocircuitos y sufrir una descarga eléctrica.** Si estuviera dañado, lleve el hub a un servicio de asistencia técnica autorizado por EGO, para que el personal técnico cualificado lo repare o sustituya.
- **No utilice el hub si ha sufrido algún impacto severo, se ha dejado caer o ha sido dañado en modo alguno.** Llévelo a un servicio de asistencia técnica autorizado para que lo sometan a una comprobación eléctrica a fin de determinar si el hub sigue estando en buenas condiciones de funcionamiento.
- **No desmonte el hub.** Llévelo a un servicio de asistencia técnica autorizado en caso de que sea necesaria una reparación o mantenimiento. Si se vuelve a montar de manera incorrecta, podría producirse un riesgo de incendio o electrocución.
- **Para evitar el riesgo de electrocución, desenchufe el hub de la toma de corriente antes de proceder a su limpieza o mantenimiento.**
- **Desenchufe el hub de la red eléctrica cuando no lo esté utilizando.** De esta manera se reducirá el riesgo de sufrir una descarga eléctrica o de que se dañe el hub si algún objeto metálico cayese dentro de la abertura. Asimismo, se evitará que el hub sufra daños en caso de producirse una subida de tensión.
- **Riesgo de descarga eléctrica.** No toque la zona sin aislar del conector de salida ni el terminal no aislado de la batería.
- **Para evitar en lo posible cualquier riesgo de lesiones físicas, será necesaria una vigilancia constante en caso de que el aparato se utilice cerca de niños.**
- **Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no ponga el hub en agua ni en otros líquidos.** No coloque o almacene el aparato en un lugar donde pueda caer accidentalmente en una bañera, lavabo o fregadero.
- **Durante la carga, las baterías deben colocarse en una zona bien ventilada** (en el caso de las baterías que liberan gases a la atmósfera durante la carga normal).
- **Conexión de alimentación:** El PGX3200E-H se suministra con un enchufe industrial CEE / IEC 60309 de 16 A, 200 - 250 V, 2P+E, 6 h, azul. Puede ser necesaria una toma de corriente o un adaptador compatible. Cualquier adaptador, alargador o toma de corriente utilizado con este producto debe tener una capacidad nominal de al menos 16 A y ser apto para la potencia máxima de entrada del hub de 3200 W. No utilice adaptadores ni alargadores con una capacidad nominal inferior.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otras personas que vayan a usar este aparato. En caso de prestar este aparato a terceros, proporcióneles también estas instrucciones a fin de evitar su uso incorrecto y posibles lesiones.

CABLES ALARGADORES

⚠ **ADVERTENCIA: NO DEBE UTILIZARSE UN CABLE ALARGADOR A MENOS QUE SEA ABSOLUTAMENTE NECESARIO.** El uso de un cable alargador inadecuado puede provocar riesgo de incendio y descarga eléctrica. Si es necesario utilizar un cable alargador, asegúrese de que:

Las clavijas del enchufe del cable alargador tienen el mismo número, tamaño y forma que las del enchufe del hub.

El cable está correctamente cableado y en buenas condiciones eléctricas.

El tamaño es lo suficientemente grande para el amperaje de CA del hub, como se especifica a continuación:

Longitud del cable (metros)	15 m	30 m
Tamaño del cable (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Un alargador es una solución temporal. Traslade el hub a una toma estándar en cuanto haya terminado el trabajo.
- No conecte nunca más de un hub u otro dispositivo a un alargador.
- No utilice nunca un cable alargador de potencia inferior a la indicada en la placa de características del hub.
- No conecte (encadene) cables alargadores.

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

ESPECIFICACIONES

Entrada del hub	220-240V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W
Salida USB	56 V ⎓
Estación de acoplamiento compatible	PGX3000D
Compatible con cargador externo	PGX1400PB, PGX2500PB
Cortacésped EGO compatible	ZTX4800R
Tiempo de carga	3,5 h para 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Banda de frecuencia de funcionamiento Bluetooth	2402-2480 MHz
Potencia máxima de transmisión Bluetooth	20 dBm
Temperatura de carga recomendada	5 °C - 40 °C
Temperatura de almacenamiento recomendada	de -20 °C a 70 °C
Peso	13,16 kg

ACCESORIOS RECOMENDADOS

⚠ **ADVERTENCIA:** Utilice solo piezas idénticas a las originales de la lista siguiente. La utilización de recambios que no cumplan las especificaciones de los equipos originales podría provocar un funcionamiento incorrecto y reducir la seguridad de la herramienta.

NOMBRE DE LA PIEZA	N.º DE MODELO
Cable de carga PGX™ de 70 cm	ACE0700
Cable de carga PGX™ de 150 cm	ACE1500

LISTA DE CONTENIDO (FIG. A1, A2)

DESCRIPCIÓN

FAMILIARÍCESE CON EL HUB (Fig. A1)

1. Conector de carga (para cortacésped)
2. Indicador 1
3. Indicador 3
4. Indicador 2
5. Ventilador de refrigeración (2)
6. Puerto de conexión 2
7. Botón de modo de carga
8. Botón Bluetooth/Wi-Fi
9. Puerto de conexión 3
10. Soporte del conector de carga
11. Cable de alimentación
12. Orificio para montaje en la pared (4)
13. Taco de goma (2)

14. Tornillo (2)

FAMILIARÍCESE CON SU KIT DE MONTAJE E-TRACK (Fig. A2)

1. Clip E-track (2)
2. Parachoques de goma (2)
3. Llave Torx T25
4. Juego de pernos y arandelas M5 de 40 mm (2)
5. Tornillo ST6.3 de 90 mm de largo (2)

FAMILIARÍCESE CON LOS INDICADORES DE LA ESTACIÓN DE ACOPLAMIENTO Y DEL CARGADOR EXTERNO (NO INCLUIDOS) (Fig. A3)

1*. Indicador del estado de la estación de acoplamiento

2*. Indicador de estado del compartimento de la batería para la estación de acoplamiento (3)

3*. Indicador de estado de CA

4*. Indicador de estado del compartimento de la batería para el cargador externo (3)

* NO INCLUIDO

MONTAJE

⚠ **ADVERTENCIA:** Si alguna pieza está dañada o falta, no opere este producto hasta que se reemplacen las piezas. Podrían producirse lesiones graves en caso de utilizar el producto si alguna de sus piezas falta o está dañada.

⚠ **ADVERTENCIA:** No intente modificar este producto ni fabricar accesorios no recomendados para su uso en este producto. Cualquier alteración o modificación se considerará uso indebido y podría provocar una situación peligrosa con riesgo de sufrir lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para evitar un arranque accidental que pueda provocar lesiones personales graves, asegúrese de desconectar el producto de la fuente de alimentación antes de montar cualquier componente.

MONTAJE DEL SOPORTE DEL CONECTOR DE CARGA (Fig. C)

Cuando no utilice el conector de carga, cuélguelo siempre en el soporte del conector de carga.

1. Alinee los orificios de montaje del soporte del conector de carga con los del hub de carga.
2. Utilizando los dos tornillos suministrados y una llave Torx T15 (no incluida), instale el soporte del conector de carga en el hub de carga.

FUNCIONAMIENTO

⚠ **ADVERTENCIA:** No utilice piezas o accesorios no recomendados por el fabricante de este producto. La utilización de piezas o accesorios no recomendados puede provocar lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** No modifique el hub ni intente repararlo, a menos que se indique en las instrucciones de uso y mantenimiento.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de incendio, lea y siga las instrucciones de la sección «**INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD**» antes de conectar el hub a la toma de corriente. Si utiliza un alargador, siga las instrucciones de la sección «**CABLES ALARGADORES**». Antes de cada uso, inspeccione todo el producto en busca de piezas dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete bien todas las sujeciones y los tapones y no ponga en marcha el producto hasta haber reemplazado todas las piezas que falten o que estén dañadas.

APLICACIONES

Puede utilizar este producto para cargar baterías EGO instaladas en el cortacésped EGO Commercial Electric Zero Turn ZTX4800R.

También está diseñado para cargar baterías EGO instaladas en la ESTACIÓN DE ACOPLAMIENTO EGO PGX™ de 3 PUERTOS PGX3000D y/o en el CARGADOR EXTERNO EGO PGX™ PGX1400PB y PGX2500PB. Lea el manual del operador suministrado con la estación de acoplamiento y el cargador externo.

NOTA: El producto debe utilizarse únicamente para el fin previsto. Cualquier otro uso se considerará un uso indebido.

NOTA: las baterías de iones de litio se suministran parcialmente cargadas. Cargue totalmente las baterías antes de usarlas por primera vez.

CARGAR BATERÍAS

Carga de baterías instaladas en el cortacésped EGO Commercial Electric Zero Turn (Fig. D)

D-1	Cortacésped EGO Commercial Electric Zero Turn	D-4	Indicador 1
D-2	Puerto de carga	D-5	Indicador 2
D-3	Conector de carga	D-6	Indicador 3

1. Conecte el conector de carga al puerto de carga del cortacésped.
2. Conecte el hub a la fuente de alimentación (220-240 V~, 50/60 Hz, máx. 3200 W). El hub iniciará una autocomprobación y los tres indicadores se iluminarán en verde fijo. Transcurridos tres segundos, el indicador 1 comenzará a parpadear para indicar que el conector de carga funciona correctamente, mientras que los indicadores 2 y 3 se apagarán al cabo de 30 segundos. Esto indica que el hub de carga funciona correctamente. Los ventiladores de refrigeración funcionan de forma continua para enfriar el hub.
3. Cuando las baterías estén completamente cargadas, el indicador 1 permanecerá iluminado en verde fijo. El indicador de alimentación de las baterías se apagará.
4. Espere hasta que los ventiladores de refrigeración se detengan. A continuación, desconecte el conector de carga del cortacésped y desenchufe el hub de la fuente de alimentación.

AVISO:

Una reducción significativa del tiempo de funcionamiento tras cargar completamente una batería indica que se encuentra cerca del final de su vida útil y debe sustituirse.

El hub puede calentarse durante la carga. Esto forma parte del funcionamiento normal del hub. Lleve a cabo la recarga en una zona bien ventilada.

ESTADO DEL HUB	INDICADOR 1	TESTIGO DE INDICACIÓN DE CARGA EN LA BATERÍA
En espera (sin batería)	Apagado	Ninguna
Carga normal.	 Parpadeando en verde	Parpadeo alterno en rojo, naranja y verde. O El último segmento parpadea en verde y el resto permanece iluminado en verde fijo. (Depende del modelo de la batería).
Carga lenta cuando la temperatura del hub es de 40 - 60 °C	 Parpadeando en naranja	
Totalmente cargada.	 Verde fijo	Apagado
El hub está demasiado caliente o demasiado frío.	 Rojo fijo	
Las baterías que se están cargando están demasiado calientes o demasiado frías.	 Rojo fijo	
Error del hub.	 Parpadeando en rojo	
Error del cortacésped.	 Parpadeando en rojo	

Compatibilidad del hub con la estación de acoplamiento y/o el cargador externo (Fig. E)

NOTA: Solo las estaciones de acoplamiento PGX3000D y los cargadores externos PGX1400PB/PGX2500PB pueden conectarse más adelante del hub PGX3200E-H. No conecte ningún hub PGX3200E-H o PGX1600E-H adicional

en la misma cadena. A cada puerto de conexión del hub pueden conectarse un máximo de 30 estaciones de acoplamiento y/o cargadores externos (Fig. E).

AVISO: Para mejorar la eficiencia de carga cuando se cargan varias baterías, evite conectar demasiadas estaciones de acoplamiento y/o cargadores externos a un mismo puerto de carga. En lugar de eso, conecte el mismo número o un número similar de dispositivos a dos puertos de conexión, asegurándose de que ambos puertos carguen el mismo número o un número similar de baterías.

La Fig. F1 muestra cómo cargar las baterías mediante una o varias estaciones de acoplamiento:

1. Empuje el casquillo de un conector del cable de alimentación (no incluido) sobre uno de los puertos de conexión del hub hasta oír un clic, como se muestra en la Fig. F1 (1).
2. Empuje el casquillo del otro conector del cable de alimentación sobre uno de los puertos de conexión de la estación de acoplamiento hasta oír un clic, como se muestra en la Fig. F1 (2).

NOTA: Para desconectar el hub de la estación de acoplamiento, primero gire los casquillos de los conectores del cable de alimentación siguiendo las flechas de giro marcadas en los conectores, y extráigalos del hub y de la estación de acoplamiento, como se muestra en la Fig. F2.

3. Conecte la estación de acoplamiento a la siguiente estación de acoplamiento del mismo modo (3). Si es necesario, puede seguir conectando más estaciones de acoplamiento (no más de 30 por cada puerto de conexión del hub).
4. Conecte el hub a la fuente de alimentación (4). El hub iniciará una autocomprobación y los tres indicadores se iluminarán en verde fijo. Transcurridos tres segundos, los indicadores 2 y/o 3 comenzarán a parpadear para indicar que el(los) puerto(s) de conexión funciona(n) correctamente, mientras que el indicador 1 se apagará al cabo de 30 segundos. Esto indica que el hub de carga funciona correctamente. Los indicadores correspondientes del puerto de conexión en los indicadores de estado de la estación de acoplamiento permanecerán iluminados en verde fijo, lo que indica que la estación de acoplamiento funciona correctamente y puede cargar las baterías.
5. Alinee los nervios elevados de una batería con las ranuras de montaje de uno de los compartimentos de batería de la estación de acoplamiento. Deslice la batería hacia abajo hasta introducirla en el compartimento de la batería (5). El botón de liberación de la batería sobresaldrá y se oirá un clic, indicando que la batería ha quedado correctamente fijada.
6. El hub se comunicará con la batería instalada en la estación de acoplamiento para evaluar su estado. Cuando la batería cumpla las condiciones de carga, el hub comenzará a cargarla y el indicador o los indicadores correspondientes de los puertos de conexión del hub y el indicador de estado del compartimento de la batería (situado sobre la batería insertada) parpadearán en verde.
7. Inserte más baterías en las estaciones de acoplamiento.
8. Cuando se conectan más estaciones de acoplamiento al hub, éste suministra energía a las estaciones de acoplamiento por orden de proximidad: la estación de acoplamiento más cercana al hub recibe energía en primer lugar. El estado verde intermitente del compartimento de la batería ayuda a identificar qué batería se está cargando actualmente.
9. Cuando las baterías estén completamente cargadas, el indicador o los indicadores correspondientes de los puertos de conexión del hub y los indicadores de estado de los compartimentos de las baterías permanecerán iluminados en verde fijo. Los indicadores de alimentación de las baterías se apagarán. Se recomienda desconectar el hub de la fuente de alimentación si no se va a utilizar durante un período prolongado.

AVISO:

- Si tras haber recargado totalmente la batería se observa una disminución importante de su autonomía habitual, será indicativo de que la batería ha alcanzado el final de su vida útil y será necesario sustituirla por otra nueva.

- El hub, la estación de acoplamiento y el cargador externo pueden calentarse durante la carga. Esto forma parte del funcionamiento normal. Lleve a cabo la recarga en una zona bien ventilada.

NOTA: Cuando el hub está conectado a una o varias estaciones de acoplamiento y/o cargadores externos, evalúa el voltaje de las baterías y las carga secuencialmente de menor a mayor voltaje.

ES

Indicadores del hub, la estación de acoplamiento y el cargador externo

HUB		ESTACIÓN DE ACOPLAMIENTO		CARGADOR EXTERNO	
Estado del puerto de conexión	**Indicador 2 o Indicador 3**	**Indicador del estado de la estación de acoplamiento**	**Indicador(es) de estado del compartimento de la batería**	**Indicador de estado de CA**	**Indicador(es) de estado del compartimento de la batería**
En espera (sin batería)	Verde fijo	Verde fijo	Apagado	Verde fijo	Apagado
Carga normal.	Parpadeando en verde	Verde fijo	Verde intermitente sobre la(s) batería(s) que se está(n) cargando.	Verde fijo	Verde intermitente sobre la(s) batería(s) que se está(n) cargando.
Carga lenta cuando la temperatura del hub es de 40 - 60 °C.	Parpadeando en naranja				
Totalmente cargada.	Verde fijo	Verde fijo	Verde fijo sobre la(s) batería(s) completamente cargada(s).	Verde fijo	Verde fijo sobre la(s) batería(s) completamente cargada(s).
El hub está demasiado caliente o demasiado frío.	Rojo fijo	Apagado	Apagado	Apagado	Apagado
Error del hub.	Parpadeando en rojo				
La batería que se está cargando está demasiado caliente o demasiado fría.	Verde fijo	Verde fijo	Rojo fijo sobre la batería que se está cargando.	Verde fijo	Rojo fijo sobre la batería que se está cargando.

RECARGA DE UNA BATERÍA DEMASIADO FRÍA O CALIENTE

Para el cortacésped

Si ninguna de las baterías del cortacésped se encuentra dentro del intervalo de temperatura normal, el indicador 1 permanecerá iluminado en rojo fijo. Cuando las baterías se enfríen o se calienten hasta alcanzar un intervalo de temperatura normal, el hub comenzará a cargarlas automáticamente y el indicador 1 comenzará a parpadear en verde.

Para la estación de acoplamiento

Si la batería de la estación de acoplamiento no se encuentra dentro del intervalo de temperatura normal, el indicador de estado correspondiente del compartimento de la batería permanecerá iluminado en rojo fijo y se apagará el indicador de alimentación de la batería. Este estado se mantendrá durante tres minutos, tras los cuales el hub intentará cargar de nuevo la batería. Cuando la batería se enfríe o se caliente hasta alcanzar un intervalo de temperatura normal, la carga se reanudará automáticamente.

ERROR DE LA BATERÍA O DE LA ESTACIÓN DE ACOPLAMIENTO/CARGADOR EXTERNO

Si se detecta un error en la batería, el indicador de estado correspondiente del compartimento de la batería parpadeará en rojo y se apagará el indicador de alimentación de la batería.

1. Retire la batería y vuelva a insertarla en la estación de acoplamiento/cargador externo. Si el indicador de estado del compartimento de la batería sigue parpadeando en rojo, pruebe a cargar otra batería que sepa que funciona correctamente.
2. Si la nueva batería de repuesto puede cargarse con normalidad, la batería original está defectuosa.
3. Si el indicador de estado del compartimento de la batería sigue parpadeando en rojo después de intentar cargar una batería que funciona, reinicie el hub desenchufándolo de la fuente de alimentación y espere hasta que el indicador de estado del hub se apague. A continuación, vuelva a conectar el enchufe a la fuente de alimentación.
4. Si el indicador de estado del compartimento de la batería sigue parpadeando en rojo después del paso 3, es posible que la estación de acoplamiento/cargador externo esté averiado.

CAMBIO DEL MODO DE CARGA (FIG. G1)

Si uno o ambos puertos de conexión están conectados a una estación de acoplamiento/cargador externo y el conector de carga está conectado a un cortacésped, por defecto el hub cargará primero el cortacésped.
Pulse el botón del modo de carga para alternar la prioridad de carga entre el cortacésped y la estación de acoplamiento/cargador externo.

MONTAJE DEL HUB

Orificios para montaje en la pared

1. Asegúrese de que los dos bloques de goma encajen en las ranuras superiores de la parte posterior del hub (Fig. H1).
2. Marque las ubicaciones de los cuatro orificios de montaje en la ubicación deseada en una pared.
3. Utilice cuatro tornillos M5 de al menos 76 mm de longitud y arandelas (no incluidos) para sujetar bien el hub a la pared (Fig. H2).

AVISO: La superficie de montaje debe tener un grosor mínimo de 19 mm para soportar el hub de forma segura.

Montaje sobre un raíl E-track (Fig. I)

Para montar el hub en un raíl E-track (no incluido), se necesita el kit de montaje E-track de EGO.

I-1	Clip E-track (2)	I-4	Juego de perno y arandela (2)
I-2	Raíl E-track	I-5	Tornillo largo (2)
I-3	Parachoques de goma (2)		

1. Desconecte el hub de la toma de corriente.
2. Retire los dos bloques de goma que se muestran en la figura H1.
3. Utilice la llave Torx T25 (incluida en el kit) para instalar los clips E-track (incluidos en el kit) en los huecos que han dejado los bloques de goma, como se muestra en la Fig. I.
4. Utilice la llave Torx T25 para fijar cada clip E-track al hub mediante los conjuntos de perno y arandela M5 (incluidos en el kit).
5. Introduzca los dos topes de goma (incluidos en el kit) en los orificios inferiores de montaje en pared situados en la parte posterior del hub.

AVISO: Cuando utilice el hub en un entorno de transporte, como un remolque, asegúrese de fijarlo introduciendo los dos pernos largos a través de los orificios inferiores de montaje en pared y de los dos topes de goma (incluidos en el kit) hasta la pared, para garantizar su estabilidad. **Para el funcionamiento de la taladradora atornilladora, seleccione el modo de atornillado en lugar del modo de taladro y mantenga el par de apriete por debajo de 7 Nm.**

6. Encaje el hub en el raíl E-track utilizando los clips E-track tal y como se muestra en la imagen, y asegúrese de que el hub está bien sujeta al raíl. Para retirar el hub del raíl E-Track, presione las palancas de liberación de los clips E-Track y tire del hub.

NOTA: El orificio del clip E-track puede usarse como dispositivo antirrobo utilizando un candado (no incluido). El diámetro del arco del candado debe estar entre 5 y 7 mm.

ES

TECNOLOGÍA DE COMUNICACIÓN

Para obtener información sobre toda nuestra gama de productos y servicios conectados, incluidas las instrucciones de conexión, escanee el código QR que aparece a continuación o visite www.egopowerplus.eu/connect.

MANTENIMIENTO

⚠ **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones graves, desconecte siempre el hub de la toma de corriente y del cortacésped, y retire la(s) batería(s) de la estación de acoplamiento antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento.

⚠ **ADVERTENCIA:** No se recomienda utilizar aire comprimido seco para limpiar el hub. Si la limpieza con aire comprimido es el único método disponible, utilice siempre gafas de seguridad o gafas de protección con protectores laterales al limpiar el hub con aire comprimido. Asimismo, utilice mascarilla antipolvo si la operación efectuada genera polvo.

⚠ **ADVERTENCIA:** si el cable de alimentación está dañado, deberá cambiarlo el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona con una cualificación similar, con el fin de evitar peligros.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite utilizar disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos podrían dañarse si se limpian con algunos de los tipos de disolventes disponibles en el mercado. Utilice un paño limpio para eliminar la suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

⚠ **ADVERTENCIA:** No deje nunca que las piezas de plástico entren en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc. Las sustancias químicas podrían dañar, debilitar o destruir el plástico, con el consiguiente riesgo de provocar lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** Cuando repare el producto, utilice únicamente piezas de recambio EGO idénticas a las originales. La utilización de otras piezas podría suponer un peligro o causar daños en el producto. Para garantizar la seguridad y fiabilidad del producto, confíe cualquier reparación que sea necesaria a personal técnico cualificado de un Servicio de Asistencia Técnica de EGO. Cuando no lo esté utilizando, guarde el aparato en interiores.

Protección del medio ambiente



¡No elimine aparatos eléctricos, baterías usadas ni cargadores de baterías junto con los desperdicios domésticos!

Lleve este producto a un punto de reciclaje autorizado y deposítelo por separado según corresponda. Las herramientas eléctricas se deben llevar a un punto de reciclaje con el fin de proteger el medio ambiente.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Los indicadores 1, 2 y/o 3 parpadean en color naranja.	■ El hub se cargará lentamente cuando la temperatura del hub sea de 40 a 60 °C, que es el funcionamiento normal. ■ Error del hub.	■ No es necesaria ninguna acción. ■ Compruebe si se trata de una falsa alarma. Para ello, desconecte el hub de la fuente de alimentación y espere a que se apaguen los indicadores. A continuación, vuelva a conectar el enchufe a la fuente de alimentación. Si el/los indicador(es) sigue(n) parpadeando en naranja, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de EGO.
El indicador 2 y/o 3 permanece iluminado en rojo fijo.	■ Hay otro hub conectado en el sistema de carga. ■ Error del hub.	■ Retire el hub adicional. ■ Compruebe si se trata de una falsa alarma. Para ello, desconecte el hub de la fuente de alimentación y espere a que se apaguen los indicadores. A continuación, vuelva a conectar el enchufe a la fuente de alimentación. Si el/los indicador(es) sigue(n) parpadeando en rojo, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de EGO.
El indicador 2 y/o 3 parpadea en rojo.	■ Error del hub.	■ Compruebe si se trata de una falsa alarma. Para ello, desconecte el hub de la fuente de alimentación y espere a que se apaguen los indicadores. A continuación, vuelva a conectar el enchufe a la fuente de alimentación. Si el/los indicador(es) sigue(n) parpadeando en rojo, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de EGO.
El indicador 1 parpadea en rojo.	■ Hay un cortacésped averiado conectado o el cortacésped conectado tiene una batería defectuosa. ■ Error del hub.	■ Conecte su teléfono móvil al cortacésped mediante Bluetooth o la aplicación EGO Connect para identificar el problema específico. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de EGO si es necesario. ■ Compruebe si se trata de una falsa alarma. Para ello, desconecte el hub de la fuente de alimentación y espere a que se apague el indicador. A continuación, vuelva a conectar el enchufe a la fuente de alimentación. Si el indicador sigue parpadeando en rojo, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de EGO.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El indicador 1 se ilumina en rojo fijo.	■ El hub está demasiado frío o sobrecalentado.	■ Desconecte el hub de la fuente de alimentación y espere a que se enfríe o se caliente; a continuación, vuelva a conectar el enchufe a la fuente de alimentación. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de EGO.
	■ Todas las baterías del cortacésped conectado están sobrecalentadas.	■ Deje que la batería se enfríe. La carga comenzará cuando la batería vuelva al intervalo de temperatura normal.

GARANTÍA

POLÍTICA DE GARANTÍA DE EGO

Visite el sitio web **egopowerplus.eu** para consultar los términos y condiciones completos de la política de garantía de EGO.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES!



LEIA O MANUAL DO UTILIZADOR

AVISO: Para garantir a segurança e bom funcionamento, todas as reparações deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

AVISO: Certifique-se de que lê e compreende todos os avisos de segurança neste manual do utilizador, incluindo todos os símbolos de alerta de segurança, como **"PERIGO"**, **"AVISO"** e **"CUIDADO"** antes de usar esta ferramenta. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

GUARDE TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.

SÍMBOLO DE SEGURANÇA

AVISO: O funcionamento de qualquer ferramenta elétrica pode dar origem ao ressalto de quaisquer objetos estranhos que podem atingir os olhos, podendo dar origem a sérias lesões oculares. Antes de começar a utilizar a ferramenta elétrica, utilize sempre óculos de segurança com proteções laterais e uma proteção completa para a cara, quando necessário. Recomendamos a utilização de máscaras de segurança com visão panorâmica por cima dos óculos ou óculos de segurança padrão com proteção lateral.

SÍMBOLOS DE SEGURANÇA



Alerta de segurança



Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador tem de ler e compreender o manual do utilizador antes de utilizar este produto.



Utilize este dispositivo apenas no interior.



Construção com isolamento duplo



Bluetooth®



Nível de potência do som garantido. Emissão de ruído para o ambiente de acordo com a diretiva da Comunidade Europeia.



Este produto encontra-se em conformidade com as diretivas CE aplicáveis.



Este produto encontra-se em conformidade com a legislação no Reino Unido.



Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Entregue-os num centro de reciclagem autorizado.



Corrente direta

~	Corrente alternada	V	Tensão
A	Corrente	Ah	Capacidade da bateria
Hz	Frequência (ciclos por segundo)	W	Potência
minutos	Hora	°C	Temperatura
kg	Peso	12.5A	Ligação do fusível miniatura do espaçamento de tempo

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ **AVISO:** Leia e compreenda todas as instruções. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

PT

O termo "aparelho" em todos os avisos listados abaixo diz respeito aos aparelhos com fio ou a bateria (sem fio).

⚠ **AVISO:** Para garantir a segurança e bom funcionamento, todas as reparações deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desarrumadas ou escuras convidam a acidentes.
- **Não utilize aparelhos em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.** Os aparelhos produzem faíscas que podem atear o pó ou fumos.

SEGURANÇA ELÉTRICA

- **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, bases e frigoríficos.** Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- **As fichas do aparelho têm de corresponder à tomada.** Nunca modifique uma ficha de forma alguma. Não utilize qualquer adaptador com aparelhos com ligação à terra. Fichas não modificadas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- **Não exponha o aparelho à chuva ou humidade.** A entrada de água num aparelho aumentará o risco de choque elétrico.
- **Não abuse do fio.** Nunca utilize o fio para transportar, puxar ou desligar o aparelho. Mantenha o fio afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Fios danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Este hub pode ser utilizado com o acoplador EGO PGX3000D para carregar baterias EGO listadas na Imagem B1.
- Este hub pode ser utilizado com a powerbank EGO PGX1400PB e PGX2500PB para carregar baterias EGO listadas na Imagem B2.
- Este hub pode ser utilizado com o trator corta-relva elétrico comercial Zero Turn EGO indicado na Imagem B3.

REPARAÇÃO

- **A reparação do seu aparelho deverá ser sempre efetuada por pessoas qualificadas, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas.** Tal irá assegurar que a segurança do aparelho é mantida.
- **Quando fizer a manutenção de um aparelho, utilize peças de substituição idênticas. Siga as instruções no capítulo da manutenção deste manual.** A utilização de peças não autorizadas ou o não cumprimento das instruções de manutenção pode criar um risco de choque ou ferimentos.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DO HUB

- **Antes de usar o hub da bateria, leia todas as instruções e marcas de atenção neste manual e no hub da bateria, na bateria e no produto que usa a bateria, para evitar uma má utilização dos produtos e possíveis ferimentos ou danos.**
- **Este aparelho não foi criado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência ou conhecimentos, exceto se forem supervisionadas ou se lhes forem dadas instruções em relação à unidade por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas, para se certificar de que não brincam com o aparelho.**
- **Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o representante mais próximo ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.**
- Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
- **Não utilize o hub no exterior nem o exponha à humidade.** A entrada de água no hub aumenta o risco de choque elétrico.
- **Não manuseie o hub, incluindo a ficha do hub e os terminais com as mãos molhadas.**
- **A utilização de um acessório que não seja recomendado ou vendido pelo fabricante do hub da bateria pode dar origem a incêndio, choque elétrico ou ferimentos.**

- **Recarregue apenas com o hub especificado pelo fabricante.** Um hub que seja adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Não abuse do fio nem do hub.** Nunca use o fio para transportar o hub. Não puxe pelo fio do hub para retirar a ficha da tomada. Podem ocorrer danos no fio ou no hub e dar origem a um choque elétrico. Substitua imediatamente os fios danificados.
- **Certifique-se de que o fio se encontra num local onde não seja pisado e não entre em contacto com extremidades afiadas ou peças móveis, nem seja exposto a danos ou tensão.** Isto reduz o risco de quedas acidentais, que podem causar ferimentos e danos no fio, o que pode depois dar origem a um choque elétrico.
- **Mantenha o fio e o hub afastados do calor, para evitar danos na estrutura ou nas peças internas.**
- **Não permita que gasolina, óleos, produtos à base de petróleo, etc., entrem em contacto com as peças de plástico.** Estes materiais contêm químicos que podem danificar, enfraquecer ou destruir os plásticos.
- **Não utilize o hub com a ficha ou fio danificados, o que pode causar um curto-circuito ou choque elétrico.** Se ficar danificado, o hub deverá ser reparado ou substituído por um técnico de reparação autorizado do centro de reparação da EGO.
- **Não utilize o hub se ele sofrer uma pancada forte, se for deixado cair ao chão ou se for danificado de outro modo.** Leve-o a um centro de reparação autorizado para uma verificação elétrica para determinar se o hub está a funcionar bem.
- **Não desmonte o hub.** Entregue-o a um técnico de reparação autorizado quando necessária manutenção ou reparação. A montagem incorreta pode dar origem ao risco de choques elétricos ou incêndio.
- **Desligue o hub da alimentação antes de efetuar qualquer limpeza ou manutenção, para reduzir o risco de choque elétrico.**
- **Desligue o hub da alimentação quando não o utilizar.** Isto reduz o risco de choque elétrico ou danos no hub se caírem artigos de metal na abertura. Também ajuda a evitar danos no hub durante um pico de corrente.
- **Risco de choque elétrico.** Não toque na parte que não está isolada no conetor de saída, ou terminal da bateria que não está isolado.
- **Para reduzir o risco de ferimentos, é necessária uma forte supervisão quando um aparelho for usado perto de uma criança.**
- **Para reduzir o risco de choque elétrico, não coloque o hub dentro de água ou de outros líquidos.** Não coloque nem guarde o aparelho onde possa cair ou possa ser puxado para dentro de uma banheira ou lavatório.
- **Durante o carregamento, as baterias têm de ser colocadas num local bem ventilado** (para baterias que libertem gases para a atmosfera durante o carregamento normal).
- **Ligação à alimentação:** O PGX3200E-H é fornecido com uma ficha industrial CEE / IEC 60309 de 16 A, 200–250V, 2P+E, 6h, azul. Poderá ser necessária uma tomada ou um adaptador compatível. Qualquer adaptador, extensão ou tomada utilizada com este produto tem de estar classificada para, pelo menos, 16 A, e ser adequada à potência máxima de entrada do hub, de 3200W. Não utilize adaptadores nem extensões subdimensionados.
- **Guarde estas instruções.** Consulte com frequência e use estas instruções para instruir outras pessoas sobre a forma de utilizar este aparelho. Se emprestar este aparelho, entregue também as instruções, para evitar uma má utilização do produto e possíveis ferimentos.

EXTENSÕES

⚠ **AVISO: NÃO USE UMA EXTENSÃO, A NÃO SER QUE SEJA ABSOLUTAMENTE NECESSÁRIO.** O uso de uma extensão inadequada pode resultar no risco de incêndio e choque elétrico. Se for usada uma extensão, certifique-se de que:

Os dentes da ficha da extensão têm número, tamanho e forma igual aos da ficha do hub.

O fio está devidamente ligado e em bom estado elétrico.

O tamanho é suficientemente largo para a taxa de amperes AC do hub, conforme especificado abaixo:

Comprimento do fio (metros)	15 m	30 m
Tamanho do fio (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Uma extensão é uma solução temporária. Mova o hub para um recetáculo padrão mal o trabalho esteja completado.
- Nunca ligue mais do que um hub ou outro dispositivo a uma extensão.

- Nunca use uma extensão com uma taxa de watts inferior aos watts na placa das especificações do seu hub.
- Não ligue extensões em cadeia.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES!

PT

ESPECIFICAÇÕES

Entrada do hub	220-240V~, 50/60 Hz, Máx. 3200W
Saída do hub	56V ⎓
Acoplador compatível	PGX3000D
Powerbank compatível	PGX1400PB, PGX2500PB
Máquina de cortar relva EGO compatível	ZTX4800R
Tempo de carregamento	3,5 h para 4 x HC2240T (40.0Ah)
Banda de frequência de funcionamento Bluetooth	2402-2480 MHz
Potência de transmissão máxima do Bluetooth	20 dBm
Temperatura de carregamento recomendada	5 °C - 40 °C
Temperatura de armazenamento recomendada	-20 °C - 70 °C
Peso	13,16 kg

ACESSÓRIOS RECOMENDADOS

⚠ **AVISO:** Use apenas peças sobresselentes idênticas listadas abaixo. A utilização de peças que não vão ao encontro das especificações do equipamento original pode dar origem a um desempenho inadequado e comprometer a segurança.

NOME DA PEÇA	NÚMERO DO MODELO
Cabo de carregamento PGX™ de 70 cm	ACE1500
Cabo de carregamento PGX™ de 150 cm	ACE1500

LISTA DE PEÇAS (IMAGEM A1 E A2)

DESCRIÇÃO

CONHEÇA O SEU HUB (Imagem A1)

1. Conector de carregamento (para máquina de cortar relva)
2. Indicador 1
3. Indicador 3
4. Indicador 2
5. Ventoinha de arrefecimento (2)
6. Porta do conector 2
7. Botão do modo de carregamento
8. Botão Bluetooth/Wi-Fi
9. Porta do conector 3
10. Suporte do conector de carregamento
11. Fio da alimentação
12. Orifício de montagem na parede (4)
13. Bloco de borracha (2)
14. Parafuso (2)

CONHEÇA O SEU CONJUNTO DE MONTAGEM E-TRACK (Imagem A2)

1. Clipe E-track (2)
2. Amortecedor de borracha (2)
3. Chave Torx T25
4. Conjunto de parafuso e anilha M5 de 40 mm (2)
5. Parafuso comprido ST6.3 90 mm (2)

CONHEÇA OS INDICADORES DO ACOPLADOR E DA POWERBANK (NÃO INCLUÍDAS) (Imagem A3)

1*. Indicador do estado do acoplador

2*. Indicador do estado do compartimento da bateria para o acoplador (3)

3*. Indicador do estado AC

4*. Indicador do estado do compartimento da bateria para a powerbank (3)

* NÃO INCLUÍDO

MONTAGEM

⚠ **AVISO:** Se houver peças danificadas ou em falta, não utilize o produto até ter substituído essas peças. Utilizar este produto com peças danificadas ou em falta pode dar origem a ferimentos graves.

AVISO: Não tente modificar este produto nem criar acessórios que não sejam recomendados para utilizar com o produto. Qualquer alteração ou modificação é considerada uma má utilização e pode dar origem a perigos, que podem levar a ferimentos graves.

AVISO: Para evitar um arranque acidental que possa causar ferimentos sérios, desligue sempre o produto da alimentação durante a montagem das peças.

MONTAR O SUPORTE DO CONECTOR DE CARREGAMENTO (Imagem C)

Quando o conector de carregamento não estiver a ser utilizado, pendure-o sempre no respetivo suporte.

1. Alinhe os orifícios de montagem do suporte do conector de carregamento com os do hub de carregamento.
2. Utilizando os dois parafusos fornecidos e uma chave Torx T15 (não incluída), instale o suporte do conector de carregamento no hub de carregamento.

FUNCIONAMENTO

AVISO: Não utilize quaisquer acessórios para além dos recomendados pelo fabricante deste produto. A utilização de acessórios que não sejam recomendados pode dar origem a ferimentos sérios.

AVISO: Não modifique nem tente reparar o hub, exceto conforme indicado nas instruções de utilização e de cuidados.

AVISO: Para evitar o risco de incêndio, leia e siga as instruções na secção "**INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA**" antes de ligar o hub à tomada elétrica. Se utilizar uma extensão, siga as instruções na secção "**EXTENSÕES**". Antes de cada utilização, inspecione todo o produto quanto a peças danificadas, em falta ou soltas, como parafusos, porcas, tampas, etc. Aperte bem todos os fixadores e tampas e não utilize este produto até que todas as peças em falta ou danificadas sejam substituídas.

APLICAÇÕES

Pode utilizar este produto para carregar baterias EGO instaladas no trator corta-relva elétrico comercial Zero Turn EGO ZTX4800R.

Também foi criado para carregar baterias EGO instaladas no ACOPLADOR DE 3 PORTAS EGO PGX™ PGX3000D e/ou carregar baterias EGO instaladas na POWERBANK EGO PGX™ PGX1400PB e PGX2500PB. Leia o manual de utilização fornecido com o acoplador e a powerbank.

NOTA: O produto tem de ser usado apenas conforme descrito. Qualquer outra utilização será considerada má utilização.

NOTA: As baterias de ião de lítio são enviadas parcialmente carregadas. Antes de as usar pela primeira vez, carregue as baterias por completo.

CARREGAR AS BATERIAS

PT

Carregar baterias instaladas no trator corta-relva elétrico comercial Zero Turn EGO (Imagem D)

D-1	Trator corta-relva elétrico comercial Zero Turn EGO	D-4	Indicador 1
D-2	Porta de carregamento	D-5	Indicador 2
D-3	Conector de carregamento	D-6	Indicador 3

1. Ligue o conector de carregamento à porta de carregamento do trator corta-relva.
2. Ligue o hub à alimentação elétrica (220-240V~, 50/60 Hz, máx. 3200W). O hub inicia um autoteste e os três indicadores acendem a verde. Ao fim de três segundos, o indicador 1 começa a piscar, indicando que o conector de carregamento está a funcionar corretamente, enquanto os indicadores 2 e 3 se desligam passados 30 segundos. Isto indica que o hub de carregamento está a funcionar normalmente. As ventoinhas de arrefecimento funcionam continuamente para arrefecer o hub.
3. Quando as baterias estiverem totalmente carregadas, o indicador 1 acende-se a verde O indicador da alimentação na bateria desliga-se.
4. Aguarde até que as ventoinhas de arrefecimento parem. De seguida, retire o conector de carregamento do trator corta-relva e desligue o hub da alimentação elétrica.

NOTA:

Um tempo de funcionamento significativamente reduzido após um carregamento da bateria indica que a bateria está próxima do fim da sua vida útil e que tem de ser substituída.

O hub pode aquecer durante o carregamento. Isso faz parte do funcionamento normal do hub. Carregue numa área bem ventilada.

ESTADO DO HUB	INDICADOR 1	INDICADOR DE ENERGIA NA BATERIA
Inativo (sem bateria)	Desligado	N/A
Carregamento normal.	 Verde a piscar	Vermelho, laranja e verde a piscar alternadamente OU Último segmento verde a piscar e os restantes segmentos ligados a verde. (Depende do modelo da bateria.)
Carregamento lento quando a temperatura do hub se encontra entre 40 – 60 °C	 Cor-de-laranja a piscar	
Completamente carregado.	 Verde fixo	Desligado
O hub está muito quente ou muito frio.	 Vermelho fixo	
As baterias que estão a ser carregadas estão demasiado quentes ou demasiado frias.	 Vermelho fixo	
Erro do hub.	 Vermelho a piscar	
Erro da máquina de cortar relva.	 Vermelho a piscar	

Compatibilidade do hub com o acoplador e/ou powerbank (Imagem E)

NOTA: Apenas os acopladores PGX3000D e as powerbanks PGX1400PB/PGX2500PB podem ser ligados a jusante do hub PGX3200E-H. Não ligue qualquer hub PGX3200E-H ou PGX1600E-H adicional na mesma cadeia. Pode ligar um máximo de 30 acopladores e/ou powerbanks a cada porta do conector do hub (Imagem E).

AVISO: Para melhorar a eficiência do carregamento, quando carregar várias baterias, evite ligar demasiados acopladores e/ou powerbanks a uma única porta de carregamento. Em vez disso, ligue o mesmo número ou um número semelhante de dispositivos às duas portas do conector, garantindo que ambas carregam o mesmo número ou um número semelhante de baterias.

A Imagem F1 mostra como carregar as baterias através de um ou mais acopladores de carregamento:

1. Pressione a manga de um conector do fio da alimentação (não incluído) para uma das portas do conector do hub até ouvir um “clique”, conforme apresentado na Imagem F1 (1).
2. Pressione a manga do outro conector do fio da alimentação para uma das portas do conector no acoplador de carregamento até ouvir um clique, conforme apresentado na Imagem F1 (2).

NOTA: Para desligar o hub do acoplador, rode primeiro as mangas dos conectores do fio da alimentação de acordo com as setas de rotação marcadas nos conectores, e retire-os do hub e do acoplador, conforme apresentado na Imagem F2.

3. Ligue o acoplador ao acoplador seguinte do mesmo modo (3). Pode continuar a ligar mais acopladores (não mais de 30 acopladores por cada porta do conector do hub), se necessário.
4. Ligue o hub à alimentação (4). O hub inicia um autoteste e os três indicadores acendem a verde. Os indicadores 2 e/ou 3 começam a piscar passados três segundos, indicando que a(s) porta(s) do conector está(ão) a funcionar corretamente, enquanto o indicador 1 se desliga passados 30 segundos. Isto indica que o hub de carregamento está a funcionar normalmente. O(s) indicador(es)

correspondente(s) da porta do conector no(s) indicador(es) do estado do acoplador acende(m)-se a verde, indicando que o acoplador está a funcionar corretamente e pode carregar as baterias.

5. Alinhe as nervuras salientes da bateria com as ranhuras de fixação num dos compartimentos da bateria do acoplador. Faça deslizar a bateria para baixo para o compartimento da bateria (5). O botão de libertação da bateria sobe automaticamente e ouve-se um "clique", indicando que a bateria ficou corretamente instalada.
6. O hub comunica com a bateria instalada no acoplador para avaliar o estado da bateria. Quando a bateria cumprir as condições de carregamento, o hub começa a carregar a bateria e o(s) indicador(es) correspondente(s) da porta do conector no hub e o indicador do estado do compartimento da bateria (por cima da bateria inserida) piscam a verde.
7. Insira mais baterias nos acopladores.
8. Quando ligar mais acopladores no hub, o hub alimenta os acopladores por ordem de proximidade: o acoplador mais próximo do hub é alimentado primeiro. O estado do compartimento da bateria a piscar a verde ajuda a identificar qual a bateria que está atualmente a ser carregada.
9. Quando as baterias estiverem totalmente carregadas, o(s) indicador(es) correspondente(s) da porta do conector no hub e os indicadores do estado do compartimento da bateria acendem a verde. Os indicadores da alimentação nas baterias desligam-se. Recomendamos que desligue o hub da alimentação, caso não o use durante um longo período de tempo.

NOTA:

- Um tempo de funcionamento significativamente reduzido após uma carga completa da bateria indica que a bateria está próxima do fim da sua vida útil e que tem de ser substituída.
- O hub, acoplador e powerbank podem ficar quentes durante o carregamento. Isto faz parte do funcionamento normal. Carregue numa área bem ventilada.

NOTA: Quando o hub está ligado a um ou mais acopladores e/ou powerbanks, avalia a tensão das baterias e carrega-as sequencialmente, da tensão mais baixa para a mais alta.

Indicadores do hub, acoplador e powerbank

HUB		DOCAS		POWERBANK	
Estado da porta do conector	**Indicador 2 ou Indicador 3**	**Indicador do estado do acoplador**	**Indicadores do estado do compartimento da bateria**	**Indicador do estado AC**	**Indicadores do estado do compartimento da bateria**
Inativo (sem bateria)	Verde fixo	Verde fixo	Desligado	Verde fixo	Desligado
Carregamento normal.	Verde a piscar	Verde fixo	Verde a piscar por cima das baterias a serem carregadas.	Verde fixo	Verde a piscar por cima das baterias a serem carregadas.
Carregamento lento quando a temperatura do hub se encontra entre 40 – 60 °C	Cor-de-laranja a piscar				

HUB		DOCAS		POWERBANK	
Estado da porta do conector	**Indicador 2 ou Indicador 3**	**Indicador do estado do acoplador**	**Indicadores do estado do compartimento da bateria**	**Indicador do estado AC**	**Indicadores do estado do compartimento da bateria**
Completamente carregado.	Verde fixo	Verde fixo	Verde fixo por cima das baterias completamente carregadas.	Verde fixo	Verde fixo por cima das baterias completamente carregadas.
O hub está muito quente ou muito frio.	Vermelho fixo	Desligado	Desligado	Desligado	Desligado
Erro do hub.	Vermelho a piscar				
A bateria a ser carregada está muito quente ou muito fria.	Verde fixo	Verde fixo	Vermelho contínuo por cima da bateria a ser carregada.	Verde fixo	Vermelho contínuo por cima da bateria a ser carregada.

CARREGAR UMA BATERIA FRIA OU QUENTE

Para a máquina de cortar relva

Se todas as baterias da máquina de cortar relva não estiverem dentro do intervalo normal de temperatura, o indicador 1 acende a vermelho. Quando as baterias arrefecerem ou aquecerem até ao intervalo normal de temperatura, o hub inicia automaticamente o carregamento e o indicador 1 começa a piscar a verde.

Para o acoplador de carregamento

Se a bateria no acoplador de carregamento não estiver dentro do intervalo normal de temperatura, o indicador correspondente do estado do compartimento da bateria acende a vermelho e o indicador da alimentação na bateria desliga-se. Este estado mantém-se durante três minutos antes de o hub tentar novamente carregar a bateria. Quando a bateria arrefecer ou aquecer até à temperatura normal, a bateria continua automaticamente o carregamento.

ERRO DA BATERIA OU DO ACOPLADOR/ POWERBANK

Se for detetado um erro na bateria, o respetivo indicador do estado do compartimento da bateria pisca a vermelho, e o indicador da energia na bateria desliga-se.

1. Retire e volte a inserir a bateria no acoplador/ powerbank. Se o indicador do estado do compartimento da bateria continuar a piscar a vermelho, tente carregar uma bateria diferente que saiba que está a funcionar.
2. Se a nova bateria puder ser carregada normalmente, a bateria original está danificada.
3. Se o indicador do estado do compartimento da bateria continuar a piscar a vermelho após tentar carregar uma bateria que saiba que está a funcionar, reinicie o hub, desligando-o da alimentação e esperando que o indicador do estado do hub se desligue. Depois, volte a ligar a ficha à tomada.
4. Se o indicador do estado do compartimento da bateria continuar a piscar a vermelho após o passo 3, o acoplador/powerbank pode estar danificado.

ALTERAR O MODO DE CARREGAMENTO (Imagem G1)
Se uma ou ambas as portas do conector estiverem ligadas a um acoplador/powerbank e o conector de carregamento estiver ligado a uma máquina de cortar relva, o hub carrega, por definição, primeiro a máquina de cortar relva. Prima o botão do modo de carregamento para alternar a prioridade de carregamento entre a máquina de cortar relva e o acoplador/powerbank.

MONTAR O HUB

Orifícios de montagem na parede

1. Certifique-se de que os dois blocos de borracha encaixam nas ranhuras superiores da parte traseira do hub (Imagem H1).
2. Assinale o local dos quatro orifícios de montagem na parede no local desejado na parede.
3. Utilize quatro parafusos M5 com um comprimento mínimo de 76 mm e anilhas (não incluídos) para fixar firmemente o hub à parede (Imagem H2).

NOTA: A superfície de montagem deve ter uma espessura mínima de 19 mm para suportar o hub de forma segura.

Montar na calha E-track (Imagem I)

É necessário o conjunto de montagem E-track da EGO para montar o hub numa calha E-track (não incluída).

I-1	Clipe E-track (2)	I-4	Conjunto de parafuso e anilha (2)
I-2	Calha E-track	I-5	Parafuso comprido (2)
I-3	Amortecedor de borracha (2)		

1. Desligue o hub da alimentação.
2. Retire os dois blocos de borracha apresentados na Imagem H1.
3. Utilize a chave Torx T25 (incluída no conjunto) para instalar os clipes E-track (incluídos no conjunto) nas cavidades deixadas pelos blocos de borracha, conforme apresentado na Imagem I.
4. Utilize a chave Torx T25 para fixar cada clipe E-track ao hub com os conjuntos de parafuso e anilha M5 (incluídos no conjunto).
5. Insira os dois amortecedores de borracha (incluídos no conjunto) nos orifícios inferiores de montagem na parede, na parte traseira do hub.

AVISO: Quando utilizar o hub num ambiente de transporte, como um reboque, certifique-se de que fixa o hub introduzindo os dois parafusos compridos através dos orifícios inferiores de montagem na parede e dos dois amortecedores de borracha (incluídos no conjunto) na parede, para garantir a estabilidade. **Para utilizar a aparafusadora, selecione o modo de aparafusamento em vez do modo de perfuração e mantenha o binário abaixo de 7 Nm.**

6. Encaixe o hub na calha E-track usando os clipes E-track, conforme apresentado, e certifique-se de que o hub é fixado na calha. Para retirar o hub da calha E-track, pressione as alavancas de libertação nos clipes E-track e retire o hub.

NOTA: O orifício no clipe E-track pode funcionar como dispositivo anti-roubo, usando um cadeado (não incluído). O diâmetro do arco do cadeado deve situar-se entre 5 e 7 mm.

TECNOLOGIA DE COMUNICAÇÃO

Para mais informações sobre a nossa gama completa de produtos e serviços conectados, incluindo instruções de conexão, leia o código QR apresentado abaixo, ou visite www.egopowerplus.eu/connect.

MANUTENÇÃO

⚠ **AVISO:** Para evitar ferimentos graves, desligue sempre o hub da alimentação e da máquina de cortar relva e retire a(s) bateria(s) do acoplador antes de efetuar qualquer limpeza ou manutenção.

⚠ **AVISO:** Não recomendamos a utilização de ar comprimido seco para limpar o hub. Se a limpeza com ar comprimido for o único método disponível, utilize sempre óculos de proteção com proteções laterais durante a limpeza do hub. Se a operação produzir pó, utilize também uma máscara para o pó.

⚠ **AVISO:** Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.

MANUTENÇÃO GERAL

Evite utilizar solventes quando limpar peças de plástico. Grande parte dos plásticos é suscetível a danos devido a vários tipos de solventes comerciais. Utilize panos limpos para retirar a sujidade, pó, óleo, gordura, etc.

⚠ **AVISO:** Nunca permita que o líquido dos travões, gasolina, produtos à base de petróleo, óleos penetrantes, etc., entrem em contacto com as peças de plástico. Os químicos podem danificar, enfraquecer ou destruir o plástico o que pode dar origem a ferimentos graves.

⚠ **AVISO:** Quando fizer reparações, utilize apenas peças de substituição idênticas da EGO. A utilização de outras peças pode constituir um perigo ou provocar danos no produto. Para garantir a segurança e bom funcionamento, todas as reparações deverão ser efetuadas por um técnico num centro de reparação da EGO. Quando não usar a máquina, guarde-a no interior.

Proteja o ambiente



Não elimine equipamento elétrico, bateria gasta nem carregador juntamente com o lixo doméstico comum!

Leve este produto a um centro de reciclagem autorizado para que possa haver uma separação das peças.
As ferramentas elétricas têm de ser devolvidas em instalações de reciclagem ambientalmente compatíveis.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O indicador 1, 2 e/ou 3 pisca a laranja.	■ O hub carrega lentamente quando a temperatura do hub se encontrar entre 40 – 60 °C, o que é normal.	■ Não é necessária qualquer ação.
	■ Erro do hub.	■ Verifique se se trata de um falso alarme. Para tal, desligue o hub da alimentação e aguarde até que o(s) indicador(es) se desligue(m). Depois, volte a ligar a ficha à tomada. Se o(s) indicador(es) continuar(em) a piscar a laranja, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da EGO.
O indicador 2 e/ou 3 acende a vermelho.	■ Existe outro hub ligado ao sistema de carregamento.	■ Retire o hub adicional.
	■ Erro do hub.	■ Verifique se se trata de um falso alarme. Para tal, desligue o hub da alimentação e aguarde até que o(s) indicador(es) se desligue(m). Depois, volte a ligar a ficha à tomada. Se o(s) indicador(es) continuar(em) a piscar a vermelho, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da EGO.
O indicador 2 e/ou 3 pisca a vermelho.	■ Erro do hub.	■ Verifique se se trata de um falso alarme. Para tal, desligue o hub da alimentação e aguarde até que o(s) indicador(es) se desligue(m). Depois, volte a ligar a ficha à tomada. Se o(s) indicador(es) continuar(em) a piscar a vermelho, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da EGO.
O indicador 1 pisca a vermelho.	■ Está ligada uma máquina de cortar relva avariada ou a máquina de cortar relva ligada possui uma bateria avariada.	■ Ligue o seu telemóvel à máquina de cortar relva através de Bluetooth ou da aplicação EGO Connect para identificar o problema específico. Se necessário, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da EGO.
	■ Erro do hub.	■ Verifique se se trata de um falso alarme. Para tal, desligue o hub da alimentação e aguarde até que o indicador se desligue. Depois, volte a ligar a ficha à tomada. Se o indicador continuar a piscar a vermelho, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da EGO.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O indicador 1 acende a vermelho.	■ Hub demasiado frio ou sobreaquecido.	■ Desligue o hub da alimentação e aguarde até que arrefeça ou aqueça. De seguida, volte a ligar a ficha à alimentação. Se isso não resolver o problema, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da EGO.
	■ Todas as baterias da máquina de cortar relva ligada estão sobreaquecidas.	■ Deixe a bateria arrefecer. O carregamento será iniciado quando as baterias regressarem ao intervalo normal de temperatura.

GARANTIA

POLÍTICA DE GARANTIA EGO

Visite o website **egopowerplus.eu** para os termos e condições completos da política de garantia da EGO.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI!



LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI.

AVVERTENZA! Per garantire sicurezza e affidabilità, qualsiasi riparazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato.

AVVERTENZA! Accertarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza in questo manuale, inclusi tutti i simboli di avvertenza come "**PERICOLO**", "**AVVERTENZA**" e "**ATTENZIONE**" prima di utilizzare l'apparecchio. Il mancato rispetto delle istruzioni elencate di seguito comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PER FUTURO RIFERIMENTO.

SIMBOLI DI SICUREZZA

AVVERTENZA! L'uso di qualsiasi utensile elettrico può causare il lancio di oggetti estranei verso l'operatore, con il rischio di lesioni gravi agli occhi. Durante l'uso dell'utensile elettrico, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e, se necessario, una maschera facciale. Si raccomanda di indossare una maschera di sicurezza con ampio campo visivo sopra gli occhiali da vista o occhiali di sicurezza standard con protezioni laterali.

SIMBOLI DI SICUREZZA



Avvertenza di sicurezza



Per ridurre il rischio di infortuni, l'operatore deve leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.



Per il solo uso in interni.



Involucro a doppio isolamento



Bluetooth®



Livello di potenza sonora garantito Emissione acustica ambientale ai sensi della direttiva dell'Unione europea



Questo prodotto è conforme alle direttive europee applicabili.



Questo prodotto è conforme alle direttive britanniche applicabili.



Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Portarli presso un centro di riciclaggio autorizzato.

Corrente continua

~	Corrente alternata	V	Tensione
A	Corrente	Ah	Capacità della batteria
Hz	Frequenza (cicli al secondo)	W	Potenza
min	Tempo	°C	Temperatura
kg	Peso	12.5A	Fusibile miniaturizzato ritardato

ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI

⚠ **AVVERTENZA!** Leggere e comprendere tutte le istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni elencate di seguito comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

Il termine "apparecchio" utilizzato nelle seguenti avvertenze fa riferimento a un apparecchio con cavo di alimentazione o un apparecchio a batteria (cordless).

IT

⚠ **AVVERTENZA!** Per garantire sicurezza e affidabilità, qualsiasi riparazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato.

SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e la scarsa illuminazione favoriscono gli incidenti.
- **Non utilizzare gli apparecchi elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli apparecchi elettrici creano scintille che possono incendiare polveri o fumi.

SICUREZZA ELETTRICA

- **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra come tubi, radiatori, fornelli elettrici e frigoriferi.** Il rischio di scossa elettrica aumenta se il proprio corpo è collegato a terra.
- **Le spine degli apparecchi elettrici devono essere adatte al tipo di presa.** Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con gli apparecchi dotati di messa a terra. L'uso di spine originali adatte al tipo di presa riduce il rischio di scossa elettrica.
- **Non esporre gli apparecchi elettrici a pioggia o umidità.** L'infiltrazione di acqua all'interno di un apparecchio elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Non utilizzare il cavo in modo improprio.** Non utilizzare il cavo per trasportare, spostare o scollegare l'apparecchio. Tenere il cavo al riparo da calore, olio, bordi affilati o parti mobili. La presenza di cavi danneggiati o aggrovigliati aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Questo hub può essere utilizzato con il dock PGX3000D EGO per ricaricare i gruppi batteria EGO elencati in Fig. B1.
- Questo hub può essere utilizzato con i power bank PGX1400PB e PGX2500PB per ricaricare i gruppi batteria EGO elencati in Fig. B2.
- Questo hub può essere utilizzato con i trattorini elettrici zero-turn professionali elencati in Fig. B3.

RIPARAZIONI

- **Affidare la riparazione dell'apparecchio a personale qualificato e utilizzare esclusivamente parti di ricambio identiche.** Ciò garantisce la sicurezza dell'apparecchio.
- **Per la riparazione degli apparecchi elettrici, utilizzare esclusivamente parti di ricambio identiche. Seguire le istruzioni riportate alla sezione "Manutenzione" di questo manuale.** L'uso di parti non autorizzate o il mancato rispetto delle istruzioni di manutenzione comportano il rischio di scossa elettrica o lesioni.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER HUB

- **Prima di utilizzare l'hub, leggere tutte le istruzioni e le avvertenze riportate in questo manuale e sull'hub, sul gruppo batteria e sul prodotto in cui è installata la batteria per evitare l'uso improprio dei prodotti e il rischio di lesioni o danni.**
- **Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o senza esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.**
- **Per motivi di sicurezza, se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.**
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o prive di esperienza e conoscenza solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- **Non utilizzare l'hub all'aperto e non esporlo ad acqua o umidità.** L'infiltrazione di acqua all'interno dell'hub aumenta il rischio di scossa elettrica.

- **Non toccare l'hub, spina e terminali inclusi, con le mani bagnate.**
- **L'uso di accessori non raccomandati né commercializzati dal produttore dell'hub comporta il rischio di incendio, scossa elettrica o infortuni.**
- **Effettuare la ricarica esclusivamente con l'hub specificato dal produttore.** Un hub adatto a un certo tipo di gruppo batteria può comportare il rischio di incendio se utilizzato con un altro gruppo batteria.
- **Non utilizzare il cavo o l'hub in modo improprio.** Non utilizzare il cavo di alimentazione per trasportare l'hub. Non tirare il cavo dell'hub per scollegare la spina dalla presa di corrente per evitare danni al cavo o all'hub e il conseguente rischio di scossa elettrica. Sostituire immediatamente i cavi danneggiati.
- **Assicurarsi che il cavo sia posizionato in modo da non essere calpestato, da non causare inciampi, da non entrare in contatto con bordi taglienti o parti in movimento e da non essere altrimenti sottoposto a danni o sollecitazioni.** Ciò ridurrà il rischio di cadute accidentali, che possono causare lesioni personali e danni al cavo, e il conseguente rischio di scossa elettrica.
- **Tenere il cavo e l'hub al riparo dal calore per evitare danni alle superfici esterne e ai componenti interni.**
- **Impedire che le parti in plastica entrino a contatto con benzina, oli, prodotti a base di petrolio, ecc.** Tali materiali contengono sostanze chimiche che possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica.
- **Per evitare il rischio di corto circuito e scossa elettrica, non utilizzare l'hub se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.** Se l'hub è danneggiato, affidarne la riparazione o sostituzione a un tecnico autorizzato di un centro di assistenza EGO.
- **Non utilizzare l'hub se ha subito urti violenti o cadute o se è danneggiato in qualsiasi modo.** Portarlo presso un tecnico autorizzato affinché effettui un'ispezione elettrica per determinare se l'hub è in buono stato operativo.
- **Non disassemblare l'hub.** Affidare eventuali riparazioni a un tecnico autorizzato. Un riassemblaggio scorretto comporta il rischio di scossa elettrica o incendio.
- **Per evitare il rischio di scossa elettrica, scollegare l'hub dalla presa di corrente prima di sottoporlo a pulizia o manutenzione.**
- **Scollegare l'hub dall'alimentazione elettrica quando non è in uso.** Ciò ridurrà il rischio di scossa elettrica o di danni all'hub in caso di caduta di oggetti metallici nelle aperture. Eviterà anche danni all'hub in caso di sovratensione.
- **Rischio di scossa elettrica.** Non toccare la porzione non isolata del connettore di uscita o il terminale non isolato della batteria.
- **Per ridurre il rischio di infortuni è necessaria un'attenta supervisione quando un apparecchio elettrico è utilizzato in presenza di bambini.**
- **Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non immergere l'hub in acqua o altri liquidi.** Non posizionare o riporre gli apparecchi elettrici in punti da cui possono cadere in una vasca o un lavello.
- **Durante la ricarica, i gruppi batteria devono essere posizionati in un'area ben ventilata** (per i gruppi batteria che rilasciano gas nell'atmosfera durante la normale ricarica).
- **Collegamento all'alimentazione:** Il PGX3200E-H è fornito con una spina industriale CEE / IEC 60309 da 16 A, 200–250 V, 2P+E, 6h, di colore blu. È necessario utilizzare una presa di corrente corrispondente o un adattatore. Qualsiasi adattatore, cavo di prolunga o presa utilizzati con questo prodotto devono avere una portata nominale di almeno 16 A ed essere compatibili con la potenza massima di ingresso dell'HUB, pari a 3200 W. Non utilizzare adattatori o cavi di prolunga sottodimensionati.
- **Conservare queste istruzioni.** Consultarle frequentemente e utilizzarle per istruire gli altri operatori dell'apparecchio. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, allegare anche queste istruzioni per evitare l'uso scorretto e il rischio di lesioni.

PROLUNGHE

⚠ AVVERTENZA! NON UTILIZZARE PROLUNGHE ELETTRICHE A MENO CHE NON SIA ASSOLUTAMENTE NECESSARIO. L'uso di una prolunga impropria comporta il rischio di incendio e scossa elettrica. Se è necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi che:

Il numero, le dimensioni e la forma dei poli della spina della prolunga corrispondano alla spina dell'hub.

La prolunga sia cablata correttamente e in buone condizioni.

Le dimensioni della prolunga siano adatte all'amperaggio dell'hub, come specificato di seguito.

Lunghezza del cavo (metri)	15 m	30 m
Sezione del cavo (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- L'uso di una prolunga è una soluzione temporanea. Collegare l'hub a una presa di corrente standard immediatamente al termine dell'operazione.
- Non collegare alla prolunga più di un hub o altri dispositivi.
- Non utilizzare una prolunga di potenza inferiore rispetto alla potenza indicata sulla targhetta identificativa dell'hub.
- Non collegare (concatenare) più prolunghe.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

SPECIFICHE TECNICHE

Ingresso dell'hub	220–240 V~, 50/60 Hz, max. 3200 W
Uscita dell'hub	56 V ⎓
Dock compatibili	PGX3000D
Power bank compatibili	PGX1400PB, PGX2500PB
Tosaerba EGO compatibili	ZTX4800R
Tempo di ricarica	3,5 ore per 4 HC2240T (40,0 Ah)
Banda di frequenza Bluetooth	2402–2480 MHz
Potenza di trasmissione Bluetooth max	20 dBm
Temperatura di ricarica raccomandata	Da 5 °C a 40 °C
Temperatura di stoccaggio raccomandata	Da –20 °C a 70 °C
Peso	13,16 kg

ACCESSORI RACCOMANDATI

⚠ **AVVERTENZA!** Utilizzare esclusivamente parti di ricambio identiche a quelle elencate di seguito. L'uso di parti che non soddisfano le specifiche delle parti originali possono compromettere le prestazioni e la sicurezza della prodotto.

NOME PARTE	NUMERO MODELLO
Cavo di ricarica PGX™ 70 cm	ACE1500
Cavo di ricarica PGX™ 150 cm	ACE1500

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO (FIG. A1, A2)

DESCRIZIONE

COMPONENTI DELL'HUB (Fig. A1)

1. Connettore di ricarica (per trattorino)
2. Indicatore 1
3. Indicatore 3
4. Indicatore 2
5. Ventola di raffreddamento (2)
6. Porta di collegamento 2
7. Pulsante della modalità di ricarica
8. Pulsante Bluetooth/Wi-Fi
9. Porta di collegamento 3
10. Supporto per connettore di ricarica
11. Cavo di alimentazione
12. Foro di fissaggio alla parete (4)
13. Blocco in gomma (2)
14. Vite (2)

COMPONENTI DEL KIT DI MONTAGGIO E-TRACK (Fig. A2)

1. Clip E-track (2)
2. Tampone in gomma (2)
3. Chiave Torx T25
4. Set bullone e rondella M5 x 40 mm (2)
5. Vite autofilettante ST6.3 x 90 mm (2)

INDICATORI SUL DOCK E SUL POWER BANK (NON INCLUSI) (Fig. A3)

1*. Indicatore dello stato del dock

2*. Indicatore dello stato del vano batteria del dock (3)

3*. Indicatore dello stato CA

4*. Indicatore dello stato del vano batteria del power bank (3)

* NON INCLUSO

ASSEMBLAGGIO

⚠ **AVVERTENZA!** In caso di parti danneggiate o mancanti, non utilizzare il prodotto finché le parti non vengono sostituite. L'uso del prodotto con parti danneggiate o mancanti comporta il rischio di lesioni gravi.

⚠ **AVVERTENZA!** Non tentare di modificare il prodotto o di utilizzare accessori non raccomandati per l'uso con questo prodotto. Tali alterazioni o modifiche costituiscono un uso improprio e possono causare situazioni di pericolo, con il rischio di lesioni gravi.

⚠ **AVVERTENZA!** Per evitare l'accensione accidentale e il conseguente rischio di lesioni gravi, scollegare il prodotto dall'alimentazione elettrica durante l'assemblaggio delle parti.

INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO DEL CONNETTORE DI RICARICA (Fig. C)

Quando il connettore di ricarica non è in uso, appenderlo sempre all'apposito supporto.

1. Allineare i fori di fissaggio sul supporto del connettore di ricarica e i fori sull'hub.
2. Utilizzando le due viti forniti e una chiave Torx T15 (non inclusa), installare il supporto del connettore di ricarica sull'hub.

UTILIZZO

⚠ **AVVERTENZA!** Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore del prodotto. L'uso di accessori non raccomandati comporta il rischio di lesioni gravi.

⚠ **AVVERTENZA!** Non modificare o tentare di riparare l'hub; le uniche operazioni consentite sono quelle indicate nelle istruzioni.

⚠ **AVVERTENZA!** Per evitare il rischio di incendio, leggere e rispettare le istruzioni riportate nella sezione "**ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI**" prima di collegare l'hub alla presa di corrente. Se si utilizza una prolunga, seguire le istruzioni riportate nella sezione "**PROLUNGHE**". Prima di ogni utilizzo, ispezionare l'intero prodotto per verificare che nessuna parte sia mancante, danneggiata o allentata (viti, bulloni, cappucci, ecc.). Serrare saldamente tutti i dispositivi di fissaggio e non utilizzare il prodotto finché tutte le parti mancanti o danneggiate non vengono sostituite.

APPLICAZIONI

Questo prodotto può essere utilizzato per ricaricare i gruppi batteria EGO installati nel trattorino elettrico zero-turn professionale EGO ZTX4800R.

È progettato anche per ricaricare i gruppi batteria EGO installati nel DOCK EGO A 3 PORTE PGX™ PGX3000D e/o i gruppi batteria installati nei POWER BANK EGO PGX™ PGX1400PB e PGX2500PB. Leggere il manuale di istruzioni incluso insieme al dock e al power bank.

IT

NOTA: il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per gli scopi previsti. Altri utilizzi sono da considerarsi impropri.

NOTA: i gruppi batteria agli ioni di litio sono consegnati parzialmente carichi. Prima di utilizzarli per la prima volta, ricaricarli completamente.

RICARICA DI GRUPPI BATTERIA

Ricarica dei gruppi batteria installati nei trattorini elettrici zero-turn professionali EGO (Fig. D)

D-1	Trattorino elettrico zero-turn commerciale EGO	D-4	Indicatore 1
D-2	Porta di ricarica	D-5	Indicatore 2
D-3	Connettore di ricarica	D-6	Indicatore 3

1. Collegare il connettore di ricarica alla porta di ricarica del trattorino.
2. Collegare l'hub all'alimentazione elettrica (220–240 V~, 50/60 Hz, max. 3200 W). L'hub eseguirà un autotest e tutti e tre gli indicatori si illumineranno di verde. L'indicatore 1 inizierà a lampeggiare dopo tre secondi, per segnalare che il connettore di ricarica funziona correttamente, mentre gli indicatori 2 e 3 si spegneranno dopo 30 secondi. Ciò significa che l'hub funziona normalmente. Le ventole di raffreddamento rimarranno sempre in funzione per raffreddare l'hub.
3. Quando i gruppi batteria sono completamente carichi, l'indicatore 1 rimarrà illuminato di verde. Gli indicatori di carica sui gruppi batteria si spegneranno.
4. Attendere che le ventole di raffreddamento si arrestino. Quindi rimuovere il connettore di ricarica dal trattorino e scollegare l'hub dall'alimentazione elettrica.

AVVISO

Una riduzione significativa dell'autonomia del gruppo batteria quando è completamente carico indica che ha raggiunto il termine della sua vita utile e deve essere sostituito.

L'hub può diventare caldo durante la ricarica; è un fenomeno normale. Effettuare la ricarica in un'area ben ventilata.

IT

STATO DELL'HUB	INDICATORE 1	INDICATORE SUL GRUPPO BATTERIA
Standby (nessuna batteria)	Spento	N/A
Ricarica normale.	 Verde lampeggiante	Lampeggia in sequenza: rosso, arancione e verde OPPURE Ultima barra lampeggiante, le altre verde fisso (In base al modello del gruppo batteria)
La ricarica è più lenta quando la temperatura dell'hub è compresa tra 40 °C e 60 °C.	 Arancione lampeggiante	
La batteria è completamente carica.	 Verde fisso	Spento
L'hub è troppo caldo o troppo freddo.	 Rosso fisso	
I gruppi batteria sotto carica sono troppo caldi o troppo freddi.	 Rosso fisso	
Errore dell'hub.	 Rosso lampeggiante	
Errore del trattorino.	 Rosso lampeggiante	

Compatibilità dell'hub con dock e/o power bank (Fig. E)

NOTA: all'hub PGX3200E-H possono essere collegati esclusivamente i dock PGX3000D e i power bank PGX1400PB/PGX2500PB. Non collegare altri hub PGX3200E-H o PGX1600E-H nella stessa catena. È possibile collegare un massimo di 30 dock e/o power bank a ciascuna porta di collegamento dell'hub (Fig. E).

AVVISO: per migliorare l'efficienza di ricarica quando si ricaricano più gruppi batteria, evitare di collegare troppi dock e/o power bank a una singola porta di ricarica. Collegare invece lo stesso numero o un numero simile di dispositivi a due porte di collegamento, assicurandosi che ciascuna porta ricarichi lo stesso numero o un numero simile di gruppi batteria.

Ricarica dei gruppi batteria tramite uno o più dock (Fig. F1)

1. Inserire il connettore del cavo di alimentazione (non incluso) in una delle porte di collegamento dell'hub fino a udire un clic, come illustrato in Fig. F1 (1).
2. Inserire l'altro connettore del cavo di alimentazione in una delle porte di collegamento del dock di ricarica fino a udire un clic, come illustrato in Fig. F1 (2).

NOTA: per scollegare l'hub dal dock, ruotare i collari dei connettori del cavo di alimentazione nella direzione indicata dalle frecce sui connettori, quindi estrarli dall'hub e dal dock come illustrato in Fig. F2.

3. Collegare il primo dock al secondo dock nello stesso modo (3). Continuare l'operazione se si desidera collegare altri dock (fino a un massimo di 30 dock per ciascuna porta di collegamento dell'hub).
4. Collegare l'hub all'alimentazione elettrica (4). L'hub eseguirà un autotest e tutti e tre gli indicatori si illumineranno di verde. Gli indicatori 2 e/o 3 inizieranno a lampeggiare dopo tre secondi, per segnalare che la porta o le porte di collegamento funzionano correttamente, mentre l'indicatore 1 si spegnerà dopo 30 secondi. Ciò significa che l'hub funziona normalmente. L'indicatore di stato sul dock si illuminerà di verde, a indicare il dock funziona correttamente e può ricaricare i gruppi batteria.
5. Allineare le sporgenze sul gruppo batteria con le scanalature all'interno di uno dei vani batteria del dock. Inserire il gruppo batteria nel vano batteria (5). Il pulsante di rilascio della batteria fuoriuscirà emettendo un clic, a indicare che il gruppo batteria è fissato saldamente.
6. L'hub comunicherà con il gruppo batteria installato nel dock per valutarne le condizioni. Se il gruppo batteria soddisfa le condizioni di ricarica, l'hub inizierà a ricaricarlo; l'indicatore della porta di collegamento corrispondente sull'hub e l'indicatore dello stato del vano batteria (sopra il gruppo batteria inserito) lampeggeranno di verde.
7. Inserire ulteriori gruppi batteria nel o nei dock.
8. Se all'hub sono collegati più dock, l'hub li alimenterà in ordine di prossimità: il dock più vicino all'hub verrà alimentato per primo. L'indicatore dello stato del vano batteria lampeggiante di verde segnala quale batteria è attualmente sotto carica.
9. Quando i gruppi batteria sono completamente carichi, l'indicatore della porta di collegamento corrispondente sull'hub e gli indicatori dello stato del vano batteria rimarranno accesi di verde. Gli indicatori di carica sui gruppi batteria si spegneranno. Si raccomanda di scollegare l'hub dall'alimentazione elettrica in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.

AVVISO

- Una riduzione significativa dell'autonomia del gruppo batteria quando è completamente carico indica che ha raggiunto il termine della sua vita utile e deve essere sostituito.
- L'hub, il dock e il power bank possono diventare caldi durante la ricarica; è un fenomeno normale. Effettuare la ricarica in un'area ben ventilata.

NOTA: quando è collegato a dock e/o power bank, l'hub rileva la tensione dei gruppi batteria e li ricarica in sequenza dalla tensione più bassa a quella più alta.

Indicatori sull'hub, sul dock e sul power bank

HUB		DOCK		POWER BANK	
Stato della porta di collegamento	**Indicatore 2 o Indicatore 3**	**Indicatore dello stato del dock**	**Indicatore/i dello stato del vano batteria**	**Indicatore dello stato CA**	**Indicatore/i dello stato del vano batteria**
Standby (nessuna batteria)	Verde fisso	Verde fisso	Spento	Verde fisso	Spento
Ricarica normale.	Verde lampeggiante	Verde fisso	Verde lampeggiante sopra i gruppi batteria sotto carica	Verde fisso	Verde lampeggiante sopra i gruppi batteria sotto carica
La ricarica è più lenta quando la temperatura dell'hub è compresa tra 40 °C e 60 °C.	Arancione lampeggiante				
La batteria è completamente carica.	Verde fisso	Verde fisso	Verde fisso sopra i gruppi batteria inseriti	Verde fisso	Verde fisso sopra i gruppi batteria inseriti
L'hub è troppo caldo o troppo freddo.	Rosso fisso	Spento	Spento	Spento	Spento
Errore dell'hub.	Rosso lampeggiante				
Il gruppo batteria sotto carica è troppo caldo o troppo freddo.	Verde fisso	Verde fisso	Rosso fisso sopra i gruppi batteria sotto carica	Verde fisso	Rosso fisso sopra i gruppi batteria sotto carica

IT

RICARICA DI UN GRUPPO BATTERIA TROPPO CALDO/FREDDO

Trattorino

Se la temperatura di tutti i gruppi batteria installati nel trattorino è anomala, l'indicatore 1 si illuminerà di rosso. Quando la temperatura dei gruppi batteria ritorna a un livello normale, l'hub inizierà automaticamente a ricaricarli e l'indicatore 1 lampeggerà di verde.

Dock di ricarica

Se la temperatura del gruppo batteria inserito nel dock è anomala, l'indicatore dello stato del vano batteria corrispondente si illuminerà di rosso e l'indicatore di carica sul gruppo batteria si spegnerà. Gli indicatori rimarranno in questo stato per tre minuti, quindi l'hub tenterà nuovamente di ricaricare il gruppo batteria. Quando la temperatura del gruppo batteria ritorna a un livello normale, la ricarica riprenderà automaticamente.

ERRORE DEL GRUPPO BATTERIA O DEL DOCK/ POWER BANK

Se viene rilevato un errore nel gruppo batteria, l'indicatore dello stato del vano batteria corrispondente lampeggerà di rosso e l'indicatore di carica sul gruppo batteria si spegnerà.

1. Rimuovere il gruppo batteria dal dock/power bank e reinserirlo. Se l'indicatore dello stato del vano batteria continua a lampeggiare di rosso, provare a ricaricare un altro gruppo batteria correttamente funzionante.
2. Se il nuovo gruppo batteria si ricarica normalmente, il gruppo batteria originale è difettoso.
3. Se l'indicatore dello stato del vano batteria continua a lampeggiare di rosso dopo aver inserito un gruppo batteria funzionante, ripristinare l'hub scollegandolo dall'alimentazione elettrica e attendere che l'indicatore dello stato dell'hub si spenga. Quindi ricollegarlo all'alimentazione elettrica.
4. Se l'indicatore dello stato del vano batteria continua a lampeggiare di rosso dopo il passaggio 3, il dock/ power bank potrebbe essere difettoso.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI RICARICA (FIG. G1)

Se una o entrambe le porte di collegamento sono collegate a un dock/power bank e il connettore di ricarica è collegato a un trattorino, l'hub assegna automaticamente la priorità di ricarica al trattorino.
Premere il pulsante della modalità di ricarica per passare dalla priorità di ricarica del trattorino a quella del dock/ power bank e viceversa.

FISSAGGIO A PARETE

Fori di fissaggio alla parete

1. Assicurarsi che i due blocchi in gomma siano inseriti nelle fessure superiori sul retro dell'hub (Fig. H1).
2. Contrassegnare le posizioni dei quattro fori di fissaggio sul punto desiderato della parete.
3. Utilizzare quattro viti M5 lunghe almeno 76 mm e rondelle (non incluse) per fissare l'hub alla parete (Fig. H2).

AVVISO: la superficie di fissaggio deve essere spessa almeno 19 mm per sostenere l'hub in modo sicuro.

Fissaggio al binario E-track (Fig. I)

Per fissare l'hub a un binario E-track è necessario il kit di montaggio E-track EGO (non incluso).

I-1	Clip E-track (2)	I-4	Set bullone e rondella (2)
I-2	Binario E-track	I-5	Bullone lungo (2)
I-3	Tampone in gomma (2)		

1. Scollegare l'hub dalla presa di corrente.
2. Rimuovere i due blocchi in gomma illustrati in Fig. H1.
3. Utilizzare la chiave Torx T25 (inclusa nel kit) per installare le clip E-track (incluse nel kit) nelle scanalature lasciate libere dai blocchi in gomma, come illustrato in Fig. I.
4. Utilizzare la chiave Torx T25 per fissare ciascuna clip E-track all'hub con i bulloni M5 e le rondelle (inclusi nel kit).
5. Inserire i due tamponi in gomma (inclusi nel kit) nei fori di fissaggio inferiori sul retro dell'hub.

AVVISO: quando si utilizza l'hub in un mezzo di trasporto, ad esempio un rimorchio, assicurarsi di fissarlo saldamente alla parete inserendo le due viti lunghe attraverso i due fori di fissaggio inferiori e i due tamponi in gomma (inclusi nel kit) per garantire la stabilità. **Per inserire o rimuovere viti, selezionare la modalità Avvitatore invece della modalità Trapano e mantenere la coppia al di sotto di 7 N·m.**

6. Fissare l'hub al binario E-track utilizzando le clip E-track, come illustrato, e assicurarsi che l'hub sia fissato saldamente al binario. Per rimuovere l'hub dal binario E-track, premere le leve di rilascio sulle clip E-track ed estrarre l'hub.

NOTA: il foro presente nelle clip E-track funge anche da dispositivo antifurto utilizzando un lucchetto (non incluso). Il diametro del perno del lucchetto deve essere compreso tra 5 e 7 mm.

TECNOLOGIA DI CONNESSIONE

Per maggiori informazioni sulla gamma completa dei prodotti e dei servizi connessi, comprese le istruzioni di connessione, scansionare il seguente codice QR o visitare il sito web www.egopowerplus.eu/connect.

IT

MANUTENZIONE

⚠ **AVVERTENZA!** Per evitare lesioni gravi, scollegare l'hub dalla presa di corrente e dal trattorino e rimuovere i gruppi batteria dal dock prima di effettuare le operazioni di pulizia o manutenzione.

⚠ **AVVERTENZA!** Si raccomanda di non utilizzare aria compressa come metodo di pulizia del'hub. Se la pulizia tramite aria compressa è l'unico metodo disponibile, indossare sempre occhiali di sicurezza con protezioni laterali durante la pulizia del gruppo batteria. Se l'ambiente è polveroso, indossare anche una maschera antipolvere.

⚠ **AVVERTENZA!** Per motivi di sicurezza, se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.

MANUTENZIONE GENERALE

Non utilizzare solventi per pulire le parti in plastica. I solventi disponibili in commercio possono danneggiare la maggior parte delle parti in plastica. Utilizzare un panno pulito per rimuovere sporcizia, polvere, olio, grasso, ecc.

⚠ **AVVERTENZA!** Impedire che le parti in plastica entrino a contatto con liquido per freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc. Le sostanze chimiche possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica, con il rischio di lesioni gravi.

⚠ **AVVERTENZA!** Durante la riparazione, utilizzare esclusivamente parti di ricambio EGO identiche. L'uso di altri ricambi può essere pericoloso o danneggiare il prodotto. Per garantire sicurezza e affidabilità, qualsiasi riparazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato presso un centro di assistenza EGO. Quando la macchina non è in uso, riporla in interni.

Protezione dell'ambiente



Non smaltire gli apparecchi elettrici, i caricabatterie e le batterie insieme ai rifiuti domestici.

Portare il prodotto presso un centro di riciclaggio autorizzato affinché venga raccolto separatamente. Gli apparecchi elettrici devono essere portati presso un centro di riciclaggio ecocompatibile.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
L'indicatore 1, 2 e/o 3 lampeggiano di arancione.	■ La velocità di ricarica rallenta quando la temperatura dell'hub è compresa tra 40 °C e 60 °C (fenomeno normale). ■ Errore dell'hub.	■ Non è necessario intervenire. ■ Controllare se è un falso allarme come descritto di seguito. Scollegare l'hub dall'alimentazione elettrica e attendere che gli indicatori si spengano. Quindi ricollegarlo all'alimentazione elettrica. Se gli indicatori continuano a lampeggiare di arancione, contattare il servizio clienti EGO.
L'indicatore 2 e/o 3 sono illuminati di rosso.	■ Al sistema di ricarica è collegato un altro hub. ■ Errore dell'hub.	■ Rimuovere l'hub aggiuntivo. ■ Controllare se è un falso allarme come descritto di seguito. Scollegare l'hub dall'alimentazione elettrica e attendere che gli indicatori si spengano. Quindi ricollegarlo all'alimentazione elettrica. Se gli indicatori rimangono illuminati di rosso, contattare il servizio clienti EGO.
L'indicatore 2 e/o 3 lampeggiano di rosso.	■ Errore dell'hub.	■ Controllare se è un falso allarme come descritto di seguito. Scollegare l'hub dall'alimentazione elettrica e attendere che gli indicatori si spengano. Quindi ricollegarlo all'alimentazione elettrica. Se gli indicatori continuano a lampeggiare di rosso, contattare il servizio clienti EGO.
L'indicatore 1 lampeggia di rosso.	■ Il trattorino collegato o uno dei suoi gruppi batteria è difettoso. ■ Errore dell'hub.	■ Collegare lo smartphone al trattorino tramite Bluetooth o tramite l'app EGO Connect per identificare con precisione il problema. Se necessario, contattare il servizio clienti EGO. ■ Controllare se è un falso allarme come descritto di seguito. Scollegare l'hub dall'alimentazione elettrica e attendere che l'indicatore si spenga. Quindi ricollegarlo all'alimentazione elettrica. Se l'indicatore continua a lampeggiare di rosso, contattare il servizio clienti EGO.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
L'indicatore 1 è illuminato di rosso.	■ L'hub è troppo caldo o troppo freddo.	■ Scollegare l'hub dall'alimentazione elettrica e attendere che si raffreddi o si riscaldi, quindi ricollegarlo. Se il problema persiste, contattare il servizio clienti EGO.
	■ Tutti i gruppi batteria nel trattorino collegato sono troppo caldi.	■ Attendere che il gruppo batteria si raffreddi. La ricarica inizierà quando la temperatura del gruppo batteria tornerà entro i valori normali.

IT

GARANZIA

CONDIZIONI DELLA GARANZIA EGO

Visitare il sito web **egopowerplus.eu** per consultare le condizioni complete della garanzia EGO.

LEES ALLE INSTRUCTIES!



LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING

⚠ **WAARSCHUWING:** Laat alle reparaties uitvoeren door een vakbekwame reparateur om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen.

⚠ **WAARSCHUWING:** Lees en begrijp alle veiligheidsinstructies die in deze gebruikershandleiding zijn vermeld, waaronder alle veiligheidssymbolen zoals "**GEVAAR**", "**WAARSCHUWING**", en "**OPGELET**" voordat u dit apparaat in gebruik neemt. Het negeren van onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

BEWAAR ALLE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

VEILIGHEIDSSYMBOOL

⚠ **WAARSCHUWING:** Het gebruik van elektrische gereedschappen kan leiden tot het rondslingeren van (vreemde) objecten die in uw ogen kunnen terechtkomen. Dit kan leiden tot ernstig oogletsel. Wanneer u elektrische apparaten gebruikt, zorg er dan voor dat u altijd een veiligheidsbril (met zijschermen) of een gelaatsscherm draagt. We bevelen aan om een gelaatsscherm over uw bril of een standaard veiligheidsbril met zijschermen te gebruiken.

VEILIGHEIDSSYMBOLEN



Veiligheidswaarschuwing



Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing voor het gebruik van dit product lezen en begrijpen.



Gebruik dit apparaat alleen binnenshuis



Dubbel geïsoleerde constructie



Bluetooth®



Gewaarborgd geluidsvermogensniveau. Geluidsemissie voor de omgeving in overeenstemming met de richtlijnen van de Europese Unie.



Dit product is in overeenstemming met de EG-richtlijnen.



Dit product is in overeenstemming met de toepasselijke richtlijnen van het VK.



Gooi elektrisch afval niet via het huishoudelijk afval weg. Breng het naar een geautoriseerd recyclingbedrijf.



Gelijkstroom

~	Wisselstroom	V	Spanning
A	Stroom	Ah	Accucapaciteit
Hz	Frequentie (cycli per seconde)	W	Vermogen
min	Tijd	°C	Temperatuur
kg	Gewicht	12.5A	Miniatuur smeltpatroon met vertraging

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

⚠ **WAARSCHUWING:** Lees en begrijp alle instructies. Het negeren van onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

De term 'apparaat' in alle onderstaande waarschuwingen verwijst naar apparaten voorzien van een snoer of (draadloze) apparaten die op een accu werken.

NL

⚠ **WAARSCHUWING:** Laat alle reparaties uitvoeren door een vakbekwame reparateur om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen.

VEILIGHEID OP DE WERKPLAATS

- **Houd de werkplaats schoon en goed verlicht.** Rommelige of donkere gebieden nodigen uit tot ongelukken.
- **Gebruik geen apparaat in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Een apparaat veroorzaakt vonken en deze kunnen stof of dampen ontsteken.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals pijpleidingen, radiatoren, fornuizen of koelkasten.** Het risico op een elektrische schok is groter als uw lichaam in direct contact met de aarde staat.
- **De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen.** Pas de stekker op geen enkele manier aan. Gebruik geen adapterstekker met een geaard apparaat. Onaangepaste stekkers en overeenkomstige stopcontacten beperken het risico op elektrische schokken.
- **Stel het apparaat niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat in elektrisch gereedschap binnendringt, vergroot het risico op een elektrische schok.
- **Gebruik de kabel niet op een verkeerde manier.** Gebruik de kabel nooit om het apparaat te dragen of mee te trekken of om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrikte kabels vergroten het risico op een elektrische schok.
- Deze hub kan worden gebruikt met het EGO Dock PGX3000D om de EGO accupacks op te laden die zijn vermeld in afb. B1.
- Deze hub kan worden gebruikt met EGO Powerbank PGX1400PB en PGX2500PB om de EGO accupacks vermeld in afb. B2 op te laden.
- Deze hub kan worden gebruikt met EGO Commercial Electric Zero Turn Mower vermeld in afb. B3.

REPARATIE

- **Laat uw apparaat repareren door een gekwalificeerd persoon en alleen met identieke reserveonderdelen.** Dit waarborgt dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.
- **Bij reparatie van een apparaat mogen uitsluitend identieke reserveonderdelen worden gebruikt. Volg de instructies in het onderhoudsgedeelte van deze handleiding.** Het gebruik van ongeoorloofde onderdelen of het negeren van de onderhoudsinstructies kan risico op schokken of letsel veroorzaken.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE HUB

- **Lees alle instructies en waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing en op de accuhub, het accupack en het product dat de accu gebruikt voordat u de accuhub gebruikt, omdat verkeerd gebruik van de producten en mogelijk letsel of schade te voorkomen.**
- **Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruikers (waaronder kinderen) met beperkte fysische, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, tenzij ze supervisie of instructies hebben gekregen omtrent het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.**
- **Als de kabel is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of gelijksoortig gekwalificeerde personen om gevaar te vermijden.**
- Dit apparaat kan gebruikt worden door personen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als er toezicht is of als deze personen goed zijn voorgelicht over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
- **Gebruik de hub niet buitenshuis of stel deze niet bloot aan natte of vochtige omstandigheden.** Water dat de hub binnendringt, vergroot het risico op elektrische schokken.

- **Raak de hub, de stekker en de aansluitingen van de hub niet aan met natte handen.**
- **Het gebruik van een opzetstuk dat niet door de fabrikant van de accuhub wordt aanbevolen of verkocht kan een risico op brand, elektrische schok of persoonlijk letsel tot gevolg hebben.**
- **Laad alleen op met de hub die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een hub die geschikt is voor een bepaald type accupack kan tot brandgevaar leiden wanneer deze gebruikt wordt met een andere accupack.
- **Gebruik de kabel of de hub niet op een verkeerde manier.** Draag de hub nooit aan de kabel. Trek niet aan de kabel van de hub om de stekker uit het stopcontact te halen. Dit kan schade aan de kabel of de hub, of gevaar op elektrische schokken met zich meebrengen. Vervang beschadigde kabels onmiddellijk.
- **Zorg dat de kabel op een dergelijke wijze wordt gelegd zodat niemand er op kan stappen of over kan struikelen, het niet met scherpe randen of bewegende onderdelen in aanraking komt of het niet onderhevig wordt gesteld aan schade of overmatige spanning.** Dit beperkt het risico op ongewenst vallen, wat tot persoonlijk letsel, schade aan de kabel en eventuele elektrische schokken kan leiden.
- **Houd het snoer en de hub uit de buurt van warmte om schade aan de behuizing of interne onderdelen te voorkomen.**
- **Laat geen benzine, oliën of producten op basis van aardolie, etc. met de kunststof onderdelen in aanraking komen.** Deze materialen bevatten chemicaliën die het kunststof kunnen beschadigen, verzwakken of vernietigen.
- **Gebruik de hub niet met een beschadigde kabel of stekker, dit kan kortsluiting of elektrische schokken veroorzaken.** Laat de hub repareren of vervangen door een bevoegde servicetechnicus bij een EGO Service Centre.
- **Gebruik de hub niet als deze is gevallen of op enige andere wijze is beschadigd.** Breng de hub naar een bevoegde reparateur voor een elektrische controle om te bepalen of de hub nog gebruikt kan worden.
- **Haal de hub nooit uit elkaar.** Breng de hub naar een bevoegde reparateur wanneer onderhoud of reparatie noodzakelijk is. Een verkeerde hermontage kan leiden tot gevaar op elektrische schokken of brand.
- **Haal de stekker uit het stopcontact alvorens de hub te onderhouden of te reinigen, dit beperkt het risico op elektrische schokken.**
- **Koppel de hub los van de voeding wanneer deze niet wordt gebruikt.** Dit beperkt het risico op elektrische schokken of schade aan de hub in geval er metalen voorwerpen in de opening terechtkomen. Dit voorkomt tevens schade aan de hub bij een plotselinge piekspanning.
- **Risico op elektrische schokken.** Raak het niet geïsoleerd gedeelte van de uitgangsaansluiting of de niet geïsoleerde aansluitklem van de accu niet aan.
- **Om het risico op letsel te beperken, houd toezicht op het apparaat wanneer het in de buurt van kinderen wordt gebruikt.**
- **Om het risico op een elektrische schok te beperken, mag u de hub niet onderdompelen in water of een andere vloeistof.** Plaats of berg het apparaat niet op waar het in een badkuip of lavabo kan vallen of worden getrokken.
- **Tijdens het opladen moeten de accupacks in een goed geventileerde ruimte worden geplaatst** (voor accupacks die tijdens het normaal opladen gassen in de atmosfeer vrijgeven).
- **Stroomaansluiting:** De PGX3200E-H wordt geleverd met een 16 A CEE / IEC 60309 industriële stekker, 200–250 V, 2P+E, 6h, blauw. Mogelijk is een geschikt bijpassend stopcontact of adapter nodig. Adapters, verlengsnoeren of stopcontacten die bij dit product worden gebruikt, moeten minimaal 16 A hebben en geschikt zijn voor het maximale ingangsvermogen van de hub van 3200 W. Gebruik geen adapters of verlengsnoeren met een te lage nominale waarde.
- **Bewaar deze gebruiksaanwijzing.** Raadpleeg de gebruiksaanwijzing indien nodig en gebruik deze om andere personen die dit apparaat zullen gebruiken te instrueren. Al u dit apparaat aan iemand anders geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij om verkeerd gebruik en mogelijk letsel te voorkomen.

VERLENGSNOEREN

⚠ **WAARSCHUWING: GEBRUIK GEEN VERLENGSNOER, TENZIJ ABSOLUUT NODIG.** Een verkeerd verlengsnoer kan leiden tot brandgevaar en elektrische schokken. Als het gebruik van een verlengsnoer nodig is, zorg er dan voor dat:

De pinnen op de stekker van het verlengsnoer hebben hetzelfde aantal, dezelfde grootte en vorm als die van de stekker op de hub.

Het snoer is in goede elektrische staat.

De grootte is groot genoeg voor de AC-ampèrewaarde van de hub, zoals hieronder gespecificeerd:

Snoerlengte (meter)	15 m	30 m
Snoerdikte (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Een verlengsnoer is een tijdelijke oplossing. Breng de hub naar een standaard stopcontact zodra de klus is geklaard.
- Sluit nooit meer dan één hub of een ander apparaat aan op een verlengsnoer.
- Gebruik nooit een verlengsnoer met een wattage lager dan het wattage op het typeplaatje van uw hub.
- Koppel geen verlengsnoeren aan elkaar (een ketting).

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING!

SPECIFICATIES

Hub-ingang	220-240V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W
Hub-uitgang	56 V ⎓
Compatibel docking-station	PGX3000D
Compatibele power-bank	PGX1400PB, PGX2500PB
Compatibele EGO maai-er	ZTX4800R
Oplaadtijd	3,5 uur voor 4 x HC2240T (40,0Ah)
Bluetooth bedrijfsfre-quentieband	2402-2480 MHz
Bluetooth maximaal zendvermogen	20 dBm
Aanbevolen oplaad-temperatuur	5°C-40°C
Aanbevolen opslag-temperatuur	-20°C - 70°C
Gewicht	13,16 kg

AANBEVOLEN ACCESSOIRES

⚠ **WAARSCHUWING:** Gebruik uitsluitend identieke reserve-onderdelen die beneden worden vermeld. Het gebruik van onderdelen die niet aan de specificaties van de originele uitrusting voldoen kunnen verkeerde prestaties leveren en de veiligheid in gevaar brengen.

NAAM VAN HET ONDERDEEL	MODELNUMMER
PGX™ 70 cm oplaadkabel	ACE1500
PGX™ 150 cm oplaadkabel	ACE1500

INHOUD VAN DE VERPAKKING (AFB. A1 EN A2)

BESCHRIJVING

DE HUB (afb. A1)

1. Oplaadconnector (voor maaier)
2. Indicator 1
3. Indicator 3
4. Indicator 2
5. Koelventilator (2)
6. Connectorpoort 2
7. Oplaadmodusknop
8. Bluetooth/wifiknop
9. Connectorpoort 3
10. Oplaadconnectorhouder
11. Stroomkabel
12. Gat voor wandmontage (4)
13. Rubber blok (2)
14. Schroef (2)

E-TRACK MONTAGEKIT (afb. A2)

1. E-track clip (2)
2. Rubber bumper (2)
3. T25 Torx-sleutel
4. M5 40 mm set met bouten en sluitringen (2)
5. ST6.3 90 mm lange bout (2)

DOCK- EN POWERBANK-INDICATOREN (NIET INBEGREPEN) (afb. A3)

1*. Dockingstation-statusindicator
2*. Accuvak-statusindicator voor dockingstation (3)
3*. AC-statusindicator
4*. Accuvak-statusindicator voor powerbank (3)

* NIET INBEGREPEN

MONTAGE

⚠ **WAARSCHUWING:** Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, gebruik dit product niet totdat alle onderdelen vervangen of aanwezig zijn. Dit product gebruiken met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

⚠ **WAARSCHUWING:** Probeer niet om dit product aan te passen of accessoires te maken die niet voor gebruik met dit product zijn aanbevolen. Een dergelijke aanpassing of wijziging is misbruik en kan leiden tot gevaar en een ernstig persoonlijk letsel.

⚠ **WAARSCHUWING:** Om te voorkomen dat het product per ongeluk in werking treedt, wat ernstig letsel kan veroorzaken, moet u het product bij het monteren van onderdelen altijd loskoppelen van de stroomvoorziening.

DE LAADCONNECTORHOUDER MONTEREN (afb. C)

Wanneer de laadconnector niet in gebruik is, hang deze dan altijd aan de laadconnectorhouder.

1. Lijn de montagegaten op de laadconnectorhouder en de laadhub uit.
2. Met behulp van de twee meegeleverde schroeven en een T15 Torx-sleutel (niet meegeleverd) installeert u de laadconnectorhouder op de laadhub.

WERKING

⚠ **WAARSCHUWING:** Gebruik geen opzetstukken of accessoires die niet door de fabrikant van dit product zijn aanbevolen. Het gebruik van niet aanbevolen opzetstukken of accessoires kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

⚠ **WAARSCHUWING:** Breng geen wijzigingen aan de hub aan en probeer deze niet te repareren, tenzij dit in de gebruiks- en onderhoudsinstructies wordt aangegeven.

⚠ **WAARSCHUWING:** Om brandgevaar te voorkomen, moet u de instructies in het gedeelte **ALGEMENE VEILIGHEIDS INSTRUCTIES** lezen en opvolgen voordat u de hub op het stopcontact aansluit. Als er een verlengsnoer wordt gebruikt, volg dan de instructies in de sectie **VERLENGSNOEREN**. Voor elk gebruik dient u het complete product op beschadigingen, ontbrekende of loszittende onderdelen zoals schroeven, moeren, bouten, doppen, etc. te controleren. Draai alle bevestigingen goed vast en gebruik dit product niet totdat alle missende of beschadigde onderdelen zijn vervangen.

TOEPASSINGEN

U kunt dit product gebruiken voor het opladen van EGO accupacks die zijn geïnstalleerd in de EGO Commerciële Elektrische Zero Turn Mower ZTX4800R.

Het is ook ontworpen om EGO accu's op te laden die zijn geïnstalleerd in de EGO PGX™ 3-POORTS DOCK PGX3000D en/of EGO accu's op te laden die zijn geïnstalleerd in de EGO PGX™ POWERBANK PGX1400PB en PGX2500PB. Lees de gebruikershandleiding die bij het dock en de powerbank is meegeleverd.

OPMERKING: Het product mag alleen worden gebruikt waarvoor het is bedoeld. Elk ander gebruik wordt beschouwd als niet-beoogd gebruik.

OPMERKING: Lithium-ionaccupacks worden reeds gedeeltelijk geladen geleverd. Laad de accupacks volledig op voor ingebruikname.

ACCUPACKS OPLADEN

Opladen van accupacks geïnstalleerd in EGO Commerciële elektrische Zero Turn-maaier (afb. D)

D-1	EGO Commerciële elektrische Zero Turn-maaier	D-4	Indicator 1
D-2	Laadpoort	D-5	Indicator 2
D-3	Oplaadconnector	D-6	Indicator 3

1. Steek de laadconnector in de laadpoort van de maaier.
2. Sluit de hub aan op de voeding (220-240V~, 50/60 Hz, max. 3200 W). De hub begint met zelftesten en alle drie indicatoren branden groen. Indicator 1 begint na drie seconden te knipperen, wat aangeeft dat de oplaadconnector correct werkt, terwijl indicator 2 en 3 na 30 seconden uitgaan. Dit geeft aan dat de laadhub normaal werkt. De koelventilatoren draaien continu om de hub te koelen.
3. Wanneer de accu's volledig zijn opgeladen, brandt indicator 1 groen. De indicatielampjes op de accupacks gaan uit.
4. Wacht tot de koelventilatoren stoppen. Verwijder vervolgens de laadconnector van de maaier en koppel de hub los van de voeding.

OPMERKING:

Een aanzienlijk kortere gebruiksduur nadat het accupack volledig is opgeladen geeft aan dat het accupack het einde van zijn bruikbare levensduur heeft bereikt en vervangen moet worden.

De hub kan warm worden tijdens het opladen. Dit hoort bij de normale werking van de hub. Laad in een goed geventileerde ruimte.

HUB-STATUS	INDICATOR 1	STROOMINDICATOR OP HET ACCUPACK
Stand-by (geen accu)	Uit	N.v.t.
Normaal opladen	 Knipperend groen	Knipperend rood, oranje en groen; afwisselend OF Laatste segment knippert groen, rest brandt groen. (Afhankelijk van het model van uw accupack.)
Langzaam opladen wanneer de hubtemperatuur 40 – 60 °C is.	 Knipperend oranje	
Volledig opgeladen	 Continu groen	Uit
De hub is te warm of te koud	 Continu rood	
De accu's die worden opgeladen zijn te warm of koud.	 Continu rood	
Hub-fout	 Knipperend rood	
Maaierfout.	 Knipperend rood	

NL

Hub compatibiliteit met dock en/of powerbank (afb. E)

OPMERKING: Alleen PGX3000D-docks en PGX1400PB/PGX2500PB-powerbanks mogen op de PGX3200E-H-hub worden aangesloten. Sluit geen extra PGX3200E-H of PGX1600E-H hub aan in dezelfde opstelling. Op elke hubconnectorpoort kunnen maximaal 30 docks en/of powerbanks worden aangesloten (afb. E).

OPMERKING: Om de laadefficiëntie te verbeteren, moet u bij het opladen van meerdere accupacks voorkomen dat u te veel dock(s) en/of powerbank(en) aansluit op één laadpoort. Sluit in plaats daarvan hetzelfde of een vergelijkbaar aantal apparaten aan op twee connectorpoorten, zodat beide poorten hetzelfde of een vergelijkbaar aantal accu's opladen.

Afb. F1 laat zien hoe de accupacks via één of meerdere laaddocks kunnen worden opgeladen:

1. Duw de kraag van een voedingskabelconnector (niet meegeleverd) op een van de connectorpoorten op de hub totdat u een klik hoort, zoals weergegeven in afbeelding F1 (1).
2. Duw de kraag van de andere connector op de voedingskabel op een van de connectorpoorten op het laadstation totdat u een klik hoort, zoals weergegeven in afbeelding F1 (2).

OPMERKING: Om de hub los te koppelen van het dock, draait u eerst de kragen van de connectoren op de voedingskabel volgens de rotatiepijlen die op de connectoren zijn gemarkeerd en trekt u ze uit de hub en het dock zoals weergegeven in afbeelding F2.

3. Sluit het dockingstation op dezelfde manier aan op het volgende dockingstation (3). U kunt indien nodig meer docks blijven aansluiten (niet meer dan 30 docks voor elke hubconnectorpoort).
4. Steek de stekker van de hub in het stopcontact (4). De hub begint met zelftesten en alle drie indicatoren branden groen. Indicator 2 en/of 3 beginnen na drie seconden te knipperen, wat aangeeft dat de connectorpoort(en) correct werkt, terwijl indicator 1 na 30 seconden uitgaat. Dit geeft aan dat de laadhub normaal werkt. De overeenkomstige connectorpoortindicator(en) op de dockstatusindicator(en) branden groen, wat aangeeft

dat het dock goed werkt en de accupacks kan opladen.

5. Breng de verhoogde ribben van een accupack op één lijn met de montagesleuven in een van de accuvakken van het dockingstation. Schuif het accupack omlaag in het accuvak (5). De ontspanknop van de accu springt omhoog en er is een hoorbare klik die aangeeft dat de accu goed is bevestigd.
6. De hub communiceert met het accupack dat op het dockingstation is geïnstalleerd om de staat van het accupack te beoordelen. Wanneer het accupack aan de oplaadvoorwaarden voldoet, begint de hub met het opladen van het accupack en zullen de bijbehorende connectorpoortindicator(en) op de hub en de accuvak-statusindicator (boven het aangebrachte accupack) groen knipperen.
7. Plaats meer accupacks in de docks.
8. Wanneer er meerdere dockingstations op de hub worden aangesloten, zal de hub de dockingstations van stroom voorzien in volgorde van nabijheid – het dockingstation dat zich het dichtst bij de hub bevindt, wordt als eerste van stroom voorzien. De knipperende groene accuvak-statusindicator helpt bij het identificeren welke accu er momenteel wordt opgeladen.
9. Wanneer de accupacks volledig zijn opgeladen, branden de bijbehorende connectorpoortindicator(en) op de hub en de accuvak-statusindicatoren continu groen. De indicatielampjes op de accupacks gaan uit. Het wordt aanbevolen om de hub van de voeding te ontkoppelen als deze langere tijd niet gebruikt zal worden.

OPMERKING:

- Een aanzienlijk kortere gebruiksduur nadat het accupack volledig is opgeladen geeft aan dat het accupack het einde van zijn levensduur heeft bereikt en vervangen moet worden.
- De hub, het dock en de powerbank kunnen tijdens het opladen warm worden. Dit maakt deel uit van de normale werking. Laad in een goed geventileerde ruimte.

OPMERKING: Wanneer de hub is aangesloten op dock(s) en/of powerbank(en), beoordeelt deze de spanning van de accupacks en laadt deze achtereenvolgens op van laag naar hoog voltage.

NL

Hub, dock en powerbank-indicatoren

HUB		DOCKINGSTATION		POWERBANK	
Connector-poortstatus	**Indicator 2 of Indicator 3**	**Dockingstation-statusindicator**	**Accuvak-statusindicator-(en)**	**AC-statusindicator**	**Accuvak-statusindicator(en)**
Stand-by (geen accu)	Continu groen	Continu groen	Uit	Continu groen	Uit
Normaal opladen	Knipperend groen	Continu groen	Knippert groen boven de accupack(s) die worden opgeladen.	Continu groen	Knippert groen boven de accupack(s) die worden opgeladen.
Langzaam opladen wanneer de hubtemperatuur 40 – 60 °C is.	Knipperend oranje				

HUB		DOCKINGSTATION		POWERBANK	
Connector-poortstatus	**Indicator 2 of Indicator 3**	**Dockingstation-statusindicator**	**Accuvak-statusindicator-(en)**	**AC-statusindicator**	**Accuvak-statusindicator(en)**
Volledig opgeladen	Continu groen	Continu groen	Continu groen boven de volledig opgeladen accupack(s).	Continu groen	Continu groen boven de volledig opgeladen accupack(s).
De hub is te warm of te koud.	Continu rood	Uit	Uit	Uit	Uit
Hub-fout	Knipperend rood				
De accu die wordt opgeladen is te warm of te koud.	Continu groen	Continu groen	Continu rood boven de accupack die wordt opgeladen.	Continu groen	Continu rood boven de accupack die wordt opgeladen.

EEN WARME OF KOUDE ACCUPACK OPLADEN

Voor maaier

Als alle accu's in de maaier niet binnen het normale temperatuurbereik vallen, brandt indicator 1 continu rood. Wanneer de accu's afkoelen of opwarmen tot een normaal temperatuurbereik, begint de hub automatisch op te laden en begint indicator 1 groen te knipperen.

Voor laadstation

Als het accupack in het oplaadstation zich buiten het normale temperatuurbereik bevindt, brandt de overeenkomstige accuvak-statusindicator continu rood en wordt de stroomindicator op de accu gedoofd. Deze toestand blijft drie minuten bestaan voordat de hub probeert de accu opnieuw op te laden. Wanneer het accupack afkoelt of opwarmt tot een normaal temperatuurbereik, wordt het opladen van het accupack automatisch hervat.

FOUT OP ACCUPACK OF DOCK/POWERBANK

Als er een fout op het accupack wordt gedetecteerd, knippert de overeenkomstige accuvak-statusindicator rood en wordt de stroomindicator op het accupack uitgeschakeld.

1. Verwijder het accupack en plaats deze opnieuw in de dock/powerbank. Als de accuvak-statusindicator nog steeds rood knippert, probeer dan een ander accupack op te laden waarvan u weet die deze functioneel is.
2. Als het nieuwe vervangende accupack normaal wordt opgeladen, is het originele accupack defect.
3. Als de accuvak-statusindicator nog steeds rood knippert nadat u hebt geprobeerd om een werkende accu op te laden, reset de hub door deze van de voeding te ontkoppelen en te wachten totdat de hub-statusindicator uitgaat. Sluit vervolgens de stekker weer aan op de voeding.
4. Als de accuvak-statusindicator na stap 3 nog steeds rood knippert, is de dock/powerbank mogelijk defect.

LAADMODUS WIJZIGEN (AFB. G1)

Als een of beide connectorpoorten zijn aangesloten op een dock/powerbank en de laadconnector is aangesloten op een maaier, laadt de hub de maaier standaard eerst op. Druk op de laadmodusknop om de laadprioriteit tussen de maaier en de dock/powerbank te schakelen.

DE HUB MONTEREN

Gaten voor wandmontage

1. Zorg ervoor dat de twee rubber blokken in de bovenste gleuven aan de achterkant van de hub passen (afb. H1).

2. Markeer de locaties van de vier gaten voor muurbevestiging op de gewenste locatie op een muur.
3. Gebruik vier M5-schroeven van minstens 76 mm lang en sluitringen (niet inbegrepen) om de hub stevig aan de muur te bevestigen (afb. H2).

OPMERKING: Het montageoppervlak moet minstens 19 mm dik zijn om de hub veilig te ondersteunen.

Montage op E-trackrail (afb. I)

Om de hub op een E-track rail te kunnen monteren is de EGO E-track montageset nodig (niet meegeleverd).

I-1	E-track clip (2)	I-4	Set met bouten en sluitringen (2)
I-2	E-track rail	I-5	Lange bout (2)
I-3	Rubber bumper (2)		

1. Haal de hub uit het stopcontact.
2. Verwijder de twee rubber blokken, zoals weergegeven in afb. H1.
3. Gebruik de T25-Torx-sleutel (meegeleverd in de set) om de E-track-klemmen (meegeleverd in de set) in de uitsparingen te bevestigen waarvoor de rubberen blokken zijn verwijderd, zoals weergegeven in afb. I.
4. Gebruik de T25-Torx-sleutel om elke E-track-klem met behulp van de M5-bouten en -ringen (meegeleverd in de set) aan de hub vast te zetten.
5. Steek twee rubberen bumpers (meegeleverd in de kit) in de onderste gaten voor wandmontage aan de achterkant van de hub.

OPMERKING: Wanneer u de hub in een transportomgeving zoals een aanhangwagen gebruikt, moet u de hub goed vastzetten door de twee lange bouten door de onderste bevestigingsgaten in de wand en de twee rubberen stootkussens (meegeleverd in de set) in de wand te schroeven, om de stabiliteit te waarborgen. **Voor gebruik met een boor-/schroefmachine selecteert de schroefstand in plaats van de boorstand en houd het koppel onder 7 N-m.**

6. Klik de hub op de E-track rail vast met behulp van de E-track clips, zoals weergegeven, en zorg ervoor dat de hub stevig aan de rail vastzit. Om de hub van de E-track rail te verwijderen, druk op de ontgrendelingshendels op de E-track clips en trek de hub weg.

OPMERKING: Het gat in de E-track clip kan dienen als antidiefstalvoorziening met behulp van een hangslot (niet inbegrepen). Het bereik van de beugeldiameter is 5 - 7 mm.

COMMUNICATIETECHNOLOGIE

Voor informatie over ons volledig assortiment van verbonden producten en diensten, waaronder de verbindingsinstructies, scan de QR-code hieronder of ga naar www.egopowerplus.eu/connect.

NL

ONDERHOUD

⚠ **WAARSCHUWING:** Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, haal de stekker van de hub altijd uit het stopcontact en verwijder de accupack(s) uit het dockingstation voordat u reiniging of onderhoud uitvoert.

⚠ **WAARSCHUWING:** Het wordt afgeraden perslucht te gebruiken om de hub te reinigen. Als het schoonmaken met perslucht echter de enige mogelijke manier is, draag altijd een veiligheidsbril of veiligheidsbril met zijdelingse schermen wanneer het dockingstation wordt schoongemaakt. Als deze handeling stof met zich meebrengt, dient u een stofmasker te dragen.

⚠ **WAARSCHUWING:** Als de stroomkabel is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig gekwalificeerde personen om gevaar te vermijden.

ALGEMEEN ONDERHOUD

Maak de kunststof onderdelen niet schoon met oplosmiddelen. De meeste kunststoffen kunnen worden beschadigd wanneer ze in contact komen met commerciële oplosmiddelen. Gebruik een schone doek voor het verwijderen van vuil, stof, olie, vet, etc.

⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg dat remvloeistoffen, benzine, producten op basis van aardolie, oliën, etc. op geen enkel moment met de kunststof onderdelen in aanraking komen. Chemicaliën kunnen de kunststof onderdelen beschadigen en ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

⚠ **WAARSCHUWING:** In geval van een reparatie mag u uitsluitend identieke EGO-reserveonderdelen gebruiken. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of schade aan het product veroorzaken. Om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen, laat alle reparaties uitvoeren door een bekwame reparateur in een EGO servicecentrum. Bewaar het apparaat binnenshuis als u deze niet gebruikt.

Het milieu beschermen



Gooi geen elektrische apparatuur, gebruikte accu's en opladers weg met het huisvuil!

Geef dit product af bij een geautoriseerd recyclingbedrijf en zorg dat het apart kan worden ingezameld. Elektrisch gereedschap moet worden afgegeven voor een milieuvriendelijke recycling.

NL

PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Indicator 1, 2 en/of 3 knipperen oranje.	■ De hub laadt langzaam op wanneer de hubtemperatuur 40 – 60 °C bedraagt, wat een normale werking is. ■ Hub-fout	■ Er is geen handeling vereist. ■ Controleer of het een vals alarm is. Haal hiervoor de stekker van de hub uit het stopcontact en wacht tot de indicator(en) uitgaat/gaan. Sluit vervolgens de stekker weer aan op de voeding. Als de indicator(en) nog steeds oranje knipperen, neem dan contact op met EGO-klantenservice.
Indicator 2 en/of 3 gloeien effen rood.	■ Een andere hub is aangesloten in het laadsysteem. ■ Hub-fout	■ Verwijder de extra hub. ■ Controleer of het een vals alarm is. Haal hiervoor de stekker van de hub uit het stopcontact en wacht tot de indicator(en) uitgaat/gaan. Sluit vervolgens de stekker weer aan op de voeding. Als de indicator(en) nog steeds rood knipperen, neem dan contact op met EGO-klantenservice.
Indicator 2 en/of 3 knipperen rood.	■ Hub-fout	■ Controleer of het een vals alarm is. Haal hiervoor de stekker van de hub uit het stopcontact en wacht tot de indicator(en) uitgaat/gaan. Sluit vervolgens de stekker weer aan op de voeding. Als de indicator(en) nog steeds rood knipperen, neem dan contact op met EGO-klantenservice.
Indicator 1 knippert rood.	■ Een defecte maaier is aangesloten of de aangesloten maaier heeft een defect accupack. ■ Hub-fout	■ Verbind uw mobiele telefoon met de maaier via Bluetooth of de EGO Connect-app om het specifieke probleem te lokaliseren. Neem indien nodig contact op met EGO-klantenservice. ■ Controleer of het een vals alarm is. Hiervoor koppelt u de hub los van de voeding en wacht u tot de indicator uitgaat. Sluit vervolgens de stekker weer aan op de voeding. Als de indicator nog steeds rood knippert, neem dan contact op met EGO-klantenservice.

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Indicator 1 brandt rood.	■ Koude/oververhitte hub.	■ Haal de stekker van de hub uit het stopcontact, wacht totdat de hub is afgekoeld of opgewarmd en steek de stekker vervolgens opnieuw in het stopcontact. Als dat het probleem niet oplost, bel dan EGO-klantenservice.
	■ Alle accupacks in de aangesloten maaier zijn oververhit.	■ Laat de accu afkoelen. Het laden begint wanneer het accupack weer de normale temperatuur heeft bereikt.

NL

GARANTIE

EGO-GARANTIEBELEID

Bezoek alstublieft de website **egopowerplus.eu** voor de volledige voorwaarden van het EGO-garantiebeleid.

LÆS ALLE VEJLEDNINGERNE!



LÆS BRUGSVEJLEDNINGEN

⚠ **ADVARSEL:** For at sikre sikkerhed og pålidelighed, bør alle reparationer udføres af en kvalificeret servicetekniker.

⚠ **ADVARSEL:** Sørg for at læse og forstå alle sikkerhedsanvisninger i denne brugsanvisning, inklusive alle sikkerhedssymboler, såsom "**FARE**", "**ADVARSEL**" og "**FORSIGTIG**", før du bruger dette værktøj. Hvis anvisningerne nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

GEM ALLE ADVARSLER OG INSTRUKTIONER TIL FREMTIDIG REFERENCE.

DK

SIKKERHEDSSYMBOL

⚠ **ADVARSEL:** Når elværktøjer bruges, er der altid en risiko for at genstande slynges ind i øjnene, som kan føre til alvorlige øjenskader. Inden du begynder elværktøj drift, altid bære beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med side skjolde og en fuld ansigtsmaske når det er nødvendigt. Vi anbefaler en Wide Vision Safety Maske til brug over briller eller standard sikkerhedsbriller med sideskærme.

SIKKERHEDSSYMBOLER



Sikkerhedsadvarsel



For at reducere risikoen for skader, skal brugeren læse og forstå brugsanvisningen, før dette produkt tages i brug.



Brug kun denne enhed indendørs



Dobbeltisoleret konstruktion



Bluetooth®



Garanteret lydniveau. Støjemission til miljøet opfylder EF-direktivet.



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EU-direktiver.



Dette produkt er i overensstemmelse med lovgivningen i Storbritannien.



Elektriske affaldsprodukter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Tag det til en godkendt genbrugsplads.



Jævnstrøm (DC)

~	Vekselstrøm (AC)	V	Spænding
A	Strøm	Ah	Batterikapacitet
Hz	Frekvens (cyklusser per sekund)	W	Effekt
min	Tid	°C	Temperatur
kg	Vægt		Mini-sikringsindsats med forsinkelse

GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

⚠ **ADVARSEL:** Læs og forstå alle vejledningerne. Hvis du ikke følger alle vejledningerne, der er anført nedenfor, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Udtrykket "apparat" i alle nedenstående advarsler henviser til kabelforbundne apparater eller batteridrevne (trådløse) apparater.

⚠ **ADVARSEL:** For at garantere sikkerhed og pålidelighed skal alle reparationer udføres af en kvalificeret servicetekniker.

DK

SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Et rodet eller mørkt område kan føre til ulykker.
- **Apparatet må ikke bruges i eksplosive omgivelser, såsom ved tilstedeværelse af brændbare væsker, gasser eller støv.** Apparatet danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.

SIKKERHED OMKRING ELEKTRICITET

- **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- **Apparatets stik skal passe til stikkontakten.** Stikket må på ingen måde ændres. Jordforbundne apparater må ikke bruges med adapterstik. Uændrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- **Apparatet må ikke udsættes for regn eller våde forhold.** Hvis vand trænger ind et elværktøj, forøges risikoen for elektrisk stød.
- **Ledningen må ikke mishandles.** Ledningen må aldrig bruges til at bære eller trække apparatet, eller til at trække stikket ud. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger, øger risikoen for elektrisk stød.
- Denne hub kan bruges med en EGO Dock PGX3000D til at oplade EGO-batteripakkerne, der er vist i fig. B1.
- Denne hub kan bruges sammen med EGO powerbank PGX1400PB og PGX2500PB til at oplade EGO batteripakkerne i figur B2.
- Denne hub kan bruges med EGO Commercial Electric Zero Turn Mower, der er anført i figur B3.

SERVICE

- **Få apparatet serviceret af en kvalificeret tekniker, og brug kun originale reservedele.** Dette vil sikre, at apparatet fortsat er sikker at bruge.
- **Når apparatet repareres, må der kun bruges identiske reservedele. Følg instruktionerne i vedligeholdelsesafsnittet i denne vejledning.** Anvendelse af uautoriserede dele eller manglende overholdelse af vedligeholdelsesinstruktionerne, kan føre til risiko for stød eller personskade.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL HUB‹EN

- **Før batterihub‹en tags i brug, skal du læse alle instruktioner og advarselsmarkeringer i denne vejledning og på batterihub‹en, batteriet og produktet, som batteriet bruges til for at undgå misbrug af produktet og mulige skader.**
- **Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet af en person med ansvar for deres sikkerhed. Børn bør overvåges, for at sikre, at de ikke leger med apparatet.**
- **Hvis ledningen beskadiges, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.**
- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår farerne forbundet hermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- **Hub‹en må ikke bruges udendørs, og den må ikke udsættes for våde eller fugtige forhold.** Hvis vand trænger ind i hub‹en, forøges risikoen for elektrisk stød.
- **Hub‹en - herunder dens stik og terminaler - må ikke bruges med våde hænder.**
- **Anvendelse af et stykke tilbehør, der ikke anbefales eller sælges af fabrikanten af batteri-hub‹en, kan medføre risiko for brand, elektrisk stød eller personskade.**
- **Må kun genoplades med hub‹en, der er angivet af fabrikanten.** Hvis en hub, der er egnet til én slags batteri, bruges med en anden slags batteri, kan det føre til brand.

- **Mishandl ikke ledningen eller hub‹en.** Hub‹en må aldrig bæres i den ledning. Træk ikke i hub‹ens ledning, når stikket trækkes ud. Dette kan beskadige ledningen eller hub‹en, hvilket kan føre til elektrisk stød. Udskift straks beskadigede ledninger.
- **Sørg for, at ledningen er placeret således, at man ikke træder på den, falder over den, og at den går hen over skarpe kanter eller bevægelige dele, eller på anden måde udsættes for skade eller belastning.** Dette vil reducere risikoen for faldulykker, som kan forårsage personskader og skader på ledningen, som derefter kan resultere i elektrisk stød.
- **Hold ledningen og hub‹en væk fra varme, så kabinettet og de indvendige dele ikke beskadiges.**
- **Undgå, at benzin, olier, oliebaserede produkter, osv. kommer i kontakt med plastdele.** Disse materialer indeholder kemikalier, der kan skade, svække eller ødelægge plast.
- **Brug ikke hub‹en, hvis dens ledning eller stik beskadiges, da dette kan føre til kortslutning og elektrisk stød.** Få hub‹en repareret eller udskiftet på et EGO-servicecenter, hvis den er beskadiget.
- **Brug ikke hub‹en, hvis den har fået et kraftigt slag, været tabt eller på anden måde er beskadiget.** Bring den til en autoriseret servicetekniker, der kan undersøge det elektriske system og afgøre, om hub‹en er i orden.
- **Adskil ikke hub‹en.** Bring den til en autoriseret servicetekniker, når service eller reparation er påkrævet. Hvis den samles forkert, kan det give risiko for elektrisk stød eller brand.
- **Tag hub‹en ud af stikkontakten, før du forsøger at udføre vedligeholdelse eller rengøring, for at reducere risikoen for elektrisk stød.**
- **Afbryd hub‹en ved strømforsyningen, når den ikke er i brug.** Dette vil mindske risikoen for elektrisk stød eller beskadigelse af hub‹en, hvis metalgenstande skulle falde ind i åbningen. Det vil også hjælpe med at forhindre skader på hub‹en under et strømstød.
- **Fare for elektrisk stød.** Rør ikke ved den uisolerede del af udgangsstik eller uisolerede batteripol.
- **For at reducere risikoen for skader, er det nødvendigt med nøje opsyn, når et apparat bruges i nærheden afbørn.**
- **For at mindske risikoen for elektrisk stød, må hub‹en ikke puttes i vand eller anden væske.** Stil eller opbevar ikke apparatet, hvor det kan falde eller blive trukket ind i en balje eller vask.
- **Når batteripakkerne oplades, skal de placeres på et godt ventileret område** (hub--enheder til batteripakker, der frigiver gasser til atmosfæren under normal opladning).
- **Strømforbindelse:** PGX3200E-H leveres med en 16 A CEE / IEC 60309 industriel stik, 200–250 V, 2P+E, 6h, blå. En passende matchende stikkontakt eller adapter kan være påkrævet. Enhver adapter, udvidelsesledning eller stikkontakt, der anvendes sammen med dette produkt, skal have en kapacitet på mindst 16 A og være egnet til hub‹ens maksimale indgangseffekt på 3200 W. Brug ikke undervurderede adaptere eller udvidelsesledninger.
- **Gem disse vejledninger.** Brug dem regelmæssigt, og brug dem til at instruere andre, der skal bruge dette apparat. Hvis du låner nogen dette apparat, skal du sørge for de får disse vejledninger med, så de også undgår fejlbrug af produktet og mulige personskader.

DK

FORLÆNGERLEDNINGER

⚠ ADVARSEL: UNDGÅ, AT BRUGE EN FORLÆNGERLEDNING, MEDMINDRE DET ER ABSOLUT NØDVENDIGT. Brug af en forkert forlængerledning kan føre til risiko for brand og elektrisk stød. Hvis det er nødvendigt at bruge en forlængerledning, skal du sørge for at:

Der er det samme antal stikben på forlængerledningens stik, og at de har samme størrelse og form som stikbenene på hub‹en.

Ledningen tilsluttes ordentligt og er i god elektrisk stand.

Størrelsen er stor nok til hub‹ens ampereværdi, som angivet nedenfor:

Ledningslængde (meter)	15 meter	30 meter
Ledningsstørrelse (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- En forlængerledning er en midlertidig løsning. Slut hub‹en til en standardstikdåse, så snart du er færdig med at bruge forlængerledningen.
- Der må aldrig sluttes mere end én hub eller anden enhed til en forlængerledning.
- Der må aldrig bruges en forlængerledning med en lavere watt-klassificering end den, der står på hub‹ens typeskilt.
- Du må ikke forbinde flere forlængerledninger (kæde dem sammen).

BEHOLD DISSE VEJLEDNINGER!

SPECIFIKATIONER

Hub-indgang	220-240V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W
Hub-udgang	56 V ⎓
Kompatibel dock	PGX3000D
Kompatibel powerbank	PGX1400PB, PGX2500PB
Kompatibel EGO-plæneklipper	ZTX4800R
Opladningstid	3,5 timer til 4 x HC2240T (40,0Ah)
Bluetooth-frekvens-bånd	2402-2480 MHz
Bluetooth maksimal transmissionseffekt	20 dBm
Anbefalet opladnings-temperatur	5°C-40°C
Anbefalet opbevarings-temperatur	-20°C - 70°C
Vægt	13,16 kg

ANBEFALET TILBEHØR

⚠ **ADVARSEL:** Brug kun originale reservedele på listen nedenfor. Hvis der bruges dele, der ikke opfylder de oprindelige deles specifikationer, kan det påvirke apparatets ydeevne og sikkerheden.

NAVN PÅ DELEN	MODELNUMMER
PGX™ 70 cm opladningskabel	ACE1500
PGX™ 150 cm opladningskabel	ACE1500

LISTE OVER DELE (FIG. A1, A2)

BESKRIVELSE

GØR DIG BEKENDT MED DIN HUB (fig. A1)

1. Opladningsforbindelse (til plæneklipper)
2. Indikator 1
3. Indikator 3
4. Indikator 2
5. Køleventilator (2)
6. Stikport 2
7. Opladningstilstandsknap
8. Bluetooth/Wi-Fi-knap
9. Stikport 3
10. Opladning af stikholderen
11. Ledning
12. Hul til vægmontering (4)
13. Gummiblok (2)
14. Skrue (2)

GØR DIG BEKENDT MED DIT E-SKINNE MONTERINGSSÆT (fig. A2)

1. E-skinne-klemme (2)
2. Gummi-kofanger (2)
3. T25 tork-nøgle
4. Sæt med M5 40 mm bolte og spændeskiver (2)
5. ST6.3 90 mm lang bolt (2)

GØR DIG BEKENDT MED INDIKATORERNE PÅ DIN DOCK OG POWERBANK (MEDFØLGER IKKE) (fig. A3)

1*. Dockens statusindikator
2*. Statusindikator til batterirummet på docken (3)
3*. Vekselstrømsindikator (AC)
4*. Statusindikator til batterirummet på powerbanken (3)

* MEDFØLGER IKKE

SAMLING

⚠ **ADVARSEL:** Hvis der er dele, der er beskadigede eller mangler, må produktet ikke bruges, før delene er blevet skiftet. Brug af dette produkt med beskadigede eller manglende dele kan medføre alvorlig personskade.

⚠ **ADVARSEL:** Forsøg ikke at ændre dette produkt eller fremstille tilbehør, der ikke anbefales til brug med dette produkt. Enhver sådan ændring eller modifikation er misbrug og kan resultere i en farlig situation og føre til eventuel alvorlig personskade.

⚠ **ADVARSEL:** For at undgå utilsigtet start, der kan forårsage alvorlig personskade, skal du afbryde produktet fra strømforsyningen, når du monterer dele.

MONTERING AF HOLDEREN TIL OPLADNINGSSTIKKET (Fig. C)

Når opladningsstikket ikke er i brug, skal du altid hænge det på dets holder.

1. Tilpas monteringshullerne på holderen med opladningshub'en.
2. Brug de to medfølgende skruer og en T15 Torx-nøgle (medfølger ikke), til at montere holderen på opladningshub'en.

BETJENING

⚠ **ADVARSEL:** Anvend ikke tilbehør eller påmonteringer, der ikke anbefales af fabrikanten af dette produkt. Brug af tilbehør eller påmonteringer, der ikke anbefales, kan forårsage alvorlig personskade.

⚠ **ADVARSEL:** Du må ikke ændre på batteriet eller forsøge på at reparere det, undtagen som angivet i brugsvejledningen.

⚠ **ADVARSEL:** For at undgå risikoen for brand skal du læse og følge instruktionerne i afsnittet "**GENERELLE INSTRUKTIONER** " før du tilslutter hub'en til strømforsyningen. Hvis der anvendes en forlængerledning, skal du følge instruktionerne i afsnittet "**FORLÆNGERLEDNING**". Før hver brug skal du undersøge hele produktet for skader, manglende eller løse dele, såsom skruer, møtrikker, bolte, hætter etc. Spænd omhyggeligt alle befæstelsesdele og hætter, og betjen ikke dette produkt, før alle manglende eller beskadigede dele er udskiftet.

ANVENDELSER

Du kan bruge dette produkt til at oplade EGO batteripakker, der sidder i den elektriske zero turn-plæneklipper ZTX4800R.

Det er også designet til at oplade EGO batteripakker, der sidder i EGO PGX™ 3-port DOCKEN PGX3000D og/eller oplade EGO batteripakker, der sidder i EGO PGX™ POWERBANKEN PGX1400PB og PGX2500PB. Læs brugsvejledningen, der følger med din dock og powerbank.

BEMÆRK: Produktet må kun anvendes til det tilsigtede formål. Al anden brug betragtes som misbrug.

BEMÆRK: Lithium-Ion-batteripakker forsendes delvist opladede. Før de bruges for første gang, skal de oplades helt.

OPLADNING AF BATTERIPAKKER

Opladning af batteripakker, der sidder i EGO elektriske zero turn-plæneklipere (fig. D)

D-1	EGO elektriske zero turn-plæneklipper	D-4	Indikator 1
D-2	Opladningsport	D-5	Indikator 2
D-3	Opladningsstik	D-6	Indikator 3

1. Sæt opladningsstikket i plæneklipperens ladningsport.
2. Tilslut hub til strømforsyningen (220-240V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W). Hub'en starter en selvtest, og alle tre indikatorer lyser grønt. Indikator 1 vil begynde at blinke efter tre sekunder, hvilket indikerer, at opladningsstikket fungerer korrekt, mens indikatorerne 2 og 3 vil slukke efter 30 sekunder. Dette indikerer, at opladningshub'en fungerer normalt. Køling fans løber løbende at køle hub.
3. Når batteripakkerne er ladet helt op, lyser indikator 1 grønt. Strømindikatoren på batteripakkerne vil gå ud.
4. Vent, indtil køleventilatorerne stopper. Derefter fjerner du opladningsstikket fra plæneklipperen og afbryder hub'en fra strømforsyningen.

BEMÆRK:

Hvis driftstiden på en fuld opladet batteripakke falder betydeligt, er den ved at være brugt op og den skal udskiftes.

Hub'en kan blive varm under opladning. Dette er en del af den normale drift af hub'en. Oplad i et godt ventileret område.

HUB-STATUS	INDIKATOR 1	STRØMINDIKATOR PÅ BATTERIPAKKEN
Standby (ingen batterier)	Slukket	Ikke relevant
Normal opladning.	 Blinker grønt	Blinker rødt, orange og grønt skiftevis. Eller sidste segment blinker grønt, og resten lyser grønr. (Afhænger af batteriets model).
Oplader langsomt, når hubtemperaturen er 40 – 60 °C	 Blinker orange	
Fuldt opladet.	 Lyser grøn	Slukket
Hub‹en er for varm eller for kold.	 Lyser rød	
Batteripakkerne, der oplades, er for varme eller for kolde.	 Lyser rød	
Hub-fejl.	 Blinker rødt	
Fejl på plæneklipper.	 Blinker rødt	

DK

Hub-kompatibilitet med dock og/eller powerbank (fig. E)

BEMÆRK: Kun PGX3000D-dock-enhederne og PGX1400PB/PGX2500PB-powerbankerne kan tilsluttes efter PGX3200E-H-hub‹en. Tilslut ikke yderligere PGX3200E-H eller PGX1600E-H-hub i samme kæde. Højst 30 docker og/eller powerbanker kan tilsluttes hver hub-kontaktport (fig. E).

BEMÆRK: For at forbedre opladningseffektiviteten skal du undgå at tilslutte for mange batteripakker og/eller powerbanker til en enkelt opladningsport. I stedet skal du tilslutte det samme eller et tilsvarende antal enheder til to opladningsstik, hvilket sikrer, at begge porte oplader det samme eller et tilsvarende antal batteripakker.

Figur F1 viser, hvordan man oplader batteripakkerne via en eller flere opladningsdock:

1. Tryk kanten på en strømkabelforbindelse (medfølger ikke) på en af stikportene på hub‹en, indtil du hører et klik, som vist i figur F1 (1).
2. Tryk kanten på den anden stik på strømledningen på en af stikportene på din opladningsdock, indtil du hører et klik, som vist i figur F1 (2).

BEMÆRK: For at afbryde hub‹en fra docken skal du først dreje kanterne på stikkene på ledningen i overensstemmelse med de drejende pile, der er markeret på stikkene, og trække dem ud af hub‹en og docken som vist i figur F2.

3. Slut docken til den næste dock på samme måde (3). Du kan fortsætte med at tilslutte flere dock-enheder (højst 30 dock-enheder for hver hub-kontaktport), hvis nødvendigt.
4. Sæt hub‹en i strømforsyningen (4). Hub‹en starter en selvtest, og alle tre indikatorer lyser grønt. Indikator 2 og/eller 3 vil begynde at blinke efter tre sekunder, hvilket indikerer, at stikporten fungerer korrekt, mens indikator 1 vil slukke efter 30 sekunder. Dette indikerer, at opladningshub‹en fungerer normalt. Den (de) tilsvarende stikportindikator(er) på statusindikator(erne) på docken vil lyse grøn, hvilket indikerer, at docken fungerer korrekt og kan oplade batteripakkerne.
5. Sørg for at ribberne på batteripakken passer med monteringsrillerne i et af batterirummene på

docken. Tryk batteripakken ned i batterirummet (5). Batteriudløser-knappen vil springe op, og der vil være et hørbart klik, hvilket indikerer, at batteriet er fastgjort sikkert.

6. Hub'en kommunikerer med batteripakken, der er sat i docken for at evaluere batteripakkens tilstand. Når batteripakken opfylder opladningsbetingelserne, begynder hub'en at oplade batteripakken, og hub'ens statusindikator og batterirummets statusindikator (over batteripakken, der er sat i) blinker grøn.
7. Sæt flere batteripakker i dock-enhederne.
8. Hvis flere dock-enheder sluttes til hub‹en, forsyner hub‹en strøm til dock-enhederne i rækkefølgen, de er tættest på hub‹en. Den dock, der er tættest på hubben, modtager først strøm. Du kan se hvilket batteri der oplades på den blinkende grønne batterirum-indikator.
9. Når batteripakkerne er ladet helt op, lyser hub‹ens statusindikator og batterirummets statusindikator grøn. Strømindikatorerne på batteripakkerne vil gå ud. Hvis hub‹en ikke skal bruges i længere tid, anbefales det at afbryde hub‹en fra strømforsyningen.

BEMÆRK:

- Hvis driftstiden på en fuld opladet batteripakke falder betydeligt, er den ved at være brugt op og den skal udskiftes.
- Hub‹en og powerbanken kan blive varme under opladning. Dette er en del af den normale drift. Oplad i et godt ventileret område.

BEMÆRK: Når hub‹en er forbundet med dock(er) og/eller powerbank(er), vil det vurdere spændingen af batteripakkerne og oplade dem sekventielt fra lav til høj spænding.

Indikatorer for hub, dock & powerbank

HUB		DOCK		POWERBANK	
Stik-portstatus	**Indikator 2 eller indikator 3**	**Dockens statusindikator**	**Statusindikatorer til batterirummet**	**Vekselstrøm-sindikator (AC)**	**Statusindikatorer til batterirummet**
Standby (ingen batterier)	Lyser grøn	Lyser grøn	Slukket	Lyser grøn	Slukket
Normal opladning.	Blinker grønt	Lyser grøn	Blinker grøn over de batteripakker, der oplades.	Lyser grøn	Blinker grøn over de batteripakker, der oplades.
Oplader langsomt, når hubtemperaturen er 40 - 60 °C.	Blinker orange				
Fuldt opladet.	Lyser grøn	Lyser grøn	Konstant grøn over batteripakkerne, der er ladet helt op.	Lyser grøn	Konstant grøn over batteripakkerne, der er ladet helt op.
Hub‹en er for varm eller for kold.	Lyser rød	Lyser ikke	Slukket	Slukket	Slukket
Hub-fejl.	Blinker rødt				

HUB		DOCK		POWERBANK	
Stik-portstatus	**Indikator 2 eller indikator 3**	**Dockens statusindikator**	**Statusindikatorer til batterirummet**	**Vekselstrøm-sindikator (AC)**	**Statusindikatorer til batterirummet**
Batteriet, der oplades, er for varmt eller for koldt.	Lyser grøn	Lyser grøn	Lyser rød over batteripakken, der oplades.	Lyser grøn	Lyser rød over batteripakken, der oplades.

DK

Opladning af et varmt eller koldt batteri PACK

Ved brug af plæneklipperen

Hvis alle batteripakkerne i plæneklipperen ikke er inden for det normale temperaturområde, lyser indikator 1 rødt. Når batteriet afkøles eller opvarmes til et normalt temperaturområde, vil hub‹en automatisk begynde at oplade og indikator 1 vil begynde at blinke grønt.

Ved opladning af docken

Hvis batteripakken i docken er uden for det normale temperaturområde, lyser statusindikatoren til batterirummet rød og lyset i batteripakkens strømindikator går ud. Denne tilstand vil forblive i tre minutter, før hub forsøger at oplade batteriet igen. Når batteripakken køler ned eller varmes op til et normalt temperaturområde, begynder batteriopladningen automatisk.

FEJL I BATTERIPAKKEN ELLER POWERBANKEN

Hvis der opdages en fejl i batteripakken, blinker statusindikatoren til batteribakken rød, og lyset i batteripakkens strømindikator går ud.

1. Tag batteripakken ud af powerbanken og sæt den i igen. Hvis statusindikatoren til batterirummet stadig blinker rød, kan du prøve at oplade en anden batteripakke, som du ved virker.
2. Hvis den nye batteripakke kan oplades normalt, er den originale batteripakke defekt.
3. Hvis statusindikatoren til batterirummet stadig blinker rød, når du har prøvet at oplade en batteripakke, du ved virker, skal du nulstille hub‹en ved at trække stikket ud af stikkontakten og vente, indtil lyset hub‹ens statusindikator går ud. Sæt derefter stikket i strømforsyningen igen.
4. Hvis batteripakkens statusindikator stadig blinker rød efter trin 3, er powerbanken muligvis defekt.

ÆNDRING AF OPLADNINGSTILSTAND (FIG. G1)

Hvis en eller begge af stikportene er tilsluttet en dock/powerbank, og opladningsstikket er tilsluttet en plæneklipper, vil hub‹en som standard først oplade plæneklipperen.

Tryk på ladetilstand-knappen for at skifte ladeprioritet mellem plæneklipperen og docken/powerbanken.

MONTERING AF HUB‹EN

Huller til vægmontering

1. Sørg for at de to gummiklodser passer ind i åbninger foroven på bagsiden af hub‹en (fig. H1).
2. Marker placeringen af de fire væghuller på det ønskede sted på væggen.
3. Brug fire M5-skruer på mindst 76 mm i længde og skiver (medfølger ikke) til at montere hub‹en sikkert på væggen (fig. H2).

BEMÆRK: Monteringsfladen skal være mindst 19 mm tyk for at kunne bære powerbanken.

Montering på en E-skinne (fig. I)

For at montere hub‹en på en E-skinne, skal du bruge et EGO E-skinne monteringssæt.

I-1	E-skinne-klemme (2)	I-4	Sæt med bolte og spændeskiver (2)
I-2	E-skinne	I-5	Lang bolt (2)
I-3	Gummi-kofanger (2)		

1. Afbryd hub‹en fra stikkontakten.
2. Fjern de to gummiklodser, der er vist i fig. H1.
3. Brug T25 torx-nøglen (medfølger i sættet) til at montere E-skinne-klemmerne (medfølger i sættet) i de forsænkede områder, hvor gummiklodserne sidder, som vist i fig. I.

4. Brug T25 torx-nøgle til at spænde hver E-skinne-klemme fast på hub‹en med M5-bolte og -skiver og monteringsværktøjet (medfølger i sættet).
5. Sæt to gummibumpere (medfølger i sættet) ind i de nedre vægmonterede huller på bagsiden af hub‹en.

BEMÆRK: Når du bruger hub‹en i et transportmiljø, f.eks. en anhænger, skal du sørge for at sikre hub‹en ved at køre de to lange bolte gennem de nedre vægmonterede huller og de to gummibumpere (medfølger i sættet) ind i væggen for at sikre stabilitet. **Ved brug som skruemaskine skal du vælge skruning i stedet for boring og holde drejningsmomentet under 7 N·m.**

6. Spænd hub‹en fast på E-skinnen med E-skinne-klemmerne som vist på billedet. Sørg for at spænde hub‹en ordentligt fast på skinnen. For at tag hub‹en af E-skinnen, skal du trykke på udløserhåndtagene på E-skinne-klemmerne og trække hub‹en ud.

BEMÆRK: Hullet i E-skinne-klemmen kan bruges som tyverisikring med en hængelås (medfølger ikke). Hullet har en diameter på 5-7 mm.

KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI

For yderligere oplysninger og for at se hele udvalget af forbundne produkter og tjenester, herunder forbindelsesvejledninger, skal du scanne QR-koden nedenfor eller gå på www.egopowerplus.eu/connect.

VEDLIGEHOLDELSE

⚠ **ADVARSEL:** For at undgå alvorlige personskader, skal du altid afbryde hub‹en fra stikkontakten og tage batteripakkerne ud af docken, når den rengøres eller vedligeholdes.

⚠ **ADVARSEL:** Det anbefales ikke at bruge trykluft til rengøring. Hvis rengøring med trykluft er den eneste anvendelige metode, skal du altid bruge beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med sidebeskyttelse, når docken rengøres. Hvis arbejdet er støvet, bæres også støvmaske.

⚠ **ADVARSEL:** Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.

GENEREL VEDLIGEHOLDELSE

Undgå, at bruge opløsningsmidler til rengøring af plastdele. De fleste plastmaterialer risikerer at blive ødelagt, ved brug af forskellige slags alment tilgængelige opløsningsmidler. Brug en ren klud til, at fjerne snavs, støv, olie, fedt, osv.

⚠ **ADVARSEL:** Plastikdelene må aldrig komme i kontakt med bremsevæske, benzin, petroleum-baserede produkter, gennemtrængende olie, osv. Kemikalier kan beskadige, svække og ødelægge plastic, hvilket kan føre til alvorlige personskader.

⚠ **ADVARSEL:** Ved service må der kun bruges originale reservedele fra EGO. Brug af andre reservedele kan medføre fare eller forårsage skader på produktet. For at sikre sikkerhed og pålidelighed, bør alle reparationer udføres af en kvalificeret servicetekniker på et EGO-servicecenter. Når maskinen ikke er i brug, skal den opbevares indendørs.

DK

Beskyttelse af miljøet



Elektrisk udstyr, batterioplader og batterier må ikke smides ud sammen med almindelig husholdningsaffald!

Tag dette produkt til en autoriseret genbrugsplads, og sørg for at det sendes til genbrug. Elektriske værktøjer skal returneres til et miljøkompatibelt genvindingsanlæg.

FEJLFINDING

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
Indikator 1, 2 og / eller 3 blinker orange.	■ Hub'en oplades langsomt, når temperaturen i hub'en er 40-60 °C, hvilket er normal drift. ■ Hub-fejl.	■ Du skal ikke gøre noget. ■ Se, om det er en falsk alarm. For at gøre dette skal du afbryde hub‹en fra strømforsyningen og vente på, at indikatoren slukker. Sæt derefter stikket i strømforsyningen igen. Hvis indikatoren stadig blinker orange, skal du kontakte EGO‹s kundeservice.
Indikator 2 og/eller 3 lyser rødr.	■ En andet hub er tilsluttet i opladningssystemet. ■ Hub-fejl.	■ Fjern den anden hub. ■ Se, om det er en falsk alarm. For at gøre dette skal du afbryde hub‹en fra strømforsyningen og vente på, at indikatoren slukker. Sæt derefter stikket i strømforsyningen igen. Hvis indikatorerne stadig blinker rødt, skal du kontakte EGO‹s kundeservice.
Indikator 2 og / eller 3 blinker rødt.	■ Hub-fejl.	■ Se, om det er en falsk alarm. For at gøre dette skal du afbryde hub‹en fra strømforsyningen og vente på, at indikatoren slukker. Sæt derefter stikket i strømforsyningen igen. Hvis indikatoren(erne) stadig blinker rødt, skal du kontakte EGO kundeservice.
Lysindikator 1 blinker rød.	■ En fejlslået plæneklipper er tilsluttet, eller der er en fejl i batteripakken i den tilsluttede plæneklipper. ■ Hub-fejl.	■ Tilslut din mobiltelefon til klipperen via Bluetooth eller EGO Connect-appen for at finde det bestemte problem. Kontakt EGO‹s kundeservice om nødvendigt. ■ Se, om det er en falsk alarm. For at gøre dette skal du afbryde hub‹en fra strømforsyningen og vente på, at indikatoren slukker. Sæt derefter stikket i strømforsyningen igen. Hvis indikatoren stadig blinker rød, skal du kontakte EGO kundeservice.
Indikator 1 lyser rødt.	■ Kold/overvarmet hub. ■ Alle batteripakker i den tilsluttede plæneklipper er overophedet.	■ Træk stikket ud af stikkontakten, og vent, til hub‹en er kølet ned. Sæt derefter stikket i stikkontakten igen. Hvis dette ikke løser problemet, skal du ringe til EGO‹s kundeservice. ■ Lad batteriet køle ned. Opladning begynder, når batteripakken går tilbage til normal temperatur.

DK

GARANTI

EGO GARANTI POLITIK

Besøg venligst hjemmesiden **egopowerplus.eu** for, at finde alle vilkår og betingelser for EGO's garantipolitik.

DK

LÄS IGENOM ALLA INSTRUKTIONER!



LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN

⚠ **VARNING:** För att gräsklipparen ska fungera säkert och pålitligt måste alla reparationer utföras av en kvalificerad servicetekniker.

⚠ **VARNING:** Var noga med att läsa igenom och förstå alla säkerhetsinstruktioner i denna bruksanvisning, inklusive alla varningssymboler såsom "**FARA**," "**VARNING**," och "**FÖRSIKTIGHET**" innan detta verktyg används. Underlåtenhet att följa de instruktioner som listas nedan kan resultera i elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig personskada.

SPARA ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA BRUK.

SE

SÄKERHETSSYMBOL

⚠ **VARNING:** Användning av något elverktyg kan resultera i att främmande föremål kastas in i dina ögon vilket kan resultera in allvarliga ögonskador. Innan elverktyget börjar användas skall alltid skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd och full ansiktsskydd användas när så behövs. Vi rekommenderar att en ansiktsmask med brett synfält används ovanpå glasögonen eller standard skyddsglasögon med sidoskydd.

SÄKERHETSSYMBOLER



Säkerhetslarm



För att minska risken för skador måste användaren läsa och förstå bruksanvisningen innan produkten används.



Använd endast denna enhet inomhus



Konstruktion med dubbel isolering



Bluetooth®



Garanterad ljudeffektnivå. Bulleremissioner för omgivningen enligt EU-direktivet.



Produkten uppfyller gällande EG-direktiv.



Produkten uppfyller tillämpliga lagar i Storbritannien.



Uttjänta elektriska produkter får inte kastas i hushållssoporna. Lämna in dem till en godkänd återvinningsstation.



Likström

~	Växelström	V	Spänning
A	Ström	Ah	Batterikapacitet
Hz	Frekvens (cykler per sekund)	W	Effekt
min	Tid	°C	Temperatur
kg	Vikt	12.5A	Miniatyr säkringslänk med tidsfördröjning

ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

⚠ **VARNING:** Läs igenom och förstå alla instruktioner. Underlåtenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador.

Termen "apparat" i alla varningar som listas nedan hänvisar till apparater med sladd eller batteridrivna (sladdlösa) apparater.

⚠ **VARNING:** För att garantera en säker och pålitlig användning måste alla reparationer utföras av en kvalificerad servicetekniker.

ARBETSPLATSSÄKERHET

- **Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Stökiga eller mörka områden kan leda till olyckor.
- **Använd inte motordrivna verktyg i explosiva miljöer som t.ex. i närvaron av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Apparater Maskiner skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.

ELEKTRIK SÄKERHET

- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor som t.ex. rör, element, spisar och kylskåp.** Risken för elektriska stötar ökar om din kropp är jordad.
- **Apparatens kontakter måste passa i uttaget.** Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte någon adapterkontakt med apparater som är jordade. Stickkontakter som inte modifierats och passar i eluttaget minskar risken för elektriska stötar.
- **Utsätt inte apparater för regn eller våta förhållanden.** Vatten som kommer in i en apparat ökar risken för elektriska stötar.
- **Utsätt inte elverktyg för regn eller våta förhållanden.** Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur apparaten. Håll kabeln borta från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade kablar ökar risken för elektrisk stöt.
- Detta nav kan användas med EGO Dock PGX3000D för att ladda EGO-batteripaketen som anges i bild B 1.
- Detta nav kan användas med EGO Power bank PGX1400PB och PGX2500PB för att ladda EGO-batteripaketen som anges i bild B 2.
- Denna laddningsstation kan användas med EGO Commercial Electric Zero Turn Mower som anges i bild B3.

SERVICE

- **Lämna in din apparat för service hos en kvalificerad servicetekniker som endast använder identiska utbytesdelar.** Det säkerställer att apparatens säkerhet bibehålls.
- **Vid service ska enbart identiska utbyteskomponenter användas. Följ instruktionerna i avsnittet underhåll i denna bruksanvisning.** Användning av otillåtna delar eller underlåtenhet att följa underhållsinstruktioner kan orsaka elektriska stötar eller personskador.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR HUBB

- **Innan batteriets laddningsstation används, läs igenom alla instruktioner och varningsmarkeringar i denna bruksanvisning och på batteriladdningsstation, batteriet och produkten vid användning av batteriet för att förhindra felaktig användning av produkten och eventuell skada på person eller egendom.**
- **Denna apparat är inte avsedd för personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap såvida de inte övervakas eller mottagit instruktioner för användning av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.**
- **Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller annan kvalificerad person för att undvika fara.**
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättningen att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och är medvetna om riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- **Använd inte laddningsstationen utomhus och utsätt det inte för våta eller fuktiga förhållanden.** Om vatten tränger in i laddningsstation ökar risken för elektriska stötar.
- **Hantera inte laddningsstationen, inklusive laddningsstationskontakten och laddningsstationens anslutningarna med våta händer.**
- **Om ett tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av batteriladdningsstationens tillverkare används kan det resultera i brand, elektriska stötar eller personskador.**

SE

- **Ladda endast med den laddningsstation som rekommenderas av tillverkaren.** En laddningsstation som är lämplig för en typ av batteripaket kan skapa en risk för brand vid användning med ett annat batteripaket.
- **Hantera inte kabeln eller laddningsstationen vårdslöst.** Bär aldrig laddningsstationen via kabeln. Dra inte i laddningsstationens kabeln för att dra ut dess kontakt från eluttaget. Skada på kabeln eller laddningsstationen kan inträffa och skapa en risk för elektriska stötar. Byt omedelbart ut skadade kablar.
- **Se till att kabeln är placerad så att ingen trampar eller snubblar på den, inte kommer i kontakt med skarpa kanter eller rörliga delar, eller på något sätt utsätts för skada eller slitage.** Detta minskar risken för att enheten oavsiktligt rivs ner, vilket kan orsaka skada på person och kabel, vilket i sin tur kan leda till elektriska stötar.
- **Håll sladden och laddningsstationen borta från värme för att förhindra skador på höljet eller inre delar.**
- **Låt inte bensin, oljor eller petroleumbaserade produkter osv. komma i kontakt med plastdelarna.** Dessa material innehåller kemikalier som kan skada, försvaga eller förstöra plast.
- **Använd inte laddningsstationen med en skadad kabel eller stickkontakt. Det kan orsaka kortslutning och elektriska stötar.** Om det är skadat, låt laddningsstationen repareras eller bytas ut av en auktoriserad servicetekniker på ett EGO Servicecenter.
- **Använd inte laddningsstationen om den fått en kraftig stöt, tappats i golvet eller skadats på något annat sätt.** Ta den till en auktoriserad servicetekniker för en elektrisk kontroll som fastställer om laddningsstationen är i ett bra skick.
- **Montera inte isär laddningsstationen.** Lämna in den till en auktoriserad servicetekniker när service eller reparation krävs. En felaktig montering kan leda till risk för elektriska stötar eller brand.
- **Koppla ifrån laddningsstationen från eluttaget innan underhållning eller rengöring utförs för att minska risken för elektriska stötar.**
- **Koppla bort laddningsstationen från strömförsörjningen när den inte används.** Detta minskar risken för elektriska stötar eller skada på laddningsstationen om metallobjekt faller ner i öppningen. Det hjälper även till att förhindra skada på laddningsstationen vid strömavbrott.
- **Risk för elektriska stötar.** Vidrör inte de oisolerade delarna av utgångsanslutningen eller oisolerade batterikontakter.
- **För att minska risken för personskador krävs en noggrann övervakning när apparaten används i närheten av barn.**
- **För att minska risken för elektriska stötar, sänk inte ner laddningsstationen i vatten eller någon annan vätska.** Placera eller förvara apparaten på en plats där den kan falla ner eller dras ner i ett badkar eller handfat.
- **Under laddning måste batteripaketen placeras i ett väl ventilerat utrymme** (för batteripaket som släpper ut gaser i atmosfären under normal laddning).
- **Strömanslutning:** PGX3200E-H levereras med en 16 A CEE/IEC 60309 industrikontakt, 200—250 V, 2P+E, 6h, blå. Ett lämpligt matchande uttag eller adapter kan krävas. Alla adaptrar, förlängningssladdar eller uttag som används med denna produkt måste vara klassade för minst 16 A och lämpliga för laddningsstationens maximala ingångseffekt på 3200 W. Använd inte undermärkta adaptrar eller förlängningsledningar.
- **Spara dessa instruktioner.** Läs igenom dem regelbundet och använd dem för att instruera andra som kan komma att använda denna apparat. Om du lånar ut denna apparat till någon, se även till att låna ut dessa instruktioner för att förhindra att produkten används felaktigt eller orsakar eventuella personskador.

FÖRLÄNGNINGSSLADDAR

⚠ VARNING: EN FÖRLÄNGNINGSSLAD SKA INTE ANVÄNDAS OM DET INTE ÄR ABSOLUT NÖDVÄNDIGT. Användning av en felaktig förlängningssladd kan leda till risk för brand och elektriska stötar. Om en förlängningssladd måste användas, se till att:

Stiften på förlängningssladdens plugg har samma antal, storlek och form som kontakten på laddningsstationen.

Sladden är korrekt ansluten och i gott elektriskt skick.

Storleken är tillräckligt stor för laddningsstationens AC-ampere enligt nedan:

Sladdlängd (meter)	15 m	30 m
Sladdstorlek (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- En förlängningssladd är en tillfällig lösning. Flytta laddningsstationen till ett standarduttag så snart jobbet har slutförts.
- Anslut aldrig mer än en laddningsstation eller annan enhet till en förlängningssladd.

- Använd aldrig en förlängningssladd med en effekt som är lägre än wattalet på laddningsstationens märkskylt.
- Länka inte (kedja) förlängningssladdar.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER!

SPECIFIKATIONER

Laddaringång	220-240V ~, 50/60 Hz, Max. 3200 W
Laddarutgång	56 V ⎓
Kompatibel dockning	PGX3000D
Kompatibel powerbank	PGX1400PB, PGX2500PB
Kompatibel EGO Gräsklippare	ZTX4800R
Laddningstid	3,5 timmar för 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Bluetooth operativt frekvensband	2402–2480 MHz
Bluetooth maximal sändningseffekt	20 dBm
Rekommenderad laddningstemperatur	5°C-40°C
Rekommenderad förvaringstemperatur	-20 °C - 70 °C
Vikt	13,16 kg

REKOMMENDERADE TILLBEHÖR

⚠ **VARNING:** Använd endast identiska utbytesdelar som listas nedan. Användning av delat som inte uppfyller originaldelarnas specifikationer kan leda till felaktig prestanda och riskera säkerheten.

ARTIKELNAMN	MODELLNUMMER
PGX™ 70 cm Laddkabel	ACE1500
PGX™ 150 cm Laddkabel	ACE1500

FÖRPACKNINGSLISTA (BILD A1 OCH A2)

BESKRIVNING

KÄNN DIN HUB (bild A 1)

1. Laddningskontakt (för gräsklippare)
2. Indikator 1
3. Indikator 3
4. Indikator 2
5. Kylfläkt (2)
6. Anslutningsport 2
7. Knapp för laddningsläge
8. Bluetooth/Wi-Fi-knapp
9. Anslutningsport 3
10. Laddningskontakthållare
11. Strömkabel
12. Väggmonteringshål (4)
13. Gummiblock (2)
14. Skruv (2)

KÄNN DIN E-TRACK-MONTERINGSSATS (bild A 2)

1. E-Track Klämma (2)
2. Gummistötfångare (2)
3. T25 Torx-nyckel
4. M5 40 mm bult- och bricksats (2)
5. ST6.3 90 mm lång bult (2)

KÄNN DINA INDIKATORER FÖR DOCKNING OCH POWERBANK (INGÅR INTE) (bild 3)

1*. Statusindikator dockning

2*. Batterifack Statusindikator för dockning (3)

3*. AC-statusindikator

4*. Statusindikator för batterifack för Power Bank (3)

* MEDFÖLJER INTE

MONTERING

⚠ **VARNING:** Om någon del är skadad eller saknas skall inte denna produkt användas innan delarna ersatts. Användning av maskinen om den är skadad eller saknar delar kan resultera i allvarliga personskador.

⚠ **VARNING:** Försök inte att modifiera denna produkt eller skapa tillbehör som inte rekommenderas för användning med denna produkt. Alla sådana ändringar eller modifieringar betraktas som felaktig användning och kan leda till allvarliga personskador.

⚠ VARNING: För att förhindra oavsiktlig start som kan orsaka allvarlig personskada, var noga med att koppla bort produkten från strömförsörjningen när du monterar delar.

MONTERING AV LADDNINGSKONTAKTHÅLLAREN (bild C)

När laddningskontakten inte används ska du alltid hänga den på laddningskontakthållaren.

1. Rikta in monteringshålen på laddningskontakthållaren och laddningsstationen.
2. Använd de två medföljande skruvarna och en T15 Torx-nyckel (ingår ej), montera laddningskontakthållaren på laddningsstationen.

SE

HANTERING

⚠ VARNING: Använd inga andra delar eller tillbehör än de som rekommenderas av tillverkaren av produkten. Användning av tillbehör eller delar som inte rekommenderas kan resultera i allvarlig personskada.

⚠ VARNING: Ändra inte eller försök att reparera laddningsstationen förutom enligt anvisningarna för användning och skötsel.

⚠ VARNING: För att undvika risk för brand, läs och följ instruktionerna i avsnittet "**ALLMÄNNA SÄKERHETSIN STRUKTIONER**" innan du ansluter laddningsstationen till eluttaget. Om en förlängningssladd används, följ instruktionerna i avsnittet "**FÖRLÄNGNINGSSLADDAR**". Inspektera hela produkten innan varje användning om där finns skador, saknade eller lösa delar såsom skruvar, muttrar, bultar, höljen etc. Dra åt alla fästelement och lock och använd inte denna produkt innan alla saknade eller skadade delar bytts ut.

ANVÄNDNINGSOMRÅDEN

Du kan använda den här produkten för laddning av EGO-batteripaket som är installerade i EGO Commercial Electric Zero Turn Mower ZTX4800R.

Den är också utformad för att ladda EGO-batteripaket installerade i EGO PGX ™ 3-PORT DOCK PGX3000D och/eller ladda EGO-batteripaket installerade i EGO PGX ™ POWERBANK PGX1400PB och PGX2500PB. Läs bruksanvisningen som medföljer dockan och powerbanken.

NOTERA: Produkten får endast användas för det avsedda ändamålet. All annan användning betraktas som missbruk.

NOTERA: Litium-jon-batteripaketen levereras delvis laddade. Innan det används för första gången, ladda batteripaketet fullt.

LADDAR BATTERIPAKET

Laddningsbatteripaket installerade i EGO Commercial Electric Zero Turn Mower (bild D)

D-1	EGO kommersiell elektrisk spakstyrd åkgräsklippare	D-4	Indikator 1
D-2	Laddningsuttag	D-5	Indikator 2
D-3	Laddningskontakt	D-6	Indikator 3

1. Anslut laddningskontakten till gräsklipparens laddningsport.
2. Anslut laddningsstationen till strömförsörjningen (220-240V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W). Laddningsstationen börjar självtestas, och alla tre indikatorerna lyser fast grönt. Indikator 1 börjar blinka efter tre sekunder, vilket indikerar att laddningskontakten fungerar korrekt, medan indikatorerna 2 och 3 stängs av efter 30 sekunder. Detta indikerar att laddningsstationen fungerar normalt. Kylfläktarna körs kontinuerligt för att kyla laddningsstationen.
3. När batterierna är fulladdade lyser indikator 1 fast grönt. Strömindikatorn på batteripaketet slocknar.
4. Vänta tills kylfläktarna stannar. Ta sedan bort laddningskontakten från gräsklipparen och koppla bort laddningsstationen från strömförsörjningen.

UPPMÄRKSAMMA:

En avsevärt minskad körtid efter fulladdning av ett batteripaket indikerar att batteriet är nära slutet av sin användbara livslängd och att batteriet måste bytas ut.

Laddningsstationen kan värmas under laddning. Detta är en del av laddningsstationens normala drift. Ladda på ett område med god ventilation.

STATUS LADDNINGSSTATION	INDIKATOR 1	STRÖMINDIKATOR PÅ BATTERIPAKETET
Standby (inget batteri)	Av	N/A
Normal laddning.	 Blinkar grönt	Blinkar växelvis röd, orange och grön. ELLER Sista segmentet blinkar grönt, resten fast grönt. (Beror på modell av ditt batteripaket.)
Laddar långsamt när laddningsstationens temperatur är 40 - 60° C.	 Blinkar orange	
Fulladdat.	 Fast grönt sken	Av
Laddningsstationen är för varm eller för kall.	 Fast rött sken	
Batteripaketen som laddas är för varma eller kalla.	 Fast rött sken	
Fel hos laddningsstationen.	 Blinkar rött	
Gräsklipparfel.	 Blinkar rött	

Laddningsstationens kompatibilitet med dockning och/eller powerbank (bild E)

NOTERA: Endast PGX3000D-dockningar och PGX1400PB/PGX2500PB powerbanker får anslutas nedströms från PGX3200E-H laddningsstation. Anslut inte ytterligare PGX3200E-H eller PGX1600E-H laddningsstation i samma kedja. Högst 30 dockningar och/eller powerbanker kan anslutas till varje laddningsstationens anslutningsport (bild E).

UPPMÄRKSAMMA: För att förbättra laddningseffektiviteten bör du undvika att ansluta för många dockningsstationer och/eller powerbank (er) till en enda laddningsport när du laddar flera batteripaket. Anslut istället samma eller ett liknande antal enheter till två anslutningsportar, se till att båda portarna laddar samma eller ett liknande antal batteripaket.

Bild F1 visar hur man laddar batterierna via en eller flera laddningsdockningar:

1. Skjut kragen på en strömkabelkontakt (medföljer ej) på en av anslutningsportarna på laddningsstationen tills du hör ett klick, som visas i bild F1 (1).
2. Tryck kragen på den andra kontakten på strömkabeln på en av anslutningsportarna på laddningsdockningen tills du hör ett klick, som visas i bild F1 (2).

NOTERA: För att koppla bort laddningsstationen från dockningen, vrid först kragen på kontakterna på strömkabeln enligt rotationspilarna markerade på kontakterna och dra ut dem från laddningsstationen och dockning som visas i bild F2.

3. Anslut dockningen till nästa dockning på samma sätt (3). Du kan fortsätta att ansluta fler dockningar (högst 30 dockningar för varje laddningsstations anslutningsport) om det behövs.
4. Anslut laddningsstationen till strömförsörjningen (4). Laddningsstationen börjar självtestas, och alla tre indikatorerna lyser fast grönt. Indikatorerna 2 och/eller 3 börjar blinka efter tre sekunder, vilket indikerar att anslutningsportarna fungerar korrekt, medan indikator 1 stängs av efter 30 sekunder. Detta indikerar att laddningsstationen fungerar normalt. Motsvarande kontaktportindikator (er) på statusindikatorn (erna) för dockningsstatus lyser

SE

fast grönt, vilket indikerar att dockningsstationen fungerar korrekt och kan ladda batterierna.

5. Rikta in de upphöjda ribborna på ett batteripaket med monteringsspåren i ett av dockningens batterifack. Skjut ner batteripaketet i batterifacket (5). Batteriutlösningsknappen kommer att springa upp och det kommer att höras ett klick, vilket indikerar att batteripaketet är ordentligt fastsatt.
6. Laddningsstationen kommer att kommunicera med batteripaketet som är installerat på dockningen för att utvärdera batteripaketets tillstånd. När batteripaketet uppfyller laddningsvillkoren börjar laddningsstationen ladda batteriet och motsvarande kontaktportindikator (er) på laddningsstationen och statusindikatorn för batterifacket (ovanför det infogade batteriet) blinkar grönt.
7. Sätt i fler batteripaket i dockningarna.
8. När du ansluter fler dockningar till laddningsstationen, kommer laddningsstationen att leverera ström till dockningarna i närheten - dockningen närmast laddningsstationen ladda först. Den blinkande gröna batterifacksstatusen hjälper till att identifiera vilket batteri som laddas för närvarande.
9. När batteripaketen är fulladdade lyser motsvarande kontaktportindikator (er) på laddningsstationen och statusindikatorerna för batterifacket fast grönt. Strömindikatorerna på batteripaketen slocknar. Det rekommenderas att koppla bort laddningsstationen från strömförsörjningen, om det inte kommer att användas under en längre tid.

NOTERA:

- En avsevärt minskad drifttid efter en full laddning av batteripaketet indikerar att batterierna är nära slutet av sin livslängd och måste bytas ut.
- Laddningsstationen, dockningen och powerbanken kan bli varma under laddning. Detta är normalt under laddningen. Ladda på ett område med god ventilation.

NOTERA: När laddningsstationen är anslutet till dockningsstation (er) och/eller powerbank(er) kommer den att bedöma spänningen på batteripaketen och ladda dem sekventiellt från låg till hög spänning.

SE

Indikatorer för laddningsstationen, dockning och powerbank

LADDNINGSSTATION		DOCKNING		POWERBANK	
Status anslutningsport	**Indikator 2 eller Indikator 3**	**Statusindikator dockning**	**Statusindikator(er) för batterifack(en)**	**AC-statusin-dikator**	**Statusindikator(er) för batterifack(en)**
Standby (inget batteri)	Fast grönt sken	Fast grön	Av	Fast grön	Av
Normal laddning.	Blinkar grönt	Fast grön	Blinkar grönt ovanför batteripaketet som laddas.	Fast grön	Blinkar grönt ovanför batteripaketet som laddas.
Laddar långsamt när laddningsstationens temperatur är 40 - 60° C.	Blinkar orange				
Fulladdat.	Fast grön	Fast grön	Fast grönt ovanför det fulladdade batteripaketet.	Fast grön	Fast grönt ovanför det fulladdade batteripaketet.

LADDNINGSSTATION		DOCKNING		POWERBANK	
Status anslutningsport	**Indikator 2 eller Indikator 3**	**Statusindikator dockning**	**Statusindikator(er) för batterifack(en)**	**AC-statusin-dikator**	**Statusindikator(er) för batterifack(en)**
Laddningsstationen är för varm eller för kall.	 Fast rött sken	Av	Av	Av	Av
Fel hos laddningsstationen.	 Blinkar rött				
Batteripaketet som laddas är för varmt eller för kallt.	 Fast grön	 Fast grön	 Fast rött ovanför batteripaketet som laddas.	 Fast grön	 Fast rött ovanför batteripaketet som laddas.

SE

LADDA ETT VARMT ELLER KALLT BATTERIPAKET

För gräsklippare

Om alla batteripaket i gräsklipparen inte ligger inom det normala temperaturområdet lyser indikator 1 fast rött. När batterierna svalnar eller värms upp till ett normalt temperaturområde börjar laddningsstationen automatiskt ladda och indikator 1 börjar blinka grönt.

För laddningsdockning

Om batteripaketet i laddningsdockningen inte ligger inom det normala temperaturområdet lyser motsvarande statusindikator för batterifacket konstant rött och strömindikatorn på batteripaketet stängs av. Detta tillstånd kvarstår i tre minuter innan laddningsstationen försöker ladda batteriet igen. När batteriet svalnar eller värms upp till ett normalt temperaturområde återupptas laddningen automatiskt.

FEL PÅ BATTERIPAKET ELLER DOCKNING/ POWERBANK

Om ett batteripaketfel upptäcks blinkar motsvarande statusindikator för batterifacket rött och strömindikatorn på batteripaketet stängs av.

1. Ta bort och sätt tillbaka batteripaketet i dockningen/ powerbanken. Om statusindikatorn för batterifacket fortfarande blinkar rött kan du prova att ladda ett annat batteri som du vet fungerar.
2. Om det nya utbytesbatteriet kan laddas normalt är originalbatteriet felaktigt.
3. Om batterifackets statusindikator fortfarande blinkar rött efter att ha försökt ladda ett fungerande batteri, återställ laddningsstationen genom att koppla ur laddningsstationen från strömförsörjningen och vänta tills laddningsstationens statusindikator slocknar. Anslut sedan kontakten till strömförsörjningen igen.
4. Om statusindikatorn för batterifacket fortfarande blinkar rött efter steg 3 kan dockningen/ powerbanken vara felaktig.

ÄNDRA LADDNINGSLÄGE (BILD G1)

Om en eller båda anslutningsportarna är anslutna till en dockning/powerbank och laddningskontakten är ansluten till en gräsklippare, laddar laddningsstationen klipparen först som standard.
Tryck på laddningslägesknappen för att växla laddning-sprioriteten mellan gräsklipparen och dockningen/power-banken.

MONTERING AV LADDNINGSSTATIONEN

Väggmonterade hål

1. Se till att de två gummiblocken passar in i de övre slitsarna på laddningsstationen baksida (bild H1).
2. Markera placeringen av de fyra väggmonteringshålen på önskad plats på en vägg.
3. Använd fyra M5-skruvar med en längd på minst 76 mm och brickor (ingår ej) för att säkert montera laddningsstationen på väggen (bild H 2).

UPPMÄRKSAMMA: Monteringsytan ska vara minst 19 mm tjock för att säkert stödja laddningsstationen.

Montering på E-spårskena (bild I)

EGO E-track monteringssats krävs för att montera laddningsstationen på en E-spårskena (ingår ej).

I-1	E-Track Klämma (2)	I-4	Sats med bult och bricka (2)
I-2	E-Track skena	I-5	Lång bult (2)
I-3	Gummistötfångare (2)		

1. Koppla bort laddningsstationen från eluttaget.
2. Ta bort de två gummiblocken som visas i bild H1.
3. Använd T25 Torx-tangenten (ingår i satsen) för att installera E-spårklämmorna (ingår i satsen) i de försänkta områdena som frigörs av gummiblocken som visas i bild JAG.
4. Använd T25 Torx-tangenten för att fästa varje E-track-klämma på laddningsstationen med M5 bult- och bricksatser (ingår i satsen).
5. Sätt i två gummistötfångare (ingår i satsen) i de nedre väggmonteringshålen på laddningsstationen baksida.

UPPMÄRKSAMMA: När du använder laddningsstationen i en transportmiljö som en släpvagn, se till att säkra laddningsstationen genom att köra de två långa bultarna genom de nedre väggmonteringshålen och de två gummistötfångarna (ingår i satsen) i väggen för att säkerställa stabilitet. **För skruvdragaroperation, välj skruvdragningsläge istället för borrningsläge och håll vridmomentet under 7 N·m.**

6. Snäpp fast laddningsstationen på E-track-skenan med hjälp av E-track-klämmorna som visas och se till att laddningsstationen är fäst vid skenan. För att ta bort laddningsstationen från E-track-skenan, tryck på låsspakarna på E-track-klämmorna och dra bort laddningsstationen.

NOTERA: Hålet i E-Track-klämman kan fungera som en stöldskyddsanordning med hjälp av ett hänglås (ingår ej). Schackeldiameterintervallet är 5 – 7 mm.

KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI

För information eller vårt kompletta utbud av anslutna produkter och tjänster, inklusive anslutningsinstruktioner, skanna QR-koden nedan eller besök www.egopowerplus.eu/ connect.

UNDERHÅLL

⚠ **VARNING:** För att undvika allvarliga personskador ska du alltid koppla bort laddningsstationen från eluttaget och gräsklipparen och ta bort batteripaketet från dockningen när du rengör eller utför underhåll.

⚠ **VARNING:** Det rekommenderas inte att använda komprimerad torr luft för att rengöra laddningsstationen. Om rengöring med tryckluft är den enda tillgängliga metoden, använd alltid skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd när du använder tryckluft för att rengöra laddningsstationen. Använd alltid en ansiktsmask om användningen är dammig.

⚠ **VARNING:** Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.

ALLMÄNT UNDERHÅLL

Använd inte lösningsmedel när du rengör plastdelarna. De flesta plaster är känsliga för skador från olika typer av kommersiella lösningsmedel och kan skadas av dess användning. Använd en ren trasa för att ta bort smuts, damm, olja, fett etc.

⚠ **VARNING:** Låt aldrig bromsvätska, bensin, petroleumbaserade produkter, penetrerande oljor etc. komma i kontakt med plastdelar. Kemikalier kan skada, försvaga eller förstöra plast, vilket kan resultera i allvarliga personskador.

⚠ **VARNING:** Vid service, används endast identiska utbytesdelar för EGO. Att använda andra typer av reservdelar kan ge risk för person- eller produktskador. För att garantera en säker och pålitlig användning måste alla reparationer utföras av en kvalificerad servicetekniker på ett EGO servicecenter. Förvara maskinen inomhus när den inte används.

Skydda miljön



Kasta inte elektrisk utrustning, använt batteri och laddare i hushållssoporna!

Lämna in produkten till en återvinningsstation så att den kan sorteras. Elektriska verktyg måste returneras till en miljöanpassad återvinningsanläggning.

FELSÖKNING

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Indikatorn 1, 2 och/eller 3 blinkar orange.	■ Laddningsstationen laddas långsamt när laddningsstationens temperatur är 40 – 60 °C, vilket är normal drift.	■ Ingen åtgärd behövs.
	■ Fel hos laddningsstationen.	■ Kontrollera om det är ett falskt larm. För att göra detta, koppla ur laddningsstationen från strömförsörjningen och vänta tills indikatorn/ indikatorerna stängs av. Anslut sedan kontakten till strömförsörjningen igen. Om indikatorn fortfarande blinkar orange kontaktar du EGO kundtjänst.
Indikator 2 och/eller 3 lyser fast rött.	■ En annan laddningsstation är anslutet i laddningssystemet.	■ Ta bort den extra laddningsstationen.
	■ Fel hos laddningsstationen.	■ Kontrollera om det är ett falskt larm. För att göra detta, koppla ur laddningsstationen från strömförsörjningen och vänta tills indikatorn/ indikatorerna stängs av. Anslut sedan kontakten till strömförsörjningen igen. Om indikatorn fortfarande blinkar rött kontaktar du EGO kundtjänst.
Indikator 2 och/eller 3 blinkar rött.	■ Fel hos laddningsstationen.	■ Kontrollera om det är ett falskt larm. För att göra detta, koppla ur laddningsstationen från strömförsörjningen och vänta tills indikatorn/ indikatorerna stängs av. Anslut sedan kontakten till strömförsörjningen igen. Om indikatorn fortfarande blinkar rött kontaktar du EGO kundtjänst.
Indikator 1 blinkar rött.	■ En felaktig gräsklippare är ansluten, eller den anslutna gräsklipparen har ett felaktigt batteripaket.	■ Anslut din mobiltelefon till gräsklipparen via Bluetooth eller EGO Connect-appen för att hitta det specifika problemet. Kontakta EGO:s kundtjänst vid behov.
	■ Fel hos laddningsstationen.	■ Kontrollera om det är ett falskt larm. För att göra detta, koppla ur laddningsstationen från strömförsörjningen och vänta tills indikatorn stängs av. Anslut sedan kontakten till strömförsörjningen igen. Om indikatorn fortfarande blinkar rött, kontaktar EGO kundtjänst.

SE

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Indikator 1 lyser fast röd.	■ Kall/överhettad laddningsstation.	■ Koppla ur laddningsstationen från strömförsörjningen och vänta tills laddningsstationen svalnar eller värms upp, anslut sedan kontakten igen till strömförsörjningen. Om det inte löser problemet, ring EGO kundtjänst.
	■ Alla batteripaket i den anslutna gräsklipparen är överhettade.	■ Låt batteripaketet svalna. Laddningen börjar när batteripaketet återgår till det normala temperaturområdet.

GARANTI

SE

EGO:s GARANTIPOLICY

Besök webbplatsen **egopowerplus.eu** för fullständiga villkor för EGO-garantipolicyn.

LUE KAIKKI OHJEET!



LUE KÄYTTÖOPAS

⚠ **VAROITUS:** Pätevän huoltoteknikon tulee suorittaa kaikki korjaukset, jotta voidaan taata tuotteen turvallinen ja luotettava käyttö.

⚠ **VAROITUS:** Lue ja ymmärrä tämän käyttöoppaan kaikki turvallisuusohjeet, mukaan lukien kaikki turvallisuusvaroitussymbolit, kuten **VAARA, VAROITUS ja HUOMAUTUS,** ennen kuin käytät tätä laitetta. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon.

SÄILYTÄ KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

TURVALLISUUSSYMBOLI

FI

⚠ **VAROITUS:** Minkä tahansa sähkötyökalun käyttö saattaa aiheuttaa vierasesineiden sinkoutumisen silmiin, mikä voi aiheuttaa vakavia silmävammoja. Käytä aina suojalaseja, joissa on sivusuojat, ja tarvittaessa koko kasvot peittävää suojaa, kun käytät sähkötyökaluja. Silmälasien päällä suosittelemme käytettäväksi suojamaskia, jossa on laaja näkökenttä, tai tavallisia suojalaseja, joissa on sivusuojat.

TURVALLISUUSSYMBOLIT



Turvallisuushälytys



Loukkaantumisvaaran vähentämiseksi käyttäjän on luettava ja ymmärrettävä käyttöohje ennen tämän tuotteen käyttöä.



Käytä tätä laitetta vain sisätiloissa



Kaksinkertainen eristys



Bluetooth®



Taattu äänitehotaso. Melupäästöt ympäristöön Euroopan yhteisön direktiivin mukaiset.



Tämä tuote vastaa sovellettavia EU-direktiivejä.



Tämä tuote vastaa sovellettavaa UK-lainsäädäntöä.



Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite valtuutettuun kierrätyslaitokseen.



Tasavirta

~	Vaihtovirta	V	Jännite
A	Virta	Ah	Akun kapasiteetti
Hz	Taajuus (kierrosta sekunnissa)	W	Teho
min	Aika	°C	Lämpötila
kg	Paino	12.5A	Aikaviiveellinen pienoissulake

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

⚠ **VAROITUS:** Lue ja ymmärrä kaikki ohjeet. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilökohtaisen vamman.

Termi ”laite” kaikissa alla luetelluissa varoituksissa viittaa johdollisiin laitteisiin tai akkukäyttöisiin (johdottomiin) laitteisiin.

⚠ **VAROITUS:** Pätevän huoltoteknikon tulee suorittaa kaikki korjaukset, jotta voidaan taata tuotteen turvallinen ja luotettava käyttö.

FI

TYÖALUEEN TURVALLISUUS

- **Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** Sotkuiset tai pimeät alueet aiheuttavat onnettomuuksia.
- **Älä käytä laitteita räjähdysherkässä ympäristössä, kuten esimerkiksi syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä.** Laitteet tuottavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.

SÄHKÖTURVALLISUUS

- **Vältä maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, pattereihin, liesiin tai jääkaappeihin, koskemista.** Sähköiskun vaara kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- **Laitteiden pistokkeiden on vastattava pistorasiaa.** Älä ikinä muokkaa pistoketta millään tavalla. Älä käytä minkäänlaisia sovitinpistotulppia maadoitettujen laitteiden kanssa. Muokkaamattomat pistotulpat ja niihin sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- **Älä altista laitteita sateelle tai kosteille olosuhteille.** Laitteeseen pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- **Älä väärinkäytä johtoa.** Älä koskaan käytä johtoa laitteen kantamiseen, vetämiseen tai pistokkeen irrottamiseen. Pidä johto poissa tulen, öljyn, terävien reunojen tai liikkuvien osien läheltä. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Tätä keskitintä voidaan käyttää EGO-telakan PGX3000D:n kanssa kuvassa B1 lueteltujen EGO-akkujen lataamiseen.
- Tätä keskitintä voidaan käyttää EGO-varavirtalähteen PGX1400PB ja PGX2500PB kanssa kuvassa B2 lueteltujen EGO-akkujen lataamiseen.
- Tätä keskitintä voidaan käyttää kuvassa B3 lueteltujen EGO Commercial Electric paikallaan kääntyvien ruohonleikkureiden kanssa.

HUOLTO

- **Huollata laitteesi asiantuntevalla korjaajalla, joka käyttää vain identtisiä varaosia.** Näin varmistetaan, että laitteen turvallisuus säilyy.
- **Kun huollat laitetta, käytä vain identtisiä varaosia. Noudata tämän oppaan huolto-osion ohjeita.** Muiden kuin hyväksyttyjen osien käyttö tai huolto-ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun tai henkilövahingon vaaran.

KESKITTIMEN TURVALLISUUSOHJEET

- **Ennen kuin käytät akkukeskitintä, lue kaikki ohjeet ja varoitusmerkinnät tästä käyttöoppaasta ja akkukeskittimestä, akusta ja akkua käyttävästä laitteesta laitteiden väärinkäytön ja mahdollisten tapaturmien tai vahinkojen välttämiseksi.**
- **Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöille (mukaan lukien lapset), joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö on neuvonut ja ohjeistanut heitä laitteen käytöstä. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.**
- **Jos virtajohto on vaurioitunut, sen saa vaarojen välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.**
- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, vain silloin, jos heitä on neuvottu ja ohjeistettu, miten laitetta tulee turvallisesti käyttää ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- **Älä käytä keskitintä ulkona tai altista sitä kosteille tai märillä olosuhteille.** Keskittimeen pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- **Älä käsittele keskitintä, mukaan lukien keskittimen pistoke ja keskittimen liitännät, märin käsin.**
- **Lisäosan, jota akkukeskittimen valmistaja ei suosittele tai myy, käyttö saattaa aiheuttaa tulipalo-, sähköisku- tai henkilövahinkovaaran.**

- **Lataa vain valmistajan määrittelemällä keskittimellä.** Keskitin, joka sopii yhdentyyppiselle akulle voi aiheuttaa tulipalovaaran, jos sitä käytetään toisenlaisen akun kanssa.
- **Älä väärinkäytä johtoa tai keskitintä.** Älä ikinä käytä johtoa keskittimen kantamiseen. Älä irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä keskittimen johdosta. Se saattaa vahingoittaa johtoa tai keskitintä ja aiheuttaa sähköiskuvaaran. Vaihda vahingoittuneet johdot välittömästi.
- **Tarkista, että johto sijaitsee siten, että sen päälle ei voi astua, siihen ei voi kompastua, se ei joudu kosketuksiin terävien reunojen tai liikkuvien osien kanssa tai jollain muulla tavalla vaurioidu tai altistu rasitukselle.** Tämä vähentää tahattoman putoamisen riskiä. Putoaminen voi aiheuttaa vammoja ja vahingoittaa johtoa, mikä puolestaan voi johtaa sähköiskuun.
- **Pidä johto ja keskitin etäällä lämmöstä, jotta kotelo tai sisäosat eivät vahingoitu.**
- **Älä anna bensiinin, öljyjen, öljypohjaisten tuotteiden ym. päästä kosketuksiin muoviosien kanssa.** Nämä materiaalit sisältävät kemikaaleja, jotka saattavat vahingoittaa, heikentää tai tuhota muovia.
- **Älä käytä keskitintä, jossa on viallinen johto tai pistoke. Ne voivat aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.** Jos keskitin on vaurioitunut, anna valtuutetun huoltoteknikon korjata tai vaihtaa se EGO -huoltoliikkeessä.
- **Älä käytä keskitintä, jos siihen on osunut voimakas isku, se on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla.** Vie se valtuutetulle huoltoteknikolle sähköjärjestelmän tarkastamiseksi, jotta voidaan varmistaa keskittimen hyvä käyttökunto.
- **Älä pura keskitintä.** Vie se valtuutetulle huoltoteknikolle, jos se vaatii huoltoa tai korjausta. Virheellinen kokoaminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- **Irrota keskitin pistorasiasta ennen kuin teet minkäänlaisia huoltotoimenpiteitä tai puhdistat sitä, jotta vähennät sähköiskun vaaraa.**
- **Irrota keskitin virtalähteestä, kun sitä ei käytetä.** Näin vähennät sähköiskun tai keskittimen vioittumisen vaaraa, jos metalliesineitä putoaa sen aukkoon. Se estää myös keskittimen vahingoittumisen virtapiikin aikana.
- **Sähköiskun vaara.** Älä koske lähtöliittimen eristämätöntä osaa tai eristämätöntä akun napaa.
- **Valvo laitetta tarkasti, jos sitä käytetään lasten lähellä, jotta vältetään loukkaantumisvaara.**
- **Älä laita keskitintä veteen tai muuhun nesteeseen sähköiskuvaaran vähentämiseksi.** Älä sijoita laitetta paikkaan, josta se voi pudota tai sen voi vetää ammeeseen tai altaaseen, äläkä varastoi sitä tällaisessa paikassa.
- **Latauksen aikana akut on sijoitettava hyvin ilmastoituun tilaan** (akuille, jotka vapauttavat kaasuja ilmakehään normaalin latauksen aikana).
- **Virtaliitäntä:** PGX3200E-H toimitetaan 16 A:n CEE / IEC 60309 -teollisuuspistokkeella, 200–250 V, 2P+E, 6h, sininen. Sopiva pistorasia tai sovitin saatetaan tarvita. Tämän tuotteen kanssa käytettävien sovittimien, jatkojohtojen ja pistorasioiden nimelliskapasiteetin on oltava vähintään 16 A ja niiden on sovelluttava keskittimen enimmäistulotehoon 3200 W. Älä käytä alimitoitettuja sovittimia tai jatkojohtoja.
- **Säilytä nämä ohjeet.** Lue ohjeet säännöllisesti ja käytä niitä muiden mahdollisten laitteen käyttäjien ohjeistamisessa. Jos lainaat tämän laitteen jollekulle muulle, lainaa samalla myös nämä ohjeet tuotteen väärinkäytön ja mahdollisten tapaturmien välttämiseksi.

FI

JATKOJOHDOT

⚠ VAROITUS: JATKOJOHTOA EI SAA KÄYTTÄÄ, ELLEI SE OLE EHDOTTOMAN VÄLTTÄMÄTÖNTÄ.
Väärän jatkojohdon käyttäminen voi aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun vaaran. Jos on käytettävä jatkojohtoa, varmista, että:

Jatkojohdon pistokkeessa on sama määrä samankokoisia ja samanmuotoisia tappeja kuin keskittimen pistokkeessa.

Johto on oikein kytketty ja sähköisesti hyvässä kunnossa.

Koko on riittävän suuri keskittimen AC-ampeerin nimellisarvolle alla olevan mukaisesti:

Johdon pituus (metriä)	15 m	30 m
Johdon koko (mm ^{2})	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Jatkojohto on väliaikainen ratkaisu. Siirrä keskitin tavalliseen pistorasiaan heti, kun työ on suoritettu.
- Älä koskaan kytke useampaa keskitintä tai muuta laitetta jatkojohtoon.
- Älä koskaan käytä jatkojohtoa, jonka teho on pienempi kuin keskittimen arvokilvessä oleva teho.
- Älä yhdistä (ketjuta) jatkojohtoja.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET!

TEKNISET TIEDOT

Keskittimen ottovirta	220–240 V~, 50/60 Hz, maks. 3200 W
Keskittimen lähtö	56 V ⎓
Yhteensopiva telakka	PGX3000D
Yhteensopiva varavirtalähde	PGX1400PB, PGX2500PB
Yhteensopiva EGO-ruohonleikkuri	ZTX4800R
Latausaika	3,5 t 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Bluetooth-käyttötaajuuskaista	2402–2480 MHz
Bluetooth suurin lähetysteho	20 dBm
Suositeltu latauslämpötila	5–40 °C
Suositeltu säilytyslämpötila	-20–70 °C
Paino	13,16 kg

SUOSITELLUT LISÄVARUSTEET

⚠ **VAROITUS:** Käytä vaihto-osina vain identtisiä varaosia. Sellaisten osien käyttö, jotka eivät vastaa alkuperäisiä laitemäärityksiä, saattaa aiheuttaa vääränlaisen toiminnan ja heikentää turvallisuutta.

OSAN NIMI	MALLIN NUMERO
PGX™ 70 cm:n latauskaapeli	ACE0700
PGX™ 150 cm:n latauskaapeli	ACE1500

PAKKAUSLUETTELO (KUVAT A1, A2)

KUVAUS

TUNNE KESKITTIMESI (kuva A1)

1. Latausliitin (ruohonleikkuria varten)
2. Merkkivalo 1
3. Merkkivalo 3
4. Merkkivalo 2
5. Jäähdytystuuletin (2)
6. Liitinportti 2
7. Lataustilan painike
8. Bluetooth-/Wi-Fi-painike
9. Liitinportti 3
10. Latausliittimen pidike
11. Virtajohto
12. Seinäkiinnitysreikä (4)
13. Kumilohko (2)
14. Ruuvi (2)

TUNNE E-TRACK-ASENNUSSARJA (kuva A2)

1. E-Track-pidike (2)
2. Kumipuskuri (2)
3. T25-Torx-avain
4. M5 40 mm:n pultti- ja aluslevysarja (2)
5. ST6.3 90 mm pitkä pultti (2)

TUNNE TELAKAN JA VARAVIRTALÄHTEEN (EIVÄT SISÄLLY TOIMITUKSEEN) MERKKIVALOT (kuva A3)

1*. Telakan tilan merkkivalo

2*. Akkupaikan tilan merkkivalo telakalle (3)

3*. AC-tilan merkkivalo

4*. Akkupaikan tilan merkkivalo varavirtalähteelle (3)

* EI SISÄLLY TOIMITUKSEEN

KOKOAMINEN

⚠ **VAROITUS:** Jos jokin osa on vahingoittunut tai puuttuu, älä käytä tuotetta ennen kuin osat on vaihdettu. Tuotteen käyttö vioittuneilla tai puuttuvilla osilla voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

⚠ **VAROITUS:** Älä yritä muuttaa tätä tuotetta tai käyttää siinä lisävarusteita, joita ei ole suunniteltu käytettäviksi tämän tuotteen kanssa. Mikä tahansa tällainen muokkaus tai muutos on väärinkäytös ja saattaa aiheuttaa vaarallisen tilan, joka saattaa johtaa vakavaan henkilövammaan.

⚠ **VAROITUS:** Vahingossa käynnistymisen ja siitä mahdollisesti aiheutuvien vakavien henkilövahinkojen estämiseksi irrota tuote virtalähteestä osia kootessasi.

LATAUSLIITTIMEN PIDIKKEEN KIINNITTÄMINEN (kuva C)

Kun latausliitintä ei käytetä, ripusta se aina latausliittimen pidikkeeseen.

1. Kohdista latausliittimen pidikkeen ja latauskeskittimen kiinnitysreiät.
2. Asenna latausliittimen pidike latauskeskittimeen kahdella mukana toimitetulla ruuvilla ja T15-Torx-avaimella (ei sisälly toimitukseen).

KÄYTTÖ

⚠ **VAROITUS:** Älä käytä lisälaitteita tai lisävarusteita, jos tämän tuotteen valmistaja ei ole suositellut niitä. Tällaisten lisäosien tai lisävarusteiden käyttö saattaa aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

⚠ **VAROITUS:** Älä muuta tai yritä korjata keskitintä muuten kuin käyttö- ja hoito-ohjeissa kuvatulla tavalla.

⚠ **VAROITUS:** Välttääksesi tulipalon vaaran, lue osio "**YLEISET TURVALLISUUS OHJEET**" ennen keskittimen kytkemistä pistorasiaan ja noudata ohjeita. Jos käytät jatkojohtoa, noudata osiossa "**JATKOJOHDOT**" annettuja ohjeita. Ennen jokaista käyttökertaa tarkista laite kokonaisuudessaan vahingoittuneiden, puuttuvien tai löystyneiden osien, kuten ruuvien, muttereiden, pulttien, korkkien ym. varalta. Kiinnitä kaikki kiinnittimet ja korkit tiukasti äläkä käytä laitetta ennen kuin kaikki puuttuvat tai vahingoittuneet osat on vaihdettu.

KÄYTTÄMINEN

Voit käyttää tätä tuotetta sellaisten EGO-akkujen lataamiseen, jotka on asennettu EGO Commercial Electric ZTX4800R paikallaan kääntyvään ruohonleikkuriin.

Se on myös suunniteltu lataamaan EGO-akkuja, jotka on asennettu EGO PGX ™ 3-PORTTISEEN TELAKKAAN PGX3000D ja/tai lataamaan EGO-akkuja, jotka on asennettu EGO PGX ™ VARAVIRTALÄHTEISIIN PGX1400PB ja PGX2500PB. Lue telakan ja varavirtalähteen mukana toimitettu käyttöohje.

HUOMAA: Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoitukseen. Kaikki muu käyttö katsotaan väärinkäytöksi.

HUOMAA: Litiumioniakut toimitetaan osittain ladattuina. Ennen kuin käytät akkuja ensimmäisen kerran, lataa ne täyteen.

AKKUJEN LATAAMINEN

EGO Commercial Electric paikallaan kääntyvän ruohonleikkurin akkujen lataaminen (kuva D)

D-1	EGO Commercial Electric paikallaan kääntyvä ruohonleikkuri	D-4	Merkkivalo 1
D-2	Latausportti	D-5	Merkkivalo 2
D-3	Latausliitin	D-6	Merkkivalo 3

1. Kytke latausliitin ruohonleikkurin latausporttiin.
2. Liitä keskitin virtalähteeseen (220–240 V~, 50/60 Hz, maks. 3200 W). Keskitin aloittaa itsetestauksen ja kaikki kolme merkkivaloa palavat kiinteästi vihreinä. Merkkivalo 1 alkaa vilkkua kolmen sekunnin kuluttua osoittaen, että latausliitin toimii oikein, kun taas merkkivalot 2 ja 3 sammuvat 30 sekunnin kuluttua. Tämä osoittaa, että latauskeskitin toimii normaalisti. Jäähdytystuulettimet käyvät jatkuvasti jäähdyttääkseen keskitintä.
3. Kun akut ovat täyteen latautuneet, merkkivalo 1 palaa kiinteästi vihreänä. Akkujen virran merkkivalo sammuu.
4. Odota, kunnes jäähdytystuulettimet pysähtyvät. Irrota sitten latausliitin ruohonleikkurista ja irrota keskitin virtalähteestä.

HUOMAUTUS:

Merkittävästi lyhentynyt käyttöaika akun täyden latauksen jälkeen osoittaa, että akun käyttöikä on lähellä loppuaan ja akku on vaihdettava.

Keskitin saattaa lämmetä latauksen aikana. Tämä kuuluu keskittimen normaaliin toimintaan. Lataa hyvin ilmastoidussa paikassa.

FI

KESKITTIMEN TILA	MERKKIVALO 1	AKUN VIRRAN MERKKIVALO
Valmiustila (ei akkua)	Ei pala	Ei ole
Normaali lataus.	 Vilkkuu vihreänä	Vilkkuu vuorotellen punaisena, oranssina ja vihreänä. TAI Viimeinen segmentti vilkkuu vihreänä, loput palavat kiinteästi vihreinä. (Riippuu akkusi mallista.)
Lataa hitaasti, kun keskittimen lämpötila on 40–60 °C	 Vilkkuu oranssina	
Täyteen ladattu.	 Palaa vihreänä	Ei pala
Keskitin on liian kuuma tai liian kylmä.	 Palaa punaisena	
Ladattavat akut ovat liian kuumia tai kylmiä.	 Palaa punaisena	
Keskittimen virhe.	 Vilkkuu punaisena	
Ruohonleikkurin virhe.	 Vilkkuu punaisena	

FI

Keskittimen yhteensopivuus telakan ja/tai varavirtalähteen kanssa (kuva E)

HUOMAA: Vain PGX3000D-telakoita ja PGX1400PB/PGX2500PB-varavirtalähteitä saa kytkeä PGX3200E-H-keskittimen alavirtaan. Älä kytke samaan ketjuun muita PGX3200E-H- tai PGX1600E-H-keskittimiä. Jokaiseen keskittimen liitäntäporttiin voidaan liittää enintään 30 telakkaa ja/tai varavirtalähdettä (kuva E).

HUOMAUTUS: Latausteholkkuuden parantamiseksi vältä liian monen telakan ja/tai varavirtalähteen liittämistä yhteen latausporttiin useita akkuja ladatessasi. Liitä sen sijaan sama tai vastaava määrä laitteita kahteen liitinporttiin ja varmista, että molemmat portit lataavat samaa tai vastaavaa määrää akkuja.

Kuvassa F1 näytetään, miten akkuja ladataan yhden tai useamman lataustelakan kautta:

1. Paina virtajohdon liittimen (ei sisälly toimitukseen) kaulusta keskittimen yhteen liitinporttiin, kunnes kuulet napsahduksen, kuten kuvassa F1 (1).
2. Paina virtajohdon toisen liittimen kaulusta lataustelakan yhteen liitinporttiin, kunnes kuulet napsahduksen, kuten kuvassa F1 (2).

HUOMAA: Irrota keskitin telakasta kiertämällä ensin virtajohdon liittimien kauluksia liittimiin merkittyjen kiertonuolien mukaisesti ja vetämällä ne ulos keskittimestä ja telakasta, kuten kuvassa F2 esitetään.

3. Liitä telakka seuraavaan telakkaan samalla tavalla (3). Voit tarvittaessa liittää lisää telakoita (enintään 30 telakkaa kutakin keskittimen liitäntäporttia kohden).
4. Kytke keskitin virtalähteeseen (4). Keskitin aloittaa itsetestauksen ja kaikki kolme merkkivaloa palavat kiinteästi vihreinä. Merkkivalot 2 ja/tai 3 alkavat vilkkua kolmen sekunnin kuluttua osoittaen, että liitäntäportti toimii oikein, kun taas merkkivalo 1 sammuu 30 sekunnin kuluttua. Tämä osoittaa, että latauskeskitin toimii normaalisti. Telakan tilan merkkivaloja vastaavat liitinporttien merkkivalot palavat kiinteästi vihreinä, mikä osoittaa, että telakka toimii oikein ja voi ladata akkuja.
5. Kohdista akun kohotetut urat telakan akkupaikkojen kiinnitysaukkoihin. Liu'uta akku alas akkupaikkaan (5). Akun vapautuspainike ponnahtaa ylös ja kuuluu napsahdus, mikä osoittaa, että akku on tukevasti kiinni.
6. Keskitin kommunikoi telakkaan asennetun akun

kanssa akun kunnon arvioimiseksi. Kun akku täyttää latausehdot, keskitin alkaa ladata akkua ja vastaavat liitinporttien merkkivalot keskittimessä ja akkupaikan tilan merkkivalo (asennetun akun yläpuolella) vilkkuvat vihreinä.

7. Aseta lisää akkuja telakoihin.
8. Kun kytket lisää telakoita keskittimeen, keskitin syöttää virtaa telakoille läheisyysjärjestyksessä – keskitintä lähinnä oleva telakka saa virran ensin. Vilkkuva vihreä akkupaikan tila auttaa tunnistamaan, mikä akku latautuu parhaillaan.
9. Kun akut ovat täyteen latautuneet, keskittimen vastaavat liitäntäporttien merkkivalot ja akkupaikan tilan merkkivalot palavat kiinteästi vihreinä. Akkujen virran merkkivalot sammuvat. On suositeltavaa irrottaa keskitin virtalähteestä, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

HUOMAUTUS:

- Täyteen ladatun akun merkittävästi lyhentynyt käyttöaika viittaa siihen, että akun käyttöikä on lähenemässä loppua, ja se on vaihdettava.
- Keskitin, telakka ja varavirtalähde voivat lämmetä latauksen aikana. Tämä on osa normaalia toimintaa. Lataa hyvin ilmastoidussa paikassa.

HUOMAA: Kun keskitin on kytketty telakkaan ja/tai varavirtalähteeseen, se arvioi akkujen jännitteen ja lataa ne peräkkäin matalasta korkeaan jännitteeseen.

Keskittimen, telakan ja varavirtalähteen merkkivalot

FI

KESKITIN		TELAKKA		VARAVIRTALÄHDE	
Liitinportin tila	**Merkkivalo 2 tai merkkivalo 3**	**Telakan tilan merkkivalo**	**Akkupaikan tilan merkkivalo(t)**	**AC-tilan merkkivalo**	**Akkupaikan tilan merkkivalo(t)**
Valmiustila (ei akkua)	Palaa vihreänä	Palaa vihreänä	Ei pala	Palaa vihreänä	Ei pala
Normaali lataus.	Vilkkuu vihreänä	Palaa vihreänä	Vilkkuu vihreänä ladattavan akun yläpuolella.	Palaa vihreänä	Vilkkuu vihreänä ladattavan akun yläpuolella.
Lataa hitaasti, kun keskittimen lämpötila on 40–60 °C.	Vilkkuu oranssina				
Täyteen ladattu.	Palaa vihreänä	Palaa vihreänä	Palaa vihreänä täyteen ladattujen akkujen yläpuolella.	Palaa vihreänä	Palaa vihreänä täyteen ladattujen akkujen yläpuolella.
Keskitin on liian kuuma tai liian kylmä.	Palaa punaisena	Ei pala	Ei pala	Ei pala	Ei pala
Keskittimen virhe.	Vilkkuu punaisena				

KESKITIN		TELAKKA		VARAVIRTALÄHDE	
Liitinportin tila	**Merkkivalo 2 tai merkkivalo 3**	**Telakan tilan merkkivalo**	**Akkupaikan tilan merkkivalo(t)**	**AC-tilan merkkivalo**	**Akkupaikan tilan merkkivalo(t)**
Ladattava akku on liian kuuma tai liian kylmä.	Palaa vihreänä	Palaa vihreänä	Palaa punaisena ladattavan akun yläpuolella.	Palaa vihreänä	Palaa punaisena ladattavan akun yläpuolella.

FI

KUUMAN TAI KYLMÄN AKUN LATAAMINEN

Ruohonleikkuri

Jos ruohonleikkurin akkujen lämpötila ei ole normaalilla alueella, merkkivalo 1 palaa kiinteästi punaisena. Kun akut jäähtyvät tai lämpenevät normaaliin lämpötilaan, keskitin alkaa ladata automaattisesti ja merkkivalo 1 alkaa vilkkua vihreänä.

Lataustelakka

Jos lataustelakassa olevan akun lämpötila ei ole normaali, vastaavan akkupaikan tilan merkkivalo palaa kiinteästi punaisena ja akun virran merkkivalo sammuu. Tämä tila pysyy kolme minuuttia, ennen kuin keskitin yrittää ladata akkua uudelleen. Kun akku jäähtyy tai lämpenee normaaliin lämpötilaan, akku jatkaa latautumista automaattisesti.

AKUN TAI TELAKAN/VARAVIRTALÄHTEEN VIRHE

Jos akkuvirhe havaitaan, vastaava akkupaikan tilan merkkivalo vilkkuu punaisena ja akun virran merkkivalo sammuu.

1. Irrota akku ja aseta se uudelleen telakkaan/varavirtalähteeseen. Jos akkupaikan tilan merkkivalo vilkkuu edelleen punaisena, kokeile ladata toista akkua, jonka tiedetään toimivan.
2. Jos uusi vaihtoakku voidaan ladata normaalisti, alkuperäinen akku on viallinen.
3. Jos akkupaikan tilan merkkivalo vilkkuu edelleen punaisena yritettäessä ladata toimivaa akkua, nollaa keskitin irrottamalla keskitin virtalähteestä ja odottamalla, kunnes keskittimen tilan merkkivalo sammuu. Liitä sitten pistoke takaisin virtalähteeseen.
4. Jos akkupaikan tilan merkkivalo vilkkuu edelleen punaisena vaiheen 3 jälkeen, telakka/varavirtalähde saattaa olla viallinen.

LATAUSTILAN VAIHTAMINEN (KUVA G1)

Jos toinen tai molemmat liitinportit on kytketty telakkaan/varavirtalähteeseen ja latausliitin on kytketty ruohonleikkuriin, keskitin lataa ruohonleikkurin oletusarvoisesti ensin.

Vaihda latausjärjestystä ruohonleikkurin ja lataustelakan/varavirtalähteen välillä painamalla lataustilan painiketta.

KESKITTIMEN KIINNITTÄMINEN

Seinäkiinnitysreiät

1. Varmista, että kaksi kumilohkoa sopivat keskittimen takaosan yläaukkoihin (kuva H1).
2. Merkitse neljän seinäkiinnitysreiän paikat haluttuun kohtaan seinälle.
3. Kiinnitä keskitin tukevasti seinään neljällä vähintään 76 mm pitkällä M5-ruuvilla ja aluslevyillä (eivät sisälly toimitukseen) (kuva H2).

HUOMAUTUS: Kiinnityspinnan paksuuden tulee olla vähintään 19 mm, jotta se tukee keskittimen tukevasti.

Asennus E-Track-kiskoon (kuva I)

Keskittimen kiinnittäminen E-Track-kiskoon vaatii EGO E-Track-kiskoasennussarjan (ei sisälly toimitukseen).

I-1	E-Track-pidike (2)	I-4	Pultti- ja aluslevysarja (2)
I-2	E-Track-kisko	I-5	Pitkä pultti (2)
I-3	Kumipuskuri (2)		

1. Irrota keskitin pistorasiasta.
2. Irrota kuvassa H1 näkyvät kaksi kumilohkoa.
3. Asenna E-Track-pidikkeet (sisältyvät sarjaan) T25-Torx-avaimella (sisältyy sarjaan) kumilohkojen jättämiin syvennyksiin kuvan I mukaisesti.
4. Kiinnitä kukin E-Track-pidike keskittimeen T25-Torx-avaimella ja M5-pultti- ja aluslevysarjoilla (sisältyvät pakkaukseen).
5. Aseta kaksi kumipuskuria (sisältyvät pakkaukseen) keskittimen takana oleviin alempiin seinäkiinnitysreikiin.

HUOMAUTUS: Kun käytät keskitintä kuljetusympäristössä, kuten perävaunussa, varmista, että kiinnität keskittimen kiinnittämällä kaksi pitkää pulttia alempien seinäkiinnitysreikien läpi ja kaksi kumipuskuria (sisältyvät pakkaukseen) seinään vakauden varmistamiseksi. **Valitse porakone-ruuvinväänninkäytössä ruuvinvääntötila poraustilan sijaan ja pidä vääntömomentti alle 7 N·m:n.**

6. Kiinnitä keskitin E-track-kiskoon E-track-pidikkeillä kuvan mukaisesti ja varmista, että keskitin on kiinnittynyt kiskoon. Voit irrottaa keskittimen E-track-kiskosta painamalla E-track-pidikkeissä olevia vapautusvipuja ja vetämällä keskittimen pois.

HUOMAA: E-Track-pidikkeen reikä voi toimia varkaudenestolaitteena riippulukon avulla (ei sisälly toimitukseen). Varren halkaisija on 5–7 mm.

VIESTINTÄTEKNIIKKA

Jos haluat tietoja yhdistettyjen tuotteiden ja palveluiden koko valikoimasta, mukaan lukien yhdistämisohjeet, skannaa alla oleva QR-koodi tai käy osoitteessa www.egopowerplus.eu/connect.

KUNNOSSAPITO

⚠ **VAROITUS:** Vakavien henkilövahinkojen välttämiseksi irrota aina keskitin pistorasiasta ja ruohonleikkurista ja poista akku/akut telakasta puhdistaessasi tai huoltaessasi ruohonleikkuria.

⚠ **VAROITUS:** Keskittimen puhdistamiseen ei ole suositeltavaa käyttää paineilmaa. Jos ainoa käytettävissä oleva menetelmä on puhdistaa paineilmalla, käytä aina suojalaseja tai sivusuojilla varustettuja suojalaseja, kun puhdistat keskitintä paineilmalla. Jos työ on pölyistä, käytä myös hengityssuojainta.

⚠ **VAROITUS:** Jos sähköjohto on vaurioitunut, sen saa vaarojen välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

YLEINEN KUNNOSSAPITO

Vältä liuotinaineiden käyttöä, kun puhdistat muoviosia. Useimmat muovit ovat herkkiä vaurioitumaan erilaisista kaupallisista liuottimista ja voivat vaurioitua niiden käytöstä. Poista lika, pöly, öljy, rasva ym. puhtaalla liinalla.

⚠ **VAROITUS:** Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, ruosteen irrotusaineiden tai muiden öljypohjaisten tuotteiden joutua kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa, heikentää tai tuhota muovin, mikä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

⚠ **VAROITUS:** Käytä huollossa vain identtisiä EGO-varaosia. Muiden osien käyttö saattaa aiheuttaa vaaran tai laitteen vaurioitumisen. Anna EGO-huoltoliikkeen asiantuntevan huoltoteknikon tehdä kaikki korjaukset, jotta laite on varmasti turvallinen ja luotettava. Kun konetta ei käytetä, säilytä se sisätiloissa.

Ympäristönsuojelu



Älä hävitä sähkölaitteita, akkulaturia tai akkua/ladattavia paristoja kotitalousjätteen seassa!

Vie tämä tuote hyväksyttyyn kierrätyspaikkaan tai anna se erilliseen keräilyyn. Sähkötyökalut tulee palauttaa asianmukaiseen ympäristöystävälliseen kierrätyslaitokseen.

FI

VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	SYY	RATKAISU
Merkkivalot 1, 2 ja/tai 3 vilkkuvat oranssina.	■ Keskitin lataa hitaasti, kun keskittimen lämpötila on 40–60° C, mikä on normaalia toimintaa. ■ Keskittimen virhe.	■ Mitään toimenpiteitä ei tarvita. ■ Tarkista, onko kyseessä väärä hälytys. Voit tehdä tämän irrottamalla keskittimen virtalähteestä ja odottamalla, että merkkivalot sammuvat. Liitä sitten pistoke takaisin virtalähteeseen. Jos merkkivalot vilkkuvat edelleen oranssina, ota yhteyttä EGO asiakaspalveluun.
Merkkivalot 2 ja/tai 3 palavat kiinteästi punaisina.	■ Latausjärjestelmään on kytketty toinen keskitin. ■ Keskittimen virhe.	■ Irrota lisäkeskitin. ■ Tarkista, onko kyseessä väärä hälytys. Voit tehdä tämän irrottamalla keskittimen virtalähteestä ja odottamalla, että merkkivalot sammuvat. Liitä sitten pistoke takaisin virtalähteeseen. Jos merkkivalot vilkkuvat edelleen punaisina, ota yhteyttä EGO asiakaspalveluun.
Merkkivalo 2 ja/tai 3 vilkkuvat punaisina.	■ Keskittimen virhe.	■ Tarkista, onko kyseessä väärä hälytys. Voit tehdä tämän irrottamalla keskittimen virtalähteestä ja odottamalla, että merkkivalot sammuvat. Liitä sitten pistoke takaisin virtalähteeseen. Jos merkkivalot vilkkuvat edelleen punaisina, ota yhteyttä EGO-asiakaspalveluun.
Merkkivalo 1 vilkkuu punaisena.	■ Viallinen ruohonleikkuri on liitettynä tai liitetyssä ruohonleikkurissa on viallinen akku. ■ Keskittimen virhe.	■ Yhdistä matkapuhelimesi ruohonleikkuriin Bluetoothin tai EGO Connect -sovelluksen kautta paikantaaksesi ongelman. Ota tarvittaessa yhteyttä EGO-asiakaspalveluun. ■ Tarkista, onko kyseessä väärä hälytys. Voit tehdä tämän irrottamalla keskittimen virtalähteestä ja odottamalla, että merkkivalo sammuu. Liitä sitten pistoke takaisin virtalähteeseen. Jos merkkivalo vilkkuu edelleen punaisena, ota yhteyttä EGO-asiakaspalveluun.

FI

ONGELMA	SYY	RATKAISU
Merkkivalo 1 palaa kiinteästi punaisena.	■ Kylmä/ylikuumentunut keskitin.	■ Irrota keskitin virtalähteestä ja odota, kunnes keskitin jäähtyy tai lämpenee, ja liitä sitten pistoke takaisin virtalähteeseen. Jos tämä ei ratkaise ongelmaa, ota yhteyttä EGO-asiakaspalveluun.
	■ Kaikki yhdistetyn ruohonleikkurin akut ovat ylikuumentuneet.	■ Anna akun jäähtyä. Lataus alkaa, kun akun lämpötila palautuu normaaliksi.

TAKUU

EGON TAKUUEHDOT

EGOn takuukäytännön täydelliset ehdot löytyvät verkkosivustolta **egopowerplus.eu**.

FI

LES ALLE INSTRUKSJONER!



LES BRUKERMANUALEN

⚠ **ADVARSEL:** For å sikre sikkerhet og pålitelighet, bør alle reparasjoner utføres av en kvalifisert servicetekniker.

⚠ **ADVARSEL:** Sørg for å lese og forstå alle sikkerhetsanvisningene i denne bruksanvisningen, inkludert alle sikkerhetsvarselsymboler så som «**FARE**», «**ADVARSEL**» og «**FORSIKTIG**» før du bruker dette verktøyet. Unnlatelse av å følge alle instruksjonene nedenfor kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

LAGRE ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSJONER FOR FREMTIDIG REFERANSE.

SIKKERHETSSYMBOL

⚠ **ADVARSEL:** Bruk av elektroverktøy kan føre til at fremmedlegemer kastes inn i øynene, noe som kan føre til alvorlig øyeskade. Før du begynner å bruke elektroverktøyet, skal du alltid ta på vernebriller eller vernebriller med sidebeskyttelse, og en full ansiktsskjerm der det trengs. Vi anbefaler en Wide Vision Safety Mask til bruk over briller, eller standard vernebriller med sidebeskyttelse.

NO

SIKKERHETSSYMBOLER



Sikkerhetsvarsel



For å redusere risikoen for skade, må brukeren lese og forstå brukerhåndboken før bruk av dette produktet.



Bruk denne enheten kun innendørs



Dobbeltisolert konstruksjon



Bluetooth®



Garantert lydeffektnivå. Støy i omgivelsene er i henhold til EUs direktiv.



Dette produktet er i samsvar med gjeldende EF-direktiver.



Dette produktet er i samsvar med gjeldende britisk lovgivning.



Elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Ta med til et autorisert resirkuleringssted.

Likestrøm

~	Vekselstrøm	V	Spenning
A	Gjeldende	Ah	Batterikapasitet
Hz	Frekvens (sykluser per sekund)	W	Strøm
min	Tid	°C	Temperatur
kg	Vekt	12.5A	Sikringskobling med tidsforsinkelse

GENERELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

⚠ **ADVARSEL:** Les og forstå alle instruksjonene. Hvis du ikke følger alle instruksjonene nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Begrepet "apparat" i alle advarslene nedenfor refererer til apparater med ledning eller batteridrevne (trådløse) apparater.

⚠ **ADVARSEL:** For å sikre sikkerhet og pålitelighet bør alle reparasjoner utføres av en kvalifisert servicetekniker.

SIKKERHET PÅ ARBEIDSOMRÅDET

- **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- **Ikke bruk apparater i eksplosive miljøer, for eksempel i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv.** Apparater lager gnister som kan antenne støvet eller røyken.

ELEKTRISK SIKKERHET

- **Unngå kroppskontakt med jordete overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- **Apparatets støpsler må passe til stikkontakten.** Aldri modifiser støpselet på noen måte. Ikke bruk noen adapterplugger med jordede apparater. Umodifiserte støpsler og matchende stikkontakter vil redusere risikoen for elektrisk støt.
- **Ikke utsett apparater for regn eller våte forhold.** Vann som trenger inn i et apparat vil øke risikoen for elektrisk støt.
- **Ikke misbruk ledningen.** Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller koble fra apparatet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.
- Denne huben kan fungere med EGO Dock PGX3000D for å lade EGO-batteripakkene oppført i Fig. B1.
- Denne huben kan brukes sammen med EGO Power bank PGX1400PB og PGX2500PB for å lade EGO batteripakkene som er oppført i figur B2.
- Dette nav kan brukes med EGO Commercial Electric Zero Turn Mower oppført i figur B3.

SERVICE

- **Få apparatet ditt til service av en kvalifisert reparasjonsperson som bare bruker identiske reservedeler.** Dette vil sikre at sikkerheten til apparatet opprettholdes.
- **Når du utfører service på et apparat, bruk kun identiske reservedeler. Følg instruksjonene i vedlikeholdsdelen av denne håndboken.** Bruk av uautoriserte deler eller unnlatelse av å følge vedlikeholdsinstruksjonene kan skape en risiko for støt eller skade.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR HUB

- **Før du bruker batterihuben, les alle instruksjoner og advarselsmerker i denne håndboken og på batterihuben, batteripakken og produktet som bruker batteriet for å forhindre misbruk av produktene og mulig skade eller skade.**
- **Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.**
- **Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, en servicerepresentant eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.**
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap dersom de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene. involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- **Ikke bruk navet utendørs eller utsett det for våte eller fuktige forhold.** Vann som kommer inn i navet øker risikoen for elektrisk støt.
- **Ikke håndter nav, inkludert hubpluggen og hubterminalene, med våte hender.**
- **Bruk av et tilbehør som ikke er anbefalt eller solgt av batterihubprodusenten kan føre til risiko for brann, elektrisk støt eller personskade.**
- **Lad kun med navet spesifisert av produsenten.** En hub som er egnet for én type batteripakke kan skape brannfare når den brukes med en annen batteripakke.
- **Ikke misbruk ledningen eller navet.** Bruk aldri ledningen til å bære navet. Ikke trekk i hubledningen for å koble støpselet fra en stikkontakt. Skade på ledningen eller navet kan oppstå og skape fare for elektrisk støt. Skift ut skadede ledninger umiddelbart.

NO

- **Pass på at ledningen er plassert slik at den ikke blir tråkket på, snublet over, kommer i kontakt med skarpe kanter eller bevegelige deler, eller på annen måte bli utsatt for skade eller påkjenning.** Dette vil redusere risikoen for utilsiktede fall, som kan forårsake skade og skade på ledningen, som igjen kan føre til elektrisk støt.
- **Hold ledningen og navet fra varme for å unngå skade på huset eller interne deler.**
- **Ikke la bensin, oljer, petroleumsbaserte produkter osv. komme i kontakt med plastdeler.** Disse materialene inneholder kjemikalier som kan skade, svekke eller ødelegge plast.
- **Ikke bruk navet med en skadet ledning eller støpsel, som kan forårsake kortslutning og elektrisk støt.** Hvis det er skadet, få navet reparert eller skiftet ut av en autorisert servicetekniker ved et EGO-servicesenter.

NO

- **Ikke bruk navet hvis det har fått et kraftig slag, falt i gulvet eller på annen måte har blitt skadet på noen måte.** Ta med til en autorisert servicetekniker for en elektrisk sjekk for å finne ut om huben er i god stand.
- **Ikke demonter navet.** Ta den til en autorisert servicetekniker når service eller reparasjon er nødvendig. Feil montering kan føre til fare for elektrisk støt eller brann.
- **Koble navet fra stikkontakten før du prøver vedlikehold eller rengjøring for å redusere risikoen for elektrisk støt.**
- **Koble huben fra strømforsyningen når den ikke er i bruk.** Dette vil redusere risikoen for elektrisk støt eller skade på navet hvis metallgjenstander skulle falle inn i åpningen. Det vil også bidra til å forhindre skade på navet under en strømstøt.
- **Risiko for elektrisk støt.** Ikke berør den uisolerte delen av utgangskontakten eller den uisolerte batteriterminalen.
- **For å redusere risikoen for skade, er nøye tilsyn nødvendig når et apparat brukes i nærheten av barn.**
- **For å redusere risikoen for elektrisk støt, ikke legg navet i vann eller annen væske.** Ikke plasser eller oppbevar apparatet der det kan falle eller trekkes ned i et badekar eller en vask.
- **Under lading må batteripakkene plasseres i et godt ventilert område** (for batteripakker som slipper ut gasser til atmosfæren under normal lading).
- **Strømforbindelse:** PGX3200E-H leveres med en 16 A CEE / IEC 60309 industriell plugg, 200–250 V, 2P+E, 6h, blå. En passende matchende stikkontakt eller adapter kan være nødvendig. Enhver adapter, utvidelsesledning eller stikkontakt som brukes sammen med dette produktet, må ha en kapasitet på minst 16 A og være egnet for hubens maksimale inngangseffekt på 3200 W. Ikke bruk undervurderte adaptere eller utvidelsesledninger.
- **Lagre disse instruksjonene.** Se dem ofte og bruk dem til å instruere andre som kan bruke dette apparatet. Hvis du låner dette apparatet til noen andre, låner du også ut disse instruksjonene til dem for å forhindre misbruk av produktet og mulig skade.

SKJØTELEDNINGER

⚠ ADVARSEL: EN FORLØPELEDNING BØR IKKE BRUKES MED MINDRE DET ER ABSOLUT NØDVENDIG. Bruk av feil skjøteledning kan føre til fare for brann og elektrisk støt. Hvis en skjøteledning må brukes, sørg for:

Pinnene på støpselet til skjøteledningen har samme antall, størrelse og form som støpselet på navet.

Ledningen er riktig kablet og i god elektrisk stand.

Størrelsen er stor nok for vekselstrømsstyrke for nav som spesifisert nedenfor:

Ledningslengde (meter)	15 m	30 m
Ledningsstørrelse (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- En skjøteledning er en midlertidig løsning. Flytt navet til en standard kontakt så snart jobben er fullført.
- Koble aldri mer enn én hub eller annen enhet til en skjøteledning.
- Bruk aldri en skjøteledning med en wattstyrke som er lavere enn effekten på navets merkeskilt.
- Ikke koble (kjede) skjøteledninger.

LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE!

SPESIFIKASJONER

Hub-inngang	220-240 V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W
Hub-utgang	56 V ⎓
Kompatibel dokking-stasjon	PGX3000D
Kompatibel kraftbank	PGX1400PB, PGX2500PB
Kompatibel EGO Klipper	ZTX4800R
Ladetid	3,5 timer for 4 x HC2240T (40,0Ah)
Bluetooth-drifts-frekvensbånd	2402–2480 MHz
Bluetooth maksimal overføringseffekt	20 dBm
Anbefalt ladetempera-tur	5°C-40°C
Anbefalt lagringstem-peratur	-20°C–70°C
Vekt	13,16 kg

ANBEFALT TILBEHØR

⚠ **ADVARSEL:** Bruk kun identiske reservedeler som er oppført nedenfor. Bruk av deler som ikke oppfyller spesifikasjonene for originalutstyr kan føre til feil ytelse og kompromittert sikkerhet.

DELNAVN	MODELLNUMMER
PGX™ 70 cm Ladekabel	ACE0700
PGX™ 150 cm Ladekabel	ACE1500

PAKKELISTE (FIG. A1, A2)

BESKRIVELSE

KJENN DIN HUB (Fig. A1)

1. Lading Connector (for kutter)
2. Indikator 1
3. Indikator 3
4. Indikator 2
5. Kjølevifte (2)
6. Connector Port 2
7. Knappen for lademodus
8. Bluetooth/Wi-Fi-knapp
9. Connector Port 3
10. Lading av Connector Holder
11. Strømledning
12. Veggmonteringshull (4)
13. Gummiblokk (2)
14. Skrue (2)

Kjenn din E-spor monteringssett (Fig. A2)

1. E-sporklipp (2)
2. Gummistøtfanger (2)
3. T25 torx-nøkkel
4. M5 40 mm Sett med bolter og skiver (2)
5. ST6.3 90 mm lang bolt (2)

Kjenne DOCK- og Powerbank-indikatorene (ikke inkludert) (fig. A3)

1*. Dokkstatusindikator
2*. Statusindikator for batterirom for dokkingstasjon (3)
3*. AC-statusindikator
4*. Statusindikator for batterirom for Power Bank (3)

* IKKE INKLUDERT

MONTERING

⚠ **ADVARSEL:** Hvis noen deler er skadet eller mangler, må du ikke bruke dette produktet før delene er skiftet ut. Bruk av dette produktet med skadede eller manglende deler kan føre til alvorlig personskade.

⚠ **ADVARSEL:** Ikke forsøk å modifisere dette produktet eller lage tilbehør som ikke anbefales for bruk med dette produktet. Enhver slik endring eller modifikasjon er feilbruk og kan føre til farlige situasjoner som kan føre til alvorlig personskade.

⚠ **ADVARSEL:** For å forhindre utilsiktet start som kan forårsake alvorlig personskade, må produktet kobles fra strømforsyningen når du monterer deler.

NO

MONTERING AV LADINGSKONNEKTORHOLDEREN (Fig. C)

Når ladekontakten ikke er i bruk, henger den alltid på ladekontaktholderen.

1. Align monterings hullene på ladestøtten og ladekoblingen.
2. Bruk de to medfølgende skruene og en T15 Torx-nøkkel (ikke inkludert), installere ladekontaktholderen på ladekoblingen.

DRIFT

⚠ **ADVARSEL:** Ikke bruk tilbehør eller tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten av dette produktet. Bruk av tilbehør eller utstyr som ikke anbefales, kan føre til alvorlig personskade.

NO

⚠ **ADVARSEL:** Ikke modifiser eller forsøk å reparere nav unntatt som angitt i bruks- og vedlikeholdsanvisningen.

⚠ **ADVARSEL:** For å unngå risiko for brann, les og følg instruksjonene i avsnittet "**GENERELL SIKKERHET INSTRUKSJON**" før du kobler huben til strømutløpet. Hvis du bruker en forlengelseskabel, følger du instruksjonene i avsnittet "**forlengelseskord**". Før hver bruk, inspiser hele produktet for skadede, manglende eller løse deler som skruer, muttere, bolter, hetter osv. Stram alle festemidler og hetter godt til, og ikke bruk dette produktet før alle manglende eller skadede deler er byttet ut.

BRUKSOMRÅDER

Du kan bruke dette produktet til å lade EGO batteripakker som er installert i EGO Commercial Electric Zero Turn Mower ZTX4800R.

Den er også designet for å lade EGO batteripakker installert i EGO PGX™ 3-port DOCK PGX3000D og/eller lade EGO batteripakker installert i EGO PGX™ POWER BANK PGX1400PB og PGX2500PB. Les operatørens håndbok som følger med dokken og kraftbanken.

MERK: Produktet skal bare brukes til det foreskrevne formålet. Enhver annen bruk anses som misbruk.

MERK: Lithium-ion batteripakker sendes delvis ladet. Før du bruker dem for første gang, lad batteripakkene helt opp.

LADING AV BATTERIPAKKER

Oppladning Batteripakker installert i EGO kommersielle elektriske null-tur messer (fig. D)

D-1	EGO kommersiell elektrisk null-tur messer	D-4	Indikator 1
D-2	Ladeport	D-5	Indikator 2
D-3	Ladingskontakt	D-6	Indikator 3

1. Koble til ladekontakten i ladeporten til kutteren.
2. Koble huben til strømforsyningen (220-240V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W). Huben vil begynne selv-testing, og alle tre indikatorer vil skinne solid grønn. Indikatoren 1 vil begynne å blinke etter tre sekunder, noe som indikerer at ladekontakten fungerer riktig, mens indikatorene 2 og 3 vil slå av etter 30 sekunder. Dette indikerer at ladekabelen fungerer normalt. Kjøleventilatorene kjører kontinuerlig for å kjøle huben.
3. Når batteripakkene er fullt ladet, vil indikatoren 1 lyse fast grønt. Strømindikatoren på batteripakkene slukker.
4. Vent til kuldeventilatorene stopper. Deretter fjerner du ladekontakten fra kutteren og kobler av huben fra strømforsyningen.

MERK:

En betydelig redusert driftstid etter fullading av en batteripakke indikerer at batteripakken nærmer seg slutten av sin brukbare levetid og må skiftes ut.

Huben kan bli varm under lading. Dette er en del av den normale driften av nav. Lad i et godt ventilert område.

HUB-STATUS	INDIKATOR 1	STRØMINDIKATOR PÅ BATTERIPAKKEN
Standby (ingen batteri)	Av	Ikke aktuelt
Normal lading.	Blinkende grønt	Blinkende rød, oransje og grønn vekselvis. ELLER siste segment blinker grønt, hvile solid grønt. (Avhenger av batteriets modell.)
Lader sakte når navtemperaturen er 40 – 60 °C	Blinkende oransje	
Fullt ladet.	Solid grønn	Av
Huben er for varmt eller for kaldt.	Fast rød	
Batteripakkene som lades er for varme eller kalde.	Fast rød	
Hubfeil.	Blinkende rødt	
Klippefeil.	Blinkende rødt	

NO

Hub Kompatibilitet med Dock og/eller Power Bank (Fig. E)

MERK: Bare PGX3000D-dokkene og PGX1400PB/PGX2500PB-kraftbanker kan kobles nedstrøms fra PGX3200E-H-hubben. Ikke koble noen ekstra PGX3200E-H eller PGX1600E-H-hub i samme kjede. Maksimalt 30 dokker og/eller kraftbanker kan kobles til hver hub-kontaktport (fig. E).

MERKNAD: For å forbedre ladingseffektiviteten, bør du unngå å koble for mange dokker og/eller kraftbanker til én ladingsport når du lader flere batteripakker. I stedet kan du koble det samme eller et lignende antall enheter til to konnektorporter, slik at begge portene lader det samme eller et lignende antall batteripakker.

Figur F1 viser hvordan du lader batteripakkene via en eller flere ladestasjoner:

1. Trykk kragen på en strømkabelforbindelse (ikke inkludert) på en av koblingsportene på huben til du hører et klikk, som vist i figur F1 (1).
2. Trykk kragen til den andre kontakten på strømkabelen på en av kontaktorportene på ladedekken til du hører et klikk, som vist i figur F1 (2).

MERK: For å koble av hubben fra dokken, roterer du først kraven på kontaktene på strømledningen i henhold til rotasjonspilen som er markert på kontaktene, og trekker dem ut fra hubben og dokken som vist i figur F2.

3. Koble dokken til neste dokking på samme måte (3). Du kan fortsette å koble til flere dokker (ikke mer enn 30 dokker for hver hub-kontaktport) hvis nødvendig.
4. Koble huben til strømforsyningen (4). Huben vil begynne selv-testing, og alle tre indikatorer vil skinne solid grønn. Indikator 2 og/eller 3 vil begynne å blinke etter tre sekunder, noe som indikerer at kontaktorporten fungerer riktig, mens indikatoren 1 vil slå av etter 30 sekunder. Dette indikerer at ladekabelen fungerer normalt. Korresponderende konnektorportindikatorer på stasjonindikatorer vil lyse fast grønt, noe som indikerer at stasjonen fungerer riktig og kan lade batteripakkene.
5. Juster de hevede ribbene på en batteripakke med monteringssporene i en av dokkens batteribrønner. Skyv batteripakken ned i batteribrønnen (5). Batteriløsningsknappen vil hoppe opp og det vil være et hørbart klikk, som indikerer at batteriet er festet sikkert.

6. Huben vil kommunisere med batteripakken som er installert på dokken for å evaluere tilstanden til batteripakken. Når batteripakken oppfyller ladebetingelsene, vil huben begynne å lade batteripakken og hubstatusindikatoren og batteribrønnstatusindikatoren (over den innsatte batteripakken) vil blinke grønt.
7. Sett inn flere batteripakker på dokkene.
8. Når du kobler flere dokker til huben, vil huben levere strøm til dokkene i rekkefølgen etter nærhet – dokken nærmest huben får strøm først. Den blinkende grønne batteribrønnstatusen hjelper til med å identifisere hvilket batteri som for øyeblikket lades.
9. Når batteripakkene er fulladet, vil hubstatusindikatoren og batteribrønnstatusindikatorene lyse konstant grønt. Strømindikatorene på batteripakkene slukker. Det anbefales å koble huben fra strømforsyningen hvis den ikke skal brukes over en lengre periode.

MERK:

- En betydelig redusert driftstid etter fullading av en batteripakke indikerer at batteripakken nærmer seg slutten av sin brukbare levetid og må skiftes ut.
- Huben og strømbanken kan bli varme under lading. Dette er en del av normal drift. Lad i et godt ventilert område.

MERK: Når huben er koblet til dokker og/eller kraftbanker, vil den vurdere spenningen til batteripakkene og lade dem sekvensielt fra lav til høy spenning.

NO

Hub, Dock & Power Bank indikatorer

HUB		DOCK		STRØMBANK	
Connector-portstatus	**Indikator 2 eller indikator 3**	**Dokkstatusindikator**	**Statusindikator(er) for batterirom**	**AC-statusindikator**	**Statusindikator(er) for batterirom**
Standby (ingen batteri)	Solid grønn	Solid grønn	Av	Solid grønn	Av
Normal lading.	Blinkende grønt	Solid grønn	Blinker grønt over batteripakken(e) som lades.	Solid grønn	Blinker grønt over batteripakken(e) som lades.
Lader sakte når navtemperaturen er 40 – 60 °C.	Blinkende oransje				
Fullt ladet.	Solid grønn	Solid grønn	Fast grønt over den(e) fulladede batteripakken(e).	Solid grønn	Fast grønt over den(e) fulladede batteripakken(e).
Huben er for varmt eller for kaldt.	Fast rød	Av	Av	Av	Av
Hubfeil.	Blinkende rødt				

HUB		DOCK		STRØMBANK	
Connector-portstatus	**Indikator 2 eller indikator 3**	**Dokkstatusindikator**	**Statusindikator(er) for batterirom**	**AC-statusindikator**	**Statusindikator(er) for batterirom**
Batteripakken som lades er for varm eller for kald.	Solid grønn	Solid grønn	Lyser rødt over batteripakken som lades.	Solid grønn	Lyser rødt over batteripakken som lades.

LADING AV EN VARM ELLER KALD BATTERIPAKKE

For kapper

Hvis alle batteripakkene i kappen ikke er i det normale temperaturområdet, vil indikatoren 1 lyse fast rødt. Når batteriet avkjøles eller oppvarmes til et normalt temperaturområde, vil huben automatisk begynne å lade og indikatoren 1 vil begynne å blinke grønt.

For lading dock

Hvis batteripakken i ladedokken er utenfor det normale temperaturområdet, vil den tilsvarende batteristatusindikatoren lyse rødt og strømindikatoren på batteripakken slås av. Denne tilstanden vil forbli i tre minutter før huben prøver å lade batteriet igjen. Når batteripakken kjøles ned eller varmes opp til et normalt temperaturområde, vil batteripakken fortsette å lade automatisk.

BATTERIPAKKE ELLER STRØMBANKFEIL

Hvis batteripakkefeilen oppdages, vil den tilsvarende batteribrønnstatusindikatoren blinke rødt og strømindikatoren på batteripakken slås av.

1. Ta ut og sett inn batteripakken i strømbanken igjen. Hvis statusindikatoren for batteribrønnen fortsatt blinker rødt, prøv å lade en annen batteripakke som er kjent for å fungere.
2. Hvis den nye erstatningsbatteripakken kan lades normalt, er den originale batteripakken defekt.
3. Hvis statusindikatoren for batteribrønnen fortsatt blinker rødt etter å ha prøvd å lade en funksjonell batteripakke, tilbakestiller du huben ved å koble fra strømforsyningen til huben og venter til statusindikatoren for nav slukkes. Koble deretter støpselet til strømforsyningen igjen.
4. Hvis statusindikatoren for batteribrønnen fortsatt blinker rødt etter trinn 3, kan det være feil på strømbanken.

ÄNDRE LADEMODUS (FIG. G1)

Hvis en eller begge konnektorportene er koblet til en dokk/kraftbank og ladekontakten er koblet til en gressklipper, vil huben lade gressklipperen først som standard. Trykk på lademodus-knappen for å bytte ladeprioritet mellom gressklipperen og dokken/kraftbanken.

MONTERING AV NAVET

NO

Veggmonterte hull

1. Pass på at de to gummiblokkene passer inn i de øvre sporene på baksiden av navet (fig. H1).
2. Merk plasseringen av de fire veggmonteringshullene på ønsket sted på veggen.
3. Bruk fire M5, minst 76 mm lengde skruer og skiver (ikke inkludert) for å feste navet sikkert til veggen (fig. H2).

MERK: Monteringsoverflaten bør være minst 19 mm tykk for å støtte strømbanken på en sikker måte.

Montering på E-spor rail (Fig. I)

EGO E-track monteringssett er nødvendig for å montere navet på en E-track-skinne (ikke inkludert).

I-1	E-sporklipp (2)	I-4	Bolt og skiver (2)
I-2	E-spor skinne	I-5	Lange bolter (2)
I-3	Gummistøtfanger (2)		

1. Koble huben fra strømuttaket.
2. Fjern de to gummiklossene vist i figur H1.
3. Installer E-track-klemmene T25 (inkludert i settet) i de forsenkede områdene (frigjort av gummiklossene) som vist i fig. I.
4. Fest hver E-track klemmene T25 til navet med M5 bolt og skivesett ved å sette sammen verktøy (inkludert i settet).

5. Sett inn to gummibomber (inkludert i settet) i de nedre veggmonterte hullene på baksiden av naven.

MERK: Når du bruker hubben i et transportmiljø som en trailer, må du sørge for å sikre hubben ved å drive de to lange boltene gjennom de nedre hullene som monteres på veggen og de to gummi-støttene (inkludert i settet) inn i veggen for å sikre stabilitet. **For bruk av boremaskin, velg skrutrekkermodus i stedet for boremodus, og hold momentet under 7 N·m.**

6. Fest navet til E-track-skinnen ved hjelp av E-track-klemmene som vist, og sørg for at navet er festet til skinnen. For å fjerne navet fra E-track-skinnen, trykk på utløserspakene på E-track-klemmene og trekk navet bort.

MERK: Hullet i E-track-klemmen kan fungere som en tyverisikring ved hjelp av en hengelås (ikke inkludert). Sjakkelens diameterområde er 5 – 7 mm.

NO

KOMMUNIKASJONSTEKNOLOGI

For informasjon om hele utvalget vårt av tilkoblede produkter og tjenester, inkludert tilkoblingsinstruksjoner, kan du skanne QR-koden nedenfor eller besøke www.egopowerplus.eu/connect.

VEDLIKEHOLD

⚠ **ADVARSEL:** For å unngå alvorlig personskade, koble alltid huben fra strømuttaket og fjern batteripakken(e) fra dokken når du rengjør eller utfører vedlikehold.

⚠ **ADVARSEL:** Det anbefales ikke å bruke trykkluft for å rengjøre nav. Hvis rengjøring med trykkluft er den eneste metoden å bruke, bruk alltid vernebriller eller vernebriller med sideskjold når du bruker trykkluft til å rengjøre dokken. Hvis operasjonen er støvete, bruk også en støvmaske.

⚠ **ADVARSEL:** Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, serviceverkstedet eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.

GENERELT VEDLIKEHOLD

Unngå å bruke løsemidler ved rengjøring av plastdeler. De fleste plaster er utsatt for skade fra ulike typer kommersielle løsemidler og kan bli skadet ved bruk. Bruk en ren klut for å fjerne smuss, støv, olje, fett osv.

⚠ **ADVARSEL:** Ikke på noe tidspunkt skal bremsevæske, bensin, petroleum-baserte produkter, penetrerende oljer, osv. komme i kontakt med plastdeler. Kjemikalier kan skade, svekke eller ødelegge plast, noe som kan føre til alvorlig personskade.

⚠ **ADVARSEL:** Ved service, bruk kun identiske EGO-reservedeler. Bruk av andre deler kan skape fare eller forårsake produktskade. For å sikre sikkerhet og pålitelighet bør alle reparasjoner utføres av en kvalifisert servicetekniker ved et EGO-servicesenter. Oppbevar maskinen innendørs når den ikke er i bruk.

Beskytte miljøet



Elektrisk utstyr, brukte batterier og batteriladere må ikke kastes i husholdningsavfallet!

Ta dette produktet til en autorisert gjenvinningsstasjon og gjør det tilgjengelig for separat innsamling. Elektriske verktøy må returneres til et miljøvennlig gjenvinningsanlegg.

FEILSØKING

PROBLEM	FORÅRSAKE	LØSNING
Indikator 1, 2 og / eller 3 flash oransje.	■ Huben lades sakte når hubtemperaturen er 40 – 60 °C, som er normal drift.	■ Ingen handling nødvendig.
	■ Hubfeil.	■ Sjekk om det er falsk alarm. For å gjøre dette, koble ut huben fra strømforsyningen og vent på at indikatoren (ene) skal slå av. Koble deretter støpselet til strømforsyningen igjen. Hvis indikatoren fortsatt blinker oransje, kontakt EGO kundeservice.
Indikator 2 og/eller 3 gløder fast rødt.	■ En annen hub er koblet til i ladesystemet.	■ Fjern den ekstra huben.
	■ Hubfeil.	■ Sjekk om det er falsk alarm. For å gjøre dette, koble ut huben fra strømforsyningen og vent på at indikatoren (ene) skal slå av. Koble deretter støpselet til strømforsyningen igjen. Hvis indikatorene fremdeles blinker rødt, kontakt EGO kundeservice.
Indikator 2 og/eller 3 blits rød.	■ Hubfeil.	■ Sjekk om det er falsk alarm. For å gjøre dette, koble ut huben fra strømforsyningen og vent på at indikatoren (ene) skal slå av. Koble deretter støpselet til strømforsyningen igjen. Hvis indikatoren(ene) fortsatt blinker rødt, kontakt EGO kundeservice.
LED-indikator 1 blinker rødt.	■ En defekt kapper er tilkoblet, eller den tilkoblede kappen har et defekt batteri.	■ Koble mobiltelefonen til klippemaskinen via Bluetooth eller EGO Connect-appen for å finne problemet. Kontakt EGO kundeservice hvis nødvendig.
	■ Hubfeil.	■ Sjekk om det er falsk alarm. For å gjøre dette, koble ut huben fra strømforsyningen og vent på at indikatoren slår seg av. Koble deretter støpselet til strømforsyningen igjen. Hvis indikatoren fortsatt blinker rød, kontakt EGO kundeservice.
Indikator 1 lyser fast rødt.	■ Kald / overopphetet hub.	■ Koble huben fra strømforsyningen og vent til huben er avkjølt, og koble deretter pluggen til strømforsyningen igjen. Hvis dette ikke løser problemet, ring EGO kundeservicesenter.
	■ Alle batteripakkene i den tilkoblede kappen er overopphetet.	■ La batteripakken kjøle seg ned. Lading starter når batteripakken går tilbake til normal temperatur.

GARANTI

EGOS GARANTIPOLICY

Besøk nettstedet **egopowerplus.eu** for fullstendige vilkår og betingelser for EGO-garantipolicyen.

NO

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ!



ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для обеспечения безопасности и надежности устройства его ремонт должен выполнять квалифицированный специалист.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед использованием устройства внимательно прочитайте все инструкции в данном руководстве пользователя и ознакомьтесь с предупреждающими символами безопасности, такими как **ОПАСНО**, **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** и **ВНИМАНИЕ**. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и (или) получению серьезных травм.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ

RU

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В результате работы электроинструмента в глаза могут попасть посторонние предметы, что приведет к серьезному повреждению глаз. Перед началом использования электроинструмента всегда надевайте защитную маску или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску (при необходимости). Поверх очков или стандартных защитных очков рекомендуется надевать безопасную маску с широким обзором.

СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Предупреждение об опасности



Чтобы уменьшить риск получения травм, перед использованием устройства необходимо прочитать и понять руководство по эксплуатации.



Используйте устройство только в помещении.



Конструкция с двойной изоляцией.



Bluetooth®



Гарантированный уровень звуковой мощности Уровень шума в окружающей среде в соответствии с директивой ЕС.



Соответствует основным требованиям стандартов безопасности Европейских директив.



Данное изделие соответствует действующему законодательству Великобритании.



Неисправные электрические устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Сдавайте их в авторизованные пункты сбора и утилизации.



Постоянный ток



Переменный ток

В Напряжение

А Сила тока

Ач Характеристики аккумулятора

Гц	Частота (циклов в секунду)
мин.	Время
кг	Масса
Вт	Мощность
°C	Температура
12.5A	Миниатюрная плавкая вставка с задержкой срабатывания

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Внимательно прочитайте все инструкции. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и (или) получению серьезных травм.

Термин «устройство» в следующих предупреждениях означает устройство с питанием от сети (с кабелем) или с питанием от аккумулятора (без кабеля).

RU

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для обеспечения безопасности и надежности устройства его ремонт должен выполнять квалифицированный специалист.

БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

- **Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места.** Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.
- **Не используйте устройство во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли.** Устройства генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- **Избегайте прикосновений к заземленным объектам, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электрическим током выше, когда тело заземлено.
- **Вилка устройства должна соответствовать розетке.** Никогда не переделывайте вилку. Не используйте никакие переходники для вилок с заземлением. Использование оригинальных вилок и соответствующих им розеток уменьшает риск поражения электрическим током.
- **Не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.** При попадании воды в устройство увеличивается риск поражения электрическим током.
- **Обращайтесь с кабелем аккуратно.** Никогда не переносите, не тяните и не выключайте устройство за кабель. Не оставляйте кабель вблизи источников тепла, масла, острых предметов или движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.
- Эта зарядная станция может использоваться с док-станцией EGO PGX3000D для зарядки аккумуляторов EGO, перечисленных на Рис. B1.
- Эта зарядная станция может использоваться с внешними аккумуляторами EGO PGX1400PB и PGX2500PB для зарядки аккумуляторов EGO, перечисленных на Рис. B2.
- Эта зарядная станция может использоваться с коммерческой электрической косилкой EGO с нулевым радиусом поворота, указанной на Рис. B3.

РЕМОНТ

- **Ремонт устройства должен производиться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей.** Это обеспечит безопасную работу устройства.
- **При выполнении обслуживания устройства используйте только идентичные запасные части. Следуйте инструкциям в разделе о выполнении обслуживания в данном руководстве.** Использование неподходящих деталей или несоблюдение инструкций по обслуживанию может привести к поражению током или получению травмы.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ

- **Во избежание неправильной эксплуатации и возможных травм необходимо перед использованием зарядной станции внимательно прочитать все инструкции и предупреждающие обозначения в данном руководстве, на зарядной станции, аккумуляторе и устройстве, с котором она будет использоваться.**
- **Данное устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями либо недостатком опыта и знаний, кроме случаев, когда они находятся под присмотром либо проинструктированы относительно**

использования устройства лицом, ответственным за их безопасность. Следите за тем, чтобы дети не играли с этим устройством.

- **Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.**
- Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица со сниженными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями, при условии присмотра за ними или инструктажа относительно безопасного использования устройства и понимания возможной опасности. Не позволяйте детям играть с данным устройством. Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.
- **Не используйте зарядную станцию на открытом воздухе, а также под дождем или в условиях повышенной влажности.** При попадании воды в зарядную станцию увеличивается риск поражения электрическим током.
- **Не прикасайтесь мокрыми руками к зарядной станции, в том числе к вилке и контактам.**
- **Использование принадлежностей, не рекомендованных производителем или не приобретенных у него, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или получению травмы.**
- **Заряжайте аккумуляторы только с помощью зарядной станции, указанной изготовителем.** Зарядная станция, предназначенная для одного типа аккумуляторных батарей, может стать причиной пожара при использовании с другим типом батарей.
- **Используйте кабель и зарядную станцию только надлежащим образом.** Никогда не переносите зарядную станцию за кабель питания. Не тяните за кабель зарядной станции при отсоединении вилки. В противном случае это может привести к повреждению кабеля питания или зарядной станции, а также к поражению электрическим током. Немедленно заменяйте поврежденные кабели питания.
- **Убедитесь, что кабель расположен таким образом, что он не будет соприкасаться с острыми краями и движущимися частями и на него не наступят, не зацепят и не повредят как-либо иначе.** Это уменьшит риск случайных падений, которые могут стать причиной травмы пользователя и повреждения кабеля, которое может привести к поражению электрическим током.
- **Держите кабель и зарядную станцию подальше от источников тепла, чтобы избежать повреждения корпуса или внутренних деталей.**
- **Не допускайте попадания на пластиковые части бензина, масла, продуктов на нефтяной основе и т. д.** В таких материалах содержатся химические вещества, которые могут повредить, ослабить или разрушить пластик.
- **Не используйте зарядную станцию с поврежденным кабелем питания или вилкой. Это может стать причиной короткого замыкания и поражения электрическим током.** В таком случае отремонтируйте или замените зарядную станцию у авторизованного специалиста сервисного центра EGO.
- **Не используйте зарядную станцию, если ее ударили, уронили или как-либо иначе повредили.** Обратитесь к авторизованному квалифицированному специалисту, чтобы убедиться, что зарядная станция находится в хорошем рабочем состоянии.
- **Не разбирайте зарядную станцию.** Если требуется обслуживание или ремонт устройства, обратитесь к авторизованному специалисту. Неправильная повторная сборка может привести к поражению электрическим током или пожару.
- **Для снижения риска поражения электрическим током перед выполнением технического обслуживания или очистки отключите зарядную станцию от электрической розетки.**
- **Когда зарядная станция не используется, отсоедините ее от источника питания.** Это уменьшит риск поражения электрическим током или повреждения зарядной станции при попадании металлических предметов внутрь. Это также поможет предотвратить повреждение зарядной станции при скачках напряжения.
- **Риск поражения электрическим током.** Не касайтесь неизолированных частей выходного разъема или неизолированных клемм аккумуляторной батареи.
- **Чтобы уменьшить риск получения травм, будьте предельно внимательны при использовании устройства рядом с детьми.**

RU

- **Во избежание поражения электрическим током не погружайте зарядную станцию в воду и другие жидкости.** Не помещайте и не храните устройство в местах, где оно может упасть или попасть в ванну или раковину.
- **Во время зарядки аккумуляторы должны быть размещены в хорошо проветриваемом помещении** (для аккумуляторов, которые выделяют газы в атмосферу во время обычной зарядки).
- **Подключение питания.** Модель PGX3200E-H поставляется с промышленной вилкой CEE/IEC 60309 на 16 А, напряжение 200–250 В, 2P+E, 6h, синего цвета. Может потребоваться соответствующая розетка или переходник. Любой адаптер, удлинитель или розетка, используемые с данным изделием, должны быть рассчитаны как минимум на 16 А и соответствовать максимальной входной мощности 3200 Вт. Не используйте адаптеры или удлинители с меньшей номинальной мощностью.
- **Сохраните данные инструкции.** Регулярно просматривайте их и предоставляйте для ознакомления другим пользователям. Одалживая кому-либо устройство, передайте также данные инструкции для предотвращения неправильного использования и возможных травм.

RU

УДЛИНИТЕЛИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ УДЛИНИТЕЛЬ ДЛЯ ЭТОГО УСТРОЙСТВА ТОЛЬКО В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НЕОБХОДИМОСТИ. Использование неподходящего удлинителя может привести к возгоранию и поражению электрическим током. При использовании удлинителя необходимо соблюдать следующие требования.

Контакты на вилке удлинителя должны иметь то же количество, размер и форму, что и на вилке зарядной станции.

Удлинитель должен быть исправен и правильно подключен.

Сечение должно быть достаточным для номинального значения переменного тока, потребляемого устройством. См. таблицу ниже.

Длина кабеля	15 м	30 м
Сечение кабеля (мм^2)	0,75 мм^2	0,75 мм^2

- Удлинитель — это временное решение. Подключите зарядную станцию к стандартной розетке, как только работа будет завершена.
- Никогда не подключайте к удлинителю более одной зарядной станции или другого устройства.
- Никогда не используйте удлинитель с номинальной мощностью ниже, чем мощность на паспортной табличке зарядной станции.
- Не подключайте удлинители последовательно друг к другу.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вход	220–240 В~, 50/60 Гц, макс. 3200 Вт
Выход	56 В ⎓
Совместимая док-станция	PGX3000D
Совместимый внешний аккумулятор	PGX1400PB, PGX2500PB
Совместимая косилка EGO	ZTX4800R
Время зарядки	3,5 ч для 4 x HC2240T (40 Ач)
Диапазон рабочих частот Bluetooth	2402–2480 МГц
Максимальная мощность передачи данных Bluetooth	20 дБм
Рекомендуемая температура зарядки	От 5 до 40 °C
Рекомендуемая температура хранения	От –20 до 70 °C
Масса	13,16 кг

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Используйте только идентичные запасные части, приведенные в списке ниже. Использование деталей с другими характеристиками может привести к снижению эффективности работы и безопасности устройства.

НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ	НОМЕР МОДЕЛИ
Зарядный кабель PGX™ 70 см	ACE0700
Зарядный кабель PGX™ 150 см	ACE1500

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ (РИС. A1 И A2)

ОПИСАНИЕ

ЧАСТИ ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ (Рис. A1)

1. Зарядный разъем (для косилки)
2. Индикатор 1
3. Индикатор 3
4. Индикатор 2
5. Вентилятор охлаждения (2 шт.)
6. Разъем порта 2
7. Кнопка режима зарядки
8. Кнопка Bluetooth/Wi-Fi
9. Разъем порта 3
10. Держатель зарядного разъема
11. Кабель питания
12. Отверстие для крепления на стену (4 шт.)
13. Резиновый блок (2 шт.)
14. Винт (2)

ЧАСТИ МОНТАЖНОГО КОМПЛЕКТА E-TRACK (Рис. A2)

1. Фиксатор E-Track (2 шт.)
2. Резиновый амортизатор (2 шт.)
3. Ключ Torx T25
4. Комплект болтов и шайб M5 40 мм (2 шт.)
5. Болт ST6.3 длиной 90 мм (2 шт.)

ИНДИКАТОРЫ ДОК-СТАНЦИИ И ВНЕШНЕГО АККУМУЛЯТОРА (НЕ ВХОДИТ В КОМПЛЕКТ) (Рис. A3)

1*. Индикатор состояния док-станции

2*. Индикатор состояния аккумуляторного отсека для док-станции (3 шт.)

3*. Индикатор состояния переменного тока

4*. Индикатор состояния аккумуляторного отсека для внешнего аккумулятора (3 шт.)

* НЕ ВХОДИТ В КОМПЛЕКТ

СБОРКА

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если какие-либо части повреждены или отсутствуют, не используйте устройство, пока они не будут установлены. Использование устройства с поврежденными или отсутствующими частями может привести к серьезным травмам.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не пытайтесь изменить конструкцию устройства или создать не рекомендованные для него дополнительные приспособления. Подобное изменение считается ненадлежащим использованием и способствует возникновению опасной ситуации, которая приведет к получению серьезной травмы.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание случайного запуска, который может привести к серьезной травме, обязательно отключайте изделие от источника питания при сборке деталей.

УСТАНОВКА ДЕРЖАТЕЛЯ ЗАРЯДНОГО РАЗЪЕМА (Рис. C)

Когда зарядный разъем не используется, всегда вешайте его на держатель.

1. Совместите монтажные отверстия на держателе зарядного разъема и зарядной станции.
2. С помощью двух прилагаемых винтов и ключа Torx T15 (не входит в комплект) установите держатель разъема на зарядную станцию.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не используйте насадки или дополнительные приспособления, не рекомендованные производителем устройства. Использование нерекомендованных насадок и дополнительных приспособлений может привести к серьезным травмам.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не пытайтесь изменить конструкцию или отремонтировать зарядную станцию, за исключением случаев, указанных в инструкции по эксплуатации и уходу.

RU

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во избежание возгорания прочтите и выполните указания в разделе **ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ** перед подключением зарядной станции к розетке электросети. При использовании удлинителя следуйте инструкциям в разделе **УДЛИНИТЕЛИ**. Перед каждым использованием полностью проверяйте устройство на наличие поврежденных, отсутствующих или плохо закрепленных частей, таких как винты, гайки, болты, заглушки и т. д. Надежно закрепите все фиксаторы и заглушки и не пользуйтесь устройством до тех пор, пока не будут заменены поврежденные или отсутствующие части.

ПРИМЕНЕНИЕ

Данное изделие можно использовать для зарядки аккумуляторных батарей EGO, установленных в коммерческой электрической косилке с нулевым радиусом поворота EGO ZTX4800R.

RU

Изделие также предназначено для зарядки аккумуляторов EGO, установленных в 3-портовую док-станцию EGO PGX™ PGX3000D и (или) зарядки аккумуляторов EGO, установленных во внешний аккумулятор EGO PGX™ PGX1400PB или PGX2500PB. Прочитайте руководство по эксплуатации, прилагаемое к док-станции и внешнему аккумулятору.

ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство должно использоваться только по назначению. Любое другое использование считается ненадлежащим.

ПРИМЕЧАНИЕ. Литий-ионные аккумуляторы поставляются частично заряженными. Перед первым использованием их необходимо полностью зарядить.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРОВ

Зарядка аккумуляторов, установленных в коммерческой электрической косилке EGO с нулевым радиусом поворота (Рис. D)

D-1	Коммерческая электрическая косилка EGO с нулевым радиусом поворота	D-4	Индикатор 1
D-2	Порт зарядки	D-5	Индикатор 2
D-3	Зарядный разъем	D-6	Индикатор 3

1. Вставьте зарядный разъем в зарядный порт косилки.
2. Подключите зарядную станцию к источнику питания (220–240 В~, 50/60 Гц, макс. 3200 Вт). Зарядная станция запустит самотестирование, все три индикатора будут светиться зеленым. Индикатор 1 начнет мигать через три секунды, указывая на правильную работу зарядного разъема, а индикаторы 2 и 3 погаснут через 30 секунд. Это свидетельствует о нормальной работе зарядной станции. Вентиляторы охлаждения будут работать непрерывно, чтобы охлаждать станцию.
3. Когда аккумуляторы полностью зарядятся, индикатор 1 будет постоянно светиться зеленым. Индикатор питания на аккумуляторе перестанет светиться.
4. Подождите, пока вентиляторы охлаждения остановятся. Затем отсоедините зарядный разъем от косилки и отсоедините станцию от источника питания.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Значительное сокращение времени работы аккумулятора после полной зарядки указывает на то, что срок его службы подходит к концу и его необходимо заменить.

В процессе зарядки станция может нагреваться. Это является частью нормальной работы устройства. Заряжайте аккумуляторы в хорошо проветриваемом помещении.

СОСТОЯНИЕ ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ	ИНДИКАТОР 1	ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ НА АККУМУЛЯТОРЕ
Режим ожидания (без аккумулятора)	Не светится	Н/Д
Обычная зарядка.	 Мигает зеленым	Последовательно мигает красным, оранжевым и зеленым. ИЛИ Последний сегмент мигает зеленым, остальные светятся зеленым. (Зависит от модели аккумулятора.)
Медленная зарядка при температуре зарядной станции 40–60 °C.	 Мигает оранжевым	
Полностью заряжен.	 Светится зеленым	Не светится
Зарядная станция слишком горячая или слишком холодная.	 Светится красным	
Заряжаемые аккумуляторы слишком горячие или холодные.	 Светится красным	
Ошибка зарядной станции.	 Мигает красным	
Ошибка косилки.	 Мигает красным	

Совместимость зарядной станции с док-станцией и (или) внешним аккумулятором (Рис. E)

ПРИМЕЧАНИЕ. К концентратору PGX3200E-H можно подключать только док-станции PGX3000D и внешние аккумуляторы PGX1400PB/PGX2500PB. Не подключайте дополнительные зарядные станции PGX3200E-H или PGX1600E-H в одной цепочке. К каждому порту зарядной станции можно подключить максимум 30 док-станций и (или) внешних аккумуляторов (Рис. E).

ПРИМЕЧАНИЕ. Для повышения эффективности при зарядке нескольких аккумуляторов избегайте подключения слишком большого количества док-станций и (или) внешних аккумуляторов к одному зарядному порту. Вместо этого подключите одинаковое или примерно одинаковое количество устройств к двум портам. При этом убедитесь, что оба порта заряжают одинаковое или примерно одинаковое количество аккумуляторов.

На Рис. F1 показано, как заряжать аккумуляторы с помощью одной и более док-станций.

1. Наденьте кольцо разъема кабеля питания (не входит в комплект) на один из портов зарядной станции до щелчка, как показано на Рис. F1 (1).
2. Наденьте кольцо другого разъема кабеля питания на один из портов зарядной док-станции до щелчка, как показано на Рис. F1 (2).

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы отсоединить зарядную станцию от док-станции, сначала поверните фиксаторы разъемов на кабеле питания в соответствии со стрелками на разъемах, а затем извлеките их из зарядной станции и док-станции, как показано на Рис. F2.

3. Аналогичным образом подключите док-станцию к следующей док-станции (3). При необходимости можно подключить больше док-станций (не более 30 на каждый порт зарядной станции).
4. Подключите зарядную станцию к источнику

RU

питания (4). Зарядная станция запустит самотестирование, все три индикатора будут светиться зеленым. Индикаторы 2 и (или) 3 начнут мигать через три секунды, указывая на правильную работу портов, а индикатор 1 погаснет через 30 секунд. Это свидетельствует о нормальной работе зарядной станции. Соответствующие индикаторы на док-станции будут постоянно светиться зеленым, указывая на то, что док-станция работает правильно и может заряжать аккумуляторы.

5. Совместите выступающие ребра аккумулятора с монтажными пазами в одном из отсеков док-станции. Вставьте аккумулятор в отсек (5). Кнопка фиксации аккумулятора поднимется со щелчком, указывающим на то, что аккумулятор надежно закреплен.
6. Зарядная станция установит связь с аккумулятором в отсеке док-станции и определит его состояние. Если аккумулятор соответствует условиям зарядки, зарядная станция начнет зарядку аккумулятора, а соответствующий индикатор порта зарядной станции и индикатор состояния аккумуляторного отсека (над вставленным аккумулятором) будут мигать зеленым.
7. Вставьте другие аккумуляторы в док-станции.
8. При подключении большего количества док-станций к зарядной станции она будет подавать питание на док-станции в порядке подключения — док-станция, ближайшая к зарядной станции, включается первой. Мигающий зеленый индикатор состояния аккумуляторного отсека помогает определить, какой аккумулятор заряжается в данный момент.
9. Когда аккумуляторы полностью заряжены, соответствующие индикаторы портов зарядной станции и индикаторы состояния аккумуляторного отсека светятся зеленым. Индикаторы питания на аккумуляторах погаснут. Рекомендуется отключить зарядную станцию от электросети, если она не будет использоваться в течение длительного периода времени.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Значительное сокращение времени работы аккумулятора после полной зарядки указывает на то, что срок его службы подходит к концу и его необходимо заменить.
- Зарядная станция, док-станция и внешний аккумулятор могут нагреваться во время зарядки. Это нормально. Заряжайте аккумуляторы в хорошо проветриваемом помещении.

ПРИМЕЧАНИЕ. При подключении зарядной станции к док-станциям и (или) внешним аккумуляторам она определяет напряжение аккумуляторов и заряжает их последовательно — от низкого напряжения к высокому.

RU

Индикаторы зарядной станции, док-станции и внешнего аккумулятора

ЗАРЯДНАЯ СТАНЦИЯ		ДОК-СТАНЦИЯ		ВНЕШНИЙ АККУМУЛЯТОР	
Состояние порта	**Индикатор 2 или Индикатор 3**	**Индикатор состояния док-станции**	**Индикатор(ы) состояния аккумуляторного отсека**	**Индикатор состояния переменного тока**	**Индикатор(ы) состояния аккумуляторного отсека**
Режим ожидания (без аккумулятора)	Светится зеленым	Светится зеленым	Не светится	Светится зеленым	Не светится
Обычная зарядка.	Мигает зеленым	Светится зеленым	Мигает зеленым над заряжаемыми аккумуляторами.	Светится зеленым	Мигает зеленым над заряжаемыми аккумуляторами.
Медленная зарядка при температуре зарядной станции 40–60 °C.	Мигает оранжевым				
Полностью заряжен.	Светится зеленым	Светится зеленым	Светится зеленым над полностью заряженными аккумуляторами.	Светится зеленым	Светится зеленым над полностью заряженными аккумуляторами.
Зарядная станция слишком горячая или слишком холодная.	Светится красным	Не светится	Не светится	Не светится	Не светится
Ошибка зарядной станции.	Мигает красным				
Заряжаемый аккумулятор слишком горячий или холодный.	Светится зеленым	Светится зеленым	Светится красным над заряжаемым аккумулятором.	Светится зеленым	Светится красным над заряжаемым аккумулятором.

RU

ЗАРЯДКА ГОРЯЧЕГО ИЛИ ХОЛОДНОГО АККУМУЛЯТОРА

Для косилки

Если температура всех аккумуляторов косилки не находится в пределах нормы, индикатор 1 будет светиться красным. Когда аккумуляторы остынут или нагреются до допустимой температуры, зарядная станция автоматически начнет зарядку, и индикатор 1 начнет мигать зеленым.

Для зарядной док-станции

Если температура аккумулятора в док-станции выходит за пределы допустимого диапазона, соответствующий индикатор состояния аккумуляторного отсека будет светиться красным, а индикатор питания на аккумуляторе погаснет. В этом состоянии зарядная станция будет находиться в течение трех минут, после чего попытается снова зарядить аккумулятор. Когда аккумулятор остынет или нагреется до нормальной температуры, зарядка автоматически возобновится.

RU

ОШИБКА АККУМУЛЯТОРА ИЛИ ДОК-СТАНЦИИ/ ВНЕШНЕГО АККУМУЛЯТОРА

Если обнаружена ошибка аккумулятора, соответствующий индикатор состояния аккумуляторного отсека будет мигать красным, а индикатор питания на аккумуляторе погаснет.

1. Извлеките и снова вставьте аккумулятор в док-станцию/внешний аккумулятор. Если индикатор состояния аккумуляторного отсека по-прежнему мигает красным, попробуйте зарядить заведомо исправный аккумулятор.
2. Если новый аккумулятор заряжается нормально, первый аккумулятор неисправен.
3. Если индикатор состояния аккумуляторного отсека по-прежнему мигает красным после попытки зарядки исправного аккумулятора, перезагрузите зарядную станцию. Для этого отключите ее от источника питания и дождитесь, пока индикатор состояния зарядной станции не погаснет. Затем снова подключите к источнику питания.
4. Если индикатор состояния аккумуляторного отсека по-прежнему мигает красным после шага 3, возможно, док-станция или внешний аккумулятор неисправны.

ИЗМЕНЕНИЕ РЕЖИМА ЗАРЯДКИ (РИС. G1)

Если один или оба порта подключены к док-станции/ внешнему аккумулятору, а зарядный разъем подключен к косилке, то по умолчанию зарядная станция будет сначала заряжать косилку.
Нажмите кнопку режима зарядки для переключения приоритета зарядки между косилкой и док-станцией/ внешним аккумулятором.

МОНТАЖ ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ

Отверстия для крепления на стену

1. Убедитесь, что два резиновых блока входят в верхние пазы на задней части зарядной станции (Рис. H1).
2. Отметьте расположение четырех отверстий для настенного крепления в нужном месте на стене.
3. Для надежного крепления зарядной станции к стене используйте четыре винта M5 длиной не менее 76 мм с шайбами (не входят в комплект) (Рис. H2).

ПРИМЕЧАНИЕ. Монтажная поверхность должна быть толщиной не менее 19 мм, чтобы максимально надежно удерживать зарядные устройства.

Монтаж на направляющую E-Track (Рис. I)

Для установки зарядной станции на направляющую E-Track требуется монтажный комплект EGO E-Track (не входит в комплект).

I-1	Фиксатор E-Track (2 шт.)	I-4	Комплект болтов и шайб (2 шт.)
I-2	Направляющая E-Track	I-5	Длинный болт (2 шт.)
I-3	Резиновый амортизатор (2 шт.)		

1. Отключите зарядную станцию от розетки электросети.
2. Снимите два резиновых блока, показанных на Рис. H1.
3. С помощью ключа Torx T25 (входит в комплект) установите фиксаторы E-Track (входят в комплект) на место снятых резиновых блоков, как показано на Рис. I.
4. С помощью ключа Torx T25 прикрепите каждый фиксатор E-Track к зарядной станции с помощью болтов и шайб M5 (входят в комплект).
5. Вставьте два резиновых амортизатора (входят в комплект) в нижние отверстия для настенного крепления на задней панели зарядной станции.

ПРИМЕЧАНИЕ. При использовании зарядной станции в условиях транспортировки (например, в прицепе)

обязательно закрепите ее. Для этого вкрутите два длинных болта в стену через нижние отверстия для настенного крепления и два резиновых амортизатора (входят в комплект) для обеспечения устойчивости. **Для работы с шуруповертом выберите режим закручивания, а не сверления, и устанавливайте крутящий момент не более 7 Н·м.**

6. Прикрепите зарядную станцию к направляющей E-Track с помощью фиксаторов E-Track, как показано на рисунке, и убедитесь, что зарядная станция закреплена на направляющей. Чтобы снять зарядную станцию с направляющей E-Track, нажмите рычаги на фиксаторах E-Track и потяните зарядную станцию.

ПРИМЕЧАНИЕ. Отверстие в фиксаторе E-Track можно использовать для защиты от кражи с помощью навесного замка (не входит в комплект). Диаметр дужки замка должен составлять 5–7 мм.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для получения информации и полного списка наших продуктов и услуг, включая инструкции по подключению, отсканируйте QR-код ниже или посетите сайт www.egopowerplus.eu/connect.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание серьезных травм всегда отключайте зарядную станцию от розетки и косилки и извлекайте аккумуляторы из док-станции перед чисткой или обслуживанием.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не рекомендуется использовать для очистки зарядной станции сухой сжатый воздух. Если очистку можно выполнить только при помощи сжатого воздуха, всегда используйте защиту для глаз или защитные очки с боковыми щитками. Если во время работы появляется пыль, надевайте респиратор.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.

ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Не используйте растворители для очистки пластиковых частей. Большинство пластиковых частей чувствительны к различным бытовым растворителям и могут быть повреждены. Для очистки от грязи, пыли, масла, смазки и т. п. используйте чистую ткань.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не допускайте попадания на пластиковые части тормозной жидкости, бензина, продуктов на нефтяной основе, пропитывающих масел и т. д. Химические вещества могут повредить, ослабить или разрушить пластик, что приведет к получению серьезных травм.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При ремонте используйте только идентичные запасные части EGO. Использование других запасных частей может привести к возникновению опасной ситуации или повреждению устройства. Чтобы обеспечить безопасность и надежность устройства, его ремонт должен выполнять квалифицированный специалист сервисного центра EGO. Когда устройство не используется, храните его в помещении.

RU

Защита окружающей среды



Не выбрасывайте электроприборы, зарядные устройства и аккумуляторные батареи вместе с бытовыми отходами!

Отправьте данное изделие на переработку в специализированное предприятие или сдайте его для раздельного сбора. Электроинструменты должны быть возвращены на перерабатывающее предприятие, не наносящее ущерба окружающей среде.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Индикаторы 1, 2 и (или) 3 мигают оранжевым.	■ При температуре зарядной станции 40–60 °C зарядка выполняется медленно, что является нормальной работой.	■ Никаких действий не требуется.
	■ Ошибка зарядной станции.	■ Проверьте, не является ли это ложным срабатыванием. Для этого отключите зарядную станцию от источника питания и дождитесь, пока индикаторы погаснут. Затем снова подключите к источнику питания. Если индикаторы по-прежнему мигают оранжевым, обратитесь в сервисный центр EGO.
Индикаторы 2 и (или) 3 постоянно светятся красным.	■ К системе зарядки подключена еще одна зарядная станция.	■ Удалите дополнительную зарядную станцию.
	■ Ошибка зарядной станции.	■ Проверьте, не является ли это ложным срабатыванием. Для этого отключите зарядную станцию от источника питания и дождитесь, пока индикаторы погаснут. Затем снова подключите к источнику питания. Если индикаторы по-прежнему светятся красным, обратитесь в сервисный центр EGO.
Индикаторы 2 и (или) 3 мигают красным.	■ Ошибка зарядной станции.	■ Проверьте, не является ли это ложным срабатыванием. Для этого отключите зарядную станцию от источника питания и дождитесь, пока индикаторы погаснут. Затем снова подключите к источнику питания. Если индикаторы по-прежнему мигают красным, обратитесь в сервисный центр EGO.
Индикатор 1 мигает красным.	■ Подключенная косилка неисправна или у нее неисправен аккумулятор.	■ Подключите мобильный телефон к косилке через Bluetooth или приложение EGO Connect, чтобы точно определить проблему. При необходимости обратитесь в сервисный центр EGO.
	■ Ошибка зарядной станции.	■ Проверьте, не является ли это ложным срабатыванием. Для этого отключите зарядную станцию от источника питания и дождитесь, пока индикатор погаснет. Затем снова подключите к источнику питания. Если индикатор по-прежнему мигает красным, обратитесь в сервисный центр EGO.

RU

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Индикатор 1 постоянно светится красным.	■ Зарядная станция слишком холодная или горячая.	■ Отключите зарядную станцию от источника питания и подождите, пока она остынет или нагреется, затем снова подключите ее к источнику питания. Если это не решит проблему, обратитесь в сервисный центр EGO.
	■ Все аккумуляторы в подключенной косилке перегрелись.	■ Дайте аккумулятору остыть. Зарядка возобновится, когда температура аккумулятора вернется к нормальной.

ГАРАНТИЯ

ГАРАНТИЙНАЯ ПОЛИТИКА EGO

Посетите веб-сайт **egopowerplus.eu**, чтобы ознакомиться со всеми условиями гарантийной политики EGO.

RU

PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE!



PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OPERATORA

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Aby zagwarantować bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników serwisu.

⚠**OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem narzędzia prosimy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa podane w podręczniku użytkownika, łącznie z wszystkimi symbolami ostrzegawczymi takimi jak „**NIEBEZPIECZEŃSTWO**", „**OSTRZEŻENIE**" i „**UWAGA**". Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych urazów ciała.

WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

SYMBOL BEZPIECZEŃSTWA

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Praca elektronarzędziami może spowodować wyrzucenie ciał obcych w oczy użytkownika, co może doprowadzić do poważnych urazów oczu. Przed rozpoczęciem pracy elektronarzędziem należy zawsze założyć gogle ochronne lub okulary z osłonami bocznymi, a w stosownych przypadkach także pełną osłonę na twarz. Zalecamy nakładanie na zwykłe okulary maski zabezpieczającej o szerokim polu widzenia lub stosowanie standardowych okularów zabezpieczających z osłonami bocznymi.

PL

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA



Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa



Aby zmniejszyć ryzyko urazów, przed rozpoczęciem używania urządzenia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję.



Urządzenia należy używać wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach



Konstrukcja z podwójną izolacją



Bluetooth®



Gwarantowany poziom mocy akustycznej. Emisja hałasu do środowiska zgodnie z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej.



Ten produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.



Produkt jest zgodny z dyrektywami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii.



Zużytych wyrobów elektrycznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Należy je oddać do autoryzowanego punktu recyklingu.

Prąd stały

Prąd przemienny

V Napięcie

A Prąd

Ah Pojemność akumulatora

Hz	Częstotliwość (cykli na sekundę)
min	Czas
kg	Ciężar
W	Moc
°C	Temperatura
12.5A	Miniaturowa wkładka topikowa z opóźnieniem czasowym

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Prosimy przeczytać ze zrozumieniem wszystkie instrukcje. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Termin „urządzenie" występujący we wszystkich poniższych ostrzeżeniach dotyczy urządzeń o zasilaniu przewodowym lub akumulatorowym (bezprzewodowych).

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Aby zagwarantować bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników serwisu.

BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- **Należy dbać o czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy.** Bałagan i złe oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- **Nie należy używać urządzeń w miejscach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu.** Urządzenia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- **Należy unikać dotykania ciałem powierzchni uziemionych, takich jak np. rury, kaloryfery, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Wtyczki urządzeń muszą pasować do gniazdek.** Nigdy w jakikolwiek sposób nie wolno przerabiać wtyczki. Do urządzeń wymagających uziemienia nie należy używać przejściówek. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- **Urządzenia należy chronić przed deszczem i wilgocią.** Woda dostająca się do wnętrza urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Nie należy nadwyrężać przewodu.** Nigdy nie używaj przewodu zasilającego do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania urządzenia od zasilania. Przewód należy chronić przed gorącem, ropą, ostrymi krawędziami i poruszającymi się częściami. Splątane lub uszkodzone przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Ten koncentrator może być stosowany ze stacją dokującą EGO PGX3000D w celu ładowania akumulatorów EGO wymienionych na Rys. B1.
- Ten koncentrator może być stosowany z Powerbankiem EGO PGX1400PB i PGX2500PB w celu ładowania akumulatorów EGO wymienionych na Rys. B2.
- Ten koncentrator może współpracować z komercyjną elektryczną kosiarką o zerowym promieniu skrętu EGO wymienioną na Rys. B3.

SERWISOWANIE

- **Serwisowanie urządzenia należy powierzyć wykwalifikowanemu serwisantowi. Do naprawy należy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi.** Zapewni to bezpieczeństwo eksploatacji urządzenia.
- **Podczas serwisowania urządzenia należy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Należy przestrzegać zaleceń podanych w części Konserwacja w niniejszej instrukcji.** Używanie części, które nie zostały zatwierdzone przez producenta lub niestosowanie się do instrukcji dotyczących konserwacji stwarza ryzyko porażenia prądem lub urazów.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE KONCENTRATORA

- **Przed użyciem koncentratora do akumulatorów należy przeczytać wszystkie instrukcje i oznaczenia ostrzegawcze na koncentratorze, akumulatorze i produkcie, w którym akumulator będzie używany – zapobiegnie to niewłaściwemu użytkowaniu produktów i ewentualnym urazom lub uszkodzeniom.**
- **Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, ani osoby bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że opiekun odpowiedzialny za ich bezpieczeństwo nadzoruje wykonywane przez nie czynności lub poinstruował je wcześniej na temat obsługi urządzenia. Aby nie dopuścić do zabawy**

PL

urządzeniem, dzieci powinny pozostawać pod opieką osób dorosłych.

- **Jeżeli przewód zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.**
- Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
- **Koncentratora nie należy używać na zewnątrz ani narażać na wilgoć lub zamoczenie.** Woda dostająca się do koncentratora zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Koncentratora, w tym jego wtyczki i zacisków, nie wolno obsługiwać mokrymi rękami.**
- **Używanie akcesoriów niezalecanych i niesprzedawanych przez producenta koncentratora stwarza ryzyko pożaru, porażenia prądem lub urazów osób.**
- **Do ładowania należy używać wyłącznie koncentratora wskazanego przez producenta.** Użycie koncentratora pasującego do jednego typu akumulatora do ładowania innego typu akumulatora grozi pożarem.
- **Przewodu ani koncentratora nie należy nadwyrężać.** Nigdy nie należy używać przewodu do noszenia koncentratora. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu nie należy ciągnąć za przewód koncentratora. Mogłoby dojść do uszkodzenia przewodu lub koncentratora, co mogłoby stwarzać ryzyko porażenia prądem. Uszkodzone przewody należy natychmiast wymieniać.
- **Przewód musi być poprowadzony w miejscu, w którym nikt nie będzie na niego stawał i w którym nie będzie on stwarzał ryzyka potknięcia się. Przewód nie może być narażony na zetknięcie się z poruszającymi się częściami lub uszkodzenie w inny sposób.** Dzięki temu zmniejszy się ryzyko przypadkowego upadku, który mógłby powodować urazy i uszkodzenie przewodu, a w konsekwencji również porażenie prądem.
- **Aby nie dopuścić do uszkodzenia obudowy lub podzespołów wewnętrznych, przewód i koncentrator należy chronić przed gorącem.**
- **Nie wolno dopuszczać do kontaktu benzyny, olejów, produktów ropopochodnych itp. z częściami plastikowymi.** Substancje te zawierają chemikalia, które mogą uszkodzić, osłabić lub zniszczyć plastik.
- **Nie należy używać koncentratora z uszkodzonym przewodem lub uszkodzoną wtyczką, gdyż mogłoby to doprowadzić do zwarcia lub porażenia prądem.** W przypadku uszkodzenia koncentrator należy naprawić lub wymienić wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym EGO.
- **Jeśli koncentrator zostanie mocno uderzony, upuszczony lub uszkodzony w dowolny inny sposób, nie należy go używać.** Należy go wtedy oddać serwisantowi w autoryzowanym punkcie serwisowym w celu przeprowadzenia kontroli elektrycznej i aby ustalić, czy koncentrator jest sprawny.
- **Zabrania się rozmontowywania koncentratora.** Jeżeli urządzenie wymaga serwisowania lub naprawy, należy je oddać do autoryzowanego punktu serwisowego. Niewłaściwe złożenie po zdemontowaniu grozi porażeniem prądem lub pożarem.
- **Przed próbą wykonania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, należy wyjąć wtyczkę koncentratora z kontaktu.**
- **Na czas, gdy koncentrator nie jest używany, należy go odłączyć od zasilania.** Zmniejszy to ryzyko porażenia prądem lub uszkodzenia koncentratora w przypadku, gdyby wpadł do niego jakiś metalowy przedmiot. Ponadto zapobiega to uszkodzeniu koncentratora w czasie skoków napięcia.
- **Ryzyko porażenia prądem.** Nie należy dotykać nieizolowanej części łączówki wyjściowej lub nieizolowanych wyprowadzeń akumulatora.
- **Aby zmniejszyć ryzyko urazów, w przypadku używania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować zdwojoną ostrożność.**
- **Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, koncentratora nie należy wkładać do wody lub jakichkolwiek innych płynów.** Nie należy stawiać lub przechowywać urządzenia w miejscu, w którym może ono spaść lub zostać strącone do wanny lub zlewu.
- **Podczas ładowania akumulatory muszą być umieszczone w miejscu dobrze wentylowanym** (dotyczy akumulatorów, które podczas normalnego ładowania uwalniają do atmosfery gazy).
- **Przyłącze zasilania:** Urządzenie PGX3200E-H jest dostarczane z wtyczką przemysłową 16 A CEE / IEC 60309, 200–250 V, 2P+E, 6h, niebieską. Może być wymagane odpowiednie pasujące gniazdko lub

PL

przejściówka. Każda przejściówka, każdy przedłużacz lub gniazdko używane z tym produktem muszą mieć parametry znamionowe co najmniej 16 A i być odpowiednie dla maksymalnej mocy wejściowej koncentratora wynoszącej 3200 W. Nie należy używać przejściówek ani przedłużaczy o zbyt niskich parametrach.

- **Niniejszą instrukcję należy zachować.** Zachęcamy do częstego korzystania z niej. Instrukcja może też posłużyć do przeszkolenia innych osób, które będą używały urządzenia. Jeśli urządzenie zostanie komuś pożyczone, osobie tej należy również udostępnić niniejszą instrukcję. W ten sposób zapobiega się niewłaściwemu użyciu i możliwym urazom.

PRZEDŁUŻACZE

⚠ OSTRZEŻENIE: O ILE NIE JEST TO ABSOLUTNIE KONIECZNE, PRZEDŁUŻACZY NIE NALEŻY UŻYWAĆ. Użycie niewłaściwego przedłużacza stwarza ryzyko pożaru i porażenia prądem. Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, należy upewnić się, że:

Bolce wtyczki przedłużacza mają taką samą liczbę, rozmiar i kształt jak bolce wtyczki koncentratora.

Przewód jest prawidłowo podłączony i w dobrym stanie elektrycznym.

Grubość przewodu jest wystarczająco duża w stosunku do amperażu AC koncentratora, tak jak określono poniżej:

Długość przewodu (w metrach)	15 m	30 m
Grubość przewodu (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Przedłużacz jest rozwiązaniem tymczasowym. Natychmiast po zakończeniu pracy koncentrator należy przenieść i podłączyć do standardowego gniazdka.
- Do przedłużacza nigdy nie należy podłączać więcej niż jednego koncentratora lub innego urządzenia.
- Nigdy nie należy używać przedłużacza o mocy znamionowej niższej niż podana na tabliczce znamionowej koncentratora.
- Przedłużaczy nie należy ze sobą łączyć (szeregowo).

PROSIMY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ!

SPECYFIKACJA

Wejście koncentratora	220-240 V~, 50/60 Hz, maks. 3200 W
Wyjście koncentratora	56 V ⎓
Kompatybilna stacja dokująca	PGX3000D
Kompatybilny Power-bank	PGX1400PB, PGX2500PB
Kompatybilna kosiarka EGO	ZTX4800R
Czas ładowania	3,5 godz. dla 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Pasmo częstotliwości działania bezprzewodowego	2402-2480 MHz
Moc maksymalnej transmisji bezprzewodowej	20 dBm
Zalecana temperatura ładowania	5°C-40°C
Zalecana temperatura przechowywania	-20°C - 70°C
Ciężar	13,16 kg

ZALECANE AKCESORIA

⚠ OSTRZEŻENIE: Należy używać wyłącznie części zamiennych podanych poniżej. Stosowanie części, które nie spełniają oryginalnej specyfikacji urządzenia może spowodować niewłaściwe działanie i narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.

NAZWA CZĘŚCI	NUMER MODELU
Kabel ładujący PGX™ o długości 70 cm	ACE0700
Kabel ładujący PGX™ o długości 150 cm	ACE1500

PL

LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU (RYS. A1, A2)

OPIS

ZAPOZNANIE SIĘ Z KONCENTRATOREM (Rys. A1)

1. Złącze ładowania (dla kosiarki)
2. Wskaźnik 1
3. Wskaźnik 3
4. Wskaźnik 2
5. Wentylator chłodzący (2)
6. Port złącza 2
7. Przycisk trybu ładowania
8. Przycisk Bluetooth/Wi-Fi
9. Port złącza 3
10. Uchwyt złącza ładowania
11. Przewód zasilający
12. Otwór do mocowania na ścianie (4)
13. Podkładka gumowa (2)
14. Śruba (2)

ZAPOZNANIE SIĘ Z ZESTAWEM MONTAŻOWYM E-TRACK (Rys. A2)

1. Zatrzask E-track (2)
2. Gumowy odbojnik (2)
3. Klucz Torx T25
4. Zestaw śruba M5 40 mm i podkładka (2)
5. Długa śruba ST6.3 90 mm (2)

ZAPOZNANIE SIĘ ZE WSKAŹNIKAMI STACJI DOKUJĄCEJ I POWERBANKU (BRAK W ZESTAWIE) (Rys. A3)

1*. Kontrolka stanu stacji dokującej

2*. Kontrolka stanu gniazda akumulatora w stacji dokującej (3)

3*. Wskaźnik stanu AC

4*. Kontrolka stanu gniazda akumulatora dla powerbanku (3)

* DO DOKUPIENIA OSOBNO

MONTAŻ

⚠ **OSTRZEŻENIE:** W przypadku braku lub uszkodzenia którejś z części nie należy włączać urządzenia aż do momentu wymiany lub naprawy części. Używanie urządzenia z uszkodzonymi częściami lub gdy którejś z części brakuje może doprowadzić do poważnych urazów ciała.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nie należy próbować przerabiać urządzenia lub tworzyć akcesoriów, które nie są zalecane do używania w produkcie. Wszelkie tego typu zmiany lub modyfikacje są niedozwolone i mogą prowadzić do niebezpiecznych sytuacji oraz poważnych urazów ciała.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, które mogłoby spowodować poważne obrażenia ciała, należy upewnić się, że produkt jest odłączony od zasilania podczas montażu części.

MONTAŻ UCHWYTU ZŁĄCZA ŁADOWANIA (Rys. C)

Gdy złącze ładowania nie jest używane, należy zawsze zawiesić je na uchwycie złącza ładowania.

1. Wyrównać otwory montażowe na uchwycie złącza ładowania i koncentratorze ładowania.
2. Za pomocą dwóch dostarczonych śrub i klucza Torx T15 (brak w zestawie) zainstalować uchwyt złącza ładowania na koncentratorze ładowania.

OBSŁUGA

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać końcówek lub akcesoriów innych niż zalecane przez producenta produktu. Używanie końcówek lub akcesoriów innych niż zalecane może doprowadzić do poważnych obrażeń.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Z wyjątkiem czynności podanych w instrukcji użytkowania i konserwacji, koncentratora nie należy przerabiać, nie należy też próbować go naprawiać.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć ryzyka pożaru, przed podłączeniem koncentratora do gniazdka elektrycznego należy przeczytać i przestrzegać instrukcji zawartych w dziale „**OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**". W przypadku używania przedłużacza należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w dziale „**PRZEDŁUŻACZE**". Przed każdym użyciem należy skontrolować cały produkt pod kątem uszkodzonych, brakujących lub obluzowanych części takich jak śruby, wkręty, nakrętki, nasadki itp. Wszystkie elementy połączeniowe i nasadki należy mocno dokręcić. Nie należy używać produktu zanim wszystkie brakujące lub uszkodzone części nie zostaną wymienione.

ZASTOSOWANIA

Produkt ten może być używany do ładowania akumulatorów EGO zainstalowanych w komercyjnej elektrycznej kosiarce o zerowym promieniu skrętu EGO ZTX4800R.

PL

Jest on również przeznaczony do ładowania akumulatorów EGO zainstalowanych w STACJI DOKUJĄCEJ EGO PGX™ Z 3 GNIAZDAMI PGX3000D i/lub ładowania akumulatorów EGO zainstalowanych w POWERBANKU EGO PGX™ PGX1400PB i PGX2500PB. Należy przeczytać instrukcję obsługi dołączoną do stacji dokującej i powerbanku.

UWAGA: Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Wszelkie inne zastosowania uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem.

UWAGA: Akumulatory litowo-jonowe zostają dostarczone w stanie częściowego naładowania. Przed pierwszym użyciem akumulatory należy całkowicie naładować.

ŁADOWANIE AKUMULATORÓW

Ładowanie akumulatorów zainstalowanych w komercyjnej elektrycznej kosiarce o zerowym promieniu skrętu EGO (Rys. D)

D-1	Komercyjna elektryczna kosiarka o zerowym promieniu skrętu EGO	D-4	Wskaźnik 1
D-2	Port ładowania	D-5	Wskaźnik 2
D-3	Złącze ładowania	D-6	Wskaźnik 3

1. Podłączyć złącze ładowania do portu ładowania kosiarki.
2. Podłączyć koncentrator do zasilania (220-240V~, 50/60 Hz, maks. 3200 W). Koncentrator rozpocznie autotest i wszystkie trzy wskaźniki zaświecą się na zielono światłem ciągłym. Wskaźnik 1 zacznie migać po trzech sekundach, wskazując, że złącze ładowania działa prawidłowo, natomiast wskaźniki 2 i 3 zgasną po 30 sekundach. Oznacza to, że koncentrator ładowania działa normalnie. Wentylatory chłodzące pracują w sposób ciągły, aby chłodzić koncentrator.
3. Gdy akumulatory są w pełni naładowane, wskaźnik 1 będzie świecił na zielono światłem ciągłym. Wskaźnik zasilania na akumulatorach zgaśnie.
4. Poczekać, aż wentylatory chłodzące się zatrzymają. Następnie odłączyć złącze ładowania od kosiarki i odłączyć koncentrator od zasilania.

INFORMACJA:

Istotnie krótszy czas pracy po pełnym naładowaniu akumulatora oznacza, że akumulator niemal nie nadaje się już do używania i należy go wymienić.

Podczas ładowania koncentrator może się nagrzewać. Jest to normalny efekt procesu ładowania koncentratora. Ładowanie należy przeprowadzać w miejscach dobrze wentylowanych.

PL

STAN KONCENTRATORA	WSKAŹNIK 1	WSKAŹNIK ZASILANIA W AKUMULATORZE
Tryb gotowości (brak akumulatora)	Nie świeci	Nie dotyczy
Zwykłe ładowanie.	Miga na zielono	Miganie na przemian na czerwono, pomarańczowo i zielono. LUB Ostatni segment miga na zielono, pozostałe świecą światłem ciągłym na zielono. (Zależy od modelu akumulatora.)
Gdy temperatura koncentratora wynosi 40-60°C, ładowanie przebiega powoli	Miga na pomarańczowo	
Całkowicie naładowany.	Świeci na zielono	Nie świeci
Koncentrator jest zbyt gorący lub zbyt zimny.	Świeci na czerwono	
Ładowane akumulatory są zbyt gorące lub zbyt zimne.	Świeci na czerwono	
Błąd koncentratora.	Miga na czerwono	
Błąd kosiarki.	Miga na czerwono	

Kompatybilność koncentratora ze stacją dokującą i/lub powerbankiem (Rys. E)

UWAGA: Do koncentratora PGX3200E-H można podłączać wyłącznie stacje dokujące PGX3000D oraz powerbanki PGX1400PB/PGX2500PB. Nie należy podłączać żadnych dodatkowych koncentratorów PGX3200E-H ani PGX1600E-H w tym samym ciągu. Do każdego portu złącza koncentratora można podłączyć maksymalnie 30 stacji dokujących i/lub powerbanków (Rys. E).

INFORMACJA: Aby poprawić wydajność ładowania podczas ładowania wielu akumulatorów, należy unikać podłączania zbyt wielu stacji dokujących i/lub powerbanków do jednego portu ładowania. Zamiast tego należy podłączyć taką samą lub podobną liczbę urządzeń do dwóch portów, upewniając się, że oba porty ładują taką samą lub podobną liczbę akumulatorów.

Rys. F1 pokazuje, jak ładować akumulatory za pomocą jednej lub więcej stacji dokujących:

PL

1. Wsunąć kołnierz złącza przewodu zasilającego (brak w zestawie) na jeden z portów złącza w koncentratorze, aż do usłyszenia kliknięcia, jak pokazano na Rys. F1 (1).
2. Wsunąć kołnierz drugiego złącza przewodu zasilającego na jeden z portów złącza w stacji dokującej, aż do usłyszenia kliknięcia, jak pokazano na Rys. F1 (2).

UWAGA: Aby odłączyć koncentrator od stacji dokującej, należy najpierw obrócić kołnierze złączy na przewodzie zasilającym zgodnie ze strzałkami obrotu zaznaczonymi na złączach, a następnie wyciągnąć je z koncentratora i stacji dokującej, jak pokazano na Rys. F2.

3. Podłączyć stację dokującą do następnej stacji dokującej w ten sam sposób (3). W razie potrzeby można podłączyć kolejne stacje dokujące (maksymalnie 30 stacji dokujących na każdy port złącza koncentratora).
4. Podłączyć koncentrator do źródła zasilania (4). Koncentrator rozpocznie autotest i wszystkie trzy wskaźniki zaświecą się na zielono światłem ciągłym. Wskaźniki 2 i/lub 3 zaczną migać po trzech sekundach, co oznacza, że porty złącza działają prawidłowo, natomiast wskaźnik 1 zgaśnie po 30 sekundach. Oznacza to, że koncentrator ładowania działa normalnie. Odpowiednie wskaźniki portu złącza na wskaźnikach stanu stacji dokującej będą świecić na zielono, co oznacza, że stacja dokująca działa prawidłowo i może ładować akumulatory.
5. Dopasować wystające żebra akumulatora do szczelin montażowych w jednym z gniazd akumulatora w stacji dokującej. Wsunąć akumulator do gniazda na akumulator (5). Przycisk zwalniania akumulatora wyskoczy i będzie słychać kliknięcie, co oznacza, że akumulator jest prawidłowo podłączony.
6. Aby ocenić stan akumulatora zainstalowanego w stacji dokującej, koncentrator komunikuje się z akumulatorem. Jeśli akumulator spełnia warunki ładowania, koncentrator rozpocznie ładowanie akumulatora, a odpowiednie wskaźniki portu złącza na koncentratorze oraz kontrolka stanu gniazda akumulatora (nad włożonym akumulatorem) zaczną migać na zielono.
7. Włożyć więcej akumulatorów do stacji dokujących.
8. W przypadku podłączenia większej liczby stacji dokujących do koncentratora, koncentrator będzie zasilał stacje dokujące w kolejności ich podłączenia - stacja dokująca znajdująca się najbliżej koncentratora jest zasilana jako pierwsza. Migająca na zielono kontrolka stanu gniazda akumulatora pomaga zidentyfikować, który akumulator jest aktualnie ładowany.
9. Gdy akumulatory zostaną w pełni naładowane, odpowiednie wskaźniki portu złącza na koncentratorze oraz kontrolki stanu gniazda akumulatora będą świecić na zielono. Wskaźniki zasilania na akumulatorach zgasną. Jeśli koncentrator nie będzie przez dłuższy czas używany, zaleca się odłączyć go od zasilania.

INFORMACJA:

- Istotnie krótszy czas pracy po pełnym naładowaniu akumulatora oznacza, że akumulator niemal nie nadaje się już do używania i wymaga wymiany.
- Podczas ładowania koncentrator, stacja dokująca i powerbank mogą się nagrzewać. Jest to całkowicie normalne. Ładowanie należy przeprowadzać w miejscach dobrze wentylowanych.

UWAGA: Gdy koncentrator jest połączony ze stacjami dokującymi i/lub powerbankami, oceni on napięcie akumulatorów i będzie je ładować sekwencyjnie, od najniższego do najwyższego napięcia.

Wskaźniki koncentratora, stacji dokującej i powerbanku

KONCENTRATOR		STACJA DOKUJĄCA		POWERBANK	
Stan portu złącza	**Wskaźnik 2 lub wskaźnik 3**	**Kontrolka stanu stacji dokującej**	**Kontrolka/i stanu gniazda akumulatora**	**Kontrolka stanu AC**	**Kontrolka/i stanu gniazda akumulatora**
Tryb gotowości (brak akumulatora)	 Świeci na zielono	Świeci na zielono	Nie świeci	 Świeci na zielono	Nie świeci
Zwykłe ładowanie.	 Miga na zielono	Świeci na zielono	 Miga na zielono nad ładowanymi akumulatorami	 Świeci na zielono	 Miga na zielono nad ładowanymi akumulatorami
Gdy temperatura koncentratora wynosi 40-60°C, ładowanie przebiega powoli.	 Miga na pomarańczowo				
Całkowicie naładowany.	 Świeci na zielono	Świeci na zielono	 Świeci na zielono nad w pełni naładowanymi akumulatorami.	 Świeci na zielono	 Świeci na zielono nad w pełni naładowanymi akumulatorami.
Koncentrator jest zbyt gorący lub zbyt zimny.	 Świeci na czerwono	Nie świeci	Nie świeci	Nie świeci	Nie świeci
Błąd koncentratora.	 Miga na czerwono				
Ładowany akumulator jest zbyt gorący lub zbyt zimny.	 Świeci na zielono	Świeci na zielono	 Świeci na czerwono nad ładowanym akumulatorem.	 Świeci na zielono	 Świeci na czerwono nad ładowanym akumulatorem.

ŁADOWANIE GORĄCEGO LUB ZIMNEGO AKUMULATORA

Dla kosiarki

Jeśli wszystkie akumulatory w kosiarce nie znajdują się w normalnym zakresie temperatur, wskaźnik 1 będzie świecić na czerwono ciągłym światłem. Gdy akumulatory ostygną lub ogrzeją się do normalnego zakresu temperatur, koncentrator automatycznie rozpocznie ładowanie a wskaźnik 1 zacznie migać na zielono.

Dla stacji dokującej

Jeśli akumulator w stacji dokującej nie znajduje się w normalnym zakresie temperatur, odpowiednia kontrolka stanu gniazda akumulatora zaświeci się na czerwono a wskaźnik zasilania na akumulatorze zgaśnie. Ten stan utrzyma się przez trzy minuty, zanim koncentrator podejmie ponowną próbę naładowania akumulatora. Gdy akumulator ostygnie lub ogrzeje się do normalnego zakresu temperatur, ładowanie akumulatora zostanie automatycznie wznowione.

PL

BŁĄD AKUMULATORA LUB STACJI DOKUJĄCEJ/ POWERBANKU

Jeśli wykryty zostanie błąd akumulatora, odpowiednia kontrolka stanu gniazda akumulatora zacznie migać na czerwono a wskaźnik zasilania na akumulatorze zgaśnie.

1. Wyjąć i ponownie włożyć akumulator do stacji dokującej/powerbanku. Jeśli kontrolka stanu gniazda akumulatora nadal miga na czerwono, należy spróbować naładować inny akumulator, o którym wiadomo, że jest sprawny.
2. Jeśli nowy/zmieniony akumulator daje się normalnie naładować, oznacza to, że oryginalny akumulator jest uszkodzony.
3. Jeśli kontrolka stanu gniazda akumulatora nadal miga na czerwono po próbie naładowania sprawnego akumulatora, należy zresetować koncentrator przez odłączenie go od zasilania i odczekanie, aż zgaśnie kontrolka stanu koncentratora. Następnie ponownie podłączyć wtyczkę do zasilania.
4. Jeśli po wykonaniu kroku 3 kontrolka stanu gniazda akumulatora nadal miga na czerwono, stacja dokująca/powerbank może być uszkodzona/ uszkodzony.

PL

ZMIEŃ TRYB ŁADOWANIA (RYS. G1)

Jeśli jeden lub oba porty złącza są podłączone do stacji dokującej/powerbanku, a złącze ładowania jest podłączone do kosiarki, koncentrator domyślnie naładuje najpierw kosiarkę.
Naciśnij przycisk trybu ładowania, aby przełączyć priorytet ładowania między kosiarką a stacją dokującą/powerbankiem.

MONTAŻ KONCENTRATORA

Otwory do mocowania na ścianie

1. Upewnić się, że dwie gumowe podkładki pasują do górnych szczelin z tyłu koncentratora (Rys. H1).
2. Zaznaczyć położenie czterech otworów do montażu na ścianie w wybranym miejscu na ścianie.
3. Zamontować solidnie koncentrator na ścianie (Rys. H2) za pomocą czterech śrub M5 o długości co najmniej 76 mm i podkładek (do dokupienia osobno).

INFORMACJA: Aby móc solidnie utrzymać hub, grubość powierzchni montażowej powinna wynosić co najmniej 19 mm.

Montaż na szynie E-track (Rys. I)

Do zamontowania koncentratora na szynie E-track wymagana jest szyna EGO E-track (brak w zestawie).

I-1	Zatrzask E-track (2)	I-4	Zestaw śruba i podkładka (2)
I-2	Szyna E-track	I-5	Długa śruba (2)
I-3	Gumowy odbojnik (2)		

1. Odłączyć koncentrator od gniazdka zasilania.
2. Zdjąć dwie gumowe podkładki pokazane na Rys. H1.
3. Użyć klucza Torx T25 (dołączone do zestawu), aby zamontować zatrzaski E-track (w zestawie) we wgłębieniach zwolnionych przez podkładki gumowe, tak jak pokazano na Rys. I.
4. Użyć klucza Torx T25, aby przymocować każdy zatrzask E-track do koncentratora za pomocą zestawów śrub M5 z podkładkami (dołączone do zestawu).
5. Włożyć dwa gumowe odbojniki (dołączone do zestawu) w dolne otwory montażowe na tylnej ściance koncentratora.

INFORMACJA: Podczas używania koncentratora w transporcie, np. w przyczepie, należy zabezpieczyć koncentrator, wkręcając dwie długie śruby przez dolne otwory montażowe i dwa gumowe odbojniki (dołączone do zestawu) w ścianę, aby zapewnić stabilność. **W przypadku wiertarko-wkrętarki należy wybrać tryb wkręcania a nie wiercenia i utrzymywać moment obrotowy poniżej 7 N·m.**

6. Zatrzasnąć koncentrator na szynie E-track za pomocą zatrzasków E-track, tak jak pokazano na rysunku, i upewnij się, że koncentrator jest przymocowany do szyny. Aby zdjąć koncentrator z szyny E-track, należy nacisnąć dźwignie zwalniające na zaciskach szyny E-track i odciągnąć koncentrator.

UWAGA: Otwór w zatrzasku E-track może pełnić funkcję zabezpieczenia przed kradzieżą przy użyciu kłódki (do dokupienia osobno). Zakres średnic pałąku kłódki wynosi 5–7 mm.

TECHNOLOGIA ŁĄCZNOŚCI

Aby uzyskać informacje na temat pełnej oferty naszych produktów i usług łączących się bezprzewodowo, w tym instrukcje dotyczące podłączania, wystarczy zeskanować poniższy kod QR lub odwiedzić stronę www.egopowerplus.eu/connect.

KONSERWACJA

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, na czas czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy zawsze odłączać koncentrator od zasilania i kosiarki oraz wyjmować akumulator(y) ze stacji dokującej.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Do czyszczenia koncentratora nie zaleca się używania suchego sprężonego powietrza. Jeśli czyszczenie sprężonym powietrzem jest jedyną dostępną metodą, wówczas na czas czyszczenia koncentratora sprężonym powietrzem należy zakładać gogle ochronne lub okulary ochronne z osłonami bocznymi. Jeżeli praca powoduje pylenie, należy zakładać także maskę przeciwpyłową.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli przewód zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.

KONSERWACJA OGÓLNA

Podczas czyszczenia części plastikowych unikać używania rozpuszczalników. Pod wpływem kontaktu z różnego rodzaju rozpuszczalnikami dostępnymi w handlu większość tworzyw może ulec uszkodzeniu. Do usuwania zabrudzeń, kurzu, oleju, smaru itp. należy używać czystej ściereczki.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie należy dopuszczać do zetknięcia się części plastikowych z substancjami takimi jak płyn hamulcowy, benzyna, produkty ropopochodne, oleje penetrujące itp. Substancje chemiczne mogą uszkodzić, osłabić lub zniszczyć tworzywa, co może w konsekwencji spowodować poważne obrażenia.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Podczas serwisowania należy używać wyłącznie części zamiennych EGO identycznych z oryginalnymi. Używanie jakichkolwiek innych części stwarza ryzyko i może spowodować usterkę produktu. Aby zagwarantować bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych serwisantów w punkcie serwisowym EGO. Gdy urządzenie nie jest używane, należy je przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu.

Ochrona środowiska



Urządzeń elektrycznych, zużytych akumulatorów i ładowarki nie należy wyrzucać do zwykłych zmieszanych śmieci domowych!

Produkt należy oddać do zbiórki selektywnej w autoryzowanym punkcie recyklingu. Elektronarzędzia należy oddawać do przyjaznego dla środowiska zakładu recyklingu.

PL

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Wskaźnik 1, 2 i/ lub 3 miga na pomarańczowo.	■ Gdy temperatura koncentratora wynosi 40-60°C, koncentrator będzie ładował powoli, co jest normalne.	■ Nie są wymagane żadne działania.
	■ Błąd koncentratora.	■ Sprawdzić, czy nie jest to fałszywy alarm. W tym celu należy odłączyć koncentrator od zasilania i poczekać, aż wskaźniki zgasną. Następnie ponownie podłączyć wtyczkę do zasilania. Jeśli wskaźniki nadal migają na pomarańczowo, należy skontaktować się z działem obsługi klienta EGO.
Wskaźnik 2 i/lub 3 świeci na czerwono ciągłym światłem.	■ W systemie ładowania podłączony jest inny koncentrator.	■ Odłączyć dodatkowy koncentrator.
	■ Błąd koncentratora.	■ Sprawdzić, czy nie jest to fałszywy alarm. W tym celu należy odłączyć koncentrator od zasilania i poczekać, aż wskaźniki zgasną. Następnie ponownie podłączyć wtyczkę do zasilania. Jeśli wskaźniki nadal migają na czerwono, należy skontaktować się z działem obsługi klienta EGO.
Wskaźnik 2 i/lub 3 miga na czerwono.	■ Błąd koncentratora.	■ Sprawdzić, czy nie jest to fałszywy alarm. W tym celu należy odłączyć koncentrator od zasilania i poczekać, aż wskaźniki zgasną. Następnie ponownie podłączyć wtyczkę do zasilania. Jeśli wskaźniki nadal migają na czerwono, należy skontaktować się z działem obsługi klienta EGO.
Wskaźnik 1 miga na czerwono.	■ Podłączono uszkodzoną kosiarkę lub podłączona kosiarka ma uszkodzony akumulator.	■ Podłączyć telefon komórkowy do kosiarki przez Bluetooth lub aplikację EGO Connect, aby zidentyfikować konkretny problem. W razie potrzeby skontaktować się z działem obsługi klienta EGO.
	■ Błąd koncentratora.	■ Sprawdzić, czy nie jest to fałszywy alarm. Aby to zrobić, należy odłączyć koncentrator od zasilania i poczekać, aż wskaźnik zgaśnie. Następnie ponownie podłączyć wtyczkę do zasilania. Jeśli wskaźnik nadal miga na czerwono, należy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta EGO.

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Wskaźnik 1 świeci na czerwono ciągłym światłem.	■ Zimny/przegrzany koncentrator.	■ Odłączyć koncentrator od zasilania i poczekać, aż ostygnie lub się ogrzeje, a następnie ponownie podłączyć wtyczkę do zasilania. Jeśli to nie rozwiąże problemu, należy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta EGO.
	■ Wszystkie akumulatory w podłączonej kosiarce są przegrzane.	■ Należy odczekać, aż akumulator ostygnie. Ładowanie rozpocznie się, gdy akumulator wróci do normalnego zakresu temperatury.

GWARANCJA

POLITYKA GWARANCYJNA EGO

W celu zapoznania się z wszystkimi warunkami polityki gwarancyjnej EGO prosimy odwiedzić stronę **egopowerplus.eu**.

PL

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY!



PŘEČTĚTE SI NÁVOD K OBSLUZE

⚠ **VAROVÁNÍ:** Z důvodu zajištění bezpečnosti a spolehlivosti musí všechny opravy provádět kvalifikovaný servisní technik.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Před použitím tohoto nástroje si přečtěte a seznamte se se všemi bezpečnostními pokyny v tomto návodu k obsluze včetně veškerých výstražných symbolů jako např. „**NEBEZPEČÍ**“, „**VAROVÁNÍ**“ a „**UPOZORNĚNÍ**“. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážná zranění osob.

VŠECHNA VAROVÁNÍ A POKYNY USCHOVEJTE PROBUDOUCÍ POUŽITÍ.

BEZPEČNOSTNÍ SYMBOL

⚠ **VAROVÁNÍ:** Při použití elektrického nářadí může dojít k vymrštění cizích těles do očí, což může způsobit jejich závažné poškození. Před použitím elektrického nářadí si vždy nasaďte ochranné brýle, ochranné brýle s bočními kryty nebo v případě potřeby obličejový štít. Na brýle nebo standardní ochranné brýle s bočními kryty doporučujeme použít ochrannou masku.

CZ

BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY



Bezpečnostní upozornění



Aby se snížilo riziko zranění, musí si uživatel před použitím tohoto výrobku přečíst a porozumět návodu k obsluze.



Toto zařízení používejte výhradně v interiéru



Konstrukce se zdvojenou izolací



Bluetooth®



Garantovaná hladina akustického výkonu. Emise hluku do prostředí dle směrnice Evropského společenství.



Tento výrobek je v souladu s platnými směrnicemi ES.



Tento výrobek je v souladu s platnými předpisy ve Spojeném království.



Odpadní elektrické výrobky se nesmí likvidovat s domovním odpadem. Odevzdejte je do autorizovaného recyklačního střediska.

Stejnosměrný proud

Střídavý proud

V Napětí

A Proud

Ah Kapacita akumulátoru

Hz Frekvence (počet cyklů za sekundu)

W Výkon

min	Čas
kg	Hmotnost
°C	Teplota
12.5A	Miniaturní tavná pojistka s tepelným jištěním

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ **VAROVÁNÍ:** Přečtěte si všechny pokyny a seznamte se s nimi. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážná poranění osob.

Výraz „spotřebič" ve všech níže uvedených varováních se vztahuje na kabelové nebo akumulátorové (bezšňůrové) spotřebiče.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Z důvodu zajištění bezpečnosti a spolehlivosti musí všechny opravy provádět kvalifikovaný servisní technik.

BEZPEČNOST NA PRACOVIŠTI

- **Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený.** Nepořádek nebo neosvětlené pracovní oblasti bývají příčinou úrazů.
- **Spotřebiče nepoužívejte ve výbušném prostředí, např. s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** Spotřebiče jsou zdrojem jiskření, které může zapálit prach nebo výpary.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- **Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými plochami, například trubkami, radiátory, sporáky a lednicemi.** Pokud jste uzemněni, hrozí vám vyšší riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Zástrčky spotřebiče musí odpovídat zásuvce.** V žádném případě nikdy neupravujte zástrčku. Nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky s uzemněnými spotřebiči. Neupravené zástrčky a shodné zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Nevystavujte zařízení dešti nebo mokru.** Vniknutí vody do zařízení zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Nepoužívejte kabel nevhodným způsobem.** Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, tahání nebo odpojování spotřebiče. Kabely chraňte před horkem, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými díly. Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Tento rozbočovač lze použít s dokovací stanicí EGO PGX3000D k nabíjení akumulátorů EGO uvedených na obr. B1.
- Tento rozbočovač lze použít s powerbankami EGO PGX1400PB a PGX2500PB k nabíjení akumulátorů EGO uvedených na obr. B2.
- Tento rozbočovač lze použít s komerční elektrickou sekačkou s nulovým poloměrem otáčení EGO uvedenou na obr. B3.

SERVIS

- **Servis vašeho zařízení svěřte kvalifikovanému opraváři, který používá pouze originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečnost zařízení.
- **Při údržbě spotřebiče používejte pouze identické náhradní díly. Řiďte se pokyny v části tohoto návodu věnované údržbě.** Použití neschválených dílů nebo nedodržení pokynů k údržbě může vyvolat riziko úrazu elektrickým proudem nebo úrazu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO NABÍJECÍ ROZBOČOVAČ

- **Před použitím nabíjecího rozbočovače si přečtěte všechny pokyny a varovné symboly v tomto návodu, na nabíjecím rozbočovači, akumulátoru a výrobku, který akumulátor používá, aby nedošlo k nesprávnému použití výrobků a případnému úrazu nebo škodám.**
- **Zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud tyto osoby nejsou pod dohledem nebo nejsou řádně poučeny odpovědnou osobu o bezpečném používání zařízení. Děti musí být pod dozorem, aby si s výrobkem nehrály.**
- **Je-li poškozen přívodní kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby bylo zamezeno případné nebezpečné situaci.**
- Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou tyto osoby pod dohledem, nebo byly řádně poučeny ohledně použití zařízení bezpečným způsobem a chápou možná rizika spojená s jeho používáním. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.

CZ

- **Nepoužívejte nabíjecí rozbočovač venku ani jej nevystavujte mokrému nebo vlhkému prostředí.** Voda vnikající do nabíjecího rozbočovače zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Nemanipulujte s rozbočovačem, včetně zástrčky a svorek, mokrýma rukama.**
- **Použití příslušenství, které nedoporučuje nebo neprodává výrobce nabíjecího rozbočovače, může vést k riziku vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo úrazu osob.**
- **K nabíjení používejte pouze nabíjecí rozbočovač doporučený výrobcem.** Nabíjecí rozbočovač vhodný pro jeden typ akumulátoru může způsobit riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.
- **Nepoužívejte kabel ani nabíjecí rozbočovač nevhodným způsobem.** Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení nabíjecího rozbočovače. Nikdy netahejte za kabel nabíjecího rozbočovače, abyste odpojili zástrčku ze zásuvky. Může dojít k poškození kabelu nebo nabíjecího rozbočovače, které představuje riziko úrazu elektrickým proudem. Poškozený kabel okamžitě vyměňte.
- **Dbejte, aby byl kabel umístěn tak, aby se na něj nestoupalo, nezakoplo o něj, nepřišel do styku s ostrými hranami nebo pohyblivými částmi, nebo nebyl vystaven jinému poškození nebo namáhání.** Sníží se tak riziko neúmyslných pádů, které mohou způsobit úraz nebo poškodit kabel, což může následně vést k úrazu elektrickým proudem.
- **Uchovávejte kabel a rozbočovač mimo dosah tepla, abyste zabránili poškození krytu nebo vnitřních součástí.**
- **Dbejte, aby nedošlo ke styku plastových částí s benzinem, oleji, ropnými produkty atd.** Tyto materiály obsahují chemické látky, které mohou poškodit, zeslabit nebo zničit plast.
- **Nepoužívejte nabíjecí rozbočovač s poškozeným kabelem nebo poškozenou zásuvkou, což může způsobit zkrat a úraz elektrickým proudem.** Pokud je rozbočovač poškozen, nechte jej opravit nebo vyměnit autorizovaným servisním technikem v servisním středisku EGO.
- **Nepoužívejte nabíjecí rozbočovač, pokud utržil prudkou ránu, spadl na zem, nebo byla jinak poškozený.** Odneste jej autorizovanému servisnímu technikovi, který elektrickou kontrolou zjistí, zda je nabíjecí rozbočovač v dobrém stavu.
- **Nabíjecí rozbočovač nerozebírejte.** Pokud potřebuje servis nebo opravu, odneste jej autorizovanému servisnímu technikovi. Nesprávná montáž může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- **Před údržbou nebo čištěním odpojte nabíjecí rozbočovač z elektrické zásuvky, aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem.**
- **Pokud rozbočovač nepoužíváte, odpojte jej od napájení.** Sníží se tím riziko úrazu elektrickým proudem nebo poškození nabíjecího rozbočovače, pokud do otvoru spadnou kovové předměty. Zabráníte tím také poškození nabíjecího rozbočovače při přepětí.
- **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.** Nedotýkejte se neizolovaných částí výstupního konektoru nebo neizolovaného pólu akumulátoru.
- **Pokud přístroj používáte v blízkosti dětí, snížíte riziko úrazu, pokud budou pod dohledem dospělé osoby.**
- **Chcete-li snížit riziko úrazu elektrickým proudem, neponořujte nabíjecí rozbočovač do vody ani jiných tekutin.** Neukládejte ani neskladujte zařízení na místě, kde může spadnout, nebo být vtaženo do vany nebo umyvadla.
- **Během nabíjení musí být akumulátory umístěny v dobře větraném prostoru** (pro akumulátory, které během běžného nabíjení uvolňují plyny do atmosféry).
- **Připojení napájení:** PGX3200E-H je dodáván s průmyslovou zástrčkou 16 A CEE / IEC 60309, 200–250 V, 2P+E, 6h, modrou. Může být vyžadována vhodná zásuvka nebo adaptér. Jakýkoli adaptér, prodlužovací kabel nebo zásuvka používaná s tímto výrobkem musí být dimenzována na alespoň 16 A a vhodná pro maximální vstupní výkon rozbočovače 3 200 W. Nepoužívejte adaptéry ani prodlužovací kabely s nízkým jmenovitým výkonem.
- **Tyto pokyny uchovejte pro budoucí použití.** Často se jimi řiďte a poučte o nich ostatní uživatele, kteří mohou tento spotřebič používat. Pokud spotřebič někomu půjčíte, půjčte mu také tento návod k obsluze, aby nedošlo k nesprávnému použití výrobku nebo případně k úrazu.

CZ

PRODLUŽOVACÍ KABELY

⚠ **VAROVÁNÍ: PRODLUŽOVACÍ KABEL BY SE NEMĚL POUŽÍVAT, POKUD TO NENÍ NEZBYTNĚ NUTNÉ.** Použití nevhodného prodlužovacího kabelu může vést k nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem. Pokud je nutné použít prodlužovací kabel, ujistěte se, že:

Kolíky na zástrčce prodlužovacího kabelu mají stejný počet, velikost a tvar jako kolíky na zástrčce na rozbočovači.

Kabel je správně zapojený a v dobrém elektrickém stavu.

Velikost je dostatečně velká pro jmenovitý střídavý proud rozbočovače, jak je uvedeno níže:

Délka kabelu (metry)	15 m	30 m
Průřez kabelu (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Prodlužovací kabel je dočasné řešení. Jakmile je práce dokončena, přemístěte nabíjecí rozbočovač do standardní zásuvky.
- K prodlužovacímu kabelu nikdy nepřipojujte více než jeden nabíjecí rozbočovač nebo jiné zařízení.
- Nikdy nepoužívejte prodlužovací kabel s nižším příkonem, než je uveden na typovém štítku nabíjecího rozbočovače.
- Prodlužovací kabely nespojujte (neřetězte).

ULOŽTE SI TYTO POKYNY!

TECHNICKÉ ÚDAJE

Vstup nabíjecího rozbočovače	220–240 V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W
Výstup nabíjecího rozbočovače	56 V ⎓
Kompatibilní dokovací stanice	PGX3000D
Kompatibilní powerbanka	PGX1400PB, PGX2500PB
Kompatibilní sekačka EGO	ZTX4800R
Doba nabíjení	3,5 hodiny pro 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Provozní frekvenční pásmo Bluetooth	2402 až 2480 MHz
Maximální přenosový výkon Bluetooth	20 dBm
Doporučená teplota nabíjení	5°C – 40 °C
Doporučená skladovací teplota	-20 °C – 70 °C
Hmotnost	13,16 kg

DOPORUČENÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

⚠ **VAROVÁNÍ:** Používejte pouze identické náhradní díly uvedené níže. Použití dílů, které nesplňují specifikace originálního vybavení, může vést k nekvalitnímu výkonu a narušení bezpečnosti.

NÁZEV DÍLU	ČÍSLO MODELU
PGX™ 70 cm nabíjecí kabel	ACE0700
PGX™ 150 cm nabíjecí kabel	ACE1500

OBSAH BALENÍ (OBR. A1, A2)

POPIS

POZNEJTE SVŮJ ROBOČOVAČ (obr. A1)

1. Nabíjecí konektor (pro sekačku)
2. Kontrolka 1
3. Kontrolka 3
4. Kontrolka 2
5. Chladicí ventilátor (2)
6. Port konektoru 2
7. Tlačítko režimu nabíjení
8. Tlačítko Bluetooth/Wi-Fi
9. Port konektoru 3
10. Držák nabíjecího konektoru
11. Napájecí kabel
12. Otvor pro montáž na stěnu (4)
13. Gumový blok (2)
14. Šroub (2)

SEZNAMTE SE S MONTÁŽNÍ SADOU PRO E-TRACK (obr. A2)

1. Svorka E-track (2)
2. Gumový nárazník (2)
3. Klíč Torx T25
4. Sada šroubů a podložek M5 40 mm (2)
5. Šroub ST6.3 90 mm dlouhý (2)

SEZNAMTE SE S KONTROLKAMI DOKOVACÍ STANICE A POWERBANKY (NEJSOU SOUČÁSTÍ BALENÍ) (obr. A3)

1*. Kontrolka stavu dokovací stanice

2*. Kontrolky stavu akumulátorového prostoru pro dokovací stanici (3)

3*. Kontrolka stavu střídavého proudu

4*. Kontrolky stavu akumulátorového prostoru pro powerbanku (3)

* NENÍ SOUČÁSTÍ DODÁVKY

CZ

MONTÁŽ

⚠ **VAROVÁNÍ:** Pokud jsou některé díly poškozené, nebo chybí, nepoužívejte výrobek, dokud se díly nevymění. Použití tohoto výrobku s poškozenými nebo chybějícími díly může vést k vážnému úrazu.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Nepokoušejte se výrobek upravovat ani vytvářet příslušenství, které se k tomuto výrobku nedoporučuje. Každá taková změna nebo úprava je nesprávná a může vést k nebezpečné situaci, která může zapříčinit vážný úraz.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Abyste zabránili náhodnému spuštění, které by mohlo způsobit vážné zranění, nezapomeňte při montáži součástí odpojit výrobek od napájení.

MONTÁŽ DRŽÁKU NABÍJECÍHO KONEKTORU (obr. C)

Pokud se nabíjecí konektor nepoužívá, vždy jej zavěste na držák nabíjecího konektoru.

1. Zarovnejte montážní otvory na držáku nabíjecího konektoru a nabíjecím rozbočovači.
2. Pomocí dvou dodaných šroubů a klíče Torx T15 (není součástí balení) nainstalujte držák nabíjecího konektoru na nabíjecí rozbočovač.

CZ

OBSLUHA

⚠ **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte nástavce nebo příslušenství, které nedoporučuje výrobce tohoto výrobku. Použití nedoporučených nástavců a příslušenství může vést k vážnému úrazu.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Neupravujte ani se nepokoušejte opravovat rozbočovač, s výjimkou případů uvedených v návodu k použití a údržbě.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Abyste předešli riziku požáru, před připojením rozbočovače k elektrické zásuvce si přečtěte a dodržujte pokyny uvedené v části „**OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**“. Pokud používáte prodlužovací kabel, postupujte podle pokynů v části „ **PRODLUŽOVACÍ KABEL** “. Před každým použitím zkontrolujte celý výrobek, zda není poškozen, nechybí nebo nejsou uvolněné žádné díly, jako např. vruty, matice, šrouby, uzávěry atd. Pevně utáhněte všechny upevňovací prvky a uzávěry a výrobek nepoužívejte, dokud se nevymění všechny chybějící nebo poškozené díly.

POUŽITÍ

Tento výrobek můžete použít k nabíjení akumulátorů EGO, které jsou nainstalovány v komerční elektrické sekačce s nulovým poloměrem otáčení EGO ZTX4800R.

Je také určen k nabíjení akumulátorů EGO instalovaných v EGO PGX ™ 3-PORT DOCK PGX3000D a/nebo k nabíjení akumulátorů EGO instalovaných v EGO PGX ™ POWER BANK PGX1400PB a PGX2500PB. Přečtěte si návod k obsluze, který je součástí dokovací stanice a powerbanky.

POZNÁMKA: Výrobek smí být používán pouze k určenému účelu. Jakékoli jiné použití se považuje za zneužití.

POZNÁMKA: Lithium-iontové akumulátory se dodávají částečně nabité. Před prvním použitím akumulátory plně nabijte.

NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ

Nabíjení akumulátorů instalovaných v komerční elektrické sekačce s nulovým poloměrem otáčení EGO (obr.D)

D-1	Komerční elektrická sekačka s nulovým poloměrem otáčení EGO	D-4	Kontrolka 1
D-2	Nabíjecí port	D-5	Kontrolka 2
D-3	Nabíjecí konektor	D-6	Kontrolka 3

1. Zapojte nabíjecí konektor do nabíjecího portu sekačky.
2. Připojte rozbočovač k napájení (220–240 V~, 50/60 Hz, max. 3200 W). Rozbočovač zahájí autotestování a všechny tři kontrolky budou svítit trvale zeleně. Kontrolka 1 začne po třech sekundách blikat, což znamená, že nabíjecí konektor funguje správně, zatímco kontrolky 2 a 3 po 30 sekundách zhasnou. To znamená, že nabíjecí rozbočovač funguje normálně. Chladicí ventilátory běží nepřetržitě, aby chladily rozbočovač.
3. Jakmile jsou akumulátory plně nabité, kontrolka 1 bude svítit trvale zeleně. Kontrolka napájení na akumulátorech zhasne.
4. Počkejte, až se chladicí ventilátory zastaví. Poté vyjměte nabíjecí konektor ze sekačky a odpojte rozbočovač od napájení.

POZNÁMKA:

Výrazně zkrácená doba chodu po plném nabití akumulátoru signalizuje, že se blíží konec jeho životnosti a je nutné jej vyměnit.

Rozbočovač se může během nabíjení zahřívat. Toto je součástí běžného provozu rozbočovače. Nabíjejte na dobře větraném místě.

STAV ROZBOČOVAČE	KONTROLKA 1	KONTROLKA NAPÁJENÍ NA AKUMULÁTORU
Pohotovostní režim (bez akumulátoru)	Nesvítí	Neuplatňuje se
Normální nabíjení.	Blikající zelená	Bliká střídavě červeně, oranžově a zeleně. NEBO Poslední segment bliká zeleně, zbytek svítí zeleně. (Záleží na modelu vašeho akumulátoru.)
Pomalé nabíjení při teplotě nabíjecího rozbočovače 40 – 60 °C	Blikající oranžová	
Plně nabitá.	Svítící zelená	Nesvítí
Nabíjecí rozbočovač je příliš horký nebo příliš studený.	Svítící červená	
Nabíjené akumulátory jsou příliš horké nebo studené.	Svítící červená	
Chyba rozbočovače.	Blikající červená	
Chyba sekačky.	Blikající červená	

Kompatibilita rozbočovače s dokovací stanicí a/nebo powerbankou (obr. E)

POZNÁMKA: Pouze dokovací stanice PGX3000D a powerbanky PGX1400PB/PGX2500PB mohou být připojeny k rozbočovači PGX3200E-H. Nepřipojujte žádné další rozbočovače PGX3200E-H nebo PGX1600E-H do stejného řetězce. Ke každému portu konektoru rozbočovače (obr. E) lze připojit maximálně 30 dokovacích stanic a/nebo powerbank.

POZNÁMKA: Pro zvýšení účinnosti nabíjení se při nabíjení více akumulátorů vyvarujte připojení příliš mnoha dokovacích stanic a/nebo powerbank k jednomu nabíjecímu portu. Místo toho připojte stejný nebo podobný počet zařízení ke dvěma portům konektoru a ujistěte se, že oba porty nabíjejí stejný nebo podobný počet akumulátorů.

Obr. F1 znázorňuje, jak nabíjet akumulátory pomocí jedné nebo více dokovacích stanic:

1. Zatlačte objímku konektoru napájecího kabelu (není součástí dodávky) na jeden z portů konektoru na rozbočovači, dokud neuslyšíte cvaknutí, jak je znázorněno na obr. F1 (1).
2. Zatlačte objímku druhého konektoru napájecího kabelu do jednoho z portů konektoru na dokovací stanici, dokud neuslyšíte cvaknutí, jak je znázorněno na obr. F1 (2).

POZNÁMKA: Chcete-li odpojit rozbočovač od dokovací stanice, nejprve otočte objímky konektorů na napájecím kabelu podle šipek označených na konektorech a vytáhněte je z rozbočovače a doku, jak je znázorněno na obr. F2.

3. Stejným způsobem připojte dokovací stanici k další dokovací stanici (3). V případě potřeby můžete připojit další dokovací stanice (maximálně 30 dokovacích stanic pro každý port konektoru rozbočovače).
4. Zapojte rozbočovač do zdroje napájení (4). Rozbočovač zahájí autotestování a všechny tři kontrolky budou svítit trvale zeleně. Kontrolky 2 a/nebo 3 začnou po třech sekundách blikat, což znamená, že porty konektorů fungují správně, zatímco kontrolka 1 po 30 sekundách zhasne. To znamená, že nabíjecí rozbočovač funguje normálně. Odpovídající kontrolky portu konektoru na kontrolkách stavu doku budou svítit nepřerušovaně zeleně, což znamená, že dokovací stanice funguje správně a může nabíjet akumulátory.

CZ

5. Zarovnejte vyvýšená žebra akumulátoru s montážními otvory v jedné z akumulátorových pozic dokovací stanice. Zasuňte akumulátor dolů do pozice pro akumulátor (5). Tlačítko pro uvolnění akumulátoru se vysune a ozve se slyšitelné cvaknutí, které signalizuje, že je akumulátor bezpečně připojen.
6. Nabíjecí rozbočovač komunikuje s akumulátorem nainstalovaným v dokovací stanici a vyhodnocuje stav akumulátoru. Jakmile akumulátor splní podmínky nabíjení, rozbočovač jej začne nabíjet a odpovídající kontrolky portu konektoru na rozbočovači a kontrolkách stavu pozice akumulátoru (nad vloženým akumulátorem) začnou zeleně blikat.
7. Do dokovací stanice vložte další akumulátory.
8. Při připojení více dokovacích stanic k nabíjecímu rozbočovači bude nabíjecí rozbočovač napájet dokovací stanice v pořadí podle jejich blízkosti - dokovací stanice, která je k nabíjecímu rozbočovači nejblíže, bude napájena jako první. Blikající zelená kontrolka stavu akumulátorového prostoru pomáhá určit, který akumulátor se právě nabíjí.
9. Jakmile jsou akumulátory plně nabité, odpovídající kontrolky portu konektoru na rozbočovači a kontrolky stavu akumulátorové pozice se rozsvítí trvale zeleně. Kontrolky napájení na akumulátorech zhasnou. Pokud nabíjecí rozbočovač nebudete delší dobu používat, doporučujeme jej odpojit od napájení.

POZNÁMKA:

- Výrazně zkrácená doba provozu po plném nabití akumulátoru ukazuje, že akumulátor je téměř na konci své životnosti a musí se vyměnit.
- Rozbočovač, dokovací stanice a powerbanka se mohou během nabíjení zahřívat. To je součástí běžného provozu. Nabíjejte na dobře větraném místě.

POZNÁMKA: Když je rozbočovač připojen k dokovacím stanicím a/nebo powerbankám, vyhodnotí napětí akumulátorů a postupně je nabíjí od nízkého po vysoké napětí.

Kontrolky rozbočovače, dokovací stanice a powerbanky

CZ

NABÍJECÍ ROZBOČOVAČ		DOKOVACÍ STANICE		POWERBANKA	
Stav portu konektoru	**Kontrolka 2 nebo kontrolka 3**	**Kontrolka stavu dokovací stanice**	**Kontrolky stavu akumulátorového prostoru**	**Kontrolka stavu střídavého proudu**	**Kontrolky stavu akumulátorového prostoru**
Pohotovostní režim (bez akumulátoru)	Svítící zelená	Svítící zelená	Nesvítí	Svítící zelená	Nesvítí
Normální nabíjení.	Blikající zelená	Svítící zelená	Blikající zelená nad nabíjenými akumulátory.	Svítící zelená	Blikající zelená nad nabíjenými akumulátory.
Pomalé nabíjení při teplotě nabíjecího rozbočovače 40 - 60 °C.	Blikající oranžová				
Plně nabitá.	Svítící zelená	Svítící zelená	Zelená barva nad plně nabitými akumulátory.	Svítící zelená	Zelená barva nad plně nabitými akumulátory.

NABÍJECÍ ROZBOČOVAČ		DOKOVACÍ STANICE		POWERBANKA	
Stav portu konektoru	**Kontrolka 2 nebo kontrolka 3**	**Kontrolka stavu dokovací stanice**	**Kontrolky stavu akumulátorového prostoru**	**Kontrolka stavu střídavého proudu**	**Kontrolky stavu akumulátorového prostoru**
Nabíjecí rozbočovač je příliš horký nebo příliš studený.	Svítící červená	Nesvítí	Nesvítí	Nesvítí	Nesvítí
Chyba rozbočovače.	Blikající červená				
Nabíjený akumulátor je příliš horký nebo příliš studený.	Svítící zelená	Svítící zelená	Svítící červená nad nabíjeným akumulátorem.	Svítící zelená	Svítící červená nad nabíjeným akumulátorem.

NABÍJENÍ HORKÉHO NEBO STUDENÉHO AKUMULÁTORU

Pro sekačku

Pokud všechny akumulátory v sekačce nejsou v normálním teplotním rozsahu, kontrolka 1 bude svítit trvale červeně. Jakmile se akumulátory ochladí nebo zahřejí na normální teplotní rozsah, rozbočovač se automaticky začne nabíjet a kontrolka 1 začne zeleně blikat.

Pro nabíjecí dokovací stanici

Pokud teplota akumulátoru v nabíjecí dokovací stanici není v normálním teplotním rozsahu, příslušná kontrolka stavu akumulátoru bude svítit červeně a kontrolka napájení na akumulátor zhasne. Tento stav přetrvá tři minuty, než se rozbočovač znovu pokusí nabít akumulátor. Jakmile se akumulátor ochladí nebo zahřeje na normální teplotní rozsah, nabíjení se automaticky obnoví.

CHYBA AKUMULÁTORU NEBO DOKOVACÍ STANICE/POWER BANKY

Pokud je zjištěna chyba akumulátoru, příslušná kontrolka stavu akumulátoru bude červeně blikat a kontrolka napájení na akumulátoru zhasne.

1. Vyjměte a znovu vložte akumulátor do dokovací stanice/powerbanky. Pokud kontrolka stavu prostoru pro akumulátor stále bliká červeně, zkuste nabít jiný akumulátor, o kterém je známo, že je funkční.
2. Pokud lze nový náhradní akumulátor normálně nabíjet, je původní akumulátor vadný.
3. Pokud po pokusu o nabití funkčního akumulátoru kontrolka stavu akumulátorového prostoru stále bliká červeně, resetujte nabíjecí rozbočovač odpojením nabíjecího rozbočovače od napájení a počkejte, dokud kontrolka stavu nabíjecího rozbočovače nezhasne. Poté znovu připojte zástrčku ke zdroji napájení.
4. Pokud kontrolka stavu akumulátorového prostoru i po kroku 3 stále bliká červeně, může být dokovací stanice/powerbanka vadná.

ZMĚNA REŽIMU NABÍJENÍ (OBR. G1)

Pokud je jeden nebo oba konektory připojeny k dokovací stanici/powerbance a nabíjecí konektor je připojen k sekačce, rozbočovač ve výchozím nastavení nejprve nabije sekačku.
Stisknutím tlačítka režimu nabíjení přepnete prioritu nabíjení mezi sekačkou a dokovací stanicí/powerbankou.

MONTÁŽ ROZBOČOVAČE

Otvory pro montáž na stěnu

1. Ujistěte se, že dva pryžové bloky zapadají do horních drážek na zadní straně rozbočovače (obr. H1).
2. Označte umístění čtyř otvorů pro montáž na stěnu na požadovaném místě na stěně.
3. K bezpečnému upevnění rozbočovače na stěnu použijte čtyři šrouby M5 o délce alespoň 76 mm a podložky (nejsou součástí dodávky) (obr. H2).

POZNÁMKA: Montážní plocha by měla mít tloušťku alespoň 19 mm, aby rozbočovač bezpečně udržela.

Montáž na lištu E-track (obr. I)

Pro montáž rozbočovače na lištu E-track je vyžadována montážní sada EGO E-track (není součástí balení).

CZ

I-1	Svorka E-track (2)	I-4	Sada šroubů a podložek (2)
I-2	Kolejnice E-track	I-5	Dlouhý šroub (2)
I-3	Gumový nárazník (2)		

1. Odpojte rozbočovač od elektrické zásuvky.
2. Odstraňte dva pryžové bloky znázorněné na obr. H1.
3. Pomocí klíče Torx T25 (součást sady) nainstalujte klipy E-track (součást sady) do prohlubní uvolněných gumovými bloky, jak je znázorněno na obr. I.
4. Pomocí klíče Torx T25 připevněte každou svorku E-track k rozbočovači pomocí sady šroubů a podložek M5 (součást sady).
5. Vložte dva gumové nárazníky (součást sady) do spodních otvorů pro montáž na zeď na zadní straně rozbočovače.

POZNÁMKA: Při použití rozbočovače v přepravním prostředí, například v přívěsu, nezapomeňte rozbočovač zajistit zatlačením dvou dlouhých šroubů skrz spodní otvory pro montáž na zeď a dvěma gumovými nárazníky (součást sady) do zdi, abyste zajistili jeho stabilitu. **Pro provoz vrtačky zvolte spíše režim šroubování než režim vrtání a udržujte točivý moment pod 7 N·m.**

6. Připevněte nabíjecí rozbočovač ke kolejnici E-track pomocí svorek E-track podle obrázku a ujistěte se, že je nabíjecí rozbočovač ke kolejnici připevněn. Chcete-li nabíjecí rozbočovač vyjmout z kolejnice E-track, stiskněte uvolňovací páčky na příchytkách kolejnice E-track a nabíjecí rozbočovač vytáhněte.

POZNÁMKA: Otvor ve svorce E-track může fungovat jako zařízení proti krádeži pomocí visacího zámku (není součástí balení). Rozsah průměrů třmenů je 5 - 7 mm.

KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE

Informace o kompletní nabídce připojovaných výrobků a o službách, včetně pokynů pro připojení, najdete po naskenování QR kódu níže nebo na adrese www.egopowerplus.eu/connect.

ÚDRŽBA

⚠ **VAROVÁNÍ:** Abyste předešli vážnému zranění, vždy při čištění nebo provádění jakékoli údržby odpojte rozbočovač ze zásuvky a sekačky a vyjměte akumulátory z dokovací stanice.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Nedoporučujeme používat k čištění rozbočovače stlačený suchý vzduch. Pokud je čištění stlačeným vzduchem jedinou dostupnou metodou, vždy používejte při čištění rozbočovače stlačeným vzduchem ochranné brýle nebo ochranné brýle s bočními štíty. Pokud při použití vzniká prach, noste protiprachový respirátor.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.

CELKOVÁ ÚDRŽBA

K čištění plastových dílů nepoužívejte rozpouštědla. Většina plastů je náchylná k poškození různými typy komerčních rozpouštědel a jejich použití je může poškodit. K odstranění nečistot, prachu, oleje, maziva atd. použijte čistý hadr.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Dbejte, aby nikdy nedošlo ke styku plastových částí s brzdovými kapalinami, benzinem, ropnými produkty, penetračními oleji atd. Chemické látky mohou poškodit, zeslabit nebo poškodit plast, což může vést k vážnému úrazu.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Při opravách používejte pouze originální náhradní díly společnosti EGO. Použití jiných dílů může představovat riziko nebo může způsobit poškození výrobku. Z důvodu bezpečnosti by měl všechny opravy provádět kvalifikovaný servisní technik v servisním středisku společnosti EGO. Pokud stroj nepoužíváte, skladujte jej v interiéru.

Ochrana životního prostředí



Elektrické zařízení, použité akumulátory nabíječku nevhazujte do domovního odpadu!

Tento výrobek předejte autorizované recyklační společnosti ke tříděnému sběru. Elektrické nářadí musí být vráceno do zařízení pro ekologickou recyklaci.

CZ

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Kontrolka 1, 2 a/nebo 3 blikají oranžově.	■ Nabíjecí rozbočovač se bude nabíjet pomalu, pokud je teplota nabíjecího rozbočovače 40 – 60 °C, což je normální provoz.	■ Není třeba přijímat žádná opatření.
	■ Chyba rozbočovače.	■ Zkontrolujte, zda se nejedná o planý poplach. Chcete-li to provést, odpojte rozbočovač od napájení a počkejte, až kontrolky zhasnou. Poté znovu připojte zástrčku ke zdroji napájení. Pokud kontrolky stále blikají oranžově, kontaktujte zákaznický servis EGO .
Kontrolka 2 a/nebo 3 svítí trvale červeně.	■ Do nabíjecího systému je připojen další rozbočovač.	■ Odstraňte přídavný rozbočovač.
	■ Chyba rozbočovače.	■ Zkontrolujte, zda se nejedná o planý poplach. Chcete-li to provést, odpojte rozbočovač od napájení a počkejte, až kontrolky zhasnou. Poté znovu připojte zástrčku ke zdroji napájení. Pokud kontrolky stále blikají červeně, kontaktujte zákaznický servis EGO.
Kontrolka 2 a/nebo 3 blikají červeně.	■ Chyba rozbočovače.	■ Zkontrolujte, zda se nejedná o planý poplach. Chcete-li to provést, odpojte rozbočovač od napájení a počkejte, až kontrolky zhasnou. Poté znovu připojte zástrčku ke zdroji napájení. Pokud kontrolky stále blikají červeně, kontaktujte zákaznický servis EGO.
Kontrolka 1 bliká červeně.	■ Je připojena vadná sekačka nebo má připojená sekačka vadný akumulátor.	■ Propojte svůj mobilní telefon se sekačkou přes Bluetooth nebo pomocí aplikace EGO Connect, abyste mohli přesně určit, v čem spočívá problém. V případě potřeby kontaktujte zákaznický servis EGO.
	■ Chyba rozbočovače.	■ Zkontrolujte, zda se nejedná o planý poplach. Chcete-li to provést, odpojte rozbočovač od napájení a počkejte, až kontrolka zhasne. Poté znovu připojte zástrčku ke zdroji napájení. Pokud kontrolka stále bliká červeně, kontaktujte zákaznický servis EGO.

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Kontrolka 1 svítí trvale červeně.	■ Studený/přehřátý rozbočovač.	■ Odpojte rozbočovač od zdroje napájení a počkejte, dokud se rozbočovač neochladí nebo nezahřeje, a poté jej znovu zapojte do zdroje napájení. Pokud se tím problém nevyřeší, zavolejte na zákaznický servis EGO.
	■ Všechny akumulátory v připojené sekačce jsou přehřáté.	■ Nechte akumulátor vychladnout. Nabíjení začne, jakmile se teplota akumulátoru vrátí do normálního rozsahu.

ZÁRUKA

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY SPOLEČNOSTI EGO

Úplné podmínky záruky EGO naleznete na webových stránkách **egopowerplus.eu**.

CZ

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY!

PREČÍTAJTE SI NÁVOD NA OBSLUHU

⚠ **VAROVANIE:** Pre zaistenie bezpečnosti a spoľahlivosti je nevyhnutné, aby všetky opravy vykonával len kvalifikovaný servisný technik.

⚠ **VAROVANIE:** Uistite sa, že ste si pred použitím tohto výrobku prečítali a pochopili všetky bezpečnostné pokyny uvedené v návode na obsluhu, vrátane všetkých bezpečnostných výstražných symbolov, ako sú „**NEBEZPEČENSTVO**“, „**VAROVANIE**“ a „**VÝSTRAHA**“. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie osôb.

VŠETKY VAROVANIA A POKYNY SI PONECHAJTE PRE PRÍPADNÚ POTREBU V BUDÚCNOSTI.

BEZPEČNOSTNÝ SYMBOL

⚠ **VAROVANIE:** Prevádzka akéhokoľvek elektrického náradia môže viesť k vymršteniu cudzích predmetov do vašich očí, čo môže spôsobiť vážne poškodenie zraku. Predtým, než začnete používať elektrické náradie, si vždy nasaďte ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s postrannými krytmi a prípadne celotvárový štít. Odporúčame použiť bezpečnostnú masku so širokým priezorom na okuliare alebo štandardné bezpečnostné okuliare s postrannými krytmi.

BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY

SK

	Bezpečnostné upozornenie		Aby sa znížilo riziko úrazu, musí si používateľ pred použitím tohto výrobku prečítať a porozumieť návodu na obsluhu.
	Používajte toto zariadenie iba v interiéri		Konštrukcia s dvojitou izoláciou
	Bluetooth®	LWA XX dB	Garantovaná hladina akustického výkonu. Emisie hluku do prostredia sú podľa smernice Európskeho spoločenstva.
CE	Tento výrobok je v súlade s platnými smernicami ES.	UK CA	Tento výrobok je v súlade s platnou legislatívou Spojeného kráľovstva.
	Odpadové elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Odovzdajte do autorizovaného recyklačného strediska.		Jednosmerný prúd
~	Striedavý prúd	V	Napätie
A	Prúd	Ah	Kapacita akumulátora
Hz	Frekvencia (cykly za sekundu)	W	Výkon
min	Čas	°C	Teplota

kg Hmotnosť

12.5A Tavná poistka s časovým oneskorením

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

⚠ **VAROVANIE:** Prečítajte si a pochopte všetky pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

Pojem „spotrebič" vo všetkých nižšie uvedených upozorneniach sa vzťahuje na spotrebiče s káblom alebo akumulátorom (bez kábla).

⚠ **VAROVANIE:** Pre zaistenie bezpečnosti a spoľahlivosti je nevyhnutné, aby všetky opravy vykonával len kvalifikovaný servisný technik.

BEZPEČNOSŤ PRACOVISKA

- **Udržiavajte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Neporiadok alebo tmavé miesta spôsobujú nehody.
- **Nepoužívajte spotrebiče vo výbušných prostrediach, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Spotrebiče vytvárajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- **Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, radiátory, sporáky a chladničky.** Dochádza k zvýšeniu rizika úrazu elektrickým prúdom, ak je vaše telo uzemnené.
- **Zástrčky spotrebičov musia zodpovedať zásuvke.** Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte zástrčku. Nepoužívajte žiadne rozbočovacie zástrčky s uzemneným spotrebičom. Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- **Spotrebič nevystavujte dažďu ani vlhkosti.** Vniknutie vody do spotrebiča zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom.** Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo odpájanie spotrebiča zo siete. Udržujte kábel v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodená alebo zamotaná šnúra zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Tento rozbočovač je možné používať spolu s dokovacou stanicou EGO Dock PGX3000D na nabíjanie akumulátorov EGO uvedených na obr. B1.
- Tento rozbočovač je možné používať s powerbankami EGO PGX1400PB a PGX2500PB na nabíjanie akumulátorov EGO uvedených na obr. B2.
- Tento rozbočovač je možné použiť s komerčnou elektrickou kosačkou EGO s nulovým polomerom otáčania, uvedenou na obr. B3.

OPRAVA

- **Nechajte váš nabíjací rozbočovač opraviť kvalifikovanou osobou s použitím iba identických náhradných dielov.** Tým sa zabezpečí, že bezpečnosť spotrebiča zostane zachovaná.
- **Pri servise spotrebiča používajte iba identické náhradné diely. Postupujte podľa pokynov v kapitole údržba podľa tohto návodu.** Použitie neautorizovaných dielov alebo nedodržanie pokynov na údržbu môže vytvoriť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo zranenie.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE NABÍJACÍ ROZBOČOVAČ

- **Pred použitím nabíjacieho rozbočovača, si prečítajte všetky pokyny a varovné označenia v tejto príručke a na nabíjacom rozbočovači, akumulátore a výrobku, ktorý akumulátor používa, aby ste predišli nesprávnemu použitiu výrobkov a možnému zraneniu alebo poškodeniu.**
- **Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo rozumovými schopnosťami, nedostatkom skúseností a znalostí, ak neboli oboznámené s používaním zariadenia alebo nepracujú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Dozrite na to, aby sa deti so spotrebičom nehrali.**
- **Poškodený sieťový kábel musí vymeniť výrobca, servisný technik či iná kvalifikovaná osoba.**
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom, alebo boli riadne poučené ohľadne použitia spotrebiča bezpečným spôsobom a chápu možné riziká spojené s jeho používaním. Deti sa nesmú so spotrebičom hrať. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nie sú pod dohľadom dospelej osoby.

SK

- **Nepoužívajte nabíjací rozbočovač vonku a nevystavujte ho mokrým alebo vlhkým podmienkam.** Voda, ktorá vnikne do nabíjacieho rozbočovača, zvyšuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- **S rozbočovačom, vrátane zátky rozbočovača a svoriek rozbočovača, nemanipulujte mokrými rukami.**
- **Použitie príslušenstva, ktoré neodporúča alebo nepredáva výrobca nabíjacieho rozbočovača, môže viesť k riziku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zraneniu osôb.**
- **Nabíjajte len pomocou nabíjacieho rozbočovača špecifikovanej výrobcom.** Nabíjací rozbočovač, ktorý je vhodný pre jeden typ akumulátora, môže predstavovať pri nabíjaní iného typu akumulátora nebezpečenstvo.
- **Nepoužívajte kábel ani nabíjací rozbočovač nesprávnym spôsobom.** Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie nabíjacieho rozbočovača. Neťahajte za kábel nabíjacieho rozbočovača, ak chcete odpojiť zástrčku zo zásuvky. Mohlo by dôjsť k poškodeniu kábla alebo nabíjacieho rozbočovača, čo vytvára nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené káble ihneď vymeňte.
- **Zabezpečte, aby kábel bol umiestnený tak, že nebude možné naň šliapať, zakopnúť o neho, nepríde do kontaktu s ostrými hranami alebo pohyblivými časťami, inak by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu alebo namáhaniu.** Tým sa zníži riziko náhodných pádov, ktoré by mohli spôsobiť zranenie a poškodenie kábla, čo by následne mohlo viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- **Kábel a rozbočovač uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla, aby nedošlo k poškodeniu krytu alebo vnútorných súčastí.**
- **Nedovoľte, aby benzín, oleje, ropné produkty atď. prišli do kontaktu s plastovými časťami.** Tieto materiály obsahujú chemikálie, ktoré môžu poškodiť, oslabiť alebo zničiť plast.
- **Neprevádzkujte nabíjací rozbočovač s poškodeným káblom alebo zástrčkou, pretože by to mohlo spôsobiť skrat a úraz elektrickým prúdom.** V prípade poškodenia nechajte rozbočovač opraviť alebo vymeniť autorizovaným servisným technikom v servisnom stredisku EGO.
- **Nepoužívajte nabíjací rozbočovač, ak došlo k prudkému nárazu, k pádu, alebo bol inak akýmkoľvek spôsobom poškodený.** Odneste ho autorizovanému servisnému technikovi na elektrickú kontrolu, ktorý určí, či je nabíjací rozbočovač v dobrom stave.
- **Nabíjací rozbočovač nerozoberajte.** Odneste ho autorizovanému servisnému technikovi v prípade, že je nevyhnutný servis alebo oprava. Nesprávne zmontovanie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- **Pred začatím akejkoľvek údržby alebo čistenia za účelom zníženia rizika úrazu elektrickým prúdom odpojte nabíjací rozbočovač od elektrickej zásuvky.**
- **Ak rozbočovač nepoužívate, odpojte ho od napájania.** Tým sa zníži riziko úrazu elektrickým prúdom a poškodenie nabíjacieho rozbočovača, ak by kovové predmety spadli do otvoru. Tiež sa tým zabráni poškodeniu nabíjacieho rozbočovača pri prepätí.
- **Riziko úrazu elektrickým prúdom.** Nedotýkajte sa neizolovanej časti výstupného konektoru alebo neizolovaných akumulátorových svoriek.
- **Za účelom zníženia rizika zranenia sa vyžaduje prísny dohľad, ak je spotrebič používaný v blízkosti detí.**
- **Aby sa znížilo riziko úrazu elektrickým prúdom, nedávajte nabíjací rozbočovač do vody alebo inej tekutiny.** Neklaďte ani neskladujte spotrebič na miestach, kde môže spadnúť alebo byť vtiahnutý do vane alebo umývadla.
- **Počas nabíjania musia byť akumulátory umiestnené v dobre vetranom priestore** (v prípade akumulátorov, ktoré počas bežného nabíjania uvoľňujú plyny do ovzdušia).
- **Napájanie:** Model PGX3200E-H je dodávaný s priemyselnou zástrčkou CEE / IEC 60309 s prúdovou zaťažiteľnosťou 16 A, 200–250 V, 2P+E, 6h, modrá. Môže byť potrebná vhodná zásuvka alebo adaptér. Akýkoľvek adaptér, predlžovací kábel alebo zásuvka používaná s týmto výrobkom musí mať menovitý prúd minimálne 16 A a musí byť vhodná pre maximálny príkon rozbočovača, ktorý je 3200 W. Nepoužívajte adaptéry ani predlžovacie káble s nižším menovitým prúdom.
- **Odložte si tieto pokyny.** Často sa na ne odvolávajte a používajte ich na poučenie iných osôb, ktoré môžu tento spotrebič používať. Ak požičiate tento spotrebič niekomu inému, požičajte mu aj tieto pokyny, aby sa zabránilo zneužitiu výrobku a prípadným zraneniam.

PREDLŽOVACIE KÁBLE

⚠ VAROVANIE: PREDĹŽOVACÍ KÁBEL BY SA NEMAL POUŽÍVAŤ, AK TO NIE JE VYSLOVENE NEVYHNUTNÉ. Použitie nesprávneho predlžovacieho kábla môže viesť k riziku požiaru a úrazu elektrickým

SK

prúdom. Ak je potrebné použiť predlžovací kábel, uistite sa, že:

Kolíky na zástrčke predlžovacieho kábla majú rovnaký počet, veľkosť a tvar ako kolíky na zástrčke rozbočovača.

Kábel je správne zapojený a v dobrom elektrickom stave.

Veľkosť je dostatočne veľká pre menovitý prúd striedavého prúdu rozbočovača, ako je uvedené nižšie:

Dĺžka kábla (metre)	15 m	30 m
Prierez kábla (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Predlžovací kábel je dočasné riešenie. Hneď po dokončení úlohy presuňte nabíjací rozbočovač do štandardnej zásuvky.
- K predlžovaciemu káblu nikdy nepripájajte viac ako jeden nabíjací rozbočovač alebo iné zariadenie.
- Nikdy nepoužívajte predlžovací kábel s menovitým výkonom nižším, ako je výkon uvedený na typovom štítku vášho nabíjacieho rozbočovača.
- Nespájajte (nereťazte) predlžovacie káble.

ODLOŽTE SI TIETO POKYNY!

SK

TECHNICKÉ ÚDAJE

Vstup nabíjacieho rozbočovača	220–240 V~, 50/60 Hz, max. 3200 W
Výstup nabíjacieho rozbočovača	56 V ⎓
Kompatibilná dokovacia stanica	PGX3000D
Kompatibilná power-banka	PGX1400PB, PGX2500PB
Kompatibilná EGO kosačka	ZTX4800R
Doba nabíjania	3,5 hodiny pre 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Prevádzkové frekvenčné pásmo Bluetooth	2402 – 2480 MHz
Maximálny prenosový výkon Bluetooth	20 dBm
Odporúčaná teplota nabíjania	5 °C – 40 °C
Odporúčaná skladovacia teplota	-20 °C – 70 °C
Hmotnosť	13,16 kg

ODPORÚČANÉ PRÍSLUŠENSTVO

⚠ **VAROVANIE:** Používajte iba identické náhradné diely uvedené nižšie. Používanie dielov, ktoré nespĺňajú pôvodné technické údaje zariadenia, môže mať za následok nedostatočný výkon a ohrozenie bezpečnosti.

NÁZOV DIELU	ČÍSLO MODELU
Nabíjací kábel PGX™ 70 cm	ACE0700
Nabíjací kábel PGX™ 150 cm	ACE1500

OBSAH BALENIA (OBR. A1 A A2)

POPIS

SPOZNAJTE SVOJ ROZBOČOVAČ (obr. A1)

1. Nabíjací konektor (pre kosačku)
2. Kontrolka 1
3. Kontrolka 3
4. Kontrolka 2
5. Chladiaci ventilátor (2)
6. Konektor Port 2
7. Tlačidlo režimu nabíjania
8. Tlačidlo Bluetooth/Wi-Fi
9. Konektor Port 3
10. Držiak nabíjacieho konektora
11. Napájací kábel
12. Otvor pre montáž na stenu (4)
13. Gumový blok (2)
14. Skrutka (2)

ZOZNÁMTE SA S MONTÁŽNOU SÚPRAVOU E-TRACK (obr. A2)

1. Svorka E-track (2)
2. Gumový nárazníky (2)
3. Kľúč Torx T25
4. Sada skrutiek a podložiek M5 40 mm (2)
5. ST6.3 Skrutka s dĺžkou 90 mm (2 ks)

ZOZNÁMTE SA S KONTROLKAMI DOKOVACEJ STANICE A POWERBANKY (NIE SÚ SÚČASŤOU BALENIA) (obr. A3)

1*. Kontrolka stavu dokovacej stanice

2*. Indikátor stavu akumulátorového priestoru pre dokovaciu stanicu (3)

3*. Kontrolka stavu striedavého prúdu

4*. Kontrolka stavu batériového priestoru pre powerbanku (3)

* NEOBSAHUJE

MONTÁŽ

⚠ **VAROVANIE:** Ak akýkoľvek diel chýba, alebo je poškodený, nepoužívajte tento výrobok, kým nie sú vymenené diely. Ak používate tento výrobok s poškodenými alebo chýbajúcimi časťami, môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

⚠ **VAROVANIE:** Nepokúšajte sa upravovať tento výrobok alebo vytvoriť príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané na použitie s týmto výrobkom. Každá takáto zmena alebo modifikácia sa považuje za zneužitie a môže spôsobiť nebezpečný stav, ktorý vedie k možnému vážnemu zraneniu.

⚠ **VAROVANIE:** Aby ste predišli náhodnému spusteniu, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenie, nezabudnite pri montáži dielov odpojiť výrobok od napájania.

MONTÁŽ DRŽIAKA NABÍJACIEHO KONEKTORA (OBR. C)

Ak nabíjací konektor nepoužívate, vždy ho zaveste na držiak nabíjacieho konektora.

1. Zosúlaďte montážne otvory na držiaku nabíjacieho konektora a na nabíjacom rozbočovači.
2. Pomocou dvoch priložených skrutiek a kľúča Torx T15 (nie je súčasťou balenia) namontujte držiak nabíjacieho konektora na nabíjací rozbočovač.

PREVÁDZKA

⚠ **VAROVANIE:** Nepoužívajte žiadne doplnky alebo príslušenstvo, ak ho neodporúča výrobca uvedeného výrobku. Používanie doplnkov alebo príslušenstva, ktoré nie je odporúčané, môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.

⚠ **VAROVANIE:** Nesmiete upravovať ani sa pokúšať opravovať rozbočovač inak, ako je uvedené v návode na použitie a údržbu.

⚠ **VAROVANIE:** Aby ste predišli riziku vzniku požiaru, pred pripojením rozbočovača do elektrickej zásuvky si prečítajte a dodržiavajte pokyny uvedené časti „**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**“. Ak používate predlžovací kábel, postupujte podľa pokynov v časti „**PREDLŽOVACIE KÁBLE**“. Pred každým použitím skontrolujte, či na zariadení nie sú poškodené, chýbajúce alebo uvoľnené časti, napríklad skrutky, matice, závity, uzávery, atď. Bezpečne utiahnite všetky upevňovacie prvky a uzávery a nepoužívajte tento výrobok, kým nebudú vymenené všetky chýbajúce alebo poškodené diely.

POUŽITIE

Tento výrobok môžete použiť na nabíjanie akumulátorov EGO, ktoré sú namontované v komerčnej elektrickej kosačke EGO s nulovým polomerom otáčania ZTX4800R.

Je tiež určený na nabíjanie akumulátorov EGO nainštalovaných v dokovacej stanici EGO PGX ™ 3-PORT DOCK PGX3000D a/alebo na nabíjanie akumulátorov EGO nainštalovaných v powerbankách EGO PGX ™ POWER BANK PGX1400PB a PGX2500PB. Prečítajte si návod na použitie, ktorý je súčasťou balenia dokovacej stanice a powerbanky.

POZNÁMKA: Tento výrobok sa smie používať iba na účel, na ktorý je určený. Akékoľvek iné použitie sa považuje za zneužitie.

POZNÁMKA: Lítium-iónové akumulátory sa dodávajú čiastočne nabité. Pred prvým použitím akumulátory úplne nabite.

NABÍJANIE AKUMULÁTOROV

Nabíjanie akumulátorov nainštalovaných v komerčnej elektrickej kosačke EGO s nulovým polomerom otáčania (obr. D)

D-1	Komerčná elektrická kosačka EGO s nulovým polomerom otáčania	D-4	Kontrolka 1
D-2	Nabíjací vstup	D-5	Kontrolka 2
D-3	Nabíjací konektor	D-6	Kontrolka 3

1. Zapojte nabíjací konektor do nabíjacieho portu kosačky.
2. Pripojte rozbočovač k napájaciemu zdroju (220–240 V~, 50/60 Hz, max. 3200 W). Rozbočovač začne vykonávať autotest a všetky tri kontrolky budú svietiť

SK

nepretržite zelenou farbou. Kontrolka 1 začne po troch sekundách blikať, čo signalizuje, že nabíjací konektor funguje správne, zatiaľ čo kontrolky 2 a 3 zhasnú po 30 sekundách. To znamená, že nabíjací rozbočovač funguje normálne. Chladiace ventilátory bežia nepretržite, aby ochladzovali rozbočovač.

3. Keď sú akumulátory úplne nabité, kontrolka 1 bude svietiť nepretržite zelenou farbou. Kontrolka napájania na akumulátoroch zhasne.
4. Počkajte, kým sa chladiace ventilátory nezastavia.

Potom odpojte nabíjací konektor od kosačky a odpojte rozbočovač od napájania.

POZNÁMKA:

Výrazne skrátená doba prevádzky po úplnom nabití akumulátora naznačuje, že sa akumulátor blíži ku koncu svojej životnosti a je potrebné ho vymeniť.

Rozbočovač sa môže počas nabíjania zahrievať. Je to súčasťou bežnej prevádzky rozbočovača. Nabíjajte v dobre vetranom priestore.

STAV ROZBOČOVAČA	KONTROLKA 1	KONTROLKA NAPÁJANIA NA AKUMULÁTORE
Režim pohotovosti (bez akumulátora)	Nesvieti	Neuplatňuje sa
Bežné nabíjanie.	Blikajúca zelená	Striedavé blikanie červenej, oranžovej a zelenej. ALEBO Posledný segment bliká zeleno, ostatné svietia nepretržite zeleno. (Závisí to od modelu vašeho akumulátora.)
Nabíjanie prebieha pomaly, keď je teplota rozbočovača 40 – 60 °C	Blikajúca oranžová	
Plne nabitie.	Svietiaca zelená	Nesvieti
Rozbočovač je príliš horúci alebo príliš studený.	Svietiaca červená	
Nabíjané akumulátory sú príliš horúce alebo studené.	Svietiaca červená	
Chyba rozbočovača.	Blikajúca červená	
Chyba kosačky.	Blikajúca červená	

Kompatibilita rozbočovača s dokovacou stanicou a/alebo powerbankou (obr. E)

POZNÁMKA: K rozbočovaču PGX3200E-H je možné pripojiť iba dokovacie stanice PGX3000D a powerbanky PGX1400PB/PGX2500PB. Do toho istého reťazca nepripájajte žiadny ďalší rozbočovač typu PGX3200E-H alebo PGX1600E-H. Ku každému konektorovému portu rozbočovača je možné pripojiť maximálne 30 dokovacích staníc a/alebo powerbaniek (obr. E).

POZNÁMKA: Aby ste zvýšili účinnosť nabíjania pri nabíjaní viacerých akumulátorov, vyhnite sa pripájaniu príliš veľkého počtu dokovacích staníc a/alebo powerbánk k jednému nabíjaciemu portu. Namiesto toho pripojte rovnaký alebo podobný počet zariadení k dvom konektorovým portom a uistite sa, že oba porty nabíjajú rovnaký alebo podobný počet akumulátorov.

Na obr. F1 je znázornené, ako nabíjať akumulátory prostredníctvom jednej alebo viacerých nabíjacích staníc:

1. Nasuňte objímku konektora napájacieho kábla (nie je súčasťou balenia) na jeden z konektorových portov rozbočovača, až kým nezačujete cvaknutie, ako je znázornené na obr. F1 (1).
2. Nasuňte objímku druhého konektora napájacieho kábla na jeden z konektorových portov nabíjacej dokovacej stanice, až kým nezačujete cvaknutie, ako je znázornené na obr. F1 (2).

POZNÁMKA: Ak chcete odpojiť rozbočovač od dokovacej stanice, najskôr otočte objímky konektorov na napájacom káble podľa šípok označujúcich smer otáčania, ktoré sú vyznačené na konektoroch, a vytiahnite ich z rozbočovača a dokovacej stanice, ako je znázornené na obr. F2.

3. Pripojte dokovací modul k ďalšiemu dokovaciemu modulu rovnakým spôsobom (3). V prípade potreby môžete pripojiť ďalšie dokovacie stanice (najviac 30 dokovacích staníc na každý konektorový port rozbočovača).
4. Pripojte rozbočovač k napájaciemu zdroju (4). Rozbočovač začne vykonávať autotest a všetky tri kontrolky budú svietiť nepretržite zelenou farbou. Po troch sekundách začnú blikať kontrolky 2 a/alebo 3, čo signalizuje, že porty konektora fungujú správne, zatiaľ čo kontrolka 1 zhasne po 30 sekundách. To znamená, že nabíjací rozbočovač funguje normálne. Príslušné kontrolky konektorov portov na kontrolke stavu dokovacej stanice budú svietiť nepretržite zelenou farbou, čo znamená, že dokovacia stanica funguje správne a môže nabíjať akumulátory.
5. Zarovnajte vyvýšené výčnelky na akumulátore s montážnymi drážkami v akumulátorovom priestore. Zasuňte akumulátor nadol do priestoru pre akumulátor (5). Uvoľňovacie tlačidlo na akumulátore sa vysunie a ozve sa cvaknutie, čo znamená, že akumulátor je bezpečne upevnený.
6. Nabíjací rozbočovač začne komunikovať s akumulátorom nainštalovaným v dokovacej stanici, aby vyhodnotil stav akumulátora. Keď akumulátor spĺňa podmienky na nabíjanie, rozbočovač začne akumulátor nabíjať a príslušné kontrolky na konektoroch portu rozbočovača, ako aj stavová kontrolka v priestore pre akumulátor (nad vloženým akumulátorom) budú blikať zelenou farbou.
7. Vložte do dokovacích staníc ďalšie akumulátory.
8. Pri pripájaní viacerých dokovacích staníc k nabíjaciemu rozbočovaču bude nabíjací rozbočovač napájať dokovacie stanice v poradí podľa blízkosti - dokovacia stanica najbližšie k nabíjaciemu rozbočovaču je napájaná ako prvá. Blikajúci zelený stav akumulátorového priestoru pomáha identifikovať, ktorý akumulátor sa práve nabíja.

9. Keď sú akumulátory úplne nabité, príslušné kontrolky na konektoroch portu rozbočovača a kontrolky stavu v priestore pre akumulátory budú svietiť nepretržite zelenou farbou. Kontrolky napájania na akumulátoroch zhasnú. Odporúčame odpojiť nabíjací rozbočovač od napájania, ak ho nebudete dlhšiu dobu používať.

POZNÁMKA:

- Výrazne skrátená doba chodu po plnom nabití akumulátora znamená, že akumulátor je takmer na konci svojej životnosti a musí byť vymenený.
- Rozbočovač, dokovacia stanica a powerbanka sa môžu počas nabíjania zahriať. Toto je súčasť bežnej prevádzky. Nabíjajte v dobre vetranom priestore.

POZNÁMKA: Keď je rozbočovač pripojený k dokovacej stanici (staniciam) a/alebo powerbankám, zistí napätie akumulátorov a bude ich nabíjať postupne od najnižšieho po najvyššie napätie.

Kontrolky rozbočovača, dokovacej stanice a powerbanky

NABÍJACÍ ROZBOČOVAČ		DOKOVACIA STANICA		POWERBANKA	
Stav portu konektora	**Kontrolka 2 alebo Kontrolka 3**	**Kontrolka stavu dokovacej stanice**	**Kontrolky stavu akumulátorového priestoru**	**Kontrolka stavu striedavého prúdu**	**Kontrolky stavu akumulátorového priestoru**
Režim pohotovosti (bez akumulátora)	Svietiaca zelená	Svietiaca zelená	Nesvieti	Svietiaca zelená	Nesvieti
Bežné nabíjanie.	Blikajúca zelená	Svietiaca zelená	Blikajúca zelená nad nabíjanými akumulátormi.	Svietiaca zelená	Blikajúca zelená nad nabíjanými akumulátormi.
Nabíjanie prebieha pomaly, keď je teplota nabíjacieho rozbočovača 40 – 60 °C.	Blikajúca oranžová				
Plne nabitie.	Svietiaca zelená	Svietiaca zelená	Svietiaca zelená nad plne nabitými akumulátormi.	Svietiaca zelená	Svietiaca zelená nad plne nabitými akumulátormi.
Rozbočovač je príliš horúci alebo príliš studený.	Svietiaca červená	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti
Chyba rozbočovača.	Blikajúca červená				
Nabíjaný akumulátor je príliš horúci alebo príliš studený.	Svietiaca zelená	Svietiaca zelená	Svietiaca červená nad nabíjaným akumulátorom.	Svietiaca zelená	Svietiaca červená nad nabíjaným akumulátorom.

NABÍJANIE HORÚCEHO ALEBO STUDENÉHO AKUMULÁTORA

Pre kosačku

Ak nie sú všetky akumulátory v kosačke v normálnom teplotnom rozsahu, kontrolka 1 bude svietiť nepretržite červenou farbou. Keď sa akumulátory ochladia alebo zahrejú na bežný teplotný rozsah, rozbočovač automaticky začne nabíjať a kontrolka 1 začne blikať zelenou farbou.

Pre nabíjaciu stanicu

Ak sa akumulátor v nabíjacej stanici nenachádza v normálnom teplotnom rozsahu, príslušná kontrolka priečinka na akumulátor bude svietiť nepretržite červenou farbou a kontrolka napájania na akumulátore zhasne. Tento stav potrvá tri minúty, potom sa rozbočovač opäť pokúsi nabiť akumulátor. Keď sa akumulátor ochladí alebo zahreje na normálny teplotný rozsah, nabíjanie sa automaticky obnoví.

CHYBA AKUMULÁTORA ALEBO DOKOVACEJ STANICE/POWERBANKY

Ak sa zistí chyba akumulátora, príslušná kontrolka v priečinku na akumulátory začne blikať červenou farbou a kontrolka napájania na akumulátore zhasne.

1. Vyberte akumulátor a znovu ho vložte do dokovacej stanice/powerbanky. Ak kontrolka stavu priestoru pre akumulátory stále bliká načerveno, skúste nabiť iný akumulátor, o ktorom viete, že je funkčný.
2. Ak sa nový náhradný akumulátor dá normálne nabiť, pôvodný akumulátor je chybný.
3. Ak po pokuse o nabitie funkčného akumulátora indikátor stavu akumulátorového priestoru stále bliká načerveno, resetujte nabíjací rozbočovač odpojením nabíjacieho rozbočovača od zdroja napájania a počkajte, kým indikátor stavu nabíjacieho rozbočovača nezhasne. Potom znova pripojte zástrčku k zdroju napájania.
4. Ak kontrolka stavu akumulátora po 3. kroku stále bliká červeno, dokovacia stanica/powerbanka môže byť chybná.

ZMENA REŽIMU NABÍJANIA (OBR. G1)

Ak je jeden alebo oba konektory portu pripojené k dokovacej stanici/powerbanku a nabíjací konektor je pripojený ku kosačke, rozbočovač bude štandardne najskôr nabíjať kosačku.

Stlačením tlačidla režimu nabíjania môžete prepínať prioritu nabíjania medzi kosačkou a dokovacou stanicou/powerbankou.

MONTÁŽ ROZBOČOVAČA

Otvory pre montáž na stenu

1. Uistite sa, že oba gumové bloky zapadajú do horných drážok na zadnej strane rozbočovača (obr. H1).
2. Označte miesta štyroch otvorov na montáž na stenu na požadovanom mieste na stene.
3. Na pevné pripevnenie rozbočovača k stene použite štyri skrutky M5 s dĺžkou minimálne 76 mm a podložky (nie sú súčasťou balenia) (obr. H2).

POZNÁMKA: Montážna plocha by mala mať hrúbku aspoň 19 mm, aby bezpečne podopierala rozbočovač.

Montáž na koľajnicu E-track (obr. I)

Na upevnenie rozbočovača na koľajnicu E-track je potrebná montážna sada EGO E-track (nie je súčasťou balenia).

I-1	Svorka E-track (2)	I-4	Sada skrutiek a podložiek (2 ks)
I-2	Koľajnica E-track	I-5	Dlhá skrutka (2)
I-3	Gumový nárazníky (2)		

1. Odpojte rozbočovač zo zásuvky.
2. Odstráňte dva gumové bloky znázornené na obr. H1.
3. Pomocou kľúča T25 Torx (súčasť súpravy) namontujte svorky E-track (súčasť súpravy) do vybrúsených priestorov, ktoré uvoľnili gumové bloky, ako je znázornené na obr. I.
4. Pomocou kľúča T25 Torx pripevnite každú svorku E-track k rozbočovaču pomocou súpravy skrutiek M5 a podložiek (súčasť balenia).
5. Do spodných otvorov na upevnenie na stenu na zadnej strane rozbočovača vložte dva gumové nárazníky (sú súčasťou balenia).

POZNÁMKA: Ak používate rozbočovač v prepravnom prostredí, napríklad v prívesnom vozidle, nezabudnite rozbočovač zaistiť tak, že dve dlhé skrutky prevlečiete cez spodné otvory určené na montáž na stenu a dva gumové nárazníky (súčasť balenia) zasuniete do steny, aby ste zaistili stabilitu.**Pri práci s vŕtačkou s funkciou skrutkovania zvoľte režim skrutkovania namiesto režimu vŕtania a udržujte krútiaci moment pod hodnotou 7 N·m.**

6. Pricvaknite nabíjací rozbočovač ku koľajnici E-track pomocou svoriek E-track podľa obrázka a uistite sa,

SK

že je nabíjací rozbočovač pripevnený ku koľajnici. Ak chcete odstrániť nabíjací rozbočovač z koľajnice E-track, stlačte uvoľňovacie páčky na svorkách E-track a vytiahnite nabíjací rozbočovač.

POZNÁMKA: Otvor vo svorke E-track môže fungovať ako zariadenie proti krádeži pomocou visiaceho zámku (nie je súčasťou balenia). Rozsah priemerov strmeňa je 5 – 7 mm.

KOMUNIKAČNÁ TECHNOLÓGIA

Ak chcete získať informácie alebo sa oboznámiť s celou škálou pripojených výrobkov a služieb vrátane pokynov na pripojenie, naskenujte QR kód nižšie alebo navštívte stránku www.egopowerplus.eu/connect.

ÚDRŽBA

SK

⚠ **VAROVANIE:** Aby ste predišli vážnym zraneniam, pri čistení alebo vykonávaní akejkoľvek údržby vždy odpojte rozbočovač od elektrickej zásuvky a kosačky a vyberte akumulátory z dokovacej stanice.

⚠ **VAROVANIE:** Na čistenie rozbočovača neodporúčame používať stlačený suchý vzduch. Ak je čistenie stlačeným vzduchom jedinou dostupnou metódou, pri čistení rozbočovača stlačeným vzduchom vždy noste ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s bočnými štítmi. V prašnom prostredí si tiež nasaďte masku proti prachu.

⚠ **VAROVANIE:** Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zabránilo riziku.

VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA

Na čistenie plastových dielov nepoužívajte rozpúšťadlá. Väčšina plastov je náchylná na poškodenie z rôznych typov komerčných rozpúšťadiel a môžu sa poškodiť, ak sa rozpúšťadlá použijú. Použite čistú handru na odstránenie nečistôt, prachu, oleja, maziva atď.

⚠ **VAROVANIE:** Nikdy nedovoľte, aby brzdové kvapaliny, benzín, ropné výrobky, penetračné oleje atď. prišli do styku s plastovými časťami. Chemické látky môžu poškodiť, oslabiť alebo zničiť plast, čo môže viesť k vážnemu zraneniu.

⚠ VAROVANIE: Pri servise používajte iba identické náhradné diely EGO. Použitie iných súčastí môže vyvolať nebezpečenstvo, alebo spôsobiť poškodenie výrobku. Aby bola zaistená bezpečnosť a spoľahlivosť, všetky opravy by mal vykonávať kvalifikovaný servisný technik v servisnom stredisku EGO. Keď stroj nepoužívate, uskladnite ho v interiéri.

Ochrana životného prostredia



Nevyhadzujte elektrické zariadenia, nabíjačku a použité akumulátory do domového odpadu!

Tento výrobok odneste na autorizované recyklačné miesto a poskytnite ho na separovaný zber. Elektrické náradie sa musí odovzdať do ekologického recyklačného zariadenia.

ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Kontrolky 1, 2 a/alebo 3 blikajú oranžovo.	■ Nabíjací rozbočovač sa bude pomaly nabíjať, keď je teplota nabíjacieho rozbočovača 40 – 60 °C, čo je normálna prevádzka.	■ Nie je potrebná žiadna akcia.
	■ Chyba rozbočovača.	■ Skontrolujte, či nejde o falošný poplach. Odpojte rozbočovač od napájania a počkajte, kým kontrolky nezhasnú. Potom znova pripojte zástrčku k zdroju napájania. Ak kontrolka stále bliká oranžovo, kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti EGO.
Kontrolka 2 a/alebo 3 svieti nepretržite červenou farbou.	■ Do nabíjacieho systému je zapojený ďalší rozbočovač.	■ Odstráňte dodatočný rozbočovač.
	■ Chyba rozbočovača.	■ Skontrolujte, či nejde o falošný poplach. Odpojte rozbočovač od napájania a počkajte, kým kontrolky nezhasnú. Potom znova pripojte zástrčku k zdroju napájania. Ak kontrolky stále blikajú červenou farbou, kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti EGO.
Kontrolka 2 a/alebo 3 bliká červenou farbou.	■ Chyba rozbočovača.	■ Skontrolujte, či nejde o falošný poplach. Odpojte rozbočovač od napájania a počkajte, kým kontrolky nezhasnú. Potom znova pripojte zástrčku k zdroju napájania. Ak kontrolky naďalej blikajú červenou farbou, kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti EGO.
Kontrolka 1 bliká červenou farbou.	■ Je pripojená poruchová kosačka alebo má pripojená kosačka poruchový akumulátor.	■ Pripojte svoj mobilný telefón ku kosačke cez Bluetooth alebo prostredníctvom aplikácie EGO Connect, aby ste zistili, v čom presne spočíva problém. V prípade potreby kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti EGO.
	■ Chyba rozbočovača.	■ Skontrolujte, či nejde o falošný poplach. Odpojte rozbočovač od napájania a počkajte, kým kontrolka nezhasne. Potom znova pripojte zástrčku k zdroju napájania. Ak kontrolka naďalej bliká červeno, kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti EGO.
Kontrolka 1 svieti nepretržite červeno.	■ Studený/prehriaty rozbočovač.	■ Odpojte rozbočovač od napájania a počkajte, kým sa rozbočovač ochladí alebo zahreje, a potom ho opäť pripojte k napájaniu. Ak sa tým problém nevyrieši, zavolajte na zákaznícky servis spoločnosti EGO.
	■ Všetky akumulátory v pripojenej kosačke sú prehriate.	■ Nechajte akumulátor vychladnúť. Nabíjanie sa spustí, keď sa akumulátor vráti do normálneho teplotného rozsahu.

SK

ZÁRUKA

ZÁRUČNÁ POLITIKA EGO

Úplné znenie podmienok záručnej politiky EGO nájdete na webovej stránke **egopowerplus.eu**.

OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST!



OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** A biztonság és megbízhatóság biztosítása érdekében minden javítást szakképzett szerviztechnikusnak kell elvégeznie.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** A szerszám használata előtt feltétlenül olvassa el a jelen használati útmutató minden biztonsági utasítását, a „**VESZÉLY**," "**FIGYELMEZTETÉS**" és **„FIGYELEM**" biztonsági szimbólumokat is. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos személyi sérülést idézhet elő.

ŐRIZZEN MEG MINDEN FIGYELMEZTETÉST ÉS UTASÍTÁST, HOGY KÉSŐBB IS ELŐ TUDJA MAJD VENNI.

BIZTONSÁGI SZIMBÓLUM

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Bármely elektromos kéziszerszám működtetése azzal járhat, hogy idegen tárgyak szembe kerülnek, ami súlyos szemsérüléseket okozhat. Az elektromos kéziszerszám működtetése előtt mindig vegyen fel oldalsó védőlemezzel ellátott védőszemüveget és a teljes védőálarcot, ha szükséges. Javasoljuk, hogy viseljen Wide Vision Safety Mask-ot (védőálarc) a védőszemüveg fölött vagy standard védőszemüveget oldalsó védőlemezzel.

BIZTONSÁGI SZIMBÓLUMOK



Biztonsági figyelmeztetés



A sérülés kockázatának csökkentése érdekében minden felhasználónak el kell olvasnia és értelmeznie kell a használati útmutatót, mielőtt használná ezt a terméket.

HU



Csak beltéren használja az eszközt



Kettős szigetelésű szerkezet



Bluetooth®



Garantált hangteljesítményszint. Környezetre ható zajkibocsátás az Európai Közösség irányelve szerint.



A termék megfelel az érvényes EK irányelveknek.



Ez a termék megfelel az Egyesült Királyság hatályos jogszabályainak.



Az elhasználódott elektromos termékek nem helyezhetők a háztartási hulladékok közé. Vigye hivatalos újrahasznosító telephelyre.

Egyenáram

~	Váltakozó áram	V	Feszültség
A	Áramerősség	Ah	Az akkumulátor kapacitása
Hz	Frekvencia (ciklusok másodpercenként)	W	Teljesítmény
perc	Idő	°C	Hőmérséklet
kg	Súly	12.5A	Késleltetett miniatűr olvadóbiztosíték

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Olvassa el és értse meg az utasításokat. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos személyi sérülést idézhet elő.

A „készülék" kifejezés az alábbiakban felsorolt figyelmeztetésekben vezetékkel vagy akkumulátorral működő (vezeték nélküli) készülékekre vonatkozik.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** A biztonságosság és megbízhatóság érdekében minden javítást szakképzett szerviztechnikusnak kell elvégeznie.

A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

- **A munkaterület legyen tiszta és jól megvilágított.** A munkahelyen uralkodó rendetlenségnek vagy a rossz megvilágításnak baleset lehet a következménye.
- **Ne használjon készülékeket robbanásveszélyes környezetben, például olyan helyen, ahol éghető folyadékok, gázok vagy porok találhatóak.** A készülékek szikrákat képeznek, amelyek meggyújthatják a port vagy gázt.

HU

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- **Ne érjen földelt felületekhez, mint pl. csövek, fűtőtestek, tűzhelyek vagy hűtőszekrények.** Az áramütés kockázata nagyobb, ha a teste le van földelve.
- **A készülék csatlakozóinak illeszkedniük kell az aljzathoz.** Soha és semmiképpen se módosítsa a csatlakozódugót. Ne használjon adapteres csatlakozódugókat földelt készülékekhez. Az eredeti csatlakozódugó és megfelelő hálózati aljzat alkalmazásával megelőzi az áramütés veszélyét.
- **Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedves körülményeknek.** A készülékbe kerülő víz megnöveli az áramütés kockázatát.
- **Ne használja helytelen módon a hálózati vezetéket.** Soha ne használja a huzalt a készülék hordozására, húzására vagy leválasztására. Tartsa távol a vezetéket hőtől, olajtól, éles szegélyektől és mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összegabalyodott hálózati kábelek megnövelik az áramütés veszélyét.
- Ez a hub a PGX3000D EGO dokkolóval használható a B1 ábrán felsorolt EGO akkumulátoregységek töltésére.
- Ez a hub a PGX1400PB és PGX2500PB EGO powerbank segítségével képes a B2 ábrán felsorolt EGO akkumulátoregységeket tölteni.
- Ez a hub használható az EGO Commercial Electric Zero Turn fűnyíróval, amely a B3 ábrán szerepel.

SZERVIZ

- **A készülék javítását csak azonos cserealkatrészek felhasználásával, szakképzett szakemberrel végeztesse.** Ez biztosítja a készülék biztonságának fenntartását.
- **A készülék karbantartásakor kizárólag azonos cserealkatrészeket használjon. Kövesse a jelen használati utasítás karbantartás fejezetében megadott utasításokat.** Nem engedélyezett alkatrészek használata vagy a karbantartási utasítások be nem tartása áramütés vagy sérülés veszélyét okozhatja.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A HUBHOZ

- **Az akkumulátor hub használata előtt olvassa el a használati útmutatóban, az akkumulátor hubon, az akkumulátoregységen és az akkumulátort használó terméken található minden utasítást és figyelmeztető jelzéseket a termék helytelen használatának megelőzése és a lehetséges sérülések vagy rongálódások elkerülése érdekében.**
- **Ezt a berendezést nem használhatják olyan személyek (gyermekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő belátással és tudással, kivéve azt az esetet, ha az említett személyek a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy ilyen személytől kaptak utasítást a berendezés használatára vonatkozóan. A gyermekeket mindig felügyelni kell, hogy ne játszhassanak a készülékkel.**
- **Ha a tápkábel megsérült, akkor a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval vagy a gyártó szerviz-szakembereivel, vagy más szakképzett személlyel ki kell cseréltetni.**
- Ezt a készüléket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kellő tudással és belátással nem rendelkező személyek is, ha az említett személyek a biztonságukért felelős, a készülék biztonságos használatának módjával és az esetleges veszélyekkel tisztában lévő személy felügyelete alatt állnak, vagy ilyen személytől kaptak utasítást a berendezés használatára vonatkozóan. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Felügyelet nélkül gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását.
- **Ne használja az hubot kültéren, és ne tegye ki**

nedves vagy nyirkos körülményeknek. A hub eszközbe kerülő víz megnöveli az áramütés veszélyét.

- **Ne érintse meg nedves kézzel a hubot, beleértve a hub csatlakozódugóját és csatlakozóérintkezőit is.**
- **Ha nem javasolt vagy nem az akkumulátor hub gyártója által értékesített tartozékokat használ, akkor tűz, áramütés vagy személyi sérülések veszélye áll fenn.**
- **Csak a gyártó által meghatározott hub használatával végezzen töltést.** Az olyan hub, amely egy adott típusú akkumulátoregységhez alkalmas, tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátoregységhez használja.
- **Ne használja a vezetéket vagy a hubot helytelen módon.** Soha ne használja a vezetéket a hub hordozására. A hub csatlakozódugóját ne a kábelnél fogva húzza ki a hálózati aljzatból. A kábel vagy a hub sérülését és áramütés veszélyét okozhatja. A sérült kábelt azonnal cserélje ki.
- **Ügyeljen arra, hogy a kábel olyan helyen legyen, ahol nem lépnek rá, nem botlanak el benne, nem ér éles szélekhez vagy mozgó alkatrészekhez, és nincs kitéve más sérülésnek vagy igénybevételnek.** Ez csökkenti a véletlenszerű leesés veszélyét, amely a kábel sérülését vagy rongálódását okozhatja, és végül áramütést idézhet elő.
- **A kábelt és a hubot tartsa távol hőforrásoktól, elkerülve a burkolat vagy a belső alkatrészek károsodását.**
- **Benzin, olaj, petróleum alapú termékek stb. ne érintkezzenek a műanyag alkatrészekkel.** Ezek az anyagok olyan vegyszereket tartalmaznak, amelyek megrongálhatják, gyengíthetik vagy károsíthatják a műanyagot.
- **Ne működtesse a hubot sérült kábellel vagy csatlakozódugóval, ami rövidzárlatot vagy áramütést okozhat.** Ha a hub megsérül, javíttassa meg vagy cseréltesse ki az EGO szervizközpont megbízott szerviztechnikusával.
- **Ne működtesse a hubot, ha éles tárgynak ütközött, leesett, vagy más módon megsérült.** Vigye hivatalos szerviztechnikushoz, aki ellenőrzi, hogy a hub megfelelően működik-e.
- **Ne szerelje szét a hubot.** Vigye hivatalos szerviztechnikushoz, ha szerviz vagy javítás szükséges. A helytelen szétszerelés miatt áramütés és tűz veszélye áll fenn.
- **Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében húzza ki a hub csatlakozódugóját a hálózati aljzatból, mielőtt bármilyen karbantartást vagy tisztítást végezne rajta.**
- **Használaton kívül válassza le a hubot a tápellátásról.** Ez csökkenti az áramütés kockázatát vagy a hub sérülését, ha fém tárgyak esnének a nyílásába. Ezenkívül ez segít megakadályozni a hub sérülését túlfeszültség esetén is.
- **Áramütésveszély.** Ne érjen a csatlakozó kimenet szigetelés nélküli részéhez vagy az akkumulátor szigetelés nélküli érintkezőjéhez.
- **A sérülésveszély csökkentése érdekében fokozott figyelem szükséges, ha a készüléket gyermekek közelében használják.**
- **Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye a hubot vízbe vagy más folyadékba.** Ne tegye, illetve ne tárolja a készüléket olyan helyen, ahol az fürdőkádba vagy mosdókagylóba eshet.
- **Töltés közben az akkumulátorokat jól szellőző helyen kell elhelyezni** (azokra az akkumulátorokra vonatkozóan, amelyek normál töltés közben gázokat bocsátanak a környezetbe).
- **Hálózati csatlakozás:** A PGX3200E-H készülék 16 A-es CEE / IEC 60309 ipari csatlakozódugóval (200–250 V, 2P+E, 6h, kék) van felszerelve. Szükség lehet megfelelő csatlakozóaljzatra vagy adapterre. A termékkel használt adapternek, hosszabbító kábelnek és csatlakozóaljzatnak legalább 16 A névleges áramerősségűnek kell lennie, valamint alkalmasnak kell lennie a hub legfeljebb 3200 W-os bemeneti teljesítményének kezelésére. Ne használjon alulméretezett adaptert vagy hosszabbító kábelt.
- **Őrizze meg ezt az útmutatót.** Időnként olvassa át, és használja, amikor másokat betanít a készülék használatára. Ha valakinek kölcsönadja a készüléket, akkor adja át a használati utasítást is a termék helytelen használatának és a lehetséges sérülések elkerülése érdekében.

HOSSZABBÍTÓ KÁBEL

⚠ FIGYELMEZTETÉS: HOSSZABBÍTÓ KÁBELT CSAK AKKOR SZABAD HASZNÁLNI, HA AZ FELTÉTLENÜL SZÜKSÉGES. A nem megfelelő hosszabbító kábel használata tűz és áramütés veszélyét okozhatja. Ha hosszabbító kábelt kell használni, győződjön meg róla:

A hosszabbító kábel csatlakozódugójának érintkezői számukban, méretükben és alakjukban megegyeznek a hub csatlakozódugójának érintkezőivel.

A kábel megfelelően van bekötve és jó elektromos állapotban van.

A méretének elegendőnek kell lennie a hub alábbiakban megadott váltakozó áramú névleges áramerősségéhez:

HU

Kábel hossza (méter)	15 m	30 m
Kábelméret (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- A hosszabbító kábel ideiglenes megoldás. A munka befejezése után azonnal helyezze át a hubot egy szabványos aljzatba.
- Soha ne csatlakoztasson egynél több hubot vagy más eszközt egy hosszabbító kábelhez.
- Soha ne használjon olyan hosszabbító kábelt, amelynek watt-teljesítménye kisebb, mint a hub adatcímkéjén szereplő watt-teljesítmény.
- Ne kössön össze (láncoljon össze) hosszabbító kábeleket.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

JELLEMZŐK

Hub bemenet	220–240 V~, 50/60 Hz, max. 3200 W
Hub kimenet	56 V ⎓
Kompatibilis dokkoló	PGX3000D
Kompatibilis power-bank	PGX1400PB, PGX2500PB
Kompatibilis EGO fűnyíró	ZTX4800R
Töltési idő	3,5 óra 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Bluetooth működési frekvenciasáv	2402-2480 MHz
Bluetooth maximális átviteli teljesítmény	20 dBm
Javasolt töltési hőmérséklet	5°C – 40 °C
Javasolt tárolási hőmérséklet	-20 °C – 70 °C
Súly	13,16 kg

JAVASOLT TARTOZÉKOK

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Csak az alábbiakban felsorolt cserealkatrészekkel azonos alkatrészeket használjon. Az olyan alkatrészeket használata, amelyek nem felelnek meg az eredeti felszerelés műszaki adatainak, nem megfelelő teljesítményt eredményeznek, és befolyásolják a biztonságot.

ALKATRÉSZ NEVE	MODELLSZÁM
PGX™ 70 cm-es töltőkábel	ACE0700
PGX™ 150 cm-es töltőkábel	ACE1500

A CSOMAG TARTALMA (A1 ÉS A2 ÁBRA)

LEÍRÁS

ISMERJE MEG A HUBOT (A1 ábra)

1. Töltőcsatlakozó (fűnyíróhoz)
2. Jelző 1
3. Jelző 3
4. Jelző 2
5. Hűtőventilátor (2)
6. Csatlakozóaljzat 2
7. Töltésmód gomb
8. Bluetooth/Wi-Fi gomb
9. Csatlakozóaljzat 3
10. Töltőcsatlakozó-tartó
11. Hálózati kábel
12. Lyuk falra szereléshez (4)
13. Gumitömb (2)
14. Csavar (2)

ISMERJE MEG AZ E-TRACK RÖGZÍTŐKÉSZLETET (A2 ábra)

1. E-track kapocs (2)
2. Gumi ütköző (2)
3. T25 Torx kulcs
4. M5 40 mm csavar- és alátétkészlet (2 db)
5. ST6.3 90 mm hosszú csavar (2)

ISMERJE MEG A DOKKOLÓ ÉS POWERBANK JELZŐFÉNYEIT (NEM TARTOZÉK) (A3 ábra)

1*. Dokkoló állapotjelző

2*. Akkumulátorrekesz állapotjelző dokkoló számára (3)

3*. AC állapotjelző

4*. Powerbank akkumulátorfoglalatának állapotjelzője (3)

* NEM TARTOZÉK

ÖSSZESZERELÉS

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Ha bármely alkatrész sérült vagy hiányzik, akkor addig ne használja a terméket, amíg az alkatrész(ek) cseréje meg nem történik. Sérült vagy hiányzó alkatrészekkel történő használat súlyos személyi sérülést okozhat.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Ne próbálja megváltoztatni a terméket, és ne készítsen hozzá tartozékokat, amelyek nem javasoltak ehhez a termékhez. Bármilyen módosítás vagy változtatás helytelen használatnak minősül, és veszélyes feltételeket teremthet, amely súlyos személyi sérüléssel végződhet.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** A véletlen beindításból eredő súlyos személyi sérülés elkerülése érdekében az alkatrészek összeszerelése előtt mindig válassza le a terméket a tápellátásról.

A TÖLTŐCSATLAKOZÓ-TARTÓ FELSZERELÉSE (C ábra)

Ha a töltőcsatlakozó nincs használatban, mindig helyezze a töltőcsatlakozó-tartóra.

1. Igazítsa egymáshoz a töltőcsatlakozó-tartó és a töltőhub rögzítőfuratait.
2. A mellékelt két csavar és egy T15-ös Torx kulcs (nem tartozék) segítségével szerelje fel a töltőcsatlakozó-tartót a töltőhubra.

HASZNÁLAT

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon a termék gyártója által nem javasolt tartozékokat. A nem javasolt tartozékok használata súlyos személyi sérüléseket okozhat.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** A hubot kizárólag a használati és karbantartási útmutatóban leírtak szerint módosítsa vagy javítsa.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** A tűzveszély elkerülése érdekében a hub hálózati csatlakozóaljzathoz történő csatlakoztatása előtt olvassa el és tartsa be az „**ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**" című fejezet utasításait. Ha hosszabbító kábelt használ, kövesse a „**HOSSZABBÍTÓ KÁBELEK**" című fejezetben található utasításokat. Minden használat előtt ellenőrizze a teljes terméket sérülések, hiányzó vagy laza alkatrészek, pl. csavarok, anyák, alátétek, sapkák stb. szempontjából. Biztonságosan húzzon meg minden rögzítőt és sapkát, és ne használja a terméket addig, amíg a sérült vagy hiányzó alkatrészeket ki nem cserélték.

ALKALMAZÁSOK

Ez a termék az EGO Commercial Electric Zero Turn Mower ZTX4800R fűnyíróba helyezett EGO akkumulátorok töltésére használható.

Emellett arra is szolgál, hogy feltöltse az EGO PGX™ 3-PORT DOCK PGX3000D dokkolóba helyezett EGO akkumulátorokat, illetve az EGO PG™ POWER BANK PGX1400PB és PGX2500PB energiatároló egységekbe helyezett EGO akkumulátorokat. Olvassa el a dokkolóhoz és a powerbankhoz mellékelt használati útmutatót.

MEGJEGYZÉS: A terméket kizárólag rendeltetésszerűen használható. Minden más jellegű használat nem megfelelő használatnak minősül.

MEGJEGYZÉS: A lítium-ion akkumulátoregységet részben feltöltve szállítjuk. Az első használat előtt töltse fel teljesen az akkumulátoregységeket.

AKKUMULÁTOREGYSÉGEK TÖLTÉSE

Az EGO Commercial Electric Zero Turn Mower fűnyíróba helyezett akkumulátorok töltése (D ábra)

D-1	EGO Commercial Electric Zero Turn Mower	D-4	Jelző 1
D-2	Töltőaljzat	D-5	Jelző 2
D-3	Töltőcsatlakozó	D-6	Jelző 3

1. Csatlakoztassa a töltőcsatlakozót a fűnyíró töltőcsatlakozójához.
2. Csatlakoztassa a hubot a tápellátáshoz (220–240 V~, 50/60 Hz max.). 3200 W). A hub megkezdi az öntesztet, és mindhárom jelzőfény folyamatos zöld fénnyel világít. Az 1. jelzőfény három másodperc elteltével villogni kezd, jelezve, hogy a töltőcsatlakozó megfelelően működik, míg a 2. és a 3. jelzőfény 30 másodperc elteltével kialszik. Ez jelzi, hogy a töltőhub megfelelően működik. A hűtőventilátorok folyamatosan működnek a hub hűtéséhez.
3. Amikor az akkumulátorok teljesen feltöltődtek, az 1. jelzőfény folyamatos zöld fénnyel világít. Az akkumulátoregységeken lévő teljesítményjelző kialszik.
4. Várja meg, amíg a hűtőventilátorok leállnak. Ezután távolítsa el a töltőcsatlakozót a fűnyíróról, majd válassza le a hubot a tápellátásról.

MEGJEGYZÉS:

Ha az akkumulátor teljes feltöltése után az üzemidő

jelentősen lerövidül, az azt jelzi, hogy az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik, és az akkumulátort ki kell cserélni.

A hub töltés közben felmelegedhet. Ez a hub normál működésének része. Jól szellőztetett helyiségben töltse fel.

HUB ÁLLAPOT	JELZŐ 1	TÖLTÖTTSÉGISZINT-JELZŐ AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGEN
Készenléti állapot (akkumulátor nélkül)	Kialudt	N/A
Normál töltés.	 Villogó zöld	Felváltva pirosan, narancssárgán és zölden villog. VAGY Az utolsó szegmens zölden villog, a többi folyamatos zöld fénnyel világít. (Az akkumulátoregység típusától függ.)
Lassú töltés, ha a hub hőmérséklete 40–60 °C	 Narancssárgán villog	
Teljesen feltöltve.	Folyamatos zöld	Kialudt
A hub túl meleg vagy túl hideg.	Folyamatos piros	
A töltés alatt álló akkumulátorok túl melegek vagy túl hidegek.	Folyamatos piros	
Hub hiba.	 Pirosan villog	
Fűnyíró hiba.	 Pirosan villog	

Hub kompatibilitás dokkolóval és/vagy powerbankkal (E ábra)

MEGJEGYZÉS: Kizárólag PGX3000D dokkolót és PGX1400PB/PGX2500PB powerbankot lehet a PGX3200E-H hub után csatlakoztatni. Ne csatlakoztasson további PGX3200E-H vagy PGX1600E-H hubot ugyanabba a láncba. Minden hubcsatlakozó porthoz legfeljebb 30 dokkoló és/vagy powerbank csatlakoztatható (E ábra).

MEGJEGYZÉS: A töltési hatékonyság javítása érdekében, amikor több akkumulátort tölt, ne csatlakoztasson túl sok dokkolót és/vagy powerbankot egyetlen töltőporthoz. Ehelyett azonos vagy közel azonos számú eszközt csatlakoztasson a két csatlakozóaljzathoz, ügyelve arra, hogy mindkét csatlakozóaljzat azonos vagy közel azonos számú akkumulátort töltsön.

Az F1 ábra szemlélteti, hogyan lehet egy vagy több töltődokkolón keresztül tölteni az akkumulátorokat:

1. Nyomja a tápkábel csatlakozójának (nem tartozék) gallérját a hub egyik csatlakozóaljzatára, amíg egy kattanást nem hall (lásd: F1 ábra (1)).
2. Nyomja a tápkábel másik csatlakozójának gallérját a töltődokkoló egyik csatlakozóaljzatára, amíg kattanást nem hall (lásd: F1 ábra (2)).

MEGJEGYZÉS: A hub dokkolóról történő leválasztásához először fordítsa el a tápkábel csatlakozóin lévő gallérokat a csatlakozókon jelölt forgásirány nyilaknak megfelelően, majd húzza ki a csatlakozókat a hubból és a dokkolóból az F2 ábrán látható módon.

3. A következő dokkolót ugyanilyen módon csatlakoztassa (3). Szükség esetén további

HU

dokkolókat is csatlakoztathat (egy hub csatlakozóaljzatonként legfeljebb 30 dokkolót).

4. Csatlakoztassa a hubot a tápegységhez (4). A hub megkezdi az öntesztet, és mindhárom jelzőfény folyamatos zöld fénnyel világít. A 2. és/vagy a 3. jelzőfény három másodperc elteltével villogni kezd, jelezve, hogy a csatlakozóaljzat(ok) megfelelően működik (működnek), míg az 1. jelzőfény 30 másodperc elteltével kialszik. Ez jelzi, hogy a töltőhub megfelelően működik. A dokkoló állapotjelzőjén a megfelelő csatlakozóaljzat-jelző(k) folyamatos zöld fénnyel világít(anak), jelezve, hogy a dokkoló megfelelően működik, és képes tölteni az akkumulátorokat.
5. Igazítsa az akkumulátoregység megemelt bordáit a dokkoló egyik akkumulátorrekeszének rögzítőnyílásaihoz. Csúsztassa lefelé az akkumulátort az akkumulátorfoglalatba (5). Az akkumulátorkioldó gomb kiemelkedik, és egy kattanás hallható, jelezve, hogy az akkumulátor biztonságosan a helyére rögzült.
6. A hub kommunikál a dokkolóra helyezett akkumulátoregységgel az akkumulátoregység állapotának felméréséhez. Amikor az akkumulátor megfelel a töltési feltételeknek, a hub megkezdi az akkumulátor töltését, és a hub megfelelő csatlakozóaljzat-jelzője, valamint az akkumulátorfoglalat állapotjelzője (a behelyezett akkumulátor felett) zölden villog.
7. Helyezzen további akkumulátorokat a dokkolókba.
8. Ha több dokkolót csatlakoztat a hubhoz, a hub a közelség sorrendjében táplálja a dokkolókat – a hubhoz legközelebbi dokkoló kap először áramot. Az akkumulátorrekesz villogó zöld állapotjelzője segít azonosítani, hogy éppen melyik akkumulátor töltődik.
9. Amikor az akkumulátorok teljesen feltöltődtek, a hub megfelelő csatlakozóaljzat-jelzője és az akkumulátorfoglalat állapotjelzője folyamatos zöld fénnyel világít. Az akkumulátoregységeken lévő töltöttségjelzők kialszanak. Ha a hubot hosszabb ideig nem használja, ajánlatos leválasztani a tápegységről.

MEGJEGYZÉS:

- Ha a működési idő az akkumulátoregység teljes feltöltése után jelentősen csökken, akkor az azt jelzi, hogy az akkumulátoregység majdnem elérte élettartama végét, és ki kell cserélni.
- A hub, a dokkoló és a powerbank töltés közben felmelegedhet. Ez a normál működés része. Jól szellőztetett helyiségben töltse fel.

MEGJEGYZÉS: Ha a hub dokkoló(k)hoz és/vagy powerbank(ok)hoz csatlakozik, felméri az akkumulátorok feszültségét, és azokat az alacsonyabb feszültségűtől a magasabb feszültségű felé haladva, egymás után tölti fel.

HU

Hub, dokkoló és powerbank jelzőfények

HUB		DOKKOLÓ		POWER BANK	
Csatlakozóaljzat állapota	**Jelző 2 vagy Jelző 3**	**Dokkoló állapotjelző**	**Akkumulátorrekesz állapotjelző(k)**	**AC állapotjelző**	**Akkumulátorrekesz állapotjelző(k)**
Készenléti állapot (akkumulátor nélkül)	Folyamatos zöld	Folyamatos zöld	Kialudt	Folyamatos zöld	Kialudt

HUB		DOKKOLÓ		POWER BANK	
Csatlakozóaljzat állapota	**Jelző 2 vagy Jelző 3**	**Dokkoló állapotjelző**	**Akkumulátorrekesz állapotjelző(k)**	**AC állapotjelző**	**Akkumulátorrekesz állapotjelző(k)**
Normál töltés.	 Villogó zöld	Folyamatos zöld	 Zöld villogás a töltött akkumulátoregység(ek) felett.	 Folyamatos zöld	 Zöld villogás a töltött akkumulátore gység(ek) felett.
Lassú töltés, ha a hub hőmérséklete 40–60 °C.	 Narancssárgán villog				
Teljesen feltöltve.	 Folyamatos zöld	Folyamatos zöld	 Folyamatos zöld a teljesen feltöltött akkumulátoregység(ek) felett.	 Folyamatos zöld	 Folyamatos zöld a teljesen feltöltött akkumulátore gység(ek) felett.
A hub túl meleg vagy túl hideg.	 Folyamatos piros	Kialudt	Kialudt	Kialudt	Kialudt
Hub hiba.	 Pirosan villog				
A töltés alatt lévő akkumulátor túl meleg vagy túl hideg.	 Folyamatos zöld	 Folyamatos zöld	 Folyamatos piros szín a töltendő akkumulátoregység felett.	 Folyamatos zöld	 Folyamatos piros szín a töltendő akkumulátore gység felett.

HU

FORRÓ VAGY HIDEG AKKUMULÁTOREGYSÉG TÖLTÉSE

Fűnyíró esetén

Ha a fűnyíróban lévő összes akkumulátor hőmérséklete kívül esik a normál tartományon, az 1. jelzőfény folyamatos piros fénnyel világít. Amikor az akkumulátorok hőmérséklete visszatér a normál tartományba – akár hűlés, akár felmelegedés után –, a hub automatikusan megkezdi a töltést, és az 1. jelzőfény zölden villogni kezd.

Töltődokkoló esetén

Ha a töltődokkolóban lévő akkumulátor hőmérséklete kívül esik a normál tartományon, a megfelelő akkumulátorfoglalat állapotjelzője folyamatos piros fénnyel világít, az akkumulátoron lévő töltöttségjelző pedig kialszik. Ez az állapot három percig fennmarad, mielőtt a hub ismét megkísérelné az akkumulátor töltését. Amikor az akkumulátor lehűl vagy felmelegszik a normál hőmérséklet-tartományra, a töltése automatikusan folytatódik.

AKKUMULÁTOR VAGY DOKKOLÓ/POWERBANK-HIBA

Ha akkumulátorhiba észlelhető, a megfelelő akkumulátorfoglalat állapotjelzője pirosan villog, az akkumulátoron lévő töltöttségjelző pedig kialszik.

1. Vegye ki az akkumulátort a dokkolóból/powerbankból, majd helyezze vissza. Ha az akkumulátorrekesz állapotjelzője továbbra is pirosan villog, próbáljon meg egy másik akkumulátoregységet tölteni, amelyről ismert, hogy működőképes.

2. Ha az új csere akkumulátoregységet normálisan fel lehet tölteni, akkor az eredeti akkumulátoregység hibás.
3. Ha az akkumulátorrekesz állapotjelzője még mindig pirosan villog, miután megpróbált egy működőképes akkumulátoregységet tölteni, állítsa vissza a hubot úgy, hogy kihúzza a hub csatlakozódugóját a tápellátásból, és megvárja, amíg a hub állapotjelzője ki nem alszik. Ezután csatlakoztassa újra a csatlakozót a tápellátáshoz.
4. Ha a 3. lépés elvégzése után az akkumulátorfoglalat állapotjelzője továbbra is pirosan villog, a dokkoló/powerbank hibás lehet.

TÖLTÉSMÓD VÁLTÁSA (G1 ÁBRA)

Ha az egyik vagy mindkét csatlakozóaljzat dokkolóhoz és/vagy powerbankhoz csatlakozik, és a töltőcsatlakozó egy fűnyíróhoz csatlakozik, a hub alapértelmezés szerint először a fűnyírót tölti.
A fűnyíró és a dokkoló/powerbank közötti töltési prioritás átváltásához nyomja meg a töltési mód gombot.

A HUB FELSZERELÉSE

Lyukak a falra szereléshez

1. Ügyeljen arra, hogy a két gumibak illeszkedjen a hub hátoldalán található felső nyílásokba (H1 ábra).
2. Jelölje be a négy furat helyét a falra szereléshez a falon a kívánt helyen.
3. Legalább 76 mm hosszú M5 csavarokkal és alátétekkel (nem tartozék) rögzítse biztonságosan a hubot a falra a négy rögzítési ponton (H2 ábra).

MEGJEGYZÉS: A hub biztonságos rögzítéséhez a rögzítési felület vastagságának legalább 19 mm-nek kell lennie.

Felszerelés E-track sínre (I ábra)

A hub E-track sínre történő felszereléséhez EGO E-track rögzítőkészlet szükséges (nem tartozék).

I-1	E-track kapocs (2)	I-4	Csavar- és alátétkészlet (2)
I-2	E-track sín	I-5	Hosszú csavar (2)
I-3	Gumi ütköző (2)		

1. Húzza ki a hubot a konnektortól.
2. Távolítsa el a két gumiblokkot a H1 ábrán látható módon.
3. A készletben található T25-ös Torx kulccsal szerelje fel a készletben található E-track rögzítőelemeket a gumibakok eltávolítása után szabaddá vált süllyesztett kialakítású helyekre az I ábrán látható módon.
4. A készletben található M5 csavar- és alátétkészletek, valamint egy T25 Torx kulcs segítségével rögzítse az egyes E-track rögzítőelemeket a hubhoz.
5. Helyezze be a készletben található két gumi ütközőt a hub hátoldalán található alsó fali rögzítőfuratokba.

MEGJEGYZÉS: Ha a hubot szállítási környezetben, például utánfutóban használja, a stabil rögzítés érdekében feltétlenül hajtsa át a két hosszú csavart a hub hátoldalán található alsó fali rögzítőfuratokon és a készletben található két gumi ütközőn, majd rögzítse azokat a falhoz.**A fúró-csavarbehajtó mód használata esetén a fúrás helyett a csavarbehajtási módot válassza, és a nyomatékot tartsa 7 Nm alatt.**

6. Pattintsa a hubot az E-track sínre az E-track kapcsok segítségével a képen látható módon, és győződjön meg róla, hogy a hub rögzítve van a sínen. Az E-sínről való eltávolításához nyomja meg az E-sín kapcsok kioldókarjait, és húzza el a hubot.

MEGJEGYZÉS: Az E-track kapocsban lévő lyuk lopásgátlóként működhet lakat segítségével (nem tartozék). A bilincs átmérője 5–7 mm.

KOMMUNIKÁCIÓS TECHNOLÓGIA

A csatlakoztatott termékek és szolgáltatások teljes választékáról, valamint a csatlakoztatási utasításokról az alábbi QR-kód beolvasásával vagy a www.egopowerplus.eu/connect weboldalon tájékozódhat.

HU

KARBANTARTÁS

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** A súlyos személyi sérülés veszélyének elkerülése érdekében tisztítás vagy bármilyen karbantartási művelet megkezdése előtt mindig válassza le a hubot a hálózati csatlakozóaljzatról és a fűnyíróról, valamint távolítsa el az akkumulátort (akkumulátorokat) a dokkolóból.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** A hub tisztításához nem ajánlott sűrített száraz levegőt használni. Ha a sűrített levegővel történő tisztítás az egyetlen rendelkezésre álló tisztítási mód, a hub sűrített levegővel történő tisztításakor mindig viseljen védőszemüveget vagy oldalsó védővel

ellátott biztonsági szemüveget. Ha működtetés közben por keletkezik, akkor viseljen porvédő maszkot is.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Ha a hálózati kábel megsérült, akkor a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval vagy a gyártó szerviz-szakembereivel, vagy más szakképzett személlyel ki kell cseréltetni.

ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

A műanyag alkatrészek tisztításához ne használjon oldószereket. A legtöbb műanyag különböző vegyi oldószerek hatására károsodik, ezek megrongálhatják őket. Használjon tiszta ruhát a szennyeződés, por, olaj, zsír, stb. eltávolításához.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Fékolaj, üzemanyag, petróleum alapú termékek, behatoló olajak stb. soha ne érintkezzenek a műanyag alkatrészekkel. A vegyszerek megrongálhatják, gyengíthetik vagy megtámadhatják a műanyagot, ezáltal súlyos személyi sérülést okozhatnak.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Javításkor használjon azonos EGO pótalkatrészeket. Bármilyen más alkatrész használata veszélyt okozhat, vagy megrongálhatja a terméket. A biztonság és megbízhatóság érdekében minden javítást az EGO Service Center szakképzett szerviztechnikusa hajtson végre. Használaton kívül tárolja a gépet zárt helyen.

Környezetvédelem

HU



Ne dobja az elektromos felszerelést, az elhasznált akkumulátort és a töltőt a háztartási hulladékok közé!

Vigye hivatalos újrahasznosító telephelyre, és tegye hozzáférhetővé a szelektív gyűjtéshez. Az elektromos eszközöket megfelelő környezetbarát újrahasznosító üzembe kell vinni.

HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
Az 1., 2. és/ vagy 3. jelzőfény narancssárgán villog.	■ A hub lassan töltődik, ha a hub hőmérséklete 40–60 °C, ami a normál működésnek felel meg.	■ Nem szükséges művelet.
	■ Hub hiba.	■ Ellenőrizze, hogy nem téves riasztásról van-e szó. Ehhez húzza ki a hubot a tápellátásból, majd várja meg, amíg a jelzőfény(ek) kialszik (/ kialszanak). Ezután csatlakoztassa újra a csatlakozót a tápellátáshoz. Ha a jelzőfény(ek) továbbra is narancssárgán villog(nak), forduljon az EGO ügyfélszolgálatához.
A 2. és/vagy a 3. jelzőfény folyamatos piros fénnyel világít.	■ A töltőrendszerhez egy másik hub is csatlakozik.	■ Távolítsa el a további hubot.
	■ Hub hiba.	■ Ellenőrizze, hogy nem téves riasztásról van-e szó. Ehhez húzza ki a hubot a tápellátásból, majd várja meg, amíg a jelzőfény(ek) kialszik (/kialszanak). Ezután csatlakoztassa újra a csatlakozót a tápellátáshoz. Ha a jelzőfény(ek) továbbra is pirosan villog(nak), forduljon az EGO ügyfélszolgálatához.
A 2. és/vagy a 3. jelzőfény pirosan villog.	■ Hub hiba.	■ Ellenőrizze, hogy nem téves riasztásról van-e szó. Ehhez húzza ki a hubot a tápellátásból, majd várja meg, amíg a jelzőfény(ek) kialszik (/kialszanak). Ezután csatlakoztassa újra a csatlakozót a tápellátáshoz. Ha a jelzőfény(ek) továbbra is pirosan villog(nak), forduljon az EGO ügyfélszolgálatához.
Az 1. jelzőfény pirosan villog.	■ A csatlakoztatott fűnyíró vagy annak akkumulátora hibás.	■ Csatlakoztassa mobiltelefonját a fűnyíróhoz Bluetooth-on vagy az EGO Connect alkalmazáson keresztül a hiba pontos azonosításához. Ha szükséges, vegye fel a kapcsolatot az EGO ügyfélszolgálattal.
	■ Hub hiba.	■ Ellenőrizze, hogy nem téves riasztásról van-e szó. Ehhez válassza le a hubot a tápellátásról, majd várja meg, amíg a jelzőfény kialszik. Ezután csatlakoztassa újra a csatlakozót a tápellátáshoz. Ha a jelzőfény továbbra is pirosan villog, forduljon az EGO ügyfélszolgálatához.

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
Az 1. jelzőfény folyamatos piros fénnyel világít.	■ Hub hideg/túlmelegedett.	■ Válassza le a hubot a tápellátásról, és várja meg, amíg a hub lehűl vagy felmelegszik, majd csatlakoztassa ismét. Ha ezzel nem sikerül elhárítani a problémát, forduljon az EGO ügyfélszolgálatához.
	■ A csatlakoztatott fűnyíróban lévő összes akkumulátor túlmelegedett.	■ Hagyja, hogy az akkumulátor lehűljön. A töltés elindul, amint az akkumulátor hőmérséklete visszaáll a normál tartományba.

GARANCIA

EGO GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

Az EGO jótállási szabályzat teljes körű feltételeiért látogasson el az **egopowerplus.eu** weboldalra.

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE!



CITIȚI MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI

AVERTISMENT: Pentru siguranța și fiabilitatea produsului, toate reparațiile trebuie efectuate de către un tehnician de service autorizat.

AVERTISMENT: Asigurați-vă că ați citit și înțelegeți toate instrucțiunile privind siguranța din acest Manual de utilizare, inclusiv toate simbolurile de alertă privind siguranța precum "**PERICOL**," "**AVERTISMENT**," și "**ATENȚIE**" înainte de a utiliza această sculă. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave.

PĂSTRAȚI TOATE AVERTISMENTELE ȘI INSTRUCȚIUNILE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

SIMBOLUL DE SECURITATE

AVERTISMENT: Exploatarea oricăror scule electrice se poate solda cu ricoșarea de obiecte străine în ochii dumneavoastră, ceea ce se poate solda cu vătămarea gravă a ochilor. Înainte de a începe să utilizați scula electrică, echipați-vă întotdeauna cu ochelari de protecție cu apărători laterale și vizieră pentru față, atunci când este nevoie. Vă recomandăm să purtați o vizieră lată de protecție peste ochelarii de vedere sau ochelari de protecție standard cu apărători laterale.

SIMBOLURI PRIVIND SIGURANȚA



Alertă privind siguranța



Pentru a reduce riscul de accidentare, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de utilizare înainte de a utiliza acest produs.

RO



Utilizați acest aparat numai în interior



Construcție dublu-izolată



Bluetooth®



Nivel de putere acustică garantat. Emisii sonore în mediul înconjurător conform Directivei comunitare europene.



Acest produs este în conformitate cu directivele europene aplicabile.



Acest produs este în conformitate cu legislația aplicabilă din Marea Britanie.



Deșeurile produselor electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Predați-le unui punct de reciclare autorizat.



Curent continuu

~	Curent alternativ	V	Tensiune
A	Curent	Ah	Capacitatea bateriei
Hz	Frecvență (cicluri pe secundă)	W	Alimentare
min	Durată	°C	Temperatură

kg Greutatea

12.5A Mini-siguranță fuzibilă temporizată

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

⚠ **AVERTISMENT:** Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave.

Termenul "aparat" în toate avertismentele enumerate mai jos se referă la aparatele cu fir sau la aparatele care funcționează cu baterii (fără fir).

⚠ **AVERTIZARE:** Pentru siguranța și fiabilitatea produsului, toate reparațiile trebuie efectuate de către un tehnician de service autorizat.

SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate și întunecoase predispun la accidente.
- **Nu utilizați aparatele în medii explozive, cum ar fi în prezența unor lichide, gaze sau praf inflamabile.** Aparatele creează scântei, care pot aprinde praful sau fumul.

RO

SIGURANȚA ELECTRICĂ

- **Evitați contactul corpului cu suprafețele legate la împământare, cum sunt țevile, caloriferele, mașinile de gătit și frigiderele.** Există un risc crescut de șoc electric în cazul în care corpul dumneavoastră este expus la împământare.
- **Ștecherele aparatelor trebuie să se potrivească cu priza.** Nu modificați niciodată ștecherul în vreun fel. Nu utilizați niciun adaptor electric cu aparate cu împământare. Ștecherele nemodificate și prizele adecvate vor reduce riscul de electrocutare.
- **Nu expuneți aparatele la ploaie sau la condiții umede.** Pătrunderea apei într-un aparat va crește riscul de electrocutare.
- **Nu abuzați de cablu.** Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta aparatul. Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, margini tăioase sau piese în mișcare. Cablurile electrice deteriorate sau încâlcite cresc riscul de electrocutare.
- Acest hub poate fi utilizat cu EGO Dock PGX3000D pentru a încărca pachetele de baterii EGO enumerate în Fig. B1.
- Acest hub poate fi utilizat cu bateriile externe EGO PGX1400PB și PGX2500PB pentru a încărca pachetele de baterii EGO enumerate în Fig. B2.
- Acest hub poate fi utilizat cu mașina de tuns iarba electrică cu braț zero EGO Comercială enumerată în Fig. B3.

SERVICE

- **Solicitați repararea aparatului de către un reparator calificat, folosind numai piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura menținerea siguranței aparatului.
- **Atunci când reparați un aparat, utilizați numai piese de schimb identice. Respectați instrucțiunile din secțiunea de întreținere din acest manual.** Utilizarea de piese neautorizate sau nerespectarea instrucțiunilor de întreținere poate crea un risc de șoc sau rănire.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU HUB

- **Înainte de a utiliza hub-ul bateriei, citiți toate instrucțiunile și marcajele de avertizare din acest manual și de pe hub-ul bateriei, de pe acumulator și de pe produsul care utilizează bateria pentru a preveni utilizarea necorespunzătoare a produselor și posibilele răniri sau deteriorări.**
- **Acest aparat nu este destinat folosirii de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse, sau lipsite de experiență ori cunoștințe, exceptând cazul în care acestea sunt supravegheate sau instruite în prealabil de o persoană responsabilă de securitatea lor. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.**
- **Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a se evita orice pericol.**
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse ori lipsite de cunoștințe sau de experiență numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg pericolele la care se expun. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Este interzisă efectuarea curățării și întreținerii aparatului permisibile utilizatorului de către copii nesupravegheați.
- **Nu utilizați hub-ul în aer liber și nu îl expuneți la condiții de umezeală sau ploaie.** Pătrunderea apei în Hub va crește riscul de electrocutare.

- **Nu manipulați hub-ul, inclusiv fișa hub-ului și terminalele hub-ului, cu mâinile ude.**
- **Utilizarea unui accesoriu care nu este recomandat sau vândut de către producătorul hub-ului bateriei poate duce la risc de incendiu, electrocutare sau rănire a persoanelor.**
- **Reîncărcați numai cu hub-ul specificat de producător.** Un hub care este potrivit pentru un tip de acumulator poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt acumulator.
- **Nu abuzați de cablu sau de hub.** Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta hub-ul. Nu trageți de cablul hub-ului pentru a deconecta ștecherul de la o priză. Ar putea apărea deteriorarea cablului sau a hub-ului și ar putea crea un pericol de șoc electric. Înlocuiți imediat cablurile de alimentare deteriorate.
- **Cablul de alimentare trebuie să fie poziționat astfel încât să nu fie călcat, să nu provoace împiedicarea persoanelor, să nu intre în contact cu muchii ascuțite sau piese mobile și să nu fie supus la deteriorări sau la tensiuni.** Poziționarea corectă a cablului va reduce riscul de căderi accidentale, care pot cauza vătămări corporale și deteriorarea cablului, care s-ar putea solda cu electrocutare.
- **Nu lăsați cablul și hub-ul să fie expuse la căldură pentru a preveni deteriorarea carcasei sau a pieselor interne.**
- **Nu permiteți contactul pieselor de plastic cu benzină, uleiuri, produse pe bază de petrol etc.** Aceste materiale conțin substanțe chimice care pot deteriora, fragiliza sau distruge plasticul.
- **Nu folosiți hub-ul cu un cablu sau o fișă deteriorată, care ar putea provoca scurtcircuit și șocuri electrice.** Dacă este deteriorat, reparați sau înlocuiți hub-ul de către un tehnician de service autorizat la un Centru de service EGO .
- **Nu utilizați hub-ul dacă a fost supus la lovituri puternice, a căzut sau a fost deteriorat în orice fel.** Duceți-l unui tehnician de service autorizat pentru o verificare electrică ca să determine dacă hub-ul este în stare bună de funcționare.
- **Nu dezasamblați hub-ul.** Duceți-l la un tehnician de service autorizat atunci când este nevoie de service sau reparații. Reasamblarea greșită poate duce la electrocutare sau la incendiu.
- **Scoateți hub-ul din priza electrică înainte de a încerca orice operație de întreținere sau de curățare, pentru a reduce riscul de electrocutare.**
- **Deconectați hub-ul de la sursa de alimentare atunci când nu îl utilizați.** Astfel se va reduce riscul de electrocutare sau de deteriorare a hub-ului în cazul în care cad obiecte de metal în deschiderea acestuia. Acest lucru va ajuta la prevenirea deteriorării încărcătorului în cazul unui vârf de tensiune.
- **Pericol de electrocutare.** Nu atingeți porțiunea neizolată a conectorului de ieșire sau borna neizolată a acumulatorului.
- **Pentru reducerea riscului de accidentare, este necesară o supraveghere atentă când aparatul este utilizat în apropierea copiilor.**
- **Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu introduceți în apă sau în alt lichid.** Nu amplasați și nu depozitați aparatul într-un loc de unde ar putea să cadă sau să fie tras într-o cadă ori într-o chiuvetă.
- **În timpul încărcării, bateriile trebuie amplasate într-un loc bine ventilat** (pentru pachetele de baterii care eliberează gaze în atmosferă în timpul încărcării normale).
- **Conexiune la alimentare:** PGX3200E-H este furnizat cu o priză industrială de 16 A CEE / IEC 60309, 200–250 V, 2P+T, 6 ore, albastră. Este posibil să fie necesară o priză sau un adaptor adecvat. Orice adaptor, prelungitor sau priză utilizată cu acest produs trebuie să aibă o putere nominală de cel puțin 16 A și să fie compatibilă cu puterea maximă de intrare a hub-ului de 3200 W. Nu utilizați adaptoare sau prelungitoare sub-apreciate.
- **Păstrați aceste instrucțiuni.** Consultați-le frecvent și folosiți-le pentru a instrui alte persoane care ar putea utiliza acest dispozitiv. Dacă împrumutați cuiva acest aparat, împrumutați-i și aceste instrucțiuni pentru a preveni utilizarea inadecvată a produsului și posibile vătămări.

RO

CABLU PRELUNGITOR

⚠ AVERTISMENT: UN CABLU PRELUNGITOR NU TREBUIE UTILIZAT DECÂT DACĂ ESTE ABSOLUT NECESAR. Utilizarea unui prelungitor necorespunzător ar putea duce la un risc de incendiu și electrocutare. Dacă trebuie utilizat un prelungitor, asigurați-vă că:

Pinii de pe ștecherul prelungitorului au același număr, dimensiune și formă ca cei ai ștecherului de pe hub.

Cablul este cablat corespunzător și în stare electrică bună.

Dimensiunea este suficient de mare pentru curentul nominal AC al hub-ului, așa cum este specificat mai jos:

Lungime cablu (metri)	15 m	30 m
Dimensiune cablu (mm^2)	0.75 mm^2	0.75 mm^2

- Un prelungitor este o soluție temporară. Mutați hub-ul într-o priză standard imediat ce lucrarea a fost finalizată.
- Nu conectați niciodată mai mult de un hub sau alt dispozitiv la un cablu prelungitor.
- Nu utilizați niciodată un prelungitor cu o putere nominală mai mică decât puterea nominală de pe plăcuța de evaluare a hub-ului.
- Nu legați cablurile prelungitoare (lanț).

PĂSTRAŢI ACESTE INSTRUCŢIUNI!

SPECIFICAȚII

Intrare Hub	220-240V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W
Ieșire Hub	56 V ⎓
Andocare compatibilă	PGX3000D
Baterie externă compatibilă	PGX1400PB, PGX2500PB
Mașină de tuns iarba EGO compatibilă	ZTX4800R
Durată de încărcare	3,5 ore pentru 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Bandă de frecvență de operare Bluetooth	2402-2480 MHz
Puterea maximă de transmisie Bluetooth	20 dBm
Temperatura de încărcare recomandată	5°C-40°C
Temperatură de depozitare recomandată	-20°C - 70°C
Greutatea	13.16 kg

ACCESORII RECOMANDATE

⚠ **AVERTISMENT:** Utilizați numai piese de schimb identice enumerate mai jos. Utilizarea pieselor care nu întrunesc specificațiile echipamentului original pot duce la funcționarea inadecvată și la compromiterea siguranței.

DENUMIREA PIESELOR	NUMĂR MODEL
Cablu de încărcare PGX™ 70 cm	ACE0700
Cablu de încărcare PGX™ 150 cm	ACE1500

LISTA COMPONENTELOR (FIG. A1 & A2)

DESCRIEREA

CUNOAȘTE-ȚI HUB-UL (Fig. A1)

1. Conector de încărcare (pentru mașina de tuns iarba)
2. Indicator 1
3. Indicator 3
4. Indicator 2
5. Ventilator de răcire (2)
6. Portul conectorului 2
7. Buton Mod de încărcare
8. Buton Bluetooth/Wi-Fi
9. Portul conectorului 3
10. Suport conector de încărcare
11. Cablu de alimentare
12. Orificiu de montare pe perete (4)
13. Bloc de cauciuc (2)
14. Șurub (2)

CUNOAȘTEȚI KITUL DE MONTARE E-TRACK (Fig. A2)

1. Clemă E-track (2)
2. Tampon de protecție din cauciuc (2)
3. Cheie Torx T25
4. Set șuruburi și șaibe M5 40 mm (2)
5. Șurub ST6.3 cu lungimea de 90 mm (2)

CUNOAȘTEȚI INDICATORII AI STOCULUI DE ACCES ȘI A BATERIEI EXTERNE (NU AU FOST INCLUSE) (Fig. A3)

1*. Indicator de stare a andocării

2*. Indicator de stare a compartimentului pentru baterii pentru andocare (3)

3*. Indicator de stare a curentului alternativ (AC)

4*. Indicator de stare a compartimentului bateriei pentru Power Bank (3)

* NU ESTE INCLUS

ASAMBLARE

⚠ **AVERTISMENT:** Dacă unele piese sunt deteriorate sau lipsesc, nu utilizați acest produs până la înlocuirea pieselor. Utilizarea acestui produs cu piese deteriorate sau lipsă s-ar putea solda cu vătămări grave.

AVERTIZARE: Nu încercați să modificați acest produs sau să creați accesorii nerecomandate pentru acest produs. Orice astfel de modificare sau schimbare reprezintă o utilizare necorespunzătoare și se poate solda cu condiții periculoase care pot conduce la posibile vătămări grave.

AVERTIZARE: Pentru a preveni pornirea accidentală care ar putea cauza vătămări corporale grave, asigurați-vă că deconectați produsul de la sursa de alimentare atunci când asamblați piese.

MONTAREA SUPORTULUI CONECTORULUI DE ÎNCĂRCARE (Fig. C)

Când conectorul de încărcare nu este utilizat, agățați-l întotdeauna de suportul conectorului de încărcare.

1. Aliniați orificiile de montare de pe suportul conectorului de încărcare și de pe hub-ul de încărcare.
2. Folosind cele două șuruburi furnizate și o cheie Torx T15 (nu este inclusă), instalați suportul conectorului de încărcare pe hub-ul de încărcare.

FUNCȚIONARE

AVERTISMENT: Nu utilizați nicio componentă sau accesoriu care nu a fost recomandat de producătorul acestui produs. Utilizarea de accesorii nerecomandate se poate solda cu vătămări grave.

AVERTIZARE: Nu modificați și nu încercați să reparați hub-ul decât conform indicațiilor din instrucțiunile de utilizare și întreținere.

AVERTIZARE: Pentru a evita riscul de incendiu, citiți și urmați instrucțiunile din „ **INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ** ” **INSTRUCȚIUNI** ” înainte de a conecta hub-ul la priza de alimentare. Dacă se folosește un prelungitor, urmați instrucțiunile din secțiunea „ **PRELUNGITOARE** ”. Înainte de fiecare utilizare, inspectați întregul produs pentru a verifica dacă există piese deteriorate, lipsă sau slăbite, cum ar fi șuruburi, piulițe, bolțuri, capace etc. Strângeți bine toate elementele de prindere și capacele și nu utilizați acest produs dacă piesele lipsă sau defecte nu sunt înlocuite.

APLICAȚII

Puteți utiliza acest produs pentru încărcarea bateriilor EGO instalate în mașina de tuns iarba electrică comercială cu braț zero EGO ZTX4800R.

De asemenea, este conceput pentru a încărca pachetele de baterii EGO instalate în stația de andocare EGO PGX ™ cu 3 porturi PGX3000D și/sau pentru a încărca pachetele de baterii EGO instalate în bateriile externe EGO PGX ™ PGX1400PB și PGX2500PB. Citiți manualul de utilizare inclus împreună cu stația de andocare și bateria externă.

NOTĂ: Produsul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput. Orice altă utilizare este considerată abuzivă.

NOTĂ: Seturile de acumulatori cu ioni de litiu sunt livrate parțial încărcate. Înaintea primei utilizări, încărcați complet setul de acumulatori.

ÎNCĂRCAREA ACUMULATORILOR

Încărcarea bateriilor instalate în mașina de tuns iarba electrică comercială cu brațare zero EGO (Fig. D)

D-1	Mașină de tuns iarba electrică comercială EGO cu braț zero	D-4	Indicator 1
D-2	Portul de încărcare	D-5	Indicator 2
D-3	Conector de încărcare	D-6	Indicator 3

1. Conectați conectorul de încărcare la portul de încărcare al mașinii de tuns iarba.
2. Conectați hub-ul la sursa de alimentare (220-240V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W). Hub-ul va începe auto-testarea, iar toți cei trei indicatori vor lumina verde continuu. Indicatorul 1 va începe să clipească după trei secunde, indicând faptul că conectorul de încărcare funcționează corect, în timp ce indicatorii 2 și 3 se vor stinge după 30 de secunde. Aceasta indică faptul că stația de încărcare funcționează normal. Ventilatoarele de răcire funcționează continuu pentru a răci hub-ul.
3. Când bateriile sunt complet încărcate, indicatorul 1 va lumina verde continuu. Indicatorul de alimentare de pe setul de acumulatori se va stinge.
4. Așteptați până când ventilatoarele de răcire se opresc. Apoi scoateți conectorul de încărcare de la mașina de tuns iarba și deconectați hub-ul de la sursa de alimentare.

RO

ATENTIONARE:

Un timp de funcționare semnificativ redus după încărcarea completă a unui pachet de baterii indică faptul că bateria este aproape de sfârșitul duratei sale de viață și că trebuie înlocuită.

Hub-ul se poate încălzi în timpul încărcării. Aceasta face parte din funcționarea normală a hub-ului. Efectuați încărcarea într-o zonă bine ventilată.

STAREA HUB-ULUI	INDICATOR 1	INDICATOR DE ALIMENTARE PE SETUL DE ACUMULATORI
Modul de așteptare (fără baterie)	Oprit	Nu este cazul
Încărcare normală.	 Verde intermitent	Clipește alternativ roșu, portocaliu și verde. SAU Ultimul segment clipește în verde, restul verde continuu. (Depinde de modelul acumulatorul dumneavoastră.)
Se încarcă lent când temperatura hub-ului este de 40 - 60° C	 Portocaliu intermitent	
Complet încărcat.	 Verde continuu	Oprit
Hub-ul este prea cald sau prea rece.	 Roșu continuu	
Bateriile care se încarcă sunt prea fierbinți sau prea reci.	 Roșu continuu	
Eroare la hub.	 Roșu intermitent	
Eroare la mașina de tuns iarba.	 Roșu intermitent	

Compatibilitatea hub-ului cu docul de andocare și/ sau bateria externă (Fig. E)

NOTĂ: Doar stațiile de andocare PGX3000D și bateriile externe PGX1400PB/PGX2500PB pot fi conectate în aval de hub-ul PGX3200E-H. Nu conectați niciun hub PGX3200E-H sau PGX1600E-H suplimentar în același lanț. La fiecare port al conectorului hub se pot conecta maximum 30 de stații de andocare și/sau baterii externe (Fig. E).

AVERTISMENT: Pentru a îmbunătăți eficiența încărcării, atunci când încărcați mai multe baterii, evitați să conectați prea multe stații de andocare și/sau baterii externe la un singur port de încărcare. În schimb, conectați același număr sau un număr similar de dispozitive la două porturi de conectare, asigurându-vă că ambele porturi încarcă același număr sau un număr similar de baterii.

Fig. F1 arată cum se încarcă bateriile prin intermediul unuia sau mai multor stații de încărcare:

1. Împingeți colierul unui conector al cablului de alimentare (neinclus) pe unul dintre porturile conectorului de pe hub până când auziți un clic, așa cum se arată în Fig. F1 (1).
2. Împingeți colierul celuilalt conector de pe cablul de alimentare pe unul dintre porturile conectorului de pe stația de încărcare până când auziți un clic, așa cum se arată în Fig. F1 (2).

RO

NOTĂ: Pentru a deconecta hub-ul de la andocare, rotiți mai întâi inelele conectorilor de pe cablul de alimentare conform săgeților de rotație marcate pe conectori și trageți-i afară din hub și andocare, așa cum se arată în Fig. F2.

3. Conectați stația de andocare la următoarea stație de andocare în același mod (3). Puteți continua să conectați mai multe stații de andocare (maxim 30 de stații de andocare pentru fiecare port al conectorului hub), dacă este necesar.
4. Conectați hub-ul la sursa de alimentare (4). Hub-ul va începe auto-testarea, iar toți cei trei indicatori vor lumina verde continuu. Indicatorii 2 și/sau 3 vor începe să clipească după trei secunde, indicând faptul că portul (porturile) conectorului funcționează corect, în timp ce indicatorul 1 se va stinge după 30 de secunde. Aceasta indică faptul că stația de încărcare funcționează normal. Indicatorul (indicatorii) portului conector corespunzător de pe indicatorul (indicatorii) de stare a stației de andocare va (vor) lumina verde continuu, indicând faptul că stația de andocare funcționează corect și poate încărca bateriile.
5. Aliniați nervurile ridicate ale unui acumulator cu fantele de montare dintr-unul dintre compartimentul bateriei andocării. Glisați bateria în jos în compartimentul pentru baterie (5). Butonul de eliberare a bateriei va ieși brusc și se va auzi un clic, indicând faptul că bateria este atașată în siguranță.
6. Hub-ul va comunica cu acumulatorul instalat pe andocare pentru a evalua starea acumulatorului. Când bateria îndeplinește condițiile de încărcare, hub-ul va începe să o încarce, iar indicatorul (indicatoarele) portului conector corespunzător de pe hub și indicatorul de stare al compartimentului bateriei (deasupra bateriei introduse) vor clipi în verde.
7. Introduceți mai multe pachete de baterii în docuri.
8. Atunci când conectați mai multe andocări la hub, hub-ul va alimenta andocările în ordinea proximității - stația cea mai apropiată de hub este alimentată prima. Starea intermitentă verde a bateriei ajută la identificarea bateriei care se încarcă în prezent.

9. Când bateriile sunt complet încărcate, indicatorul (indicatorii) portului conector corespunzător de pe hub și indicatorii de stare ai compartimentului pentru baterii vor lumina verde continuu. Indicatorii de alimentare de pe pachetele de baterii se vor stinge. Se recomandă deconectarea hub-ului de la sursa de alimentare, dacă nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

NOTĂ:

- Atunci când acumulatorii sunt complet încărcați, indicatorul de stare al hub-ului și indicatorii de stare ai compartimentului pentru acumulatori se vor lumina în verde continuu.
- Hub-ul, andocarea și bateria externă se pot încălzi în timpul încărcării. Aceasta face parte din funcționarea normală. Efectuați încărcarea într-o zonă bine ventilată.

NOTĂ: Când hub-ul este conectat la andocare și/sau baterii externe, acesta va evalua tensiunea bateriilor și le va încărca secvențial de la tensiune mică la tensiune mare.

Indicatori Hub, Andocare și Power Bank

HUB		ANDOCARE		POWER BANK	
Starea portului conectorului	**Indicatorul 2 sau Indicatorul 3**	**Indicator de stare a andocării**	**Indicatorul (indicatorii) de stare a compartimentului pentru baterii**	**Indicator de stare a curentului alternativ (AC)**	**Indicatorul (indicatorii) de stare a compartimentului pentru baterii**
Modul de așteptare (fără baterie)	Verde continuu	Verde continuu	Oprit	Verde continuu	Oprit
Încărcare normală.	Verde intermitent	Verde continuu	Verde intermitent deasupra acumulatorului (acumulatorilor) încărcat(e).	Verde continuu	Verde intermitent deasupra acumulatorului (acumulatorilor) încărcat(e).
Se încarcă lent când temperatura hub-ului este de 40 - 60° C.	Portocaliu intermitent				
Complet încărcat.	Verde continuu	Verde continuu	Verde continuu deasupra acumulatorului (acumulatorilor) complet încărcat(e).	Verde continuu	Verde continuu deasupra acumulatorului (acumulatorilor) complet încărcat(e).
Hub-ul este prea cald sau prea rece.	Roșu continuu	Oprit	Oprit	Oprit	Oprit
Eroare la hub.	Roșu intermitent				

RO

HUB		ANDOCARE		POWER BANK	
Starea portului conectorului	**Indicatorul 2 sau Indicatorul 3**	**Indicator de stare a andocării**	**Indicatorul (indicatorii) de stare a compartimentului pentru baterii**	**Indicator de stare a curentului alternativ (AC)**	**Indicatorul (indicatorii) de stare a compartimentului pentru baterii**
Bateria care se încarcă este prea fierbinte sau prea rece.	Verde continuu	Verde continuu	Roșu continuu deasupra acumulatorului în încărcare.	Verde continuu	Roșu continuu deasupra acumulatorului în încărcare.

ÎNCĂRCAREA UNUI SET DE ACUMULATORI CALD SAU RECE

Pentru mașină de tuns iarba

Dacă toate bateriile din mașina de tuns iarba nu se încadrează în intervalul normal de temperatură, indicatorul 1 va lumina roșu continuu. Când bateriile se răcesc sau se încălzesc la o temperatură normală, hub-ul va începe automat încărcarea, iar indicatorul 1 va începe să clipească în verde.

Pentru stația de încărcare

Dacă bateria din stația de încărcare nu se află în intervalul normal de temperatură, indicatorul de stare al compartimentului pentru baterie corespunzător va lumina roșu continuu, iar indicatorul de alimentare de pe bateria se va stinge. Această stare va rămâne timp de trei minute înainte ca hub-ul să încerce să încarce din nou bateria. Când bateria se răcește sau se încălzește la o temperatură normală, încărcarea va relua automat.

EROARE LA BATERIE SAU ANDOCARE/POWER BANK

Dacă se detectează o eroare a bateriei, indicatorul de stare al compartimentului pentru baterie corespunzător va clipi în roșu, iar indicatorul de alimentare de pe baterie se va stinge.

1. Scoateți și introduceți din nou bateria în stație de andocare/bateria externă. Dacă indicatorul de stare a compartimentului bateriei clipește în continuare roșu, încercați să încărcați un alt acumulator despre care se știe că este funcțional.
2. Dacă acumulatorul nou de schimb poate fi încărcat normal, acumulatorul original este defect.
3. Dacă indicatorul de stare a compartimentului bateriei clipește în roșu după ce ați încercat să încărcați un acumulator funcțional, resetați hub-ul deconectând hub-ul de la sursa de alimentare și așteptând până când indicatorul de stare al hub-ului se stinge. Apoi reconectați fișa la sursa de alimentare.
4. Dacă indicatorul de stare al compartimentului bateriei încă clipește în roșu după pasul 3, este posibil ca stația de andocare/bateria externă să fie defect(ă).

SCHIMBAȚI MODUL DE ÎNCĂRCARE (FIG. G1)

Dacă unul sau ambele porturi ale conectorului sunt conectate la o stație de andocare/bancă externă, iar conectorul de încărcare este conectat la o mașină de tuns iarba, hub-ul va încărca mai întâi mașina de tuns iarba în mod implicit. Apăsați butonul modului de încărcare pentru a comuta prioritatea de încărcare între mașina de tuns iarba și stația de andocare/bateria externă.

MONTAREA HUB-ULUI

Orificii pentru fixare pe perete

1. Asigurați-vă că cele două blocuri de cauciuc se potrivesc în fantele superioare din spatele hub-ului (Fig. H1).
2. Marcați locațiile celor patru găuri de montare pe perete în locul dorit pe un perete.
3. Folosiți patru șuruburi M5 cu o lungime de cel puțin 76 mm și șaibe (nu sunt incluse) pentru a monta în siguranță hub-ul pe perete (Fig. H2).

ATENTIONARE: Suprafața de montare trebuie să aibă o grosime de cel puțin 19 mm pentru a susține în siguranță hub-ul.

Montarea pe șina E-track (Fig. I)

RO

Kitul de montare EGO E-track este necesar pentru montarea hub-ului pe o șină E-track (nu este inclus).

I-1	Clemă E-track (2)	I-4	Set de bolț și șaibă (2)
I-2	Șina E-track	I-5	Bolț lung (2)
I-3	Tampon de protecție din cauciuc (2)		

1. Deconectați hub-ul de la priza de alimentare.
2. Scoateți cele două blocuri de cauciuc prezentate în Fig. H1.
3. Folosiți cheia Torx T25 (inclusă în kit) pentru a instala clemele E-track (incluse în kit) în zonele încastrate lăsate libere de blocurile de cauciuc, așa cum se arată în Fig. I.
4. Folosește cheia Torx T25 pentru a fixa fiecare clemă E-track pe hub folosind seturi de șuruburi și șaibe M5 (incluse în kit).
5. Introduceți două bare de protecție din cauciuc (incluse în kit) în orificiile inferioare de montare pe perete de pe spatele hub-ului.

ATENTIONARE: Când utilizați hub-ul într-un mediu de transport, cum ar fi o remorcă, asigurați-vă că îl fixați introducând cele două șuruburi lungi prin orificiile inferioare de montare pe perete și cele două bare de protecție din cauciuc (incluse în kit) în perete pentru a asigura stabilitatea. **Pentru utilizarea ca mașină de înșurubat, selectați modul de înșurubare în locul modului de găurire și mențineți cuplul sub 7 N·m.**

6. Fixați hub-ul pe șina E-track folosind clemele E-track așa cum se arată și asigurați-vă că hub-ul este fixat pe șină. Pentru a scoate hub-ul de pe șina E-track, apăsați manetele de eliberare de pe clemele E-track și trageți hub-ul departe.

NOTĂ: Gaura din clema E-track poate funcționa ca dispozitiv antifurt cu ajutorul unui lacăt (nu este inclus). Intervalul diametrului inelului este de 5 – 7 mm.

TEHNOLOGIA COMUNICĂRII

Pentru informații despre întreaga noastră gamă de produse și servicii conectate, inclusiv instrucțiuni de conectare, vă rugăm să scanați codul QR de mai jos sau să vizitați www.egopowerplus.eu/connect.

ÎNTREȚINEREA

⚠ **AVERTISMENT:** Pentru a evita vătămările corporale grave, deconectați întotdeauna hub-ul de la priza de alimentare și de la mașina de tuns iarba și scoateți bateria (bateriile) din stație atunci când curățați sau efectuați orice operațiune de întreținere.

⚠ **AVERTISMENT:** Nu se recomandă utilizarea aerului comprimat uscat pentru curățarea hub-ului. Dacă curățarea cu aer comprimat este singura metodă disponibilă, purtați întotdeauna ochelari de protecție sau ochelari de protecție cu apărători laterale atunci când utilizați aer comprimat pentru a curăța hub-ul. Dacă operația produce praf, purtați și o mască de protecție împotriva prafului.

⚠ **AVERTISMENT:** Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a se evita orice pericol.

ÎNTREȚINERE GENERALĂ

Evitați utilizarea solvenților când curățați piese din plastic. Majoritatea pieselor din plastic sunt susceptibile să se deterioreze de la diverse tipuri de solvenți comerciali și se pot defecta prin utilizarea acestora. Utilizați o lavetă curată pentru a îndepărta murdăria, praful, uleiul, vaselina etc.

⚠ **AVERTISMENT:** Nu permiteți niciodată lichidelor de frână, benzinei, produselor petroliere, uleiurilor penetrante etc. să intre în contact cu piese din plastic. Substanțele chimice pot deteriora, pot fragiliza sau pot distruge plasticul, ceea ce se poate solda cu vătămări grave.

RO

⚠ AVERTISMENT: În cazul operațiilor de service, utilizați numai piese de schimb EGO identice. Utilizarea oricăror altor piese poate crea un pericol sau poate produce o deteriorare. Pentru siguranța și fiabilitatea produsului, toate reparațiile trebuie efectuate de către un tehnician de service autorizat la un centru de service EGO. Când nu este utilizată, depozitați mașina în interior.

Protejarea mediului înconjurător



Nu eliminați echipamentul electric, acumulatorul epuizat și încărcătorul de acumulator împreună cu deșeurile menajere!

Predați acest produs unui punct de reciclare autorizat și puneți-l la dispoziția colectării separate. Sculele electrice trebuie returnate unui centru de reciclare ecologic.

DEPANAREA

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Indicatorii 1, 2 și/sau 3 clipesc în portocaliu.	■ hub-ul se va încărca lent atunci când temperatura hub-ului este de 40 – 60 °C, ceea ce este o funcționare normală.	■ Nu este necesară nicio acțiune.
	■ Eroare la hub.	■ Verificați dacă este o alarmă falsă. Pentru a face acest lucru, deconectați hub-ul de la sursa de alimentare și așteptați ca indicatorul (indicatoarele) să se stingă. Apoi reconectați fișa la sursa de alimentare. Dacă indicatorul/indicatoarele continuă să clipească în portocaliu, contactați Serviciul Clienți EGO .
Indicatorul 2 și/ sau 3 luminează roșu continuu.	■ Un alt hub este conectat în sistemul de încărcare.	■ Scoateți hub-ul suplimentar.
	■ Eroare la hub.	■ Verificați dacă este o alarmă falsă. Pentru a face acest lucru, deconectați hub-ul de la sursa de alimentare și așteptați ca indicatorul (indicatoarele) să se stingă. Apoi reconectați fișa la sursa de alimentare. Dacă indicatorul/indicatoarele continuă să clipească în roșu, contactați Serviciul Clienți EGO .
Indicatorul 2 și/ sau 3 clipește în roșu.	■ Eroare la hub.	■ Verificați dacă este o alarmă falsă. Pentru a face acest lucru, deconectați hub-ul de la sursa de alimentare și așteptați ca indicatorul (indicatoarele) să se stingă. Apoi reconectați fișa la sursa de alimentare. Dacă indicatorul/indicatoarele continuă să clipească în roșu, contactați Serviciul Clienți EGO .
Indicatorul 1 clipește în roșu.	■ O mașină de tuns iarba defectă este conectată sau mașina de tuns iarba conectată are un pachet de baterii defect.	■ Conectați telefonul mobil la mașina de tuns iarba prin Bluetooth sau prin aplicația EGO Connect pentru a identifica problema specifică. Contactați Serviciul Clienți EGO dacă este necesar.
	■ Eroare la hub.	■ Verificați dacă este o alarmă falsă. Pentru a face acest lucru, deconectați hub-ul de la sursa de alimentare și așteptați ca indicatorul să se stingă. Apoi reconectați fișa la sursa de alimentare. Dacă indicatorul continuă să clipească în roșu, contactați Serviciul Clienți EGO.
Indicatorul 1 luminează roșu continuu.	■ Hub-ul rece/supraîncălzit.	■ Deconectați hub-ul de la sursa de alimentare și așteptați până când se răcește sau se încălzește, apoi reconectați ștecherul la sursa de alimentare. Dacă aceasta nu rezolvă problema, apelați Serviciul Clienți EGO .
	■ Toate bateriile din mașina de tuns iarba conectată sunt supra-încălzite.	■ Lăsați bateria să se răcească. Încărcarea va începe când bateria revine la intervalul normal de temperatură.

RO

GARANȚIE

POLITICA PRIVIND GARANȚIA EGO

Vă rugăm să vizitați site-ul web **egopowerplus.eu** pentru termenii și condițiile complete ale politicii de garanție EGO .

PREBERITE VSA NAVODILA!



PREBERITE PRIROČNIK Z NAVODILI ZA UPORABO

⚠ **OPOZORILO:** Za zagotovitev varnosti in zanesljivosti mora vsa popravila izvesti usposobljeni servisni tehnik.

⚠ **OPOZORILO:** Poskrbite, da boste pred uporabo tega orodja prebrali in razumeli vsa varnostna navodila v tem uporabniškem priročniku, vključno z vsemi varnostnimi opozorilnimi simboli, kot so »**NEVARNOST**«, »**OPOZORILO**« in »**POZOR**«. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali resnih telesnih poškodb.

VSA OPOZORILA IN NAVODILA SHRANITEZA POZNEJŠO UPORABO.

VARNOSTNI SIMBOL

⚠ **OPOZORILO:** Delovanje katerega koli električnega orodja lahko povzroči metanje tujkov v vaše oči, kar lahko povzroči resne poškodbe očesa. Pred začetkom dela z električnim orodjem vedno nosite zaščitna očala ali varnostna očala s stranskimi zaščitami in po potrebi tudi ščit za celoten obraz. Priporočamo vam uporabo varnostne maske Wide Vision Safety Mask za uporabo preko očal ali standardnih varnostnih očal s stransko zaščito.

VARNOSTNI SIMBOLI



Varnostno opozorilo



Za zmanjšanje nevarnosti telesnih poškodb je pomembno, da uporabnik pred uporabo stroja prebere in razume priročnik za upravljavce.



Napravo uporabljajte le v notranjih prostorih



Konstrukcija z dvojno izolacijo



Bluetooth®



Zagotovljena raven zvočne moči. Emisije hrupa v okolico so v skladu z direktivo Evropske skupnosti.



Ta izdelek je skladen z veljavnimi direktivami ES.



Ta izdelek je skladen z veljavno zakonodajo VB.



Odpadnih električnih izdelkov ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Odnesite jih v pooblaščeni obrat za recikliranje.

Enosmerni tok

~	Izmenični tok	V	Napetost
A	Tok	Ah	Kapaciteta baterije
Hz	Frekvenca (v ciklih na sekundo)	W	Napajanje
min	Čas	°C	Temperatura
kg	Teža	12.5A	Miniaturni taljivi vložki s časovnim zamikom

SL

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

⚠ **OPOZORILO:** preberite celotna navodila in poskrbite, da jih boste razumeli. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali resnih telesnih poškodb.

Izraz »naprava« v vseh spodaj navedenih opozorilih se nanaša na kabelske naprave ali baterijske (brezžične) naprave.

⚠ **OPOZORILO:** Za zagotovitev varnosti in zanesljivosti mora vsa popravila izvesti usposobljen servisni tehnik.

VARNOST DELOVNEGA OBMOČJA

- **Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno.** V neurejenih in temnih območjih se rade zgodijo nesreče.
- **Naprav ne upravljajte v eksplozivnih okoljih, npr. ob prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.** Naprave ustvarjajo iskre, ki lahko povzročijo vžig prahu ali hlapov.

ELEKTRIČNA VARNOST

- **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki.** Če ste ozemljeni, obstaja večje tveganje električnega udara.
- **Vtiči naprave se morajo prilegati vtičnici.** Vtiča nikoli ne smete spreminjati na kakršen koli način. Z ozemljenimi napravami ne uporabljajte spremenjenega vtiča. Nespremenjeni vtiči in pripadajoče vtičnice bodo zmanjšali tveganje električnega udara.
- **Naprav ne izpostavljajte dežju ali vlažnim pogojem.** Če v napravo vdre voda, obstaja večje tveganje za električni udar.
- **Ne poškodujte električnega kabla.** Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vlečenje ali izklop naprave. Kabel hranite stran od vročine, olja, ostrih robov ali premičnih delov. Poškodovani ali zapleteni kabli zvišujejo tveganje za električni udar.
- To vozlišče lahko uporabite s priklopno postajo EGO PGX3000D za polnjenje baterijskih sklopov EGO, navedenih na sl. B1.
- To vozlišče lahko uporabljate z napajalnikom EGO PGX1400PB in PGX2500PB za polnjenje baterijskih sklopov EGO, navedenih na sl. B2.
- To vozlišče se lahko uporablja s komercialno električno kosilnico EGO z možnostjo obračanja na mestu, navedeno na sl. B3.

SERVIS

- **Napravo naj servisira kvalificirano servisno osebje, ki uporablja le identične nadomestne dele.** To bo zagotovilo ohranjanje varnosti aparata.
- **Pri servisiranju naprave uporabljajte samo popolnoma enake nadomestne dele. Upoštevajte navodila v poglavju o vzdrževanju v tem priročniku.** Če uporabljate neodobrene dele ali ne upoštevate navodil, opisanih v poglavju o vzdrževanju, lahko povzročite tveganje električnega udara ali poškodbe.

VARNOSTNA NAVODILA ZA ZVEZDIŠČE

- **Pred uporabo zvezdišča za baterije preberite vsa navodila in opozorilne oznake v tem priročniku ter na zvezdišču za baterije, bateriji in na izdelku, s katerim boste uporabljali baterijo, da preprečite nepravilno uporabo izdelkov ter morebitne poškodbe ali škodo.**
- **Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma osebe s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če te osebe nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost oziroma jim je te oseba posredovala navodila o uporabi naprave. Otroci morajo biti pod nadzorom, da zagotovite, da se z aparatom ne igrajo.**
- **Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljene osebe, da preprečite nevarnost.**
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali mentalnimi zmožnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja, če so pravilno nadzorovani(e) ali če so prejeli navodila o varni uporabi naprave in razumejo tveganje, ki ga s tem prevzemajo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naj ne izvajajo čiščenja in vzdrževanja naprave brez nadzora.
- **Zvezdišča ne uporabljajte zunaj ali ga izpostavljajte mokrim ali vlažnim razmeram.** Voda v zvezdišču znatno poveča tveganje električnega udara.
- **Z mokrimi rokami ne upravljajte zvezdišča, vključno z vtičem zvezdišča in sponkami zvezdišča.**
- **Uporaba priključkov, ki jih proizvajalec zvezdišča za baterije ne priporoča, lahko povzroči nevarnost požara, električnega udara ali poškodbe oseb.**
- **Baterijo polnite le z zvezdiščem, ki ga navede proizvajalec.** Zvezdišče, ki je primerno za eno vrsto baterijskega sklopa, morda lahko povzroči nevarnost požara, če z njim polnite drugo vrsto baterijskega sklopa.

SL

- **Kabla ali zvezdišča ne uporabljajte za neustrezne namene.** Kabla ne uporabljajte za nošenje zvezdišča. Kabla zvezdišča ne vlecite z namenom odklopa iz priključka. Lahko pride do poškodbe kabla ali zvezdišča in ustvari tveganje električnega udara. Poškodovane kable takoj zamenjajte.
- **Poskrbite, da bo kabel nameščen tako, da nanj ne bo mogoče stopiti, se spotakniti in da kabel ne bo prišel v stik z ostrimi robovi ali premikajočimi se deli ali bo kakor koli drugače izpostavljen poškodbam ali obremenitvam.** To bo zmanjšalo nevarnost za nenamerne padce, ki bi lahko povzročili telesno poškodbo ali škodo na kablu, in kar bi se lahko kasneje odrazilo v električnem udaru.
- **Kabel in zvezdišče hranite stran od vročine, da preprečite poškodbe ohišja ali notranjih delov.**
- **Ne dovolite, da bi bencin, olja, ali izdelki, ki temeljijo na naftnih derivatih, prišli v stik s plastičnimi deli.** Ti materiali vsebujejo kemikalije, ki lahko poškodujejo, oslabijo ali uničijo plastiko.
- **Če ima zvezdišče poškodovan kabel ali vtič, ga ne uporabljajte, saj lahko pride do kratkega stika in električnega udara.** V primeru poškodb naj zvezdišče popravi ali zamenja pooblaščen serviser v servisnem centru EGO.
- **Zvezdišča ne uporabljajte, če je prejel oster udarec, je padel ali je bil poškodovan na kakršen koli drug način.** Odnesite ga na električni pregled k pooblaščenemu serviserju, da bo določil, če je zvezdišče v dobrem stanju.
- **Zvezdišča ne razstavljajte.** Kadar je potreben servis ali popravilo, ga odnesite k pooblaščenemu serviserju. Nepravilna ponovna montaža lahko prevede do električnega udara ali požara.
- **Zvezdišče odklopite iz električne vtičnice pred kakršnim koli vzdrževanjem ali čiščenjem, da tako zmanjšate tveganje električnega udara.**
- **Kadar zvezdišča ne uporabljate, ga odklopite iz napajanja.** To bo zmanjšalo nevarnost za električni udar ali poškodbo zvezdišča, če bodo v odprtino padli kovinski delci. To bo tudi pomagalo preprečiti poškodbe zvezdišča med nihanjem napetosti.
- **Tveganje za električni udar!** Ne dotikajte se neizoliranega dela izhodnega priključka ali neizoliranih baterijskih sponk.
- **Da bi zmanjšali nevarnost telesne poškodbe, bodite posebej previdni, kadar se naprava uporablja v bližini otrok.**
- **Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara zvezdišča ne potopite v vodo ali katero koli drugo tekočino.** Naprave ne postavljajte in ne shranjujte na mestih, iz katerih lahko pade v kad ali korito.
- **Med polnjenjem morajo biti baterijski sklopi nameščeni v dobro prezračevanem prostoru** (za zvezdišča baterij, ki med običajnim polnjenjem sproščajo pline v ozračje).
- **Električni priključek:** Izdelek PGX3200E-H je opremljen z industrijskim vtičem 16 A CEE/IEC 60309, 200–250 V, 2P+E, 6h, moder. Morda bo treba uporabiti ustrezno ujemajočo vtičnica ali adapter. Vsak adapter, podaljšek ali vtičnica, ki se uporablja s tem izdelkom, mora imeti nazivno vrednost najmanj 16 A in primeren za največjo vhodno moč vozlišča 3200 W. Ne uporabljajte adapterjev ali podaljškov z nižjo nazivno vrednostjo.
- **Ta navodila shranite.** Pogosto jih preberite in jih uporabite za poučevanje drugih, ki uporabljajo to napravo. Če to orodje komu posodite, posodite tudi ta navodila, da preprečite nepravilno uporabo izdelka in možnosti telesnih poškodb.

PODALJŠKI

⚠ **OPOZORILO: PODALJŠKA NE SMETE UPORABLJATI, ČE TO NI NUJNO POTREBNO.** Uporaba neustreznega podaljška lahko povzroči nevarnost požara in električnega udara. Če morate uporabiti podaljšek, zagotovite naslednje:

Število zatičev na vtiču podaljška je enako kot število zatičev na vtiču zvezdišča, prav tako so enake velikosti in oblike.

Kabel je pravilno ožičen in v dobrem električnem stanju.

Velikost je zadostna za izmenično amperno nazivno vrednost zvezdišča, kot je določeno spodaj:

Dolžina kabla (v metrih)	15 m	30 m
Velikost kabla (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Podaljšek je začasna rešitev. Premaknite zvezdišče v standardni vsebnik takoj, ko je opravilo končano.
- Na podaljšek nikoli ne priključite več zvezdišč ali druge naprave.
- Nikoli ne uporabljajte podaljška z močjo, ki je nižja od moči na tipski ploščici zvezdišča.
- Ne povezujte (verižnih) podaljškov.

TA NAVODILA SHRANITE!

SL

TEHNIČNI PODATKI

Vhodna vrednost zvezdišča	220–240V~, 50/60 Hz, najv. 3200 W
Izhod zvezdišča	56 V ⎓
Združljiva priklopna postaja	PGX3000D
Združljiv napajalnik	PGX1400PB, PGX2500PB
Združljiva kosilnica EGO	ZTX4800R
Čas polnjenja	3,5 ure za 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Frekvenčni pas delovanja Bluetooth	2402-2480 MHz
Največja moč prenosa Bluetooth	20 dBm
Priporočena temperatura polnjenja	5 °C–40 °C
Priporočena temperatura za shranjevanje	Od −20 °C do 70 °C
Teža	13,16 kg

SL

PRIPOROČENI DODATKI

⚠ **OPOZORILO:** Uporabite samo identične nadomestne dele, ki so navedeni spodaj. Uporaba delov, ki ne izpolnjujejo zahtev originalne opreme, lahko vodi k neprimernemu delovanju in ogroženi varnosti.

IME DELA	ŠTEVILKA MODELA
Polnilni kabel PGX™ 70 cm	ACE0700
Polnilni kabel PGX™ 150 cm	ACE1500

VSEBINA PAKETA (SL. A1 IN A2)

OPIS

SPOZNAJTE SVOJE ZVEZDIŠČE (sl. A1)

1. Priključek za polnjenje (za kosilnico)
2. Indikator 1
3. Indikator 3
4. Indikator 2
5. Hladilni ventilator (2)
6. Polnilna vrata 2
7. Gumb za način polnjenja
8. Gumb Bluetooth/Wi-Fi
9. Polnilna vrata 3
10. Držalo priključka za polnjenje
11. Napajalni kabel
12. Luknja za namestitev na steno (4)
13. Gumijasti blok (2)
14. Vijak (2)

SPOZNAJTE SVOJ KOMPLET ZA MONTAŽO E-TRACK (sl. A2)

1. Sponka e-Track (2)
2. Gumijasti odbijač (2)
3. Ključ T25 Torx
4. Komplet vijakov in podložk M5, 40 mm (2)
5. Dolg vijak ST6.3, 90 mm (2)

POZNAJTE INDIKATORJE PRIKLOPNE POSTAJE IN NAPAJALNIKA (NISO VKLJUČENI) (sl. A3)

1*. Indikator stanja priklopne postaje
2*. Indikator stanja ležišča baterije za priklopno postajo (3)
3*. Indikator stanja izmenične napetosti
4*. Indikator stanja ležišča baterije za napajalnik (3)

* NI VKLJUČENO

SESTAVLJANJE

⚠ **OPOZORILO:** Če so deli poškodovani ali manjkajo, izdelka ne uporabljajte, dokler ne zamenjate delov. Če ta izdelek uporabljate s poškodovanimi ali manjkajočimi deli, lahko pride do hudih telesnih poškodb.

⚠ **OPOZORILO:** Tega izdelka ne spreminjajte in ne izdelujte dodatkov, ki niso priporočeni za uporabo s tem izdelkom. Vsako tako spreminjanje ali predelava se šteje za napačno uporabo in povzroči tveganja, ki lahko povzročijo hude telesne poškodbe.

⚠ **OPOZORILO:** Da preprečite nenamerni zagon, ki bi lahko povzročil resne telesne poškodbe, pred sestavljanjem delov izklopite izdelek iz električnega napajanja.

MONTAŽA DRŽALA PRIKLJUČKA ZA POLNJENJE (sl. C)

Kadar priključek za polnjenje ni v uporabi, ga vedno obesite na držalo priključka za polnjenje.

1. Montažne luknje na držalu priključka za polnjenje in vozlišču za polnjenje poravnajte.
2. Z dvema priloženima vijakoma in ključem T15 Torx (ni priložen) namestite držalo priključka za polnjenje na vozlišče za polnjenje.

UPRAVLJANJE

⚠ **OPOZORILO:** Ne uporabljate priključkov ali dodatkov, ki jih proizvajalec tega izdelka ne priporoča. Uporaba priključkov ali dodatkov, ki niso priporočeni, lahko povzroči hude telesne poškodbe.

⚠ **OPOZORILO:** Vozlišča ne spreminjajte in ne poskušajte popraviti, razen v skladu z navedbami v navodilih za uporabo in nego.

⚠ **OPOZORILO:** Da preprečite tveganje za požar, preberite in upoštevajte navodila v razdelku »**SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA**«, preden vozlišče priključite na električno vtičnico. Če uporabljate podaljšek, sledite navodilom v razdelku »**PODALJŠKI**«. Pred vsako uporabo celoten izdelek preglejte za poškodovane, manjkajoče ali zrahljanje dele, kot so vijaki, matice, pokrovi itd. Vsa zapirala in pokrove trdno privijte in izdelka ne uporabljajte dokler ne zamenjajte manjkajočih ali poškodovanih delov.

NAMENI UPORABE

Ta izdelek lahko uporabite za polnjenje baterijskih sklopov EGO, ki so nameščeni v komercialni električni kosilnici EGO ZTX4800R z možnostjo obračanja na mestu.

Zasnovan je tudi za polnjenje baterijskih sklopov, nameščenih v PRIKLOPNI POSTAJI EGO PGX™ 3-PORT PGX3000D in/ali polnjenje baterijskih sklopov EGO, nameščenih v NAPAJALNIKU EGO PGX™ PGX1400PB in PGX2500PB. Preberite priročnik z navodili za uporabo, priložen priklopni postaji in napajalniku.

OPOMBA: Izdelek se lahko uporablja samo za predvideni namen. Vsaka drugačna uporaba se šteje za napačno uporabo.

OPOMBA: Litij-ionski baterijski sklopi so dobavljeni delno napolnjeni. Pred prvo uporabo baterijske sklope popolnoma napolnite.

POLNJENJE BATERIJSKIH SKLOPOV

Polnilni baterijski sklopi, nameščeni v komercialni električni kosilnici EGO z možnostjo obračanja na mestu (sl. D)

D-1	Komercialna električna kosilnica EGO z možnostjo obračanja na mestu	D–4	Indikator 1
D–2	Polnilna vrata	D–5	Indikator 2
D–3	Priključek za polnjenje	D–6	Indikator 3

1. Priključek za polnjenje priključite v polnilna vrata kosilnice.
2. Vozlišče priključite na napajalnik (220-240V ~, 50/60 Hz, najv. 3200 W). Vozlišče bo začelo s samotestiranjem, vsi trije indikatorji pa bodo svetli zeleno. Indikator 1 bo začel utripati po treh sekundah, kar nakazuje, da priključek za polnjenje deluje pravilno, medtem ko se indikatorja 2 in 3 izklopita po 30 sekundah. To pomeni, da vozlišče za polnjenje deluje normalno. Hladilni ventilatorji nenehno delujejo, da ohladijo vozlišče.
3. Ko so baterijski sklopi popolnoma napolnjeni, bo indikator 1 svetil zeleno. Indikator napajanja na baterijskem sklopu se bo izklopil.
4. Počakajte, da se hladilni ventilatorji zaustavijo. Nato priključek za polnjenje odstranite iz kosilnice in odklopite vozlišče iz napajalnika.

OBVESTILO:

Znatno zmanjšan čas delovanja po popolnem polnjenju baterijskega sklopa nakazuje, da je baterijski sklop blizu konca uporabnosti in da ga je treba zamenjati.

Med polnjenjem se lahko vozlišče segreje. To je običajen del delovanja vozlišča. Polnite v dobro prezračenem prostoru.

STANJE ZVEZDIŠČA	INDIKATOR 1	INDIKATOR NAPAJANJA NA BATERIJSKEM SKLOPU
Stanje pripravljenosti (brez baterije)	Ne sveti	N/V
Običajno polnjenje	 Utripa zeleno	Izmenično utripa rdeče, oranžno in zeleno ALI zadnji segment utripa zeleno, ostali segmenti pa svetijo zeleno. (Odvisno od modela baterije.)
Polnjenje poteka počasi, ko je temperatura zvezdišča 40–60 °C.	 Utripa oranžno	
Popolnoma napolnjena	 Sveti zeleno	Ne sveti
Zvezdišče je prevroče ali prehladno	 Sveti rdeče	
Polnilni baterijski sklopi so prevroči ali preveč hladni.	 Sveti rdeče	
Napaka zvezdišča	 Utripa rdeče	
Napaka kosilnice.	 Utripa rdeče	

SL

Združljivost vozlišča s priklopno postajo in/ali napajalnikom (sl. E)

OPOMBA: Samo priklopne postaje PGX3000D in napajalnike PGX1400PB/PGX2500PB je mogoče priključiti za zvezdiščem PGX3200E-H. V isto verigo ne priključujte nobenega dodatnega vozlišča PGX3200E-H ali PGX1600E-H. Na vsak vhod priključka vozlišča je lahko priključenih največ 30 priklopnih postaj in/ali napajalnikov (sl. E).

OPOMBA: Če želite izboljšati učinkovitost polnjenja, se pri polnjenju več baterijskih sklopov izogibajte povezovanju preveč priklopnih postaj in/ali napajalnikov na ena polnilna vrata. Namesto tega priključite enako ali podobno število naprav na dvoje polnilnih vrat, s čimer zagotovite, da oboje vrat polni enako ali podobno število baterijskih sklopov.

Sl. F1 prikazuje, kako napolniti baterijske sklope prek ene ali več priklopnih postaj:

1. Prirobnico priključka napajalnega kabla (ni priložen) potisnite na ena od polnilnih vrat na vozlišču, dokler ne zaslišite klika, kot je prikazano na sl. F1 (1).
2. Prirobnico drugega priključka potisnite na ena izmed polnilnih vrat na priklopni postaji, dokler ne zaslišite klika, kot je prikazano na sl. F1 (2).

OPOMBA: Če želite vozlišče odklopiti iz priklopne postaje, najprej zavrtite prirobnice priključkov na napajalnem kablu v skladu s puščicami vrtenja, označenimi na priključkih, in jih izvlecite iz vozlišča in priključka, kot je prikazano na sl. F2.

3. Na enak način priključite priklopno postajo na naslednjo priklopno postajo (3). Po potrebi lahko še naprej priključujete več priklopnih postaj (največ 30 priklopnih postaj za vsaka polnilna vrata zvezdišča).
4. Zvezdišče priključite na napajanje (4). Vozlišče bo začelo s samotestiranjem, vsi trije indikatorji pa bodo svetli zeleno. Indikatorja 2 in/ali 3 bosta začela utripati po treh sekundah, kar nakazuje, da priključki za polnjenje delujejo pravilno, medtem ko se indikator 1 izklopi po 30 sekundah. To pomeni, da vozlišče za polnjenje deluje normalno. Ustrezni indikatorji vrat priključnega vhoda na indikatorjih stanja priklopne postaje svetijo zeleno, kar pomeni, da priklopna

postaja deluje pravilno in lahko polni baterijske sklope.

5. Dvignjena rebra baterijskega sklopa poravnajte z režami za pritrditev v enega od ležišč baterije v priklopni postaji. Baterijski sklop potisnite navzdol v ležišče baterije (5). Gumb za sprostitev baterije bo izskočil in zaslišali boste klik, kar pomeni, da je baterijski sklop varno pritrjen.
6. Zvezdišče bo komuniciralo z baterijskim sklopom, nameščenim na priklopni postaji, da bo ocenilo stanje baterijskega sklopa. Ko baterijski sklop izpolnjuje pogoje polnjenja, bo zvezdišče začelo polniti baterijski sklop, ustrezni indikatorji priključnega vhoda na zvezdišču ter indikator stanja ležišča baterije (nad vstavljenim baterijskim sklopom) pa bo utripal zeleno.
7. V priklopne postaje vstavite več baterijskih sklopov.
8. Ko povežete več priklopnih postaj s zvezdiščem, bo zvezdišče napajalo priklopne postaje po vrstnem redu bližine: najprej se napaja priklopna postaja, ki je najbližja zvezdišču. Utripajoče zeleno stanje ležišča baterije pomaga ugotoviti, katera baterija se trenutno polni.
9. Ko so baterijski sklopi popolnoma napolnjeni, bodo ustrezni indikatorji priključnega vhoda na vozlišču in indikatorji stanja ležišča baterije svetili zeleno. Indikatorji napajanja na baterijskem sklopu se bodi izklopili. Priporočljivo je, da zvezdišče odklopite iz napajanja, če ga ne boste uporabljali dlje časa.

OBVESTILO:

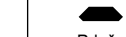
- Znatno zmanjšan čas delovanja po popolnem polnjenju baterijskega sklopa nakazuje, da je baterijski sklop blizu konca uporabnosti in ga je treba zamenjati.
- Zvezdišče, priklopna postaja in napajalnik se lahko med polnjenjem segrejejo. To je del normalnega delovanja. Polnite v dobro prezračenem prostoru.

OPOMBA: Ko je vozlišče povezano s priklopnimi postajami in/ali napajalniki, bo ocenilo napetost baterijskih sklopov in jih zaporedno polnilo od nizke do visoke napetosti.

Indikatorji vozlišča, priključne postaje in napajalnika

ZVEZDIŠČE		PRIKLOPNA POSTAJA		NAPAJALNIK	
Stanje priključnega vhoda	**Indikator 2 ali indikator 3**	**Indikator stanja priklopne postaje**	**Indikator(ji) stanja ležišča baterije**	**Indikator stanja izmenične napetosti**	**Indikator(ji) stanja ležišča baterije**
Stanje pripravljenosti (brez baterije)	Sveti zeleno	Sveti zeleno	Ne sveti	Sveti zeleno	Ne sveti
Običajno polnjenje	Utripa zeleno	Sveti zeleno	Utripa zeleno nad baterijskimi sklopi, ki se polnijo.	Sveti zeleno	Utripa zeleno nad baterijskimi sklopi, ki se polnijo.
Polnjenje poteka počasi, kadar je temperatura zvezdišča 40–60 °C.	Utripa oranžno				

SL

ZVEZDIŠČE		PRIKLOPNA POSTAJA		NAPAJALNIK	
Stanje priključnega vhoda	**Indikator 2 ali indikator 3**	**Indikator stanja priklopne postaje**	**Indikator(ji) stanja ležišča baterije**	**Indikator stanja izmenične napetosti**	**Indikator(ji) stanja ležišča baterije**
Popolnoma napolnjena	 Sveti zeleno	 Sveti zeleno	 Zelena neprekinjeno sveti nad popolnoma napolnjenimi baterijskimi sklopi.	 Sveti zeleno	 Zelena neprekinjeno sveti nad popolnoma napolnjenimi baterijskimi sklopi.
Zvezdišče je prevroče ali prehladno	 Sveti rdeče	Ne sveti	Ne sveti	Ne sveti	Ne sveti
Napaka zvezdišča	 Utripa rdeče				
Baterijski sklop, ki se polni, je prevroč ali prehladen.	 Sveti zeleno	 Sveti zeleno	 Rdeča neprekinjeno sveti nad baterijskim sklopom, ki se polni.	 Sveti zeleno	 Rdeča neprekinjeno sveti nad baterijskim sklopom, ki se polni.

SL

POLNJENJE VROČEGA ALI HLADNEGA BATERIJSKEGA SKLOPA

Za kosilnico

Če vsi baterijski sklopi v kosilnici niso v običajnem temperaturnem območju, bo indikator 1 svetel rdeče. Ko se baterijski sklopi ohladijo ali segrejejo na običajno temperaturno območje, se bo vozlišče samodejno začelo polniti in indikator 1 bo začel utripati zeleno.

Za priklopno postajo

Če baterijski sklop v polnilni postaji ni znotraj običajnega temperaturnega območja, bo ustrezni indikator stanja ležišča baterije svetil rdeče in indikator napajanja na baterijskem sklopu se bo izklopil. To stanje bo ostalo tri minute, preden bo vozlišče poskušalo ponovno napolniti baterijski sklop. Ko se baterijski sklop ohladi ali segreje na normalni temperaturni razpon, bo samodejno nadaljeval s polnjenjem.

NAPAKA BATERIJSKEGA SKLOPA ALI PRIKLOPNE POSTAJE/NAPAJALNIKA

Če je zaznana napaka baterijskega sklopa, ustrezni indikator stanja ležišča baterije utripa rdeče, indikator napajanja na baterijskem sklopu pa se izklopi.

1. Baterijski sklop odstranite in ga ponovno namestite v priklopno postajo/napajalnik. Če indikator stanja ležišča baterije še vedno utripa rdeče, poskusite napolniti drug baterijski sklop, za katerega je znano, da deluje.
2. Če je mogoče nov baterijski sklop normalno polniti, je originalni baterijski sklop pokvarjen.
3. Če indikator stanja ležišča baterije po poskusu polnjenja funkcionalnega baterijskega sklopa še vedno utripa rdeče, ponastavite zvezdišče tako, da zvezdišče izključite iz napajanja in počakate, da indikator stanja zvezdišča ugasne. Nato vtič ponovno priključite v vir napajanja.
4. Če indikator stanja ležišča baterije po 3. koraku še vedno utripa rdeče, je priklopna postaja/napajalnik morda pokvarjen.

SPREMEMBA NAČINA POLNJENJA (SL. G1)
Če je en ali sta oba priključna vhoda priključena v priklopno postajo/napajalnik in je priključek za polnjenje priključen na kosilnico, bo vozlišče privzeto najprej napolnilo kosilnico. Pritisnite gumb načina polnjenja, da preklopite prednost polnjenja med kosilnico in priklopno postajo/napajalnikom.

MONTAŽA ZVEZDIŠČA

Odprtine za namestitev na steno

1. Prepričajte se, da se gumijasta bloka prilegata zgornjim režam na zadnji strani zvezdišča (sl. H1).
2. Označite lokacije štirih lukenj za pritrditev na steno na želenem mestu na steni.
3. Za varno montažo zvezdišča na steno uporabite štiri vijake M5, dolžine najmanj 76 mm, in podložke (niso priloženi) (sl. H2).

OBVESTILO: Montažna površina mora biti debela najmanj 19 mm, da varno podpira zvezdišče.

Montaža na tirnico E-track (sl. I)

Komplet za montažo e-Track EGO je potreben za montažo zvezdišča na držalo E-Track (ni priložen).

I-1	Sponka e-Track (2)	I-4	Komplet vijaka in podložke (2)
I-2	Držalo e-Track	I-5	Dolg vijak (2)
I-3	Gumijasti odbijač (2)		

1. Zvezdišče odklopite iz električne vtičnice.
2. Odstranite dva gumijasta bloka, prikazana na sl. H1.
3. Sponke E-Track (vključene v komplet) s pomočjo ključa T25 Torx (priložen v kompletu) namestite v vgradna območja (izpraznjena z gumijastimi bloki), kot je prikazano na sl. I.
4. Vsako sponko E-Track s pomočjo ključa T25 Torx pritrdite na zvezdišče s kompleti vijakov M5 in podložk (vključeno v komplet).
5. V spodnje stenske luknje na hrbtni strani zvezdišča vstavite dva gumijasta odbijača (vključena v komplet).

OPOMBA: Ko uporabljate vozlišče v transportnem okolju, kot je priklopnik, pritrdite vozlišče tako, da potisnete v steno dva dolga vijaka skozi spodnje luknje za pritrditev na steno in dva gumijasta odbijača (vključena v komplet), da zagotovite stabilnost. **Za delovanje naprave kot vijačnik izberite način vijačenja namesto načina vrtanja in ohranite navor pod 7 N·m.**

6. Zvezdišče vpnite na držalo E-Track s pomočjo sponk e-Track, kot je prikazano, in se prepričajte, da je zvezdišče pritrjeno na držalo. Če želite zvezdišče odstraniti z držala e-Track, pritisnite sprostitvene ročice na sponkah E-Track in zvezdišče povlecite stran.

OPOMBA: Odprtina v sponki E-Track lahko deluje kot naprava proti kraji s ključavnico (ni priložena). Območje premera obešala je 5–7 mm.

KOMUNIKACIJSKA TEHNOLOGIJA

Za informacije o naši celotni ponudbi povezanih izdelkov in storitev, vključno z navodili za povezavo, skenirajte spodnji QR-kodo ali obiščite spletno mesto www.egopowerplus.eu/ connect.

VZDRŽEVANJE

⚠ **OPOZORILO:** Da bi se izognili resnim telesnim poškodbam, med čiščenjem ali vzdrževanjem vedno odklopite zvezdišče iz električne vtičnice in kosilnice ter odstranite baterijske sklope iz priklopne postaje.

⚠ **OPOZORILO:** Za čiščenje vozlišča ni priporočljivo uporabljati stisnjenega suhega zraka. Če je čiščenje s stisnjenim zrakom edini način čiščenja vozlišča, vedno nosite zaščitna očala ali varnostna očala s stransko zaščito, kadar čistite s stisnjenim zrakom. Če je postopek prašen, nosite tudi protiprašno masko.

⚠ **OPOZORILO:** Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljene osebe, da preprečite nevarnost.

SPLOŠNO VZDRŽEVANJE

Pri čiščenju plastičnih delov ne uporabljajte topil. Večino vrst plastike se lahko pri uporabi različnih komercialnih topil poškoduje. Umazanijo, prah, olje, mast itd. odstranite s čisto krpo.

⚠ **OPOZORILO:** Zavorna tekočina, gorivo, izdelki na bazi nafte, prodirajoče olje ipd. naj nikoli ne pridejo v stik s plastičnimi deli. Kemikalije lahko poškodujejo, oslabijo ali uničijo plastiko, kar lahko povzroči hude telesne poškodbe.

⚠ **OPOZORILO:** pri servisiranju uporabljajte le identične nadomestne dele EGO. Uporaba drugih delov je tvegana in lahko poškoduje izdelek. Za zagotovitev

SL

varnosti in zanesljivosti mora vsa popravila izvesti usposobljen serviser v servisnem centru EGO. Ko ni v uporabi, stroj pospravite v notranji prostor.

Varovanje okolja



Električne opreme, rabljenih baterijskih sklopov in polnilnika ne odvrzite med gospodinjske odpadke.

Izdelek odnesite v pooblaščeni obrat za recikliranje in ga zavrzite ločeno. Električna orodja je treba odnesti na obrat za recikliranje in ga reciklirati na okolju prijazen način.

SL

ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	VZROK	REŠITEV
Indikator 1, 2 in/ali 3 utripajo oranžno.	■ Zvezdišče se polni počasi, ko je temperatura zvezdišča 40–60 °C, kar je normalno delovanje.	■ Ukrepanje ni potrebno.
	■ Napaka zvezdišča	■ Preverite, ali gre za lažni alarm. Če želite to narediti, izklopite vozlišče iz električnega napajanja in počakajte, da indikatorji ugasnejo. Nato vtič ponovno priključite v vir napajanja. Če indikatorji še vedno utripajo oranžno, se obrnite na službo za pomoč strankam EGO.
Indikator 2 in/ali 3 sveti rdeče.	■ V polnilnem sistemu je priključeno še eno vozlišče.	■ Odstranite dodatno vozlišče.
	■ Napaka zvezdišča	■ Preverite, ali gre za lažni alarm. Če želite to narediti, izklopite vozlišče iz električnega napajanja in počakajte, da indikatorji ugasnejo. Nato vtič ponovno priključite v vir napajanja. Če indikatorji še vedno utripajo rdeče, se obrnite na službo za pomoč strankam EGO.
Indikator 2 in/ali 3 utripa rdeče.	■ Napaka zvezdišča	■ Preverite, ali gre za lažni alarm. Če želite to narediti, izklopite vozlišče iz električnega napajanja in počakajte, da indikatorji ugasnejo. Nato vtič ponovno priključite v vir napajanja. Če indikatorji še vedno utripajo rdeče, se obrnite na službo za pomoč strankam EGO.
Indikator 1 utripa rdeče.	■ Priključena je okvarjena kosilnica ali pa ima priključena kosilnica okvarjen baterijski sklop.	■ Mobilni telefon povežite s kosilnico prek Bluetootha ali aplikacije EGO Connect, da natančno ugotovite določeno težavo. Po potrebi se obrnite na službo za pomoč strankam EGO.
	■ Napaka zvezdišča	■ Preverite, ali gre za lažni alarm. Če želite to narediti, izklopite vozlišče iz električnega napajanja in počakajte, da indikator ugasne. Nato vtič ponovno priključite v vir napajanja. Če indikator še vedno utripa rdeče, se obrnite na službo za pomoč strankam EGO.
Indikator 1 sveti rdeče.	■ Hladno/pregreto vozlišče	■ Zvezdišče izključite iz napajanja in počakajte, da se ohladi ali segreje, nato pa znova priključite vtič na napajanje. Če to ne reši težave, pokličite službo za pomoč strankam EGO.
	■ Vsi baterijski sklopi v priključeni kosilnici so pregreti.	■ Pustite, da se baterijski sklop ohladi. Polnjenje se začne, ko baterijski sklop znova doseže običajni razpon delovne temperature.

SL

GARANCIJA

GARANCIJSKA POLITIKA DRUŽBE EGO

Za popolne pogoje garancijske politike družbe EGO obiščite spletno mesto **egopowerplus.eu**.

SL

PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS!



SKAITYTI NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Kad būtų užtikrintas saugumas ir patikimumas, visus remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Prieš pradėdami naudoti šį gaminį, perskaitykite visus šioje naudojimo instrukcijoje pateiktus saugos nurodymus, taip pat susipažinkite su visais saugos įspėjamaisiais simboliais, tokiais kaip **PAVOJUS**, **ĮSPĖJIMAS** ir **PERSPĖJIMAS**, ir įsitikinkite, ar juos supratote. Nesilaikant visų toliau išdėstytų nurodymų galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

IŠSAUGOKITE VISAS INSTRUKCIJAS SU ĮSPĖJIMAIS, NES JŲ GALI PRIREIKTI ATEITYJE.

SAUGOS SIMBOLIAI

⚠ **ĮSPĖJIMAS: Bet koks elektrinis įrankis naudojimo metu gali išsviesti šiukšles, kurios gali pataikyti į akis ir sunkiai jas sužaloti. Prieš pradėdami naudoti elektrinį įrankį, visada užsidėkite apsauginius akinius arba apsauginius akinius su šonine apsauga ir, jei reikia, visą veidą dengiantį skydelį. Rekomenduojame naudoti platų matymo lauką užtikrinančią apsauginę kaukę, dedamą ant akinių, arba standartinius apsauginius akinius su šonine apsauga.**

SAUGOS SIMBOLIAI



Įspėjimas dėl saugos



Kad sumažintų susižalojimo pavojų, naudotojas turi perskaityti naudojimo instrukciją ir įsitikinti, kad ją suprato.



Įrenginį naudoti tik patalpoje



Konstrukcija su dviguba izoliacija



Bluetooth®



Garantuojamas garso galios lygis. Triukšmo sklaida į aplinką atitinka Europos Bendrijos direktyvą.



Šis gaminys atitinka taikomas EB direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikomas JK direktyvas.



Netinkamus naudoti elektrinius gaminius draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatyti įgaliotam perdirbėjui.



Nuolatinė srovė

~	Kintamoji srovė	V	Įtampa
A	Srovė	Ah	Baterijos įkrova
Hz	Dažnis (ciklai per sekundę)	W	Galia
min.	Laikas	°C	Temperatūra
kg	Svoris	12.5A	Labai maži lydieji saugikliai su vėlinimu

LT

BENDROSIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Perskaitykite ir supraskite visus nurodymus. Nesilaikant visų toliau išdėstytų nurodymų galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

Visuose įspėjimuose vartojama sąvoka „prietaisas“ taikoma laidiniams prietaisams arba prietaisams su baterijomis (belaidžiams).

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Kad būtų užtikrintas saugumas ir patikimumas, visus remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

SAUGA DARBO VIETOJE

- **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Jei darbo vieta netvarkinga ar blogai apšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- **Nedirbkite su prietaisais sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių.** Prietaisai kibirkščiuoja, o kibirkštys gali uždegti dulkes arba garus.

ELEKTROSAUGA

- **Stenkitės nesiliesti prie įžemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai.** Esant įžemintam kūnui kyla didesnė rizika patirti elektros smūgį.
- **Prietaiso kištukai turi tikti elektros lizdui.** Niekada jokiais būdais kištuko neperdarykite. Nenaudokite kištukų adapterių su įžemintais prietaisais. Naudodami nepakeistus kištukus ir tinkamus kištukinius lizdus mažiau rizikuosite patirti elektros smūgį.
- **Saugokite prietaisus nuo lietaus ar drėgnų oro sąlygų.** Į elektrinio prietaiso vidų patekus vandeniui išauga elektros smūgio pavojus.
- **Atsargiai elkitės su maitinimo laidu.** Niekada nenaudokite laido nešimui, traukimui ar prietaiso atjungimui nuo elektros tinklo. Laikykite laidą atokiau nuo karščio šaltinių, tepalų, aštrių kampų ar judančių dalių. Pažeidus arba supainiojus laidus išauga pavojus patirti elektros smūgį.
- Šis šakotuvas veikia su EGO stotele PGX3000D ir įkrauna B1 pav. išvardytas EGO sudėtines baterijas.
- Šį šakotuvą galima naudoti su EGO išoriniais įkrovikliais PGX1400PB ir PGX2500PB, norint įkrauti B2 pav. išvardytus EGO akumuliatorių blokus.
- Šį šakotuvą galima naudoti su EGO komercine elektrine žoliapjove su nuliniu apsisukimo spinduliu, nurodyta B3 pav.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

- **Pasirūpinkite, kad prietaisą prižiūrėtų kvalifikuotas remonto meistras, naudojantis tik originalias atsargines dalis.** Taip užtikrinsite savo prietaiso saugą.
- **Atlikdami prietaiso techninę priežiūrą, naudokite tik identiškas atsargines dalis. Vadovaukitės šios naudojimo instrukcijos techninės priežiūros skyriuje esančiais nurodymais.** Naudojant neoriginalias dalis ar nesilaikant techninės priežiūros nurodymų gali kilti elektros smūgio arba sužalojimo pavojus.

ŠAKOTUVO SAUGOS INSTRUKCIJOS

- **Prieš naudodami baterijų šakotuvą perskaitykite visas instrukcijas ir įspėjamuosius ženklinimus, pateiktus šiame vadove, ant baterijų šakotuvo, sudėtinės baterijos ir baterijas naudojančio gaminio, kad tinkamai juos naudotumėte ir išvengtumėte galimo sužalojimo ar turto sugadinimo.**
- **Šis įrenginys nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių sumažėję fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai arba kurie turi mažiau patirties bei žinių, nebent juos prižiūri arba apmokė saugiai naudoti įrenginį už jų saugumą atsakingas asmuo. Vaikus reikia prižiūrėti ir neleisti jiems žaisti su įrenginiu.**
- **Kad būtų išvengta pavojaus, pažeistą maitinimo laidą gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotas techninės priežiūros specialistas arba panašios kvalifikacijos asmuo.**
- Prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 metų bei žmonės, turintys mažesnius fizinius, jutimo arba protinius gebėjimus arba mažiau patirties ir žinių, jeigu yra prižiūrimi arba jiems buvo pateiktos instrukcijos, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jie supranta kylančius pavojus. Vaikams negalima žaisti su prietaisu. Vaikai gali valyti įrenginį ir atlikti jo priežiūros darbus tik prižiūrimi.
- **Nenaudokite šakotuvo lauke ir šlapiose bei drėgnose vietose.** Į šakotuvą patekus vandens padidėja pavojus patirti elektros smūgį.
- **Neimkite šakotuvo, įskaitant šakotuvo kištuką ir šakotuvo gnybtus, šlapiomis rankomis.**
- **Naudojant nerekomenduojamus arba ne baterijų šakotuvo gamintojo parduodamus priedus gali kilti gaisro, elektros smūgio arba sužalojimo pavojus.**
- **Kraukite naudodami tik gamintojo nurodytą**

šakotuvą. Vieno tipo sudėtinei baterijai tinkamą šakotuvą naudojant su kito tipo sudėtine baterija gali kilti gaisro pavojus.

- **Nenaudokite laido arba šakotuvo netinkamai.** Niekada neneškite šakotuvo laikydami už laido. Netraukite šakotuvo laido, norėdami ištraukti kištuką iš kištukinio lizdo. Galite sugadinti laidą arba šakotuvą ir dėl to gali kilti elektros smūgio pavojus. Nedelsiant pakeiskite pažeistus laidus.
- **Įsitikinkite, kad ant laido neužminsite, už jo neužkliūsite, jis nesiliečia prie aštrių kraštų arba judančių dalių arba kitaip nebus pažeistas arba įtemptas.** Taip sumažinsite pavojų netikėtai nukristi ir susižaloti arba pažeisti laidą ir patirti elektros smūgį.
- **Laikykite laidą ir šakotuvą atokiau nuo šilumos šaltinių, kad nesugadintumėte korpuso arba vidinių dalių.**
- **Venkite plastikinių dalių sąlyčio su benzinu, tepalais, naftos produktais ir pan.** Šiose medžiagose yra chemikalų, kurie gali pažeisti, susilpninti arba sunaikinti plastiką.
- **Nenaudokite šakotuvo su pažeistu laidu arba kištuku, nes gali įvykti trumpasis jungimas arba galite patirti elektros smūgį.** Sugadintą šakotuvą turi taisyti arba pakeisti įgaliotas techninės priežiūros specialistas EGO techninės priežiūros centre.
- **Nenaudokite šakotuvo, jei jis buvo stipriai sutrenktas, numestas arba kitaip sugadintas.** Nuneškite jį įgaliotam techninės priežiūros specialistui, kad patikrintų elektrinę dalį ir nustatytų, ar šakotuvas veikia tinkamai.
- **Šakotuvo neardykite.** Jeigu reikalinga techninė priežiūra arba remontas, nuneškite jį įgaliotam techninės priežiūros specialistui. Netinkamai surinkus prietaisą gali kilti elektros smūgio arba gaisro pavojus.
- **Prieš pradėdami techninės priežiūros arba valymo darbus atjunkite šakotuvą nuo elektros lizdo, kad sumažintumėte elektros smūgio pavojų.**
- **Nenaudojamą šakotuvą atjunkite nuo maitinimo šaltinio.** Taip sumažinsite pavojų patirti elektros smūgį arba sugadinti šakotuvą, jeigu į plyšius įkristų metalinių daiktų. Be to, šakotuvas nesuges įtampos šuolio metu.
- **Elektros smūgio pavojus.** Nelieskite neizoliuotos išėjimo jungties dalies ar neizoliuoto baterijos gnybto.
- **Siekiant sumažinti sužalojimo pavojų, būtina atidi priežiūra, kai prietaisas naudojamas netoli vaikų.**
- **Kad sumažėtų pavojus patirti elektros smūgį, šakotuvo nemerkite į vandenį ar kitus skysčius.** Nedėkite ir nelaikykite prietaiso vietose, kur jis gali nukristi arba būti įtrauktas į vonią arba praustuvą.
- **Įkrovimo metu sudėtinės baterijos turi būti laikomos gerai vėdinamoje vietoje** (skirta baterijų blokų šakotuvams, kure įprasto įkrovimo metu išskiria dujas į atmosferą).
- **Maitinimo jungtis:** PGX3200E-H tiekiamas su 16 A CEE / IEC 60309 pramoniniu kištuku, 200–250 V, 2P+E, 6h, mėlynu. Gali prireikti tinkamo lizdo arba adapterio. Bet koks su šiuo gaminiu naudojamas adapteris, ilgintuvas ar lizdas turi būti skirti bent 16 A srovei ir tinkami maksimaliai 3200 W šakotuvo įėjimo galiai. Nenaudokite per mažos galios adapterių ar ilgintuvų.
- **Pasilikite šią instrukciją.** Dažnai ją paskaitykite ir naudokite ją kitiems įrenginį galintiems naudoti asmenims mokyto. Skolindami šį prietaisą kam nors kitam, taip pat paskolinkite ir šias instrukcijas, kad būtų išvengta netinkamo gaminio naudojimo ir galimo sužalojimo.

ILGINTUVO NAUDOJIMAS

⚠ **ĮSPĖJIMAS: ILGINTUVO NEREIKĖTŲ NAUDOTI, NEBENT TAI BŪTŲ ABSOLIUČIAI BŪTINA.** Naudojant netinkamą ilgintuvą gali kilti gaisro ir elektros smūgio pavojus. Jei reikia naudoti ilgintuvą, įsitikinkite, kad jis atitinka toliau nurodytus punktus.

Ilgintuvo kištuko kontaktų skaičius, dydis ir forma yra tokie patys kaip ir šakotuvo kištuko.

Laidas yra tinkamai prijungtas ir jo elektrinė dalis yra geros būklės.

Dydis yra pakankamas, kad atitiktų toliau nurodytą šakotuvo kintamosios srovės stiprį:

Laido ilgis (metrai)	15 m	30 m
Laido dydis (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Ilgintuvas yra laikinas sprendimas. Kai tik baigsite darbą, prijunkite šakotuvą prie standartinio kištukinio lizdo.
- Prie ilgintuvo niekada nejunkite daugiau nei vieno šakotuvo ar kito įrenginio.
- Niekada nenaudokite ilgintuvo, kurio galia yra mažesnė nei nurodyta galia šakotuvo techninių duomenų plokštelėje.
- Nesujunkite ilgintuvų (į vieną grandinę).

PASILIKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ!

LT

TECHNINIAI DUOMENYS

Šakotuvo įėjimas	220–240 V ~, 50/60 Hz, maks. 3200 W
Šakotuvo išėjimas	56 V ⎓
Suderinama stotelė	PGX3000D
Suderinamas išorinis akumuliatorius	PGX1400PB, PGX2500PB
Suderinama EGO vejapjovė	ZTX4800R
Įkrovimo trukmė	3,5 val. 4 x HC2240T (40,0 Ah)
„Bluetooth“ darbinio dažnio juosta	2402–2480 MHz
„Bluetooth“ maksimali perdavimo galia	20 dBm
Rekomenduojama įkrovimo temperatūra	5°C-40°C
Rekomenduojama laikymo temperatūra	-20–70 °C
Svoris	13,16 kg

REKOMENDUOJAMI PRIEDAI

LT

⚠ **ĮSPĖJIMAS.** Naudokite tik toliau išvardytas identiškas atsargines dalis. Naudojant dalis, kurios neatitinka originalios įrangos specifikacijų, traktoriukas gali netinkamai veikti ir kelti pavojų.

DALIES PAVADINIMAS	MODELIO NUMERIS
PGX™ 70 cm įkrovimo laidas	ACE0700
PGX™ 150 cm įkrovimo laidas	ACE1500

PAKUOTĖS TURINIO SĄRAŠAS (A1 IR A2 PAV.)

APRAŠYMAS

JŪSŲ ŠAKOTUVAS (A1 pav.)

1. Įkrovimo jungtis (vejapjovei)
2. Indikatorius 1
3. Indikatorius 3
4. Indikatorius 2
5. Vėsinimo ventiliatorius (2)
6. Jungties prievadas 2
7. Įkrovimo režimo mygtukas
8. „Bluetooth“ / „Wi-Fi“ mygtukas
9. Jungties prievadas 3
10. Įkrovimo jungties laikiklis
11. Maitinimo laidas
12. Tvirtinimo prie sienos anga (4)
13. Guminis blokelis (2)
14. Varžtas (2)

SUŽINOKITE APIE SAVO E-TRACK MONTAVIMO RINKINĮ (A2 pav.)

1. „E-track“ spaustukas (2)
2. Guminis amortizatorius (2)
3. T25 „Torx“ raktas
4. M5 40 mm varžtų ir poveržlių rinkinys (2)
5. ST6.3 90 mm ilgas varžtas (2)

SUŽINOKITE APIE PRIJUNGIMO STOTELĖS IR IŠORINĖS BATERIJOS INDIKATORIUS (NEPRIDEDAMI) (A3 pav.)

1*. Prijungimo stotelės būsenos indikatorius
2*. Baterijos lizdo būsenos indikatorius stotelei (3)
3*. KS būsenos indikatorius
4*. Išorinės baterijos (3) akumuliatoriaus skyriaus būsenos indikatorius

* NEPRIDEDAMA

SURINKIMAS

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Jei kurios nors dalys pažeistos arba jų nėra, nenaudokite šio gaminio tol, kol tos dalys nebus pakeistos. Naudojant gaminį su pažeistomis dalimis arba kai jų trūksta, galima sunkiai susižaloti.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Nebandykite keisti šio gaminio konstrukcijos arba naudoti priedus, kurie nėra rekomenduojami naudoti su šiuo gaminiu. Visi tokie pakeitimai laikomi netinkamu naudojimu ir gali sukurti pavojingas sąlygas, kurių metu galite sunkiai susižaloti.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Kad išvengtumėte atsitiktinio užvedimo, kuris gali sukelti rimtus sužalojimus, montuodami dalis,

būtinai atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio.

ĮKROVIMO JUNGTIES LAIKIKLIO MONTAVIMAS (C pav.)

Kai įkrovimo jungtis nenaudojama, visada pakabinkite ją ant įkrovimo jungties laikiklio.

1. Suderinkite įkrovimo jungties laikiklio ir įkrovimo mazgo tvirtinimo angas.
2. Naudodami du pateiktus varžtus ir T15 „Torx“ veržliaraktį (nepridedamas), pritvirtinkite įkrovimo jungties laikiklį prie įkrovimo mazgo.

NAUDOJIMAS

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Nenaudokite jokių papildomų įtaisų ar priedų, kurių nerekomendavo šio gaminio gamintojas. Naudojant nerekomenduojamus papildomus įtaisus ar priedus galima sunkiai susižaloti.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Nemodifikuokite ir nebandykite taisyti šakotuvo, išskyrus atvejus, kurie nurodyti šioje naudojimo ir priežiūros instrukcijoje.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Kad išvengtumėte gaisro pavojaus, perskaitykite ir laikykitės instrukcijų, pateiktų skyriuje „ **BENDROSIOS SAUGOS NURODYMAI** “ prieš prijungdami šakotuvą prie maitinimo lizdo, perskaitykite skyrių „ **INSTRUKCIJOS** “. Jei naudojate ilgintuvą, vadovaukitės instrukcijomis, pateiktomis skyriuje „ **ILGINTUVAI** “. Kaskart prieš naudodami gaminį nuodugniai jį patikrinkite, ar nesugadintas ir netrūksta ar neatsilaisvinusios dalys, pavyzdžiui, sraigtai, veržlės, varžtai, dangteliai ir pan. Tvirtai priveržkite visas tvirtinimo detales ir dangtelius ir nenaudokite šio gaminio, kol nepakeisite visų trūkstamų ar sugadintų dalių.

PRITAIKYMAS

Šį gaminį galite naudoti EGO akumuliatorių blokams, įmontuotiems į EGO komercinę elektrinę žoliapjovę su nuliniu apsisukimo spinduliu ZTX4800R, įkrauti.

Jis taip pat skirtas įkrauti EGO akumuliatorius, įmontuotus EGO PGX ™ 3 prievadų prijungimo stotelėje PGX3000D, ir (arba) įkrauti EGO akumuliatorius, įmontuotus EGO PGX ™ išoriniuose įkrovikliuose PGX1400PB ir PGX2500PB. Perskaitykite prie prijungimo stotelės ir išorinės baterijos pridėtą naudotojo vadovą.

PASTABA: Gaminys turi būti naudojamas tik pagal paskirtį. Bet koks kitoks naudojimas laikomas netinkamu naudojimu.

PASTABA: Ličio jonų sudėtinės baterijos tiekiamos dalinai įkrautos. Prieš naudodami pirmą kartą, sudėtines baterijas iki galo įkraukite.

SUDĖTINIŲ BATERIJŲ ĮKROVIMAS

Akumuliatorių blokų, sumontuotų EGO komercinėje elektrinėje vejapjovėje su nuliniu apsisukimo spinduliu, įkrovimas (D pav.)

D-1	EGO komercinė elektrinė vejapjovė su nuliniu apsisukimo momentu	D-4	Indikatorius 1
D-2	Įkrovimo lizdas	D-5	Indikatorius 2
D-3	Įkrovimo jungtis	D-6	Indikatorius 3

1. Prijunkite įkrovimo jungtį prie vejapjovės įkrovimo prievado.
2. Prijunkite šakotuvą prie maitinimo šaltinio (220–240 V, 50/60 Hz, maks. 3200 W). Šakotuvas pradės savikontrolę ir visi trys indikatoriai ims šviesti žaliai. 1 indikatorius pradės žybsėti po trijų sekundžių, nurodydamas, kad įkrovimo jungtis veikia tinkamai, o 2 ir 3 indikatoriai užges po 30 sekundžių. Tai rodo, kad įkrovimo mazgas veikia normaliai. Aušinimo ventiliatoriai nuolat veikia, kad atvėsintų šakotuvą.
3. Kai akumuliatorių blokai visiškai įkrauti, 1 indikatorius šviečia žaliai. Sudėtinių baterijų maitinimo indikatorius užgęsta.
4. Palaukite, kol sustos aušinimo ventiliatoriai. Tada atjunkite įkrovimo jungtį nuo vejapjovės ir šakotuvą nuo maitinimo šaltinio.

PASTABA:

Jei iki galo įkrovus sudėtines baterijas jų veikimo laikas yra gerokai sutrumpėjęs, tai rodo, kad baigiasi sudėtinių baterijų eksploatavimo laikas ir jas reikia pakeisti.

Kraunant šakotuvas gali įkaisti. Tai yra įprasto šakotuvo veikimo dalis. Įkrovimą vykdykite gerai vėdinamoje vietoje.

ŠAKOTUVO BŪSENA	INDIKATORIUS 1	SUDĖTINĖS BATERIJOS MAITINIMO INDIKATORIUS
Budėjimo režimas (be akumuliatoriaus)	Išjungta	Netaikoma
Įprastas įkrovimas	 Mirksi žalias	Žybsi raudonai, oranžine ir žaliai pakaitomis. ARBA Paskutinis segmentas žybsi žaliai, likusi dalis šviečia žaliai. (Priklauso nuo jūsų sudėtinės baterijos modelio.)
Kai šakotuvo temperatūra yra 40–60 °C, kraunama lėtai.	 Mirksi oranžinis	
Visiškai įkrauta.	 Šviečia žalias	Išjungta
Šakotuvas yra per karštas arba per šaltas.	 Šviečia raudonas	
Įkraunamos sudėtinės baterijos yra per karštos arba per šaltos.	 Šviečia raudonas	
Šakotuvo klaida.	 Žybsi raudona.	
Vejapjovės klaida.	 Žybsi raudona.	

LT

Šaktuvo suderinamumas su prijungimo stotele ir (arba) išorine baterija (E pav.)

PASTABA: Nuo PGX3200E-H šakotuvo pasroviui galima prijungti tik PGX3000D prijungimo stoteles ir PGX1400PB/PGX2500PB išorines baterijas. Nejunkite jokių papildomų PGX3200E-H arba PGX1600E-H šakotuvų toje pačioje grandinėje. Prie kiekvieno šakotuvo jungties prievado (E pav.) galima prijungti ne daugiau kaip 30 prijungimo stotelių ir (arba) išorinių baterijų.

PASTABA: Norėdami pagerinti įkrovimo efektyvumą, kraunant kelias sudėtines baterijas, venkite jungti per daug įkrovimo stotelių ir (arba) išorinių baterijų prie vieno įkrovimo prievado. Vietoj to, prijunkite tą patį arba panašų skaičių įrenginių prie dviejų jungčių prievadų, užtikrindami, kad abu prievadai įkrautų tą patį arba panašų skaičių sudėtinių baterijų.

F1 pav. parodyta, kaip įkrauti sudėtines baterijas naudojant vieną ar daugiau įkrovimo stotelių:

1. Užmaukite maitinimo laido jungties (nepridedama) apykaklę ant vieno iš šakotuvo jungties prievadų, kol išgirsite spragtelėjimą, kaip parodyta F1 pav. (1).
2. Užspauskite kitos maitinimo laido jungties apykaklę ant vieno iš įkrovimo stotelės jungties prievadų, kol išgirsite spragtelėjimą, kaip parodyta F1 pav. (2).

PASTABA: Norėdami atjungti šakotuvą nuo prijungimo stotelės, pirmiausia pasukite maitinimo laido jungčių žiedus pagal ant jungčių pažymėtas sukimo rodykles ir ištraukite juos iš šakotuvo ir doko, kaip parodyta F2 pav.

3. Prijunkite prijungimo stotelę prie kitos prijungimo stotelės tokiu pačiu būdu (3). Jei reikia, galite ir toliau prijungti daugiau prijungimo stotelių (ne daugiau kaip 30 prijungimo stotelių kiekvienam šakotuvo jungties prievadui).
4. Prijunkite šakotuvą prie maitinimo šaltinio (4). Šakotuvas pradės savikontrolę ir visi trys indikatoriai ims šviesti žaliai. 2 ir (arba) 3 indikatoriai pradės žybsėti po trijų sekundžių, nurodydami, kad jungties prievadas (-ai) veikia tinkamai, o 1 indikatorius užges po 30 sekundžių. Tai rodo, kad įkrovimo mazgas veikia normaliai. Atitinkamas (-i) jungties prievado indikatorius (-iai) ant doko būsenos indikatoriaus (-ių)

šviečia žaliai, tai reiškia, kad dokas veikia tinkamai ir gali įkrauti sudėtines baterijas.

5. Sulygiuokite iškilius sudėtinės baterijos kraštus su montavimo angomis viename iš prijungimo stotelės baterijų lizdų. Įstumkite sudėtinę bateriją žemyn į baterijos lizdą (5). Baterijos atleidimo mygtukas iššoks ir pasigirs spragtelėjimas, rodantis, kad sudėtinė baterija yra tvirtai pritvirtinta.
6. Šakotuvas užmegs ryšį su į stotelę įdėta sudėtine baterija, kad įvertintų sudėtinės baterijos būklę. Jei sudėtinė baterija atitinka įkrovimo sąlygas, šakotuvas pradės ją krauti, o atitinkamas (-i) šakotuvo jungties prievado indikatorius (-iai) ir akumuliatoriaus skyriaus būsenos indikatorius (virš įdėtos sudėtinės baterijos) pradės žybsėti žaliai.
7. Į prijungimo stoteles įdėkite daugiau sudėtinių baterijų.
8. Prie šakotuvo prijungus daugiau prijungimo stotelių, šakotuvas tieks maitinimą pagal artumą. Pirmiausia maitinimas bus tiekiamas arčiausiai šakotuvo esančiai prijungimo stotelei. Žaliai mirksintis baterijos lizdo būsenos indikatorius padeda nustatyti, kuri sudėtinė baterija tuo metu yra įkraunama.
9. Kai sudėtinės baterijos visiškai įkrautos, atitinkamas (-i) jungties prievado indikatorius (-iai) ant šakotuvo ir akumuliatorių skyriaus būsenos indikatoriai šviečia žaliai. Sudėtinių baterijų maitinimo indikatoriai užgęsta. Jei šakotuvas bus ilgai nenaudojamas, rekomenduojama jį atjungti nuo maitinimo šaltinio.

PASTABA:

- Jei iki galo įkrovus sudėtines baterijas jų veikimo laikas yra gerokai sutrumpėjęs, tai rodo, kad baigiasi sudėtinių baterijų eksploatavimo laikas ir jas reikia pakeisti.
- Įkrovimo metu šakotuvas, prijungimo stotelė ir išorinė baterija gali įkaisti. Tai yra normalaus veikimo požymis. Įkrovimą vykdykite gerai vėdinamoje vietoje.

PASTABA: Kai šakotuvas prijungtas prie prijungimo stotelės (-ių) ir (arba) išorinės baterijos (-ų), jis įvertina akumuliatorių blokų įtampą ir juos įkrauna nuosekliai nuo žemos iki aukštos įtampos.

Šaktuvo, prijungimo stotelės ir išorinių baterijų indikatoriai

ŠAKOTUVAS		**PRIJUNGIMO STOTELĖ**		**IŠORINĖ BATERIJA**	
Jungties prievado būsena	**2 arba 3 indikatorius**	**Prijungimo stotelės būsenos indikatorius**	**Baterijos lizdo būsenos indikatorius (-iai)**	**KS būsenos indikatorius**	**Baterijos lizdo būsenos indikatorius (-iai)**
Budėjimo režimas (be akumuliatoriaus)	Šviečia žalias	Šviečia žaliai	Išjungta	Šviečia žalias	Išjungta
Įprastas įkrovimas	Mirksi žalias	Šviečia žalias	Žybsi žaliai virš įkraunamos (-ų) sudėtinės (-ių) baterijos (-ų)	Šviečia žalias	Žybsi žaliai virš įkraunamos (-ų) sudėtinės (-ių) baterijos (-ų)
Kai šakotuvo temperatūra yra 40–60 °C, kraunama lėtai.	Mirksi oranžinis				
Visiškai įkrauta.	Šviečia žalias	Šviečia žalias	Nuolat šviečia žaliai virš visiškai įkrautos (-ų) sudėtinės (ių) baterijos (-ų).	Šviečia žalias	Nuolat šviečia žaliai virš visiškai įkrautos (-ų) sudėtinės (ių) baterijos (-ų).

LT

ŠAKOTUVAS		PRIJUNGIMO STOTELĖ		IŠORINĖ BATERIJA	
Jungties prievado būsena	**2 arba 3 indikatorius**	**Prijungimo stotelės būsenos indikatorius**	**Baterijos lizdo būsenos indikatorius (-iai)**	**KS būsenos indikatorius**	**Baterijos lizdo būsenos indikatorius (-iai)**
Šakotuvas yra per karštas arba per šaltas.	Šviečia raudonas	Išjungtas	Išjungta	Išjungta	Išjungta
Šakotuvo klaida.	Žybsi raudona.				
Įkraunamos sudėtinės baterijos yra per karštos arba per šaltos.	Šviečia žalias	Šviečia žaliai	Nuolat šviečia raudonai virš įkraunamos sudėtinės baterijos.	Šviečia žalias	Nuolat šviečia raudonai virš įkraunamos sudėtinės baterijos.

ĮKAITUSIOS AR ŠALTOS SUDĖTINĖS BATERIJOS ĮKROVIMAS

Vejapjovei

Jei visų vejapjovės akumuliatorių temperatūra nėra normali, 1 indikatorius šviečia raudonai. Kai akumuliatorių blokai atvės arba sušils iki normalios temperatūros, šakotuvas automatiškai pradės krautis ir 1 indikatorius pradės žybsėti žaliai.

Įkrovimo stotelei

Jei prijungimo stotelėje esančios sudėtinės baterijos temperatūra neatitinka įprastos temperatūros ribų, atitinkamas baterijos lizdo būsenos indikatorius nuolat švies raudonai, o sudėtinės baterijos maitinimo indikatorius išsijungs. Ši būsena išliks tris minutes, kol šakotuvas vėl bandys įkrauti sudėtinę bateriją. Kai sudėtinės baterijos temperatūra vėl taps normali, sudėtinė baterija bus kraunama toliau.

AKUMULIATORIAUS / PRIJUNGIMO STOTELĖS ARBA IŠORINĖS BATERIJOS KLAIDA

Nustačius sudėtinės baterijos klaidą, atitinkamo baterijos lizdo būsenos indikatorius žybsės raudonai, o sudėtinės baterijos maitinimo indikatorius išsijungs.

1. Išimkite sudėtinę bateriją iš prijungimo stotelės / išorinės baterijos ir įdėkite ją atgal. Jei baterijos lizdo būsenos indikatorius vis tiek mirksi raudonai, pabandykite įkrauti kitą sudėtinę bateriją, kuri, tikrai žinote, kad veikia.
2. Jei nauja, pakaitinė sudėtinė baterija kraunama įprastai, pirmoji sudėtinė baterija yra sugedusi.
3. Jei bandant įkrauti veikiančią sudėtinę bateriją baterijos lizdo būsenos indikatorius vis tiek mirksi raudonai, iš naujo nustatykite šakotuvą: atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio ir palaukite, kol išsijungs šakotuvo būsenos indikatorius. Tuomet vėl prijunkite kištuką prie elektros lizdo.
4. Jei atlikus 3 veiksmą baterijos lizdo būsenos indikatorius vis tiek žybsi raudonai, gali būti, kad sugedo prijungimo stotelė / išorinė baterija.

PAKEISKITE ĮKROVIMO REŽIMĄ (PAV. G1)

Jei vienas arba abu jungčių prievadai prijungti prie įkrovimo stotelės / išorinės baterijos, o įkrovimo jungtis prijungta prie vejapjovės, šakotuvas pagal numatytuosius nustatymus pirmiausia įkraus vejapjovę.
Paspauskite įkrovimo režimo mygtuką, kad perjungtumėte įkrovimo prioritetą tarp vejapjovės ir įkrovimo stotelės / išorinės baterijos.

ŠAKOTUVO TVIRTINIMAS

Tvirtinimo prie sienos angos

1. Įsitikinkite, ar du guminiai blokeliai telpa į viršutines angas užpakalinėje šakotuvo pusėje (H1 pav.).
2. Pažymėkite keturių tvirtinimo prie sienos angų vietas norimoje vietoje ant sienos.
3. Norėdami tvirtai pritvirtinti šakotuvą prie sienos, naudokite keturis bent 76 mm ilgio M5 varžtus ir poveržles (nepridedamos) (H2 pav.).

PASTABA: Tvirtinimo paviršius turi būti bent 19 mm storio, kad šakotuvas tvirtai laikytųsi.

Montavimas ant „E-track“ bėgelio (I pav.)

Norint pritvirtinti šakotuvą prie „E-track“ bėgelio, reikalingas „EGO E-track“ tvirtinimo rinkinys (nepridedamas).

I-1	„E-track“ spaustukas (2)	I-4	Varžtų ir poveržlių rinkinys (2)
I-2	„E-track“ bėgelis	I-5	Ilgas varžtas (2)
I-3	Guminis amortizatorius (2)		

1. Atjunkite šakotuvą nuo maitinimo lizdo.
2. Nuimkite du guminius blokelius, parodytus H1 pav.
3. T25 „Torx“ raktu (įeina į komplektą) sumontuokite „E-track“ bėgelio spaustukus (yra rinkinyje) į įdubimus (vietas, kuriose buvo guminiai blokeliai), kaip parodyta I pav.
4. Kiekvieną „E-track“ spaustuką prie šakotuvo pritvirtinkite T25 „Torx“ raktu, naudodami M5 varžtų ir poveržlių rinkinius (įeina į komplektą).
5. Įkiškite du guminius amortizatorius (įtraukti į komplektą) į apatines sieninio tvirtinimo angas šakotuvo gale.

PASTABA: Kai naudojate šakotuvą transportavimo aplinkoje, pavyzdžiui, priekaboje, būtinai pritvirtinkite ją įsukdami du ilgus varžtus per apatines sieninio tvirtinimo angas ir du guminius bamperius (pridedamus komplekte) į sieną, kad užtikrintumėte stabilumą. **Gręžtuvui-suktuvui rinkitės varžtų įsukimo, o ne gręžimo režimą ir palaikykite sukimo momentą ne didesnį kaip 7 N·m.**

6. Pritvirtinkite šakotuvą prie „E-track“ bėgelio naudodami „E-track“ spaustukus, kaip parodyta paveikslėlyje, ir įsitikinkite, kad šakotuvas tvirtai laikosi ant bėgelio. Norėdami nuimti šakotuvą nuo „E-track“ bėgelio, paspauskite „E-track“ spaustukų atlaisvinimo svirteles ir patraukite šakotuvą.

PASTABA: „E-track“ spaustuko skylutę galima naudoti kaip apsaugos nuo vagystės įtaisą su pakabinama spyna (nepridedama). Apkabos skersmuo yra 5–7 mm.

RYŠIO TECHNOLOGIJA

Norėdami gauti informacijos apie visus mūsų prijungtinius gaminius ir paslaugas, įskaitant prijungimo instrukcijas, nuskaitykite toliau pateiktą QR kodą arba apsilankykite svetainėje www.egopowerplus.eu/connect.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Kad išvengtumėte rimtų sužalojimų, prieš valydami arba vykdydami bet kokius techninės priežiūros darbus visada atjunkite šakotuvą ir vejapjovę nuo maitinimo šaltinio ir išimkite sudėtinę (-es) bateriją (-as).

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Šakotuvui valyti nerekomenduojama naudoti suslėgtojo sauso oro. Jei valymas suslėgtu oru yra vienintelis galimas būdas, valydami šakotuvą suslėgtu oru visada dėvėkite apsauginius akinius arba apsauginius akinius su šoniniais skydeliais. Jeigu valymo metu susidaro daug dulkių, naudokite respiratorių.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Kad išvengtumėte pavojaus, pažeistą maitinimo laidą gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotas techninės priežiūros specialistas arba panašios kvalifikacijos asmuo.

BENDROJI PRIEŽIŪRA

Plastikinių dalių nevalykite tirpikliais. Įvairūs komerciniai tirpikliai gali pažeisti įvairių tipų plastikus ir jų nerekomenduojama naudoti. Purvą, dulkes, alyvą, tepalą ir pan. nuvalykite švaria šluoste.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Niekada neleiskite stabdžių skysčiui, benzinui, naftos produktams, skvarbiai alyvai ir panašioms medžiagoms patekti ant plastikinių dalių. Cheminės medžiagos plastiką gali sugadinti, susilpninti arba suardyti. Dėl to galite sunkiai susižaloti.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** vykdydami techninės priežiūros darbus naudokite tik originalias EGO atsargines dalis. Naudodami bet kokias kitas dalis galite sukelti pavojų arba sugadinti gaminį. Siekiant užtikrinti saugumą ir patikimumą, visus remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas specialistas EGO techninės priežiūros centre. Kai nenaudojate, laikykite įrenginį patalpoje.

Aplinkos apsauga



Neišmeskite elektros įrangos, panaudotų baterijų ir įkroviklio kartu su buitinėmis atliekomis!

Šias atliekas reikia pristatyti į jų surinkimo vietą ar įgaliotam perdirbėjui. Elektrinius įrenginius reikia pristatyti į tokių atliekų perdirbimo įmonę.

LT

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
1, 2 ir (arba) 3 indikatoriai žybsi oranžine spalva.	■ Kai šakotuvo temperatūra yra 40-60 °C, jis kraunamas lėtai, nes toks yra įprastas veikimas. ■ Šakotuvo klaida.	■ Nieko nereikia daryti. ■ Patikrinkite, ar tai nėra klaidingas signalas. Norėdami tai padaryti, atjunkite šakotuvą nuo maitinimo šaltinio ir palaukite, kol užges indikatorius (-iai). Tuomet vėl prijunkite kištuką prie elektros lizdo. Jei indikatorius (-iai) vis dar žybsi oranžine spalva, kreipkitės į EGO klientų aptarnavimo tarnybą.
2 ir (arba) 3 indikatoriai šviečia raudonai.	■ Įkrovimo sistemoje prijungtas kitas šakotuvas. ■ Šakotuvo klaida.	■ Nuimkite papildomą šakotuvą. ■ Patikrinkite, ar tai nėra klaidingas signalas. Norėdami tai padaryti, atjunkite šakotuvą nuo maitinimo šaltinio ir palaukite, kol užges indikatorius (-iai). Tuomet vėl prijunkite kištuką prie elektros lizdo. Jei indikatorius (-iai) vis dar žybsi raudonai, kreipkitės į EGO klientų aptarnavimo tarnybą.
2 ir (arba) 3 indikatoriai žybsi raudonai.	■ Šakotuvo klaida.	■ Patikrinkite, ar tai nėra klaidingas signalas. Norėdami tai padaryti, atjunkite šakotuvą nuo maitinimo šaltinio ir palaukite, kol užges indikatorius (-iai). Tuomet vėl prijunkite kištuką prie elektros lizdo. Jei indikatorius (-iai) vis dar žybsi raudonai, kreipkitės į EGO klientų aptarnavimo tarnybą.
1 indikatorius žybsi raudonai.	■ Prijungta sugedusi vejapjovė arba prijungtos vejapjovės sudėtinė baterija yra sugedusi. ■ Šakotuvo klaida.	■ Prijunkite mobilųjį telefoną prie vejapjovės per „Bluetooth“ arba programėlę „EGO Connect“, kad nustatytumėte konkrečią problemą. Jei reikia, kreipkitės į EGO klientų aptarnavimo tarnybą. ■ Patikrinkite, ar tai nėra klaidingas signalas. Norėdami tai padaryti, atjunkite šakotuvą nuo maitinimo šaltinio ir palaukite, kol užges indikatorius. Tuomet vėl prijunkite kištuką prie elektros lizdo. Jei indikatorius vis dar žybsi raudonai, kreipkitės į EGO klientų aptarnavimo tarnybą.
1 indikatorius nuolat šviečia raudonai.	■ Peršalęs/perkaitęs šakotuvas. ■ Visi prijungtos vejapjovės sudėtinės baterijos perkaito.	■ Atjunkite šakotuvą nuo maitinimo šaltinio ir palaukite, kol jis atvės arba sušils, tada vėl įjunkite kištuką į maitinimo šaltinį. Jei tai problemos neišsprendžia, kreipkitės į EGO klientų aptarnavimą. ■ Leiskite sudėtinei baterijai atvėsti. Įkrovimas prasidės, kai sudėtinės baterijos temperatūra grįš į įprastą diapazoną.

LT

GARANTIJA

EGO GARANTIJOS TAISYKLĖS

Jei norite sužinoti visas EGO garantinių taisyklių sąlygas, apsilankykite interneto svetainėje **egopowerplus.eu**.

LT

IZLASIET VISAS INSTRUKCIJAS!



IZLASIET EKSPLUATĀCIJAS ROKASGRĀMATU

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Lai garantētu drošu un uzticamu iekārtas darbību, visi remontdarbi jāveic kvalificētam servisa speciālistam.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Pirms šīs ierīces lietošanas izlasiet un izprotiet visus šajā ekspluatācijas rokasgrāmatā iekļautos drošības norādījumus, tostarp visus drošības brīdinājuma apzīmējumus, piemēram, „**BĪSTAMI!**", „**BRĪDINĀJUMS!**" un „**UZMANĪBU!**". Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai smagus miesas bojājumus.

SAGLABĀJIET VISUS BRĪDINĀJUMUS UN INSTRUKCIJAS TURPMĀKAI UZZIŅAI.

DROŠĪBAS APZĪMĒJUMS

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Jebkura elektroinstrumenta lietošanas laikā acīs var iekļūt svešķermeņi, kas var radīt smagu acu traumu. Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas vienmēr uzvelciet aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem un, ja nepieciešams, pilnu sejas aizsargmasku. Iesakām izmantot aizsargmasku ar plašu skata leņķi, ko uzvelk virs parastajām brillēm, vai arī standarta aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.

DROŠĪBAS APZĪMĒJUMI



Drošības brīdinājums



Lai samazinātu traumu risku, lietotājam pirms šī produkta lietošanas jāizlasa un jāsaprot lietotāja rokasgrāmata.



Lietojiet šo iekārtu tikai iekštelpās



Divkāršas izolācijas konstrukcija



Bluetooth®



Garantētais skaņas intensitātes līmenis. Trokšņa emisija vidē atbilstoši Eiropas Kopienas direktīvai.



Šis izstrādājums atbilst piemērojamām EK direktīvām.



Šis izstrādājums atbilst piemērojamiem Apvienotās Karalistes tiesību aktiem.



Elektrisko izstrādājumu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Nogādāt uz pilnvarotu pārstrādes punktu.

Līdzstrāva

~	Maiņstrāva	V	Spriegums
A	Strāva	Ah	Akumulatora jauda
Hz	Frekvence (cikli sekundē)	W	Jauda
min.	Laiks	°C	Temperatūra
kg	Svars	12.5A	Miniatūro drošinātāju ieliktnis, laika aizkave

LV

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Izlasiet un izprotiet visus norādījumus. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai smagas traumas.

Termins „ierīce" visos turpmāk uzskaitītajos brīdinājumos attiecas uz ierīcēm, kuras darbina, savienojot ar strāvas vadu, vai ar akumulatoru (bezvadu ierīces).

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Lai garantētu drošu un uzticamu ierīces darbību, visi remontdarbi jāveic kvalificētam servisa speciālistam.

DROŠĪBA DARBA ZONĀ

- **Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu.** Nesakārtotā un slikti apgaismotā darba zonā var notikt nelaimes gadījumi.
- **Nedarbiniet ierīces sprādzienbīstamās vidēs, piemēram, vidē, kurā ir uzliesmojoši šķidrumi, gāzes vai putekļi.** Ierīces var radīt dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.

ELEKTRODROŠĪBA

- **Nepieskarieties sazemētām virsmām, piemēram cauruļvadiem, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem.** Sazemējoties jūs palielināt elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Ierīces kontaktdakšām ir jāatbilst kontaktligzdai.** Nekad nekādā veidā nepārveidojiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adaptera kontaktdakšas kopā ar iezemētām ierīcēm. Lietojot oriģinālo kontaktdakšu, kas pievienota atbilstošai tīkla kontaktrozetei, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Nepakļaujiet ierīces lietus vai mitru apstākļu iedarbībai.** Mitruma iekļūšana ierīcē palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Nebojājiet strāvas vadu.** Nekad neizmantojiet vadu ierīces pārnešanai, vilkšanai vai atvienošanai no elektrotīkla. Sargājiet barošanas vadu no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām daļām. Bojāti vai sapinušies strāvas vadi palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Šo centru var izmantot kopā ar EGO Dock PGX3000D, lai uzlādētu EGO bateriju blokus, kas norādīti B1. attēlā.
- Šo rumbu var izmantot kopā ar EGO Power Bank PGX1400PB un PGX2500PB, lai uzlādētu EGO bateriju blokus, kas norādīti B2. attēlā.
- Šo centru var izmantot ar EGO Commercial Electric Zero Turn Mower, kas norādīts B3. attēlā.

SERVISS

- **Jūsu ierīcei remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists, kas izmanto tikai identiskas rezerves daļas.** Tādējādi tiek saglabāta ierīces ekspluatācijas drošība.
- **Veicot ierīces apkopi, izmantojiet tikai identiskas rezerves daļas. Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas šīs rokasgrāmatas nodaļā „Apkope".** Neapstiprinātu daļu izmantošanas vai apkopes instrukciju neievērošanas gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciena vai traumu gūšanas risks.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJA DARBAM AR CENTRMEZGLU

- **Pirms izmantojat akumulatora centrmezglu, izlasiet visas instrukcijas un aplūkojiet drošības apzīmējumus, kas norādīti šajā rokasgrāmatā un uz akumulatora centrmezgla, akumulatoru bloka un izstrādājuma, kurā tiek izmantots akumulators, lai nodrošinātu pareizu izstrādājuma lietošanu un pasargātu sevi un citus no iespējamo traumu gūšanas vai izstrādājuma sabojāšanas.**
- **Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai bez pietiekamas pieredzes un zināšanām, ja par šo personu drošību atbildīgā persona nav veikusi apmācību vai sniegusi norādījumus sakarā ar ierīces lietošanu. Jāuzrauga, lai bērni nerotaļātos ar šo ierīci.**
- **Ja ir bojāts barošanas vads, drošības nolūkos ražotājam, tā pilnvarotam servisa darbiniekam vai līdzvērtīgi kvalificētai personai tas ir jānomaina.**
- Šo ierīci drīkst lietot bērni, kuri ir jaunāki par 8 gadiem un personas ar fiziskām, maņu vai garīgām spējām, kuru pieredze vai zināšanas, kā rīkoties ar ierīci, nav pietiekamas, ja tās uzrauga par viņu drošību atbildīgā persona, tām ir sniegti drošas lietošanas norādījumi, un šīs personas izprot briesmas, kas rodas, lietojot ierīci nepareizi. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Bērniem nav atļauts veikt tīrīšanas un lietotājam veicamās apkopes darbus bez uzraudzības.
- **Nelietojiet centrmezglu ārpus telpām un nepakļaujiet lietum vai mitriem apstākļiem.** Ūdens iekļūšana centrmezglā paaugstina risku saņemt elektriskās strāvas triecienu.
- **Nedrīkst ar mitrām rokām turēt rumbu, ieskaitot centrmezgla spraudni un terminālus.**
- **Palīgierīces izmantošana, ko nav ieteicis vai**

LV

nepārdod akumulatora centrmezgla ražotājs, var izraisīt ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena risku, un personas var gūt traumas.

- **Uzlādējiet tikai ar ražotāja noteikto centrmezglu.** Centrmezgls, kas paredzēts lietošanai tikai ar viena veida akumulatoru bloku, var radīt aizdegšanās draudus, ja to izmanto kopā ar citu akumulatoru bloku.
- **Neizmantojiet barošanas vadu vai centrmezglu mērķiem, kam tie nav paredzēti.** Nekad neizmantojiet barošanas vadu centrmezgla pārnēsāšanai. Lai atvienotu centrmezglu no strāvas kontaktligzdas, nevelciet aiz barošanas vada, velciet aiz kontaktdakšas. Pretējā gadījumā barošanas vadam vai centrmezglam var rasties bojājums, kas izraisa elektriskās strāvas triecienu. Bojāti vadi ir jānomaina nekavējoties.
- **Barošanas vadam jābūt novietotam vietā, kur uz tā nevar uzkāpt, paklupt, vads nevar nonākt saskarē ar asām malām vai kustīgām daļām vai kādā citā veidā tikt sabojāts vai pakļauts spriegumam.** Tas mazina ar kritieniem saistītu risku, kas var radīt savainojumu vai vada bojājumu, izraisot elektriskās strāvas triecienu.
- **Turiet vadu un rumbu prom no siltuma, lai novērstu bojājumus korpusam vai iekšējām daļām.**
- **Raugiet, lai benzīns, eļļas, naftas u.c. produkti nenonāktu saskarē ar plastmasas detaļām.** Šīs vielas satur ķīmiskas vielas, kas var bojāt vai iznīcināt plastikāta detaļas vai padarīt tās trauslas.
- **Neizmantojiet centrmezglu, ja tam ir bojāts barošanas vads vai kontaktdakša, kas var izraisīt īssavienojumu un elektriskās strāvas triecienu.** Ja tas ir bojāts, ļauj centrmezglu salabot vai nomainīt pilnvarotam servisa tehniķim EGO servisa centrā.
- **Neizmantojiet centrmezglu, ja tas bijis pakļauts spēcīgu triecienu iedarbībai, nokritis zemē vai jebkādā veidā sabojāts.** Nogādājiet centrmezglu pilnvarotam servisa tehniķim, kas pārbaudīs, vai tas ir labā darba stāvoklī.
- **Neizjauciet centrmezglu.** Ja tam ir nepieciešams remonts vai apkope, nogādājiet to kvalificētam servisa tehniķim. Nepareizi salikts lādētājs rada elektriskās strāvas trieciena risku vai ugunsgrēka draudus.
- **Lai mazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, pirms apkopes vai tīrīšanas darbu veikšanas centrmezgla barošanas vads ir jāizvelk no kontaktligzdas.**
- **Atvienojiet centrmezglu no barošanas avota, kad tas netiek lietots.** Tas mazinās elektriskās strāvas trieciena vai centrmezgla sabojāšanas risku gadījumā, ja atverē iekritis kāds metāla gabaliņš. Šādi var novērst pārsprieguma radītus centrmezgla bojājumus.
- **Elektriskās strāvas trieciena risks.** Nepieskarieties izejas savienotāja daļai un akumulatora spailēm, kurām nav izolācijas.
- **Lai samazinātu traumu gūšanas risku, nepieciešama stingra uzraudzība, ja ierīce tiek izmantota bērnu tuvumā.**
- **Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, nemērciet centrmezglu ūdenī vai citā šķidrumā.** Nenovietojiet un neuzglabājiet ierīci vietā, no kuras tā var nokrist zemē vai iekrist vannā vai izlietnē.
- **Uzlādes laikā bateriju bloki jānovieto labi vēdināmā vietā** (bateriju blokiem, kas parastās uzlādes laikā izdala gāzes atmosfērā).
- **Strāvas pieslēgums:** PGX3200E-H tiek piegādāts ar 16 A CEE / IEC 60309 industriālo spraudni, 200–250 V, 2P+E, 6h, zilu. Var būt nepieciešama atbilstoša ligzdas kontaktligzda vai adapteris. Jebkuram adapteris, pagarinājuma vadam vai ligzdai, kas tiek izmantota ar šo produktu, jābūt novērtētam vismaz 16 A un piemērotam rumbas maksimālajai ieejas jaudai 3200 W. Nelietojiet nenovērtētus adapterus vai pagarinātājus.
- **Saglabājiet šo instrukciju.** Izlasiet un izmantojiet šo instrukciju, lai sniegtu norādījumus citiem, kas izmanto šo ierīci. Ja kādam aizdodat šo ierīci, iedodiet līdzi arī šīs instrukcijas, lai nodrošinātu pareizu produkta izmantošanu un nerastos traumu gūšanas bīstamība.

PAGARINĀTĀJVADU IZMANTOŠANA

⚠ **BRĪDINĀJUMS: PAGARINĀTĀJVADU NEDRĪKST IZMANTOT, JA VIEN TAS NAV ABSOLŪTI NEPIECIEŠAMS.** Neatbilstoša pagarinātājvada izmantošana var izraisīt ugunsgrēka un elektriskās strāvas trieciena risku. Ja pagarinātājvada izmantošana ir nepieciešama, pārliecinieties, ka:

Pagarinātāja kabeļa spraudņa kontakti ir tāda paša numura, izmēra un formas kā kontaktligzdas kontakti uz centrmezgla.

strāvas vads ir pareizi iesprausts un ir labā elektriskā stāvoklī;

Korpusa izmērs ir pietiekami liels, lai atbilstu rumbas maiņstrāvas ampēru vērtībai, kā norādīts zemāk:

strāvas vada garums (metri)	15 m	30 m
Strāvas vada izmērs (mm ^{2})	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Pagarinātājvads ir pagaidu risinājums. Pārvietojiet centrmezglu uz standarta spraudligzdu, tiklīdz darbs ir pabeigts.

LV

- Nekad nesavienojiet pagarinātājvadu ar vairāk nekā vienu centrmezglu vai citu ierīci.
- Nekad nelietojiet pagarinātājvadu, kura jauda ir zemāka par centrmezgla datu plāksnītē norādīto jaudu.
- Nesavienojiet vairākus pagarinātājvadus (neveidojiet elektrisko ķēdi).

SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU!

SPECIFIKĀCIJAS

Centrmezgla ieejas jauda	220-240V~, 50/60 Hz, maks. 3200 W
Centrmezgla izeja	56 V ⎓
Saderīgā dokstacija	PGX3000D
Saderīgs ārējais akumulators	PGX1400PB, PGX2500PB
Saderīgs EGO pļāvējs	ZTX4800R
Uzlādes laiks	3,5 stundas 4 x HC2240T (40,0Ah)
Bluetooth darbības frekvenču josla	2402-2480 MHz
Bluetooth maksimālā pārraides jauda	20 dBm
Ieteicamā uzlādes temperatūra	5°C-40°C
Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra	-20 °C - 70 °C
Svars	13,16 kg

IETEICAMIE PIEDERUMI

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Izmantojiet tikai identiskas, sarakstā norādītās rezerves daļas. Oriģinālā aprīkojuma specifikācijām neatbilstošu daļu izmantošana var radīt nepareizu pļaujmašīnas darbību un apdraudēt jūsu drošību.

DAĻAS NOSAUKUMS	MODEĻA NUMURS
PGX™ 70 cm uzlādes kabelis	ACE0700
PGX™ 150 cm uzlādes kabelis	ACE1500

IEPAKOJUMA SATURA SARAKSTS (A1 UN A2 ATT.)

APRAKSTS

PAZĪSTI SAVU CENTRMEZGLU (1. att.)

1. Uzlādes savienotājs (zāles pļāvējam)
2. Indikators 1
3. Indikators 3
4. Indikators 2
5. Dzesēšanas ventilators (2)
6. Savienotāja ports 2
7. Uzlādes režīma poga
8. Bluetooth/Wi-Fi poga
9. Savienotāja ports 3
10. Uzlādes savienotāja turētājs
11. Strāvas vads
12. Caurumiņš ierīces uzstādīšanai pie sienas (4)
13. Gumijas bloks (2)
14. Skrūve (2)

IEPAZĪSTIET SAVU E-TRACK MONTĀŽAS KOMPLEKTU (A2. att.)

1. E-sliežu celiņa apskava (2)
2. Gumijas buferis (2)
3. T25 Torx atslēga
4. M5 40 mm skrūvju un paplāksnes komplekts (2)
5. ST6.3 90 mm gara bultskrūve (2)

IEPAZĪSTIET DOKSTACIJAS UN ĀRĒJĀ AKUMULATORA (NAV IEKĻAUTS KOMPLEKTĀ) INDIKATORUS (A3. att.)

1*. Dokstacijas statusa indikators

2*. Akumulatoru nodalījuma uzlādes statusa indikators dokstacijai (3)

3*. Maiņstrāvas statusa indikators

4*. Ārējā akumulatora akumulatora nodalījuma statusa indikators (3)

* NAV IEKĻAUTS

MONTĀŽA

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Ja kāda daļa ir bojāta vai trūkst, nedarbiniet šo izstrādājumu, kamēr nav nomainīta bojātā daļa. Darbinot šo izstrādājumu ar bojātām vai trūkstošām

daļām, varat gūt smagus miesas bojājumus.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Nemēģiniet pārveidot šo izstrādājumu vai izveidot piederumus, kas nav ieteicami lietošanai kopā ar šo izstrādājumu. Jebkādi šādi uzlabojumi vai pārveidojumi ir uzskatāmi par neatbilstošiem lietošanai un var radīt bīstamus apstākļus, kas var izraisīt smagas traumas.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Lai novērstu nejaušu iedarbināšanu, kas var izraisīt nopietnas traumas, noteikti atvienojiet produktu no barošanas bloka, montējot detaļas.

UZLĀDES SAVIENOTĀJA TURĒTĀJA STIPRINĀŠANA (C att.)

Kad uzlādes savienotājs netiek izmantots, vienmēr pakariniet to uz uzlādes savienotāja turētāja.

1. Izlīdziniet stiprinājuma caurumus uz uzlādes savienotāja turētāja un uzlādes centra.
2. Izmantojot divas skrūves un T15 Torx atslēgu (nav iekļauts), uzstādiet uzlādes savienotāja turētāju uz uzlādes centra.

DARBĪBA

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet palīgierīces vai piederumus, ko nav ieteicis šī izstrādājuma ražotājs. Šādu neapstiprinātu pierīču vai piederumu lietošana var radīt nopietnus ievainojumus.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Nemodificējiet un nemēģiniet remontēt rumbu, izņemot gadījumus, kas norādīti lietošanas un kopšanas instrukcijās.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Lai izvairītos no ugunsgrēka riska, izlasiet un ievērojiet norādījumus "**VISPĀRĒJĀ DROŠĪBA NORĀDĪJUMI**" pirms mezgla pieslēgšanas pie strāvas rozetes. Ja tiek izmantots pagarinātājs, sekojiet norādījumiem "**PAGARINĀTĀJI**" sadaļa. Pirms katras lietošanas pārbaudiet visu izstrādājumu, vai tas nav bojāts, vai tam nav trūkstošu vai atskrūvējušos daļu, piemēram, skrūves, uzgriežņi, bultskrūves, vāciņi utt. Stingri pievelciet visus stiprinājumus un vāciņus un nedarbiniet šo ierīci, līdz visas trūkstošās vai bojātās daļas nav nomainītas.

LIETOJUMS

Jūs varat izmantot šo izstrādājumu, lai uzlādētu EGO akumulatoru blokus, kas uzstādīti EGO komerciālajā elektriskajā nulles pagrieziena pļāvēja ZTX4800R.

Tas ir paredzēts arī EGO bateriju bloku uzlādei, kas uzstādīti EGO PGX™3 PORTU DOKSTACIJA PGX3000D un/vai uzlādēt EGO akumulatoru blokus, kas uzstādīti EGO PGX™ POWER BANK PGX1400PB un PGX2500PB.

Izlasiet dokstacijas un ārējā akumulatora komplektācijā iekļauto lietošanas instrukciju.

PIEZĪME! Izstrādājums jāizmanto tikai tā paredzētajam mērķim. Jebkura cita izmantošana tiek uzskatīta par nepareizu izmantošanu.

PIEZĪME! Litija jonu akumulatoru bloki tiek piegādāti daļēji uzlādētā stāvoklī. Pirms to pirmreizējās lietošanas uzlādējiet akumulatoru blokus pilnībā.

AKUMULATORU BLOKU UZLĀDE

Akumulatoru bloku uzlāde, kas uzstādīta EGO komerciālajā elektriskajā nulles pagrieziena pļāvējā (att.D)

D-1	EGO komerciālais elektriskais nulles pagrieziena pļāvējs	D-4	Indikators 1
D-2	Uzlādes pieslēgvieta	D-5	Indikators 2
D-3	Uzlādes savienotājs	D-6	Indikators 3

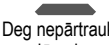
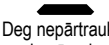
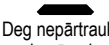
1. Pievieno uzlādes savienotāju zāles pļāvēja uzlādes portam.
2. Pieslēdziet centrmezglu pie barošanas bloka (220-240V~, 50/60 Hz, maks.. 3200 W). Centrmezgls sāks pašpārbaudi, un visi trīs indikatori spīdēs spilgti zaļā krāsā. Indikators 1 sāk mirgot pēc trim sekundēm, norādot, ka uzlādes savienotājs darbojas pareizi, savukārt indikatori 2 un 3 izslēdzas pēc 30 sekundēm. Tas norāda, ka uzlādes centrmezgls darbojas normāli. Dzesēšanas ventilatori nepārtraukti dzesē centrmezglu.
3. Kad akumulatoru bloki ir pilnībā uzlādēti, indikators 1 iedegas spilgti zaļā krāsā. Strāvas indikators uz akumulatoru blokiem izslēgsies.
4. Pagaidi, līdz dzesēšanas ventilatori apstājas. Pēc tam noņemiet uzlādes savienotāju no pļāvēja un atvienojiet centrmezglu no barošanas avota.

PIEZĪME!

Būtiski samazināts darbības laiks pēc akumulatora bloka pilnīgas uzlādes norāda, ka akumulators tuvojas ekspluatācijas beigām un akumulators ir jāmaina.

Centrmezgls var uzsilt uzlādes laikā. Tas ir daļa no centrmezgla normālas darbības. Uzlādējiet akumulatoru labi vēdināmā telpā.

LV

CENTRMEZGLA STATUSS	INDIKATORS 1	AKUMULATORU BLOKA JAUDAS INDIKATORS
Gaidīšanas režīms (bez akumulatora)	Nedeg	N/A
Parastā uzlāde	 Mirgo zaļā gaisma	Segmenti pārmaiņus mirgo sarkanā, oranžā un zaļā krāsā. VAI Pēdējais segments mirgo zaļā krāsā, pārējie – nepārtraukti zaļā krāsā. (Atkarīgs no jūsu akumulatora bloka modeļa.)
Uzlāde notiek lēnām, kad centrmezgla temperatūra sasniedz 40 – 60 °C.	 Mirgo oranžā gaisma	
Pilnībā uzlādēts	 Deg nepārtraukta zaļā gaisma	Nedeg
Centrmezgls ir pārāk karsts vai pārāk auksts	 Deg nepārtraukta sarkanā gaisma	
Uzlādētie akumulatoru bloki ir pārāk karsti vai auksti.	 Deg nepārtraukta sarkanā gaisma	
Centrmezgla kļūme	 Mirgo sarkanā gaisma	
Zāles pļāvēja kļūda.	 Mirgo sarkanā gaisma	

Centrmezgla saderība ar dokstaciju un/vai ārējo akumulatoru (E. att.)

PIEZĪME: Aiz PGX3200E-H centrmezgla drīkst pieslēgt tikai PGX3000D dokstacijas un PGX1400PB/PGX2500PB ārējos akumulatorus. Nepievienojiet papildu PGX3200E-H vai PGX1600E-H centrmezglu tajā pašā ķēdē. Katram centrmezgla savienotāja portam var pieslēgt ne vairāk kā 30 dokstacijas un/vai ārējos akumulatorus (E. att.).

PIEZĪME: Lai uzlabotu uzlādes efektivitāti, vienlaikus uzlādējot vairākus akumulatorus, nepievienojiet vienam uzlādes portam pārāk daudz dokstaciju un/vai ārējo akumulatoru. Tā vietā sadaliet ierīces starp abiem savienotāja portiem, pieslēdzot katram vienādu vai līdzīgu skaitu ierīču un nodrošinot, ka abos portos tiek uzlādēts vienāds vai līdzīgs akumulatoru skaits.

F1. att. ir parādīts akumulatoru uzlādes veids, izmantojot vienu vai vairākas uzlādes dokstacijas.

1. Uzspiediet barošanas kabeļa savienotāja uzmavu (nav iekļauta komplektā) uz viena no centrmezgla savienotāja portiem, līdz atskan klikšķis, kā parādīts F1. att. (1).
2. Uzspiediet barošanas kabeļa otra savienotāja uzmavu uz viena no uzlādes dokstacijas savienotāja portiem, līdz atskan klikšķis, kā parādīts F1. att. (2).

PIEZĪME: Lai atvienotu centrmezglu no dokstacijas, vispirms pagrieziet barošanas kabeļa savienotāju uzmavas savienotājos norādīto bultiņu virzienā un pēc tam izvelciet savienotājus no centrmezgla un dokstacijas, kā parādīts F2. att.

3. Savienojiet dokstaciju ar nākamo dokstaciju tādā pašā veidā (3). Ja nepieciešams, vari turpināt pieslēgt vairāk dokstaciju (ne vairāk kā 30 dokstacijas katram centrmezgla savienotāja portam).
4. Pievienojiet centrmezglu elektrotīklam (4). Centrmezgls sāks pašpārbaudi, un visi trīs indikatori spīdēs spilgti zaļā krāsā. Indikatori 2 un/vai 3 sāk mirgot pēc trim sekundēm, norādot, ka savienotāju porti darbojas pareizi, bet indikators 1 izslēdzas pēc 30 sekundēm. Tas norāda, ka uzlādes centrmezgls darbojas normāli. Attiecīgā(-o) savienotāja porta(-u) indikators(-i) dokstacijas statusa indikatorā(-os) nepārtraukti degs zaļā krāsā, norādot, ka dokstacija darbojas pareizi un var uzlādēt akumulatorus.
5. Salāgojiet akumulatoru bloka izciļņus ar montāžas rievām vienā no dokstacijas akumulatoru nodalījumiem. Iebīdiet akumulatoru tā nodalījumā (5). Akumulatora atbrīvošanas poga izvirzīsies uz augšu un atskanēs klikšķis, norādot, ka akumulators ir droši nofiksēts.
6. Centrmezgls sazināsies ar akumulatoru bloku, lai novērtētu akumulatoru bloka statusu. Ja akumulators atbilst uzlādes nosacījumiem, centrmezgls sāks tā uzlādi, un attiecīgā(-o) centrmezgla savienotāja

LV

porta(-u) indikators(-i), kā arī akumulatora nodalījuma statusa indikators (virs ievietotā akumulatora) mirgos zaļā krāsā.

7. Ievietojiet dokstacijās papildu akumulatorus.
8. Pievienojot centrmezglam vairāk dokstaciju, centrmezgls piegādās strāvu dokstacijām tuvumā atrašanās secībā - vispirms strāva tiks padota dokstacijai, kas atrodas vistuvāk centrmezglam. Mirgojošais zaļais akumulatoru nodalījuma statuss palīdz noteikt, kurš akumulators pašlaik tiek uzlādēts.
9. Kad akumulatori būs pilnībā uzlādēti, attiecīgais(-ie) centrmezgla savienotāja porta(-u) indikators(-i) un akumulatora nodalījuma statusa indikatori nepārtraukti degs zaļā krāsā. Akumulatoru bloku barošanas indikatori izslēgsies. Ieteicams atvienot centrmezglu no barošanas avota, ja tas netiks izmantots ilgu laiku.

PIEZĪME!

- Ievērojami saīsināts darbības laiks pēc pilnīgas akumulatora uzlādes norāda, ka akumulatoru bloka kalpošanas laiks tuvojas beigām un ir jānomaina.
- Uzlādes laikā centrmezgls, dokstacija un ārējais akumulators var uzkarst. Tā ir daļa no normālas darbības. Uzlādējiet akumulatoru labi vēdināmā telpā.

PIEZĪME: Kad centrmezgls ir savienots ar dokstaciju(-ām) un/vai ārējo(-iem) akumulatoru(-iem), tas novērtē akumulatoru spriegumu un uzlādē tos secīgi – no zemākā sprieguma līdz augstākajam.

Centrmezgla, dokstacijas un ārējā akumulatora indikatori

CENTRMEZGLS		DOKSTACIJA		ĀRĒJAIS AKUMULATORS	
Savienotāja porta statuss	**Indikators 2 vai indikators 3**	**Dokstacijas statusa indikators**	**Akumulatoru nodalījuma statusa indikators(-i)**	**Maiņstrāvas statusa indikators**	**Akumulatoru nodalījuma statusa indikators(-i)**
Gaidīšanas režīms (bez akumulatora)	Deg nepārtraukta zaļā gaisma	Deg nepārtraukta zaļā gaisma	Nedeg	Deg nepārtraukta zaļā gaisma	Nedeg
Parastā uzlāde	Mirgo zaļā gaisma	Deg nepārtraukta zaļā gaisma	Virs uzlādējamā akumulatoru bloka(-iem) mirgo zaļā gaisma	Deg nepārtraukta zaļā gaisma	Virs uzlādējamā akumulatoru bloka(-iem) mirgo zaļā gaisma
Uzlāde notiek lēnām, ja centrmezgla temperatūra sasniedz 40 – 60 °C.	Mirgo oranžā gaisma				
Pilnībā uzlādēts	Deg nepārtraukta zaļā gaisma	Deg nepārtraukta zaļā gaisma	Virs pilnībā uzlādēta(-iem) akumulatoru bloka(-iem) deg nepārtraukta zaļā gaisma	Deg nepārtraukta zaļā gaisma	Virs pilnībā uzlādēta(-iem) akumulatoru bloka(-iem) deg nepārtraukta zaļā gaisma
Centrmezgls ir pārāk karsts vai pārāk auksts	Deg nepārtraukta sarkanā gaisma	Nedeg	Nedeg	Nedeg	Nedeg
Centrmezgla kļūme	Mirgo sarkanā gaisma				

LV

CENTRMEZGLS		DOKSTACIJA		ĀRĒJAIS AKUMULATORS	
Savienotāja porta statuss	**Indikators 2 vai indikators 3**	**Dokstacijas statusa indikators**	**Akumulatoru nodalījuma statusa indikators(-i)**	**Maiņstrāvas statusa indikators**	**Akumulatoru nodalījuma statusa indikators(-i)**
Uzlādējamais akumulatora bloks ir vai nu pārāk karsts, vai pārāk auksts.	Deg nepārtraukta zaļā gaisma	Deg nepārtraukta zaļā gaisma	Virs uzlādējamā akumulatora bloka deg nepārtraukta sarkanā gaisma	Deg nepārtraukta zaļā gaisma	Virs uzlādējamā akumulatora bloka deg nepārtraukta sarkanā gaisma

KARSTA VAI AUKSTA AKUMULATORU BLOKA UZLĀDE

Zāles pļāvējam

Ja visi pļāvēja akumulatori nav normālā temperatūras diapazonā, indikators 1 spīdēs spilgti sarkanā krāsā. Kad akumulatori atdzisīs vai sasils līdz normālam temperatūras diapazonam, centrmezgls automātiski sāks uzlādi, un 1. indikators sāks mirgot zaļā krāsā.

Uzlādes dokstacijai

Ja akumulatora bloks uzlādes dokstacijā nav normālā temperatūras diapazonā, attiecīgais akumulatora nodalījuma statusa indikators iedegsies spilgti sarkanā krāsā, un akumulatora bloka barošanas indikators izslēgsies. Šis stāvoklis saglabājas trīs minūtes, pirms centrmezgls mēģina atkal uzlādēt akumulatora bloku. Kad akumulatora bloks atdziest vai uzsilst līdz normālam temperatūras diapazonam, akumulatora bloks automātiski atsāk uzlādi.

LV

AKUMULATORA VAI DOKSTACIJAS/ĀRĒJĀ AKUMULATORA KĻŪDA

Ja tiek konstatēta akumulatora bloka kļūda, attiecīgais akumulatora nodalījuma statusa indikators mirgos sarkanā krāsā, un akumulatora bloka barošanas indikators izslēgsies.

1. Izņemiet akumulatoru no dokstacijas/ārējā akumulatora un ievietojiet to atpakaļ. Ja akumulatoru nodalījuma statusa indikators joprojām mirgos sarkanā krāsā, mēģiniet uzlādēt citu funkcionālu akumulatoru bloku.
2. Ja jauno rezerves akumulatoru bloku var uzlādēt normāli, tas nozīmē, ka oriģinālais akumulatoru bloks ir bojāts.
3. Ja akumulatoru nodalījuma statusa indikators joprojām mirgo sarkanā krāsā pēc funkcionāla akumulatoru bloka uzlādes mēģinājuma, atiestatiet centrmezglu, atvienojot tā strāvas vadu no barošanas avota, un pagaidiet, līdz centrmezgla statusa indikators nodziest. Pēc tam iespraudiet lādētāja spraudni barošanas avotā.
4. Ja pēc 3. darbības akumulatora nodalījuma statusa indikators joprojām mirgo sarkanā krāsā, iespējams, dokstacija vai ārējais akumulators ir bojāts.

MAINĪT UZLĀDES REŽĪMU (G1 ATT.)

a viens vai abi savienotāja porti ir pieslēgti dokstacijai un/vai ārējam akumulatoram un uzlādes savienotājs ir pievienots zāles pļāvējam, centrmezgls pēc noklusējuma vispirms uzlādēs zāles pļāvēju.

Nospiediet uzlādes režīma pogu, lai pārslēgtu uzlādes prioritāti starp zāles pļāvēju un dokstaciju/ārējo akumulatoru.

CENTRMEZGLA MONTĀŽA

Caurumiņi uzstādīšanai pie sienas

1. Pārliecinieties, ka abi gumijas bloki ir ievietoti centrmezgla aizmugures augšējās atverēs (H1. att.).
2. Atzīmējiet uz sienas vēlamajā vietā četru sienas stiprinājumu caurumu atrašanās vietas.
3. Izmantojiet četras M5 skrūves, kuru garums ir vismaz 76 mm, un starplikas (nav iekļautas), lai droši piestiprinātu centrmezglu pie sienas (att. H2).

PIEZĪME! Stiprinājuma virsmai jābūt vismaz 19 mm biezai, lai droši atbalstītu centrmezglu.

Montāža uz E-Track sistēmas sliedes (I. att.)

Lai uzstādītu centrmezglu uz E-Track sliedes, ir nepieciešams EGO E-Track montāžas komplekts (nav iekļauts komplektā).

I-1	E-sliežu celiņa apskava (2)	I-4	Skrūvju un paplākšņu komplekts (2)

I-2	E-sliežu celiņa sliede	I-5	Garā bultskrūve (2)
I-3	Gumijas buferis (2)		

1. Atvienojiet centrmezglu no strāvas kontaktligzdas.
2. Noņemiet divus gumijas blokus, kas redzami H1. att.
3. Izmantojiet T25 Torx atslēgu (iekļauta komplektā), lai uzstādītu E-Track stiprinājuma skavas (iekļautas komplektā) padziļinājumos, kas atbrīvojas pēc gumijas bloku izņemšanas, kā parādīts I. att.
4. Izmantojiet T25 Torx atslēgu, lai katru E-Track stiprinājuma skavu piestiprinātu pie centrmezgla, izmantojot M5 skrūves un paplāksnes komplektus (iekļauti komplektā).
5. Ievietojiet divus gumijas balstus (iekļauti komplektā) centrmezgla aizmugurē esošajos apakšējos sienas stiprinājuma caurumos.

PIEZĪME! Ja centrmezgls tiek izmantots transportēšanas laikā, piemēram, piekabē, noteikti nostipriniet to, ieskrūvējot divas garās skrūves caur apakšējiem sienas stiprinājuma caurumiem un gumijas balstiem (iekļauti komplektā) sienā, lai nodrošinātu stabilu stiprinājumu. **Lai darbinātu urbjmašīnu ar skrūvgriezi, izvēlieties skrūvēšanas, nevis urbšanas režīmu un griezes momentu uzturiet zem 7 N·m.**

6. Izmantojot e-sliežu celiņa skavas, kā tas parādīts attēlā, piestipriniet centrmezglu pie e-sliežu celiņa sliedes, un pārliecinieties, vai tas ir kārtīgi piestiprināts pie sliedes. Lai noņemtu centrmezglu no e-sliežu celiņa sliedes, nospiediet atbrīvošanas sviras uz e-sliežu celiņa skavām un izvelciet centrmezglu.

PIEZĪME! E-Track stiprinājuma apskavas atveri var izmantot pretaizdzīšanas nolūkā, ievietojot tajā piekaramo slēdzeni (nav iekļauta komplektā). Apskavas diametra diapazons ir 5 – 7 mm.

KOMUNIKĀCIJAS TEHNOLOĢIJA

Lai iegūtu informāciju vai saņemtu mūsu savienojamo izstrādājumu un pakalpojumu pilnu klāstu, tostarp savienojuma izveides instrukcijas, lūdzam noskenēt tālāk norādīto QR kodu vai apmeklēt tīmekļa vietni www.egopowerplus.eu/connect.

APKOPE

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Lai izvairītos no nopietnām traumām, vienmēr atvienojiet centrmezglu no strāvas kontaktligzdas un zāles pļāvēja, kā arī noņemiet bateriju blokus(-us) no piestātnes, kad tīrāt vai veicat jebkādu apkopi.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Nav ieteicams izmantot saspiestu sausu gaisu centrmezgla tīrīšanai. Ja centrmezgla tīrīšanai vienīgā pieejamā metode ir saspiests gaiss, tīrot centrmezglu ar saspiestu gaisu, vienmēr valkājiet aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem. Ja darbības laikā rodas putekļi, lietojiet arī elpceļu aizsargmasku.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Ja ir bojāts strāvas vads, drošības nolūkos ražotājam, tā pilnvarotam servisa darbiniekam vai līdzvērtīgi kvalificētai personai to ir jānomaina.

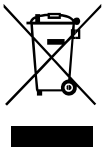
VISPĀRĒJĀ APKOPE

Plastmasas detaļu tīrīšanai neizmantojiet šķīdinātājus. Vairums plastmasu ir uzņēmīgas pret dažāda veida komerciālu šķīdinātāju radītiem bojājumiem un, tos izmantojot, var tikt sabojātas. Lai notīrītu netīrumus, putekļus, eļļu, smērvielas u.c., izmantojiet tīras lupatiņas.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Nekad neļaujiet bremžu šķidrumiem, degvielai, uz naftu bāzētiem izstrādājumiem, iestrādes eļļām u.tml. nonākt saskarē ar plastmasa daļām. Ķīmiskās vielas var radīt bojājumus, kā arī mazināt plastmasas daļas izturību vai iznīcināt tās, radot smagus miesas bojājumus.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Veicot apkopes darbus, vienmēr izmantojiet identiskas EGO rezerves daļas. Jebkuru citu daļu izmantošana var radīt apdraudējumu vai instrumenta bojājumus. Lai garantētu drošību un uzticamību, visi remontdarbi ir jāveic kvalificētam tehniskajam darbiniekam EGO servisa centrā. Kad iekārta netiek lietota, glabājiet to iekštelpās.

Apkārtējās vides aizsardzība



Neutilizējiet elektrisko aprīkojumu, izlietoto akumulatoru un lādētāju sadzīves atkritumos!

Nogādājiet šo izstrādājumu uz pilnvarotu pārstrādes punktu un sagatavojiet atkritumu šķirošanai. Elektriskie instrumenti jānogādā videi nekaitīgā pārstrādes rūpnīcā.

LV

BLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	CĒLONIS	RISINĀJUMS
Indikatori 1, 2 un/vai 3 mirgo oranži.	■ Centrmezgls uzlādēsies lēnām, kad centrmezgla temperatūra būs sasniegusi 40 — 60 °C, kas ir normāla darbība.	■ Nekas cits nav jādara.
	■ Centrmezgla kļūme	■ Pārbaudiet, vai tas nav viltus trauksmes signāls. Lai to izdarītu, atvienojiet centrmezglu no elektrotīkla un pagaidiet, līdz indikators(-i) nodziest. Pēc tam iespraudiet lādētāja spraudni barošanas avotā. Ja indikators(-i) joprojām mirgo oranžā krāsā, sazinieties ar EGO klientu apkalpošanas dienestu.
2. un/vai 3. indikators nepārtraukti deg sarkanā krāsā.	■ Vēl viens centrmezgls ir pieslēgts uzlādes sistēmā.	■ Noņemiet papildu centrmezglu.
	■ Centrmezgla kļūme	■ Pārbaudiet, vai tas nav viltus trauksmes signāls. Lai to izdarītu, atvienojiet centrmezglu no elektrotīkla un pagaidiet, līdz indikators(-i) nodziest. Pēc tam iespraudiet lādētāja spraudni barošanas avotā. Ja indikators(-i) joprojām mirgo sarkanā krāsā, sazinieties ar EGO klientu apkalpošanas dienestu.
Indikatori 2 un/vai 3 mirgo sarkanā krāsā.	■ Centrmezgla kļūme	■ Pārbaudiet, vai tas nav viltus trauksmes signāls. Lai to izdarītu, atvienojiet centrmezglu no elektrotīkla un pagaidiet, līdz indikators(-i) nodziest. Pēc tam iespraudiet lādētāja spraudni barošanas avotā. Ja indikators(-i) joprojām mirgo sarkanā krāsā, sazinieties ar EGO klientu apkalpošanas dienestu.
Indikators 1 mirgo sarkanā krāsā.	■ Bojāts pļāvējs ir pieslēgts vai pļāvējam ir bojāts akumulatora bloks.	■ Savienojiet savu mobilo telefonu ar pļāvēju caur Bluetooth vai EGO Connect lietotni, lai precīzi noteiktu problēmu. Ja nepieciešams, sazinieties ar EGO klientu apkalpošanas dienestu.
	■ Centrmezgla kļūme	■ Pārbaudiet, vai tas nav viltus trauksmes signāls. Lai to izdarītu, atvienojiet centrmezglu no elektrotīkla un pagaidiet, līdz indikators nodziest. Pēc tam iespraudiet lādētāja spraudni barošanas avotā. Ja indikators joprojām mirgo sarkanā krāsā, sazinieties ar EGO klientu apkalpošanas dienestu.

PROBLĒMA	CĒLONIS	RISINĀJUMS
1. indikators nepārtraukti deg sarkanā krāsā.	■ Auksts/pārkarsis centrmezgls.	■ Atvienojiet centrmezglu no elektrotīkla un pagaidiet, līdz tas atdziest vai uzsilst, pēc tam atkal pievienojiet kontaktdakšu elektrotīklam. Ja tas neatrisina problēmu, zvaniet EGO klientu apkalpošanas dienestam.
	■ Visi pļāvēja akumulatoru bloki ir pārkarsuši.	■ Ļaujiet akumulatora blokam atdzist. Uzlāde sāksies, kad akumulatora bloks atgriezīsies normālā temperatūras diapazonā.

GARANTIJA

EGO GARANTIJAS POLITIKA

Lūdzu, apmeklējiet mājaslapu **egopowerplus.eu** Pilni EGO garantijas polises noteikumi un nosacījumi.

LV

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ!

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία, όλες οι επισκευές πρέπει να διενεργούνται από εξειδικευμένο τεχνικό του σέρβις.

⚠**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει όλες τις οδηγίες ασφάλειας στο παρόν Εγχειρίδιο χειριστή, συμπεριλαμβανομένων όλων των συμβόλων ασφάλειας όπως «**ΚΙΝΔΥΝΟΣ**», «**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**» και «**ΠΡΟΣΟΧΗ**», προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το εργαλείο. Η μη τήρηση όλων των παρακάτω οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΣΥΜΒΟΛΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η λειτουργία ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει την εκτόξευση ξένων αντικειμένων στα μάτια σας, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό. Προτού ξεκινήσετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά με πλευρική προστασία και, εφόσον απαιτείται, πλήρη προστατευτική προσωπίδα. Συνιστούμε μια προσωπίδα ασφαλείας ευρείας όρασης, για χρήση πάνω από γυαλιά ή τα συνήθη προστατευτικά γυαλιά με πλευρική προστασία.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

	Προειδοποίηση ασφαλείας		Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει και να κατανοήσει το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος.
	Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους		Διπλά μονωμένη κατασκευή
	Bluetooth®		Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος. Εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με την οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
	Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις εφαρμοστέες οδηγίες της ΕΚ.		Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την εφαρμοστέα νομοθεσία του Ηνωμένου Βασιλείου.
	Τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδίδονται σε εξουσιοδοτημένη μονάδα ανακύκλωσης.		Συνεχές ρεύμα
	Εναλλασσόμενο ρεύμα	V	Τάση
A	Ρεύμα	Ah	Χωρητικότητα μπαταρίας
Hz	Συχνότητα (κύκλοι ανά δευτερόλεπτο)	W	Ισχύς
min	Χρόνος	°C	Θερμοκρασία
kg	Βάρος	12.5A	Φυσίγγιο ασφαλειών τήξης μινιατούρα με χρονική υστέρηση

GR

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση όλων των παρακάτω οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

Ο όρος «συσκευή» σε όλες τις ακόλουθες προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ενσύρματες συσκευές ή σε συσκευές μπαταρίας (ασύρματες).

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία, όλες οι επισκευές πρέπει να διενεργούνται από εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- **Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Οι ακατάστατοι χώροι και οι χώροι με κακό φωτισμό ενισχύουν την πιθανότητα ατυχημάτων.
- **Μην χρησιμοποιείτε συσκευές σε περιβάλλον με εύφλεκτη ατμόσφαιρα, όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη.** Οι συσκευές δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν σκόνη ή αναθυμιάσεις.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- **Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα, εστίες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας όταν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- **Τα φις της συσκευής πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα.** Μην τροποποιήσετε ποτέ και με κανέναν τρόπο το φις. Μην χρησιμοποιείτε κανενός είδους φις προσαρμογέων με γειωμένες συσκευές. Τα ακέραια φις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Μην εκθέτετε συσκευές σε βροχή ή συνθήκες υγρασίας.** Η εισχώρηση νερού στη συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο.** Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Διατηρείτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές γωνίες ή κινούμενα εξαρτήματα. Τα κατεστραμμένα ή μπλεγμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αυτός ο διανομέας μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τη βάση EGO PGX3000D για τη φόρτιση των συστοιχιών μπαταριών EGO που αναφέρονται στην Εικ. B1.
- Αυτός ο διανομέας μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τα EGO Power Bank PGX1400PB και PGX2500PB για τη φόρτιση των συστοιχιών μπαταριών EGO που αναφέρονται στην Εικ. B2.
- Αυτός ο διανομέας μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το επαγγελματικό ηλεκτρικό χλοοκοπτικό EGO τύπου Zero Turn που αναφέρεται στην Εικ. B3.

ΣΕΡΒΙΣ

- **Το σέρβις της συσκευής σας πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο τεχνικό, χρησιμοποιώντας μόνο όμοια ανταλλακτικά.** Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται η ασφάλεια της συσκευής.
- **Όταν συντηρείτε μια συσκευή, χρησιμοποιείτε μόνο όμοια ανταλλακτικά. Τηρείτε τις οδηγίες της ενότητας «Συντήρηση» του παρόντος εγχειριδίου.** Η χρήση μη εξουσιοδοτημένων εξαρτημάτων ή η μη τήρηση των οδηγιών συντήρησης μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΥ ΔΙΑΝΟΜΕΑ

- **Προτού χρησιμοποιήσετε τον διανομέα μπαταρίας, διαβάστε όλες τις οδηγίες και τις σημάνσεις προφύλαξης στο παρόν εγχειρίδιο και επάνω στον διανομέα μπαταρίας, τη συστοιχία μπαταριών και το προϊόν που χρησιμοποιεί την μπαταρία, ώστε να αποτραπεί μια λανθασμένη χρήση των προϊόντων και το ενδεχόμενο τραυματισμών ή υλικών ζημιών.**
- **Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (μεταξύ των οποίων και παιδιά) με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν υπάρχει επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες αναφορικά με τη χρήση της συσκευής από άτομα που είναι υπεύθυνα για την ασφάλεια τους. Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, ώστε να διασφαλιστεί πως δε θα παίξουν με τη συσκευή.**
- **Εάν το καλώδιο ρεύματος καταστραφεί, αυτό θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από ανάλογα εξειδικευμένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.**
- Αυτό το μηχάνημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης του μηχανήματος, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση του μηχανήματος με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που διενεργούνται από τον χρήστη δεν

GR

επιτρέπονται σε παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- **Μην χρησιμοποιείτε τον διανομέα σε εξωτερικούς χώρους και μην τον εκθέτετε σε υγρές ή νωπές συνθήκες.** Εάν εισχωρήσει νερό στον διανομέα αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Μην χειρίζεστε τον διανομέα, συμπεριλαμβανομένου του βύσματος και των ακροδεκτών διανομέα, με βρεγμένα χέρια.**
- **Η χρήση προσαρτημάτων που δεν συστήνονται ή πωλούνται από τον κατασκευαστή του διανομέα μπαταρίας ενέχει τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού.**
- **Επαναφορτίζετε τον διανομέα μόνο με τον φορτιστή που ορίζει ο κατασκευαστής.** Διανομείς που είναι κατάλληλοι για έναν συγκεκριμένο τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πυρκαγιάς εάν χρησιμοποιηθούν για κάποιον άλλον τύπο.
- **Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο ή τον διανομέα.** Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο για να μεταφέρετε τον διανομέα. Μην τραβάτε το καλώδιο του διανομέα. για να αποσυνδέσετε το φις από την πρίζα. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο καλώδιο ή τον διανομέα με αποτέλεσμα τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Αντικαθιστάτε αμέσως τα φθαρμένα καλώδια.
- **Εξασφαλίστε ότι το καλώδιο βρίσκεται σε τέτοιο σημείο, ώστε να μην μπορεί να το πατήσει ή να σκοντάψει κάποιος σε αυτό, να έρθει σε επαφή με αιχμηρές ακμές ή κινούμενα τμήματα ή να υποβληθεί σε ζημιές ή καταπόνηση.** Έτσι θα μειωθεί ο κίνδυνος τυχαίων πτώσεων με συνέπεια τραυματισμό και ζημιά στο καλώδιο που θα μπορούσε να επιφέρει ηλεκτροπληξία.
- **Κρατήστε το καλώδιο και τον διανομέα μακριά από θερμότητα για να αποφύγετε ζημιά στο περίβλημα ή στα εσωτερικά μέρη.**
- **Μην αφήνετε βενζίνη, λάδια, προϊόντα με βάση το πετρέλαιο, κτλ., να έρθουν σε επαφή με τα πλαστικά μέρη.** Αυτά τα υλικά περιέχουν χημικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά, να αποδυναμώσουν ή να καταστρέψουν το πλαστικό.
- **Μη χρησιμοποιείτε τον διανομέα με φθαρμένο καλώδιο ή φις, τα οποία θα μπορούσαν να βραχυκυκλώσουν και να οδηγήσουν σε ηλεκτροπληξία.** Σε περίπτωση ζημιάς, αναθέστε την επισκευή ή την αντικατάσταση του διανομέα σε εξουσιοδοτημένο τεχνικό του σέρβις σε ένα Κέντρο σέρβις της EGO.
- **Μην χρησιμοποιείτε τον διανομέα εάν έχει δεχθεί ισχυρό χτύπημα, πέσει κάτω ή υποστεί οποιαδήποτε ζημιά.** Πηγαίνετέ τον σε εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις για ηλεκτρολογικό έλεγχο, προκειμένου να διαπιστωθεί εάν ο διανομέας λειτουργεί σωστά.
- **Μην αποσυναρμολογείτε τον διανομέα.** Πηγαίνετέ τον σε εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις εφόσον απαιτείται συντήρηση ή επισκευή. Η λανθασμένη επανασυναρμολόγηση μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- **Αποσυνδέετε τον διανομέα από την πρίζα προτού επιχειρήσετε να διενεργήσετε εργασίες συντήρησης ή καθαρισμού, ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.**
- **Αποσυνδέστε τον διανομέα από την παροχή ρεύματος όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή ζημιάς στον διανομέα εάν πέσουν μεταλλικά αντικείμενα στο άνοιγμα. Επίσης θα αποτραπεί η ζημιά στον διανομέα κατά τη διάρκεια υπερτάσεων.
- **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.** Μην αγγίζετε το μη μονωμένο τμήμα του βύσματος εξόδου ή τον μη μονωμένο ακροδέκτη μπαταρίας.
- **Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού απαιτείται στενή επίβλεψη όταν το προϊόν χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά.**
- **Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε τον διανομέα σε νερό ή άλλα υγρά.** Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε τη συσκευή σε σημεία όπου μπορεί να πέσει ή να τραβηχτεί σε μπανιέρα ή νιπτήρα.
- **Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, οι συστοιχίες μπαταριών πρέπει να τοποθετούνται σε καλά αεριζόμενο χώρο** (για συστοιχίες μπαταριών που απελευθερώνουν αέρια στην ατμόσφαιρα κατά την κανονική φόρτιση).
- **Σύνδεση στο ρεύμα:** Το PGX3200E-H παρέχεται με βιομηχανικό φις 16 A CEE / IEC 60309, 200–250 V, 2P+E, 6h, μπλε. Ενδέχεται να απαιτείται κατάλληλη πρίζα ή προσαρμογέας. Οποιοσδήποτε προσαρμογέας, καλώδιο επέκτασης ή πρίζα που χρησιμοποιείται με αυτό το προϊόν πρέπει να έχει ονομαστική τιμή τουλάχιστον 16 A με καταλληλότητα για τη μέγιστη ισχύ εισόδου του διανομέα των 3200 W. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς ή καλώδια προέκτασης με χαμηλή ονομαστική τιμή.
- **Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.** Ανατρέχετε σε αυτές συχνά και χρησιμοποιήστε τις για να καθοδηγήσετε άλλους που ενδέχεται να χρησιμοποιήσουν αυτή τη συσκευή. Εάν δανείσετε αυτή τη συσκευή σε κάποιον άλλο, δανείστε και αυτές τις οδηγίες, ώστε να αποτρέψετε κατάχρηση του προϊόντος και ενδεχόμενο τραυματισμό.

ΚΑΛΩΔΙΑ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ, ΕΚΤΟΣ ΕΑΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ.** Η χρήση ακατάλληλου καλωδίου προέκτασης ενέχει κίνδυνο πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας. Εάν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιηθεί καλώδιο προέκτασης, βεβαιωθείτε ότι:

Οι ακίδες στο βύσμα του καλωδίου προέκτασης έχουν τον ίδιο αριθμό, μέγεθος και σχήμα με εκείνες του βύσματος στον διανομέα.

Το καλώδιο είναι σωστά συνδεδεμένο και σε καλή ηλεκτρική κατάσταση.

Το μέγεθος είναι αρκετά μεγάλο για την ονομαστική τιμή AC σε αμπέρ του διανομέα, όπως ορίζεται παρακάτω:

Μήκος καλωδίου (μέτρα)	15 m	30 m
Μέγεθος καλωδίου (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Το καλώδιο προέκτασης αποτελεί προσωρινή λύση. Συνδέστε τον διανομέα σε κοινή πρίζα μόλις ολοκληρωθεί η εν λόγω εργασία.
- Μην συνδέετε ποτέ περισσότερους από έναν διανομέα ή άλλες συσκευές σε ένα καλώδιο προέκτασης.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ καλώδιο προέκτασης με ονομαστική ισχύ μικρότερη από την ισχύ που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών του διανομέα σας.
- Μην συνδέετε πολλαπλά καλώδια προέκτασης σε σειρά.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ!

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Είσοδος διανομέα	220-240V~, 50/60 Hz, Μέγ. 3200 W
Έξοδος διανομέα	56 V ⎓
Συμβατός σταθμός βάσης	PGX3000D
Συμβατό Power Bank	PGX1400PB, PGX2500PB
Συμβατό χλοοκοπτικό EGO	ZTX4800R
Χρόνος φόρτισης	3,5 ώρες για 4 x HC2240T (40,0Ah)
Ζώνη συχνότητας λειτουργίας Bluetooth	2402-2480 MHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης Bluetooth	20 dBm
Συνιστώμενη θερμοκρασία φόρτισης	5°C-40°C
Συνιστώμενη θερμοκρασία αποθήκευσης	-20°C - 70°C
Βάρος	13,16 kg

ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά όμοια με εκείνα που αναφέρονται παρακάτω. Η χρήση ανταλλακτικών που δεν ανταποκρίνονται στις αρχικές τεχνικές προδιαγραφές του εξοπλισμού μπορεί να οδηγήσει σε μειωμένη απόδοση και να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια.

ΟΝΟΜΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ	**ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ**
Καλώδιο φόρτισης PGX™ 70 cm	ACE0700
Καλώδιο φόρτισης PGX™ 150 cm	ACE1500

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΕΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. A1, A2)

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΣΑΣ (Εικ. A1)

1. Συνδετήρας φόρτισης (για το χλοοκοπτικό)
2. Ένδειξη 1
3. Ένδειξη 3
4. Ένδειξη 2
5. Ανεμιστήρας ψύξης (2)
6. Θύρα σύνδεσης 2
7. Κουμπί λειτουργίας φόρτισης
8. Κουμπί Bluetooth/Wi-Fi
9. Θύρα σύνδεσης 3
10. Βάση συνδετήρα φόρτισης
11. Καλώδιο ισχύος
12. Οπή επίτοιχης εγκατάστασης (4)
13. Ελαστικό παρέμβυσμα (2)
14. Βίδα (2)

ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΚΙΤ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ E-TRACK (Εικ. A2)

1. Κλιπ e-track (2)
2. Πίσω προφυλακτήρας (2)
3. Κλειδί Torx T25

GR

4. Σετ μπουλονιών και ροδελών M5 40 mm (2)
5. Μακρύ μπουλόνι 90 mm ST6.3 (2)

ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΙΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ POWER BANK (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ) (Εικ. A3)

1*. Ένδειξη κατάστασης σταθμού βάσης
2*. Ένδειξη κατάστασης θήκης μπαταριών σταθμού βάσης (3)
3*. Ένδειξη κατάστασης εναλλασσόμενου ρεύματος
4*. Ένδειξη κατάστασης υποδοχής μπαταρίας για το Power Bank (3)

* ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε περίπτωση που κάποια από τα εξαρτήματα έχουν υποστεί ζημιά ή λείπουν, μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν, μέχρι να αντικατασταθούν. Η χρήση αυτού του προϊόντος με φθαρμένα ή ελλιπή εξαρτήματα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε αυτό το προϊόν ή να δημιουργήσετε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται για χρήση με αυτό το προϊόν. Κάθε παρόμοια μετατροπή ή τροποποίηση συνιστά κακή χρήση και μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις με επακόλουθο τον σοβαρό τραυματισμό.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποτρέψετε τυχαία εκκίνηση που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό ατομικό τραυματισμό, φροντίστε να αποσυνδέσετε το προϊόν από την παροχή ρεύματος κατά τη συναρμολόγηση εξαρτημάτων.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ ΦΟΡΤΙΣΗΣ (Εικ. C)

Όταν ο συνδετήρας φόρτισης δεν χρησιμοποιείται, να τον κρεμάτε πάντα στη βάση του.

1. Ευθυγραμμίστε τις οπές στερέωσης στη βάση συνδετήρα φόρτισης και στον διανομέα φόρτισης.
2. Χρησιμοποιώντας τις δύο βίδες που παρέχονται και ένα κλειδί Torx T15 (δεν περιλαμβάνεται), τοποθετήστε τη βάση συνδετήρα φόρτισης στον διανομέα φόρτισης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε παρελκόμενα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή αυτού του προϊόντος. Η χρήση προσαρτημάτων ή παρελκόμενων που δε συνιστώνται από τον κατασκευαστή, ενέχει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην τροποποιείτε ή επιχειρείτε να επισκευάσετε τον διανομέα, εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης και φροντίδας.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες στο απόσπασμα «**ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**» προτού συνδέσετε τον διανομέα στην πρίζα. Εάν χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης, ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα «**ΚΑΛΩΔΙΑ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ**». Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε πλήρως το προϊόν για φθαρμένα, ελλιπή ή χαλαρά εξαρτήματα, όπως, βίδες, παξιμάδια, μπουλόνια, πώματα, κτλ. Συσφίξτε με ασφάλεια όλους τους σφιγκτήρες και τα πώματα και μη θέσετε σε λειτουργία το προϊόν προτού να αποκατασταθούν όλα τα ελλιπή ή φθαρμένα εξαρτήματα.

ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν για τη φόρτιση συστοιχιών μπαταριών EGO που είναι εγκατεστημένες στο ηλεκτρικό επαγγελματικό ηλεκτρικό χλοοκοπτικό τύπου Zero Turn EGO ZTX4800R.

Έχει επίσης σχεδιαστεί για να φορτίζει μπαταρίες EGO που είναι εγκατεστημένες στη ΒΑΣΗ EGO PGX ™ 3 ΘΥΡΩΝ PGX3000D ή/και να φορτίζει συστοιχίες μπαταριών EGO που είναι εγκατεστημένες στα POWER BANK EGO PGX ™ PGX1400PB και PGX2500PB. Διαβάστε το εγχειρίδιο χειριστή που συνοδεύει τη βάση και το power bank.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό του. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται λανθασμένη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι συστοιχίες μπαταριών ιόντων λιθίου αποστέλλονται μερικώς φορτισμένες. Πριν την πρώτη χρήση, φορτίστε πλήρως τις συστοιχίες μπαταριών.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Φόρτιση συστοιχιών μπαταριών που είναι εγκατεστημένες στο ηλεκτρικό επαγγελματικό χλοοκοπτικό EGO τύπου Zero Turn (Εικ.D)

D-1	Επαγγελματικό ηλεκτρικό χλοοκοπτικό EGO τύπου Zero Turn	D-4	Ένδειξη 1
D-2	Θύρα φόρτισης	D-5	Ένδειξη 2
D-3	Συνδετήρας φόρτισης	D-6	Ένδειξη 3

1. Συνδέστε τον συνδετήρα φόρτισης στην υποδοχή φόρτισης του χλοοκοπτικού.

2. Συνδέστε τον διανομέα στην παροχή ρεύματος (220-240V~, 50/60 Hz, Μέγ. 3200 W). Ο διανομέας θα ξεκινήσει τον αυτοέλεγχο και οι τρεις ενδείξεις θα ανάψουν σταθερά με πράσινο χρώμα. Η ένδειξη 1 θα αρχίσει να αναβοσβήνει μετά από τρία δευτερόλεπτα, υποδεικνύοντας ότι ο συνδετήρας φόρτισης λειτουργεί σωστά, ενώ οι ενδείξεις 2 και 3 θα σβήσουν μετά από 30 δευτερόλεπτα. Αυτό υποδεικνύει ότι ο διανομέας φόρτισης λειτουργεί κανονικά. Οι ανεμιστήρες ψύξης λειτουργούν συνεχώς για να ψύξουν τον διανομέα.
3. Όταν οι συστοιχίες μπαταριών φορτιστούν πλήρως, η ένδειξη 1 θα ανάψει σταθερά με πράσινο χρώμα. Η ένδειξη ισχύος στις συστοιχίες μπαταριών θα σβήσει.
4. Περιμένετε μέχρι να σταματήσουν οι ανεμιστήρες ψύξης. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τον συνδετήρα φόρτισης από το χλοοκοπτικό και αποσυνδέστε τον διανομέα από την παροχή ρεύματος.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Ένας σημαντικά μειωμένος χρόνος λειτουργίας μετά την πλήρη φόρτιση μιας συστοιχίας μπαταριών υποδεικνύει ότι η μπαταρία πλησιάζει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της και πρέπει να αντικατασταθεί.

Ο διανομέας ενδέχεται να ζεσταθεί κατά τη φόρτιση. Αυτό αποτελεί μέρος της κανονικής λειτουργίας του διανομέα. Η φόρτιση πρέπει να πραγματοποιείται σε καλά αεριζόμενο χώρο.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΙΑΝΟΜΕΑ	ΕΝΔΕΙΞΗ 1	ΕΝΔΕΙΞΗ ΙΣΧΥΟΣ ΣΤΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
Αναμονή (χωρίς μπαταρία)	Ανενεργό	Δεν υπάρχει.
Κανονική φόρτιση.	Αναβοσβήνει πράσινη	Αναβοσβήνει κόκκινο, πορτοκαλί και πράσινο εκ περιτροπής. Ή Το τελευταίο τμήμα αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα, το υπόλοιπο παραμένει σταθερά αναμμένο με πράσινο χρώμα. (Εξαρτάται από το μοντέλο της συστοιχίας μπαταριών σας.)
Φορτίζει αργά όταν η θερμοκρασία του διανομέα κυμαίνεται μεταξύ 40 – 60 °C.	Αναβοσβήνει πορτοκαλί	
Πλήρως φορτισμένη.	Σταθερά πράσινη	Ανενεργό
Ο διανομέας είναι υπερβολικά ζεστός ή υπερβολικά κρύος	Ανάβει σταθερά κόκκινη	
Οι συστοιχίες μπαταριών που φορτίζονται είναι πολύ ζεστές ή πολύ κρύες.	Ανάβει σταθερά κόκκινη	
Σφάλμα διανομέα.	Αναβοσβήνει κόκκινη	
Σφάλμα χλοοκοπτικού.	Αναβοσβήνει κόκκινη	

Συμβατότητα του διανομέα με τη βάση ή/και το Power Bank (Εικ. E)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μόνο οι βάσεις PGX3000D και τα power bank PGX1400PB/PGX2500PB μπορούν να συνδεθούν κατάντη του διανομέα PGX3200E-H. Μην συνδέετε

GR

κανέναν επιπλέον διανομέα PGX3200E-H ή PGX1600E-H στην ίδια αλυσίδα. Σε κάθε θύρα σύνδεσης του διανομέα μπορούν να συνδεθούν έως και 30 βάσεις ή/και power bank (Εικ. E).

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να βελτιώσετε την απόδοση φόρτισης, κατά τη φόρτιση πολλαπλών συστοιχιών μπαταριών, αποφύγετε τη σύνδεση πολλών βάσεων σύνδεσης ή/και power bank σε μία μόνο θύρα φόρτισης. Αντ' αυτού, συνδέστε τον ίδιο ή παρόμοιο αριθμό συσκευών σε δύο θύρες σύνδεσης, διασφαλίζοντας ότι και οι δύο θύρες φορτίζουν τον ίδιο ή παρόμοιο αριθμό συστοιχιών μπαταριών.

Η Εικ. F1 δείχνει πώς φορτίζετε τις συστοιχίες μπαταριών μέσω μίας ή περισσότερων βάσεων φόρτισης:

1. Πιέστε το κολάρο ενός συνδετήρα καλωδίου τροφοδοσίας (δεν περιλαμβάνεται) επάνω σε μία από τις θύρες σύνδεσης στον διανομέα μέχρι να ακούσετε ένα κλικ, όπως φαίνεται στην Εικ. F1 (1).
2. Πιέστε το κολάρο του άλλου συνδετήρα στο καλώδιο τροφοδοσίας επάνω σε μία από τις θύρες σύνδεσης στη βάση φόρτισης μέχρι να ακούσετε ένα κλικ, όπως φαίνεται στην Εικ. F1 (2).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να αποσυνδέσετε τον διανομέα από τη βάση, περιστρέψτε πρώτα τα κολάρα των συνδετήρων στο καλώδιο τροφοδοσίας σύμφωνα με τα βέλη περιστροφής που σημειώνονται στους συνδετήρες και τραβήξτε τα έξω από τον διανομέα και τη βάση, όπως φαίνεται στην Εικ. F2.

3. Συνδέστε τη βάση στην επόμενη βάση σύνδεσης με τον ίδιο τρόπο (3). Μπορείτε να συνεχίσετε να συνδέετε περισσότερες βάσεις (όχι περισσότερες από 30 βάσεις για κάθε θύρα σύνδεσης διανομέα) εάν είναι απαραίτητο.
4. Συνδέστε τον διανομέα στην παροχή ρεύματος (4). Ο διανομέας θα ξεκινήσει τον αυτοέλεγχο και οι τρεις ενδείξεις θα ανάψουν σταθερά με πράσινο χρώμα. Οι ενδείξεις 2 ή/και 3 θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν μετά από τρία δευτερόλεπτα, υποδεικνύοντας ότι η/οι θύρα/ές σύνδεσης λειτουργούν σωστά, ενώ η ένδειξη 1 θα σβήσει μετά από 30 δευτερόλεπτα. Αυτό υποδεικνύει ότι ο διανομέας φόρτισης λειτουργεί κανονικά. Η αντίστοιχη ένδειξη θύρας σύνδεσης στην(στις) ένδειξη(-εις) κατάστασης της βάσης θα ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα, υποδεικνύοντας ότι η βάση λειτουργεί σωστά και μπορεί να φορτίσει τις συστοιχίες μπαταριών.
5. Ευθυγραμμίστε τις ανυψωμένες προεξοχές μιας συστοιχίας μπαταριών με τις υποδοχές ανάρτησης σε κάποια από τις θήκες μπαταριών του σταθμού βάσης. Σύρετε την συστοιχία μπαταριών προς τα κάτω μέσα στην υποδοχή μπαταρίας (5). Το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας θα πεταχτεί προς τα επάνω και θα ακουστεί ένα κλικ, υποδεικνύοντας ότι η συστοιχία μπαταριών είναι σταθερά τοποθετημένη.
6. Ο διανομέας θα επικοινωνεί με τη συστοιχία μπαταριών που έχει εγκατασταθεί στο σταθμό βάσης, προκειμένου να αξιολογεί την κατάσταση της συστοιχίας μπαταριών. Όταν η συστοιχία μπαταριών πληροί τις συνθήκες φόρτισης, ο διανομέας θα ξεκινήσει τη φόρτιση της συστοιχίας μπαταριών και η αντίστοιχη ένδειξη θύρας σύνδεσης στον διανομέα και η ένδειξη κατάστασης της υποδοχής μπαταρίας (πάνω από την τοποθετημένη συστοιχία μπαταριών) θα αναβοσβήνουν με πράσινο χρώμα.
7. Εισαγάγετε περισσότερες συστοιχίες μπαταριών στις βάσεις.
8. Εφόσον συνδεθούν περισσότεροι σταθμοί βάσης στον διανομέα, ο διανομέας θα τροφοδοτήσει με ρεύμα τους σταθμούς βάσης κατά σειρά εγγύτητας – ο σταθμός βάσης που βρίσκεται πλησιέστερα στον διανομέα τροφοδοτείται πρώτος. Όταν η ένδειξη κατάστασης της θήκης μπαταριών αναβοσβήνει πράσινη, η μπαταρία που φορτίζει εκείνη τη στιγμή εντοπίζεται ευκολότερα.
9. Όταν οι συστοιχίες μπαταριών φορτιστούν πλήρως, η αντίστοιχη ένδειξη θύρας σύνδεσης στο διανομέα και οι ενδείξεις κατάστασης της υποδοχής μπαταρίας θα ανάψουν σταθερά με πράσινο χρώμα. Οι ενδείξεις λειτουργίας στις συστοιχίες μπαταριών θα σβήσουν. Συνιστάται να αποσυνδέετε τον διανομέα από την παροχή ρεύματος, εφόσον δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Ο σημαντικά μειωμένος χρόνος λειτουργίας μετά από πλήρη φόρτιση της συστοιχίας μπαταριών υποδηλώνει ότι η συστοιχία μπαταριών βρίσκεται στο τέλος της διάρκειας ζωής της και πρέπει να αντικατασταθεί.
- Ο διανομέας, η βάση και το power bank ενδέχεται να ζεσταθούν κατά τη φόρτιση. Αυτό είναι φυσιολογικό. Η φόρτιση πρέπει να πραγματοποιείται σε καλά αεριζόμενο χώρο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν ο διανομέας είναι συνδεδεμένος με βάση(-εις) ή/και power bank, θα αξιολογήσει την τάση των συστοιχιών μπαταριών και θα τις φορτίσει διαδοχικά από χαμηλή σε υψηλή τάση.

Ενδείξεις διανομέα, βάσης & Power Bank

ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ		ΒΑΣΗ		POWER BANK	
Κατάσταση θύρας σύνδεσης	**Ένδειξη 2 ή Ένδειξη 3**	**Ένδειξη κατάστασης σταθμού βάσης**	**Ενδείξεις κατάστασης της θήκης μπαταριών**	**Ένδειξη κατάστασης εναλλασσόμενου ρεύματος**	**Ενδείξεις κατάστασης της θήκης μπαταριών**
Αναμονή (χωρίς μπαταρία)	Σταθερά πράσινη	Σταθερά πράσινη	Ανενεργό	Σταθερά πράσινη	Ανενεργό
Κανονική φόρτιση.	Αναβοσβήνει πράσινη	Σταθερά πράσινη	Αναβοσβήνει πράσινη πάνω από τις συστοιχίες μπαταριών που φορτίζονται.	Σταθερά πράσινη	Αναβοσβήνει πράσινη πάνω από τις συστοιχίες μπαταριών που φορτίζονται.
Φορτίζει αργά όταν η θερμοκρασία του διανομέα κυμαίνεται μεταξύ 40 – 60 °C.	Αναβοσβήνει πορτοκαλί				
Πλήρως φορτισμένη.	Σταθερά πράσινη	Σταθερά πράσινη	Μόνιμα πράσινη πάνω από πλήρως φορτισμένες συστοιχίες μπαταριών.	Σταθερά πράσινη	Μόνιμα πράσινη πάνω από πλήρως φορτισμένες συστοιχίες μπαταριών.
Ο διανομέας είναι υπερβολικά ζεστός ή υπερβολικά κρύος	Ανάβει σταθερά κόκκινη	Σβηστή	Σβηστή	Σβηστή	Σβηστή
Σφάλμα διανομέα.	Αναβοσβήνει κόκκινη				
Η συστοιχία μπαταριών που φορτίζεται είναι πολύ ζεστή ή πολύ κρύα.	Σταθερά πράσινη	Σταθερά πράσινη	Μόνιμα κόκκινη πάνω από φορτιζόμενη συστοιχία μπαταριών.	Σταθερά πράσινη	Μόνιμα κόκκινη πάνω από φορτιζόμενη συστοιχία μπαταριών.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΖΕΣΤΗΣ Ή ΚΡΥΑΣ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Για το χλοοκοπτικό

Εάν όλες οι συστοιχίες μπαταριών στο χλοοκοπτικό δεν βρίσκονται στο κανονικό εύρος θερμοκρασίας, η ένδειξη 1 θα ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα. Όταν οι συστοιχίες μπαταριών κρυώσουν ή ζεσταθούν σε ένα κανονικό εύρος θερμοκρασίας, ο διανομέας θα ξεκινήσει αυτόματα τη φόρτιση και η ένδειξη 1 θα αρχίσει να αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.

Για τη βάση φόρτισης

Εάν η συστοιχία μπαταριών στη βάση φόρτισης δεν βρίσκεται στο κανονικό εύρος θερμοκρασίας, η αντίστοιχη ένδειξη κατάστασης στην υποδοχή μπαταρίας θα ανάψει

GR

σταθερά με κόκκινο χρώμα και η ένδειξη λειτουργίας στην συστοιχία μπαταριών θα σβήσει. Αυτή η κατάσταση θα παραμείνει για τρία λεπτά προτού ο διανομέας επιχειρήσει ξανά να φορτίσει την συστοιχία μπαταριών. Όταν η συστοιχία μπαταριών κρυώσει ή ζεσταθεί σε ένα κανονικό εύρος θερμοκρασίας, η συστοιχία μπαταριών θα συνεχίσει αυτόματα τη φόρτιση.

ΣΦΑΛΜΑ ΣΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ Ή ΤΗΝ ΒΑΣΗ/POWER BANK

Εάν εντοπιστεί σφάλμα στην συστοιχία μπαταριών, η αντίστοιχη ένδειξη κατάστασης της υποδοχής μπαταρίας θα αναβοσβήσει με κόκκινο χρώμα και η ένδειξη λειτουργίας στην συστοιχία μπαταριών θα σβήσει.

1. Αφαιρέστε και τοποθετήστε ξανά την συστοιχία μπαταριών στη βάση/το power bank. Εάν η ένδειξη κατάστασης της υποδοχής μπαταριών εξακολουθεί να αναβοσβήνει κόκκινη, δοκιμάστε να φορτίσετε μια άλλη συστοιχία μπαταριών που γνωρίζετε ότι λειτουργεί απρόσκοπτα.
2. Εάν η νέα συστοιχία μπαταριών φορτίζει κανονικά, τότε η αρχική συστοιχία μπαταριών είναι ελαττωματική.
3. Εάν η ένδειξη κατάστασης της θήκης μπαταριών εξακολουθεί να αναβοσβήνει κόκκινη αφού έχετε δοκιμάσει να φορτίσετε μια άλλη συστοιχία μπαταριών που γνωρίζετε ότι λειτουργεί απρόσκοπτα, πραγματοποιήστε επαναφορά του διανομέα, αποσυνδέοντας τον από την παροχή ρεύματος και περιμένοντας ώσπου να σβήσει η ένδειξη κατάστασής του. Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά το φις στην παροχή ρεύματος.
4. Εάν η ένδειξη κατάστασης της υποδοχής μπαταρίας εξακολουθεί να αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα μετά το βήμα 3, η βάση/το power bank ενδέχεται να είναι ελαττωματικά.

GR

ΑΛΛΑΓΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ (ΕΙΚ. G1)

Εάν μία ή και οι δύο θύρες σύνδεσης είναι συνδεδεμένες σε μια βάση/ένα power bank και ο συνδετήρας φόρτισης είναι συνδεδεμένος σε ένα χλοοκοπτικό, ο διανομέας θα φορτίσει πρώτα το χλοοκοπτικό από προεπιλογή.
Πατήστε το κουμπί λειτουργίας φόρτισης για εναλλαγή της προτεραιότητας φόρτισης μεταξύ του χλοοκοπτικού και της βάσης/του power bank.

ΑΝΑΡΤΗΣΗ ΔΙΑΝΟΜΕΑ

Οπές επίτοιχης εγκατάστασης

1. Βεβαιωθείτε ότι τα δύο ελαστικά μπλοκ ταιριάζουν στις επάνω υποδοχές στο πίσω μέρος του διανομέα (Εικ. H1).
2. Σημειώστε τις θέσεις των τεσσάρων οπών επιτοίχιας τοποθέτησης στην επιθυμητή θέση στον τοίχο.
3. Χρησιμοποιήστε τέσσερις βίδες M5 με μήκος τουλάχιστον 76 mm και ροδέλες (δεν περιλαμβάνονται) για να στερεώσετε με ασφάλεια τον διανομέα στον τοίχο (Εικ. H2).

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η επιφάνεια τοποθέτησης πρέπει να έχει πάχος τουλάχιστον 19 mm για να στηρίζει με ασφάλεια τον διανομέα.

Τοποθέτηση επάνω σε ράγα E-track (Εικ. I)

Απαιτείται κιτ τοποθέτησης EGO E-track για την τοποθέτηση του διανομέα σε μια ράγα E-track (δεν περιλαμβάνεται).

I-1	Κλιπ e-track (2)	I-4	Σετ μπουλονιού και ροδέλας (2)
I-2	Ράγα e-track	I-5	Μακρύ μπουλόνι (2)
I-3	Πίσω προφυλακτήρας (2)		

1. Αποσυνδέστε τον διανομέα από την πρίζα.
2. Αφαιρέστε τα δύο ελαστικά μπλοκ που φαίνονται στην Εικ. H1.
3. Χρησιμοποιήστε το κλειδί Torx T25 (περιλαμβάνεται στο κιτ) για να εγκαταστήσετε τα κλιπ E-track (περιλαμβάνονται στο κιτ) στις εσοχές που είναι κενές από τα ελαστικά μπλοκ, όπως φαίνεται στην Εικόνα I.
4. Χρησιμοποιήστε το κλειδί Torx T25 για να ασφαλίσετε κάθε κλιπ E-track στον διανομέα χρησιμοποιώντας σετ μπουλονιών και ροδελών M5 (περιλαμβάνονται στο κιτ).
5. Τοποθετήστε δύο ελαστικά προστατευτικά (περιλαμβάνονται στο κιτ) μέσα στις κάτω οπές στήριξης στον τοίχο στο πίσω μέρος του διανομέα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν χρησιμοποιείτε τον διανομέα σε περιβάλλον μεταφοράς όπως σε ρυμούλκα, βεβαιώνεστε ότι ασφαλίζετε τον διανομέα οδηγώντας τα δύο μακριά μπουλόνια μέσα από τις κάτω επίτοιχες οπές και τα δύο ελαστικά προστατευτικά (περιλαμβάνονται στο κιτ) μέσα στον τοίχο ώστε να εξασφαλιστεί η σταθερότητα. Για τη λειτουργία σαν δραπανοκατσάβιδο, επιλέξτε τη λειτουργία βιδώματος αντί για τη λειτουργία διάτρησης και διατηρήστε τη ροπή κάτω από τα 7 N·m.

6. Συνδέστε τον διανομέα στη ράγα e-track, χρησιμοποιώντας τα κλιπ e-track, όπως φαίνεται

στην εικόνα, και βεβαιωθείτε ότι ο διανομέας είναι ασφαλισμένος στη ράγα. **Για να αφαιρέσετε τον διανομέα από τη ράγα e-track, πιέστε τους μοχλούς αποδέσμευσης στα κλιπ e-track και τραβήξτε τον διανομέα.**

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η οπή στο κλιπ E-track μπορεί να λειτουργήσει ως αντικλεπτική διάταξη με τη χρήση λουκέτου (δεν περιλαμβάνεται). Το εύρος διαμέτρου του αγκυλίου είναι 5 - 7 mm.

ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πλήρες εύρος των συνδεδεμένων προϊόντων και υπηρεσιών μας, συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών σύνδεσης, σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR ή μεταβείτε στη διεύθυνση www.egopowerplus.eu/connect.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς, αποσυνδέετε πάντα τον κόμβο από την πρίζα ρεύματος και το χλοοκοπτικό και αφαιρείτε την/τις συστοιχία /συστοιχίες μπαταριών από τη βάση σύνδεσης κατά τον καθαρισμό ή την εκτέλεση οποιασδήποτε συντήρησης.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Δεν συνιστάται η χρήση πεπιεσμένου ξηρού αέρα για τον καθαρισμό του διανομέα. Εάν ο καθαρισμός με πεπιεσμένο αέρα είναι η μόνη διαθέσιμη μέθοδος, να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά ή προστατευτικά γυαλιά με πλευρικά προστατευτικά όταν χρησιμοποιείτε πεπιεσμένο αέρα για τον καθαρισμό του διανομέα. Επίσης, φοράτε μάσκα για τη σκόνη κατά την εργασία σε περιβάλλον με σκόνη.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν το καλώδιο ρεύματος καταστραφεί, αυτό θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από ανάλογα εξειδικευμένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποφεύγετε τη χρήση διαλυτών κατά τον καθαρισμό των πλαστικών εξαρτημάτων. Τα περισσότερα πλαστικά είναι ευπαθή στη χρήση διαφόρων τύπων διαλυτών του εμπορίου και καταστρέφονται από τη χρήση τους. Χρησιμοποιήστε καθαρό πανί για την απομάκρυνση βρωμιάς, σκόνης, λαδιού, γράσου, κτλ.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τα πλαστικά εξαρτήματα δεν πρέπει να έρθουν ποτέ σε επαφή με υγρά φρένων, βενζίνη, πετρελαϊκά προϊόντα, διεισδυτικά λάδια, κτλ. Τα χημικά μπορούν να φθείρουν, να αποδυναμώσουν ή να καταστρέψουν τα πλαστικά εξαρτήματα με κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά τη συντήρηση του εργαλείου, χρησιμοποιείτε μόνο ίδια ανταλλακτικά της EGO. Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ή υλικές ζημίες. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία, όλες οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται σε κέντρο σέρβις της EGO. Όταν δεν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα, αποθηκεύετέ το σε εσωτερικό χώρο.

Προστασία του περιβάλλοντος



Μην απορρίπτετε ηλεκτρικό εξοπλισμό, παλιές μπαταρίες και φορτιστές στα οικιακά απορρίμματα!

Μεταφέρετε αυτό το προϊόν σε εξουσιοδοτημένο κέντρο ανακύκλωσης και διαθέστε το για ξεχωριστή συλλογή. Τα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να επιστρέφονται σε περιβαλλοντικά συμβατή μονάδα ανακύκλωσης.

GR

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ
Οι ενδείξεις 1, 2 ή/και 3 αναβοσβήνουν με πορτοκαλί χρώμα.	■ Ο διανομέας φορτίζει αργά όταν η θερμοκρασία του κυμαίνεται μεταξύ 40 – 60 °C, πράγμα που είναι φυσιολογικό.	■ Δεν απαιτείται καμία ενέργεια.
	■ Σφάλμα διανομέα.	■ Ελέγξτε αν πρόκειται για ψευδή συναγερμό. Για να το κάνετε αυτό, αποσυνδέστε τον διανομέα από την παροχή ρεύματος και περιμένετε να σβήσει η/οι ένδειξη/ενδείξεις. Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά το φις στην παροχή ρεύματος. Εάν η ένδειξη/οι ενδείξεις αναβοσβήνει/ουν ακόμα με πορτοκαλί χρώμα, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της EGO.
Οι ενδείξεις 2 ή/και 3 ανάβουν σταθερά με κόκκινο χρώμα.	■ Ένας άλλος διανομέας είναι συνδεδεμένος στο σύστημα φόρτισης.	■ Αφαιρέστε τον πρόσθετο διανομέα.
	■ Σφάλμα διανομέα.	■ Ελέγξτε αν πρόκειται για ψευδή συναγερμό. Για να το κάνετε αυτό, αποσυνδέστε τον διανομέα από την παροχή ρεύματος και περιμένετε να σβήσει η/οι ένδειξη/ενδείξεις. Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά το φις στην παροχή ρεύματος. Εάν η/οι ένδειξη/ενδείξεις εξακολουθούν να αναβοσβήνουν με κόκκινο χρώμα, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της EGO.
Οι ενδείξεις 2 και/ή 3 αναβοσβήνουν με κόκκινο χρώμα.	■ Σφάλμα διανομέα.	■ Ελέγξτε αν πρόκειται για ψευδή συναγερμό. Για να το κάνετε αυτό, αποσυνδέστε τον διανομέα από την παροχή ρεύματος και περιμένετε να σβήσει η/οι ένδειξη/ενδείξεις. Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά το φις στην παροχή ρεύματος. Εάν η ένδειξη/οι ενδείξεις αναβοσβήνουν ακόμα με κόκκινο χρώμα, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της EGO.
Η ένδειξη 1 αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.	■ Είναι συνδεδεμένο ένα ελαττωματικό χλοοκοπτικό ή το συνδεδεμένο χλοοκοπτικό έχει ελαττωματική συστοιχία μπαταριών.	■ Συνδέστε το κινητό σας τηλέφωνο με το χλοοκοπτικό μέσω Bluetooth ή της εφαρμογής EGO Connect για να εντοπίσετε το συγκεκριμένο πρόβλημα. Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της EGO εάν είναι απαραίτητο.
	■ Σφάλμα διανομέα.	■ Ελέγξτε αν πρόκειται για ψευδή συναγερμό. Για να το κάνετε αυτό, αποσυνδέστε τον διανομέα από την παροχή ρεύματος και περιμένετε να σβήσει η ένδειξη. Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά το φις στην παροχή ρεύματος. Εάν η ένδειξη εξακολουθεί να αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της EGO.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ
Η ένδειξη 1 ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα.	■ Κρύος/υπερθερμασμένος διανομέας.	■ Αποσυνδέστε τον διανομέα από την παροχή ρεύματος και περιμένετε μέχρι ο διανομέας να κρυώσει ή ζεσταθεί, κατόπιν επανασυνδέστε το βύσμα στην παροχή ρεύματος. Εάν αυτό δεν λύσει το πρόβλημα, καλέστε την Εξυπηρέτηση πελατών της EGO.
	■ Όλες οι συστοιχίες μπαταριών στο συνδεδεμένο χλοοκοπτικό έχουν υπερθερμανθεί.	■ Αφήστε την συστοιχία μπαταριών να κρυώσει. Η φόρτιση θα ξεκινήσει όταν η συστοιχία μπαταριών επιστρέψει στο κανονικό εύρος θερμοκρασίας.

ΕΓΓΥΗΣΗ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ EGO

Επισκεφθείτε τον ιστότοπο **egopowerplus.eu** για τους πλήρεις όρους και προϋποθέσεις της πολιτικής εγγύησης της EGO.

GR

TÜM TALİMATLARI OKUYUN!



KULLANIM KILAVUZUNU OKUYUN

⚠ **UYARI:** Emniyet ve güvenilirliği sağlamak için tüm tamir işleri yetkili bir servis teknisyeni tarafından yapılmalıdır.

⚠ **UYARI:** Bu aleti kullanmadan önce, **"TEHLİKE"**, **"UYARI"** ve **"DİKKAT"** gibi tüm güvenlik uyarı ve sembollerini içeren bu Kullanım Kılavuzu içerisindeki tüm güvenlik talimatlarını okuyup anladığınızdan emin olun. Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi fiziksel yaralanma ile sonuçlanabilir.

TÜM UYARI VE TALİMATLARI GELECEKTE BAŞVURU AMACIYLA SAKLAYIN.

GÜVENLİK SEMBOLÜ

⚠ **UYARI:** Elektrikli aletler kullanılırken yabancı nesneler gözlerinize fırlayabilir ve bu da gözlerinize ciddi biçimde zarar verebilir. Elektrikli aleti kullanmaya başlamadan önce daima göz koruması veya yan siperleri olan koruyucu gözlük takın ve gerektiğinde tam yüz siperi kullanın. Gözlük üzerinde kullanım için Geniş Görüşlü Güvenlik Maskesi takmanızı veya yan siperleri olan standart koruyucu gözlük takmanızı öneririz.

GÜVENLIK SEMBOLLERİ



Güvenlik Uyarısı



Yaralanma riskini azaltmak için kullanıcı bu ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyup anlamalıdır.



Bu cihazı sadece kapalı alanlarda kullanın



Çift yalıtımlı yapı



Bluetooth®



Garanti edilen ses gücü seviyesidir. Çevre gürültü emisyonu Avrupa Birliği Yönetmeliğine uygundur.



Bu ürün, yürürlükteki AB yönetmeliklerine uygundur.



Bu ürün, yürürlükteki Birleşik Krallık yasalarına uygundur.

TR



Atık elektrikli ürünler, evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilmemelidir. Yetkili bir geri dönüşüm merkezine teslim edilmelidir.



Doğru Akım

~	Alternatif Akım	V	Voltaj
A	Akım	Ah	Akü Kapasitesi
Hz	Frekans (saniyedeki dönüş sayısı)	W	Güç
dk.	Zaman	°C	Sıcaklık
kg	Ağırlık	12.5A	Gecikmeli minyatür sigorta bağlantıları

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI

⚠ **UYARI:** Tüm talimatları anlayarak okuyun. Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve / veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

Aşağıda listelenen tüm uyarılarda geçen "cihaz" terimi, kablolu cihazları veya akü ile çalışan (kablosuz) cihazları ifade etmektedir.

⚠ **UYARI:** Emniyet ve güvenilirliği sağlamak için tüm tamir işleri yetkili bir servis teknisyeni tarafından yapılmalıdır.

ÇALIŞMA ALANI GÜVENLİĞİ

- **Çalışma alanını temiz tutun ve yeterli aydınlatma sağlayın.** Karışık veya karanlık alanlar kazalara yol açar.
- **Cihazları yanıcı sıvı, gaz veya toz gibi maddelerin bulunduğu patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın.** Cihazlar toz veya dumanı tutuşturabilecek kıvılcımlar çıkarır.

ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- **Boru, radyatör, fırınlı ocak ve buzdolabı gibi topraklanmış yüzeylerle temastan kaçının.** Vücudunuz toprakla temas ederse elektrik çarpması riski artar.
- **Cihaz fişleri prizle uyumlu olmalıdır.** Fiş üzerinde asla değişiklik yapmayın. Topraklanmış cihazlarla birlikte adaptör fişlerini kullanmayın. Üzerinde değişiklik yapılmamış fişler ve uygun prizler elektrik çarpma tehlikesini azaltacaktır.
- **Cihazları yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın.** Cihaz içine giren su, elektrik çarpması riskini artırır.
- **Kabloyu hatalı kullanmayın.** Cihazı taşımak, çekmek veya fişini çekmek için asla kabloyu kullanmayın. Kabloyu ısı, yağ, keskin kenarlı veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya birbirine dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Bu hub, Şek. B1'de listelenen EGO akü takımlarını şarj etmek için EGO Dock PGX3000D ile kullanılabilir.
- Bu hub, Şek. B2'de listelenen EGO akü takımlarını şarj etmek için EGO Power Bank PGX1400PB ve PGX2500PB ile kullanılabilir.
- Bu hub, Şek. B3'te listelenen EGO Ticari Sıfır Dönüşlü Çim Biçme Makinesi ile kullanılabilir.

SERVİS

- **Cihazınızın servisini sadece orijinal yedek parçaları kullanan yetkili bir tamirciye yaptırın.** Böylece cihazın güvenliğinin korunması sağlanır.
- **Bir cihazın servisi sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanın. Bu kılavuzun bakım bölümündeki talimatları izleyin.** Orijinal olmayan parça kullanımı veya Bakım talimatlarına uyulmaması elektrik çarpması veya yaralanma riski oluşturabilir.

HUB İÇİN GÜVENLİK TALİMATLARI

- **Akü hub cihazını kullanmadan önce ürünlerin hatalı kullanılmasını, olası yaralanma ve hasarları önlemek için bu kılavuzdaki ve hub, akü takımı ve akünün kullanıldığı ürün üzerindeki tüm talimatları ve uyarıcı işaretleri okuyun.**
- **Bu cihaz, gözetim altında olmadıkları veya güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı ile ilgili talimat almadıkları sürece zihinsel yetenekleri zayıf, fiziksel duyu kaybı veya tecrübe ve bilgi yetersizliği olan kişiler tarafından (çocuklar dahil) kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Çocukların cihazla oynamamalarını sağlamak için gözetim altında tutulmaları gerekir.**
- **Elektrik kablosu hasarlıysa tehlike oluşmasını önlemek için üretici, yetkili servis veya benzeri yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.**
- Bu cihaz, ancak gözetim altında oldukları veya güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı ile ilgili talimat aldıkları müddetçe fiziksel duyu kaybı veya zihinsel yetenekleri zayıf veya tecrübe ve bilgi yetersizliği olan kişiler tarafından ve 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım işlemleri gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- **Hub'ı açık havada kullanmayın, yağmur veya ıslak ortamlara maruz bırakmayın.** Hub içine giren su, elektrik çarpması riskini artırır.
- **Hub fişi ve hub terminalleri de dahil olmak üzere hub'a ıslak ellerle dokunmayın.**
- **Hub üreticisi tarafından önerilmeyen veya satılmayan bir parçanın kullanımı yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskine yol açabilir.**
- **Sadece üretici tarafından belirtilen hub ile şarj edin.** Bir akü takımı için uygun olan bir hub, başka bir akü takımı ile kullanıldığında yangın riski oluşturabilir.
- **Kabloyu veya hub'ı yanlış amaçlarla kullanmayın.** Kabloyu asla hub'ı taşımak için kullanmayın. Fişi prizden çıkarırken asla hub kablosundan tutarak çekmeyin. Kablo veya hub hasar görebilir ve elektrik

çarpması tehlikesi oluşturabilir. Hasarlı güç kablolarını derhal değiştirin.

- **Kablonun üzerine basılmayacak, takılıp düşülmeyecek, keskin kenarlar veya hareketli parçalarla temas etmeyecek, herhangi bir hasara veya gerilime maruz kalmayacak şekilde yerleştirildiğinden emin olun.** Bu önlem, yaralanmaya ve kabloda hasara yol açarak elektrik çarpmasına neden olabilecek kazara düşme riskini azaltır.
- **Muhafaza veya dahili parçaların hasar görmesini önlemek için hub ve kabloyu ısı kaynaklarından uzak tutun.**
- **Benzin, yağ, petrol bazlı ürünler gibi malzemelerin plastik parçalara temas etmesine izin vermeyin.** Bu malzemeler, plastiğe zarar verebilen, plastiği zayıflatabilen veya parçalayabilen kimyasal maddeler içerir.
- **Kısa devreye ve elektrik çarpmasına neden olabileceği için kablosu veya fişi hasar görmüş bir hub'ı çalıştırmayın.** Arızalı olması durumunda, hub'ın bir EGO Servis Merkezindeki yetkili servis teknisyenleri tarafından onarılmasını veya değiştirilmesini sağlayın.
- **Ağır bir darbeye maruz kalan, yere düşürülen veya başka bir şekilde hasar gören hub cihazlarını kullanmayın.** Hub cihazının düzgün çalışıp çalışmadığını tespit etmek için yetkili bir servis teknisyenine götürerek elektrik kontrolü yaptırın.
- **Hub'ı sökmeyin.** Servis veya onarım gerekiyorsa ürünü yetkili bir servis teknisyenine götürün. Hatalı montaj yangın riskine, elektrik çarpması veya ölüme yol açabilir.
- **Elektrik çarpması riskini azaltmak için hub cihazına herhangi bir bakım veya temizlik işlemi yapmadan önce fişini prizden çekin.**
- **Kullanmadığınız zaman daima hub'ın fişini prizden çekin.** Bu sayede havalandırma deliklerine metal parçaların düşmesi halinde elektrik çarpması veya hub'ın hasar görmesi riski azaltılmış olur. Ayrıca bir güç dalgalanması sırasında hub'ın hasar görmesi de önlenmiş olur.
- **Elektrik çarpması riski.** Çıkış konektörünün yalıtımsız kısmına veya yalıtımsız akü kutuplarına dokunmayın.
- **Yaralanma riskini azaltmak için cihaz çocukların yakınında kullanıldığında yakın gözetim gereklidir.**
- **Elektrik çarpması riskini azaltmak için hub'ı suya veya diğer sıvılara batırmayın.** Cihazı düşebileceği veya küvete veya lavaboya çekilebileceği yerlere koymayın veya saklamayın.
- **Şarj sırasında akü takımları iyi havalandırılan bir alana yerleştirilmelidir** (normal şarj sırasında atmosfere gaz salan akü takımlarındaki hub'lar için).
- **Güç bağlantısı:** PGX3200E-H, 16 A CEE / IEC 60309 endüstriyel fiş (200–250 V, 2P+E, 6h, mavi) ile birlikte temin edilir. Uygun bir eşleşen priz veya adaptör gerekebilir. Bu ürünle kullanılan adaptör, uzatma kablosu veya priz en az 16 A değerinde olmalı ve hub'ın 3200 W maksimum giriş gücüne uygun olmalıdır. Daha düşük akım değerine sahip adaptör veya uzatma kablosu kullanmayın.
- **Bu talimatları saklayın.** Talimatlara sık sık müracaat edin ve bu cihazı kullanacak diğer kişileri bilgilendirmek için kullanın. Bu cihazı başka birine ödünç verirseniz ürünün yanlış kullanımını ve olası yaralanmaları önlemek için bu talimatları da ürünle birlikte verin.

UZATMA KABLOLARI

⚠ **UYARI: MUTLAKA GEREKLİ DEĞİLSE UZATMA KABLOSU KULLANILMAMALIDIR.** Uygun olmayan bir uzatma kablosunun kullanılması yangın ve elektrik çarpması riskine neden olabilir. Uzatma kablosunun kullanılması gerekiyorsa şunlardan emin olun:

Uzatma kablosunun prizindeki pimler, hub fişinin pimleriyle aynı sayıda, boyutta ve şekilde olmalıdır.

Kablo telleri düzgün ve elektrik durumu iyi olmalıdır.

Boyut, aşağıda belirtildiği gibi hub'ın AC amper değeri için yeterince büyük olmalıdır:

Kablo Uzunluğu (Metre)	15 m	30 m
Kablo Boyutu (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Uzatma kablosu geçici bir çözümdür. İş tamamlanır tamamlanmaz hub'ı standart bir prize taşıyın.
- Uzatma kablosuna asla birden fazla hub veya başka cihazı bağlamayın.
- Hiçbir zaman hub'ınızın bilgi plakasında belirtilen watt değerinden daha düşük bir watt değerine sahip bir uzatma kablosu kullanmayın.
- Uzatma kablolarını birbirine bağlamayın (zincirlemeyin).

BU TALİMATLARI SAKLAYIN!

TEKNİK ÖZELLİKLER

Hub Girişi	220-240V~, 50/60 Hz, Maks. 3200 W
Hub Çıkışı	56 V ⎓
Uyumlu Dock	PGX3000D
Uyumlu Power Bank	PGX1400PB, PGX2500PB
Uyumlu EGO Çim Biçme Makinesi	ZTX4800R

Şarj Süresi	4 x HC2240T (40.0Ah) için 3.5 saat
Bluetooth Çalışma Frekansı Bandı	2402-2480 MHz
Bluetooth Maksimum İletim Gücü	20 dBm
Önerilen Şarj Sıcaklığı	5°C-40°C
Önerilen Depolama Sıcaklığı	-20 °C - 70 °C
Ağırlık	13,16 kg

ÖNERİLEN AKSESUARLAR

⚠ **UYARI:** Sadece aşağıda listelenen orijinal yedek parçaları kullanın. Orijinal ekipman özelliklerini karşılamayan parçaların kullanılması, ürünün hatalı ve tehlikeli bir şekilde çalışmasına neden olabilir.

PARÇA ADI	MODEL NUMARASI
PGX™ 70 cm Şarj Kablosu	ACE0700
PGX™ 150 cm Şarj Kablosu	ACE1500

AMBALAJ İÇERİĞİ (ŞEK. A1 VE A2)

AÇIKLAMA

HUB'INIZI TANIYIN (Şek. A1)

1. Şarj Konektörü (çim biçme makinesi için)
2. Gösterge 1
3. Gösterge 3
4. Gösterge 2
5. Soğutma Fanı (2)
6. Konektör Portu 2
7. Şarj Modu Düğmesi
8. Bluetooth/Wi-Fi Düğmesi
9. Konektör Portu 3
10. Şarj Konektörü Tutucusu
11. Güç Kablosu
12. Duvar Montajı Delikleri (4)
13. Lastik Blok (2)
14. Vida (2)

E-TRACK MONTAJ KİTİNİZİ TANIYIN (Şek. A2)

1. E-track Klipsi (2)
2. Lastik Tampon (2)
3. T25 Torks Anahtarı
4. M5 40 mm Cıvata ve Rondela Seti (2)
5. ST6.3 90 mm Uzun Cıvata (2)

DOCK VE POWER BANK GÖSTERGELERİNİZİ TANIYIN (ÜRÜNE DAHİL DEĞİLDİR) (Şek. A3)

1*. Dock Durum Göstergesi

2*. Dock için Akü Yuvası Durum Göstergesi (3)

3*. AC Durum Göstergesi

4*. Power Bank için Akü Yuvası Durum Göstergesi (3)

* DAHİL DEĞİLDİR

MONTAJ

⚠ **UYARI:** Hasarlı veya eksik parça varsa bu parçalar değiştirilinceye kadar ürünü çalıştırmayın. Bu ürünün hasarlı veya eksik parçalar ile kullanılması ciddi yaralanmalara yol açabilir.

⚠ **UYARI:** Bu ürün üzerinde değişiklik yapmaya veya bu ürünle kullanılması önerilmeyen aksesuarlar oluşturmaya çalışmayın. Bu tür değişiklikler veya modifikasyonlar hatalı kullanımdır ve ciddi yaralanmalara neden olabilen tehlikeli bir duruma sebep olabilir.

⚠ **UYARI:** Ciddi yaralanmalara neden olabilecek kazara çalıştırmayı önlemek için parçaları monte ederken ürünün güç kaynağıyla bağlantısını kestiğinizden emin olun.

ŞARJ KONEKTÖRÜ TUTUCUSUNU MONTE ETME (Şek. C)

Şarj konektörünü kullanmadığınız zamanlarda daima şarj konektörü tutucusuna asın.

1. Şarj konektörü tutucusundaki montaj deliklerini şarj hub'ındaki montaj delikleriyle hizalayın.
2. Ürünle birlikte verilen iki vidayı ve bir T15 Torx anahtarını (dahil değildir) kullanarak şarj konektörü tutucusunu şarj hub'ına monte edin.

ÇALIŞTIRMA

⚠ **UYARI:** Bu ürünün üreticisi tarafından önerilmeyen herhangi bir aparatı veya aksesuarı kullanmayın. Tavsiye edilmeyen aksesuarların veya aparatların kullanımı ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

⚠ **UYARI:** Talimatlarda belirtilenlerin dışında kullanım

TR

ve bakım için hub'da değişiklik yapmayın ve tamir etmeye çalışmayın.

⚠ **UYARI:** Yangın riskini önlemek için hub'ı elektrik prizine bağlamadan önce "**GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI**" bölümünü okuyun ve buradaki talimatlara uyun. Uzatma kablosu kullanılıyorsa **"UZATMA KABLOLARI"** bölümündeki talimatlara uyun. Her kullanımdan önce ürünü inceleyerek hasarlı, eksik veya vida, somun, cıvata, kapak vb. gevşek parça olup olmadığını kontrol edin. Tüm bağlantı parçalarını ve kapakları sağlam bir şekilde sıkın ve bu ürünü eksik veya hasarlı parçaların hepsini değiştirmeden çalıştırmayın.

KULLANIM ALANLARI

Bu ürünü, EGO Elektrikli Sıfır Dönüşlü Çim Biçme Makinesi ZTX4800R'ye takılı EGO akü takımlarını şarj etmek için kullanabilirsiniz.

Bu ürün ayrıca EGO PGX™ 3-PORT DOCK PGX3000D'ye takılı EGO akü takımlarını ve/veya EGO PGX™ POWER BANK PGX1400PB ile PGX2500PB'ye takılı EGO akü takımlarını şarj etmek üzere de tasarlanmıştır. Dock ve Power Bank ile birlikte verilen kullanım kılavuzunu okuyun.

NOT: Ürün sadece kullanım amacı doğrultusunda kullanılmalıdır. Bunun dışındaki tüm kullanım şekilleri yanlış kullanım olarak kabul edilir.

NOT: Lityum iyon akü takımları kısmen şarj edilmiş olarak gönderilir. İlk kullanımdan önce akü takımlarını tamamen şarj edin.

AKÜ TAKIMLARINI ŞARJ ETME

EGO Elektrikli Sıfır Dönüşlü Çim Biçme Makinesine Takılı Akü Takımlarının Şarj Edilmesi (Şek. D)

D-1	EGO Elektrikli Sıfır Dönüşlü Çim Biçme Makinesi	D-4	Gösterge 1
D-2	Şarj Bağlantı Noktası	D-5	Gösterge 2
D-3	Şarj Konektörü	D-6	Gösterge 3

1. Şarj konektörünü çim biçme makinesinin şarj bağlantı noktasına takın.
2. Hub'ı güç kaynağına bağlayın (220-240V~, 50/60 Hz, Maks. 3200 W). Hub, otomatik test işlemini başlatır ve üç göstergenin tamamı sürekli yeşil yanar. Üç saniye sonra Gösterge 1 yanıp sönmeye başlar; bu, şarj konektörünün doğru şekilde çalıştığını gösterir. Göstergeler 2 ve 3 ise 30 saniye sonra söner. Bu, şarj hub'ının normal şekilde çalıştığını gösterir. Hub'ı soğutmak için soğutma fanları sürekli çalışır.
3. Akü takımları tamamen şarj olduğunda Gösterge 1 sürekli yeşil yanar. Akü takımlarının üzerindeki güç göstergesi söner.
4. Soğutma fanlarının durmasını bekleyin. Ardından şarj konektörünü çim biçme makinesinden çıkarın ve hub'ın güç kaynağıyla bağlantısını kesin.

DİKKAT:

Akü takımı tamamen şarj edildikten sonra çalışma süresi önemli ölçüde azalmışsa bu durum, akü takımının kullanım ömrünün dolmak üzere olduğunu ve değiştirilmesi gerektiğini gösterir.

Hub şarj sırasında ısınabilir. Bu, hub'ın normal çalışmasının bir parçasıdır. İyi havalandırılmış bir alanda şarj edin.

HUB DURUMU	GÖSTERGE 1	AKÜ TAKIMI ÜZERİNDEKİ GÜÇ GÖSTERGESİ
Bekleme (akü yok)	Kapalı	Yok
Normal şarj	Yanıp sönen yeşil	Sırasıyla kırmızı, turuncu ve yeşil yanıp sönüyor VEYA Son gösterge bölümü yeşil yanıp söner, diğer bölümler sürekli yeşil yanar. (Akü takımınızın modeline bağlıdır.)
Hub sıcaklığı 40 – 60 °C arasındayken yavaş şarj oluyor.	Yanıp sönen turuncu	

Tamamen şarj olmuştur.	 Sabit yeşil	Kapalı
Hub çok sıcak veya çok soğuktur.	Sabit kırmızı	
Şarj edilen akü takımları çok sıcak veya çok soğuktur.	 Sabit kırmızı	
Hub hatası vardır.	 Yanıp sönen kırmızı	
Çim biçme makinesi hatası vardır.	 Yanıp sönen kırmızı	

Hub'ın Dock ve/veya Power Bank ile Uyumu (Şek. E)

NOT: PGX3200E-H hub'ın aşağı akış yönüne yalnızca PGX3000D Dock'lar ve PGX1400PB/PGX2500PB Power Bank'ler bağlanabilir. Aynı bağlantı zincirine ilave PGX3200E-H veya PGX1600E-H hub bağlamayın. Her bir hub konektör bağlantı noktasına en fazla 30 Dock ve/veya Power Bank bağlanabilir (Şek. E).

DİKKAT: Şarj verimliliğini artırmak için birden fazla akü takımını şarj ederken tek bir şarj bağlantı noktasına çok fazla Dock ve/veya Power Bank bağlamaktan kaçının. Bunun yerine cihazların aynı sayıda veya benzer sayıda olanlarını iki konektör bağlantı noktasına bağlayın; her iki bağlantı noktasının da aynı sayıda veya benzer sayıda akü takımını şarj ettiğinden emin olun.

Şekil F1'de akü takımlarının bir veya birden fazla şarj Dock'u üzerinden nasıl şarj edileceği gösterilmektedir:

1. Güç kablosunun konektörlerinden birinin manşonunu (dahil değildir), Şekil F1 (1)'de gösterildiği gibi, "klik" sesi duyulana kadar hub üzerindeki konektör bağlantı noktalarından birine itin.
2. Güç kablosunun diğer konektörünün manşonunu, Şekil F1 (2)'de gösterildiği gibi, "klik" sesi duyulana kadar şarj Dock'undaki konektör bağlantı noktalarından birine itin.

NOT: Hub'ın Dock ile bağlantısını kesmek için önce güç kablosundaki konektörlerin manşonlarını, konektörler üzerinde gösterilen dönme yönü oklarına göre çevirin; ardından Şekil F2'de gösterildiği gibi bunları hub'dan ve Dock'tan çekerek çıkarın.

3. Dock'u aynı şekilde bir sonraki Dock'a bağlayın (3). Gerekirse daha fazla Dock bağlamaya devam edebilirsiniz (her bir hub konektör bağlantı noktası için en fazla 30 Dock).
4. Hub'ı güç kaynağına takın (4). Hub, otomatik test işlemini başlatır ve üç göstergenin tamamı sürekli yeşil yanar. Üç saniye sonra Göstergeler 2 ve/veya 3 yanıp sönmeye başlar; bu, konektör bağlantı noktalarının doğru şekilde çalıştığını gösterir. Gösterge 1 ise 30 saniye sonra söner. Bu, şarj hub'ının normal şekilde çalıştığını gösterir. Dock durum göstergesindeki ilgili konektör bağlantı noktası göstergesi/göstergeleri sürekli yeşil yanar; bu, Dock'un düzgün çalıştığını ve akü takımlarını şarj edebildiğini gösterir.
5. Akü takımının kalkık çıkıntılarını dock istasyonunun akü yuvalarından birindeki montaj yuvalarıyla hizalayın. Akü takımını akü yuvasına doğru kaydırın (5). Akü serbest bırakma düğmesi yukarı kalkar ve bir "klik" sesi duyulur; bu, akü takımının güvenli bir şekilde yerine oturduğunu gösterir.
6. Hub, dock üzerine takılı akü takımı ile iletişim kurarak akünün durumunu değerlendirir. Akü takımı

TR

şarj koşullarını karşıladığında hub, akü takımını şarj etmeye başlar ve hub üzerindeki ilgili konektör bağlantı noktası göstergesi/göstergeleri ile akü yuvası durum göstergesi (takılı akü takımının üzerindeki) yeşil yanıp söner.

7. Dock'lara daha fazla akü takımı takın.
8. Hub'a daha fazla dock bağlandığında, hub dock'lara yakınlık sırasına göre güç sağlar; hub'a en yakın dock'a ilk önce güç verilir. Yanıp sönen yeşil akü yuvası durumu, mevcut durumda hangi akünün şarj olduğunu belirlemeye yardımcı olur.
9. Akü takımları tamamen şarj olduğunda hub üzerindeki ilgili konektör bağlantı noktası göstergesi/göstergeleri ile akü yuvası durum göstergeleri sürekli yeşil yanar. Akü takımlarının güç göstergeleri söner. Hub uzun süre kullanılmayacaksa güç kaynağıyla bağlantısının kesilmesi önerilir.

DİKKAT:

- Akü takımı tamamen şarj edildikten sonra çalışma süresi önemli ölçüde azalmışsa bu durum, akü takımının kullanım ömrünün dolmak üzere olduğunu ve değiştirilmesi gerektiğini gösterir.
- Hub, Dock ve Power Bank şarj sırasında ısınabilir. Bu normal çalışmanın bir parçasıdır. İyi havalandırılmış bir alanda şarj edin.

NOT: Hub, Dock ve/veya Power Bank'lere bağlandığında akü takımlarının voltajını değerlendirir ve bunları düşük voltajlı olandan yüksek voltajlı olana doğru sırayla şarj eder.

Hub, Dock ve Power Bank Göstergeleri

HUB		DOCK		POWER BANK	
Konektör Portu Durumu	**Gösterge 2 veya Gösterge 3**	**Dock Durum Göstergesi**	**Akü Yuvası Durum Göstergeleri**	**AC Durum Göstergesi**	**Akü Yuvası Durum Göstergeleri**
Bekleme (akü yok)	Sabit yeşil	Sabit yeşil	Kapalı	Sabit yeşil	Kapalı
Normal şarj	Yanıp sönen yeşil	Sabit yeşil	Şarj edilmekte olan akü takım(lar)ının üzerinde yeşil ışık yanıp söner.	Sabit yeşil	Şarj edilmekte olan akü takım(lar)ının üzerinde yeşil ışık yanıp söner.
Hub sıcaklığı 40 – 60 °C arasındayken yavaş şarj oluyor.	Yanıp sönen turuncu				
Tamamen şarj olmuştur.	Sabit yeşil	Sabit yeşil	Tamamen şarj edilmiş akü takım(lar)ının üzerinde sabit yeşil.	Sabit yeşil	Tamamen şarj edilmiş akü takım(lar)ının üzerinde sabit yeşil.
Hub çok sıcak veya çok soğuktur.	Sabit kırmızı	Kapalı	Kapalı	Kapalı	Kapalı
Hub hatası vardır.	Yanıp sönen kırmızı				

TR

HUB		DOCK		POWER BANK	
Konektör Portu Durumu	**Gösterge 2 veya Gösterge 3**	**Dock Durum Göstergesi**	**Akü Yuvası Durum Göstergeleri**	**AC Durum Göstergesi**	**Akü Yuvası Durum Göstergeleri**
Şarj edilen akü takımı çok sıcak veya çok soğuktur.	Sabit yeşil	Sabit yeşil	Şarj edilmekte olan akü takımının üzerinde sabit kırmızı.	Sabit yeşil	Şarj edilmekte olan akü takımının üzerinde sabit kırmızı.

SICAK VEYA SOĞUK BİR AKÜ TAKIMINI ŞARJ ETME

Çim biçme makinesi için

Çim biçme makinesindeki akü takımlarının tamamı normal sıcaklık aralığında değilse Gösterge 1 sürekli kırmızı yanar. Akü takımları soğuyup veya ısınıp normal sıcaklık aralığına ulaştığında hub otomatik olarak şarj etmeye başlar ve Gösterge 1 yeşil yanıp sönmeye başlar.

Şarj Dock'u için

Şarj Dock'undaki akü takımı normal sıcaklık aralığında değilse ilgili akü yuvası durum göstergesi sürekli kırmızı yanar ve akü takımındaki güç göstergesi söner. Hub, akü takımını yeniden şarj etmeyi denemeden önce bu durum üç dakika boyunca devam eder. Akü takımı soğuyup veya ısınıp normal sıcaklık aralığına ulaştığında şarj işlemi otomatik olarak devam eder.

AKÜ TAKIMI VEYA DOCK/POWER BANK HATASI

Bir akü takımı hatası algılanırsa ilgili akü yuvası durum göstergesi kırmızı yanıp söner ve akü takımındaki güç göstergesi söner.

1. Akü takımını Dock/Power Bank'ten çıkarıp yeniden takın. Akü yuvası durum göstergesi hala kırmızı renkte yanıp sönüyorsa çalışır durumda olduğu bilinen farklı bir akü takımını şarj etmeyi deneyin.
2. Yeni yedek akü takımı normal şekilde şarj edilebiliyorsa orijinal akü takımı arızalıdır.
3. Çalışan bir akü takımını şarj etmeye çalıştıktan sonra akü yuvası durum göstergesi hala kırmızı yanıp sönüyorsa hub'ı güç kaynağından çıkarıp hub durum göstergesinin kapanmasını bekleyerek hub'ı sıfırlayın. Ardından fişi güç kaynağına yeniden takın.
4. 3. adımdan sonra da akü yuvası durum göstergesi kırmızı yanıp sönmeye devam ederse Dock/Power Bank arızalı olabilir.

ŞARJ MODUNU DEĞİŞTİRME (ŞEK. G1)

Konektör bağlantı noktalarından biri veya her ikisi bir Dock/Power Bank'e bağlıysa ve şarj konektörü bir çim biçme makinesine bağlıysa hub, varsayılan olarak önce çim biçme makinesini şarj eder.
Şarj önceliğini çim biçme makinesi ile Dock/Power Bank arasında değiştirmek için şarj modu düğmesine basın.

HUB MONTAJI

Duvar Montajı Delikleri

1. İki kauçuk bloğun hub'ın arka tarafındaki üst yuvalara oturduğundan emin olun (Şek. H1).
2. Dört adet duvara montaj deliğinin yerlerini duvarda istediğiniz yerde işaretleyin.
3. Hub'ı duvara güvenli bir şekilde monte etmek için en az 76 mm uzunluğunda dört adet M5 vida ve pul (dahil değildir) kullanın (Şek. H2).

DİKKAT: Hub'ı güvenli bir şekilde taşıyabilecek montaj yüzeyi en az 19 mm kalınlığında olmalıdır.

E-Track Rayına Montaj (Şek. I)

Hub'ın bir E-Track rayına monte edilebilmesi için EGO E-Track Montaj Kiti gereklidir (dahil değildir).

I-1	E-track Klipsi (2)	I-4	Cıvata ve Rondela Seti (2)
I-2	E-Track Rayı	I-5	Uzun Cıvata (2)
I-3	Lastik Tampon (2)		

1. Hub'ı elektrik prizinden çıkarın.
2. Şekil H1'de gösterilen iki kauçuk bloğu çıkarın.
3. Kit ile birlikte verilen T25 Torx anahtarını kullanarak E-Track klipslerini (kit ile birlikte verilir), Şekil I'de gösterildiği gibi kauçuk blokların çıkarılmasıyla boşalan gömme bölgelere monte edin.

TR

4. Her bir E-Track klipsini, kit ile birlikte verilen M5 cıvata ve pul takımlarını kullanarak T25 Torx anahtarıyla hub'a sabitleyin.
5. Kit ile birlikte verilen iki kauçuk tamponu hub'ın arka tarafındaki alt duvar montaj deliklerine yerleştirin.

DİKKAT: Hub'ı römork gibi taşıma ortamlarında kullanırken, dengeyi sağlamak için iki uzun cıvatayı hub'ın alt duvar montaj deliklerinden ve kit ile birlikte verilen iki kauçuk tampondan geçirerek duvara sabitlediğinizden emin olun.**Matkap/vidalama makinesinin kullanımı için delme modu yerine vidalama modunu seçin ve torku 7 N·m'nin altında tutun.**

6. E-track klipslerini kullanarak hub'ı E-track rayına gösterildiği gibi takın ve hub'ın raya sabitlendiğinden emin olun. Hub'ı E-track rayından çıkarmak için E-track klipslerindeki çıkarma kollarına basın ve hub'ı çekip çıkarın.

NOT: E-track klipsindeki delik, asma kilit (ürüne dahil değildir) kullanılarak hırsızlığa karşı koruma aygıtı olarak işlev görebilir. Kelepçe çapı aralığı 5 – 7 mm'dir.

İLETİŞİM TEKNOLOJİSİ

Bağlantı talimatları dahil tüm bağlı ürün ve hizmetlerimiz hakkında bilgi almak için lütfen aşağıdaki QR kodunu tarayın veya
www.egopowerplus.eu/ connect adresini ziyaret edin.

BAKIM

TR

⚠ **UYARI:** Ciddi yaralanma riskini önlemek için temizlik veya herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce hub'ın elektrik prizi ve çim biçme makinesiyle bağlantısını daima kesin ve Dock'taki akü takımlarını çıkarın.

⚠ **UYARI:** Hub'ı temizlemek için basınçlı kuru hava kullanılması önerilmez. Hub'ı temizlemek için kullanılabilecek tek yöntem basınçlı hava ise, basınçlı havayla temizlik yaparken daima koruyucu gözlük veya yan korumalı emniyet gözlüğü takın. Yapılan işlem tozlu ise bir toz maskesi de takın.

⚠ **UYARI:** Elektrik kablosu hasarlıysa tehlike oluşmasını önlemek için üretici, yetkili servis veya benzeri yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.

GENEL BAKIM

Plastik parçaları temizlerken çözücü maddeler kullanmaktan kaçının. Çoğu plastik malzeme çeşitli ticari çözücü türlerinden etkilenmeye yatkındır ve bu çözücü maddelerin kullanılması durumunda zarar görebilirler. Kir, toz, yağ, gres, vb. gidermek için temiz bez kullanın.

⚠ **UYARI:** Fren sıvıları, benzin, petrol bazlı ürünler, nüfuz eden yağlar gibi ürünlerin plastik parçalarla hiçbir zaman temas etmesine izin vermeyin. Kimyasal maddeler plastik parçalara hasar verebilir, bu tür parçaları zayıflatabilir veya parçalayabilir ve bu durum ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠ **UYARI:** Bakım ve onarım sırasında sadece orijinal EGO yedek parçalarını kullanın. Başka parçaların kullanılması tehlike oluşturabilir veya ürünün hasar görmesine neden olabilir. Güvenliği ve güvenilirliği sağlamak için tüm onarım işlemleri bir EGO Servis Merkezinde yetkili bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir. Kullanılmadığında makineyi kapalı bir alanda saklayın.

Çevre koruması



Elektrikli cihazları, kullanılmış aküyü ve şarj cihazını evsel atıklarla bertaraf etmeyin!

Bu ürünü yetkili bir geri dönüşüm merkezine götürün ve ayrı bir şekilde toplanmasını sağlayın. Elektrikli aletler çevreyle uyumlu bir geri dönüşüm tesisine teslim edilmelidir.

SORUN GİDERME

SORUN	NEDENİ	ÇÖZÜM
Göstergeler 1, 2 ve/veya 3 turuncu yanıp söner.	■ Hub sıcaklığı 40 - 60 °C aralığındayken hub'ın yavaş şarj etmesi normal çalışma şeklidir. ■ Hub hatası vardır.	■ Herhangi bir işleme gerek yoktur. ■ Yanlış alarm olup olmadığını kontrol edin. Bunun için hub'ın güç kaynağıyla bağlantısını kesin ve gösterge(ler) sönene kadar bekleyin. Ardından fişi güç kaynağına yeniden takın. Gösterge(ler) hala turuncu yanıp sönüyorsa EGO Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.
Gösterge 2 ve/veya 3 sürekli kırmızı yanar.	■ Şarj sistemine başka bir hub bağlanmıştır. ■ Hub hatası vardır.	■ İlave hub'ı çıkarın. ■ Yanlış alarm olup olmadığını kontrol edin. Bunun için hub'ın güç kaynağıyla bağlantısını kesin ve gösterge(ler) sönene kadar bekleyin. Ardından fişi güç kaynağına yeniden takın. Gösterge(ler) hala kırmızı yanıp sönüyorsa EGO Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.
Gösterge 2 ve/veya 3 kırmızı renkte yanıp söner.	■ Hub hatası vardır.	■ Yanlış alarm olup olmadığını kontrol edin. Bunun için hub'ın güç kaynağıyla bağlantısını kesin ve gösterge(ler) sönene kadar bekleyin. Ardından fişi güç kaynağına yeniden takın. Gösterge(ler) hala kırmızı yanıp sönüyorsa EGO Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.
Gösterge 1 kırmızı renkte yanıp söner.	■ Arızalı bir çim biçme makinesi bağlıdır veya bağlı çim biçme makinesindeki akü takımlarından biri arızalıdır. ■ Hub hatası vardır.	■ Belirli sorunu tespit etmek için cep telefonunuzu Bluetooth veya EGO Connect uygulaması aracılığıyla çim biçme makinesine bağlayın. Gerekirse EGO Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin. ■ Yanlış alarm olup olmadığını kontrol edin. Bunun için hub'ın güç kaynağıyla bağlantısını kesin ve gösterge sönene kadar bekleyin. Ardından fişi güç kaynağına yeniden takın. Gösterge hala kırmızı yanıp sönüyorsa EGO Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

SORUN	NEDENİ	ÇÖZÜM
Gösterge 1 sürekli kırmızı yanar.	■ Hub soğuk veya aşırı ısınmıştır.	■ Hub'ın güç kaynağıyla bağlantısını kesin ve hub soğuyana veya ısınana kadar bekleyin. Ardından fişi yeniden güç kaynağına takın. Bu işlem sorunu çözmezse, EGO Müşteri Hizmetlerini arayın.
	■ Bağlı çim biçme makinesindeki tüm akü takımları aşırı ısınmıştır.	■ Akü takımının soğumasını bekleyin. Akü takımı normal sıcaklık aralığına döndüğünde şarj işlemi başlayacaktır.

GARANTİ

EGO GARANTİ POLİTİKASI

EGO Garanti Politikasına ilişkin tüm hükümler ve koşullar için lütfen **egopowerplus.eu** adresindeki web sitesini ziyaret edin.

LUGEGE LÄBI KÕIK JUHISED!



LUGEGE KASUTUSJUHENDIT

⚠ **HOIATUS.** Turvalisuse ja vastupidavuse tagamiseks peab kõiki parandustöid läbi viima kvalifitseeritudhooldustehnik.

⚠ **HOIATUS.** Enne käesoleva seadme kasutamist lugege kindlasti läbi ja tehke endale selgeks kõik Kasutusjuhendis toodud ohutusjuhised, sh kõik ohutussümbolid nagu „**OHT**," „**HOIATUS**," ja „**ETTEVAATUST**". Kui allpool loetletud juhiseid ei järgita, võib tagajärjeks olla elektrilöök, tulekahju ja/või rasked kehavigastused.

SÄILITAGE KÕIK HOIATUSED JA JUHISEDHILISEMAKSKASUTUSEKS.

OHUTUSSÜMBOL

⚠ **HOIATUS:** Mis tahes elektriliste tööriistade kasutamine võib põhjustada võõrkehade paiskumist silma, mis võib tekitada tõsiseid silmakahjustusi. Elektriliste tööriistade kasutamise ajal kandke alati kaitseprille või külgkaitsmetega kaitseprille ja vajadusel täielikku näokaitset. Soovitame kanda prillide peal laia vaatealaga kaitsemaski või standardseid külgkaitsmetega kaitseprille.

OHUTUSSÜMBOLID



Ohutusteade



Vigastuste ohu vähendamiseks peab kasutaja enne toote kasutamist läbi lugema ja mõistma kasutusjuhendit.



Kasutage seda seadet ainult sisetingimustes



Topeltisolatsiooniga konstruktsioon



Bluetooth®



Garanteeritud helivõimsuse tase. Seadme müra keskkonnas on Euroopa Ühenduse direktiiviga vastavuses.



Toode vastab kohaldatavatele EÜ direktiividele.



Toode vastab kohaldatavatele Ühendkuningriigi õigusaktidele.



Elektriseadmete jäätmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Viige volitatud taaskäitleja juurde.



Alalisvool

~	Vahelduvvool	V	Pinge
A	Voolutugevus	Ah	Aku maht
Hz	Sagedus (tsüklit sekundis)	W	Võimsus
min	Aeg	°C	Temperatuur
kg	Kaal	12.5A	Ajaviitega miniatuurne kaitsmeühendus

ET

ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

⚠ **HOIATUS.** Lugege kõiki juhiseid ja tehke need endale selgeks. Kui kõiki allpool loetletud juhiseid ei järgita, võib tagajärjeks olla elektrilöök, tulekahju ja/või tõsised isikuvigastused.

Kõigis allpool loetletud hoiatustes sisalduv mõiste „seade" viitab juhtmega või akutoitega (juhtmeta) seadmetele.

⚠ **HOIATUS!** Turvalisuse ja vastupidavuse tagamiseks peab kõiki parandustöid läbi viima kvalifitseeritud hooldustehnik.

TÖÖPIIRKONNA OHUTUS

- **Hoidke tööpiirkond puhas ja hästi valgustatud.** Risustatud või valgustamata tööpiirkonnad võivad põhjustada õnnetusi.
- **Ärge kasutage seadmeid plahvatusohtlikes keskkondades, näiteks kergestisüttivate vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Seadmed tekitavad sädemeid, mis võivad süüdata tolmu või aurusid.

ELEKTRIOHUTUS

- **Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, piirded, külmikud).** Kui teie keha on maandatud, suureneb elektrilöögi oht.
- **Seadme pistikud peavad sobima pistikupessa.** Ärge kunagi modifitseerige pistikut mitte mingil viisil. Ärge kasutage koos maandatud seadmetega mingisuguseid üleminekuadaptereid. Muutmata pistikute ja sobivate pistikupesade kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- **Ärge jätke seadet vihma või märgade tingimuste kätte.** Vee elektritööriista sisse sattumine suurendab elektrilöögiohtu.
- **Ärge kahjustage juhet.** Ärge kunagi kasutage juhet seadme kandmiseks, tõmbamiseks ega vooluvõrgust eemaldamiseks. Vältige juhtme kokkupuudet kuumade objektide, õli, teravate äärte või liikuvate osadega. Kahjustatud või takerdunud juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- Seda jaoturit saab kasutada koos EGO Dock PGX3000D-ga joonisel b1 loetletud EGO akude laadimiseks.
- Seda jaoturit saab kasutada koos EGO Power Bank PGX1400PB ja PGX2500PB joonisel B2 loetletud EGO akude laadimiseks.
- Seda jaoturit saab kasutada EGO Commercial Electric Zero Turn nullpöörderaadiusega niidukiga, mis on loetletud joonisel. B3.

TEENINDUS

- **Laske oma seadet hooldada kvalifitseeritud remonditehnikul, kes kasutab ainult identseid originaalvaruosi.** Nii tagate, et seade oleks jätkuvalt ohutu.
- **Seadme hooldamisel kasutage ainult identseid varuosi. Järgige käesoleva kasutusjuhendi Hoolduse lõigus toodud juhiseid.** Lubamatute osade kasutamine või hooldusjuhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi või kehavigastuste ohu.

JAOTURI OHUTUSJUHISED

- **Enne jaoturi kasutamist lugege läbi kõik selles juhendis sisalduvad ja laadijale, akujaoturile, akuplokile ning akut kasutavale tootele kantud juhised ja hoiatustähised, et ennetada toodete väärkasutamist ning sellest põhjustatud võimalikke vigastusi või varalisi kahjusid.**
- **Seadet ei tohi kasutada vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või väheste kogemuste ja teadmistega isikud (sh. lapsed), välja arvatud juhul, kui nende turvalisuse eest vastutav isik on taganud piisava järelevalve ja juhendamise vastava seadme kasutamise kohta. Lastele tuleb õpetada, et nad ei tohi seadmega mängida.**
- **Kui toitejuhe on kahjustatud, peab tootja, tootja hooldustehnik või mõni teine sarnase kvalifikatsiooniga isik selle ohu vältimiseks välja vahetama.**
- Seda seadet on lubatud kasutada vähemalt 8-aastastel lastel ning vaimse või füüsilise puudega isikutel või inimestel, kellel puudub kogemus või erialased teadmised, eeldusel, et neile isikutele on tagatud järelevalve või nõustamine seadme ohutu kasutamise osas ning seadmega töötades esineda võivate ohtude kohta. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet hooldada ega puhastada ilma järelevalveta.
- **Ärge kasutage jaoturit välistingimustes ning vältige märgasid või niiskeid keskkondi.** Kui jaoturisse satub vett, suureneb elektrilöögi oht.
- **Ärge käsitsege jaoturit, sealhulgas jaoturi pistikut ja jaoturi klemme märgade kätega.**
- **Kui kasutate varuosi, mida ei soovita ega müü akujaoturi tootja, võib see põhjustada tulekahju, elektrilöögi või inimestele vigastusi.**
- **Kasutage laadimiseks ainult tootja poolt ette nähtud jaotureid.** Akujaotur, mis sobib teatud tüüpi akuplokile, võib põhjustada tulekahjuohtu, kui kasutada seda mõne teise akuplokiga.
- **Ärge rikkuge juhet ega jaoturit.** Ärge kasutage

ET

juhet jaoturi kandmiseks. Ärge tõmmake seadme jaoturi küljest eemaldamiseks seadme juhet. Nii võite kahjustada juhet või jaoturit ja tekitada elektrilöögi ohu. Kahjustatud juhe tuleb koheselt välja vahetada.

- **Veenduge, et juhe paikneks nii, et sellele ei astutaks ega selle taha komistataks, see ei puutuks kokku teravate servade või liikuvate osadega ega oleks muul viisil kahjustuste või pinge all.** Nii vähendate juhuslike kukkumiste riski, mis võivad põhjustada vigastusi või kahjustada juhet, mille tulemusena võite saada elektrilöögi.
- **Hoidke juhet ja jaoturit kuumusest eemal, et vältida korpuse või sisemiste osade kahjustamist.**
- **Ärge laske bensiinil, õlidel, nafta baasil toodetel jms plastosadega kokku puutuda.** Need ained sisaldavad kemikaale, mis võivad plastikut vigastada, nõrgestada või hävitada.
- **Ärge kasutage jaoturit, kui selle juhe või pistik on kahjustatud, sest nii võite põhjustada lühise või saada elektrilöögi.** Kui see on kahjustatud, laske jaoturit parandada või asendada EGO teeninduskeskuses volitatud hooldustehnikul.
- **Ärge kasutage jaoturit, kui see on saanud löögi, maha kukkunud või muul viisil kahjustatud.** Viige see volitatud hooldustehniku juurde kontrolli, et otsustada, kas jaotur on piisavalt heas töökorras.
- **Ärge võtke jaoturit lahti.** Kui seadet on vaja hooldada või remontida, viige see volitatud hooldustehniku juurde. Ebakorrektselt kokku monteeritud seade võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- **Elektrilöögi vältimiseks eemaldage jaotur vooluvõrgust enne seadme hooldamist või puhastamist.**
- **Kui seda ei kasutata, ühendage jaotur toiteallikast lahti.** See vähendab elektrilöögi ja kahjustuste ohtu, kui jaoturi avasse peaks kukkuma metallosakesi. Samuti väldite niimoodi võimalikke pingekõikumisest tulenevaid jaoturi kahjustusi.
- **Elektrilöögi oht.** Ärge puudutage pistikupesa isoleerimata osa ega aku isoleerimata klemme.
- **Vigastuste ohu vähendamiseks tuleb olla väga ettevaatlik, kui kasutate seadet laste läheduses.**
- **Elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge pange jaoturit vette ega ühegi teise vedelikku sisse.** Ärge paigutage ega hoiustage seadet kohas, kust see võib vanni või kraanikaussi kukkuda.
- **Laadimise ajal tuleb akud paigutada hästi ventileeritavasse kohta** (akude puhul, mis eraldavad tavalise laadimise ajal atmosfääri gaase).
- **Toiteühendus:** PGX3200E-H on varustatud 16 A CEE/IEC 60309 tööstusliku pistikuga, 200—250 V, 2P+E, 6h, sinine. Vajalikuks võib osutuda sobiva pistikupesa või adapteri kasutamine. Kõik selle tootega kasutatavad adapterid, pikendusjuhtmed või pistikupesad peavad olema vähemalt 16 A ja sobivad jaoturi maksimaalseks sisendvõimsuseks 3200 W. Ärge kasutage väiksema nimivõimsusega adaptereid ega pikendusjuhtmeid.
- **Hoidke need juhised alles.** Lugege juhendit sageli ning kasutage seda seadet kasutavate isikute väljaõpetamiseks. Kui te seadet kellelegi laenate, andke sellega kaasa ka käesolev kasutusjuhend, et vältida seadme väärkasutamist ja võimalikke vigastusi.

PIKENDUSJUHTMED

⚠ **HOIATUS. PIKENDUSJUHET EI TOHI KASUTADA, KUI SEE EI OLE HÄDAVAJALIK.** Vale pikendusjuhtme kasutamine võib põhjustada tule- ja elektrilöögi ohtu. Kui peate kasutama pikendusjuhet, veenduge järgmises.

Pikendusjuhtme pistiku kontaktide arv, suurus ja kuju peavad vastama jaoturi pistiku kontaktidele.

Juhe on korralikult ühendatud ja heas elektrilises seisukorras.

Pikendusjuhtme juhtme ristlõige peab olema piisav, et taluda allpool toodud jaoturi vahelduvvoolu nimivoolu:

Juhtme pikkus (meetrites)	15 m	30 m
Juhtme suurus (mm ^{2})	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Pikendusjuhe on ajutine lahendus. Liigutage jaotur standardpesasse niipea, kui töö on lõpule viidud.
- Ärge kunagi ühendage pikendusjuhtmega rohkem kui ühte jaoturit või muud seadet.
- Ärge kunagi kasutage pikendusjuhet, mille võimsus on madalam kui teie jaoturi andmesildil märgitud võimsus.
- Ärge ühendage (aheldage) pikendusjuhtmeid.

HOIDKE SEE KASUTUSJUHEND ALLES!

ET

TEHNILISED ANDMED

Jaoturi sisend	220-240V~, 50/60 Hz, Max. 3200 W
USB-väljund	56 V ⎓
Ühilduv dokk	PGX3000D
Ühilduv akupank	PGX1400PB, PGX2500PB

Ühilduv EGO niiduk	ZTX4800R
Laadimisaeg	3,5 tundi 4 x HC2240T jaoks (40,0 Ah)
Bluetoothi töösagedusriba	2402-2480 MHz
Bluetoothi maksimaalne edastusvõimsus	20 dBm
Soovitatav laadimistemperatuur	5°C-40°C
Soovituslik hoiustamise temperatuur	-20 °C kuni 70 °C
Kaal	13,16 kg

SOOVITATUD TARVIKUD

⚠ **HOIATUS!** Hooldusel ja remontimisel kasutage vaid allpool loetletutega identseid varuosi. Algsele tootespetsifikatsioonile mittevastavate varuosade kasutamine võib põhjustada häireid seadme töös ja puudujääke ohutuses.

OSA NIMI	MUDELI NUMBER
PGX™ 70 cm laadimiskaabel	ACE0700
PGX™ 150 cm laadimiskaabel	ACE1500

PAKKELEHT (JOONIS A1 JA A2) KIRJELDUS

JAOTURI KIRJELDUS (Joonis. A1)

1. Laadimispistik (niiduki jaoks)
2. Märgutuli 1
3. Märgutuli 3
4. Märgutuli 2
5. Jahutusventilaator (2)
6. Ühendusport 2
7. Laadimisrežiimi nupp
8. Bluetooth/Wi-Fi nupp
9. Ühendusport 3
10. Laadimispistiku hoidja
11. Toitejuhe
12. Seinalekinnitamise auk (4)
13. Kummist plokk (2)
14. Kruvi (2)

E-RAJA PAIGALDUSKOMPLEKTI KIRJELDUS(joonis. A2)

1. E-tracki klamber (2)
2. Kummist põrkeraud (2)
3. T25 Torx võti
4. M5 40 mm poltide ja seibi komplekt (2)
5. ST6.3 90 mm pikk polt (2)

DOKI JA AKUPANGA MÄRGUTULEDE KIRJELDUS (EI OLE KAASAS) (Joonis A3).

1*. Doki oleku märgutuli

2*. Akupesa oleku märgutuli doki jaoks (3)

3*. Vahelduvvoolu oleku märgutuli

4*. Akupanga akupesa oleku märgutuli (3)

* EI KUULU KOMPLEKTI

KOKKUPANEK

⚠ **HOIATUS.** Kui mõni osa on kahjustatud või puudub, ärge kasutage toodet enne, kui see osa on asendatud. Kui kasutate kahjustatud või vajalike komponentideta seadet, võite saada raskeid vigastusi.

⚠ **HOIATUS!** Ärge üritage seadet ümber ehitada ega kasutada tarvikuid, mis pole mõeldud selle seadmega koos kasutamiseks. Kõik niisugused muudatused loetakse väärkasutuseks ja need võivad põhjustada ohtlikke olukordi, mis võivad lõppeda raskete vigastustega.

⚠ **HOIATUS!** Juhusliku käivitamise vältimiseks, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi, ühendage toode osade kokkupanemisel kindlasti toiteallikast lahti.

LAADIMISPISTIKU HOIDJA PAIGALDAMINE (Joonis. C)

Kui laadimispistikut ei kasutata, riputage see alati laadimispistiku hoidjale.

1. Joondage laadimispistiku hoidiku kinnitusavad laadimisjaoturi kinnitusavadega.
2. Kasutades kahte kaasasolevat kruvi ja mutrivõtit T15 Torx (ei kuulu komplekti), paigaldage laadimispistiku hoidik laadimisjaoturile.

TÖÖTAMINE

⚠ **HOIATUS.** Ärge kasutage lisaseadmeid või -tarvikuid, mida selle toote valmistaja pole soovitanud. Mittesoovituslike lisaseadmete või -tarvikute kasutamine võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

⚠ **HOIATUS!** Ärge muutke ega proovige jaoturit

parandada, välja arvatud juhul, kui on näidatud kasutusjuhendis ja hooldusjuhendis.

⚠ **HOIATUS:** Tuleohu vältimiseks lugege ja järgige jaotises „**ÜLDISED OHUTUSJUHISED" toodud juhiseid enne jaoturi ühendamist pistikupesaga. Kui kasutatakse pikendusjuhet, järgige jaotises „PIKENDUSJUHTMED" kirjeldatud juhiseid. Kontrollige enne iga kasutuskorda kogu toodet, et ei esineks kahjustunud, puuduvaid või lahtisi osi, nt kruve, mutreid, polte, korke vms. Kinnitage kõik kinnitused ja korgid ning ärge kasutage toodet, kuni kõik puuduvad või kahjustatud osad on välja vahetatud.**

KASUTUSEESMÄRGID

Seda toodet võib kasutada muruniidukisse EGO Commercial Electric Zero Turn Mower ZTX4800R paigaldatud EGO akude laadimiseks.

Samuti on see mõeldud EGO PGX ™ 3-PORT DOCK PGX3000D paigaldatud EGO akude laadimiseks ja/või EGO PGX ™ POWER BANK PGX1400PB ja PGX2500PB paigaldatud EGO akude laadimiseks. Lugege doki ja akupangaga kaasasolevat operaatori juhendit.

MÄRKUS: Toodet tuleb kasutada ainult ettenähtud otstarbel. Igasugune muu kasutamine loetakse väärkasutuseks.

MÄRKUS: Liitiumioonakud tarnitakse osaliselt laetuna. Enne esmakordset kasutamist tuleb akuplokid täielikult täis laadida.

AKUDE LAADIMINE

EGO Commercial Electric Zero Turn Mower niidukisse paigaldatud akude laadimine (Joonis D)

D-1	EGO Commercial Electric Zero Turn Mower niiduk	D-4	Märgutuli 1
D-2	Laadimisport	D-5	Märgutuli 2
D-3	Laadimispistik	D-6	Märgutuli 3

1. Ühendage laadimispistik niiduki laadimisporti.
2. Ühendage jaotur toiteallikaga (220-240V ~, 50/60 Hz, max 3200 W) Jaotur alustab enesekontrolli ja kõik kolm märgutuld süttivad roheliselt. Kolme sekundi möödudes hakkab märgutuli 1 vilkuma, mis kinnitab, et laadimispistik töötab nõuetekohaselt. Märgutuled 2 ja 3 kustuvad 30 sekundi pärast. See näitab, et laadimisjaotur töötab normaalselt. Jahutusventilaatorid töötavad jaoturi jahutamiseks pidevalt.
3. Kui akud on täielikult laetud, põleb märgutuli 1 pidevalt roheliselt. Aku laetuse märgutuled kustuvad.
4. Oodake, kuni jahutusventilaatorid peatuvad. Seejärel eemaldage laadimispistik niidukilt ja ühendage jaotur toiteallikast lahti.

MÄRKUS:

Pärast aku täislaadimist märgatavalt lühenenud tööaeg viitab sellele, et aku kasutusiga on lõppemas ning aku tuleb välja vahetada.

Jaotur võib laadimise ajal soojeneda. See on osa jaoturi normaalsest tööst. Laadige akuplokki hea ventilatsiooniga kohas.

JAOTURI OLEK	MÄRGUTULI 1	AKU LAETUSE MÄRGUTULI
Ooterežiim (aku puudub)	Väljas	N/A
Tavarežiimis laadimine	 Vilkuv roheline	Punane, oranž ja roheline tuli vilguvad vaheldumisi VÕI Viimane segment vilgub roheliselt, ülejäänud põlevad pidevalt roheliselt. (Sõltub teie aku mudelist.)
Aeglane laadimine, kui jaoturi temperatuur on 40—60 °C	 Vilkuv oranž	

ET

Täielikult laetud.	 Pidev roheline	Väljas
Jaotur on liiga kuum või liiga külm	 Pidev punane	
Laetavad akud on liiga kuumad või külmad.	 Pidev punane	
Jaoturi tõrge	 Vilkuv punane	
Niiduki viga.	 Vilkuv punane	

Jaoturi ühilduvus doki ja/või toitepangaga (Joonis E)

MÄRKUS: Jaoturi PGX3200E-H väljundpoolele võib ühendada ainult laadimisjaamasid PGX3000D ja akupankasid PGX1400PB/PGX2500PB. Samasse ahelasse ei tohi ühendada täiendavaid PGX3200E-H ega PGX1600E-H jaotureid. Ühe jaoturi ühenduspordiga võib ühendada kuni 30 laadimisjaama ja/või akupanka (Joonis E).

MÄRKUS: Mitme aku laadimise tõhususe suurendamiseks ärge ühendage ühe laadimispordiga liiga palju laadimisjaamasid ja/või akupankasid. Selle asemel jaotage seadmed kahe ühenduspordi vahel võimalikult võrdselt ning veenduge, et mõlema pordi kaudu laaditakse sama või ligikaudu võrdne arv akusid.

Joonis. F1 näitab, kuidas laadida akusid ühe või mitme laadimisdoki kaudu:

1. Lükake toitekaabli pistiku lukustushülss (ei kuulu komplekti) jaoturi ühele ühenduspordile, kuni see lukustub klõpsatusega, nagu on näidatud Joonisel F1 (1).
2. Lükake toitekaabli teise pistiku lukustushülss laadimisjaama ühele ühenduspordile, kuni see lukustub klõpsatusega, nagu on näidatud Joonisel F1 (2).

MÄRKUS: Jaoturi laadimisjaamast lahtiühendamiseks keerake esmalt toitekaabli pistikute lukustushülsse pistikutel olevate pöörlemissuuna noolte järgi. Seejärel tõmmake pistikud jaoturist ja laadimisjaamast välja, nagu on näidatud Joonisel F2.

3. Ühendage dokk järgmise dokiga samal viisil (3). Vajadusel saate jätkata rohkemate dokide ühendamist (mitte rohkem kui 30 doki iga jaoturi pistiku pordi jaoks).
4. Ühendage jaotur toiteallikaga (4). Jaotur alustab enesekontrolli ja kõik kolm märgutuld süttivad roheliselt. Kolme sekundi pärast hakkavad märgutuled 2 ja/või 3 vilkuma, mis näitab, et vastavad ühenduspordid töötavad õigesti. Märgutuli 1 kustub 30 sekundi pärast. See näitab, et laadimisjaotur töötab normaalselt. Laadimisjaama oleku märgutulel süttivad vastavate ühendusportide märgutuled püsivalt roheliselt, mis näitab, et laadimisjaam töötab õigesti ja on valmis akusid laadima.

5. Joondage akuploki ülestõstetud sooned ühes doki akusahtlis olevate kinnituspiludega. Libistage aku akupesa alla(5). Aku vabastusnupp liigub üles ning kostab klõpsatus, mis näitab, et aku on kindlalt kinnitatud.
6. Jaotur suhtleb dokki paigaldatud akuplokiga, et hinnata akuploki seisukorda. Kui aku vastab laadimistingimustele, alustab jaotur aku laadimist. Vastavate ühendusportide näidikud ja akupesade oleku märgutuled (sisestatud akude kohal) hakkavad roheliselt vilkuma.
7. Sisestage dokkidesse rohkem akusid.
8. Rohkemate dokkide ühendamisel jaoturiga varustab jaotur dokke toitega läheduse järjekorras — kõigepealt annab jaotur toidet lähimale dokile. Vilkuv roheline akusahtli olek aitab tuvastada, milline aku praegu laadib.
9. Kui akud on täielikult laetud, põlevad jaoturi vastava ühenduspordi märgutuli ja akupesa oleku märgutuli püsivalt roheliselt. Akude toite märgutuled kustuvad. Soovitatav on jaotur toiteallikast lahti ühendada, kui seda pikemat aega ei kasutata.

MÄRKUS:

- Täielikult laetud akuploki oluliselt vähenenud tööaeg viitab sellele, et akuplokkide tööiga hakkab lõppema ja need tuleks välja vahetada.
- Jaotur, dokk ja takupank võivad laadimise ajal soojeneda. See on normaalse töö osa. Laadige akuplokki hea ventilatsiooniga kohas.

MÄRKUS: Kui jaoturiga on ühendatud laadimisjaamad ja/või akupangad, kontrollib see akude pinget ja laeb neid järjestikku, alustades madalaima pingega akust ning lõpetades kõrgeima pingega akuga.

Jaoturi, doki ja akupanga märgutuled

JAOTUR		DOKK		AKUPANK	
Pistiku pordi olek	**Märgutuli 2 või Märgutuli 3**	**Doki oleku märgutuli**	**Akusahtli oleku indikaator**	**Vahelduvvoolu oleku märgutuli**	**Akusahtli oleku indikaator**
Ooterežiim (aku puudub)	Pidev roheline	Pidev roheline	Väljas	Pidev roheline	Väljas
Tavarežiimis laadimine	Vilkuv roheline	Pidev roheline	Vilgub roheliselt laaditava(te) aku(de) kohal.	Pidev roheline	Vilgub roheliselt laaditavate akude kohal.
Aeglane laadimine, kui jaoturi temperatuur on 40—60 °C	Vilkuv oranž				
Täielikult laetud.	Pidev roheline	Pidev roheline	Pidev roheline täielikult laaditud akude kohal.	Pidev roheline	Pidev roheline täielikult laaditud akude kohal.
Jaotur on liiga kuum või liiga külm	Pidev punane	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas
Jaoturi tõrge	Vilkuv punane				

ET

JAOTUR		DOKK		AKUPANK	
Pistiku pordi olek	**Märgutuli 2 või Märgutuli 3**	**Doki oleku märgutuli**	**Akusahtli oleku indikaator**	**Vahelduvvoolu oleku märgutuli**	**Akusahtli oleku indikaator**
Laetav aku on liiga kuum või liiga külm.	Pidev roheline	Pidev roheline.	Pidev punane laaditava(te) akuploki (akuplokkide) kohal.	Pidev roheline	Pidev punane laaditava(te) akuploki (akuplokkide) kohal.

KUUMA VÕI KÜLMA AKUPLOKI LAADIMINE

Niiduki jaoks

Kui kõik niiduki akud ei ole normaalses temperatuurivahemikus, põleb märgutuli 1 punaselt. Kui akud jahtuvad või soojenevad normaalse temperatuurivahemikuni, hakkab jaotur automaatselt laadima ja märgutuli 1 hakkab vilkuma roheliselt.

Laadimisdoki jaoks

Kui laadimisdoki aku ei ole normaalses temperatuurivahemikus, põleb vastav aku oleku märgutuli punaselt ja aku toite märgutuli lülitub välja. See olek püsib kolm minutit, enne kui jaotur üritab akut uuesti laadida. Kui aku jahtub või soojeneb normaalse temperatuurivahemikuni, jätkab aku laadimist automaatselt.

AKU VÕI DOKI/AKUPANGA VIGA

Kui tuvastatakse aku viga, vilgub vastav aku oleku märgutuli punaselt ja aku toite märgutuli lülitub välja.

1. Eemaldage ja sisestage aku uuesti dokki/akupanka. Kui akupesa oleku märgutuli vilgub endiselt punaselt, proovige laadida mõnda teist akut, mis on teadaolevalt funktsionaalne.
2. Kui uut akuplokki saab normaalselt laadida, on algne akuplokk vigane.
3. Kui akusahtli oleku indikaator vilgub pärast funktsionaalse akuploki laadimise katset punaselt, lähtestage jaotur, eraldades jaoturi toiteallikast ja oodates, kuni jaoturi oleku indikaator kustub. Seejärel ühendage pistik uuesti vooluvõrku.
4. Kui aku oleku märgutuli vilgub pärast 3. sammu endiselt punaselt, võib dokk/akupank olla vigane.

MUUTKE LAADIMISREŽIIMI (JOONIS G1)

Kui ühe või mõlema ühenduspordiga on ühendatud laadimisjaam ja/või akupank ning laadimispistik on ühendatud muruniidukiga, eelistab jaotur vaikimisi kõigepealt muruniiduki laadimist.
Vajutage laadimisrežiimi nuppu, et vahetada laadimise eelisjärjekorda muruniiduki ja laadimisjaama/akupanga vahel.

JAOTURI PAIGALDAMINE

Seinale kinnitamise augud

1. Veenduge, et kaks kummiplokki sobituvad jaoturi tagakülje ülemistesse piludesse (Joonis H1).
2. Märkige nelja seinakinnitusava asukohad soovitud kohta seinal.
3. Kinnitage jaotur kindlalt seinale nelja vähemalt 76 mm pikkuse M5-kruvi ja nelja seibi abil (ei kuulu komplekti), nagu on näidatud Joonisel H2.

MÄRKUS: Kinnituspind peaks olema vähemalt 19 mm paksune, et jaoturit kindlalt toetada.

Paigaldamine E-track-rööpale (Joonis I)

EGO E-track kinnituskomplekt on vajalik jaoturi paigaldamiseks E-track rööbastele (ei kuulu komplekti).

I-1	E-tracki klamber (2)	I-4	Poldi- ja seibikomplekt (2)
I-2	E-tracki rööbas	I-5	Pikk polt (2)
I-3	Kummist põrkeraud (2)		

1. Ühendage jaotur vooluvõrgust lahti.
2. Eemaldage kaks joonisel H1 näidatud kummiplokki.
3. Paigaldage komplekti kuuluva T25 Torx-võtme abil komplekti kuuluvad E-track klambrid kummiplokkide eemaldamisel vabanenud süvenditesse, nagu on näidatud joonisel I.
4. Kinnitage iga E-track klamber jaoturi külge komplekti kuuluva T25 Torx-võtme ning M5 poldi ja seibi

komplekti abil.

5. Sisestage komplekti kuuluvad kaks kummipuhvrit jaoturi tagakülje alumistesse seinakinnitusavadesse.

MÄRKUS: Kui kasutate jaoturit transpordivahendis, näiteks haagises, kinnitage jaotur kindlasti kindlalt, keerates kaks pikka polti läbi alumiste seinakinnitusavade ja komplekti kuuluvate kahe kummipuhvri seina külge, et tagada stabiilsus.**Puurkruvikeeraja kasutamisel valige puurimisrežiimi asemel kruvide keeramise režiim ja hoidke pöördemoment alla 7 Nm**.

6. Kinnitage jaotur E-tracki külge, kasutades E-tracki klambreid, nagu näidatud, ja veenduge, et jaotur on aluse külge kinnitatud. Jaoturi eemaldamiseks E-tracki aluselt vajutage E-tracki klambri vabastushoobasid ja tõmmake jaotur eemale.

MÄRKUS: E-tracki klambri ava võib toimida vargusvastase seadmena, kui kasutate tabalukku (ei kuulu komplekti). Sobiv tabaluku aasa läbimõõt: 5–7 mm.

SIDETEHNOLOOGIA

Lisateavet meie ühenduvate toodete ja teenuste täieliku valiku ning ühendamisjuhiste kohta leiate, kui skannite alloleva QR-koodi või külastate veebilehte www.egopowerplus.eu/ connect.

HOOLDUS

⚠ **HOIATUS.** Raskete kehavigastuste vältimiseks ühendage enne puhastamist või mis tahes hooldustööde tegemist jaotur alati vooluvõrgust ja muruniidukist lahti ning eemaldage laadimisjaamast kõik akud.

⚠ **HOIATUS:** Jaoturi puhastamiseks ei ole soovitatav kasutada kuiva suruõhku. Kui jaoturit on vaja puhastada suruõhuga, sest muud puhastusviisi ei ole võimalik kasutada, kandke alati kaitseprille või külgkaitsetega kaitseprille. Kui tööpiirkond on tolmune, kandke ka tolmumaski.

⚠ **HOIATUS:** Kui toitejuhe on kahjustatud, peab tootja, tootja hooldustehnik või mõni teine sarnase kvalifikatsiooniga isik selle ohu vältimiseks välja vahetama.

ÜLDHOOLDUS

Vältige plastosade puhastamisel lahustite kasutamist. Enamik plastmaterjalid on vastuvõtlikud müügil olevatest lahustitest tulenevatele kahjustustele. Mustuse, tolmu, õli, määrde jms eemaldamiseks kasutage puhast lappi.

⚠ **HOIATUS.** Ärge kunagi laske pidurivedelikel, bensiinil, naftabaasil toodetel, läbitungivatel õlidel jms puutuda kokku plastosadega. Kemikaalid võivad plasti kahjustada, nõrgendada või hävitada, mille tagajärjeks võib olla raske kehavigastus.

⚠ **HOIATUS:** Remondiks võib kasutada ainult identseid EGO originaalvaruosi. Mis tahes muude osade kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi või seadet vigastada. Turvalisuse ja usaldusväärsuse tagamiseks peab kõiki parandustöid läbi viima kvalifitseeritud hooldustehnik EGO hoolduskeskuses. Kui seda ei kasutata, hoidke masinat siseruumides.

Keskkonnakaitse



Ärge visake elektriseadmeid, kasutatud akut ega laadurit olmeprügi hulka!

Viige toode volitatud taaskäitleja juurde ja võimaldage selle komponendid sorteerituna kõrvaldada. Elektritööriistad tuleb viia keskkonnakaitsenõudeid järgivasse jäätmekäitluskeskusesse.

ET

TÕRKEOTSING

PROBLEEM	PÕHJUS	LAHENDUS
Märgutuled 1, 2 ja/või 3 vilguvad oranžilt.	■ Jaotur laeb aeglaselt, kui jaoturi temperatuur on 40-60 °C, mis on normaalne töötemperatuur.	■ Midagi pole vaja ette võtta.
	■ Jaoturi tõrge	■ Kontrollige, kas see on valehäire. Selleks eemaldage jaotur toiteallikast ja oodake, kuni märgutuled välja lülituvad. Seejärel ühendage pistik uuesti vooluvõrku. Kui märgutuled vilguvad endiselt oranžilt, siis võtke ühendust EGO klienditeenindusega.
Märgutuled 2 ja/või 3 põlevad pidevalt punaselt.	■ Laadimissüsteemi on ühendatud veel üks jaotur.	■ Eemaldage täiendav jaotur.
	■ Jaoturi tõrge	■ Kontrollige, kas see on valehäire. Selleks eemaldage jaotur toiteallikast ja oodake, kuni märgutuled välja lülituvad. Seejärel ühendage pistik uuesti vooluvõrku. Kui märgutuled vilguvad endiselt punaselt, siis võtke ühendust EGO klienditeenindusega.
Märgutuled 2 ja/või 3 vilguvad punaselt.	■ Jaoturi tõrge	■ Kontrollige, kas see on valehäire. Selleks eemaldage jaotur toiteallikast ja oodake, kuni märgutuled välja lülituvad. Seejärel ühendage pistik uuesti vooluvõrku. Kui märgutuled vilguvad endiselt punaselt, siis võtke ühendust EGO klienditeenindusega.
Märgutuli 1 vilgub punaselt.	■ Ühendatud muruniiduk või selle aku on rikkis.	■ Konkreetse probleemi kindlakstegemiseks ühendage oma mobiiltelefon niidukiga Bluetoothi või rakenduse EGO Connect kaudu. Vajadusel pöörduge EGO klienditeeninduse poole.
	■ Jaoturi tõrge	■ Kontrollige, kas see on valehäire. Selleks eemaldage jaotur toiteallikast ja oodake, kuni märgutuli välja lülitub. Seejärel ühendage pistik uuesti vooluvõrku. Kui märgutuli vilgub endiselt punaselt, siis võtke ühendust EGO klienditeenindusega.
Märgutuli 1 põleb pidevalt punaselt.	■ Külm/ülekuumenenud jaotur.	■ Eemaldage jaotur toiteallikast ja oodake, kuni jaotur jahtub või soojeneb, seejärel ühendage pistik uuesti toiteallikaga. Kui see probleemi ei lahenda, siis helistage EGO klienditeenindusele.
	■ Kõik ühendatud niiduki akud on ülekuumenenud.	■ Laske akul maha jahtuda. Laadimine algab siis, kui aku naaseb normaalsesse temperatuurivahemikku.

ET

GARANTII

EGO GARANTIIPÕHIMÕTTED

EGO garantiipoliitika täielike tingimuste saamiseks külastage veebisaiti **egopowerplus.eu**.

ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ!



ПРОЧИТАЙТЕ ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для гарантування безпеки та надійності всі ремонтні роботи повинен проводити кваліфікований технічний спеціаліст.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Перш ніж користуватися цим інструментом, обов'язково ознайомтеся з усіма інструкціями з безпеки, наведеними в цьому посібнику користувача, зокрема з усіма символами попереджень, такими як «**НЕБЕЗПЕКА**», «**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**» та «**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**». Недотримання наведених нижче вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми.

ЗБЕРЕЖІТЬ УСІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

СИМВОЛ БЕЗПЕКИ

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Використання будь-яких електроінструментів може призвести до потрапляння сторонніх предметів в очі, що може спричинити серйозне пошкодження очей. Перед початком експлуатації електроінструмента завжди надягайте закриті захисні окуляри або відкриті захисні окуляри з бічними щитами та, якщо потрібно, повнопрофільну захисну маску. Ми рекомендуємо захисну маску широкого розміру для використання поверх окулярів або стандартні відкриті захисні окуляри з бічними щитами.

СИМВОЛИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ



Попередження щодо безпеки



Щоб зменшити ризик травмування, перед використанням цього виробу користувач повинен прочитати й зрозуміти посібник з експлуатації.



Цей пристрій можна використовувати лише в приміщенні



Конструкція з подвійною ізоляцією



Bluetooth®



Гарантований рівень звукової потужності. Розповсюдження шуму в навколишнє середовище згідно з директивою Європейського співтовариства.



Цей виріб відповідає чинним директивам ЄС.



Цей виріб відповідає чинному законодавству Великобританії.



Відходи електричних виробів не слід викидати разом із побутовим сміттям. Зверніться до авторизованого пункту переробки.



Постійний струм

~	Змінний струм	В	Напруга
А	Струм	А·год	Ємність акумулятора
Гц	Частота (число циклів за секунду)	Вт	Потужність
хв	Час	°C	Температура
кг	Вага	12.5A	Мініатюрний плавкий запобіжник із затримкою спрацювання

UK

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ознайомтеся з усіма інструкціями. Недотримання наведених нижче вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми.

Термін «прилад» у всіх наведених нижче попередженнях стосується приладів, що працюють від мережі, або приладів з акумуляторним живленням (бездротових).

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для гарантування безпеки та надійності всі ремонтні роботи повинен проводити кваліфікований технічний спеціаліст.

БЕЗПЕКА В РОБОЧІЙ ЗОНІ

- **Робоча зона має бути чистою й добре освітленою.** Неприбрана або погано освітлена робоча зона може стати причиною нещасного випадку.
- **Не використовуйте прилади у вибухонебезпечному середовищі, наприклад за наявності горючих рідин, газів або пилу.** Під час роботи приладу утворюються іскри, від яких можуть зайнятися пил або випари.

ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА

- **Уникайте контакту частин тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, батареї, плити й холодильники.** Якщо ваше тіло заземлене, ризик ураження електричним струмом зростає.
- **Штепсельні вилки приладу мають підходити до розеток.** Заборонено будь-яким чином змінювати штепсельну вилку. Не використовуйте жодні штепселі-перехідники для роботи з заземленими приладами. Штепселі та розетки, у які не вносилися зміни, зменшують ризик ураження електричним струмом.
- **Не піддавайте прилади дії дощу або сирості.** Вода, що потрапила в прилад, підвищує ризик ураження електричним струмом.
- **Поводьтесь обережно зі шнуром живлення.** Ніколи не використовуйте шнур живлення для перенесення, перетягування або вимкнення приладу. Тримайте шнур подалі від джерел тепла, мастил, гострих країв або рухомих деталей. Пошкоджені або заплутані шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.
- Цей хаб можна використовувати з док-станцією EGO PGX3000D для заряджання акумуляторів EGO, перелічених на рис. B1.
- Цей хаб можна використовувати з павербанками EGO PGX1400PB і PGX2500PB для заряджання акумуляторів EGO, перелічених на рис. B2.
- Цей хаб можна використовувати з комерційною електричною газонокосаркою EGO з нульовим радіусом повороту, зазначеною на рис. B3.

СЕРВІС

- **Обслуговування приладу повинен виконувати кваліфікований ремонтник із використанням лише ідентичних запасних частин.** Це забезпечить надійну роботу приладу.
- **Під час обслуговування приладу використовуйте тільки ідентичні запасні частини. Дотримуйтесь інструкцій у розділі «Технічне обслуговування» цього посібника.** Використання недозволених деталей або невиконання інструкцій із технічного обслуговування може спричинити ризик ураження струмом або травми.

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ХАБА

- **Перш ніж користуватися акумуляторним хабом, прочитайте всі інструкції та застережні позначки в цьому посібнику, а також на акумуляторному хабі, акумуляторі та виробі, який працює від акумулятора, щоб запобігти неналежному використанню виробів і можливим травмам чи пошкодженням.**
- **Цей прилад не призначено для використання особами (зокрема дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, або такими, що мають недостатньо досвіду або знань, окрім випадків, якщо вони використовують прилад під наглядом або були проінструктовані стосовно його використання особою, відповідальною за їхню безпеку. Діти повинні бути під наглядом, щоб вони не бавилися з приладом.**
- **Якщо шнур живлення пошкоджений, то, щоб запобігти ураженню електричним струмом, його повинен замінити виробник, його технічний представник або спеціаліст аналогічної кваліфікації.**
- Цей прилад можуть використовувати діти старші 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними й ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та надано інструкції щодо безпечного користування приладом і якщо вони розуміють можливу небезпеку. Дітям забороняється гратися з приладом. Дітям

заборонається без нагляду чистити та обслуговувати прилад.

- **Не використовуйте хаб надворі та не піддавайте його дії вологи або сирості.** Вода, що потрапила в хаб, підвищує ризик ураження електричним струмом.
- **Не беріть хаб, зокрема вилку хаба та клеми хаба, вологими руками.**
- **Використання приладдя, яке не рекомендує й не продає виробник хаба, може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травми.**
- **Заряджайте лише за допомогою хаба, вказаного виробником.** Хаб, який підходить для акумуляторів одного виду, може спричинити ризик пожежі у випадку його використання з іншим акумулятором.
- **Поводьтесь обережно зі шнуром живлення або хабом.** Ніколи не використовуйте шнур для перенесення хаба. Не витягуйте шнур хаба, щоб вийняти вилку з розетки. Можуть виникнути пошкодження шнура або хаба та становити небезпеку ураження електричним струмом. Замініть пошкоджені шнури негайно.
- **Переконайтеся, що шнур розташовано таким чином, що ніхто на нього не наступить, не перечепиться, він не контактуватиме з гострими краями або рухомими частинами і не піддаватиметься іншим пошкодженням чи ударам.** Це зменшить ризик випадкового падіння, що може спричинити травми, пошкодження шнура та ураження електричним струмом.
- **Тримайте шнур і хаб подалі від джерел тепла, щоб запобігти пошкодженню корпусу або внутрішніх деталей.**
- **Ніколи не допускайте контакту пластмасових частин із паливом, оліями, нафтопродуктами тощо.** Ці матеріали містять хімікати, які можуть пошкодити, ослабити або знищити пластик.
- **Не використовуйте хаб із пошкодженим шнуром або вилкою — це може спричинити коротке замикання та ураження електричним струмом.** У разі пошкодження доручіть ремонт або заміну хаба вповноваженому технічному спеціалісту в сервісному центрі EGO.
- **Не використовуйте хаб, якщо він отримав різкий удар, упав або отримав будь-які інші пошкодження.** Віднесіть його в авторизований сервісний центр для перевірки електросхеми, щоб визначити, чи хаб перебуває в хорошому робочому стані.
- **Не розбирайте хаб.** У разі виникнення потреби в обслуговуванні чи ремонті віднесіть його до вповноваженого сервісного центру. Неправильне повторне збирання може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.
- **Перш ніж здійснювати будь-яке технічне обслуговування або чищення, відключіть хаб від електричної розетки, щоб зменшити ризик ураження електричним струмом.**
- **Від'єднуйте хаб від джерела живлення, коли він не використовується.** Це зменшить ризик ураження електричним струмом або пошкодження хаба, якщо в отвір потраплять металеві предмети. Це також допоможе запобігти пошкодженню хаба під час стрибка напруги.
- **Небезпека ураження електричним струмом.** Не торкайтесь неізольованої частини вихідного роз'єму або неізольованої клеми акумулятора.
- **Щоб зменшити ризик травмування, необхідний пильний нагляд, якщо прилад використовується поруч із дітьми.**
- **Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не кладіть хаб у воду або іншу рідину.** Не розміщуйте й не зберігайте прилад там, де він може впасти або де його можуть потягнути у ванну або раковину.
- **Під час заряджання акумулятори мають перебувати в добре провітрюваному місці** (для акумуляторів, які під час звичайного заряджання виділяють гази в атмосферу).
- **Підключення до електромережі:** Хаб PGX3200E-H комплектується промисловою вилкою 16 A CEE / IEC 60309, 200–250 В, 2P+E, 6h, синього кольору. Може знадобитися відповідна розетка або перехідник. Будь-який перехідник, подовжувач або розетка, що використовуються з цим виробом, мають бути розраховані щонайменше на 16 A та відповідати максимальній вхідній потужності хаба 3200 Вт. Не використовуйте перехідники або подовжувачі з меншими номінальними характеристиками.
- **Збережіть цю інструкцію.** Часто переглядайте та використовуйте їх, щоб навчати інших, хто може використовувати цей прилад. Якщо ви надаєте цей прилад іншим, надайте їм ці інструкції, щоб запобігти неналежному використанню виробу та можливим травмам.

UK

ПОДОВЖУВАЧІ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. ПОДОВЖУВАЧ СЛІД ВИКОРИСТОВУВАТИ ЛИШЕ В РАЗІ КРАЙНЬОЇ НЕОБХІДНОСТІ. Використання невідповідного подовжувача може призвести до пожежі та

ураження електричним струмом. Якщо необхідно використовувати подовжувач, переконайтеся, що:

Контакти на вилці подовжувача мають таку саму кількість, розмір і форму, як і контакти на вилці хаба.

Шнур правильно підключений і перебуває в хорошому стані в плані електрики.

Переріз є достатнім для номінального струму хаба, зазначеного нижче:

Довжина шнура (метри)	15 м	30 м
Розмір шнура (мм^2)	0,75 мм^2	0,75 мм^2

- Подовжувач – це тимчасове рішення. Після завершення роботи перемістіть хаб до стандартної розетки.
- Ніколи не підключайте до подовжувача більше одного хаба або іншого пристрою.
- Ніколи не використовуйте подовжувач із номінальною потужністю, меншою за вказану на паспортній табличці хаба.
- Не з'єднуйте подовжувачі між собою.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ!

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вхід хаба	220–240 В~, 50/60 Гц, макс. 3200 Вт
Вихід хаба	56 В ⎓
Сумісна док-станція	PGX3000D
Сумісний павербанк	PGX1400PB, PGX-2500PB
Сумісна газонокосарка EGO	ZTX4800R
Час заряджання	3,5 год для 4 x HC2240T (40,0 А·год)
Діапазон робочих частот Bluetooth	2402–2480 МГц
Максимальна потужність передачі	20 дБм
Рекомендована температура під час заряджання	5°C … 40°C
Діапазон рекомендованих температур зберігання	–20°C … +70°C
Вага	13,16 кг

РЕКОМЕНДОВАНІ АКСЕСУАРИ

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Використовуйте лише ідентичні запчастини, перелічені нижче. Використання деталей, що не відповідають характеристикам оригінального обладнання, може призвести до неналежної роботи та поставити під загрозу безпеку.

НАЗВА ДЕТАЛІ	НОМЕР МОДЕЛІ
Зарядний кабель PGX™ 70 см	ACE0700
Зарядний кабель PGX™ 150 см	ACE1500

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (РИС. A1, A2)

ОПИС

БУДОВА ХАБА (рис. A1)

1. Зарядний роз'єм (для газонокосарки)
2. Індикатор 1
3. Індикатор 3
4. Індикатор 2
5. Вентилятор охолодження (2)
6. Порт підключення 2
7. Кнопка режиму заряджання
8. Кнопка Bluetooth/Wi-Fi
9. Порт підключення 3
10. Тримач зарядного роз'єму
11. Шнур живлення
12. Отвір для настінного кріплення (4)
13. Гумовий блок (2)
14. Гвинт (2)

БУДОВА КОМПЛЕКТУ ДЛЯ КРІПЛЕННЯ E-TRACK (рис. A2)

1. Затискач E-track (2)
2. Гумовий бампер (2)
3. Ключ Torx T25

4. Комплект болта M5 40 мм із шайбою (2)
5. Довгий болт ST6.3 90 мм (2)

ІНДИКАТОРИ ДОК-СТАНЦІЇ ТА ПАВЕРБАНКА (НЕ ВХОДЯТЬ У КОМПЛЕКТ) (рис. A3)

1*. Індикатор стану док-станції

2*. Індикатор стану батарейного відсіку для док-станції (3)

3*. Індикатор стану змінного струму

4*. Індикатор стану батарейного відсіку для павербанка (3)

* НЕ ВХОДИТЬ У КОМПЛЕКТ

ЗБИРАННЯ

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо якісь частини пошкоджені або відсутні, не користуйтесь цим виробом, доки вони не будуть замінені. Використання цього виробу з пошкодженими або відсутніми деталями може призвести до серйозних травм.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не намагайтеся модифікувати цей виріб або виготовляти приладдя, не рекомендоване для використання з ним. Кожна така зміна чи переробка є фактом неправильного користування, створює небезпечні умови й загрожує серйозними травмами.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб запобігти випадковому вмиканню, яке може призвести до серйозних травм, обов'язково від'єднуйте виріб від джерела живлення під час збирання деталей.

УСТАНОВЛЕННЯ ТРИМАЧА ЗАРЯДНОГО РОЗ'ЄМУ (рис. C)

Коли зарядний роз'єм не використовується, завжди вішайте його на тримач зарядного роз'єму.

1. Сумістіть монтажні отвори на тримачі зарядного роз'єму та на зарядному хабі.
2. За допомогою двох гвинтів із комплекту та ключа Torx T15 (не входить у комплект) установіть тримач зарядного роз'єму на зарядний хаб.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не використовуйте приладдя чи насадки, не рекомендовані виробником цього пристрою. Використання нерекомендованого приладдя чи насадок може призвести до серйозних травм.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не модифікуйте хаб і не намагайтеся ремонтувати його, окрім випадків, зазначених в інструкціях з використання та догляду.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб уникнути ризику пожежі, перш ніж підключати хаб до розетки, прочитайте вказівки в розділі «**ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ**» та дотримуйтеся їх. Якщо використовується подовжувач, дотримуйтеся вказівок у розділі «**ПОДОВЖУВАЧІ**». Перед кожним використанням перевіряйте весь виріб на предмет пошкоджень, відсутності або послаблення деталей, таких як гвинти, гайки, болти, кришки тощо. Закріпіть усі затискачі та ковпачки і не використовуйте цей прилад, доки не будуть замінені всі відсутні або пошкоджені деталі.

ЗАСТОСУВАННЯ

Цей виріб можна використовувати для заряджання акумуляторів EGO, установлених у комерційній електричній газонокосарці EGO з нульовим радіусом повороту ZTX4800R.

Він також призначений для заряджання акумуляторів EGO, установлених у 3-ПОРТОВІЙ ДОК-СТАНЦІЇ EGO PGX™ PGX3000D, та/або для заряджання акумуляторів EGO, установлених у ПАВЕРБАНКАХ EGO PGX™ PGX1400PB і PGX2500PB. Прочитайте посібник з експлуатації, що додається до док-станції та павербанка.

ПРИМІТКА. Виріб слід використовувати лише за призначенням. Будь-яке інше використання вважається використанням не за призначенням.

ПРИМІТКА. Літій-іонні акумулятори постачаються частково зарядженими. Перед першим використанням повністю зарядіть акумулятори.

ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРІВ

Заряджання акумуляторів, установлених у комерційній електричній газонокосарці EGO з нульовим радіусом повороту (рис. D)

D-1	Комерційна електрична газонокосарка EGO з нульовим радіусом повороту	D-4	Індикатор 1
D-2	Зарядний порт	D-5	Індикатор 2
D-3	Зарядний роз'єм	D-6	Індикатор 3

1. Вставте зарядний роз'єм у зарядний порт газонокосарки.
2. Підключіть хаб до джерела живлення (220–240 В~, 50/60 Гц, макс. 3200 Вт). Хаб розпочне самодіагностику, і всі три індикатори засвітяться

UK

зеленим. Через три секунди індикатор 1 почне блимати, вказуючи на те, що зарядний роз'єм працює правильно, а індикатори 2 і 3 згаснуть через 30 секунд. Це означає, що зарядний хаб працює нормально. Вентилятори охолодження працюють безперервно, охолоджуючи хаб.

3. Коли акумулятори повністю зарядяться, індикатор 1 світитиметься зеленим. Індикатор живлення на акумуляторних батареях гасне.
4. Зачекайте, доки вентилятори охолодження зупиняться. Потім від'єднайте зарядний роз'єм від газонокосарки та відключіть хаб від джерела живлення.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Значно зменшений час роботи після повного заряджання акумуляторної батареї вказує на те, що акумулятор доходить до кінця терміну експлуатації і його необхідно замінити.

Під час заряджання хаб може нагріватися. Це не виходить за рамки нормальної роботи хаба. Заряджайте акумулятор у добре провітрюваному приміщенні.

СТАН ХАБА	ІНДИКАТОР 1	ІНДИКАТОР ЖИВЛЕННЯ НА АКУМУЛЯТОРНІЙ БАТАРЕЇ
Очікування (без акумулятора)	Вимкнено	H/3
Нормальне заряджання.	Блимає зеленим	Почергово блимає червоним, оранжевим і зеленим. АБО останній сегмент блимає зеленим, решта світиться зеленим. (Залежить від моделі вашого акумулятора.)
Повільне заряджання, коли температура хаба становить 40–60 °C	Блимає оранжевим	
Повністю заряджено.	Світиться зеленим	Вимкнено
Хаб надто гарячий або надто холодний.	Світиться червоним	
Акумулятори, що заряджаються, надто гарячі або надто холодні.	Світиться червоним	
Помилка хаба.	Блимає червоним	
Помилка газонокосарки.	Блимає червоним	

UK

Сумісність хаба з док-станцією та/або павербанком (рис. E)

ПРИМІТКА. До хаба PGX3200E-H можна підключати лише док-станції PGX3000D та павербанки PGX1400PB/PGX2500PB. Не підключайте додаткові хаби PGX3200E-H або PGX1600E-H до одного ланцюга. До кожного порту підключення хаба можна підключити щонайбільше 30 док-станцій та/або павербанків (рис. E).

ПОВІДОМЛЕННЯ. Щоб підвищити ефективність заряджання, під час заряджання кількох акумуляторів не підключайте забагато док-станцій та/або павербанків до одного зарядного порту. Натомість підключіть однакову або приблизно однакову кількість пристроїв до двох портів підключення, щоб обидва порти заряджали однакову або приблизно однакову кількість акумуляторів.

На рис. F1 показано, як заряджати акумулятори через одну або кілька зарядних док-станцій:

1. Насуньте муфту роз'єму кабелю живлення (не входить у комплект) на один із портів підключення на хабі, доки не почуєте клацання, як показано на рис. F1 (1).
2. Насуньте муфту другого роз'єму кабелю живлення на один із портів підключення на зарядній док-станції, доки не почуєте клацання, як показано на рис. F1 (2).

ПРИМІТКА. Щоб від'єднати хаб від док-станції, спершу поверніть муфти роз'ємів на кабелі живлення відповідно до стрілок обертання, нанесених на роз'ємах, і витягніть їх із хаба та док-станції, як показано на рис. F2.

3. Так само підключіть док-станцію до наступної док-станції (3). За потреби можна підключити більше док-станцій (не більше ніж 30 док-станцій на кожен порт підключення хаба).
4. Підключіть хаб до джерела живлення (4). Хаб розпочне самодіагностику, і всі три індикатори засвітяться зеленим. Через три секунди індикатори 2 та/або 3 почнуть блимати, вказуючи на те, що порт(и) підключення працює правильно, а індикатор 1 згасне через 30 секунд. Це означає, що зарядний хаб працює нормально. Відповідний індикатор(и) порту підключення на індикаторі стану док-станції світитиметься зеленим, вказуючи на те, що док-станція працює належним чином і може заряджати акумулятори.
5. Сумістіть підняті ребра акумуляторної батареї з монтажними гніздами в одному з батарейних відсіків у док-станції. Вставте акумулятор у батарейний відсік, посунувши його вниз (5). Кнопка звільнення акумулятора підскочить угору й почується клацання, що означає надійне закріплення акумулятора.
6. Хаб обмінюватиметься даними з акумулятором, установленим у док-станції, щоб оцінити його стан. Коли акумулятор відповідатиме умовам заряджання, хаб почне його заряджати, а відповідний індикатор(и) порту підключення на хабі та індикатор стану батарейного відсіку (над установленим акумулятором) блиматимуть зеленим.
7. Установіть інші акумулятори в док-станції.
8. У разі підключення до хаба кількох док-станцій хаб подаватиме живлення на них у порядку черговості – першою отримуватиме живлення найближча до хаба док-станція. Блимання зеленим індикатора стану батарейного відсіку допомагає визначити, який акумулятор зараз заряджається.
9. Коли акумулятори повністю зарядяться, відповідний індикатор(и) порту підключення на хабі та індикатори стану батарейного відсіку світитимуться зеленим. Індикатори живлення на акумуляторах згаснуть. Якщо хаб не використовуватиметься тривалий час, рекомендуємо від'єднати його від джерела живлення.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

- Значно зменшений час роботи після повного заряджання акумуляторної батареї вказує на те, що акумулятор доходить до кінця терміну експлуатації і його необхідно замінити.
- Під час заряджання хаб, док-станція та павербанк можуть нагріватися. Це не виходить за рамки нормальної роботи. Заряджайте акумулятор у добре провітрюваному приміщенні.

ПРИМІТКА. Коли хаб підключено до док-станцій та/або павербанків, він оцінює напругу акумуляторів і заряджає їх послідовно — від найнижчої напруги до найвищої.

Індикатори хаба, док-станції та павербанка

ХАБ		ДОК-СТАНЦІЯ		ПАВЕРБАНК	
Стан порту підключення	**Індикатор 2 або індикатор 3**	**Індикатор стану док-станції**	**Індикатор(и) стану батарейного відсіку**	**Індикатор стану змінного струму**	**Індикатор(и) стану батарейного відсіку**
Очікування (без акумулятора)	Світиться зеленим	Світиться зеленим	Вимкнено	Світиться зеленим	Вимкнено
Нормальне заряджання.	Блимає зеленим	Світиться зеленим	Блимає зеленим над акумуляторами, що заряджаються.	Світиться зеленим	Блимає зеленим над акумуляторами, що заряджаються.
Повільне заряджання, коли температура хаба становить 40–60 °C.	Блимає оранжевим				
Повністю заряджено.	Світиться зеленим	Світиться зеленим	Світиться зеленим над повністю зарядженими акумуляторами.	Світиться зеленим	Світиться зеленим над повністю зарядженими акумуляторами.
Хаб надто гарячий або надто холодний.	Світиться червоним	Вимкнено	Вимкнено	Вимкнено	Вимкнено
Помилка хаба.	Блимає червоним				
Акумулятор, що заряджається, надто гарячий або надто холодний.	Світиться зеленим	Світиться зеленим	Горить червоним над акумулятором, що заряджається.	Світиться зеленим	Горить червоним над акумулятором, що заряджається.

UK

ЗАРЯДЖЕННЯ ГАРЯЧОЇ АБО ХОЛОДНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Для газонокосарки

Якщо жоден з акумуляторів у газонокосарці не перебуває в нормальному діапазоні температур, індикатор 1 світитиметься червоним. Коли акумулятори охолонуть або нагріються до нормального діапазону температур, хаб автоматично почне заряджання, а індикатор 1 почне блимати зеленим.

Для зарядної док-станції

Якщо акумулятор у зарядній док-станції не перебуває в нормальному діапазоні температур, відповідний індикатор стану батарейного відсіку світитиметься червоним, а індикатор живлення на акумуляторі згасне. Цей стан триватиме три хвилини, після чого хаб знову спробує зарядити акумулятор. Коли акумулятор охолоне або нагріється до нормального діапазону температур, його заряджання автоматично відновиться.

ПОМИЛКА АКУМУЛЯТОРА АБО ДОК-СТАНЦІЇ/ ПАВЕРБАНКА

Якщо виявлено помилку акумулятора, відповідний індикатор стану батарейного відсіку блиматиме червоним, а індикатор живлення на акумуляторі згасне.

1. Вийміть акумулятор і знову встановіть його в док-станцію/павербанк. Якщо індикатор стану батарейного відсіку продовжує блимати червоним, спробуйте зарядити інший акумулятор, який точно справний.
2. Якщо новий замінений акумулятор заряджається нормально, це означає, що оригінальний акумулятор несправний.
3. Якщо після спроби зарядити справний акумулятор індикатор стану батарейного відсіку продовжує блимати червоним, перезавантажте хаб, від'єднавши його від електромережі та дочекавшись, доки індикатор стану хаба згасне. Потім знову підключіть вилку до джерела живлення.
4. Якщо після виконання кроку 3 індикатор стану батарейного відсіку продовжує блимати червоним, можливо, док-станція/павербанк несправні.

ЗМІНА РЕЖИМУ ЗАРЯДЖАННЯ (РИС. G1)

Якщо один або обидва порти підключення з'єднані з док-станцією/павербанком, а зарядний роз'єм — з газонокосаркою, за замовчуванням хаб спершу заряджатиме газонокосарку.
Натисніть кнопку режиму заряджання, щоб перемкнути пріоритет заряджання між газонокосаркою та док-станцією/павербанком.

УСТАНОВЛЕННЯ ХАБА

Отвори для настінного кріплення

1. Переконайтеся, що два гумові блоки входять у верхні пази на задній панелі хаба (рис. H1).
2. Позначте розташування чотирьох отворів для настінного кріплення в потрібному місці на стіні.
3. Надійно закріпіть хаб на стіні за допомогою чотирьох гвинтів M5 завдовжки щонайменше 76 мм і шайб (не входять у комплект) (рис. H2).

ПОВІДОМЛЕННЯ. Товщина монтажної поверхні має становити щонайменше 19 мм, щоб надійно витримувати хаб.

Установлення на рейку E-track (рис. I)

Для встановлення хаба на рейку E-track потрібен комплект для кріплення EGO E-track (не входить у комплект).

I-1	Затискач E-track (2)	I-4	Комплект болта із шайбою (2)
I-2	Рейка E-track	I-5	Довгий болт (2)
I-3	Гумовий бампер (2)		

1. Від'єднайте хаб від розетки.
2. Зніміть два гумові блоки, показані на рис. H1.
3. За допомогою ключа Torx T25 (входить у комплект) установіть затискачі E-track (входять у комплект) у заглиблення, що звільнилися після знімання гумових блоків, як показано на рис. I.
4. За допомогою ключа Torx T25 закріпіть кожен затискач E-track на хабі комплектами болтів M5 із шайбами (входять у комплект).
5. Установіть два гумові бампери (входять у комплект) у нижні отвори для настінного кріплення на задній панелі хаба.

ПОВІДОМЛЕННЯ. Використовуючи хаб у транспортному середовищі, наприклад у причепі, обов'язково зафіксуйте його, угвинтивши два довгі болти через нижні отвори для настінного кріплення та два гумові бампери (входять у комплект) у стіну, щоб забезпечити стійкість.**Під час роботи дрилем-шуруповертом виберіть режим загвинчування, а не режим свердління, і не перевищуйте крутний момент 7 Н·м.**

6. Закріпіть хаб на рейці E-track за допомогою затискачів E-track, як показано на рисунку, і переконайтеся, що хаб надійно закріплений на рейці. Щоб зняти хаб із рейки E-track, натисніть важелі розблокування на затискачах E-track і потягніть хаб вбік.

ПРИМІТКА. Отвір у затискачі E-track можна використати як протикрадіжний засіб, установивши навісний замок (не входить у комплект). Діаметр дужки має становити 5–7 мм.

КОМУНІКАЦІЙНА ТЕХНОЛОГІЯ

Щоб дізнатися про весь асортимент наших підключених виробів і послуг, зокрема про інструкції з підключення,

відскануйте QR-код нижче або відвідайте сайт www.egopowerplus.eu/connect.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб уникнути серйозних травм, перед чищенням або будь-яким технічним обслуговуванням завжди від'єднуйте хаб від розетки та від газонокосарки й виймайте акумулятор(и) з док-станції.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не рекомендується чистити хаб стисненим сухим повітрям. Якщо чищення стисненим повітрям — єдиний доступний спосіб, під час чищення хаба стисненим повітрям завжди надягайте закриті захисні окуляри або відкриті захисні окуляри з бічними щитами. Коли здіймається пил, надягайте також протипилову маску.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо шнур живлення пошкоджений, то, щоб запобігти ураженню електричним струмом, його повинен замінити виробник, його технічний представник або спеціаліст аналогічної кваліфікації.

ЗАГАЛЬНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Не використовуйте розчинники для очищення пластмасових деталей. Більшість пластмас чутливі до різноманітних промислових розчинників і можуть бути ними пошкоджені. Для видалення бруду, пилу, мастила тощо користуйтесь чистою ганчіркою.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ніколи не допускайте контакту пластмасових частин із гальмівною рідиною, бензином, нафтопродуктами, проникаючими оліями і т. ін. Хімікати можуть пошкодити, ослабити або зруйнувати пластмасу, а це загрожує серйозними травмами.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Використовуйте для технічного обслуговування лише ідентичні запчастини EGO. Використання будь-яких інших частин створює небезпеку або може призвести до поломки виробу. Для гарантування безпеки та надійності всі ремонтні роботи повинен проводити кваліфікований технічний спеціаліст у сервісному центрі EGO. Коли виріб не використовується, зберігайте його в приміщенні.

Захист довкілля



Не викидайте електричне обладнання, акумулятор і зарядний пристрій у побутові відходи!

Віднесіть цей виріб авторизованому переробнику й надайте його для роздільного збирання. Електроінструменти необхідно повернути в підприємство, що займається екологічно безпечною переробкою.

UK

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	ВИРІШЕННЯ
Індикатори 1, 2 та/або 3 блимають оранжевим.	■ Хаб заряджає повільно, коли температура хаба становить 40–60 °C, — це нормальний режим роботи.	■ Жодних дій виконувати не потрібно.
	■ Помилка хаба.	■ Перевірте, чи це не хибне спрацювання. Для цього від'єднайте хаб від джерела живлення й зачекайте, доки індикатор(и) згасне. Потім знову підключіть вилку до джерела живлення. Якщо індикатор(и) продовжує блимати оранжевим, зверніться до служби підтримки клієнтів EGO.
Індикатори 2 та/або 3 світяться червоним.	■ У зарядній системі підключено ще один хаб.	■ Вилучіть додатковий хаб.
	■ Помилка хаба.	■ Перевірте, чи це не хибне спрацювання. Для цього від'єднайте хаб від джерела живлення й зачекайте, доки індикатор(и) згасне. Потім знову підключіть вилку до джерела живлення. Якщо індикатор(и) продовжує блимати червоним, зверніться до служби підтримки клієнтів EGO.
Індикатори 2 та/або 3 блимають червоним.	■ Помилка хаба.	■ Перевірте, чи це не хибне спрацювання. Для цього від'єднайте хаб від джерела живлення й зачекайте, доки індикатор(и) згасне. Потім знову підключіть вилку до джерела живлення. Якщо індикатор(и) продовжує блимати червоним, зверніться до служби підтримки клієнтів EGO.
Індикатор 1 блимає червоним.	■ Підключено несправну газонокосарку або підключена газонокосарка має несправний акумулятор.	■ Підключіть мобільний телефон до газонокосарки через Bluetooth або застосунок EGO Connect, щоб точно визначити проблему. За потреби зверніться до служби підтримки клієнтів EGO.
	■ Помилка хаба.	■ Перевірте, чи це не хибне спрацювання. Для цього від'єднайте хаб від джерела живлення й зачекайте, доки індикатор згасне. Потім знову підключіть вилку до джерела живлення. Якщо індикатор продовжує блимати червоним, зверніться до служби підтримки клієнтів EGO.
Індикатор 1 світиться червоним.	■ Хаб переохолоджений/перегрітий.	■ Від'єднайте хаб від джерела живлення й зачекайте, доки він охолоне або нагріється, а потім знову підключіть вилку до джерела живлення. Якщо це не вирішує проблему, зателефонуйте до служби підтримки клієнтів EGO.
	■ Усі акумулятори в підключеній газонокосарці перегріті.	■ Дайте акумулятору охолонути. Заряджання почнеться, коли акумулятор повернеться в нормальний діапазон температур.

UK

ГАРАНТІЯ

ПРАВИЛА ГАРАНТІЇ EGO

Щоб ознайомитися з повними умовами гарантійної політики EGO, відвідайте вебсайт **egopowerplus.eu**.

UK

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ!



ПРОЧЕТЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО НА ОПЕРАТОРА

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да осигурите безопасността и надеждността, всички поправки трябва да се извършват от квалифициран сервизен техник.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че сте прочели и осъзнали всички инструкции за безопасност в това Ръководство на оператора, включително всички известяващи символи за безопасност, като "**ОПАСНОСТ,"** **"**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**," и "**ВНИМАНИЕ" преди да използвате този инструмент. Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване.

ЗАПАЗЕТЕ ВСИЧКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

СИМВОЛ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Експлоатацията на всички електрически инструменти, може да доведе до изхвърляне на чужди предмети към вашите очи, което може да доведе до сериозно нараняване на очите. Преди започване на работа с електрически инструмент, винаги носете предпазни очила със странична защита и визьор за цялото лице, когато е необходимо. Ние препоръчваме предпазна маска с широк визьор за употреба над очила или стандартни предпазни очила със странична защита.

СИМВОЛИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Сигнал за безопасност



За да се намали рискът от нараняване, потребителят трябва да прочете и разбере ръководството за експлоатация, преди да използва този продукт.



Използвайте това устройство само на закрито



Двойно изолирана конструкция



Bluetooth®



Гарантирано ниво на мощност на звука. Звуковите емисии към околната среда са в съответствие с директивите на европейската общност.



Този продукт е в съответствие с приложимите директиви на ЕС.



Този продукт е в съответствие с приложимото законодателство на Великобритания.



Отпадъчните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинския отпадък. Отнесете го до упълномощено място за рециклиране.



Постоянен ток

~ Променлив ток

V Напрежение

A Ток

Ah Капацитет на батерията

Hz Честота (цикъла за минута)

W Мощност

BG

мин	Време	°C	Температура
кг	Тегло	12.5A	Бавнодействащ миниатюрен стопяем предпазител

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прочетете и осъзнайте всички инструкции. Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до електрически шок, пожар и/или сериозно нараняване.

Терминът „уред" във всички предупреждения, изброени по-долу, се отнася за уреди с кабел или работещи с батерии (безкабелни) уреди.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да осигурите безопасността и надеждността, всички поправки трябва да се извършват от квалифициран сервизен техник.

БЕЗОПАСНОСТ В РАБОТНАТА ЗОНА

- **Поддържайте работната зона чиста и добре осветена.** Разхвърляни или тъмни работни зони пораждат инциденти.
- **Не работете с уреди в експлозивна среда, като например в присъствието на запалими течности, газ или прах.** Уредите създават искри, които могат да възпламенят прах или изпарения.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- **Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници.** Съществува опасност от електрически удар, ако тялото Ви е заземено.
- **Щепселите на уредите трябва да съответстват на контакта.** Никога не модифицирайте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте какъвто и да е адаптер със заземени уреди. Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от електрически удар.
- **Не излагайте уреди на дъжд или мокри условия.** Навлизането на вода в електрическия уред ще увеличи риска от токов удар.
- **Не злоупотребявайте с кабела.** Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване на уреда от контакта. Дръжте кабела настрана от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредени или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- Този хъб може да се използва с EGO Dock PGX3000D за зареждане на акумулаторните батерии EGO, изброени на Фиг. B1.
- Този хъб може да се използва със захранващ блок EGO PGX1400PB и PGX2500PB за зареждане на акумулаторните батерии EGO , изброени на Фиг. B2.
- Този хъб може да се използва с електрическа косачка с нулев завой EGO Commercial, посочена на Фиг. B3.

ОБСЛУЖВАНЕ

- **Обслужвайте вашия уред чрез квалифициран техник, като използвате само идентични резервни части.** Това ще осигури поддържането на безопасност за уреда.
- **Когато обслужвате уред, използвайте само идентични резервни части. Следвайте инструкциите в раздела за поддръжка на това ръководство.** Употребата на неразрешени части или неспазването на инструкциите за поддръжка може да създадат риск от удар или нараняване.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ХЪБА

- **Преди да използвате хъба за батерии, прочетете всички инструкции и маркировки за внимание в това ръководство и върху хъба за акумулаторни батерии, акумулаторната батерия и продукта, който използва акумулаторната батерия, за да се предотврати злоупотреба с продуктите и възможно нараняване или повреда.**
- **Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с понижени физически, сетивни или умствени способности, или без опит и познания, освен ако не им е осигурено наблюдение или инструктаж относно употребата на уреда от лице отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани за да се осигури, че не си играят с уреда.**
- **Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се подмени от производителя, неговия сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.**
- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и повече, и лица с понижени физически, сетивни или умствени способности или без опит

BG

и познание, ако са им осигурени наблюдение или инструктаж относно безопасната употреба на уреда и са осъзнати съответстващите опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършва от деца без наблюдение.

- **Не използвайте хъба на открито или не го излагайте на мокри или влажни условия.** Навлизането на вода в хъба ще увеличи риска от електрически удар.
- **Не докосвайте хъба, включително щепсела и клемите му, с мокри ръце.**
- **Употребата на приставка, която не е препоръчана или продадена от производителя на хъба за акумулаторни батерии може да доведе до създаване на опасност от пожар, електрически удар или нараняване на лицето.**
- **Презареждайте само с хъб определен от производителя.** Хъб, който е подходящ за един вид акумулаторна батерия може да създаде опасност от пожар, когато се използва с друга акумулаторна батерия.
- **Не злоупотребявайте с кабела или хъба.** Никога не използвайте кабела за пренасяне на хъба. Не теглете кабела на хъба, за са изключите щепсела от контакта. Повреда на кабела или хъба може да възникне и да създаде опасност от електрически удар. Незабавно подменете повредения кабел.
- **Уверете се, че кабелът е разположен така, че няма да бъде настъпван, прегазван, няма да влиза в контакт с остри ръбове или движещи се части или по друг начин да бъде подложен на повреда или стрес.** Това ще намали риска от инцидентни неизправности, които могат да предизвикат нараняване и повреда на кабела, което в такъв случай може да доведе до електрически удар.
- **Пазете кабела и хъба далеч от топлина, за да предотвратите повреда на корпуса или вътрешните части.**
- **Не позволявайте бензин, масло, петролни продукти и т.н. да влизат в контакт с пластмасовите части.** Тези материали съдържат химикали, които могат да повредят, отслабят или разрушат пластмасата.
- **Не работете със хъба при повреден кабел или щепсел, което може да предизвика късо съединение и електрически удар.** Ако хъбът е повреден, занесете го за ремонт или подмяна от оторизиран сервизен техник в сервизен център на EGO .
- **Не работете със хъба, ако е претърпял силен удар, изпускан е или по друг начин е повреден.** Занесете го на упълномощен сервизен техник за проверяване на електричеството, за да се определи дали хъбът е в добро работещо състояние.
- **Не разглобявайте хъба** Занесете го на упълномощен сервизен техник, когато е необходима поправка или обслужване. Неправилното повторно сглобяване може да доведе до създаване на опасност от електрически удар или пожар.
- **Изключвайте от контакта хъба преди предприемане на каквато и да е поддръжка или почистване, за да се намали опасността от електрически удар.**
- **Изключвайте хъба от захранването, когато не го използвате.** Това ще намали опасността от електрически удар или повреда по хъба в случай, че метални предмети попаднат в отвора. Това също така ще помогне да се предотврати повреда на хъба при пренапрежение.
- **Опасност от електрически удар.** Не докосвайте неизолираната част на изходящия конектор или неизолираните клеми на акумулаторната батерия.
- **За да намалите опасността от нараняване, необходимо е стриктно наблюдение, когато уредът се използва близо до деца.**
- **За да намалите риска от електрически удар, не поставяйте хъба във вода или други течности.** Не поставяйте или съхранявайте уреда там, където може да падне или да бъде изтеглен във вана или мивка.
- **По време на зареждане акумулаторните батерии трябва да се поставят в добре проветриво помещение** (за акумулаторни батерии, които отделят газове в атмосферата по време на нормално зареждане).
- **Електрозахранване:** PGX3200E-H се доставя с 16 A CEE / IEC 60309 индустриален щепсел, 200–250 V, 2P+E, 6h, син. Може да е необходим подходящ контакт или адаптер. Всеки адаптер, удължител или контакт, използван с този продукт, трябва да е с номинален ток поне 16 A и да е подходящ за максималната входна мощност на хъба от 3200 W. Не използвайте недостатъчно оразмерени адаптери или удължители.
- **Запазете тези инструкции.** Обръщайте се често към тях и ги използвайте за инструктиране на други, които може да използват този уред. Ако заемете този уред на някой друг, заемете им също и тези инструкции, за да се предотврати злоупотреба с продукта и вероятно нараняване.

BG

УДЪЛЖИТЕЛНИ КАБЕЛИ

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА УДЪЛЖИТЕЛЕН КАБЕЛ, ОСВЕН АКО Е АБСОЛЮТНО НЕОБХОДИМО.** Използването на неподходящ удължителен кабел може да доведе до риск от пожар и токов удар. Ако трябва да използвате удължителен кабел, уверете се, че:

Щифтовете на щепсела на удължителния кабел са със същия брой, размер и форма като тези на щепсела на хъба.

Кабелът е правилно комплектуван с проводници и в добро електротехническо състояние.

Размерът е достатъчно голям за номиналната сила на променливия ток на хъба, както е посочено по-долу:

Дължина на кабела (метри)	15 m	30 m
Размер на кабела (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Удължителният кабел е временно решение. Преместете хъба в стандартен контакт веднага след като работата приключи.
- Никога не свързвайте повече от един хъб или друго устройство към удължителен кабел.
- Никога не използвайте удължителен кабел с номинална мощност, по-ниска от тази на табелката с данни на вашия хъб.
- Не свързвайте (верижно) удължителни кабели.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ!

СПЕЦИФИКАЦИИ

Входна мощност на хъба	220-240V~, 50/60 Hz, макс. 3200 W
Изходна мощност на хъба	56 V ⎓
Съвместима докинг станция	PGX3000D
Съвместима външна батерия (захранващ блок)	PGX1400PB, PGX2500PB
Съвместима косачка EGO	ZTX4800R
Време на зареждане	3,5 часа за 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Работна честотна лента на Bluetooth	2402-2480 MHz
Максимална предавана мощност на Bluetooth	20 dBm
Препоръчителна температура на зареждане	5°C-40°C
Препоръчителна температура на съхранение	-20°C-70°C
Тегло	13,16 kg

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ АКСЕСОАРИ

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Използвайте само идентични резервни части посочени по-долу. Употребата на части, които не съответстват със спецификациите на стандартното оборудване, могат да доведат до неправилна работа и компрометирана безопасност.

ИМЕ НА ЧАСТ	НОМЕР НА МОДЕЛ
PGX™ 70 см кабел за зареждане	ACE0700
PGX™ 150 см кабел за зареждане	ACE1500

ОПАКОВЪЧЕН ЛИСТ (ФИГ. A1 И A2)

ОПИСАНИЕ

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С ВАШИЯ ХЪБ (фиг. A1)

1. Конектор за зареждане (за косачка)
2. Индикатор 1
3. Индикатор 3
4. Индикатор 2
5. Охлаждащ вентилатор (2)
6. Конекторен порт 2
7. Бутон за режим на зареждане
8. Бутон Bluetooth/Wi-Fi
9. Конекторен порт 3
10. Държач за конектор за зареждане
11. Захранващ кабел
12. Монтажен отвор за стена (4)
13. Гумен блок (2)
14. Винт (2)

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С ВАШИЯ КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ E-TRACK (фиг. A2)

1. Скоба E-track (2)
2. Гумен буфер (2)
3. Ключ торкс T25
4. Комплект болтове и шайби M5 40 mm (2)
5. Дълъг болт ST6.3 90 mm (2)

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С ВАШИТЕ ИНДИКАТОРИ ЗА ДОКИНГ СТАНЦИЯ И ЗАХРАНВАЩ БЛОК (НЕ СА ВКЛЮЧЕНИ) (Фиг. A3)

1*. Индикатор за състоянието на докинг станцията

2*. Индикатор за състояние на отделението за батерията за докинг станция (3)

3*. AC индикатор за състоянието

4*. Индикатор за състояние на отделението за батерията за захранващ блок (3)

* НЕ Е ВКЛЮЧЕНО

МОНТАЖ

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако някои от частите са повредени или липсват, не работете с този продукт, докато частите не се подменят. Използването на този продукт с повредени или липсващи части може да доведе до сериозно лично нараняване.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не се опитвайте да модифицирате този продукт или да създадете аксесоари, които не се препоръчват за употреба с този продукт. Всяка такава промяна или модификация е злоупотреба и може да доведе до опасни условия с последици от възможни сериозни наранявания.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да предотвратите случайно стартиране, което може да причини сериозни наранявания, не забравяйте да изключите продукта от захранването, когато сглобявате частите.

МОНТИРАНЕ НА ДЪРЖАЧА НА КОНЕКТОРА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ (Фиг. C)

Когато конекторът за зареждане не се използва, винаги го окачвайте на държача за конектора за зареждане.

1. Подравнете монтажните отвори на държача на конектора за зареждане и зарядния хъб.
2. Използвайки двата предоставени винта и гаечен ключ T15 Torx (не е включен), монтирайте държача на конектора за зареждане върху зарядния хъб.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте други приставки или аксесоари, които не са препоръчани от производителя на този продукт. Употребата на приставки или аксесоари, които не са препоръчани, може да доведе до сериозно нараняване.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не модифицирайте и не се опитвайте да ремонтирате хъба, освен както е посочено в инструкциите за употреба и грижа.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да избегнете риска от пожар, прочетете и следвайте инструкциите в „ **ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ “**, преди да свържете хъба към електрическия контакт. Ако използвате удължителен кабел, следвайте инструкциите в раздела „**УДЪЛЖИТЕЛНИ КАБЕЛИ**“. Преди всяка употреба проверявайте целия продукт за повредени, липсващи или разхлабени части, като винтове, гайки, болтове, капачки и др. Затегнете сигурно всички закопчалки и капачки и не работете с този продукт, докато всички повредени или липсващи части не бъдат подменени.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Можете да използвате този продукт за зареждане на батерии EGO , които са инсталирани в електрическата косачка с нулев завой EGO Commercial Electric ZTX4800R.

Той също така е предназначен за зареждане на акумулаторни батерии EGO, инсталирани в EGO PGX ™ 3-ПОРТОВА ДОКИНГ СТАНЦИЯ PGX3000D и/или зареждане на акумулаторни батерии EGO, инсталирани в EGO PGX ™ ЗАХРАНВАЩ БЛОК PGX1400PB и PGX2500PB. Прочетете ръководството за употреба, включено в комплекта с докинг станцията и захранващия блок.

ЗАБЕЛЕЖКА: Продуктът трябва да се използва само по предназначение. Всяка друга употреба се счита за злоупотреба.

ЗАБЕЛЕЖКА: Литиево-йонни акумулаторни батерии се доставят частично заредени. Преди да ги използване за първи път, напълно заредете акумулаторните батерии.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

Зареждане на акумулаторни батерии, инсталирани в електрическа косачка с нулев завой EGO Commercial (фиг. D)

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

D-1	Електрическа косачка с нулев завой EGO Commercial	D-4	Индикатор 1
D-2	Порт за зареждане	D-5	Индикатор 2
D-3	Конектор за зареждане	D-6	Индикатор 3

1. Включете конектора за зареждане в порта за зареждане на косачката.
2. Свържете хъба към електрозахранването (220-240V~, 50/60 Hz, макс. 3200 W Хъбът ще започне самотестване и трите индикатора ще светят постоянно в зелено. Индикатор 1 ще започне да мига след три секунди, което показва, че конекторът за зареждане работи правилно, докато индикатори 2 и 3 ще се изключат след 30 секунди. Това показва, че зарядният хъб работи нормално. Охлаждащите вентилатори работят непрекъснато, за да охлаждат хъба.
3. Когато акумулаторните батерии са напълно заредени, индикатор 1 ще свети постоянно в зелено. Електрическият индикатор на акумулаторните батерии ще угасне.
4. Изчакайте, докато охлаждащите вентилатори спрат. След това извадете конектора за зареждане от косачката и изключете хъба от електрозахранването.

БЕЛЕЖКА:

Значително намаленото време на работа след пълно зареждане на батерията показва, че батерията е близо до края на експлоатационния си живот и тя трябва да бъде сменена.

Хъбът може да се загрее по време на зареждане. Това е част от нормалната работа на хъба. Зареждайте в добре проветрено място.

СЪСТОЯНИЕ НА ХЪБА	ИНДИКАТОР 1	ИНДИКАТОР ЗА ЗАРЯД НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ
Режим на готовност (без батерия)	Изкл.	Неприложимо
Нормално зареждане.	Мигащо зелено	Мига в червено, оранжево и зелено последователно ИЛИ Последният сегмент мига в зелено, останалите светят постоянно в зелено. (Зависи от модела на вашата акумулаторна батерия.)
Бавно зареждане, когато температурата на хъба е 40 – 60 °C.	Мигащо оранжево	
Напълно заредена.	Постоянно зелено	Изкл.
Хъбът е твърде горещ или твърде студен.	Постоянно червено	
Зарежданите акумулаторни батерии са твърде горещи или студени.	Постоянно червено	
Грешка на хъба.	Мигащо червено	
Грешка на косачката.	Мигащо червено	

Съвместимост на хъба с докинг станция и/или захранващ блок (фиг. E)

БЕЛЕЖКА: Само докинг станции PGX3000D и захранващи блокове PGX1400PB/PGX2500PB могат да бъдат свързани надолу по веригата от хъба PGX3200E-H. Не свързвайте допълнителен хъб PGX3200E-H или PGX1600E-H в същата верига. Към всеки порт на хъба (фиг. E) могат да бъдат свързани максимум 30 докинг станции и/или захранващи блокове.

БЕЛЕЖКА: За да подобрите ефективността на зареждането, когато зареждате няколко акумулаторни батерии, избягвайте да свързвате твърде много докинг станции и/или захранващи блокове към един порт за зареждане. Вместо това, свържете един и същ или подобен брой устройства към два конектора, като се уверите, че и двата порта зареждат един и същ или подобен брой акумулаторни батерии.

Фиг. F1 показва как да зареждате акумулаторни батерии чрез една или повече зарядни станции:

1. Натиснете яката на конектора на захранващия кабел (не е включен) върху един от портовете на конектора на хъба, докато чуете щракване, както е показано на фиг. F1 (1).
2. Натиснете яката на другия конектор на захранващия кабел върху един от портовете на зареждащата докинг станция, докато чуете щракване, както е показано на фиг. F1 (2).

БЕЛЕЖКА: За да изключите хъба от докинг станцията, първо завъртете пръстените на конекторите на захранващия кабел съгласно стрелките за въртене, маркирани на конекторите, и ги издърпайте от хъба и докинг станцията, както е показано на Фиг. F2.

3. Свържете докинг станцията към следващата докинг станция по същия начин (3). Можете да продължите да свързвате още докинг станции (не повече от 30 докинг станции за всеки порт на хъб конектора), ако е необходимо.
4. Включете хъба в електрозахранването (4). Хъбът ще започне самотестване и трите индикатора ще светят постоянно в зелено. Индикатори 2 и/или 3 ще започнат да мигат след три секунди, което показва, че портът(овете) на конектора работят правилно, докато индикатор 1 ще се изключи след 30 секунди. Това показва, че зарядният хъб работи нормално. Съответният(ите) индикатор(и) за порта на конектора на индикатора(ите) за състоянието на докинг станцията ще светят постоянно в зелено, което показва, че докинг станцията работи правилно и може да зарежда акумулаторните батерии.
5. Подравнете повдигнатите ребра на акумулаторната батерия с монтажните слотове в едно от отделенията за батерии на докинг станцията. Плъзнете акумулаторната батерия надолу в отделението за батерията (5). Бутонът за освобождаване на батерията ще се повдигне и ще се чуе щракване, което показва, че батерията е здраво закрепена.
6. Хъбът ще комуникира с акумулаторната батерия, инсталирана върху уреда, за да оцени състоянието на акумулаторната батерия. Когато акумулаторната батерия отговаря на условията за зареждане, хъбът ще започне да я зарежда и съответният(ите) индикатор(и) за порта на конектора на хъба и индикаторът за състоянието на отделението за батерията (над поставената батерия) ще мигат в зелено.
7. Поставете още акумулаторни батерии в докинг станциите.
8. Когато свързвате повече докинг станции към хъба, хъбът ще захранва докинг станциите в реда на близост – докинг станцията, която е най-близо до хъба, се захранва първа. Мигащият зелен статус на отделението за батерията помага да се определи коя батерия се зарежда в момента.
9. Когато акумулаторните батерии са напълно заредени, съответните индикатори на портовете за конектори на хъба и индикаторите за състоянието на отделението за батерии ще светят постоянно в зелено. Индикаторите за захранване на акумулаторните батерии ще изгаснат. Препоръчително е да изключите хъба от захранването, ако няма да се използва за дълъг период от време.

БЕЛЕЖКА:

- Значително намалено време на работа след пълно зареждане на акумулаторната батерия показва, че акумулаторната батерия е близо до края на експлоатационния си живот и трябва да се подмени.
- Хъбът, докинг станцията и захранващият блок може да се загреят по време на зареждане. Това е част от нормалната работа. Зареждайте в добре проветрено място.

БЕЛЕЖКА: Когато хъбът е свързан с докинг станция(и) и/или захранващ(и) блок(ове), той ще оцени напрежението на батериите и ще ги зарежда последователно от ниско към високо напрежение.

BG

Индикатори за хъб, докинг станция и захранващ блок

ХЪБ		ДОКИНГ СТАНЦИЯ		ЗАХРАНВАЩ БЛОК	
Състояние на порта на конектора	**Индикатор 2 или индикатор 3**	**Индикатор за състоянието на докинг станцията**	**Индикатор(и) за състояние на отделението за батерията**	**AC индикатор за състоянието**	**Индикатор(и) за състояние на отделението за батерията**
Режим на готовност (без батерия)	Постоянно зелено	Постоянно зелено	Изкл.	Постоянно зелено	Изкл.
Нормално зареждане.	Мигащо зелено	Постоянно зелено	Мига зелено над акумулаторната(и) батерия(и), които се зареждат	Постоянно зелено	Мига зелено над акумулаторната(и) батерия(и), които се зареждат
Бавно зареждане, когато температурата на хъба е 40 – 60 °C.	Мигащо оранжево				
Напълно заредена.	Постоянно зелено	Постоянно зелено	Постоянно зелено над напълно заредената(ите) акумулаторна(и) батерия(и)	Постоянно зелено	Постоянно зелено над напълно заредената(ите) акумулаторна(и) батерия(и)
Хъбът е твърде горещ или твърде студен.	Постоянно червено	Изкл.	Изкл.	Изкл.	Изкл.
Грешка на хъба.	Мигащо червено				
Зарежданата акумулаторна батерия е твърде гореща или твърде студена.	Постоянно зелено	Постоянно зелено	Непрекъснато червено над акумулаторната батерия, която се зарежда.	Постоянно зелено	Непрекъснато червено над акумулаторната батерия, която се зарежда.

BG

ЗАРЕЖДАНЕ НА ГОРЕЩА ИЛИ СТУДЕНА АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

За косачка

Ако всички акумулаторни батерии в косачката не са в нормалния температурен диапазон, индикатор 1 ще свети постоянно в червено. Когато акумулаторните батерии се охладят или затоплят до нормален температурен диапазон, хъбът автоматично ще

започне да се зарежда и индикатор 1 ще започне да мига в зелено.

За зареждаща докинг станция

Ако акумулаторната батерия в докинг станцията за зареждане не е в нормалния температурен диапазон, съответният индикатор за състояние на отделението за батерията ще свети постоянно червено и индикаторът за захранване на батерията ще се изключи. Това състояние ще остане три минути, преди хъбът да се опита да зареди акумулаторната батерия отново. Когато акумулаторната батерия се охлади или се затопли до нормален температурен диапазон, зареждането ще се възобнови автоматично.

ГРЕШКА НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ ИЛИ ДОКИНГ СТАНЦИЯТА/ЗАХРАНВАЩИЯ БЛОК

Ако бъде открита грешка на акумулаторната батерия, съответният индикатор за състоянието на гнездото за батерията ще мига в червено, а индикаторът за захранване на батерията ще се изключи.

1. Извадете и поставете отново батерията в докинг станцията/захранващия блок. Ако индикаторът за състояние на отделението за батерията все още мига в червено, опитайте да заредите друга акумулаторна батерия, за която е известно, че работи.
2. Ако новата заменяща акумулаторна батерия може да се зарежда нормално, оригиналната батерия е дефектна.
3. Ако индикаторът за състояние на отделението за батерията все още мига в червено, след като се опитате да заредите функционална батерия, нулирайте хъба, като изключите хъба от захранването и изчакате индикаторът за състояние на хъба да изгасне. След това свържете отново щепсела към захранването.
4. Ако индикаторът за състоянието на гнездото за батерията продължава да мига в червено след стъпка 3, е възможно докинг станцията/захранващият блок да са повредени.

ПРОМЯНА НА РЕЖИМА НА ЗАРЕЖДАНЕ (ФИГ. G1)

Ако единият или и двата порта на конектора са свързани към докинг станция/захранващ блок, а конекторът за зареждане е свързан към косачка, хъбът ще зареди първо косачката по подразбиране.
Натиснете бутона за режим на зареждане, за да превключите между приоритета на зареждане на косачката и докинг станцията/захранващия блок.

МОНТАЖ НА ХЪБА

Монтажни отвори за стена

1. Уверете се, че двете гумени блокчета пасват в горните прорезите на гърба на хъба (фиг. H1).
2. Маркирайте местата на четирите отвора за монтиране на стена на желаното място на стена.
3. Използвайте четири винта M5 с дължина най-малко 76 мм и шайби (не са включени), за да монтирате сигурно хъба към стената (фиг. H2).

БЕЛЕЖКА: Монтажната повърхност трябва да е с дебелина поне 19 мм, за да поддържа сигурно хъба.

Монтиране върху релса E-track (фиг. I)

Необходим е монтажен комплект EGO E-track за монтиране на хъба върху релса E-track (не е включен).

I-1	Скоба E-track (2)	I-4	Комплект болтове и шайби (2)
I-2	Релса E-track	I-5	Дълъг болт (2)
I-3	Гумен буфер (2)		

1. Изключете хъба от контакта.
2. Отстранете двете гумени блокчета, показани на фиг. H1.
3. Използвайте ключа Torx T25 (включен в комплекта), за да монтирате скобите на релсата E-track (включени в комплекта) във вдлъбнатите места, освободени от гумените блокове, както е показано на Фиг. I.
4. Използвайте torx ключ T25, за да закрепите всяка скоба на релсата E-track към хъба, като използвате комплекти болтове и шайби M5 (включени в комплекта).
5. Поставете двата гумени буфера (включени в комплекта) в долните отвори за стенен монтаж на гърба на хъба.

БЕЛЕЖКА: Когато използвате хъба в транспортна среда, като например ремарке, не забравяйте да го закрепите, като прекарате двата дълги болта през долните отвори за стенен монтаж и двата гумени буфера (включени в комплекта) в стената, за да осигурите стабилност. **За работа с винтоверта изберете режим на завинтване, а не режим на пробиване, и поддържайте въртящия момент под 7 Nm.**

6. Щракнете хъба към релсата E-track с помощта на скобите E-track, както е показано, и се уверете, че хъбът е закрепен към релсата. За да премахнете хъба от релсата E-track, натиснете лостовете за

BG

освобождаване на скобите E-track и издърпайте хъба.

ЗАБЕЛЕЖКА: Отворът в скобата на релсата E-track може да функционира като устройство против кражба с помощта на катинар (не е включен). Диапазонът на диаметъра на винтовата скоба е 5 - 7 mm.

КОМУНИКАЦИОННА ТЕХНОЛОГИЯ

За информация относно пълната ни гама от свързани продукти и услуги, включително инструкции за свързване, моля, сканирайте QR кода по-долу или посетете www.egopowerplus.eu/connect.

ПОДДРЪЖКА

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да избегнете сериозни наранявания, винаги изключвайте хъба от електрическия контакт и косачката и изваждайте акумулаторната(ите) батерия(и) от докинг станцията, когато почиствате или извършвате поддръжка.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не се препоръчва използването на сгъстен сух въздух за почистване на хъба. Ако почистването със сгъстен въздух е единственият наличен метод, винаги носете предпазни очила или предпазни очила със странични екрани, когато използвате сгъстен въздух за почистване на хъба. Ако работата е прашна, също така носете прахозащитна маска.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се подмени от производителя, неговия сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

ОБЩА ПОДДРЪЖКА

Избягвайте употребата на разтворители, когато почиствате пластмасовите части. Повечето пластмасови части са уязвими на повреда от различни видове разтворители в търговската мрежа и може да се повредят от тяхната употреба. Използвайте чиста кърпа за премахване на мръсотия, прах, масло, грес и т.н.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не позволявайте спирачна течност, бензин, петролни продукти, проникващи масла и т.н. да влизат в контакт с пластмасовите части. Химикалите могат да повредят, отслабят или разрушат пластмаса, което може да доведе сериозно нараняване.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато обслужвате, използвайте само идентични резервни части EGO. Употребата на каквито и да е други части може да създаде опасност или да предизвика повреда на продукта. За да осигурите безопасността и надеждността, всички поправки трябва да се извършват от квалифициран сервизен техник в сервизния център EGO. Когато не се използва, съхранявайте машината на закрито.

Опазване на околната среда



Не изхвърляйте електрическо оборудване, използвана батерия или зарядно устройство в домакинския отпадък!

Отнесете продукта до упълномощена фирма за рециклиране и го предоставете за разделно събиране. Електрическите инструменти трябва да бъдат връщани в съоръжения за рециклиране съвместими с околната среда.

BG

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Индикатор 1, 2 и/или 3 мига в оранжево.	■ Хъбът ще зарежда бавно, когато температурата на хъба е 40 – 60 °C, което е нормална работа. ■ Грешка на хъба.	■ Не е необходимо действие. ■ Проверете дали това е фалшива тревога. За да направите това, изключете хъба от захранването и изчакайте индикаторът(ите) да изгаснат. След това свържете отново щепсела към захранването. Ако индикаторът(ите) все още мига(т) в оранжево, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на EGO .
Индикатор 2 и/или 3 светят постоянно в червено.	■ В системата за зареждане е свързан друг хъб. ■ Грешка на хъба.	■ Отстранете допълнителния хъб. ■ Проверете дали това е фалшива тревога. За да направите това, изключете хъба от захранването и изчакайте индикаторът(ите) да изгаснат. След това свържете отново щепсела към захранването. Ако индикаторът(ите) все още мига(т) в червено, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на EGO.
Индикатор 2 и/или 3 мигат в червено.	■ Грешка на хъба.	■ Проверете дали това е фалшива тревога. За да направите това, изключете хъба от захранването и изчакайте индикаторът(ите) да изгаснат. След това свържете отново щепсела към захранването. Ако индикаторът(ите) все още мига(т) в червено, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на EGO.
Индикатор 1 мига в червено.	■ Свързана е неизправна косачка или свързаната косачка има неизправна акумулаторна батерия. ■ Грешка на хъба.	■ Свържете мобилния си телефон с косачката чрез Bluetooth или приложението EGO Connect, за да откриете конкретния проблем. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на EGO, ако е необходимо. ■ Проверете дали това е фалшива тревога. За да направите това, изключете хъба от захранването и изчакайте индикаторът да изгасне. След това свържете отново щепсела към захранването. Ако индикаторът все още мига в червено, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на EGO.

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Индикатор 1 свети постоянно в червено.	■ Студен/прегрял хъб.	■ Изключете хъба от захранването и изчакайте, докато се охлади или загрее, след което включете отново щепсела към захранването. Ако това не реши проблема, обадете се на отдела за обслужване на клиенти на EGO.
	■ Всички акумулаторни батерии в свързаната косачка са прегрели.	■ Оставете акумулаторната батерия да се охлади. Зареждането ще започне, когато батерията се върне към нормалния си температурен диапазон.

ГАРАНЦИЯ

ГАРАНЦИОННА ПОЛИТИКА EGO

Моля, посетете уебсайта **egopowerplus.eu** за пълните срокове и условия на гаранционната политика на EGO.

BG

PROČITAJTE UPUTE U CIJELOSTI!



PROČITAJTE KORISNIČKI PRIRUČNIK

⚠ **UPOZORENJE:** Radi sigurnosti i pouzdanosti sve popravke treba obavljati kvalificirani servisni tehničar.

⚠ **UPOZORENJE:** Prije korištenja ovog alata pobrinite se da sve upute u ovom **korisničkom priručniku, uključujući sve sigurnosne simbole kao što su** „OPASNOST“, „UPOZORENJE“ **i** „OPREZ“, pročitate s razumijevanjem. Zanemarivanje uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim ozljedama.

SAČUVAJTE SVA UPOZORENJA I SVE UPUTE ZA BUDUĆE POTREBE.

SIMBOL SIGURNOSTI

⚠ **UPOZORENJE:** Rukovanje električnim alatima može rezultirati odbacivanjem stranih predmeta u oči, što opet može izazvati teške ozljede očiju. Pri radu s električnim alatom nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima, a prema potrebi i štitnik za cijelo lice. Preporučujemo nošenje sigurnosne maske proizvođača Wide Vision preko naočala ili nošenje standardnih zaštitnih naočala s bočnim štitnicima.

SIMBOLI O SIGURNOSTI



Upozorenje u vezi sigurnosti



Radi smanjenja opasnosti od ozljeda, prije korištenja ovog proizvoda korisnik treba s razumijevanjem pročitati ovaj korisnički priručnik.



Ovaj uređaj upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorima



Izvedba s dvostrukom izolacijom



Bluetooth®



Zajamčena razina zvučne snage. Emisija buke u okruženju u skladu je sa smjernicama Europske unije.



Ovaj je proizvod u skladu s važećim direktivama EU.



Ovaj proizvod je u skladu s važećim zakonodavstvom UK.



Otpadni električni proizvodi ne smiju se odlagati s otpadom iz kućanstva. Odnesite ih u ovlašteni centar za recikliranje.



Istosmjerna struja

~	Izmjenična struja	V	Napon
A	Struja	Ah	Kapacitet baterije
Hz	Frekvencija (ciklusi u sekundi)	W	Snaga
min	Vrijeme	°C	Temperatura
kg	Težina	12.5A	Minijaturni tromi rastalni osigurač

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

⚠ **UPOZORENJE:** S razumijevanjem pročitajte sve upute. Zanemarivanje uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim ozljedama.

Pojam „uređaj" u svim dolje navedenim upozorenjima odnosi se na uređaje s kabelom ili uređaje koji rade na baterije (bez kabela).

⚠ **UPOZORENJE:** Radi sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke treba obavljati kvalificirani servisni tehničar.

SIGURNOST RADNOG PODRUČJA

- **Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim.** Pretrpana ili mračna područja izazivaju nezgode.
- **Uređajima ne rukujte u eksplozivnim okruženjima, primjerice u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Uređaji stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.

SIGURNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

- **Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama, kao što su slavine, radijatori, peći i hladnjaci.** Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- **Utikači uređaja moraju odgovarati utičnici.** Nemojte raditi preinake na utikaču. Nemojte upotrebljavati utikače adaptera s uzemljenim uređajima. Nepreinačeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od strujnog udara.
- **Uređaje ne izlažite kiši ili mokrim uvjetima.** Prodiranje vode u uređaj povećat će rizik od električnog udara.
- **Kabel nemojte upotrebljavati nepropisno.** Nemojte nositi, povlačiti ili isključivati uređaj iz struje putem kabela. Držite kabel podalje od topline, ulja, oštrih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju rizik od električnog udara.
- Ovo čvorište može se koristiti s EGO priključnom stanicom PGX3000D za punjenje EGO baterijskih modula navedenih na slici B1.
- Ovo se čvorište može koristiti s EGO izvorom napajanja PGX1400PB i PGX2500PB za punjenje EGO baterijskih modula navedenih na slici B2.
- Ovo se čvorište može koristiti s EGO komercijalnom električnom kosilicom s okretom na mjestu navedenom na slici B3.

SERVISIRANJE

- **Servisiranje uređaja povjerite kvalificiranom osoblju za popravak koje upotrebljava samo identične zamjenske dijelove.** Time će se osigurati održavanje sigurnosti uređaja.
- **Pri servisiranju uređaja koristite samo identične zamjenske dijelove. Pridržavajte se uputa u poglavlju Održavanje ovog priručnika.** Korištenje neodobrenih dijelova ili zanemarivanje uputa u poglavlju Održavanje može rezultirati rizikom od strujnog udara ili ozljeda.

SIGURNOSNE UPUTE ZA ČVORIŠTE

- **Prije upotrebe baterijskog čvorišta u potpunosti pročitajte upute i upozorenja u ovom priručniku i na baterijskom čvorištu, baterijskom modulu i proizvodu koji upotrebljava bateriju kako biste spriječili neispravnu upotrebu proizvoda i moguće ozljede ili oštećenja.**
- **Ovaj uređaj nije predviđen da ga upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatnog iskustva i znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ako ih je uputila u način upotrebe uređaja. Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.**
- **Ako je strujni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.**
- Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca u dobi od 8 godina i starija i osobe ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljnog iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upućeni u siguran način upotrebe uređaja te ako su razumjeli moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- **Ne upotrebljavajte čvorište na otvorenom i ne izlažite ga mokrim ili vlažnim uvjetima.** Prodiranje vode u čvorište povećat će rizik od strujnog udara.
- **Čvorištem, uključujući utikač i kontakte čvorišta, ne rukujte mokrim rukama.**
- **Upotreba priključka koji nije preporučio ili prodao proizvođač baterijskog čvorišta može rezultirati rizikom od požara, strujnog udara ili tjelesnih ozljeda.**
- **Punjenje obavljajte samo s čvorištem kojeg je naveo proizvođač.** Čvorište prikladno za jednu vrstu baterijskog modula može izazvati rizik od požara ako ga se upotrebljava s drugim baterijskim modulom.

HR

- **Kabel ili čvorište nemojte upotrebljavati nepropisno.** Kabel nemojte upotrebljavati za nošenje čvorišta. Utikač čvorišta ne izvlačite iz utičnice povlačenjem za kabel. To može rezultirati oštećenjem kabela ili čvorišta i izazvati opasnost od strujnog udara. Oštećene kabele odmah zamijenite.
- **Vodite računa da kabel postavite tako da ne postoji mogućnost hodanja po kabelu, spoticanja o kabel, kontakta kabela s oštrim rubovima ili pokretnim dijelovima ili da kabel ne bude predmetom oštećenja ili opterećenja.** Time će se smanjiti rizik od slučajnih padova koji mogu rezultirati ozljedama i oštećenjem kabela, što opet može rezultirati strujnim udarom.
- **Kabel i čvorište držite podalje od topline kako biste spriječili oštećenje kućišta ili unutarnjih dijelova.**
- **Ne dopustite da benzin, ulja, proizvodi na bazi nafte i sl., dođu u doticaj s plastičnim dijelovima.** Ovi materijali sadrže kemikalije koje mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku.
- **Ne upotrebljavajte čvorište s oštećenim kabelom ili utikačem jer to može rezultirati kratkim spojem i strujnim udarom.** U slučaju oštećenja popravak ili zamjenu čvorišta povjerite ovlaštenom servisnom tehničaru servisnog centra proizvođača EGO.
- **Ne upotrebljavajte čvorište ako je zadobilo jak udarac, ako je palo ili ako je oštećeno na drugi način.** Odnesite ga na pregled ovlaštenom servisnom tehničaru kako bi utvrdio je li čvorište u dobrom radnom stanju.
- **Nemojte rastavljati čvorište.** Ako je čvorište potrebno servisirati ili popraviti, odnesite ga ovlaštenom servisnom tehničaru. Neispravno ponovno sastavljanje može rezultirati rizikom od strujnog udara i požara.
- **Prije održavanja ili čišćenja isključite čvorište iz električne utičnice kako biste smanjili rizik od strujnog udara.**
- **Isključite čvorište s napajanja kada ga ne koristite.** Time će se smanjiti rizik od strujnog udara ili oštećenja čvorišta ako metalni predmeti upadnu u otvor. To će pomoći i u sprečavanju oštećenja čvorišta tijekom prenaponskog udara.
- **Opasnost od strujnog udara.** Ne dotičite neizolirani dio izlaznog priključka ili neizolirani baterijski kontakt.
- **Radi smanjenja rizika od ozljeda potreban je bliski nadzor kada se uređaj upotrebljava u blizini djece.**
- **Radi smanjenja rizika od strujnog udara, ne stavljajte čvorište u vodu ili drugu tekućinu.** Uređaj ne stavljajte i ne skladištite na mjestima gdje može pasti ili gdje ga se može povući u kadu ili sudoper.
- **Tijekom punjenja, baterijski moduli moraju biti smješteni u dobro prozračenom prostoru** (za čvorišta za baterijske module koji ispuštaju plinove u atmosferu tijekom normalnog punjenja).
- **Priključak za napajanje:** PGX3200E-H se isporučuje s industrijskim utikačem 16A CEE / IEC 60309, 200 – 250 V, 2P+E, 6 h, plavi. Možda će biti potrebna odgovarajuća utičnica ili adapter. Svaki adapter, produžni kabel ili utičnica koji se koriste s ovim proizvodom moraju imati nazivnu jakost struje od najmanje 16 A i biti prikladni za maksimalnu ulaznu snagu čvorišta od 3200 W. Nemojte koristiti adaptere ili produžne kablove manje nazivne struje/snage.
- **Sačuvajte ove upute.** Uputama se koristite često i upotrebljavajte ih za upućivanje drugih osoba koje mogu upotrebljavati ovaj uređaj. Ako ovaj uređaj nekom posudite, proslijedite i ove upute radi sprečavanja neispravne upotrebe proizvoda i mogućih ozljeda.

PRODUŽNI KABELI

⚠ UPOZORENJE: PRODUŽNI SE KABEL NE SMIJE UPOTREBLJAVATI AKO TO NIJE APSOLUTNO NUŽNO. Upotreba neodgovarajućeg produžnog kabela može dovesti do opasnosti od požara i električnog udara. Ako morate koristiti produžni kabel, pobrinite se da:

Su kontakti na utikaču produžnog kabela istog broja, veličine i oblika kao oni na utikaču na čvorištu.

Je kabel pravilno ožičen i u dobrom električnom stanju.

Je veličina dovoljno velika za izmjeničnu struju čvorišta kako je navedeno u nastavku:

Duljina kabela (metara)	15 m	30 m
Presjek kabela (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Produžni kabel je privremeno rješenje. Prebacite čvorište na standardnu utičnicu čim završite posao.
- Ne spajajte više od jednog čvorišta ili drugih uređaja na produžni kabel.
- Nemojte koristiti produžni kabel čija je dopuštena snaga manja od navedene na pločici s nazivnim podacima čvorišta.
- Nemojte povezivati (lančano) produžne kablove.

SAČUVAJTE OVE UPUTE!

HR

TEHNIČKI PODACI

Ulaz čvorišta	220 - 240 V~, 50/60 Hz, maks. 3200 W
Izlaz čvorišta	56 V ⎓
Kompatibilna priključna stanica	PGX3000D
Kompatibilni izvor napajanja	PGX1400PB, PGX2500PB
Kompatibilna EGO kosilica	ZTX4800R
Vrijeme punjenja	3,5 h za 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Pojas radnih frekvencija za Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Maksimalna snaga prijenosa za Bluetooth	20 dBm
Preporučena temperatura punjenja	5 °C - 40 °C
Preporučena temperatura skladištenja	-20 °C - 70 °C
Težina	13,16 kg

PREPORUČENA DODATNA OPREMA

⚠ **UPOZORENJE:** Koristite samo identične zamjenske dijelove navedene u nastavku. Korištenje dijelova koji nisu u skladu sa specifikacijama za izvornu opremu može rezultirati nepravilnim radom i smanjenom sigurnošću.

NAZIV DIJELA	BROJ MODELA
PGX™ kabel za punjenje od 70 cm	ACE0700
PGX™ kabel za punjenje od 150 cm	ACE1500

HR

SADRŽAJ PAKIRANJA (SLIKA A1 I A2)

OPIS

UPOZNAJTE ČVORIŠTE (slika A1)

1. Priključak za punjenje (za kosilicu)
2. Indikator 1
3. Indikator 3
4. Indikator 2
5. Ventilator za hlađenje (2)
6. Priključak 2
7. Gumb načina rada za punjenje
8. Gumb za Bluetooth/Wi-Fi
9. Priključak 3
10. Držač priključka za punjenje
11. Kabel za napajanje
12. Rupa za zidnu montažu (4)
13. Gumeni blok (2)
14. Vijak (2)

UPOZNAJTE KOMPLET ZA MONTAŽU PROIZVODA E-TRACK (slika A2)

1. E-track kopča (2)
2. Gumeni odbojnik (2)
3. T25 Torx ključ
4. Komplet vijaka i podloški M5 veličine 40 mm (2)
5. ST6.3 90 mm dugi vijak (2)

UPOZNAJTE INDIKATORE PRIKLJUČNE STANICE I IZVORA NAPAJANJA (NISU ISPORUČENI) (slika A3)

1*. Indikator stanja priključne stanice

2*. Indikator stanja odjeljka baterije za priključnu stanicu (3)

3*. Indikator stanja izmjeničnog napajanja

4*. Indikator stanja odjeljka baterija za izvor napajanja (3)

* NIJE DIO ISPORUKE

SASTAVLJANJE

⚠ **UPOZORENJE:** Ako je bilo koji dio oštećen ili ako nedostaje, nemojte upotrebljavati ovaj proizvod dok se ne zamijene dijelovi. Upotreba ovog proizvoda oštećenih dijelova ili dijelova koji nedostaju može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.

⚠ **UPOZORENJE:** Ne pokušavajte obavljati preinake na ovom proizvodu ili raditi dodatnu opremu koja nije preporučena za uporabu s ovim proizvodom. Sve takve izmjene ili preinake predstavljaju nepropisnu uporabu i mogu rezultirati opasnim stanjima koja mogu dovesti do mogućih teških tjelesnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE: Kako biste spriječili slučajno pokretanje koje može uzrokovati teške ozljede, obavezno isključite proizvod s napajanja prilikom sastavljanja dijelova.

MONTAŽA DRŽAČA PRIKLJUČKA ZA PUNJENJE (slika C)

Kada se priključak za punjenje ne koristi, obavezno ga objesite na držač priključka za punjenje.

1. Poravnajte rupe za montažu na držaču priključka za punjenje i na punjaču.
2. Dvama isporučenim vijcima i T15 Torx ključem (nije isporučen) montirajte držač priključka za punjenje na punjač.

UPOTREBA

⚠ UPOZORENJE: Nemojte upotrebljavati priključke ili pribor koje nije preporučio proizvođač ovog proizvoda. Upotreba priključka ili pribora koji nije preporučen, može dovesti do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE: Nemojte preinačivati ili popravljati čvorište osim kako je prikazano u uputama za uporabu i održavanje.

⚠ UPOZORENJE: kako biste izbjegli opasnost od požara, pročitajte i slijedite upute u odjeljku „**OPĆA SIGURNOST UPUTE**" prije nego spojite čvorište u utičnicu. Ako koristite produžni kabel, slijedite upute iz odjeljka „**PRODUŽNI KABELI**". Prije svake upotrebe, pregledajte da na stroju nema oštećenih, nedostajućih ili olabavljenih dijelova kao što su vijci, matice i poklopci. Čvrsto pritegnite sve elemente za pričvršćenje i kapice i ne upotrebljavajte proizvod dok se svi dijelovi koji nedostaju ili oštećeni dijelovi, ne zamijene.

PRIMJENE

Ovaj proizvod možete koristiti za punjenje EGO baterijskih modula koji su ugrađeni u EGO komercijalnu električnu kosilicu s okretom u mjestu ZTX4800R.

Također je dizajniran za punjenje EGO baterijskih modula ugrađenih u EGO PGX™PRIKLJUČNU STANICU S 3 PRIKLJUČKA PGX3000D i/ili punjenje EGO baterijskih modula ugrađenih u EGO PGX™ IZVOR NAPAJANJA PGX1400PB i PGX2500PB. Pročitajte priručnik za rukovatelje koji se isporučuje uz priključnu stanicu i izvor napajanja.

NAPOMENA: Proizvod se smije koristiti isključivo za svoju namjenu. Svaka druga uporaba smatrat će se nepropisnom uporabom.

NAPOMENA: litij-ionski baterijski moduli isporučuju se djelomično napunjeni. Prije prve upotrebe potpuno napunite baterijske module.

PUNJENJE BATERIJSKIH MODULA

Punjenje baterijskih modula ugrađenih u EGO komercijalnu električnu kosilicu s okretom u mjestu (slika D)

D-1	EGO komercijalna električna kosilica s okretom u mjestu	D-4	Indikator 1
D-2	Priključak za punjenje	D-5	Indikator 2
D-3	Priključak za punjenje	D-6	Indikator 3

1. Spojite priključak za punjenje u ulaz za punjenje kosilice.
2. Spojite čvorište na napajanje (220 - 240 V~, 50/60 Hz, maksimalno. 3200 W). Čvorište će započeti samoprovjeru, a sva tri indikatora će svijetliti zeleno. Indikator 1 počinje treptati nakon tri sekunde, što znači da priključak za punjenje radi ispravno, dok se indikatori 2 i 3 isključuju nakon 30 sekundi. To je znak da punjenje radi normalno. Ventilatori za hlađenje neprestano rade i hlade čvorište.
3. Kada su baterijski moduli potpuno napunjeni, indikator 1 svijetli zeleno. Indikator napajanja na baterijskom modulu će se isključiti.
4. Pričekajte da se ventilatori za hlađenje zaustave. Zatim uklonite priključak za punjenje iz kosilice i odspojite čvorište iz napajanja.

OBAVIJEST:

Značajno smanjeno vrijeme rada nakon potpunog punjenja baterijskog modula ukazuje na skori kraj životnog vijeka baterije i potrebu zamjene baterijskog modula.

Čvorište se može zagrijati tijekom punjenja. To je dio normalnog rada čvorišta. Postupak punjenja obavljajte u dobro prozračenom prostoru.

HR

STANJE ČVORIŠTA	INDIKATOR 1	INDIKATOR NAPAJANJA NA BATERIJSKOM MODULU
Pripravnost (bez baterije)	Isključen	Nije primjenjivo
Normalno punjenje.	 Treperi zeleno	Naizmjenično treperi u crvenoj, narančastoj i zelenoj boji. ILI Posljednji segment trepće zeleno, ostali svijetle zeleno. (Ovisno o modelu baterijskog modula.)
Polako punjenje kada je temperatura čvorišta 40 – 60 °C	 Trepće narančasto	
Potpuno napunjen.	 Svijetli zeleno	Isključen
Čvorište je prevruće ili prehladno.	 Svijetli crveno	
Baterijski moduli koji se pune su pretopli ili prehladni.	 Svijetli crveno	
Pogreška čvorišta.	 Trepće crveno	
Pogreška kosilice.	 Trepće crveno	

Kompatibilnost čvorišta s priključnom stanicom i/ili izvorom napajanja (slika E)

NAPOMENA: Samo priključne stanice PGX3000D i izvori napajanja PGX1400PB/PGX2500PB mogu se spajati iza čvorišta PGX3200E-H u lancu. Nemojte spajati dodatno čvorište PGX3200E-H ili PGX1600E-H u isti lanac. Najviše 30 priključnih stanica i/ili izvora napajanja može se spojiti u svaki priključak čvorišta (slika E).

OBAVIJEST: Kako biste poboljšali učinkovitost punjenja, prilikom punjenja više baterijskih modula izbjegavajte spajanje previše priključnih stanica i/ili izvora napajanja u jedan priključak za punjenje. Umjesto toga, spojite isti ili sličan broj uređaja u dva priključka, pazeći da oba priključka pune isti ili sličan broj baterijskih modula.

HR

Slika. F1 prikazuje kako puniti baterijske module putem jednog ili više punjača:

1. Pritisnite prsten priključka za napajanje (nije isporučen) na jedan od priključaka na čvorištu tako da čujne nasjedne, kao što je prikazano na slici F1 (1).
2. Pritisnite prsten drugog priključka na kabelu napajanja na jedan od priključaka na punjaču tako da čujno nasjedne, kao što je prikazano na slici F1 (2).

NAPOMENA: Pri odvajanju čvorišta od priključne stanice, prvo okrećite prstene priključka na kabelu za napajanje prema strelicama za okretanje označenim na priključcima i izvucite ih iz čvorišta i priključne stanice kako je prikazano na slici F2.

3. Na isti način spojite priključnu stanicu sa sljedećom priključnom stanicom (3). Po potrebi možete nastaviti povezivati više priključnih stanica (ne više od 30 za svaki priključak čvorišta).
4. Spojite čvorište u napajanje (4). Čvorište će započeti samoprovjeru, a sva tri indikatora će svijetliti zeleno. Indikatori 2 i/ili 3 počinju treptati nakon tri sekunde, što znači da priključak za punjenje radi ispravno, dok se indikatori 1 isključuje nakon 30 sekundi. To je znak da punjenje radi normalno. Odgovarajući indikator(i) priključaka na indikatoru stanja priključne stanice svijetlit će zeleno, što znači da priključna stanica ispravno radi i može puniti baterijske module.
5. Poravnajte uzdignuta rebra baterijskog modula s utorima za montažu u jednom od odjeljka baterije na priključnoj stanici. Pritisnite baterijski modul dolje u

odjeljak baterije (5). Gumb za oslobađanje baterije će iskočiti uz prepoznatljivi zvuk ukazujući da je baterijski modul sigurno pričvršćen.

6. Čvorište će komunicirati s baterijskim modulom ugrađenim na priključnu stanicu radi procjene stanja baterijskog modula. Kada baterijski modul zadovolji uvjete punjenja, čvorište će početi puniti baterijski modul, a odgovarajući indikator priključka na čvorištu i indikator stanja odjeljka odjeljka baterije (iznad umetnutog baterijskog modula) treptat će zeleno.
7. Umetnite više baterijskih modula u priključne stanice.
8. Kada povezujete više priključnih stanica na čvorište, čvorište će napajati priključne stanice prema redoslijedu blizine – prvo se napaja priključna stanica koja je najbliža čvorištu. Trepćući zeleni indikator stanja odjeljka baterije pomaže u prepoznavanju baterije koja se trenutno puni.
9. Kada su baterijski moduli potpuno napunjeni, odgovarajući indikatori priključka na čvorištu i indikatori stanja odjeljka baterije svijetlit će zeleno. Indikator napajanja na baterijskim modulima će se isključiti. Preporučeno je odvojiti čvorište iz napajanja ako se neće koristiti dulje vrijeme.

OBAVIJEST:

- Značajno smanjeno vrijeme rada nakon potpunog punjenja baterijskog modula ukazuje na skori kraj životnog vijeka baterijskog modula i potrebu njegove zamjene.
- Čvorište, priključna stanica i izvor napajanja mogu se zagrijati tijekom punjenja. To je sastavni dio normalnog rada. Postupak punjenja obavljajte u dobro prozračenom prostoru.

NAPOMENA: Kada je čvorište povezano s priključnim stanicama i/ili izvorom napajanja, procjenjuje napon baterijskih modula i puni ih redoslijedom od niske do visoke napunjenosti.

Indikatori čvorišta, priključne stanice i izvora napajanja

ČVORIŠTE		PRIKLJUČNA STANICA		IZVOR NAPAJANJA	
Status priključka	**Indikator 2 ili indikator 3**	**Indikator stanja priključne stanice**	**Indikatori stanja odjeljka baterije**	**Indikator stanja izmjeničnog napajanja**	**Indikatori stanja odjeljka baterije**
Pripravnost (bez baterije)	Svijetli zeleno	 Svijetli zeleno	Isključen	 Svijetli zeleno	Isključen
Normalno punjenje.	 Treperi zeleno	 Svijetli zeleno	 Trepće zeleno iznad baterijskih modula koji se pune.	 Svijetli zeleno	 Trepće zeleno iznad baterijskih modula koji se pune.
Polako punjenje kada je temperatura čvorišta 40 – 60 °C.	 Trepće narančasto				
Potpuno napunjen.	Svijetli zeleno	 Svijetli zeleno	 Svijetli zeleno iznad potpuno napunjenih baterijskih modula.	 Svijetli zeleno	 Svijetli zeleno iznad potpuno napunjenih baterijskih modula.
Čvorište je prevruće ili prehladno.	Svijetli crveno	Isključen	Isključen	Isključen	Isključen
Pogreška čvorišta.	 Trepće crveno				
Baterijski modul koji se puni je ili prevruć ili prehladan.	 Svijetli zeleno	 Svijetli zeleno	 Svijetli crveno iznad baterijskog modula koji se puni.	 Svijetli zeleno	 Svijetli crveno iznad baterijskog modula koji se puni.

PUNJENJE TOPLOG ILI HLADNOG BATERIJSKOG MODULA

HR

Za kosilicu

Ako svi baterijski moduli u kosilici nisu u normalnom temperaturnom rasponu, indikator 1 će svijetliti crveno. Kada se baterijski moduli ohlade ili zagriju na normalan temperaturni raspon, čvorište automatski počinje puniti i indikator 1 počinje treptati zeleno.

Za priključnu stanicu za punjenje

Ako je baterijski modul u priključnoj stanici za punjenje izvan normalnog temperaturnog raspona, odgovarajući indikator stanja odjeljka baterije svijetlit će crveno, a indikator napajanja na baterijskom modulu će se isključiti. To stanje traje tri minute, a zatim će čvorište ponovno pokušati napuniti baterijski modul. Kada se baterijski moduli ohlade ili zagriju do normalnog temperaturnog raspona, automatski će se nastaviti puniti.

POGREŠKA BATERIJSKOG MODULA ILI PRIKLJUČNE STANICE / IZVORA NAPAJANJA

Ako se otkrije greška baterijskog modula, odgovarajući indikator stanja odjeljka baterije treptat će crveno, a indikator napajanja na baterijskom modulu će se isključiti.

1. Uklonite i zatim vratite baterijski modul u priključnu stanicu / izvor napajanja. Ako indikator stanja odjeljka baterije i dalje trepće crveno, pokušajte napuniti drugi baterijski modul za koji znate da je funkcionalan.
2. Ako se novi zamjenski baterijski modul može normalno puniti, originalni baterijski modul je neispravan.
3. Ako indikator stanja odjeljka baterije i dalje trepće crveno nakon pokušaja punjenja funkcionalnog baterijskog modula, resetirajte čvorište tako da ga isključite iz napajanja i pričekate da se indikator stanja čvorišta isključi. Utikač zatim ponovno utaknite u strujnu utičnicu.
4. Ako indikator stanja ležišta baterije i dalje trepće crveno nakon koraka 3, priključna stanica / izvor napajanja možda je neispravan.

PROMJENA NAČINA RADA ZA PUNJENJE (SLIKA G1)

Ako su jedan ili oba priključka spojena u priključnu stanicu / izvor napajanja, a priključak za punjenje je spojen u kosilicu, čvorište će po zadanim postavkama prvo puniti kosilicu. Pritisnite gumb načina rada za punjenje da promijenite prioritet punjenja između kosilice i priključne stanice / izvora napajanja.

MONTAŽA ČVORIŠTA

Rupe za zidnu montažu

1. Provjerite stanu li dva gumena bloka u gornje utore na stražnjoj strani čvorišta (slika H1).
2. Označite mjesta četiri rupe za zidnu montažu na željenom mjestu na zidu.
3. Upotrijebite četiri vijka M5 duljine najmanje 76 mm i podloške (nisu isporučeni) da sigurno montirate čvorište na zid (slika H2).

OBAVIJEST: Montažna površina mora biti najmanje 19 mm debela da bi se čvorište sigurno držalo.

Montaža na E-track šinu (slika I)

EGO E-track komplet za montažu potreban je za montažu čvorišta na E-Track šinu (nije isporučen).

I-1	E-track kopča (2)	I-4	Komplet vijaka i podloški (2)
I-2	E-track šina	I-5	Dugi vijak (2)
I-3	Gumeni odbojnik (2)		

1. Odspojite čvorište iz utičnice.
2. Uklonite dva gumena bloka prikazana na slici H1.
3. T25 Torx ključem (isporučen uz komplet) ugradite E-track kopče (nalaze se u kompletu) u udubljenja (omogućeno gumenim blokovima) kao što je prikazano na sl. D.
4. Torx ključem pričvrstite svaku E-track kopču na čvorište putem vijka M5 T25 Torx ključ i kompleta podloški (isporučeni u kompletu).
5. Umetnite dva gumena odbojnika (isporučena u kompletu) u donje rupe za montažu na stražnjoj strani čvorišta.

OBAVIJEST: Kada koristite čvorište u transportnom okruženju poput prikolice, obavezno ga učvrstite tako da dva duga vijka provučete kroz donje rupe za zidnu montažu i dva gumena odbojnika (isporučena u komplet) u zid radi stabilnosti. **Za rad s bušilicom-odvijačem odaberite način rada za uvrtanje vijaka umjesto načina rada za bušenje i održavajte zakretni moment ispod 7 Nm.**

6. Pritisnite čvorište na E-track šinu pomoću E-track kopči kako je prikazano i provjerite je li čvorište pričvršćeno na šinu. Za uklanjanje čvorišta s E-track šine pritisnite poluge za otpuštanje na E-track kopčama i povucite čvorište.

NAPOMENA: Rupa u E-track kopči može funkcionirati kao uređaj protiv krađe pomoću lokota (nije uračunat). Raspon promjera karike je 5 – 7 mm.

TEHNOLOGIJA KOMUNIKACIJE

Za informacije o našoj cjelokupnoj ponudi povezanih proizvoda i usluga, uključujući upute za povezivanje, skenirajte QR kod u nastavku ili posjetite www.egopowerplus.eu/connect.

HR

ODRŽAVANJE

⚠ **UPOZORENJE:** Radi izbjegavanja teških tjelesnih ozljeda, pri čišćenju ili održavanju odvojite čvorište iz utičnice i uklonite baterijske module iz priključne stanice.

⚠ **UPOZORENJE:** Za čišćenja punjača ne preporučujemo upotrebu stlačenog suhog zraka. Ako je čišćenje stlačenim zrakom jedina dostupna metoda, prilikom čišćenja priključne stanice nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima. Ako radite u prašnjavim uvjetima, nosite i masku za zaštitu od prašine.

⚠ **UPOZORENJE:** Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.

OPĆE ODRŽAVANJE

Pri čišćenju plastičnih dijelova izbjegavajte upotrebu otapala. Većina plastičnih materijala podložna je oštećenju od različitih vrsta komercijalnih otapala i mogu se oštetiti u slučaju njihove upotrebe. Za uklanjanje nečistoće, prašine, ulja, masti i sl. upotrijebite čistu krpu.

⚠ **UPOZORENJE:** Nemojte dopustiti da kočione tekućine, benzin, proizvodi na bazi nafte, prodiruća ulja i sl., dođu u doticaj s plastičnim dijelovima. Kemijska sredstva mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku što može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.

⚠ **UPOZORENJE:** Pri servisiranju upotrebljavajte samo identične zamjenske dijelove proizvođača EGO. Upotreba drugih dijelova može izazvati opasnost ili prouzročiti oštećenje proizvoda. Radi sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke treba obavljati kvalificirani servisni tehničar servisnog centra proizvođača EGO. Kada ga ne koristite, stroj skladištite u zatvorenom prostoru.

Zaštita okoliša



Električnu opremu, iskorištenu bateriju i punjač ne odlažite u otpad iz kućanstva!

Ovaj proizvod odnesite u ovlašteni centar za reciklažu i time omogućite odvojeno sakupljanje. Električne alate potrebno je vratiti u ekološki prihvatljiv pogon za reciklažu.

HR

RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Indikatori 1, 2 i/ili 3 trepću narančasto.	■ Čvorište će se sporo puniti kada je njegova temperatura 40 – 60 °C, što je normalan rad.	■ Ne morate učiniti ništa.
	■ Pogreška čvorišta.	■ Provjerite je li riječ o lažnoj pogrešci. Da biste to učinili, isključite čvorište iz napajanja i pričekajte da se indikator(i) isključe. Utikač zatim ponovno utaknite u strujnu utičnicu. Ako indikatori(i) i dalje trepću narančasto, obratite se službi za korisnike tvrtke EGO.
Indikatori 2 i/ili 3 svijetle crveno.	■ Još je jedno čvorište spojeno u sustav punjenja.	■ Uklonite dodatno čvorište.
	■ Pogreška čvorišta.	■ Provjerite je li riječ o lažnoj pogrešci. Da biste to učinili, isključite čvorište iz napajanja i pričekajte da se indikator(i) isključe. Utikač zatim ponovno utaknite u strujnu utičnicu. Ako indikatori(i) i dalje trepću crveno, obratite se službi za korisnike tvrtke EGO.
Indikator 2 i/ili 3 trepće crveno.	■ Pogreška čvorišta.	■ Provjerite je li riječ o lažnoj pogrešci. Da biste to učinili, isključite čvorište iz napajanja i pričekajte da se indikator(i) isključe. Utikač zatim ponovno utaknite u strujnu utičnicu. Ako indikatori(i) i dalje trepću crveno, obratite se službi za korisnike tvrtke EGO.
Indikator 1 trepće crveno.	■ Spojena je neispravna kosilica ili kosilica ima neispravan baterijski modul.	■ Povežite svoj mobitel s kosilicom putem Bluetootha ili aplikacije EGO Connect kako biste precizno identificirali problem. Obratite se službi za korisnike tvrtke EGO ako je potrebno.
	■ Pogreška čvorišta.	■ Provjerite je li riječ o lažnoj pogrešci. Da biste to učinili, isključite čvorište iz napajanja i pričekajte da se indikator isključi. Utikač zatim ponovno utaknite u strujnu utičnicu. Ako indikatori i dalje trepće crveno, obratite se službi za korisnike tvrtke EGO.
Indikator 1 svijetli crveno.	■ Čvorište je prehladno/ pregrijano.	■ Isključite čvorište iz napajanja i pričekajte da se ohladi ili zagrije, a zatim ponovno spojite utikač u napajanje. Ako to ne riješi problem, nazovite službu za korisnike tvrtke EGO.
	■ Svi baterijski moduli u priključenoj kosilici su pregrijani.	■ Pričekajte da se baterijski modul ohladi. Punjenje će započeti kada se temperatura baterijskog modula vrati u normalni raspon.

JAMSTVO

JAMSTVENA POLITIKA PROIZVOĐAČA EGO

Cjelokupne uvjete jamstvene politike tvrtke EGO potražite na web-mjestu **egopowerplus.eu**.

HR

წაიკითხეთ მთლიანი ინსტრუქცია!

გაეცანით მომხმარებლის სახელმძღვანელოს

⚠ გაფრთხილება: უსაფრთხოებისა და საიმედოობის უზრუნველსაყოფად ყველა რემონტი უნდა ჩატარდეს ტექნიკური მომსახურების კვალიფიციური სპეციალისტის მიერ.

⚠გაფრთხილება: ხელსაწყოს გამოყენებამდე დაწვრილებით გაეცანით და შეისწავლეთ ყველა უსაფრთხოების წესი მომხმარებლის ამ ინსტრუქციაში, მათ შორის ყველა უსაფრთხოების წესის სიმბოლო როგორიცაა „**საშიშროება**“, „**გაფრთხილება** “და „**ყურადღება**“. ქვემოთ ჩამოთვლილი მითითებების შეუსრულებლობამ შეიძლება გამოიწვიოს დენის დარტყმა, ხანძარი და/ან სხეულის სერიოზული დაზიანება.

შეინახეთ ყველა მითითება და ინსტრუქციასამომავლოდ გამოყენებისთვის.

უსაფრთხოების სიმბოლო

⚠ გაფრთხილება: ელექტრო ხელსაწყოს გამოყენებისას შესაძლოა უცხო სხეულის თვალების მიდამოში მოხვედრა, რამაც შესაძლოა გამოიწვიოს თვალის მნიშვნელოვანი დაზიანება. ელექტრო ხელსაწყოს გამოყენებამდე აუცილებლად მოირგეთ უსაფრთხოების თვალსაფარი ან სათვალე სახის გვერდითა ნაწილების და მთლიანი სახის დამცავი ეკრანით, საჭიროების შემთხვევაში. ჩვენ რეკომენდაციას ვუწევთ ფართო ხედვის უსაფრთხოების ნიღაბს სათვალეებთან ერთად ან სტანდარტულ გვერდითა დაცვის მქონე უსაფრთხოების სათვალეებთან ერთად გამოსაყენებლად.

უსაფრთხოების წესის სიმბოლოები

	გამაფრთხილებელი ნიშანი		დაზიანების რისკის შესამცირებლად მოწყობილობის გამოყენებამდე მომხმარებელმა უნდა წაიკითხოს და გაიგოს ოპერატორის ინსტრუქცია.
	ეს მოწყობილობა გამოიყენეთ მხოლოდ შენობაში		ორმაგად იზოლირებული კონსტრუქცია
	Bluetooth®		გარანტირებული ხმის სიმძლავრის დონე. გარემოში ხმაურის გავრცელების დონე ევროკავშირის რეგულაციების შესატყვისია.
	მოწყობილობა შეესაბამება EC-ის მოქმედ რეგულაციებს.		აღნიშნული პროდუქტი აკმაყოფილებს გაერთიანებული სამეფოს კანონმდებლობით დადგენილ მოთხოვნებს.
	ელექტრო ხელსაწყოს ნარჩენები არ გადაყაროთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. წაიღეთ შესაბამის გადამამუშავებელ საწარმოში.		მუდმივი დენი
	ცვლადი დენი	3	ძაბვა
A	დენი	ამპ/სთ	აკუმულატორის სიმძლავრე

KA

ჰც	სიხშირე (ციკლი წამში)
წთ	დრო
კგ	წონა
ვტ	სიმძლავრე
°C	ტემპერატურა
12.5A	დროის დაყოვნების მქონე მინიატურული დნობადი მცველი

უსაფრთხოების ზოგადი ინსტრუქციები

⚠ **გაფრთხილება:** დაწვრილებით გაეცანით და შეისწავლეთ ყველა ინსტრუქცია. ქვემოთ ჩამოთვლილი ყველა ინსტრუქციის უგულებელყოფამ შესაძლოა გამოიწვიოს ელექტრო შოკი, ხანძარი და/ან მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი.

ქვემოთ ჩამოთვლილ ყველა გაფრთხილებაში ტერმინი „ხელსაწყო“ ეხება სადენიან ან აკუმულატორიან (უსადენო) ხელსაწყოებს.

⚠ **გაფრთხილება:** უსაფრთხოების და საიმედოობის უზრუნველსაყოფად საჭიროა, რომ ყველა შეკეთება შესრულდეს კვალიფიციური ტექმომსახურების ტექნიკოსის მიერ.

სამუშაო სივრცის უსაფრთხოება

- **დაიცავით სამუშაო სივრცეში სისუფთავე და უზრუნველყავით კარგი განათება.** ჩახერგილი ან ბნელი სამუშაო სივრცე იწვევს ინციდენტებს.
- **არ გამოიყენოთ ხელსაწყოები ფეთქებად გარემოში, როგორიცაა აალებადი სითხეები, აირები ან მტვერი.** მოწყობილობა წარმოქმნის ნაპერწკალს, რომელმაც შესაძლოა გამოიწვიოს მტვრის ან აირის აალება.

ელექტრო უსაფრთხოება

- **მოერიდეთ სხეულით დამიწებული საგნების ზედაპირებთან კონტაქტს, როგორიცაა მილები, რადიატორები, ქურები და მაცივრები.** ელექტრო შოკის მიღების რისკი იზრდება, თუ თქვენი სხეული დამიწებულია.
- **{მოწყობილობის შტეფსელები უნდა შეესაბამებოდეს როზეტს.** არასოდეს შეიტანოთ ცვლილებები მოწყობილობის შტეფსელში. არ გამოიყენოთ გადამყვანი შტეფსელები ისეთ ხელსაწყოებზე, რომელთაც აქვთ დამიწება. არამოდიფიცირებული დენის შტეფსელი და მისი შესაბამისი როზეტის არსებობა ამცირებს ელექტრო შოკის რისკს.
- **არ გამოიყენოთ მოწყობილობა წვიმაში ან სველ გარემოში.** ელექტრო მოწყობილობაში მოხვედრილი წყალი ზრდის ელექტრო შოკის მიღების რისკს.
- **არ დააზიანოთ დენის სადენი.** არასოდეს გამოიყენოთ კაბელი მოწყობილობის სატარებლად, გასაწევად ან დენის წყაროდან გამოსართავად. დაიცავით დენის სადენი სიმხურვალისგან, ზეთისგან, მჭრელი და მოძრავი საგნებისგან. დაზიანებული ან გადახლართული დენის სადენი ზრდის ელექტრო შოკის რისკს.
- ამ ჰაბის გამოყენება შესაძლებელია EGO Dock PGX3000D-თან ერთად სურათ B1-ზე ჩამოთვლილი EGO-ს აკუმულატორის ბლოკების დასატენად.
- ამ ჰაბის გამოყენება შესაძლებელია EGO-ს PGX1400PB და PGX2500PB გარე აკუმულატორებთან ერთად სურათ B2-ზე ჩამოთვლილი EGO-ს აკუმულატორის ბლოკების დასატენად.
- ამ ჰაბის გამოყენება შეიძლება B3 სურათში მითითებული EGO-ს კომერციული ელექტრო ნულოვანი მოხვევის რადიუსის მქონე გაზონის სათიბთან.

მომსახურება

- **მოწყობილობის ტექნიკური მომსახურება შეასრულებინეთ კვალიფიციურ პირს მხოლოდ იდენტური სათადარიგო ნაწილების გამოყენებით.** აღნიშნული უზრუნველყოფს მოწყობილობის უსაფრთხოდ მუშაობას.
- **დამტენის ტექნიკური მომსახურებისას გამოიყენეთ მხოლოდ იდენტური სათადარიგო ნაწილები. მიყევით მომხმარებლის ინსტრუქციის ტექმომსახურების ნაწილში არსებულ მითითებებს.** განსხვავებული ნაწილების გამოყენებამ და ტექმომსახურების ინსტრუქციების უგულვებელყოფამ შესაძლოა წარმოქმნას ელექტრო შოკისა ან ფიზიკური ზიანის მიღების რისკი.

ჰაბის უსაფრთხოების ინსტრუქციები

- **აკუმულატორის ჰაბის გამოყენებამდე დაწვრილებით გაეცანით ყველა მითითებას და გამაფრთხილებელ სიმბოლოს ამ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში და აკუმულატორის ჰაბზე, აკუმულატორის ბლოკზე და პროდუქტზე, რომელიც აკუმულატორს იყენებს, რათა თავიდან აიცილოთ პროდუქტის არასწორი გამოყენება და შესაძლო დაზიანება.**
- **მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი იმისათვის, რომ შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან მენტალური შესაძლებლობის მქონე პირებმა (ბავშვების ჩათვლით), ან ცოდნისა და გამოცდილების არმქონე პირებმა ისარგებლონ მისით, გარდა იმ შემთხვევებისა, როცა ისინი არიან შესაბამისი ზედამხედველობის ქვეშ და მიიღეს ინსტრუქტაჟი მოწყობილობის გამოყენების თაობაზე მათ უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირისგან. ბავშვები უნდა იყვნენ ზედამხედველობის ქვეშ, რათა მათ არ ითამაშონ მოწყობილობით.**
- **თუ ქსელის სადენი დაზიანდა, საფრთხისგან თავის არიდების მიზნით ის უნდა შეიცვალოს მწარმოებლის, მისი მომსახურების ცენტრის ან მსგავსი კვალიფიკაციის მქონე პირების მიერ.**
- ხელსაწყო შეიძლება გამოყენებულ იქნას ბავშვების მიერ (8 წლის ასაკიდან და ზემოთ) და შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან მენტალური შესაძლებლობის მქონე პირების ან ცოდნისა და გამოცდილების არმქონე პირების მიერ, თუ მათ აქვთ შესაბამისი ზედამხედველობა და გაიარეს ინსტრუქტაჟი ხელსაწყოს უსაფრთხოდ გამოყენების თაობაზე და მათ ესმით ხელსაწყოს გამოყენებასთან დაკავშირებული საფრთხეები. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ ხელსაწყოთი. დაუშვებელია ბავშვების მიერ მოწყობილობის გასუფთავება და ტექმომსახურება, თუ მათ ზედამხედველობას არ უწევენ.
- **არ გამოიყენოთ ჰაბი გარეთ ან არ ტენიან ან სველ ადგილას.** ჰაბში შესული წყალი ზრდის ელექტრო შოკის მიღების რისკს.
- **არ შეეხოთ ჰაბს, მათ შორის ჰაბის შტეფსელს და ტერმინალებს სველი ხელებით.**
- **აკუმულატორის ჰაბის მწარმოებელი კომპანიის მიერ არარეკომენდებული სამაგრის გამოყენებამ ან გაყიდვამ, შესაძლოა გამოიწვიოს ხანძრის, ელექტრო შოკის და ფიზიკური დაზიანის რისკი.**
- **დატენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ მითითებული ჰაბით.** ჰაბმა, რომელიც თავსებადია ერთი ტიპის აკუმულატორის ბლოკთან, შესაძლოა წარმოშვას ხანძრის გაჩენის რისკი სხვა აკუმულატორზე გამოყენებისას.
- **არ გამოიყენოთ არასათანადოდ დენის სადენი ან ჰაბი.** არასოდეს გამოიყენოთ სადენი ჰაბის სატარებლად. არ მოქაჩოთ ჰაბის სადენს დამტენი ხელსაწყოს შტეფსელიდან ამოსართველად. შესაძლოა მოხდეს სადენის ან ჰაბის დაზიანება და შექმნას ელექტრო შოკის საფრთხე. დაუყონებლივ შეცვალეთ დაზიანებული სადენები.
- **დარწმუნდით, რომ სადენი ისეა მოთავსებული, რომ მას არ დააბიჯებენ, არ წამოკრავენ ფეხს, არ ჩაითრევს ბასრი ან მოძრავი ნაწილები ან სხვაგვარად არ მიადგება ზიანი.** ეს შეამცირებს შემთხვევით დავარდნის შემთხვევების რიცხვს, რომელმაც შესაძლოა მოგაყენოთ ზიანი ან დააზიანოს სადენი, რამაც, თავის მხრივ, შეიძლება გამოიწვიოს ელექტრო შოკი.
- **კორპუსის ან შიდა ნაწილების დაზიანების თავიდან ასაცილებლად მოარიდეთ კაბელი და ჰაბი სითბოს.**
- **არ დაუშვათ ბენზინის, ზეთის, ნავთობის ბაზაზე დამზადებული პროდუქტების და ა.შ. ან სხვა ძლიერი გამხსნელების პლასტმასის ნაწილებთან კონტაქტში შესვლა.** ეს ნივთიერებები შეიცავენ ქიმიურ ნაერთებს, რომელთაც შეუძლია დააზიანონ, გაცვითონ და დაშალონ პლასტმასი.
- **არ გამოიყენოთ ჰაბი დაზიანებული სადენით ან შტეფსელის როზეტით, ამან შესაძლოა გამოიწვიოს მოკლე ჩართვა ან დენის დარტყმა.** დაზიანების შემთხვევაში შეაკეთებინეთ ან გამოაცვლევინეთ ჰაბი ავტორიზირებულ მომსახურების ტექნიკოსს EGO-ს სერვის ცენტრში.
- **არ გამოიყენოთ ჰაბი, თუ მას მკვეთრად შეეჯახა რამე, დაბლა დავარდა ან დაზიანდა სხვაგვარად.** მიუტანეთ ის ავტორიზირებულ ტექმომსახურების ტექნიკოსს ელექტრო შემოწმებაზე, რათა შეიტყოთ, არის თუ არა ჰაბი შესაბამის მუშა მდგომარეობაში.
- **არ დაშალოთ ჰაბი.** მიუტანეთ ის ავტორიზირებულ ტექმომსახურების ტექნიკოსს, როდესაც საჭიროებს ტექმომსახურებას ან შეკეთებას. არასწორად აწყობილმა დამტენმა ხელსაწყომ შესაძლოა წარმოშვას ელექტრო

შოკის ან ხანძრის რისკი.

- **გამოაერთეთ ჰაბი გამომყვანიდან ტექმომსახურების ან წმენდის პროცესის დაწყებამდე, რათა შეამციროთ ელექტრო შოკის რისკი.**
- **გამოაერთეთ ჰაბი კვების წყაროდან, როდესაც არ იყენებთ.** ეს შეამცირებს ელექტრო შოკის ან ჰაბის დაზიანების რისკს იმ შემთხვევაში, თუ ლითონის საგნები ჩავარდება მის ღია ადგილებში. ეს ასევე დაგეხმარებათ თავიდან აიცილოთ ჰაბის დაზიანება ძაბვის მოვარდნის შემთხვევაში.
- **ელექტრო შოკის რისკი.** არ შეეხოთ დენის გამოსავალის არაიზოლირებულ ნაწილს ან აკუმულატორის არაიზოლირებულ კონტაქტებს.
- **დაზიანების რისკის შესამცირებლად საჭიროა საგულდაგულო ზედამხედველობა, როდესაც ხელსაწყო გამოიყენება ბავშვების სიახლოვეს.**
- **ელექტრო შოკის რისკის შესამცირებლად არ მოათავსოთ ჰაბი წყალში ან სხვა სითხეში.** არ მოათავსოთ ან შეინახოთ ხელსაწყო იქ, სადაც იგი შესაძლოა ჩავარდეს ან ჩაითრიონ აბაზანაში ან პირსაბანში.
- **დამუხტვის დროს აკუმულატორის ბლოკები უნდა განთავსდეს კარგად ვენტილირებად ადგილას** (აკუმულატორის ბლოკებისთვის, რომლებიც ატმოსფეროში გამოყოფენ გაზებს ნორმალური დატენვის დროს).
- **დენის შეერთება:** PGX3200E-H-ს მოყვება 16 A CEE / IEC 60309 სამრეწველო შტეფსელი, 200–250 ვ, 2P+E, 6h, ლურჯი. შესაძლოა საჭირო გახდეს შესაბამისი შტეფსელის გამომყვანის ან ადაპტერის გამოყენება. ამ პროდუქტთან გამოყენებული ნებისმიერი ადაპტერი, გამაგრძელებელი კაბელი ან როზეტი უნდა იყოს გათვლილი არანაკლებ 16 A დენზე და შეესაბამებოდეს ჰაბის მაქსიმალურ შემავალ სიმძლავრეს — 3200 ვტ-ს. არ გამოიყენოთ ნაკლებ დატვირთვაზე გათვლილი ადაპტერები ან გამაგრძელებელი კაბელები.
- **შეინახეთ ეს მითითებები.** ხშირად იხელმძღვანელეთ ინსტრუქციებით და გამოიყენეთ ისინი იმ პირების ინსტრუქტაჟისთვის, ვინც შეიძლება გამოიყენოს ეს ხელსაწყო. თუ ათხოვებთ ხელსაწყოს სხვა პირს, ასევე ათხოვეთ მას ეს მომხმარებლის ინსტრუცია, რათა აღკვეთოთ ხელსაწყოს არასათანადო გამოყენება და შესაძლო ზიანი.

დამაგრძელებელი სადენი

⚠ გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ დამაგრძელებელი კაბელი, თუ ეს აუცილებელი არ არის. არასათანადო დამაგრძელებელი კაბელის გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს ხანძრის და ელექტროშოკის რისკი. თუ დამაგრძელებელი კაბელი უნდა გამოიყენოთ, დარწმუნდით:

დამაგრძელებელი კაბელის შტეფსელზე არსებული სამაგრები იგივე რაოდენობის, ზომისა და ფორმისაა, როგორც ჰაბის შტეფსელზე არსებული.

კაბელი არის გამართული და არის კარგ მდგომარეობაში.

ზომა საკმარისად დიდია ჰაბის ცვლადი ნომინალური დენისთვის, ქვემოთ მითითებული სახით:

კაბელის სიგრძე (მეტრი)	15მ	30მ
კაბელის ზომა (მმ²)	0.75 მმ²	0.75 მმ²

- დამაგრძელებელი კაბელი დროებითი გამოსავალია. სამუშაოს დასრულებისთანავე გადაიტანეთ ჰაბი სტანდარტულ კონტეინერში.
- არასოდეს დააკავშიროთ ერთზე მეტი ჰაბი ან სხვა მოწყობილობა დამაგრძელებელ კაბელთან.
- არასოდეს გამოიყენოთ დამაგრძელებელი კაბელი, რომლის ნომინალური სიმძლავრე უფრო დაბალია, ვიდრე სიმძლავრე, რომელიც მითითებულია თქვენი ჰაბის სიმძლავრის ფირფიტაზე.
- არ გადააბათ (ჯაჭვი) დამაგრძელებელი სადენები.

შეინახეთ ეს მომხმარებლის ინსტრუქცია!

სპეციფიკაციები

ჰაბის შემავალი დენი	220-240 ვოლტი~, 50/60 ჰც, მაქს. 3200 Ვტ
ჰაბის გამომავალი დენი	56 ვოლტი ⎓
თავსებადი დოკი	PGX3000D
თავსებადი გარე აკუმულატორი	PGX1400PB, PGX2500PB

თავსებადი EGO სათიბი	ZTX4800R
დამუხტვის დრო	3.5 სთ 4 x HC2240T-სთვის (40.0ა/სთ)
Bluetooth-ის სამუშაო სიხშირის ზოლი	2402-2480 მჰც
Bluetooth-ის მაქსიმალური ტრანსმისიის ძალა	20 დბ/მვ
რეკომენდებული დამუხტვის ტემპერატურა	5°C-40°C
შენახვის რეკომენდებული ტემპერატურა	-20°C-70°C
წონა	13,16 კგ

რეკომენდებული აქსესუარები

⚠ **გაფრთხილება:** გამოიყენეთ მხოლოდ ქვემოთ მითითებული იდენტური სათადარიგო ნაწილები. ისეთი ნაწილების გამოყენებამ, რომლებიც არ აკმაყოფილებს ორიგინალი ნაწილების სპეციფიკაციებს, შესაძლოა გამოიწვიოს მოწყობილობის არასათანადო მუშაობა და უსაფრთხოების ნორმების დარღვევა.

ნაწილის დასახელება	მოდელის ნომერი
PGX™ 70 სმ დამტენი კაბელი	ACE0700
PGX™ 150 სმ დამტენი კაბელი	ACE1500

შეფუთვის სია (ნახ. A1 და A2)

აღწერილობა

გაიცანით თქვენი ჰაბი (სურ. A1)

1. დამტენის შემაერთებელი (სათიბი მანქანისთვის)
2. ინდიკატორი 1
3. ინდიკატორი 3
4. ინდიკატორი 2
5. გაგრილების ვენტილატორი (2)
6. შემაერთებლის პორტი 2
7. დატენვის რეჟიმის ღილაკი
8. Bluetooth/Wi-Fi ღილაკი
9. შემაერთებლის პორტი 3
10. დამტენის შემმაერთებლის დამჭერი
11. კვების სადენი
12. კედელზე სამაგრი ხვრელი (4)
13. რეზინის ბლოკი (2)
14. ჭანჭიკი (2)

გაიცანით თქვენი E-ბილიკის სამონტაჟო კომპლექტი (სურ. A2)

1. E-ბილიკის სამაგრი (2)
2. რეზინის ბამპერი (2)
3. T25 ტორცული გასაღები
4. M5 40 მმ ჭანჭიკებისა და საყელურების ნაკრები (2)
5. ST6.3 90 მმ გრძელი ჭანჭიკი (2)

გაეცანით თქვენი დოკისა და გარე აკუმულატორის ინდიკატორებს (არ მოყვება) (სურ. A3)

1*. დოკის სტატუსის ინდიკატორი

2*. აკუმულატორის სტატუსის ინდიკატორი დოკისთვის (3)

3*. ცვლადი დენის სტატუსის ინდიკატორი

4*. აკუმულატორის განყოფილების სტატუსის ინდიკატორი გარე აკუმულატორისთვის (3)

* არ შედის

ნაკრები

⚠ **გაფრთხილება:** თუ რომელიმე ნაწილი დაზიანებულია ან დაკარგულია, არ ისარგებლოთ მოწყობილობით, სანამ ყველა ნაწილი არ გამოიცვლება. დაზიანებული ან დაკარგული ნაწილების მქონე მოწყობილობით სარგებლობას შესაძლოა მოჰყვეს სერიოზული ზიანი.

⚠ **გაფრთხილება:** არ სცადოთ ხელსაწყოს გადაკეთება ან ისეთი აქსესუარების შექმნა, რომლებიც არაა რეკომენდებული ამ ხელსაწყოსთვის. ნებისმიერი მსგავსი ცვლილება ან მოდიფიკაცია არის მოწყობილობის არასათანადო გამოყენება და შესაძლოა

KA

წარმოქმნას სახიფათო მდგომარეობა, რომელმაც შესაძლოა გამოიწვიოს სერიოზული პირადი ზიანი.

⚠ **გაფრთხილება:** შემთხვევითი ჩართვის თავიდან ასაცილებლად, რამაც შეიძლება სერიოზული ფიზიკური დაზიანება გამოიწვიოს, ყოველთვის მოხსენით აკუმულატორის ბლოკი მოწყობილობას, როდესაც ხდება მისი ნაწილების აწყობა.

დამტენის შემაერთებლის დამჭერის დამონტაჟება (სურ. C)

როდესაც დამტენის შემაერთებელი არ გამოიყენება, ის ყოველთვის ჩამოკიდეთ დამტენის შემაერთებლის დამჭერზე.

1. გაასწორეთ დამტენის შემაერთებლის დამჭერსა და დამტენ ჰაბზე არსებული სამონტაჟო ხვრელების მდებარეობა ისე, რომ ისინი ერთმანეთს დაემთხვეს.
2. მოწოდებული ორი ხრახნისა და T15 ტორცული გასაღების (არ მოყვება) გამოყენებით დაამონტაჟეთ დამტენის შემმაერთებლის დამჭერი დამტენის ჰაბზე.

მუშაობა

⚠ **გაფრთხილება:** არ გამოიყენოთ სხვა ნებისმიერი ნაწილი ან აქსესუარი, რომელიც არაა რეკომენდებული ამ მოწყობილობის მწარმოებლის მიერ. არარეკომენდებული მისამაგრებელი ხელსაწყოს ან აქსესუარების გამოყენებამ შესაძლოა მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი.

⚠ **გაფრთხილება:** არ გადააკეთოთ და არ შეეცადოთ შეაკეთოთ ჰაბი თავად. მიჰყევით მხოლოდ გამოყენებისა და მოვლის ინსტრუქციებში ჩამოთვლილ მითითებებს.

⚠ **გაფრთხილება:** ხანძრის რისკის თავიდან ასაცილებლად წაიკითხეთ და დაიცავით ინსტრუქციები, რომლებიც მოცემულია „**ზოგადი უსაფრთხოების ინსტრუქციების**" განყოფილებაში, სანამ ჰაბს დენის წყაროსთან შეაერთებთ. თუ იყენებთ დამაგრძელებელ კაბელს, მიჰყევით „ **დამაგრძელებელი კაბელების**" ნაწილში მოცემულ ინსტრუქციებს. ყოველი გამოყენების წინ შეამოწმეთ მთლიანი ხელსაწყო შესაძლო დაზიანებულ, დაკარგულ ან მოშვებულ ნაწილებზე, როგორიცაა ხრახნები, ქანჩები, ჭანჭიკები, ხუფები და ა.შ. მჭიდროდ დაუჭირეთ ყველა სამაგრი და ხუფი და არ ამუშაოთ ეს ხელსაწყო, სანამ ყველა დაკარგული ან დაზიანებული ნაწილი არ შეიცვლება.

გამოყენება

თქვენ შეგიძლიათ გამოიყენოთ ეს პროდუქტი EGO-ს აკუმულატორების დასატენად, რომლებიც დამონტაჟებულია EGO-ს კომერციული ელექტრო ნულოვანი ბრუნვის სათიბზე ZTX4800R.

ის ასევე შექმნილია EGO-ს PGX™ 3-პორტიან დოკში — PGX3000D-ში დამონტაჟებული EGO-ს აკუმულატორის ბლოკების დასატენად და/ან EGO PGX™ გარე აკუმულატორებში PGX1400PB-სა და PGX2500PB-ში დამონტაჟებული EGO აკუმულატორის ბლოკების დასატენად. წაიკითხეთ ოპერატორის სახელმძღვანელო, რომელიც მოყვება დოკს და გარე აკუმულატორს.

შენიშვნა: პროდუქტის გამოყენება დასაშვებია მხოლოდ დანიშნულებისამებრ. სხვა ნებისმიერი სახით გამოყენება ჩაითვლება, როგორც არასწორი გამოყენება.

შენიშვნა: მწარმოებლის მიერ მოწოდებული ლითიუმ-იონის აკუმულატორები ნაწილობრივ დატენილია. სრულად დატენეთ აკუმულატორის ბლოკები პირველ ჯერზე სარგებლობამდე.

აკუმულატორის ბლოკების დატენვა

EGO-ს კომერციულ ელექტრო ნულოვანი ბრუნვის მქონე სათიბში დამონტაჟებული აკუმულატორების ბლოკების დატენვა (სურ.D)

D-1	EGO-ს კომერციული ელექტრო ნულოვანი ბრუნვის სათიბი	D-4	ინდიკატორი 1
D-2	დამუხტვის პორტი	D-5	ინდიკატორი 2
D-3	დამტენის შემაერთებელი	D-6	ინდიკატორი 3

1. დამტენის შემაერთებელი შეაერთეთ სათიბის დამტენის პორტში.
2. შეაერთეთ ჰაბი კვების წყაროსთან (220-240 ვ~, 50/60 ჰც, მაქს. 3200 ვტ). ჰაბი დაიწყებს თვითტესტირებას და სამივე ინდიკატორი უწყვეტ მწვანედ აინთება. სამი წამის შემდეგ 1-ლი ინდიკატორი დაიწყებს ციმციმს, რაც მიუთითებს, რომ დამტენის შემაერთებელი გამართულად მუშაობს, ხოლო მე-2 და მე-3 ინდიკატორები 30 წამის შემდეგ გამოირთვება. ეს მიუთითებს, რომ დამტენი

KA

ჰაბი ნორმალურად მუშაობს. გაგრილების ვენტილატორები განუწყვეტლივ მუშაობენ ჰაბის გასაგრილებლად.

3. როდესაც აკუმულატორის ბლოკი სრულად დაიტენება, ინდიკატორი 1 მუდმივად მწვანედ აინთება. აკუმულატორზე არსებული დამუხტვის ინდიკატორი ჩაქრება.
4. დაელოდეთ გაგრილების ვენტილატორების გაჩერებას. შემდეგ მოხსენით დამტენის შემაერთებელი სათიბიდან და გამორთეთ ჰაბი კვების წყაროდან.

შენიშვნა:

აკუმულატორის ბლოკის სრული დამუხტვის შემდეგ ხელსაწყოს მუშაობის განსაკუთრებულად შემცირებული პერიოდი მიუთითებს იმ ფაქტზე, რომ აკუმულატორის ბლოკმა თითქმის ამოწურა საკუთარი საექსპლუატაციო ვადა და საჭიროებს შეცვლას.

დატენვის დროს ჰაბი შეიძლება გაცხელდეს. ეს ჰაბის ნორმალური ფუნქციონირების ნაწილია. დამუხტეთ აკუმულატორი კარგად განიავებად არეში.

ჰაბის სტატუსი	**ინდიკატორი 1**	**აკუმულატორზე არსებული დამუხტვის ინდიკატორი**
ლოდინის რეჟიმი (აკუმულატორის გარეშე)	გამორთულია	არ მიესადაგება
ნორმალური დამუხტვა.	მოციმციმე მწვანე შუქი	მონაცვლეობით წითელი, ნარინჯისფერი და მწვანე შუქით ციმციმი. ან ბოლო სეგმენტი ციმციმებს მწვანედ, დანარჩენი კი ანათებს მუდმივი მწვანე შუქით. (დამოკიდებულია თქვენი აკუმულატორის ბლოკის მოდელზე.)
იტენება ნელა, როდესაც ჰაბის ტემპერატურაა 40 – 60 °C.	მოციმციმე ნარინჯისფერი შუქი	
სრულად დამუხტულია.	მუქი მწვანე	გამორთულია
ჰაბი ძალიან ცხელია ან ძალიან ცივია	მუქი წითელი	
აკუმულატორის ბლოკი, რომელიც იტენება, ძალიან ცხელია ან ძალიან ცივი.	მუქი წითელი	
ჰაბის შეცდომა.	მოციმციმე წითელი შუქი	
სათიბის შეცდომა.	მოციმციმე წითელი შუქი	

ჰაბის თავსებადობა დოკთან და/ან გარე აკუმულატორთან (სურ. E)

შენიშვნა: PGX3200E-H ჰაბიდან ქვემოთ დაშვებულია მხოლოდ PGX3000D დოკების და PGX1400PB/ PGX2500PB გარე აკუმულატორების მიერთება. არ შეაერთოთ დამატებითი PGX3200E-H ან PGX1600E-H

ჰაბი იმავე ჯაჭვში. თითოეულ ჰაბის შემაერთებლის პორტზე შეიძლება მაქსიმუმ 30 დოკის და/ან გარე აკუმულატორის მიერთება (სურ. E).

შენიშვნა: რამდენიმე აკუმულატორის ბლოკის ერთად დატენვისას დატენვის ეფექტურობის გასაუმჯობესებლად მოერიდეთ ძალიან ბევრი დოკის და/ან გარე აკუმულატორის ერთ დამტენ პორტზე მიერთებას. ამის ნაცვლად, ორ კონექტორის პორტს ერთი და იგივე ან მსგავსი რაოდენობის მოწყობილობები შეაერთეთ, დარწმუნდით, რომ ორივე პორტი ერთსა და იმავე ან მსგავსი რაოდენობის ელემენტების პაკეტებს ტენის.

F1 სურათზე ნაჩვენებია, თუ როგორ უნდა დატენოთ აკუმულატორის ბლოკები ერთი ან მეტი დამტენი დოკის მეშვეობით:

1. კვების კაბელის შემაერთებლის სამაგრი (არ მოყვება) ჩააჭირეთ ჰაბის ერთ-ერთი შემაერთებლის პორტში, სანამ არ გაიგონებთ დაწკაპუნების ხმას, როგორც ეს ნაჩვენებია სურათ F1-ზე (1).
2. დააწექით კვების კაბელის მეორე შემაერთებლის სამაგრს დამტენი დოკის ერთ-ერთ კონექტორის პორტზე მანამ, სანამ დაწკაპუნების ხმას არ გაიგონებთ, როგორც ეს სურათ F1-ზე (2) არის ნაჩვენები.

შენიშვნა: დოკიდან ჰაბის გამოსართავად, ჯერ კვების კაბელზე კონექტორების სამაგრები მოატრიალეთ კონექტორებზე მონიშნული ბრუნვის ისრების მიხედვით და გამოწიეთ ისინი ჰაბიდან და დოკიდან, როგორც ეს ნაჩვენებია F2 სურათზე.

3. შეაერთეთ დოკი შემდეგ დოკთან იმავე გზით (3). საჭიროების შემთხვევაში შეგიძლიათ გააგრძელოთ მეტი დოკის მიერთება (თითოეული ჰაბის შემაერთებელი პორტისთვის არაუმეტეს 30 დოკისა).
4. შეაერთეთ ჰაბი კვების წყაროში (4). ჰაბი დაიწყებს თვითტესტირებას და სამივე ინდიკატორი უწყვეტ მწვანედ აინთება. სამი წამის შემდეგ მე-2 და/ან მე-3 ინდიკატორი დაიწყებს ციმციმს, რაც მიუთითებს, რომ დამტენის შემაერთებელი გამართულად მუშაობს, ხოლო 1-ლი ინდიკატორი 30 წამის შემდეგ გამოირთვება. ეს მიუთითებს, რომ დამტენი ჰაბი ნორმალურად მუშაობს. დოკის სტატუსის ინდიკატორ(ებ)ზე შესაბამისი შემაერთებლის პორტის ინდიკატორ(ებ)ი უწყვეტ მწვანედ აინთება, რაც მიუთითებს, რომ დოკი გამართულად მუშაობს და შეუძლია აკუმულატორის ბლოკების დატენვა.
5. გაასწორეთ აკუმულატორის ბლოკების აწეული წიბოები სამონტაჟო ჭრილებთან დოკის აკუმულატორის ერთ-ერთ განყოფილებაში. ჩაასრიალეთ აკუმულატორის ბლოკი აკუმულატორის სათავსოში (5). აკუმულატორის ამომშვები ღილაკი ამოხტება და გაისმის დაწკაპუნების ხმა, რაც მიუთითებს, რომ აკუმულატორის ბლოკი საიმედოდ არის დამაგრებული.
6. ჰაბი დაუკავშირდება დოკზე დამონტაჟებულ აკუმულატორის ბლოკს და შეაფასებს აკუმულატორის ბლოკის მდგომარეობას. როდესაც აკუმულატორის ბლოკი აკმაყოფილებს დატენვის პირობებს, ჰაბი დაიწყებს აკუმულატორის ბლოკის დატენვას და ჰაბის შემაერთებელი პორტის შესაბამისი ინდიკატორი და აკუმულატორის სათავსოს სტატუსის ინდიკატორი (ჩასმულია აკუმულატორის ბლოკის ზემოთ) გაანათებს მწვანედ.
7. ჩადეთ მეტი აკუმულატორის ბლოკი დოკებზე.
8. ჰაბთან უფრო მეტი დოკის დაკავშირებისას, ბლოკი მიაწვდის ელექტროენერგიას დოკებს სიახლოვის მიხედვით - პირველ რიგში იკვებება ჰაბთან არსებული უახლოესი დოკი. მოციმციმე მწვანე ფერის აკუმულატორის სათავსოს სტატუსი დაგეხმარებათ განსაზღვროთ, რომელი აკუმულატორი იტენება ამჟამად.
9. როდესაც აკუმულატორის ბლოკები სრულად დაიტენება, შესაბამისი დამაკავშირებელი პორტის ინდიკატორი ჰაბზე და აკუმულატორის სათავსოს სტატუსის ინდიკატორები უწყვეტ მწვანედ ანათებენ. აკუმულატორის ბლოკებზე არსებული დამუხტვის ინდიკატორი ჩაქრება. რეკომენდებულია ჰაბის გათიშვა ელექტრო მომარაგების წყაროდან, თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას დიდი ხნის განმავლობაში.

შენიშვნა:

- აკუმულატორის ბლოკის სრული დამუხტვის შემდეგ ხელსაწყოს მუშაობის განსაკუთრებულად შემცირებული პერიოდი აღნიშნავს იმ ფაქტს, რომ აკუმულატორის ბლოკმა თითქმის ამოწურა საკუთარი ტექნიკური ვადა და საჭიროებს შეცვლას.
- ჰაბი, დოკი და გარე აკუმულატორი შესაძლოა გათბეს დატენვის პროცესში. ეს მუშაობის ნორმალური რეჟიმის ნაწილია. დამუხტეთ აკუმულატორი კარგად განიავებად არეში.

შენიშვნა: როდესაც ჰაბი დაკავშირებულია

დოკ(ებ)თან და/ან გარე აკუმულატორებთან, ის შეაფასებს აკუმულატორის ბლოკების ძაბვას და თანმიმდევრულად დამუხტავს მათ დაბალიდან მაღალ ძაბვამდე.

ჰაბის, დოკის და გარე აკუმულატორის ინდიკატორები

ჰაბი		დოკი		პორტატული დამტენი	
შემაერთებლის პორტის სტატუსი	**ინდიკატორი 2 ან ინდიკატორი 3**	**დოკის სტატუსის ინდიკატორი**	**აკუმულატორის სათავსოს სტატუსის ინდიკატორ(ებ)ი**	**ცვლადი დენის სტატუსის ინდიკატორი**	**აკუმულატორის სათავსოს სტატუსის ინდიკატორ(ებ)ი**
ლოდინის რეჟიმი (აკუმულატორის გარეშე)	მუქი მწვანე	მუქი მწვანე	გამორთულია	მუქი მწვანე	გამორთულია
ნორმალური დამუხტვა.	მოციმციმე მწვანე შუქი	მუქი მწვანე	მწვანედ ციმციმებს აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ის ზემოთ, რომელიც იტენება.	მუქი მწვანე	მწვანედ ციმციმებს აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ის ზემოთ, რომელიც იტენება.
იტენება ნელა, როდესაც ჰაბის ტემპერატურაა 40 – 60 °C.	მოციმციმე ნარინჯისფერი შუქი				
სრულად დამუხტულია.	მუქი მწვანე	მუქი მწვანე	სრულად დამუხტული აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ის ზემოთ უწყვეტი მწვანე ნათება.	მუქი მწვანე	სრულად დამუხტული აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ის ზემოთ უწყვეტი მწვანე ნათება.
ჰაბი ძალიან ცხელია ან ძალიან ცივია	მუქი წითელი	გამორთული	გამორთულია	გამორთულია	გამორთულია
ჰაბის შეცდომა.	მოციმციმე წითელი შუქი				
აკუმულატორის ბლოკი, რომელიც იტენება, ძალიან ცხელი ან ძალიან ცივია.	მუქი მწვანე	მუქი მწვანე	აკუმულატორის ბლოკების ზემოთ, რომელიც იმუხტება, მუქი წითელი ფერი ანათებს.	მუქი მწვანე	აკუმულატორის ბლოკების ზემოთ, რომელიც იმუხტება, მუქი წითელი ფერი ანათებს.

KA

ცივი ან ცხელი აკუმულატორის ბლოკის დამუხტვა

სათიბი მანქანისთვის

თუ სათიბ მანქანაში არსებული ყველა აკუმულატორის ბლოკი ნორმალური ტემპერატურის დიაპაზონში არ არის, ინდიკატორი 1 უწყვეტ წითლად აინთება. როდესაც აკუმულატორის ბლოკები გაცივდება ან გათბება ნორმალურ ტემპერატურამდე, ჰაბი ავტომატურად დაიწყებს დატენვას და ინდიკატორი 1 დაიწყებს მწვანედ ციმციმს.

დამტენი დოკისთვის

თუ აკუმულატორის ბლოკი დატენვის დოკში იმყოფება ნორმალური ტემპერატურის დიაპაზონის მიღმა, შესაბამისი აკუმულატორის სტატუსის ინდიკატორი ანათებს უწყვეტ წითლად და აკუმულატორის ბლოკზე დენის ინდიკატორი გამოირთვება. ეს მდგომარეობა სამი წუთით შენარჩუნდება, სანამ ჰაბი ხელახლა შეეცდება აკუმულატორის დატენვას. როდესაც აკუმულატორის ბლოკი გაგრილდება ან გათბება ნორმალურ ტემპერატურამდე, აკუმულატორის ბლოკი ავტომატურად განაახლებს დამუხტვის პროცესს.

აკუმულატორის ბლოკის ან დოკის/გარე აკუმულატორის შეცდომა

თუ აკუმულატორის ბლოკის შეცდომა გამოვლინდა, შესაბამისი აკუმუალტორის სათავსოს სტატუსის ინდიკატორი აციმციმდება წითლად და აკუმულატორის ბლოკზე არსებული დენის ინდიკატორი გამოირთვება.

1. ამოიღეთ და ხელახლა ჩადეთ აკუმულატორის ბლოკი დოკში/გარე აკუმულატორში. თუ აკუმულატორის სათავსოს სტატუსის ინდიკატორი კვლავ ციმციმებს წითლად, სცადეთ დატენოთ სხვა აკუმულატორის ბლოკი, რომელიც იცით, რომ ფუნქციონირებს.
2. თუ ახალი შემცვლელი აკუმულატორის ბლოკის ნორმალურად დამუხტვა შესაძლებელია, ორიგინალური აკუმულატორის ბლოკი გაუმართავია.
3. თუ აკუმულატორის სათავსოს სტატუსის ინდიკატორი კვლავ ციმციმებს წითლად ფუნქციური აკუმულატორის ბლოკის დამუხტვის მცდელობის შემდეგ, გადატვირთეთ ჰაბი, გამორთეთ ჰაბი კვების წყაროდან და დაელოდეთ, სანამ ჰაბის სტატუსის ინდიკატორი გაქრება. გამოაერთეთ დამტენი და შემდეგ ხელახლა მიუერთეთ დამტენი ქსელს.
4. თუ მე-3 ნაბიჯის შემდეგ აკუმულატორის განყოფილების სტატუსის ინდიკატორი კვლავ წითლად ციმციმებს, დოკი/გარე აკუმულატორი შეიძლება გაუმართავი იყოს.

დატენვის რეჟიმის შეცვლა (სურ. G1)

თუ ერთი ან ორივე შემაერთებელი პორტი დაკავშირებულია დოკთან/გარე აკუმულატორთან და დამტენის შემაერთებელი დაკავშირებულია სათიბ მანქანასთან, ნაგულისხმევად, ჰაბი ჯერ სათიბს დატენის.
დააჭირეთ დატენვის რეჟიმის ღილაკს, რათა გადართოთ დატენვის პრიორიტეტი სათიბსა და დოკს/გარე აკუმულატორს შორის.

ჰაბის დამონტაჟება

კედელზე სამაგრი სიღრუეები

1. დარწმუნდით, რომ ორი რეზინის ბლოკი ჯდება ჰაბის უკანა ზედა ჭრილებში (ნახ. H1).
2. კედელზე მონტაჟისთვის მონიშნეთ ოთხი ხვრელის ადგილმდებარეობა სასურველ ადგილას.
3. გამოიყენეთ ოთხი M5, მინიმუმ 76 მმ სიგრძის ხრახნი და საყელურები (არ შედის) კედელზე ჰაბის საიმედოდ დასამაგრებლად (ნახ. H2).

შენიშვნა: სამონტაჟო ზედაპირი უნდა იყოს მინიმუმ 19 მმ სისქის, რათა ჰაბი მყარად განთავსდეს.

E-ლიანდაგზე დამონტაჟება (სურ. I)

EGO E-ბილიკის სამონტაჟო ნაკრები საჭიროა ჰაბის E-ბილიკის რელსზე დასამაგრებლად (არ მოყვება).

I-1	E-ბილიკის სამაგრი (2)	I-4	ჭანჭიკების და საყელურების ნაკრები (2)
I-2	E-ბილიკის რელსი	I-5	გრძელი ჭანჭიკი (2)
I-3	რეზინის ბამპერი (2)		

1. გამორთეთ ჰაბი დენის წყაროდან.
2. ამოიღეთ ნახ. H1-ზე ნაჩვენები ორი რეზინის ბლოკი.
3. T25 Torx გასაღების (მოყვება კომპლექტს) გამოყენებით დაამაგრეთ E-ბილიკის სამაგრები (ასევე მოყვება კომპლექტს) რეზინის ბლოკების მოხსნის შემდეგ დარჩენილ ჩაღრმავებებში, როგორც ეს ნაჩვენებია სურათ I-ზე.
4. T25 Torx-ის გასაღებით, თითოეული E-ლიანდაგის სამაგრი ჰაბზე დაამაგრეთ M5 ჭანჭიკებისა და საყელურების ნაკრების გამოყენებით (კომპლექტში შედის).

5. ჩადეთ ორი რეზინის ბამპერი (კომპლექტში შედის) ჰაბის უკანა მხარეს კედელზე დასამონტაჟებელ ქვედა ნახვრეტებში.

შენიშვნა: სატრანსპორტო გარემოში, მაგალითად, მისაბმელში ჰაბის გამოყენებისას, დარწმუნდით, რომ ჰაბი დაამაგრეთ ქვედა კედელზე დასამაგრებელ ნახვრეტებში ორი გრძელი ჭანჭიკის და კომპლექტში მოთავსებული ორი რეზინის ბამპერის კედელში ჩასმით, რაც სტაბილურობის უზრუნველსაყოფადაა საჭირო. **ბურღი-სახრახნისით მუშაობისას აირჩიეთ ხრახნვის რეჟიმი ბურღვის რეჟიმის ნაცვლად და ბრუნვითი მომენტი შეინარჩუნეთ 7 N·m-ზე დაბალ დონეზე.**

6. მიამაგრეთ ჰაბი E-ბილიკის რელსს E-ბილიკის სამაგრების გამოყენებით, როგორც ნაჩვენებია და დარწმუნდით, რომ ჰაბი დამაგრებულია რელსზე. E-ბილიკის რელსიდან ჰაბის ამოსაღებად დააჭირეთ გამოშვების ბერკეტებს E-ბილიკის სამაგრებზე და ამოიღეთ ჰაბი.

შენიშვნა: E-ბილიკის სამაგრის ხვრელს შეუძლია იმოქმედოს, როგორც ქურდობის საწინააღმდეგო მოწყობილობამ ბოქლომის გამოყენებით (არ შედის კომპლექტში). ხუნდის დიამეტრის დიაპაზონია 5 – 7მმ.

საკომუნიკაციო ტექნოლოგია

ინფორმაციისთვის ან დაკავშირებული პროდუქტებისა და სერვისების სრული ასორტიმენტის სანახავად, დაკავშირების ინსტრუქციების ჩათვლით, დაასკანირეთ ქვემოთ მოცემული QR კოდი ან ეწვიეთ ბმულს www.egopowerplus.eu/ connect.

ტექნიკური მომსახურება

⚠ **გაფრთხილება:** სერიოზული ფიზიკური ზიანის თავის არიდების მიზნით ყოველთვის გამოაერთეთ ჰაბი კვების წყაროდან და სათიბიდან და ამოიღეთ აკუმულატორის ბლოკ(ებ) ი დოკიდან, როდესაც ასუფთავებთ მას ან უტარებთ რაიმე ტიპის ტექმომსახურებას.

⚠ **გაფრთხილება:** ჰაბის გაწმენდის რეკომენდებული მეთოდი არ არის მშრალი კომპრესირებული ჰაერის ჭავლის გამოყენება. თუ შეკუმშული ჰაერის ჭავლის გამოყენება არის ერთადერთი წმენდის მეთოდი, ყოველთვის მოირგეთ უსაფრთხოების თვალსაფარი ან გვერდითა ეკრანების მქონე უსაფრთხოების სათვალე ჰაბის გასუფთავებისას. გაიკეთეთ მტვრის საწინააღმდეგო ნიღაბი, თუ მუშაობისას წარმოიქმნება მტვერი.

⚠ **გაფრთხილება:** თუ ქსელის სადენი დაზიანდა, საფრთხის თავიდან არიდების მიზნით იგი უნდა შეიცვალოს მწარმოებლის, მისი სერვისის ცენტრის თანამშრომლის ან მსგავსად კვალიფიცირებული პირების მიერ.

ზოგადი ტექნიკური მომსახურება

მოერიდეთ გამხსნელების გამოყენებას პლასტმასის ნაწილების გაწმენდისას. პლასტმასების უმეტესობა ადვილად ზიანდება მათზე გამხსნელების გამოყენების შედეგად. გამოიყენეთ სუფთა ტილო ჭუჭყის, მტვრის, ზეთის, ცხიმის და სხვათა მოსაცილებლად.

⚠ **გაფრთხილება:** არცერთ შემთხვევაში არ მისცეთ სატრმუზო სითხეს, ბენზინს, ნავთობის ბაზაზე დამზადებულ პროდუქტებს ან სხვა ძლიერი გამხსნელებს მოვიდნენ პლასტმასის ნაწილებთან კონტაქტში. ქიმიურმა ნაერთებმა შესაძლოა დააზიანოს, გაცვითოს და დაშალოს პლასტმასი, რამაც შეიძლება მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი.

⚠ **გაფრთხილება:** ტექმომსახურების დროს გამოიყენეთ მხოლოდ EGO-ს იდენტური სათადარიგო ნაწილები. სხვა ნებისმიერი ნაწილის გამოყენებამ შესაძლოა შექმნას საფრთხე ან გამოიწვიოს მოწყობილობის დაზიანება. უსაფრთხოებისა და საიმედოობის უზრუნველსაყოფად, ყველა სარემონტო სამუშაო უნდა შეასრულოს კვალიფიციურმა ტექნიკოსმა EGO სერვის ცენტრში. როდესაც მანქანა არ გამოიყენება, შეინახეთ დახურულ სივრცეში.

გარემოს დაცვა



არ მოათავსოთ ელექტრული მოწყობილობა, დამტენი და აკუმულატორი / მისი ბატარეები საყოფაცხოვრებო ნაგავში!

მიუტანეთ პროდუქტი ნარჩენების ავტორიზირებულ გადამამუშავებელს და უზრუნველყავით ასეთი ნარჩენის განცალკევებულად შეგროვება. ელექტრო ხელსაწყოები უნდა ჩაბარდეს გარემოს თვალსაზრისით თავსებად ნარჩენების გადამამუშავებელ ობიექტს.

KA

გაუმართაობა

პრობლემა	გამომწვევი მიზეზი	გადაჭრის გზა
ინდიკატორი 1, 2 და/ან 3 ნარინჯისფრად ციმციმებს.	■ ჰაბი ნელა დაიტენება, როდესაც ჰაბის ტემპერატურა იქნება 40 – 60 °C, რაც ნორმალურ მუშაობას წარმოადგენს.	■ არანაირი მოქმედება არ არის საჭირო.
	■ ჰაბის შეცდომა.	■ შეამოწმეთ, ცრუ განგაში ხომ არ არის. ამისათვის გამორთეთ ჰაბი კვების წყაროდან და დაელოდეთ ინდიკატორ(ებ)ის გამორთვას. გამოაერთეთ დამტენი და შემდეგ ხელახლა მიუერთეთ დამტენი ქსელს. თუ ინდიკატორ(ებ)ი კვლავ ნარინჯისფრად ციმციმებს, დაუკავშირდით EGO-ს მომხმარებელთა მომსახურების სამსახურს.
ინდიკატორი 2 და/ან 3 მუდმივად წითლად ანათებს.	■ დამუხტვის სისტემაში კიდევ ერთი ჰაბია შეერთებული.	■ ამოიღეთ დამატებითი ჰაბი.
	■ ჰაბის შეცდომა.	■ შეამოწმეთ, ცრუ განგაში ხომ არ არის. ამისათვის გამორთეთ ჰაბი კვების წყაროდან და დაელოდეთ ინდიკატორ(ებ)ის გამორთვას. გამოაერთეთ დამტენი და შემდეგ ხელახლა მიუერთეთ დამტენი ქსელს. თუ ინდიკატორ(ებ)ი კვლავ წითლად ციმციმებს, დაუკავშირდით EGO-ს მომხმარებელთა მომსახურების სამსახურს.
ინდიკატორი 2 და/ან 3 წითლად ციმციმებს.	■ ჰაბის შეცდომა.	■ შეამოწმეთ, ცრუ განგაში ხომ არ არის. ამისათვის გამორთეთ ჰაბი კვების წყაროდან და დაელოდეთ ინდიკატორ(ებ)ის გამორთვას. გამოაერთეთ დამტენი და შემდეგ ხელახლა მიუერთეთ დამტენი ქსელს. თუ ინდიკატორ(ებ)ი კვლავ წითლად ციმციმებს, დაუკავშირდით EGO-ს მომხმარებელთა მომსახურების სამსახურს.

პრობლემა	გამომწვევი მიზეზი	გადაჭრის გზა
ინდიკატორი 1 წითლად ციმციმებს.	■ დაკავშირებულია გაუმართავი სათიბი, ან დაკავშირებულ სათიბს აქვს გაუმართავი აკუმულატორის ბლოკი.	■ კონკრეტული პრობლემის დასადგენად დაუკავშირეთ თქვენი მობილური ტელეფონი სათიბს Bluetooth-ის ან EGO Connect აპლიკაციის საშუალებით. საჭიროების შემთხვევაში დაუკავშირდით EGO-ს მომხმარებელთა მომსახურების სამსახურს.
	■ ჰაბის შეცდომა.	■ შეამოწმეთ, ცრუ განგაში ხომ არ არის. ამისათვის გამორთეთ ჰაბი კვების წყაროდან და დაელოდეთ ინდიკატორის გამორთვას. გამოაერთეთ დამტენი და შემდეგ ხელახლა მიუერთეთ დამტენი ქსელს. თუ ინდიკატორი კვლავ წითლად ციმციმებს, დაუკავშირდით EGO-ს მომხმარებელთა მომსახურების სამსახურს.
ინდიკატორი 1 ანათებს მუდმივად წითლად.	■ ცივი/გადახურებული ჰაბი.	■ გამოაერთეთ ჰაბი დენის წყაროდან და დაელოდეთ, სანამ არ გაგრილდება ან გათბება, შემდეგ ხელახლა მიუერთეთ შტეფსელი კვების წყაროს. თუ ეს პრობლემას არ გადაჭრის, დაუკავშირდით EGO-ს მომხმარებელთა მომსახურების სამსახურს.
	■ დაკავშირებულ სათიბ მანქანაში არსებული ყველა აკუმულატორის ბლოკი გადახურებულია.	■ დაელოდეთ აკუმულატორის ბლოკის გაგრილებას. დატენვა დაიწყება, როდესაც აკუმულატორის ბლოკს დაუბრუნდება ნორმალური ტემპერატურის დიაპაზონი.

გარანტია

EGO-ს საგარანტიო პოლიტიკა

EGO-ს გარანტიის სრული პირობებისა და წესების სანახავად, გთხოვთ, ეწვიეთ ვებგვერდს **egopowerplus.eu** .

KA

PROČITAJTE SVA UPUTSTVA!



PROČITAJTE PRIRUČNIK ZA RUKOVAOCA

⚠ **UPOZORENJE:** Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost, sve popravke treba da radi kvalifikovani servisni tehničar.

⚠ **UPOZORENJE:** Obavezno pročitajte i shvatite sva sigurnosna uputstva u ovom Priručniku za rukovaoca, obuhvatajući i sve simbole sigurnosnih upozorenja poput „**OPASNOST**“, „**UPOZORENJE**“ i „**OPREZ**“ pre korišćenja ovog alata. Nepridržavanje svih dolenavedenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne telesne povrede.

SAČUVAJTE SVA UPOZORENJA I UPUTSTVA ZA BUDUĆU REFERENCU.

SIGURNOSNI SIMBOL

⚠ **UPOZORENJE:** Rukovanje svakim električnim alatom može da dovede do izbacivanja stranih predmeta ka očima, što može da dovede do ozbiljnog oštećenja očiju. Pre započinjanja rada sa električnim alatom, uvek stavite sigurnosne naočare sa bočnim štitnicima ili po potrebi masku za celo lice. Preporučujemo sigurnosnu masku Wide Vision za upotrebu preko naočara ili standardnih sigurnosnih naočara sa bočnim štitnicima.

SIGURNOSNI SIMBOLI



Sigurnosno upozorenje



Da bi smanjio rizik od povrede, korisnik pre korišćenja ovog proizvoda mora pročitati i shvatiti priručnik za rukovaoca.



Ovaj uređaj koristite samo u zatvorenom prostoru



Dvostruko izolovana konstrukcija



Bluetooth®



Garantovani nivo zvučne snage. Emisija buke u okruženju u skladu je sa Direktivom Evropske unije.



Ovaj proizvod je u skladu sa primenjivim EC direktivama.



Ovaj proizvod je u skladu sa primenjivim zakonima UK.



Otpadne električne proizvode ne bi trebalo odlagati zajedno sa otpadom iz domaćinstva. Odnesite ih u ovlašćeni pogon za reciklažu.



Jednosmerna struja

~	Naizmenična struja	V	Napon
A	Struja	Ah	Kapacitet baterije
Hz	Frekvencija (ciklusi u sekundi)	W	Snaga
min	Vreme	°C	Temperatura
kg	Težina	12.5A	Minijaturni osigurač sa kašnjenjem

OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

⚠ **UPOZORENJE:** Pročitajte i shvatite sva uputstva. Nepridržavanje svih dolenavedenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne telesne povrede.

Izraz „aparat" u svim upozorenjima navedenim ispod odnosi se na aparate sa žicom ili aparate na baterije (bežične).

⚠ **UPOZORENJE:** Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost, sve popravke treba da radi kvalifikovani servisni tehničar.

BEZBEDNOST RADNOG PODRUČJA

- **Održavajte radno područje čistim i dobro osvetljenim.** Pretrpana ili mračna područja izazivaju nesreće.
- **Ne rukujte aparatima u eksplozivnim okruženjima, kao na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** Aparati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.

ELEKTRIČNA BEZBEDNOST

- **Izbegavajte kontakt delova tela sa uzemljenim površinama, poput cevi, radijatora, šporeta i frižidera.** Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše telo uzemljeno.
- **Utikač aparata mora odgovarati utičnici.** Nikad ne modifikujete utikač ni na koji način. Ne koristite adapterske utikače sa uzemljenim aparatima. Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice će smanjiti rizik od strujnog udara.
- **Ne izlažite aparate kiši ili mokrim uslovima.** Ulazak vode u aparat povećaće rizik od strujnog udara.
- **Ne zloupotrebljavajte kabl.** Nikad ne koristite kabl za nošenje, vučenje ili isključivanje aparata iz utičnice. Čuvajte kabl podalje od toplote, ulja, oštrih ivica ili pokretnih delova. Oštećen ili upetljan kabl povećava rizik od strujnog udara.
- Ovo čvorište može da se koristi sa EGO dokom PGX3000D da bi punilo EGO baterije navedene na slici B1.
- Ovo čvorište može da se koristi sa EGO eksternim napajanjem PGX1400PB i PGX2500PB da bi punilo EGO baterije navedene na slici B2.
- Ovo čvorište može da se koristi sa EGO komercijalnom električnom kosilicom koja skreće u mestu navedenom na slici B3.

SERVISIRANJE

- **Odnesite uređaj na servisiranje kod kvalifikovanog servisera koji će koristiti samo identične rezervne delove.** To će osigurati da bezbednost uređaja bude održana.
- **Prilikom servisiranja aparata, koristite samo identične rezervne delove. Pratite uputstva u odeljku održavanja u ovom priručniku.** Upotreba neodobrenih delova ili nepridržavanje uputstva za održavanje mogu da dovedu do rizika od strujnog udara ili povrede.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ČVORIŠTE

- **Pre korišćenja baterijskog čvorišta, pročitajte sva uputstva i oznake upozorenja u ovom priručniku i na baterijskom čvorištu, bateriji i proizvodu koji koristi bateriju da biste sprečili pogrešnu upotrebu proizvoda i eventualne povrede ili štetu.**
- **Ovaj aparat nije predviđen da ga koriste osobe (obuhvatajući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ako ih ne nadzire ili upućuje u upotrebu aparata osoba odgovorna za njihovu bezbednost. Decu treba nadzirati da bi se osiguralo da se ne igraju aparatom.**
- **Ako je kabl napajanja oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovana osoba, da bi se izbegle opasnosti.**
- Ovaj aparat mogu da koriste deca uzrasta 8 godina i starija i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili ako su dobili uputstva za upotrebu aparata na bezbedan način i ako shvataju moguće opasnosti. Deca se ne smeju igrati aparatom. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- **Ne koristite čvorište na otvorenom prostoru i ne izlažite ga mokrim ili vlažnim uslovima.** Voda koja uđe u čvorište povećaće rizik od strujnog udara.
- **Ne rukujte čvorištem, obuhvatajući i utikač čvorišta i terminale čvorišta, mokrim rukama.**
- **Upotreba dodatka koji ne preporučuje ili prodaje proizvođač baterijskog čvorišta može da dovede do rizika od požara, strujnog udara ili telesnih povreda.**
- **Punite samo čvorištem koji navodi proizvođač.** Čvorište koje je prikladno za jedan tip baterije može da stvori opasnost od požara kad se koristi sa nekom drugom baterijom.
- **Nemojte zloupotrebljavati kabl ili čvorište.** Nikad

SR

ne koristite kabl za nošenje čvorišta. Ne vucite kabl čvorišta da biste izvukli utikač iz utičnice. Može da dođe do oštećenja kabla ili čvorišta i do stvaranja opasnosti od strujnog udara. Odmah zamenite oštećene kablove.

- **Vodite računa da kabl bude smešten tako da se po njemu ne gazi, da se preko njega ne sapliće, da ne dolazi u kontakt sa oštrim ivicama ili pokretnim delovima ili da na drugi način ne bude izložen oštećenjima ili naprezanju.** To će smanjiti rizik od nehotičnih padova, koji bi mogli da izazovu ozlede i oštećenja kabla, što bi moglo onda da dovede do strujnog udara.
- **Držite kabl i čvorište dalje od toplote da biste sprečili oštećenja kućišta ili unutrašnjih delova.**
- **Nemojte dozvoliti da benzin, ulja, proizvodi na bazi benzina itd. dođu u kontakt sa plastičnim delovima.** Ti materijali sadrže hemikalije koje mogu da oštete, oslabe ili unište plastiku.
- **Ne rukujte čvorištem sa oštećenim kablom ili utikačem, koji bi mogao da izazove kratak spoj i strujni udar.** Ako je čvorište oštećeno, popravite ga ili zamenite kod ovlašćenog servisnog tehničara u EGO servisnom centru.
- **Ne rukujte čvorištem ako je primilo oštar udarac, ako je palo ili ako je oštećeno na bilo koji drugi način.** Odnesite čvorište ovlašćenom servisnom tehničaru na električnu proveru da biste utvrdili da li je u dobrom radnom stanju.
- **Nemojte da rasklapate čvorište.** Odnesite ga ovlašćenom servisnom tehničaru kad bude potrebno servisiranje ili popravka. Nepravilno sklapanje može da dovede do rizika od strujnog udara ili požara.
- **Izvucite čvorište iz električne utičnice pre no što pokušate bilo kakvo održavanje ili čišćenje, da biste smanjili rizik od strujnog udara.**
- **Odvojite čvorište od izvora napajanja kad nije u upotrebi.** To će smanjiti rizik od strujnog udara ili oštećenja čvorišta ako metalni predmeti upadnu u otvor. To će pomoći i da se spreči oštećenje čvorišta tokom skoka napona.
- **Rizik od strujnog udara.** Ne dodirujte neizolovani deo izlaznog konektora ili neizolovani terminal baterije.
- **Da bi se smanjio rizik od povreda, neophodan je pomni nadzor kad se aparat koristi u blizini dece.**
- **Da biste smanjili rizik od strujnog udara, ne stavljajte čvorište u vodu ili neku drugu tečnost.** Ne stavljajte i ne skladištite aparat na mestu sa kog može da padne ili da bude svučen u kadu ili umivaonik.
- **Tokom punjenja, baterije moraju biti postavljene na dobro provetreno mesto** (za baterije koje ispuštaju gasove u atmosferu tokom normalnog punjenja).
- **Konekcija napajanja:** PGX3200E-H je opremljen 16 A CEE / IEC 60309 industrijskim utikačem, 200-250 V, 2P+E, 6h, plavim. Prikladna odgovarajuća utičnica ili adapter su možda potrebni. Svaki adapter, produžni kabl ili utičnica koji se koriste sa ovim proizvodom moraju da budu predviđeni za najmanje 16 A i pogodni za maksimalnu ulaznu snagu čvorišta od 3200 W. Ne koristite nedovoljno jake adaptere ili produžne kablove.
- **Sačuvajte ovo uputstvo.** Često ga pregledajte i koristite ga da uputite druge koji će možda koristiti ovaj aparat. Ako pozajmite ovaj aparat nekom drugom, pozajmite i ovo uputstvo da bi se sprečila pogrešna upotreba proizvoda i eventualna povreda.

PRODUŽNI KABLOVI

⚠ UPOZORENJE: PRODUŽNI KABL NE BI TREBALO KORISTITI OSIM AKO NIJE APSOLUTNO NEOPHODNO. Upotreba neodgovarajućeg produžnog kabla može dovesti do rizika od požara i strujnog udara. Ako se mora koristiti produžni kabl, osigurajte sledeće:

Igle na utikaču produžnog kabla su istog broja, veličine i oblika kao one na utikaču na čvorištu.

Kabl je pravilno ožičen i u dobrom električnom stanju.

Veličina je dovoljno velika za nazivnu AC amperažu čvorišta kako je navedeno ispod:

Dužina kabla (metri)	15 m	30 m
Veličina kabla (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Produžni kabl je privremeno rešenje. Premestite čvorište na standardnu utičnicu čim posao bude završen.
- Nikad ne povezujte više od jednog čvorišta ili drugog uređaja na produžni kabl.
- Nikad ne koristite produžni kabl sa nazivnom snagom nižom od snage na nazivnoj pločici čvorišta.
- Ne povezujte produžne kablove jedan na drugi.

SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO!

SPECIFIKACIJE

Ulaz čvorišta	220-240 V~, 50/60 Hz, maks. 3200 W
Izlaz čvorišta	56 V ⎓
Kompatibilan dok	PGX3000D
Kompatibilno eksterno napajanje	PGX1400PB, PGX2500PB
Kompatibilna EGO kosilica	ZTX4800R
Vreme punjenja	3,5 h za 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Opseg radne frekvencije za Bluetooth	2402-2480 MHz
Maksimalna snaga prenosa za Bluetooth	20 dBm
Preporučena temperatura punjenja	Od +5 °C do +40 °C
Preporučena temperatura skladištenja	Od -20 °C do + 70 °C
Težina	13,16 kg

PREPORUČENI DODACI

⚠ **UPOZORENJE:** Upotrebljavajte samo identične rezervne delove navedene ispod. Upotreba delova koji ne ispunjavaju specifikacije originalne opreme može da dovede do nepravilnog rada i kompromitovane bezbednosti.

NAZIV DELA	BROJ MODELA
PGX™ 70 cm kabl za punjenje	ACE0700
PGX™ 150 cm kabl za punjenje	ACE1500

POPIS PAKOVANJA (SLIKA A1, A2)

OPIS

UPOZNAJTE SVOJE ČVORIŠTE (slika A1)

1. Konektor za punjenje (za kosilicu)
2. Indikator 1
3. Indikator 3
4. Indikator 2
5. Ventilator za hlađenje (2)
6. Konektorski port 2
7. Dugme za režim punjenja
8. Bluetooth/Wi-Fi dugme
9. Konektorski port 3
10. Držač konektora za punjenje
11. Strujni kabl
12. Rupa za montažu na zid (4)
13. Gumeni blok (2)
14. Vijak (2)

UPOZNAJTE SVOJ E-TRACK MONTAŽNI KOMPLET (slika A2)

1. E-track spojnica (2)
2. Gumeni odstojnik (2)
3. T25 Torx ključ
4. Set M5 40 mm zavrtnja i podloške (2)
5. ST6.3 90 mm dugi zavrtanj (2)

UPOZNAJTE INDIKATORE SVOG DOKA I EKSTERNOG NAPAJANJA (NISU PRILOŽENI) (slika A3)

1*. Indikator statusa doka

2*. Indikator statusa ležišta za bateriju za dok (3)

3*. Indikator AC statusa

4*. Indikator statusa ležišta za bateriju za eksterno napajanje (3)

* NIJE PRILOŽENO

SASTAVLJANJE

⚠ **UPOZORENJE:** Ako su neki delovi oštećeni ili nedostaju, nemojte koristiti ovaj proizvod dok delovi ne budu zamenjeni. Korišćenje ovog proizvoda sa oštećenim ili nedostajućim delovima može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.

⚠ **UPOZORENJE:** Ne pokušavajte da modifikujete ovaj proizvod ili da pravite dodatke koji nisu preporučeni za korišćenje sa ovim proizvodom. Svaka takva promena ili modifikacija je zloupotreba i može dovesti do opasnih uslova koji mogu da dovedu do ozbiljnih telesnih povreda.

⚠ UPOZORENJE: Da biste sprečili nehotično startovanje koje bi moglo da izazove ozbiljnu telesnu povredu, obavezno iskopčajte proizvod iz izvora napajanja kad sastavljate delove.

MONTIRANJE DRŽAČA KONEKTORA ZA PUNJENJE (slika C)

Kad konektor za punjenje nije u upotrebi, uvek ga okačite na držač konektora za punjenje.

1. Poravnajte montažne rupe na držaču konektora za punjenje i čvorištu za punjenje.
2. Pomoću dva priložena vijka i T15 Torx ključa (nije priložen) instalirajte držač konektora za punjenje na čvorište za punjenje.

RAD

⚠ UPOZORENJE: Ne koristite nikakve dodatke ili pribor koje nije preporučio proizvođač ovog proizvoda. Upotreba nepreporučenih dodataka ili pribora može da rezultira teškim telesnim povredama.

⚠ UPOZORENJE: Ne modifikujte i ne pokušavajte da popravite čvorište, osim kako je navedeno u uputstvu za upotrebu i negu.

⚠ UPOZORENJE: Da biste izbegli rizik od požara, pročitajte i pratite uputstva u odeljku „**OPŠTA SIGURNOSNA UPUTSTVA**“ pre povezivanja čvorišta na strujnu utičnicu. Ako se koristi produžni kabl, pratite uputstva u odeljku „**PRODUŽNI KABLOVI**“. Pre svake upotrebe pregledajte čitav proizvod radi oštećenih, nedostajućih ili labavih delova poput vijaka, navrtnja, zavrtnja, kapica itd. Čvrsto zategnite sve spojeve i kapice i ne rukujte ovih proizvodom dok svi nedostajući ili oštećeni delovi ne budu zamenjeni.

PRIMENE

Možete da koristite ovaj proizvod za punjenje EGO akumulatora koji su instalirani u EGO komercijalnoj električnoj kosilici koja skreće u mestu ZTX4800R.

Takođe je dizajniran da puni EGO akumulatore instalirane u EGO PGX™ DOKU SA 3 PORTA PGX3000D i/ili da puni EGO akumulatore instalirane u EGO PGX™ EKSTERNOM NAPAJANJU PGX1400PB i PGX2500PB. Pročitajte priručnik za rukovaoca priložen uz dok i eksterno napajanje.

NAPOMENA: Proizvod treba koristiti samo za predviđenu svrhu. Svaka druga upotreba se smatra zloupotrebom.

NAPOMENA: Litijum-jonske baterije se isporučuju delimično napunjene. Pre prve upotrebe, potpuno napunite baterije.

PUNJENJE AKUMULATORA

Punjenje akumulatora instaliranih u EGO komercijalnu električnu kosilicu koja skreće u mestu (slika D)

D-1	EGO komercijalna električna kosilica koja skreće u mestu	D-4	Indikator 1
D-2	Port za punjenje	D-5	Indikator 2
D-3	Konektor za punjenje	D-6	Indikator 3

1. Ukopčajte konektor za punjenje u port za punjenje na kosilici.
2. Povežite čvorište na izvor napajanja (220-240 V~, 50/60 Hz, maks. 3200 W). Čvorište će započeti samotestiranje a sva tri indikatora će svetleti neprekidno zeleno. Indikator 1 će početi da bljeska nakon tri sekunde, ukazujući da konektor za punjenje radi pravilno, dok će se indikatori 2 i 3 isključiti nakon 30 sekundi. To ukazuje da čvorište za punjenje radi normalno. Ventilatori za hlađenje neprekidno rade da bi hladili čvorište.
3. Kad akumulatori budu potpuno napunjeni, indikator 1 će svetleti neprekidno zeleno. Indikator napajanja na baterijama će se isključiti.
4. Sačekajte dok se ventilatori za hlađenje ne stopiraju. Zatim iskopčajte konektor za punjenje iz kosilice i iskopčajte čvorište iz izvora napajanja.

OBAVEŠTENJE:

Značajno smanjeno vreme rada nakon što je akumulator potpuno napunjen ukazuje da je baterija blizu kraja svog radnog veka i da akumulator mora da se zameni.

Čvorište može da se zagreje tokom punjenja. To je deo normalnog rada čvorišta. Punite na dobro provetrenom mestu.

STATUS ČVORIŠTA	INDIKATOR 1	INDIKATOR NAPAJANJA NA BATERIJI
Pripravnost (nema baterije)	Isključeno	Nije primenjivo
Normalno punjenje.	 Bljeska zeleno	Bljeska crveno, narandžasto i zeleno naizmenično. ILI Poslednji segment bljeska zeleno, ostatak je neprekidno zelen. (Zavisi od modela akumulatora.)
Polako puni kad je temperatura čvorišta 40-60 °C	 Bljeska narandžasto	
Potpuno napunjeno.	Neprekidno zeleno	Isključeno
Čvorište je previše vruće ili previše hladno.	Neprekidno crveno	
Akumulatori koji se pune su previše vrući ili hladni.	Neprekidno crveno	
Greška čvorišta.	 Bljeska crveno	
Greška kosilice.	 Bljeska crveno	

Kompatibilnost čvorišta sa dokom i/ili eksternim napajanjem (slika E)

NAPOMENA: Samo PGX3000D dokovi i PGX1400PB/PGX2500PB eksterna napajanja smeju da se povežu nizvodno od PGX3200E-H čvorišta. Ne povezujte nijedno dodatno PGX3200E-H ili PGX1600E-H čvorište u istom lancu. Maksimalno 30 dokova i/ili eksternih napajanja sme da se poveže na svaki konektorski port čvorišta (slika E).

OBAVEŠTENJE: Da biste poboljšali efikasnost punjenja, kad punite više akumulatora, izbegavajte povezivanje previše dokova i/ili eksternih napajanja na jedan port za punjenje. Umesto toga, povežite isti ili sličan broj uređaja na dva konektorska porta, osiguravajući da oba porta pune isti ili sličan broj akumulatora.

Slika F1 prikazuje kako napuniti baterije preko jednog ili više dokova za punjenje:

1. Gurnite kragnu konektora strujnog kabla (nije priložen) na jedan od konektorskih portova na čvorištu dok ne čujete škljocanje, kako je prikazano na slici F1 (1).
2. Gurnite kragnu drugog konektora na strujnom kablu na jedan od konektorskih portova na doku za punjenje dok ne čujete škljocanje, kako je prikazano na slici F1 (2).

NAPOMENA: Da biste iskopčali čvorište sa doka, prvo rotirajte kragne konektora na strujnom kablu u skladu sa strelicama rotacije označenim na konektorima pa ih izvucite iz čvorišta i doka kako je prikazano na slici F2.

3. Na isti način povežite dok sa sledećom priključnom stanicom (3). Možete nastaviti da povezujete još dokova (ne više od 30 dokova za svaki konektorski port čvorišta) ako je neophodno.

SR

4. Ukopčajte čvorište u izvor napajanja (4). Čvorište će započeti samotestiranje a sva tri indikatora će svetleti neprekidno zeleno. Indikatori 2 i/ili 3 će početi da bljeskaju nakon tri sekunde, ukazujući da konektorski portovi rade pravilno, dok će se indikator 1 isključiti nakon 30 sekundi. To ukazuje da čvorište za punjenje radi normalno. Odgovarajući indikatori konektorskih portova na indikatorima statusa doka će svetleti neprekidno zeleno, ukazujući da dok radi pravilno i može da puni akumulatore.
5. Poravnajte izdignuta rebra baterije sa montažnim prorezima u jednom od ležišta za baterije na doku. Gurnite bateriju dole u ležište baterije (5). Dugme za oslobađanje baterije će iskočiti i čuće se zvučno škljocanje, što znači da je baterija čvrsto spojena.
6. Čvorište će komunicirati sa baterijom koja je instalirana na dok da bi procenilo stanje baterije. Kad baterija ispunjava uslove punjenja, čvorište će početi da puni bateriju a odgovarajući indikatori konektorskih portova na čvorištu i indikator statusa ležišta baterije (iznad umetnute baterije) će bljeskati zeleno.
7. Umetnite još akumulatora u dokove.
8. Kad povezujete više dokova na čvorište, čvorište će isporučivati napajanje dokovima po redosledu blizine – prvo se napaja dok najbliži čvorištu. Zeleno bljeskanje statusa ležišta baterije pomaže da identifikujete koja se baterija trenutno puni.

9. Kad su baterije potpuno napunjene, odgovarajući indikatori konektorskih portova na čvorištu i indikatori statusa ležišta baterija svetleće neprekidno zeleno. Indikatori napajanja na baterijama će se isključiti. Preporučuje se da iskopčate čvorište iz izvora napajanja ako se neće koristiti dug period vremena.

OBAVEŠTENJE:

- Značajno smanjeno vreme rada nakon što je baterija potpuno napunjena ukazuje da je baterija blizu kraja svog radnog veka i da se mora zameniti.
- Čvorište, dok i eksterno napajanje mogu se zagrejati tokom punjenja. To je deo normalnog rada. Punite na dobro provetrenom mestu.

NAPOMENA: Kad je čvorište povezano sa dokovima i/ili eksternim napajanjima, ono će proceniti voltažu akumulatora i puniti ih redosledom od niske do visoke voltaže.

Indikatori čvorišta, doka i eksternog napajanja

ČVORIŠTE		DOK		EKSTERNO NAPAJANJE	
Status konektorskog porta	**Indikator 2 ili indikator 3**	**Indikator statusa doka**	**Indikatori statusa ležišta baterije**	**Indikator AC statusa**	**Indikatori statusa ležišta baterije**
Pripravnost (nema baterije)	Neprekidno zeleno	Neprekidno zeleno	Isključeno	Neprekidno zeleno	Isključeno
Normalno punjenje.	Bljeska zeleno	Neprekidno zeleno	Bljeska zeleno iznad baterija koje se pune.	Neprekidno zeleno	Bljeska zeleno iznad baterija koje se pune.
Polako puni kad je temperatura čvorišta 40-60 °C.	Bljeska narandžasto				
Potpuno napunjeno.	Neprekidno zeleno	Neprekidno zeleno	Neprekidno zeleno iznad potpuno napunjenih baterija.	Neprekidno zeleno	Neprekidno zeleno iznad potpuno napunjenih baterija.
Čvorište je previše vruće ili previše hladno.	Neprekidno crveno	Isključeno	Isključeno	Isključeno	Isključeno
Greška čvorišta.	Bljeska crveno				
Baterija koja se puni je prevruća ili prehladna.	Neprekidno zeleno	Neprekidno zeleno	Neprekidno crveno iznad baterije koja se puni.	Neprekidno zeleno	Neprekidno crveno iznad baterije koja se puni.

SR

PUNJENJE VRUĆE ILI HLADNE BATERIJE

Za kosilicu

Ako svi akumulatori u kosilici nisu u normalnom opsegu temperature, indikator 1 će svetleti neprekidno crveno. Kad se akumulatori ohlade ili zagreju do normalnog opsega temperature, čvorište će automatski početi da puni a indikator 1 će početi da bljeska zeleno.

Za dok za punjenje

Ako baterija u doku za punjenje nije u normalnom temperaturnom opsegu, indikator statusa odgovarajućeg ležišta baterije će svetleti neprekidno crveno a indikator napajanja na bateriji će se isključiti. To stanje će ostati tri minuta pre no što čvorište pokuša ponovo da puni bateriju. Kad se akumulator ohladi ili zagreje do normalnog temperaturnog opsega, akumulator će automatski nastaviti da se puni.

GREŠKA AKUMULATORA ILI DOKA / EKSTERNOG NAPAJANJA

Ako se detektuje greška akumulatora, indikator statusa odgovarajućeg ležišta akumulatora će bljeskati crveno a indikator napajanja na akumulatoru će se isključiti.

1. Izvadite i ponovo umetnite bateriju u dok / eksterno napajanje. Ako indikator statusa ležišta baterije i dalje bljeska crveno, pokušajte da punite drugačiju bateriju za koju znate da je funkcionalna.
2. Ako se nova zamenska baterija može normalno puniti, prvobitna baterija je neispravna.
3. Ako indikator statusa ležišta baterije i dalje bljeska crveno nakon pokušaja punjenja funkcionalne baterije, resetujte čvorište tako što ćete ga isključiti iz napajanja i sačekati dok se indikator statusa čvorišta ne isključi. Zatim ponovo priključite utikač na napajanje.
4. Ako indikator statusa ležišta baterije i dalje bljeska crveno nakon koraka 3, dok / eksterno napajanje su možda falični.

PROMENA REŽIMA PUNJENJA (SLIKA G1)

Ako su jedan ili oba konektorska porta povezani na dok / eksterno napajanje a konektor za punjenje je povezan na kosilicu, čvorište će podrazumevano puniti prvo kosilicu. Pritisnite dugme za režim punjenja da biste prebacili prioritet punjenja između kosilice i doka / eksternog napajanja.

MONTIRANJE ČVORIŠTA

SR

Rupe za montažu na zid

1. Osigurajte da se dva gumena bloka uklapaju u gornje proreze na zadnjoj strani čvorišta (slika H1).
2. Označite lokacije četiri rupe za montažu na zid na željenom mestu na zidu.
3. Koristite četiri M5 vijka dužine najmanje 76 mm i podloške (nisu priloženi) da čvrsto montirate čvorište na zid (slika H2).

OBAVEŠTENJE: Montažna površina treba da bude debela najmanje 19 mm da bi čvrsto podržavala čvorište.

Montiranje na E-track šinu (slika I)

EGO E-track komplet za montažu je potreban da bi se čvorište montiralo na E-track šinu (nije priložena).

I-1	E-track spojnica (2)	I-4	Set zavrtnja i podloške (2)
I-2	E-track šina	I-5	Dugi zavrtanj (2)
I-3	Gumeni odstojnik (2)		

1. Iskopčajte čvorište iz strujne utičnice.
2. Uklonite dva gumena bloka prikazana na slici H1.
3. Pomoću T25 Torx ključa (priložen u kompletu) instalirajte E-track spojnice (priložene u kompletu) u udubljene prostore iz kojih ste izvadili gumene blokove kako je prikazano na slici I.
4. Pomoću T25 Torx ključa pričvrstite svaku E-track spojnicu na čvorište pomoću seta M5 zavrtnja i podloške (priloženih u kompletu).
5. Umetnite dva gumena odstojnika (priložena u kompletu) u donje rupe za zidnu montažu na zadnjoj strani čvorišta.

OBAVEŠTENJE: Kad koristite čvorište u transportnom okruženju poput prikolice, obavezno učvrstite čvorište tako što ćete zavrnuti dva duga zavrtnja kroz donje rupe za zidnu montažu i dva gumena odstojnika (priložena u kompletu) u zid da biste osigurali stabilnost. **Za rad bušilice odvijača, izaberite režim uvrtanja vijaka a ne režim bušenja, i održavajte obrtni moment ispod 7 N·m.**

6. Zakopčajte čvorište na E-track šinu pomoću E-track spojnica kako je prikazano i osigurajte da čvorište bude pričvršćeno na šinu. Da biste uklonili čvorište sa E-track šine, pritisnite poluge za oslobađanje na E-track spojnicama i izvucite čvorište.

NAPOMENA: Rupa na E-track spojnici može da funkcioniše kao sredstvo protiv krađe ako se koristi katanac (nije priložen). Raspon prečnika okova je 5-7 mm.

KOMUNIKACIONA TEHNOLOGIJA

Za informacije o celoj paleti naših povezanih proizvoda i usluga, obuhvatajući i uputstva za povezivanje, skenirajte QR kod ispod ili posetite www.egopowerplus.eu/connect.

ODRŽAVANJE

⚠ **UPOZORENJE:** Da biste izbegli ozbiljne telesne povrede, uvek iskopčajte čvorište iz strujne utičnice i kosilice i uklonite baterije iz doka prilikom čišćenja ili obavljanja bilo kakvog održavanja.

⚠ **UPOZORENJE:** Ne preporučuje se korišćenje komprimovanog suvog vazduha za čišćenje čvorišta. Ako je čišćenje komprimovanim vazduhom jedini dostupan metod, uvek nosite bezbednosne naočare sa bočnim štitnicima kad čistite čvorište komprimovanim vazduhom. Ako je rad prašnjav, nosite i masku za prašinu.

⚠ **UPOZORENJE:** Ako je strujni kabl oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovana osoba, da bi se izbegle opasnosti.

OPŠTE ODRŽAVANJE

Izbegavajte korišćenje rastvarača kada čistite plastične delove. Većina plastike je podložna oštećenjima od raznih tipova komercijalnih rastvarača i može se oštetiti njihovom upotrebom. Koristite čistu krpu da uklonite zemlju, prašinu, ulje, masnoću itd.

⚠ **UPOZORENJE:** Ni u jednom trenutku ne dozvolite da kočiona tečnost, benzin, proizvodi na bazi petroleja, penetraciono ulje itd. dođu u kontakt sa plastičnim delovima. Hemikalije mogu da oštete, oslabe ili unište plastiku, što može da dovede do ozbiljne telesne povrede.

⚠ **UPOZORENJE:** Tokom servisiranja, koristite samo identične EGO rezervne delove. Upotreba bilo kakvih drugih delova može da dovede do opasnosti ili da izazove oštećenje proizvoda. Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost, sve popravke treba da radi kvalifikovani servisni tehničar u EGO servisnom centru. Kad se ne koristi, skladištite mašinu u zatvorenom prostoru.

Zaštita životne sredine



Ne odlažite električnu opremu, potrošene baterije i punjače u kućni otpad!

Odnesite ovaj proizvod u ovlašćeni pogon za reciklažu ili ga odvojite od ostalog smeća radi zasebnog prikupljanja. Električni alati moraju se odneti u ekološki prihvatljiv pogon za reciklažu.

REŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	UZROK	REŠENJE
Indikator 1, 2 i/ili 3 bljeska narandžasto.	■ Čvorište će polako puniti kad je temperatura čvorišta 40-60 °C, što je normalan rad.	■ Nije potrebna nikakva radnja.
	■ Greška čvorišta.	■ Proverite da li je lažna uzbuna. Da biste to uradili, iskopčajte čvorište iz izvora napajanja i sačekajte da se indikatori isključe. Zatim ponovo priključite utikač na napajanje. Ako indikatori i dalje bljeskaju narandžasto, obratite se EGO korisničkoj službi.
Indikator 2 i/ili 3 svetli neprekidno crveno.	■ Još jedno čvorište je povezano u sistemu punjenja.	■ Uklonite dodatno čvorište.
	■ Greška čvorišta.	■ Proverite da li je lažna uzbuna. Da biste to uradili, iskopčajte čvorište iz izvora napajanja i sačekajte da se indikatori isključe. Zatim ponovo priključite utikač na napajanje. Ako indikatori i dalje bljeskaju crveno, obratite se EGO korisničkoj službi.
Indikator 2 i/ili 3 bljeska crveno.	■ Greška čvorišta.	■ Proverite da li je lažna uzbuna. Da biste to uradili, iskopčajte čvorište iz izvora napajanja i sačekajte da se indikatori isključe. Zatim ponovo priključite utikač na napajanje. Ako indikatori i dalje bljeskaju crveno, obratite se EGO korisničkoj službi.
Indikator 1 bljeska crveno.	■ Falična kosilica je povezana, ili povezana kosilica ima faličan akumulator.	■ Povežite mobilni telefon na kosilicu preko Bluetooth ili EGO Connect aplikacije da biste precizirali konkretni problem. Obratite se EGO korisničkoj službi ako je neophodno.
	■ Greška čvorišta.	■ Proverite da li je lažna uzbuna. Da biste to uradili, iskopčajte čvorište iz izvora napajanja i sačekajte da se indikator isključi. Zatim ponovo priključite utikač na napajanje. Ako indikator i dalje bljeska crveno, obratite se EGO korisničkoj službi.
Indikator 1 svetli neprekidno crveno.	■ Hladno/pregrejano čvorište.	■ Iskopčajte čvorište iz izvora napajanja i sačekajte dok se čvorište ne ohladi ili zagreje, zatim ponovo ukopčajte utikač u izvor napajanja. Ako to ne reši problem, pozovite EGO korisničku službu.
	■ Svi akumulatori u povezanoj kosilici su pregrejani.	■ Ostavite bateriju da se ohladi. Punjenje će početi kad se baterija vrati u normalni temperaturni opseg.

GARANCIJA

EGO POLITIKA GARANCIJE

Posetite veb-lokaciju **egopowerplus.eu** za potpune uslove i odredbe EGO politike garancije.

PROČITAJTE UPUTSTVO U CIJELOSTI!



PROČITAJTE KORISNIČKI PRIRUČNIK

⚠ **UPOZORENJE!** Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke treba obavljati kvalifikovani servisni tehničar.

⚠ **UPOZORENJE!** Prije upotrebe ovog alata pobrinite se da sva sigurnosna uputstva u ovom korisničkom priručniku, uključujući sve sigurnosne simbole kao što su „**OPASNOST**", „**UPOZORENJE**" i „**OPREZ**" pročitate s razumijevanjem. Zanemarivanje svih uputstava navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim povredama.

SAČUVAJTE SVA UPOZORENJA I UPUTSTVAZA BUDUĆE POTREBE.

SIGURNOSNI SIMBOL

⚠ **UPOZORENJE!** Rukovanje električnim alatima može rezultirati odbacivanjem stranih predmeta u oči, što opet može izazvati teška oštećenja očiju. Prije početka rukovanja električnim alatom, uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima, a prema potrebi i štitnik za cijelo lice. Preporučujemo nošenje sigurnosne maske proizvođača Wide Vision preko naočala ili nošenje standardnih zaštitnih naočala s bočnim štitnicima.

SIGURNOSNI SIMBOLI



Simbol upozorenja



Radi smanjenja rizika od povreda, prije upotrebe ovog proizvoda korisnik treba s razumijevanjem pročitati ovaj korisnički priručnik.



Ovaj uređaj upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorima



Izvedba s dvostrukom izolacijom



Bluetooth®



Zagarantovani nivo zvučne snage. Emisija buke u okruženju u skladu je s Direktivom Evropske unije.



Ovaj proizvod je u skladu s primjenjivim Direktivama EU.



Ovaj proizvod je u skladu s važećim zakonodavstvom Ujedinjenog Kraljevstva.



Otpadni električni proizvodi ne smiju se odlagati s otpadom iz domaćinstva. Odnesite ih u ovlašteni centar za reciklažu.

Istosmjerna struja

~	Naizmjenična struja	V	Napon
A	Struja	Ah	Kapacitet baterije
Hz	Frekvencija (ciklusi u sekundi)	W	Snaga
min	Vrijeme	°C	Temperatura
kg	Masa	12.5A	Minijaturni tromi topljivi osigurač

BS

OPĆE SIGURNOSNE NAPOMENE

⚠ **UPOZORENJE!** S razumijevanjem pročitajte sva uputstva. Zanemarivanje svih uputstava navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim povredama.

Pojam "uređaj" u svim dolje navedenim upozorenjima odnosi se na uređaje na strujno napajanje ili (bežične) uređaje na baterijski pogon.

⚠ **UPOZORENJE!** Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke treba obavljati kvalifikovani servisni tehničar.

SIGURNOST RADNOG PODRUČJA

- **Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim.** Pretrpana ili mračna područja izazivaju nesreće.
- **Uređaje nemojte upotrebljavati u eksplozivnim okruženjima, kao na primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Uređaji stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- **Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama, kao što su slavine, radijatori, peći i frižideri.** Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- **Utikači uređaja moraju odgovarati utičnici.** Nemojte modifikovati utikač ni na koji način. Nemojte upotrebljavati utikače adaptera s uzemljenim uređajima. Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od strujnog udara.
- **Nemojte izlagati uređaje kiši ili mokrim uslovima.** Prodiranjem vode u uređaj povećat će se rizik od strujnog udara.
- **Nemojte nepropisno upotrebljavati kabel.** Kabel nemojte nikada upotrebljavati za nošenje, povlačenje ili isključivanje uređaja iz strujnog napajanja. Kabel držite podalje od topline, ulja, oštrih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- Ovo čvorište može se upotrebljavati s EGO priključnom stanicom PGX3000D za punjenje EGO kompleta baterija navedenih na sl. B1.
- Ovo čvorište može se upotrebljavati s EGO eksternom baterijom PGX1400PB i PGX2500PB za punjenje EGO kompleta baterija navedenih na sl. B2.
- Ovo čvorište može se upotrebljavati s EGO komercijalnom električnom kosilicom s nultim radijusom okretanja navedenom na sl. B3.

SERVISIRANJE

- **Servisiranje uređaja prepustite kvalifikovanom osoblju za popravak koje upotrebljava samo identične zamjenske dijelove.** Time će se osigurati održavanje sigurnosti uređaja.
- **Kada obavljate radove servisiranja na uređaju, upotrebljavajte samo identične zamjenske dijelove. Pratite uputstva u odjeljku Održavanje u ovom priručniku.** Upotrebom neodobrenih dijelova ili zanemarivanjem uputstava za održavanje može se izazvati opasnost od strujnog udara ili povreda.

SIGURNOSNA UPUTSTVA ZA ČVORIŠTE

- **Prije upotrebe čvorišta za baterije u cijelosti pročitajte uputstva i upozorenja u ovom priručniku i na čvorištu za baterije, kompletu baterija i proizvodu kako biste izbjegli neispravnu upotrebu proizvoda i moguće povrede ili oštećenja.**
- **Ovaj uređaj nije predviđen da ga upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) ograničenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljnog iskustva i znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ako ih je uputila u način upotrebe uređaja. Djecu je potrebno nadzirati da budete sigurni da se ne igraju uređajem.**
- **Ako je strujni kabel oštećen, treba ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser proizvođača ili slično kvalifikovane osobe kako bi se izbjegla opasnost.**
- Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starosne dobi od 8 godina i starija i osobe ograničenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljnog iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upućeni u siguran način upotrebe uređaja te ako su razumjeli moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- **Čvorište nemojte upotrebljavati na otvorenom ili ga izlagati mokrim ili vlažnim uslovima.** Prodiranjem vode u čvorište povećat će opasnost od strujnog udara.
- **Čvorištem, uključujući utikač čvorišta i priključke čvorišta, nemojte rukovati mokrih ruku.**
- **Upotreba priključka koji nije preporučio ili prodao proizvođač čvorišta za baterije može rezultirati rizikom od požara, strujnog udara ili tjelesnih povreda.**

- **Punjenje obavljajte samo sa čvorištem koje je naveo proizvođač.** Čvorište koje je prikladno za jedan tip kompleta baterija može stvoriti rizik od požara ako ga se upotrebljava s drugim kompletom baterija.
- **Nemojte nepropisno upotrebljavati kabel ili čvorište.** Kabel nemojte nikada upotrebljavati za nošenje čvorišta. Utikač nemojte izvlačiti iz utičnice povlačenjem za kabel čvorišta. To može rezultirati oštećenjem kabela ili čvorišta i izazvati opasnost od strujnog udara. Odmah zamijenite oštećene kabele.
- **Vodite računa da kabel postavite tako da ne postoji mogućnost hodanja po kabelu, spoticanja o kabel, kontakta kabela s oštrim rubovima ili pokretnim dijelovima ili da kabel ne bude predmetom oštećenja ili opterećenja.** Time će se smanjiti rizik od slučajnih padova koji mogu rezultirati povredama i oštećenjem kabela, što opet može rezultirati strujnim udarom.
- **Kabel i čvorište držite podalje od topline da spriječite oštećenje kućišta ili unutrašnjih dijelova.**
- **Nemojte dozvoliti da benzin, ulja, proizvodi na bazi nafte i sl., dođu u kontakt s plastičnim dijelovima.** Ovi materijali sadrže hemikalije koje mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku.
- **Nemojte upotrebljavati čvorište ako je kabel ili utikač oštećen jer to može rezultirati kratkim spojem i strujnim udarom.** U slučaju oštećenja, popravak ili zamjenu čvorišta prepustite ovlaštenom servisnom tehničaru servisnog centra proizvođača EGO.
- **Nemojte upotrebljavati čvorište ako je pretrpjelo jak udar, ako je palo ili ako je oštećeno na drugi način.** Odnesite ga na pregled ovlaštenom servisnom tehničaru kako bi utvrdio je li čvorište u dobrom radnom stanju.
- **Nemojte rastavljati čvorište.** Ako je čvorište potrebno servisirati ili popraviti, odnesite ga ovlaštenom servisnom tehničaru. Neispravno ponovno sastavljanje može rezultirati rizikom od strujnog udara i požara.
- **Prije održavanja ili čišćenja, čvorište isključite iz električne utičnice da smanjite rizik od strujnog udara.**
- **Kada ga ne upotrebljavate, čvorište isključite iz strujnog napajanja.** Time će se smanjiti rizik od strujnog udara ili oštećenja čvorišta ako metalni predmeti upadnu u otvor. To će pomoći i u sprečavanju oštećenja čvorišta tokom prenaponskog udara.
- **Opasnost od strujnog udara!** Nemojte dodirivati neizolirani dio izlaznog priključka ili neizolirani baterijski kontakt.
- **Radi smanjenja rizika od povreda, potreban je neposredan nadzor kada se uređaj upotrebljava u blizini djece.**
- **Radi smanjenja rizika od strujnog udara nemojte stavljati čvorište u vodu ili drugu tekućinu.** Nemojte stavljati ili skladištiti uređaj na mjestima gdje može pasti ili gdje ga se može povući u kadu ili sudoper.
- **Komplete baterija je tokom punjenja potrebno staviti u dobro prozračeno područje** (za čvorišta za komplete baterija koji ispuštaju plinove u atmosferu tokom uobičajenog punjenja).
- **Priključak za napajanje:** Model PGX3200E-H isporučuje se s industrijskim utikačem 16 A CEE / IEC 60309, 200–250 V, 2P+E, 6h, plave boje. Može biti potrebna odgovarajuća utičnica ili odgovarajući adapter. Svaki adapter, produžni kabel ili utičnica koji se upotrebljavaju s ovim proizvodom moraju biti predviđeni za struju od najmanje 16 A i odgovarati maksimalnoj ulaznoj snazi čvorišta od 3200 W. Nemojte upotrebljavati adaptere ili produžne kabele nedovoljne nazivne snage.
- **Sačuvajte ova uputstva.** Uputstvima se koristite često i upotrebljavajte ih za upućivanje drugih osoba koje mogu upotrebljavati ovaj uređaj. Ako ovaj uređaj nekom posudite, priložite i ovo uputstvo radi sprečavanja nepropisne upotrebe proizvoda i mogućih povreda.

PRODUŽNI KABELI

⚠ UPOZORENJE! PRODUŽNI KABEL UPOTREBLJAVAJTE SAMO AKO JE APSOLUTNO POTREBNO. Upotreba neodgovarajućeg produžnog kabela može izazvati rizik od požara i strujnog udara. Ako morate upotrebljavati produžni kabel, provjerite sljedeće:

Pinovi na utikaču produžnog kabela imaju isti broj, veličinu i oblik kao i pinovi na utikaču na čvorištu.

Kabel je ispravno ožičen i u dobrom električnom stanju.

Veličina je dovoljno velika za naizmjeničnu struju čvorišta kako je navedeno u nastavku:

Dužina kabela (metri)	15 m	30 m
Veličina kabela (mm^2)	0,75 mm^2	0,75 mm^2

- Produžni kabel je privremeno rješenje. Uključite čvorište u standardnu utičnicu čim završite posao.
- Na produžni kabel nemojte nikada priključivati više od jednog čvorišta ili drugi uređaj.
- Nemojte nikada upotrebljavati produžni kabel čija je snaga u vatima manja od snage u vatima navedene na označnoj pločici čvorišta.
- Produžne kabele nemojte (lančano) spajati.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA!

TEHNIČKI PODACI

Ulazna snaga čvorišta	220–240 V~, 50/60 Hz, maks. 3200 W
Izlazna snaga čvorišta	56 V ⎓
Kompatibilna priključna stanica	PGX3000D
Kompatibilna eksterna baterija	PGX1400PB, PGX2500PB
Kompatibilna EGO kosilica	ZTX4800R
Vrijeme punjenja	3,5 h za 4 x HC2240T (40,0 Ah)
Opseg radne frekvencije za Bluetooth	2402–2480 MHz
Maksimalna snaga prijenosa za Bluetooth	20 dBm
Preporučena temperatura punjenja	-5°C – 40 °C
Preporučena temperatura skladištenja	-20 °C – 70 °C
Masa	13,16 kg

PREPORUČENI PRIBOR

⚠ **UPOZORENJE!** Upotrebljavajte samo identične zamjenske dijelove navedene u nastavku. Upotreba dijelova koji ne ispunjavaju zahtjeve specifikacija originalne opreme može rezultirati nepropisnim radnim učinkom i nedovoljnom sigurnošću.

NAZIV DIJELA	BROJ MODELA
Kabel za punjenje PGX™ 70 cm	ACE0700
Kabel za punjenje PGX™ 150 cm	ACE1500

SADRŽAJ PAKOVANJA (SL. A1 I A2)

OPIS

UPOZNAJTE SVOJE ČVORIŠTE (sl. A1)

1. Konektor za punjenje (za kosilicu)
2. Indikator 1
3. Indikator 3
4. Indikator 2
5. Ventilator za hlađenje (2)
6. Priključak konektora 2
7. Dugme za režim rada punjenja
8. Dugme za Bluetooth/Wi-Fi
9. Priključak konektora 3
10. Držač konektora za punjenje
11. Strujni kabel
12. Rupa za zidnu montažu (4)
13. Gumeni blok (2)
14. Vijak (2)

UPOZNAJTE SVOJ KOMPLET ZA MONTAŽU NA E-ŠINU (sl. A2)

1. Stezaljka za E-šinu (2)
2. Gumeni odbojnik (2)
3. Torx ključ T25
4. Komplet matičnih vijaka i podloški M5 od 40 mm (2)
5. Dugi matični vijak ST6.3 90 mm (2)

UPOZNAJTE INDIKATORE PRIKLJUČNE STANICE I EKSTERNE BATERIJE (NISU U OPSEGU ISPORUKE) (sl. A3)

1*. Indikator statusa priključne stanice

2*. Indikator statusa ležišta za baterije za priključnu stanicu (3)

3*. Indikator statusa naizmjenične struje

4*. Indikator statusa ležišta za baterije za eksternu bateriju (3)

* NIJE U SADRŽAJU ISPORUKE

SASTAVLJANJE

⚠ **UPOZORENJE!** Ako je bilo koji dio oštećen ili ako nedostaje, nemojte upotrebljavati ovaj proizvod dok ne zamijenite dijelove. Upotreba ovog proizvoda oštećenih dijelova ili dijelova koji nedostaju može rezultirati teškim tjelesnim povredama.

⚠ **UPOZORENJE!** Nemojte pokušavati da modifikujete ovaj proizvod ili da pravite pribor koji nije preporučen

BS

za upotrebu s ovim proizvodom. Sve takve izmjene ili modifikacije predstavljaju nepropisnu upotrebu i mogu rezultirati opasnim stanjima koja mogu dovesti do mogućih teških tjelesnih povreda.

⚠ **UPOZORENJE!** Radi sprečavanja iznenadnog pokretanja koje može uzrokovati teške tjelesne povrede, proizvod uvijek isključite iz strujnog napajanja kada sastavljate dijelove.

MONTAŽA DRŽAČA KONEKTORA ZA PUNJENJE (sl. C)

Kada se konektor za punjenje ne upotrebljava, uvijek ga objesite na držač konektora za punjenje.

1. Poravnajte montažne provrte na držaču konektora za punjenje i čvorištu za punjenje.
2. Pomoću dva priložena vijka i Torx ključa T15 (nije u opsegu isporuke), ugradite držač konektora za punjenje na čvorište za punjenje.

RAD

⚠ **UPOZORENJE!** Nemojte upotrebljavati priključke ili pribor koje nije preporučio proizvođač ovog proizvoda. Upotreba nepreporučenih priključaka ili pribora može rezultirati teškim tjelesnim povredama.

⚠ **UPOZORENJE!** Nemojte modifikovati ili pokušavati da popravljate čvorište osim na način naveden u uputstvima za upotrebu i njegu.

⚠ **UPOZORENJE!** Prije priključivanja čvorišta na strujnu utičnicu, a radi izbjegavanja rizika od požara, pročitajte upute u odjeljku „**OPĆE SIGURNOSNE NAPOMENE**“ i pridržavajte ih se. Ako se upotrebljava produžni kabel, pratite upute u odjeljku „**PRODUŽNI KABELI“. Prije svake upotrebe pregledajte cijeli proizvod na postojanje oštećenih, nedostajućih ili otpuštenih dijelova, kao što su vijci, matice, osovinice, kapice, itd. Čvrsto pritegnite sve pričvrsne elemente i kapice i nemojte upotrebljavati ovaj proizvod dok se ne zamijene svi dijelovi koji nedostaju ili koji su oštećeni.**

PRIMJENE

Ovaj proizvod možete upotrebljavati za punjenje EGO kompleta baterija koji su ugrađeni u EGO komercijalnu električnu kosilicu s nultim radijusom okretanja ZTX4800R.

Proizvod je namijenjen i za punjenje EGO kompleta baterija ugrađenih u EGO PGX™ PRIKLJUČNU STANICU S 3 PRIKLJUČKA PGX3000D i/ili za punjenje EGO kompleta baterija ugrađenih u EGO PGX™ EKSTERNU BATERIJU PGX1400PB i PGX2500PB. Pročitajte priručnik za rukovaoce koji je isporučen s priključnom stanicom i eksternom baterijom.

NAPOMENA! Proizvod se smije upotrebljavati samo za predviđenu namjenu. Svaka druga upotreba smatra se nepropisnom upotrebom.

NAPOMENA! Kompleti litij-ionskih baterija isporučuju se djelimično napunjeni. Prije prve upotrebe potpuno napunite komplete baterija.

PUNJENJE KOMPLETA BATERIJA

Punjenje kompleta baterija ugrađenih u EGO komercijalnu električnu kosilicu s nultim radijusom okretanja (sl. D)

D-1	EGO komercijalna električna kosilica s nultim radijusom okretanja	D-4	Indikator 1
D-2	Priključak za punjenje	D-5	Indikator 2
D-3	Konektor za punjenje	D-6	Indikator 3

1. Utaknite konektor za punjenje u priključak za punjenje na kosilici.
2. Priključite čvorište na strujno napajanje (220–240 V~, 50–60 Hz, maks. 3200 W). Čvorište će započeti samotestiranje, a sva tri indikatora svijetlit će zeleno. Indikator 1 počet će treperiti nakon tri sekunde, što označava da priključak konektora radi ispravno, dok će se indikatori 2 i 3 isključiti nakon 30 sekundi. To znači da čvorište za punjenje radi normalno. Ventilatori za hlađenje rade neprekidno radi hlađenja čvorišta.
3. Kada su komplet baterija potpuno napunjeni, indikator 1 će svijetliti zeleno. Indikator napajanja na kompletu

baterija se isključuje.

4. Pričekajte da se ventilatori za hlađenje zaustave. Zatim uklonite konektor za punjenje s kosilice i isključite čvorište iz strujnog napajanja.

NAPOMENA!

Značajno skraćeno vrijeme rada nakon potpunog punjenja kompleta baterija ukazuje na skori kraj korisnog životnog vijeka baterije i potrebnu zamjenu kompleta baterija.

Čvorište se može zagrijati tokom punjenja. To je karakteristika normalnog rada čvorišta. Postupak punjenja obavljajte u dobro prozračenom području.

STATUS ČVORIŠTA	INDIKATOR 1	INDIKATOR NAPAJANJA NA KOMPLETU BATERIJA
Stanje pripravnosti (bez baterije)	Isključen	Nije primjenjivo.
Standardno punjenje.	 Treperi zeleno.	Naizmjenično treperi u crvenoj, narandžastoj i zelenoj boji. ILI Posljednji segment treperi zeleno, a ostali svijetle zeleno. (Zavisno od modela vašeg kompleta baterija.)
Sporo punjenje kada je temperatura čvorišta 40–60 °C	 Treperi narandžasto.	
Potpuno napunjena.	 Svijetli zeleno.	Isključen
Čvorište je previše vruće ili previše hladno.	 Svijetli crveno.	
Kompleti baterija koji se pune su previše vrući ili previše hladni.	 Svijetli crveno.	
Greška čvorišta.	 Treperi crveno.	
Greška kosilice.	 Treperi crveno.	

Kompatibilnost čvorišta s priključnom stanicom i/ili eksternom baterijom (sl. E)

NAPOMENA! Samo priključne stanice PGX3000D i eksterne baterije PGX1400PB/PGX2500PB mogu se priključiti u slijedu nakon čvorišta PGX3200E-H. Nemojte priključivati dodatna čvorišta PGX3200E-H ili PGX1600E-H u isti lanac. Na svaki priključak konektora čvorišta može se priključiti najviše 30 priključnih stanica i/ili eksternih baterija (sl. E).

NAPOMENA! Radi povećanja efikasnosti punjenja pri punjenju više kompleta baterija, izbjegavajte priključivanje prevelikog broja priključnih stanica i/ili eksternih baterija na jedan priključak za punjenje. Umjesto toga, priključite isti ili sličan broj uređaja na dva priključka konektora, vodeći računa da se preko oba priključka puni isti ili sličan broj kompleta baterija.

Na sl. F1 prikazan je način punjenja kompleta baterija putem jedne ili više priključnih stanica za punjenje:

1. Gurajte prsten priključka strujnog kabela (nije u opsegu isporuke) na jedan od priključaka konektora čvorišta dok ne začujete zvuk klikanja, kako je prikazano na sl. F1 (1).
2. Gurajte prsten drugog priključka strujnog kabela na jedan od priključaka konektora priključne stanice za punjenje dok ne začujete zvuk klikanja, kako je prikazano na sl. F1 (2).

BS

NAPOMENA! Za odvajanje čvorišta od priključne stanice, najprije zakrenite prstenove konektora na strujnom kabelu u smjeru strelica označenih na konektorima, a zatim ih izvucite iz čvorišta i priključne stanice, kako je prikazano na sl. F2.

3. Na isti način povežite priključnu stanicu sa sljedećom priključnom stanicom (3). Ako je potrebno, možete nastaviti priključivati dodatne priključne stanice (najviše 30 priključnih stanica na svaki priključak konektora čvorišta).
4. Priključite čvorište na strujno napajanje (4). Čvorište će započeti samotestiranje, a sva tri indikatora svijetlit će zeleno. Indikatori 2 i/ili 3 počet će treperiti nakon tri sekunde, što označava da priključak/priključci konektora radi/rade ispravno, dok će se indikator 1 isključiti nakon 30 sekundi. To znači da čvorište za punjenje radi normalno. Odgovarajući indikator/i priključka konektora na indikatoru/indikatorima statusa priključne stanice svijetlit će stalno zeleno, što označava da priključna stanica radi ispravno i da može puniti komplete baterija.
5. Poravnajte uzdignuta rebra kompleta baterija s montažnim utorima u jednom od ležišta za baterije priključne stanice. Gurnite komplet baterija prema dolje u ležište za bateriju (5). Dugme za otpuštanje baterije će iskočiti uz zvuk klikanja, što ukazuje na to da je komplet baterija sigurno pričvršćen.
6. Čvorište će se povezati s kompletom baterija postavljenim na priključnu stanicu radi provjere stanja kompleta baterija. Kada komplet baterija ispuni uslove za punjenje, čvorište počinje puniti komplet baterija, a odgovarajući indikator/i priključka konektora na čvorištu i indikator statusa ležišta za baterije (iznad umetnutog kompleta baterija) treperit će zeleno.
7. Umetnite dodatne komplete baterija u priključne stanice.
8. Kada povežete više priključnih stanica na čvorište, čvorište će napajati priključne stanice redoslijedom prema blizini – prvo će se napajati priključna stanica najbliža čvorištu. Indikator statusa ležišta za baterije koji treperi zeleno označava koja se baterija trenutno puni.

9. Kada se kompleti baterija potpuno napune, odgovarajući indikator/ priključka konektora na čvorištu i indikator statusa ležišta za baterije svijetlit će zeleno. Indikatori napajanja na kompletu baterija se isključuju. Ako čvorište nećete upotrebljavati duže vrijeme, preporučujemo da ga isključite iz strujnog napajanja.

NAPOMENA!

- Značajno skraćeno vrijeme rada nakon potpunog punjenja kompleta baterija ukazuje na skori kraj korisnog životnog vijeka kompleta baterija i potrebnu zamjenu.
- Čvorište, priključna stanica i eksterna baterija mogu se zagrijati tokom postupka punjenja. To je normalna pojava. Postupak punjenja obavljajte u dobro prozračenom području.

NAPOMENA! Kada je čvorište povezano s priključnom stanicom (priključnim stanicama) i/ili eksternom baterijom (eksternim baterijama), procjenjuje napon kompleta baterija i puni ih redom od nižeg prema višem naponu.

Indikatori čvorišta, priključne stanice i eksterne baterije

ČVORIŠTE		PRIKLJUČNA STANICA		EKSTERNA BATERIJA	
Status priključka konektora	**Indikator 2 ili Indikator 3**	**Indikator statusa priključne stanice**	**Indikator/i statusa ležišta za baterije**	**Indikator statusa naizmjenične struje**	**Indikator/i statusa ležišta za baterije**
Stanje pripravnosti (bez baterije)	Svijetli zeleno.	Svijetli zeleno.	Isključen	Svijetli zeleno.	Isključen
Standardno punjenje.	Treperi zeleno.	Svijetli zeleno.	Treperi zeleno iznad kompleta baterija koji se puni/e.	Svijetli zeleno.	Treperi zeleno iznad kompleta baterija koji se puni/e.
Sporo punjenje kada je temperatura čvorišta od 40–60 °C.	Treperi narandžasto.				
Potpuno napunjena.	Svijetli zeleno.	Svijetli zeleno.	Svijetli zeleno iznad potpuno napunjenog/ih kompleta baterija.	Svijetli zeleno.	Svijetli zeleno iznad potpuno napunjenog/ih kompleta baterija.
Čvorište je previše vruće ili previše hladno.	Svijetli crveno.	Isključen	Isključen	Isključen	Isključen
Greška čvorišta.	Treperi crveno.				

ČVORIŠTE		PRIKLJUČNA STANICA		EKSTERNA BATERIJA	
Status priključka konektora	**Indikator 2 ili Indikator 3**	**Indikator statusa priključne stanice**	**Indikator/i statusa ležišta za baterije**	**Indikator statusa naizmjenične struje**	**Indikator/i statusa ležišta za baterije**
Komplet baterija koji se puni je previše vruć ili previše hladan.	 Svijetli zeleno.	Svijetli zeleno.	Svijetli crveno iznad kompleta baterija koji se puni.	 Svijetli zeleno.	 Svijetli crveno iznad kompleta baterija koji se puni.

PUNJENJE TOPLOG ILI HLADNOG KOMPLETA BATERIJA

Za kosilicu

Ako svi kompleti baterija u kosilici nisu u normalnom rasponu temperature, indikator 1 svijetli crveno. Kada se kompleti baterija ohlade ili zagriju na normalni raspon temperature, čvorište automatski započinje punjenje, a indikator 1 počinje treperiti zeleno.

Za priključnu stanicu

Ako je komplet baterija u priključnoj stanici za punjenje nije u normalnom rasponu temperature, odgovarajući indikator statusa ležišta za baterije će stalno svijetliti crveno, a indikator napajanja na kompletu baterija će se isključiti. Ovo stanje ostaje aktivno tri minute prije nego što čvorište ponovo pokuša puniti komplet baterija. Kada se komplet baterija ohladi ili zagrije do normalnog raspona temperature, punjenje se nastavlja automatski.

GREŠKA KOMPLETA BATERIJA ILI PRIKLJUČNE STANICE/EKSTERNE BATERIJE

Ako se otkrije greška kompleta baterija, odgovarajući indikator statusa ležišta za baterije će treperiti crveno, a indikator napajanja na kompletu baterija će se isključiti.

1. Izvadite komplet baterija i ponovo ga umetnite u priključnu stanicu/eksternu bateriju. Ako indikator statusa ležišta za baterije i dalje treperi crveno, pokušajte napuniti drugi komplet baterija za koji znate da je ispravan.
2. Ako se novi zamjenski komplet baterija može normalno puniti, originalni komplet baterija je neispravan.
3. Ako indikator statusa ležišta za baterije i dalje treperi crveno nakon pokušaja punjenja ispravnog kompleta baterija, resetujte čvorište isključivanjem iz strujnog napajanja i pričekajte da se indikator statusa čvorišta isključi. Utikač zatim ponovo utaknite u strujnu utičnicu.
4. Ako indikator statusa ležišta za baterije i dalje treperi crveno nakon koraka 3, možda je neispravna priključna stanica/eksterna baterija.

PROMJENA REŽIMA RADA PUNJENJA (sl. G1)

Ako je jedan priključak ili su oba priključka konektora povezan s priključnom stanicom/eksternom baterijom, a priključak za punjenje povezan s kosilicom, čvorište će prema zadanim postavkama prvo puniti kosilicu.
Pritisnite dugme za režim rada punjenja da prebacite prioritet punjenja između kosilice i priključne baterije/eksterne baterije.

MONTAŽA ČVORIŠTA

Rupe za zidnu montažu

1. Provjerite mogu li dva gumena bloka stati u gornje utore na stražnjoj strani čvorišta (sl. H1).
2. Označite mjesta za četiri rupe za zidnu montažu na željenom mjestu na zidu.
3. Za sigurnu montažu čvorišta na zid (sl. H2) upotrijebite četiri vijka M5 dužine od najmanje 76 mm i podloške (nisu u opsegu isporuke).

NAPOMENA! Montažna površina mora biti debljine najmanje 19 mm kako bi sigurno nosila čvorište.

Montaža na E-šinu (sl. I)

Za montažu čvorišta na E-šinu (nije u opsegu isporuke) potreban je EGO komplet za montažu na E-šinu.

I-1	Stezaljka za E-šinu (2)	I-4	Komplet matičnih vijaka i podloški (2)

BS

I-2	E-šina	I-5	Dugački vijak (2)
I-3	Gumeni odbojnik (2)		

1. Isključite čvorište iz strujne utičnice.
2. Uklonite dva gumena bloka prikazana na sl. H1.
3. Pomoću ključa Torx T25 (uključen u komplet) postavite stezaljke za E-šinu (uključene u komplet) u udubljena područja nastala uklanjanjem gumenih blokova, kako je prikazano na sl. I.
4. Svaku stezaljku za E-šinu pričvrstite na čvorište kompletima matičnih vijaka M5 i podloški pomoću ključa Torx T25 (uključen u komplet).
5. Umetnite dva gumena odbojnika (uključena u komplet) u donje rupe za zidnu montažu na stražnjoj strani čvorišta.

NAPOMENA! Prilikom upotrebe čvorišta u transportnom okruženju, kao što je prikolica, obavezno ga osigurajte uvrtanjem dva duga vijka kroz donje otvore za zidnu montažu i dva gumena odbojnika (uključena u komplet) u zid kako bi se osigurala stabilnost. **Za rad s bušilicom-odvijačem odaberite režim rada za uvrtanje vijaka umjesto režima rada bušenja i održavajte obrtni moment ispod 7 N·m.**

6. Pričvrstite čvorište na E-šinu pomoću stezaljki za E-šinu kako je prikazano na slici i vodite računa da čvorište bude pričvršćeno na šinu. Za uklanjanje čvorišta s E-šine pritisnite poluge za otpuštanje na stezaljkama za E-šinu i povucite čvorište.

NAPOMENA! Rupa u stezaljki za E-šinu može se upotrebljavati s katancem (nije u sadržaju isporuke) kao uređaj za zaštitu od krađe. Raspon prečnika stremena je 5–7 mm.

KOMUNIKACIJSKA TEHNOLOGIJA

Za informacije o našoj cjelokupnoj ponudi povezanih proizvoda i usluga, uključujući upute za povezivanje, skenirajte QR kod u nastavku ili posjetite internetsku stranicu
www.egopowerplus.eu/connect.

ODRŽAVANJE

⚠ UPOZORENJE! Radi izbjegavanja teških tjelesnih povreda, čvorište uvijek isključite iz strujne utičnice i kosilice i izvadite komplet/e baterija iz priključne stanice prije obavljanja radova čišćenja ili održavanja.

⚠ UPOZORENJE! Za čišćenje čvorišta ne preporučujemo upotrebu komprimiranog suhog zraka. Ako je čišćenje komprimiranim zrakom jedina primjenjiva metoda, pri čišćenju čvorište komprimiranim zrakom uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima. Ako radite u prašnjavim uslovima, nosite i masku za zaštitu od prašine.

⚠ UPOZORENJE! Ako je strujni kabel oštećen, treba ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser proizvođača ili slično kvalifikovane osobe kako bi se izbjegla opasnost.

OSNOVNO ODRŽAVANJE

Kada čistite plastične dijelove, izbjegavajte upotrebljavati rastvore. Mnoge plastike mogu se oštetiti različitim vrstama komercijalnih rastvora i mogu se oštetiti njihovom upotrebom. Za uklanjanje prljavštine, prašine, ulja, masti i sl. upotrebljavajte čistu krpu.

⚠ UPOZORENJE! Nemojte nikada dozvoliti da kočione tekućine, benzin, proizvodi na bazi nafte, penetrirajuća ulja i sl., dođu u kontakt s plastičnim dijelovima. Hemikalije mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku, što može rezultirati teškim tjelesnim povredama.

⚠ UPOZORENJE! Kada obavljate radove servisiranja upotrebljavajte samo identične zamjenske dijelove proizvođača EGO. Upotreba drugih dijelova može uzrokovati opasnost ili oštećenje proizvoda. Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke treba obavljati kvalifikovani servisni tehničar u servisnom centru proizvođača EGO. Kada je ne upotrebljavate, mašinu skladištite u zatvorenom prostoru.

Zaštita životne sredine



Električnu opremu, iskorištenu bateriju i punjač ne odlažite u kućni otpad!

Ovaj proizvod odnesite u ovlašteni centar za reciklažu i time omogućite odvojeno sakupljanje. Električne alate potrebno je vratiti u ekološki prihvatljiv pogon za reciklažu.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Indikator 1, 2 i/ili 3 treperi narandžasto.	■ Čvorište sporo puni kada je temperatura čvorišta od 40 – 60 °C, što je normalan rad.	■ Radnja nije potrebna.
	■ Greška čvorišta.	■ Provjerite je li riječ o lažnom alarmu. Za tu svrhu isključite čvorište iz strujnog napajanja i pričekajte da se indikator/i isključi/e. Utikač zatim ponovo utaknite u strujnu utičnicu. Ako indikator/i i dalje treperi/e narandžasto, obratite se korisničkoj službi proizvođača EGO.
Indikator/i 2 i/ili 3 svijetli/e crveno.	■ Drugo čvorište je priključeno u sistem za punjenje.	■ Uklonite dodatno čvorište.
	■ Greška čvorišta.	■ Provjerite je li riječ o lažnom alarmu. Za tu svrhu isključite čvorište iz strujnog napajanja i pričekajte da se indikator/i isključi/e. Utikač zatim ponovo utaknite u strujnu utičnicu. Ako indikator/i i dalje treperi/e crveno, obratite se korisničkoj službi proizvođača EGO.
Indikator 2 i/ili 3 treperi crveno.	■ Greška čvorišta.	■ Provjerite je li riječ o lažnom alarmu. Za tu svrhu isključite čvorište iz strujnog napajanja i pričekajte da se indikator/i isključi/e. Utikač zatim ponovo utaknite u strujnu utičnicu. Ako indikator/i i dalje treperi/e crveno, obratite se korisničkoj službi proizvođača EGO.
Indikator 1 treperi crveno.	■ Priključena kosilica je u neispravna ili priključena kosilica ima neispravan komplet baterija.	■ Povežite mobilni telefon s kosilicom putem funkcije Bluetooth ili aplikacije EGO Connect da precizno utvrdite konkretan problem. Ako je potrebno, obratite se korisničkoj službi proizvođača EGO.
	■ Greška čvorišta.	■ Provjerite je li riječ o lažnom alarmu. Za tu svrhu isključite čvorište iz strujnog napajanja i pričekajte da se indikator isključi. Utikač zatim ponovo utaknite u strujnu utičnicu. Ako indikator i dalje treperi crveno, obratite se korisničkoj službi proizvođača EGO.

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Indikator 1 svijetli crveno.	■ Hladno/pregrijano čvorište.	■ Isključite čvorište iz strujnog napajanja i pričekajte da se čvorište ohladi ili zagrije, a zatim ponovo utaknite utikač u strujnu utičnicu. Ako se problem ne riješi, obratite se korisničkoj službi proizvođača EGO.
	■ Svi kompleti baterija u priključenoj kosilici su pregrijani.	■ Pričekajte da se komplet baterija ohladi. Postupak punjenja će početi kada se komplet baterija vrati na normalni raspon temperature.

GARANCIJA

POLITIKA GARANCIJE PROIZVOĐAČA EGO

Za sve odredbe i uslove politike garancije proizvođača EGO posjetite internetsku stranicu **egopowerplus.eu.**

الضمان

سياسة ضمان EGO

تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني **egopowerplus.eu** للتعرف على الشروط والأحكام الكاملة الخاصة بسياسة ضمان شركة EGO.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب	الحل
تومض المؤشرات 1 و2 و/أو 3 باللون البرتقالي.	■ سوف تقوم وحدة الشحن المركزية بالشحن ببطء عندما تكون درجة حرارة الوحدة ما بين 04 إلى 06 درجة مئوية، وهو ما يعد من ظروف التشغيل العادية.	■ لست في حاجة إلى اتخاذ أي إجراءات.
	■ خطأ في وحدة الشحن المركزية.	■ تحقق مما إذا كان إنذارًا كاذبًا. للقيام بذلك، افصل وحدة الشحن المركزية عن مقبس الطاقة وانتظر حتى انطفاء المؤشر (المؤشرات). وبعد ذلك، أعد توصيل القابس بمصدر الطاقة. إذا استمر المؤشر (المؤشرات) في الوميض باللون البرتقالي، تواصل مع قسم خدمة العملاء بشركة EGO.
يتوهج المؤشر 2 و/أو 3 باللون الأحمر الثابت.	■ هناك وحدة شحن مركزية أخرى متصلة بنظام الشحن.	■ أزل وحدة الشحن المركزية الإضافية.
	■ خطأ في وحدة الشحن المركزية.	■ تحقق مما إذا كان إنذارًا كاذبًا. للقيام بذلك، افصل وحدة الشحن المركزية عن مقبس الطاقة وانتظر حتى انطفاء المؤشر (المؤشرات). وبعد ذلك، أعد توصيل القابس بمصدر الطاقة. إذا استمر المؤشر (المؤشرات) في الوميض باللون الأحمر، تواصل مع قسم خدمة العملاء بشركة EGO.
يومض المؤشر 2 و/أو 3 باللون الأحمر.	■ خطأ في وحدة الشحن المركزية.	■ تحقق مما إذا كان إنذارًا كاذبًا. للقيام بذلك، افصل وحدة الشحن المركزية عن مقبس الطاقة وانتظر حتى انطفاء المؤشر (المؤشرات). وبعد ذلك، أعد توصيل القابس بمصدر الطاقة. إذا استمر المؤشر (المؤشرات) في الوميض باللون الأحمر، تواصل مع قسم خدمة العملاء بشركة EGO.
يومض المؤشر 1 باللون الأحمر.	■ الجزازة المتصلة مُعطلة، أو أن الجزازة المتصلة بها مجموعة بطارية مُعطلة.	■ قم بتوصيل هاتفك المحمول بالجزازة عبر تقنية بلوتوث أو تطبيق tcennoC EGO لتحديد المشكلة الحالية. تواصل مع قسم خدمة العملاء بشركة EGO إذا لزم الأمر.
	■ خطأ في وحدة الشحن المركزية.	■ تحقق مما إذا كان إنذارًا كاذبًا. للقيام بذلك، افصل وحدة الشحن المركزية عن مقبس الطاقة وانتظر حتى انطفاء المؤشر. وبعد ذلك، أعد توصيل القابس بمصدر الطاقة. إذا استمر المؤشر في الوميض باللون الأحمر، تواصل مع قسم خدمة العملاء بشركة EGO.
يتوهج المؤشر 1 باللون الأحمر الثابت.	■ وحدة الشحن المركزية باردة جدًا أو ساخنة جدًا.	■ افصل وحدة الشحن المركزية عن مقبس الطاقة وانتظر إلى أن تبرد أو تسخن الوحدة، ثم أعد توصيل القابس بمقبس الطاقة. إذا لم يُفلح ذلك في حل المشكلة، يُرجى التواصل مع قسم خدمة العملاء بشركة EGO.
	■ ارتفعت درجة حرارة جميع مجموعات البطارية في الجزازة المتصلة بشكلٍ زائد عن الحد.	■ دع مجموعة البطارية تبرد. ستبدأ عملية الشحن مرة أخرى بعد عودة درجة حرارة مجموعة البطارية إلى نطاق درجة الحرارة العادية.

تكنولوجيا الاتصالات

للتعرف على المعلومات الخاصة بالمجموعة الكاملة من المنتجات والخدمات القابلة للاتصال، بما في ذلك تعليمات تنفيذ الاتصال، يُرجى مسح رمز الاستجابة السريعة (QR) أدناه أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني
.www.egopowerplus.eu/connect

الصيانة

⚠ **تحذير:** لتجنب التعرض لإصابات خطيرة، احرص دائمًا على فصل وحدة الشحن المركزية عن مقبس الطاقة وإخراج مجموعة (مجموعات) البطارية من المنصة عند تنظيفها أو إجراء أي أعمال صيانة عليها.

⚠ **تحذير:** من غير المُوصى به استخدام الهواء الجاف المضغوط عند تنظيف وحدة الشحن المركزية. وإذا كان التنظيف بالهواء المضغوط هو الوسيلة الوحيدة المتاحة، فاحرص دائمًا على ارتداء واقيات للوجه أو نظارات حماية الوجه ذات الدروع الجانبية عند استخدام الهواء المضغوط في تنظيف وحدة الشحن المركزية. إذا كنت ستعمل في أجواء مترية، يجب أيضًا ارتداء قناع واقٍ من الغبار.

⚠ **تحذير:** إذا كان سلك الطاقة تالفًا، فيجب استبداله بمعرفة الشركة المُصنعة، أو وكيل الخدمة التابع لها، أو أشخاص ذوي مؤهلات مشابهة لتجنب المخاطر.

الصيانة العامة

تجنب استخدام المنظفات عند تنظيف الأجزاء البلاستيكية. غالبية المكونات البلاستيكية تكون سريعة التأثر بالأنواع المختلفة للمنظفات الموجودة بالسوق، وقد تتلف نتيجة استخدامها عليها. استخدم قطعة قماش نظيفة لإزالة الأوساخ والأتربة والزيت والشحم وما شابهها.

⚠ **تحذير:** لا تسمح في أي وقت من الأوقات بملامسة سوائل الفرامل أو المواد البترولية أو المنتجات القائمة على البترول أو الزيت المتغلغل أو ما شابهها للأجزاء البلاستيكية من المنشار. لأن المواد الكيميائية قد تتسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية أو ضعفها أو تدميرها، وهو ما قد يؤدي إلى وقوع إصابات خطيرة.

⚠ **تحذير:** استخدم فقط قطع غيار EGO الأصلية عند إجراء أعمال الصيانة. لأن استخدام أي أجزاء أخرى قد ينشأ عنه خطر أو يتسبب في تعرض المنتج للتلف. لضمان السلامة والاعتمادية، يجب تنفيذ جميع أعمال الإصلاح من قبل فني خدمة مؤهل في أحد مراكز صيانة شركة EGO. عند عدم الاستخدام، قم بتخزين الآلة في مكان داخلي مغلق.

حماية البيئة



لا تتخلص من المعدات الكهربائية أو البطارية المستهلكة أو الشاحن في النفايات المنزلية!

بل توجه بهذا المنتج إلى مركز إعادة تدوير معتمد ليكون متاحًا للفرز بشكل منفرد. تجب إعادة الآلات الكهربائية إلى مرفق إعادة تدوير صديق للبيئة.

شحن مجموعة بطارية ساخنة أو باردة

للجزازة

إذا لم تكن جميع مجموعات البطارية في الجزازة ضمن نطاق درجة الحرارة الطبيعي، سيتوهج المؤشر 1 باللون الأحمر الثابت. عندما تبرد مجموعات البطارية أو تسخن إلى نطاق درجة حرارة طبيعي، تبدأ وحدة الشحن المركزية تلقائيًا بالشحن وسيبدأ المؤشر 1 في الوميض باللون الأخضر.

لمنصة الشحن

إذا لم تكن مجموعة البطارية الموجودة في منصة الشحن في نطاق درجة الحرارة العادية، فسيتوهج مؤشر حالة وحدة البطارية المقابل باللون الأحمر الثابت، وسيتم إيقاف تشغيل مؤشر الطاقة الموجود بمجموعة البطارية. ستظل هذه الحالة لمدة ثلاث دقائق قبل أن تحاول وحدة الشحن المركزية شحن مجموعة البطارية مرة أخرى. عندما تبرد مجموعة البطارية أو ترتفع درجة حرارتها إلى نطاق درجة الحرارة العادية، ستواصل مجموعة البطارية عملية الشحن تلقائيًا.

خطأ في مجموعة البطارية أو المنصة/بنك الطاقة

إذا تم اكتشاف خطأ في مجموعة البطارية، سيومض مؤشر حالة وحدة البطارية المعني باللون الأحمر وينطفئ مؤشر الطاقة الموجود بمجموعة البطارية.

1. أخرج مجموعة البطارية من المنصة/بنك الطاقة وأعد إدخالها. إذا ظل مؤشر حالة وحدة البطارية يومض باللون الأحمر، فحاول شحن مجموعة بطارية أخرى معروف عنها أنها تعمل بشكل طبيعي.
2. إذا كان من الممكن شحن مجموعة البطارية البديلة الجديدة بشكل طبيعي، فهذا يعني أن مجموعة البطارية الأصلية معيبة.
3. إذا استمر مؤشر حالة حاوية البطارية في الوميض باللون الأحمر بعد محاولة شحن مجموعة بطارية فعالة، فأعد ضبط المركز عن طريق فصل المركز عن مصدر الطاقة والانتظار حتى ينطفئ مؤشر حالة المركز. وبعد ذلك، أعد توصيل القابس بمصدر الطاقة.
4. إذا استمر مؤشر حالة وحدة البطارية في الوميض باللون الأحمر بعد الخطوة 3، فقد يكون هناك خلل في المنصة/بنك الطاقة.

تغيير وضع الشحن (الشكل G1)

إذا كان أحد منفذي المُوصل أو كلا منفذي المُوصل متصلين بمنصة أو بنك طاقة، ومُوصل الشحن متصل بجزازة، فإن وحدة الشحن المركزية ستشحن الجزازة أولًا بشكل افتراضي.

اضغط على زر وضع الشحن لتبديل أولوية الشحن بين الجزازة والمنصة/بنك الطاقة.

تثبيت وحدة الشحن المركزية

فتحات التثبيت على الجدار

1. تأكد من تركيب الكتلتين المطاطيتين في الفتحات العلوية في الجانب الخلفي من وحدة الشحن المركزية (الشكل H1).
2. حدد مواقع فتحات التثبيت على الجدار الأربع في الموقع المطلوب على أحد الجدران.
3. استخدم أربعة مسامير M5 بطول لا يقل عن 76 مم وورادات (غير مُرفقة) لتثبيت وحدة الشحن المركزية بإحكام على الجدار (الشكل H2).

ملاحظة: يجب ألا يقل سُمك سطح التثبيت عن 19 مم لدعم وحدة الشحن المركزية بإحكام.

التركيب على حاجز E-track (الشكل I)

يلزم وجود مجموعة تثبيت E-track EGO لتثبيت وحدة الشحن المركزية على حاجز E-track (غير مُرفقة).

I-1	مشبك E-track (2))	I-4	مجموعة البراغي والورادات (2)
I-2	حاجز E-track	I-5	برغي طويل (2)
I-3	مصد مطاطي (2)		

1. افصل وحدة الشحن المركزية عن مقبس الطاقة.
2. أزل الكتلتين المطاطيتين الموضحتين في الشكل H1.
3. استخدام مفتاح تورکس T25 (غير مُرفق في المجموعة) لتركيب مشابك E-track (المُرفقة في المجموعة) في المناطق الغائرة التي تم تفريغها بواسطة الكتل المطاطية كما هو موضح في الشكل I.
4. استخدم مفتاح تورکس T25 لتثبيت كل مشبك من مشابك E-track على وحدة الشحن المركزية باستخدام مجموعات المسامير M5 والورادات (مُرفقة في المجموعة).
5. أدخل مصدين مطاطيين (مُرفقين في المجموعة) في فتحات التثبيت السفلية على الجدار في الجزء الخلفي من وحدة الشحن المركزية.

ملاحظة: عند استخدام وحدة الشحن المركزية في بيئة نقل مثل المقطورة، تأكد من تثبيت الوحدة عن طريق إدخال البرغيين الطويلين عبر فتحات التثبيت السفلية على الجدار والمصدين المطاطيين (مُرفقين في المجموعة) عبر الجدار لضمان الثبات. **لتشغيل آلة المثقاب والمفك، اختر وضع ربط المسامير بدلًا من وضع الثقب، وحافظ على عزم دوران أقل من 7 نيوتن متر.**

6. قم بتثبيت المركز على المسار الإلكتروني باستخدام مشابك المسار الإلكتروني كما هو موضح وتأكد من تثبيت المركز على المسار. **لإزالة المركز من المسار الإلكتروني، اضغط على أذرع التحرير الموجودة على مشابك المسار الإلكتروني واسحب المركز بعيدًا.**

ملاحظة: يمكن أن تعمل الفتحة الموجودة في مشبك E-track كمانع للسرقة باستخدام قفل (غير مرفق). نطاق قطر المشبك هو 5 – 7 مم.

مؤشرات وحدة الشحن المركزية، والمنصة، وبنك الطاقة

وحدة الشحن المركزية		المنصة		بنك الطاقة	
المؤشر 2 أو المؤشر 3	**حالة منفذ المُوصل**	**مؤشر (مؤشرات) حالة وحدة البطارية**	**مؤشر حالة المنصة**	**مؤشر حالة التيار المتردد AC**	**مؤشر (مؤشرات) حالة وحدة البطارية**
وضع الاستعداد (من دون بطارية)	أخضر ثابت	أخضر ثابت	مطفأ	أخضر ثابت	مطفأ
شحن عادي.	يومض باللون الأخضر	أخضر ثابت	يومض باللون الأخضر فوق مجموعة (مجموعات) البطارية التي يتم شحنها.	أخضر ثابت	يومض باللون الأخضر فوق مجموعة (مجموعات) البطارية التي يتم شحنها.
يتم الشحن ببطء عندما تكون درجة حرارة وحدة الشحن المركزية بين 40 إلى 60 درجة مئوية.	برتقالي وامض				
اكتمل الشحن.	أخضر ثابت	أخضر ثابت	أخضر ثابت فوق مجموعة (مجموعات) البطارية المشحونة بالكامل.	أخضر ثابت	أخضر ثابت فوق مجموعة (مجموعات) البطارية المشحونة بالكامل.
وحدة الشحن المركزية إما ساخنة جدًا أو باردة جدًا.	أحمر ثابت	مطفأ	مطفأ	مطفأ	مطفأ
خطأ في وحدة الشحن المركزية.	يومض باللون الأحمر				
مجموعة البطارية التي يتم شحنها إما ساخنة جدًا أو باردة جدًا.	أخضر ثابت	أخضر ثابت	مضاء باللون الأحمر الثابت فوق مجموعة البطارية التي يتم شحنها.	أخضر ثابت	مضاء باللون الأحمر الثابت فوق مجموعة البطارية التي يتم شحنها.

توافق وحدة الشحن المركزية مع المنصة و/أو بنك الطاقة (الشكل E)

ملاحظة: يمكن فقط توصيل منصات PGX3000D وبنوك الطاقة PGX2500PB/PGX1400PB في اتجاه تدفق التيار من وحدة الشحن المركزية PGX3200E-H. لا تقم بتوصيل أي وحدة شحن مركزية PGX3200E-H أو PGX1600E-H إضافية في نفس السلسلة. يمكن توصيل ما أقصاه 30 منصة و/أو بنك طاقة في كل منفذ من منافذ مُوصل وحدة الشحن المركزية (الشكل E).

تنبيه: لتحسين كفاءة الشحن، عند شحن عدة مجموعات بطارية، تجنب توصيل عدد كبير جدا من المنصات و/أو بنوك الطاقة بمنفذ شحن واحد. بدلًا من ذلك، قم بتوصيل نفس عدد الأجهزة أو عدد مماثل من الأجهزة بمنفذي مُوصل، مع ضمان شحن كلا المنفذين لنفس العدد أو عدد مماثل من مجموعات البطارية.

يعرض الشكل F1 كيفية شحن مجموعات البطارية عبر منصة شحن واحدة أو أكثر:

1. ادفع طوق مُوصل كابل الطاقة (غير مُرفق) بأحد منافذ المُوصل في وحدة الشحن المركزية إلى أن تسمع صوت نقرة، كما هو موضح في الشكل F1 (1).
2. ادفع طوق المُوصل الآخر الخاص بكابل الطاقة في أحد منافذ المُوصل في منصة الشحن إلى أن تسمع صوت نقرة، كما هو موضح في الشكل F1 (2).

ملاحظة: لفصل وحدة الشحن المركزية عن المنصة، قم أولًا بتدوير أطواق المُوصلات الخاصة بكابل الطاقة وفقا لأسهم الدوران الموسومة على المُوصلات واسحبها من وحدة الشحن المركزية والمنصة كما هو موضح في الشكل F2.

3. قم بتوصيل المنصة في المنصة التالية بنفس الطريقة (3). يمكنك الاستمرار في توصيل المزيد من المنصات (بما لا يزيد عن 30 منصة لكل منفذ مُوصل وحدة شحن مركزية) إذا لزم الأمر.
4. قم بتوصيل وحدة الشحن المركزية بمصدر الطاقة (4). ستبدأ وحدة الشحن المركزية في الاختبار الذاتي، وستتوهج جميع المؤشرات الثلاثة باللون الأخضر الثابت. تبدأ المؤشرات 2 و/أو 3 في الوميض بعد ثلاث ثوانٍ، مما يشير إلى أن منفذ (منافذ) الموصل يعمل بشكل صحيح، بينما المؤشر 1 سينطفئ بعد 30 ثانية. وهذا يشير إلى أن وحدة الشحن المركزية تعمل بشكل طبيعي. سوف يتوهج مؤشر منفذ (منافذ) المُوصل المقابل في مؤشر (مؤشرات) حالة المنصة باللون الأخضر الثابت، مما يدل على أن المنصة تعمل بشكل صحيح ويمكنها شحن مجموعات البطارية.
5. قم بمحاذاة الدعامات المرفوعة بمجموعة البطارية مع فتحات التثبيت الموجودة في أحد وحدات بطارية المنصة. ادفع مجموعة البطارية إلى أسفل في وحدة البطارية (5). سينبثق زر تحرير البطارية إلى الخارج وسيصدر صوت مسموع للإشارة إلى أن مجموعة البطارية مثبتة بشكل آمن.
6. سيتواصل المركز مع حزمة البطارية المثبتة على القاعدة لتقييم حالة مجموعة البطارية. عندما تستوفي مجموعة البطارية شروط الشحن، ستبدأ وحدة الشحن المركزية في شحن مجموعة البطارية وسيومض مؤشر (مؤشرات) منفذ المُوصل المقابل ومؤشر حالة وحدة البطارية (فوق مجموعة البطارية المُدخلة في الوحدة) باللون الأخضر.
7. أدخل المزيد من مجموعات البطارية في المنصات.
8. عند توصيل المزيد من المنصات بوحدة الشحن المركزية، ستقوم الوحدة بتزويد المنصات بالطاقة وفقًا لترتيب قربها من الوحدة - يتم إمداد المنصة الأقرب إلى الوحدة أولًا. تساعد حالة وحدة البطارية التي تومض باللون الأخضر في تحديد البطارية التي يتم شحنها حاليًا.
9. عندما يتم شحن مجموعات البطارية بالكامل، سيتوهج مؤشر (مؤشرات) منفذ المُوصل المقابل ومؤشرات حالة وحدة البطارية باللون الأخضر الثابت. ستنطفئ مؤشرات الطاقة الموجودة بمجموعات البطارية. نُوصي بفصل وحدة الشحن المركزية عن مصدر الطاقة، إذا كنت لن تستخدمها لفترة طويلة من الزمن.

ملاحظة:

- عند انخفاض وقت التشغيل بشكل ملحوظ بعد اكتمال شحن مجموعة البطارية، فهذا يشير إلى أن مجموعة البطارية تقترب من نهاية عمرها ويجب استبدالها.
- قد تصبح وحدة الشحن المركزية والمنصة وبنك الطاقة دافئين في أثناء الشحن. هذا جزء من عملية التشغيل الطبيعية. احرص على شحن البطارية في مكان جيد التهوية.

ملاحظة: عندما تكون وحدة الشحن المركزية متصلة بمنصة (منصات) أو بنك (بنوك) الطاقة، فسوف تقوم الوحدة بتقييم الجهد الكهربائي لمجموعات البطارية وتشحنها بشكل متسلسل من الجهد الكهربائي المنخفض إلى المرتفع.

صفرية زاوية الدوران (الشكل D)

D-1	جزازة EGO الكهربائية صفرية زاوية الدوران	D-4	المؤشر 1
D-2	منفذ الشحن	D-5	المؤشر 2
D-3	مُوصل الشحن	D-6	المؤشر 3

1. قم بتوصيل مُوصل الشحن في منفذ الشحن الخاص بالجزازة.
2. قم بتوصيل وحدة الشحن المركزية بمصدر الطاقة (240-220 فولت تيار متردد~، 50/60 هرتز، بحد أقصى 3200 واط). ستبدأ وحدة الشحن المركزية في الاختبار الذاتي، وستتوهج جميع المؤشرات الثلاثة باللون الأخضر الثابت. سيبدأ المؤشر 1 في الوميض بعد ثلاث ثوان، مما يشير إلى أن مُوصل الشحن يعمل بشكل صحيح، بينما ستنطفئ المؤشرات 2 و3 بعد 30 ثانية. وهذا يشير إلى أن وحدة الشحن المركزية تعمل بشكل طبيعي. تعمل مراوح التبريد باستمرار لتبريد وحدة الشحن المركزية.
3. عندما تكون مجموعات البطارية مشحونة بالكامل، سيتوهج المؤشر 1 باللون الأخضر الثابت. سينطفئ مؤشر الطاقة الموجود بمجموعات البطارية.
4. انتظر إلى أن تتوقف مراوح التبريد. ثم أزل مُوصل الشحن من الجزازة وافصل وحدة الشحن المركزية عن مصدر الطاقة.

ملاحظة:

عمل مجموعة البطارية لفترة قصيرة للغاية بعد شحنها بالكامل يشير إلى أن البطارية قد اقتربت من نهاية عمرها ويجب استبدالها.

قد تصبح وحدة الشحن المركزية ساخنة في أثناء الشحن. هذا جزء من التشغيل الطبيعي للوحدة. احرص على شحن البطارية في مكان جيد التهوية.

حالة وحدة الشحن المركزية	المؤشر 1	مؤشر الطاقة الموجود بمجموعة البطارية
وضع الاستعداد (من دون بطارية)	مطفأ	غير متاح
شحن عادي.	يومض باللون الأخضر	تومض بالتبادل بين الأحمر والبرتقالي والأخضر. أو القسم الأخير من المؤشر يومض باللون الأخضر، ثم يضيء بلون أخضر ثابت. (يعتمد ذلك على طراز مجموعة البطارية.)
يتم الشحن ببطء عندما تكون درجة حرارة وحدة الشحن المركزية بين 40 إلى 60 درجة مئوية	برتقالي وامض	
اكتمل الشحن.	أخضر ثابت	مطفأ
وحدة الشحن المركزية إما ساخنة جدًا أو باردة جدًا.	أحمر ثابت	
مجموعات البطارية التي يتم شحنها إما ساخنة جدًا أو باردة جدًا.	أحمر ثابت	
خطأ في وحدة الشحن المركزية.	يومض باللون الأحمر	
خطأ في الجزازة.	يومض باللون الأحمر	

كابل شحن PGX™ بطول 150سم	ACE1500

قائمة المحتويات (الشكلان A1 وA2)

الوصف

التعرف على وحدة الشحن المركزية (الشكل A1)

1. مُوصل الشحن (للجزازة)
2. المؤشر 1
3. المؤشر 3
4. المؤشر 2
5. مروحة التبريد (2)
6. منفذ الموصل 2
7. زر وضع الشحن
8. زر بلوتوث/شبكة واي فاي
9. منفذ الموصل 3
10. حامل مُوصل الشحن
11. سلك التيار
12. فتحة التثبيت على الجدار (4)
13. حشوة مطاطية (2)
14. مسمار (2)

تعرف على مجموعة التثبيت E-track (الشكل A2)

1. مشبك E-track) 2)
2. مصد مطاطي (2)
3. مفتاح تورکس T25
4. مجموعة مسامير M5 مقاس 40 مم وورادت (2)
5. مسمار طويل ST6.3 مقاس 90 مم (2)

تعرف على مؤشرات المنصة وبنك الطاقة (غير مُرفقة) (الشكل A3)

1*. مؤشر حالة المنصة
2*. مؤشر حالة نتوء البطارية لوحدة التثبيت (3)
3*. مؤشر حالة التيار المتردد AC
4*. مؤشر حالة وحدة البطارية لبنك الطاقة (3)
* غير مشمول

التجميع

تحذير: إذا حدث تلف أو فقد في أي أجزاء، لا تقم بتشغيل هذا المنتج إلا بعد استبدال الأجزاء. استخدام هذا المنتج مع وجود أجزاء تالفة أو مفقود قد يؤدي إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة.

تحذير: لا تحاول إجراء أي تعديلات على هذا المنتج أو ابتداع ملحقات غير موصى بها للاستخدام مع هذا المنتج. أي تغيير أو تعديل من هذا النوع يعتبر سوء استخدام، وقد يؤدي إلى وضع خطير قد يتسبب في وقوع إصابات شخصية خطيرة محتملة.

تحذير: لمنع بدء التشغيل غير المقصود، والذي قد يؤدي إلى وقوع إصابة شخصية خطيرة، تأكد من فصل المنتج عن مصدر الطاقة عند تجميع الأجزاء.

تركيب حامل مُوصل الشحن (الشكل C)

عندما لا يكون مُوصل الشحن قيد الاستخدام، علّقه دائمًا على حامل مُوصل الشحن.

1. قم بمحاذاة فتحات التثبيت في حامل مُوصل الشحن ووحدة الشحن المركزية.
2. باستخدام المسمارين المرفقين ومفتاح تورکس T15 (غير مُرفق)، قم بتركيب حامل مُوصل الشحن على وحدة الشحن المركزية.

التشغيل

تحذير: لا تستخدم أي مرفقات أو ملحقات سوى تلك الموصى بها من قبل الشركة المصنعة لهذا المنتج. لأن استخدام مرفقات أو ملحقات غير موصى بها قد يؤدي إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة.

تحذير: لا تحاول إجراء تعديلات أو إصلاحات على وحدة الشحن المركزية إلا على النحو الموضح في تعليمات الاستخدام والعناية بالمنتج.

تحذير: لتجنب خطر نشوب حريق، اقرأ واتبع التعليمات الواردة في قسم **"تعليمات السلامة العامة"** قبل توصيل الوحدة المركزية بمصدر الطاقة. إذا تم استخدام سلك تمديد، اتبع التعليمات في قسم **"أسلاك التمديد"**. قبل كل استخدام، افحص المنتج بأكمله بحثًا عن الأجزاء التالفة أو المفقودة أو المفكوكة، مثل المسامير الملولبة والصواميل والمسامير والأغطية وما شابه. اربط جميع عناصر التثبيت والأغطية بإحكام، ولا تقم بتشغيل هذا المنتج إلا بعد استبدال جميع الأجزاء المفقودة أو التالفة.

الاستخدامات

يمكنك استخدام هذا المنتج لشحن مجموعات البطارية من EGO المثبتة في جزازة EGO الكهربائية صفرية زاوية الدوران من الطراز ZTX4800R.

كما تم تصميمه لشحن مجموعات البطارية من EGO المثبتة في منصة EGO PGX™ ثلاثية المنافذ من الطراز PGX3000D و/أو شحن مجموعات البطارية من EGO المثبتة في بنك الطاقة EGO PGX™ من الطرازين PGX1400PB و PGX2500PB. اقرأ دليل التشغيل المرفق مع المنصة وبنك الطاقة.

ملاحظة: يجب استخدام المنتج للغرض المحدد له فقط. أي استخدام آخر يعد سوء استخدام.

ملاحظة: يتم تسليم بطاريات الليثيوم-أيون وهي مشحونة جزئيًا. قبل استخدامها للمرة الأولى، اشحن مجموعات البطارية بالكامل.

شحن مجموعات البطارية

شحن مجموعات البطارية المثبتة في جزازة EGO الكهربائية

المركزية، يجب إصلاحها أو استبدالها من قبل فني خدمة معتمد في أحد مراكز صيانة EGO.

- لا تقم بتشغيل المركز إذا تعرض للضرب بأداة حادة، أو سقط على الأرض، أو تعرض للتلف بأي شكل من الأشكال. توجه به إلى فني صيانة معتمد لفحصه كهربائيًا للتأكد مما إذا كان المركز يعمل جيدًا أم لا.
- لا تقم بتفكيك المركز بنفسك. بل اذهب به إلى فني صيانة معتمد عند الحاجة إلى صيانته أو إصلاحه. قد تؤدي إعادة التجميع غير الصحيحة إلى خطر التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- افصل المركز من مقبس الكهرباء قبل محاولة إجراء أي أعمال صيانة أو تنظيف، وذلك للحد من خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- افصل الوحدة المركزية عن مصدر الطاقة عندما لا تكون قيد الاستخدام. فهذا سيحد من خطر التعرض لصدمة كهربائية أو حدوث تلف بوحدة الشحن المركزية إذا سقطت أشياء معدنية في الفتحة. فهذا سيساعد أيضًا في منع تعرض المركز للتلف أثناء الارتفاع المفاجئ في شدة التيار.
- خطر التعرض لصدمة كهربية. لا تلمس الجزء غير المعزول من موصل خرج التيار أو طرف البطارية غير المعزول.
- للحد من خطر التعرض لإصابات، فإن المراقبة اللصيقة واجبة عند استخدام أي جهاز بالقرب من الأطفال.
- للحد من خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تضع المركز في الماء أو أي سوائل أخرى. لا تقم بوضع أو تخزين الجهاز في مكان قد يتعرض فيه للوقوع أو السحب في حوض استحمام أو بالوعة.
- في أثناء الشحن، يجب وضع مجموعات البطارية في منطقة جيدة التهوية (لمجموعات البطارية التي تطلق الغازات في الغلاف الجوي في أثناء الشحن العادي).
- توصيل الطاقة: يتم تقديم منتج PGX3200E-H إلى المستخدم مزودًا بمقبس صناعي من الطراز CEE/IEC60309، بتيار 61 أمبير، وجهد 200–250 فولت، ثنائي القطب مع تأريض (2P+E)، موضع الساعة 6، باللون الأزرق. قد تكون هناك حاجة إلى منفذ أو مهايئ مناسب مطابق لمقبس الطاقة. يجب أن تكون قدرة أي مهايئ أو سلك تمديد أو مقبس مُستخدم مع هذا المنتج على الأقل 16 أمبير ومناسبًا لأقصى قدرة إدخال لوحدة الشحن المركزية وهي 3200 واط. لا تستخدم مهايئات أو أسلاك تمديد ذات قدرة أقل.
- احفظ هذه التعليمات. راجعهم باستمرار واستخدمهم لتوجيه الآخرين عند استخدام هذا الجهاز. إذا قمت بإقراض هذا الجهاز لشخص آخر، أرفق معه هذه التعليمات لمنع سوء استخدام المنتج والإصابات المحتملة.

أسلاك التمديد

⚠ تحذير: لا ينبغي استخدام سلك التمديد إلا إذا كان ذلك ضروريًا للغاية. فقد يؤدي استخدام سلك تمديد غير مناسب إلى خطر نشوب حريق أو حدوث صدمات كهربائية. إذا كان من الضروري استخدام سلك تمديد، فتأكد مما يلي:

يجب أن تكون الأطراف في قابس سلك التمديد لها نفس الرقم والحجم والشكل مثل تلك الموجودة في المقبس الخاص بوحدة الشحن المركزية.

توصيل السلك بشكل صحيح وفي حالة كهربائية جيدة.

يجب أن يكون الحجم كبيرًا كفاية بما يتناسب مع مواصفات شدة التيار بالأمبير للتيار المتردد الخاصة بوحدة الشحن المركزية كما هو موضح أدناه:

طول السلك (متر)	15 م	30 م
حجم السلك (مم2)	0.75 مم^2	0.75 مم^2

- يعتبر سلك التمديد حلاً مؤقتًا. انقل المركز إلى وعاء قياسي بمجرد اكتمال المهمة.
- لا تقم مطلقًا بتوصيل أكثر من وحدة شحن مركزية واحدة أو جهاز آخر بسلك تمديد.
- لا تستخدم مطلقًا سلك تمديد بقدرة كهربائية أقل من القوة الكهربائية الموجودة على لوحة تصنيف المركز الخاص بك.
- لا تربط أسلاك التمديد (السلسلة).

احفظ هذه التعليمات!

المواصفات

دخل المركز	رايت تلوف 240-220 دحب ،زتره 50/60 ،~ددرتم طاو 3200 بصقأ
خرج المركز	56 فولت ⎓
مجموعة متوافقة	PGX3000D
بنك الطاقة المتوافق	PGX1400PB, PGX2500PB
جزازة EGO المتوافقة	ZTX4800R
وقت الشحن	نم تادحو ةعبرأل تاعاس 3.5 HC2240T (40.0 زارطلا (ةعاسلا يف ريبمأ
نطاق تردد تشغيل البلوتوث	2402-2480 ميجاهرتز
الطاقة القصوى لبث البلوتوث	20 ديسيبل ميلي واط
درجة حرارة الشحن الموصى بها	5 إلى 40 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين الموصى بها	20 - 70 درجة مئوية
الوزن	13.16 كجم

الملحقات الموصى بها

⚠ تحذير: استخدم فقط قطع الغيار الأصلية المدرجة أدناه. لأن استخدام قطع غيار لا تتوافق مع مواصفات المعدات الأصلية قد يؤدي إلى الأداء غير السليم والتأثير بالسلب على الأمان.

اسم القطعة	رقم الطراز
كابل شحن PGX™ بطول 70سم	ACE0700

تعليمات السلامة العامة

⚠ **تحذير:** اقرأ جميع التعليمات وافهمها. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة الشخصية، أحدها أو جميعها.

يشير مصطلح "الجهاز" في جميع التحذيرات المذكورة أدناه إلى الأجهزة السلكية أو الأجهزة التي تعمل بالبطارية (اللاسلكية).

⚠ **تحذير:** لضمان السلامة والاعتمادية، يجب تنفيذ جميع أعمال الإصلاح من قبل فني خدمة مؤهل.

سلامة منطقة العمل

- **حافظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيدًا.** حيث عادة ما تتسبب المناطق المظلمة أو التي بها ركام إلى وقوع حوادث.
- **لا تقم بتشغيل الأجهزة في أجواء قابلة للانفجار، على سبيل المثال في وجود سوائل أو غازات أو غبار قابلة للاشتعال.** فقد تتسبب الأجهزة في صدور شرارة، والتي قد تتسبب في اشتعال الغبار أو الأبخرة القابلة للاشتعال.

السلامة الكهربائية

- **تجنب ملامسة الجسم لأسطح مؤرضة مثل الأنابيب والمشاع والمواقد والثلاجات.** هناك خطر متزايد لحدوث صدمة كهربائية إذا كان جسمك مؤرضًا.
- **ينبغي أن يتوافق قابس الجهاز مع مقبس التيار.** لا يجب إدخال تعديلات على القابس بأي حالٍ من الأحوال. لا تستخدم أي قوابس مهايئة مع الأجهزة التي تعمل بالطاقة المؤرّضة. ستؤدي القوابس غير المُعدّلة والمقابس المتوافقة إلى الحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- **لا تقم بتعريض الأجهزة للمطر أو الأجواء الرطبة.** حيث سيؤدي الماء الذي يدخل إلى الجهاز إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
- **لا تعبث بسلك التيار.** لا تستخدم أبدًا السلك لحمل الجهاز أو سحبه أو فصله. احتفظ بسلك التيار بعيدًا عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. تؤدي أسلاك التيار التالفة أو المتشابكة إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
- يمكن استخدام هذه الوحدة المركزية مع EGO PGX3000D Dock لشحن مجموعات البطارية من EGO المدرجة في الشكل B1.
- يمكن استخدام هذه الوحدة المركزية مع بنك الطاقة EGO من الطرازين وPGX1400PB وPGX2500PB لشحن مجموعات البطارية من EGO المدرجة في الشكل B2.
- يمكن استخدام هذه الوحدة المركزية مع الجزازة الكهربائية صفرية زاوية الدوران من EGO المدرجة في الشكل B3.

الصيانة

- **ينبغي إجراء الصيانة على الجهاز بواسطة فني إصلاح متخصص باستخدام قطع غيار أصلية مطابقة فقط.** فهذا سيضمن المحافظة على سلامة الجهاز.
- **عند صيانة أحد الأجهزة، استخدم قطع الغيار المتطابقة فقط. اتبع التعليمات الواردة في قسم الصيانة بهذا الدليل.** قد ينجم عن استخدام قطع غيار غير مصرح بها أو الإخفاق في اتباع تعليمات الصيانة خطر التعرض لصدمة كهربائية أو إصابة.

تعليمات السلامة الخاصة بالمركز

- **قبل استخدام وحدة الشحن المركزية للبطارية، اقرأ جميع التعليمات والملصقات التحذيرية الواردة في هذا الدليل وعلى الوحدة المركزية ومجموعة البطارية والمنتج الذي يستخدم البطارية لمنع إساءة استخدام المنتجات والتعرض المحتمل للإصابات أو التلف.**
- **هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) من ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو من ليست لديهم خبرة أو معرفة، إلا في حال قيام شخص مسؤول بتقديم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز لهم من أجل سلامتهم. يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.**
- **إذا كان سلك التيار تالفًا، فيجب استبداله من قبل الشركة المُصنعة أو وكيل الصيانة التابع لها أو الأشخاص المؤهلين على نفس المستوى، وذلك لتجنب تعرضك للخطر.**
- يمكن للأطفال من سن 8 سنوات فأكثر استخدام هذا الجهاز وكذلك الأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة والمعرفة شريطة توافر الإشراف والتوجيه فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المتضمنة. يجب ألا يعبث الأطفال بهذا الجهاز. يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته دون الإشراف عليهم.
- **لا تستخدم الوحدة المركزية في الأماكن الخارجية المفتوحة أو في بيئات العمل الرطبة أو المبللة. حيث سيؤدي الماء الذي يدخل إلى الوحدة المركزية إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.**
- **لا تتعامل مع وحدة الشحن المركزية، بما في ذلك قابس الوحدة وأطراف توصيل الوحدة بيدين مبتلتين.**
- **قد يتسبب استخدام الملحقات غير الموصى بها أو التي لا يتم بيعها من قبل الشركة المصنعة لوحدة الشحن المركزية للبطارية في حريق أو صدمة كهربية أو حدوث إصابات للأشخاص.**
- **لا تُعد شحن الجهاز إلا باستخدام المركز المحدد من قبل الشركة المصنعة.** فالشاحن الملائم لنوع ما من مجموعات البطارية قد يتسبب في نشوب حريق إذا تم استخدامه مع مجموعة بطارية أخرى.
- لا تعبث بسلك التيار أو المركز. لا تقم أبدًا باستخدام سلك التيار في حمل المركز. لا تشد سلك المركز لفصل القابس من مقبس التيار. قد يتعرض سلك التيار أو المركز للتلف، وهو ما سيتسبب في خطر حدوث صدمة كهربائية. استبدل أسلاك التيار التالفة على الفور.
- تأكد من وضع سلك التيار في مكان بحيث لا يسير فوقه أحد أو يتعثر فيه، وكذا بحيث لا يلامس حوافًا حادة أو أجزاءً متحركة، أو أن يتعرض بأي شكل من الأشكال للتلف أو الشد. فهذا سيحد من خطر التعثر غير المقصود به، وهو ما قد يؤدي إلى وقوع إصابات أو تعرض سلك التيار للتلف، وهو ما قد يؤدي بالتبعية إلى حدوث صدمة كهربائية.
- احتفظ بسلك التيار ووحدة الشحن المركزية بعيدًا عن مصادر الحرارة لمنع تعرض الهيكل أو الأجزاء الداخلية للتلف.
- لا تسمح بملامسة البنزين أو الزيوت أو المنتجات القائمة على البترول أو ما شابهها للأجزاء البلاستيكية. هذه المكونات تحتوي على مواد كيميائية قد تتسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية أو ضعفها أو تدميرها.
- لا تقم بتشغيل وحدة الشحن المركزية وقابسها أو سلك التيار الخاص بها تالفًا، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث دائرة قصر (ماس كهربائي) ووقوع صدمة كهربائية. إذا تضررت وحدة الشحن

اقرأ جميع التعليمات!



اقرأ دليل التشغيل

⚠ **تحذير:** لضمان السلامة والاعتمادية، يجب تنفيذ جميع أعمال الإصلاح من قبل فني خدمة مؤهل.

⚠ **تحذير:** احرص على قراءة وفهم جميع تعليمات السلامة الواردة في دليل التشغيل هذا، بما في ذلك جميع رموز تنبيهات السلامة، مثل **"خطر"**، و**"تحذير"**، و**"تنبيه"** قبل استخدام هذه الآلة. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة الشخصية، أحدها أو جميعها.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

رموز السلامة

⚠ **تحذير:** قد يؤدي تشغيل أي آلة عاملة بالطاقة إلى دخول أي أشياء غريبة في عينيك، وهو ما قد يؤدي إلى إلحاق أضرار خطيرة بالعين. قبل بدء تشغيل الآلة العاملة بالطاقة، احرص دائمًا على ارتداء واقيات العينين أو نظارات حماية العينين ذات دروع جانبية، ودرع واق لكامل الوجه عند اللزوم. نوصي بارتداء قناع السلامة واسع الرؤية لاستخدامه فوق نظارات العين أو نظارات السلامة العادية ذات الدروع الجانبية.

رموز السلامة

	تنبيه سلامة		للحد من خطر الإصابة، يجب على المستخدم قراءة دليل التشغيل وفهمه قبل استخدام هذا المنتج.
	استخدم هذا الجهاز في الأماكن الداخلية فقط		هيكل ثنائي العزل
	البلوتوث®		مستوى قوة الصوت المضمون. انبعاثات الضوضاء في البيئة وفقًا لتوجيه الاتحاد الأوروبي.
	هذا المنتج متوافق مع توجيهات شهادة الجودة الأوروبية (CE) المعمول بها.		هذا المنتج متوافق مع تشريعات المملكة المتحدة المعمول بها.
	لا يجب التخلص من الأجهزة الكهربائية المستهلكة في النفايات المنزلية. توجه بالجهاز إلى مركز إعادة تدوير معتمد.		تيار مستمر
~	تيار متردد	V	الجهد الكهربي
A	التيار	Ah	سعة البطارية
Hz	التردد (دورات في الثانية)	واط	الطاقة
دقيقة	الوقت	°C	درجة الحرارة
كجم	الوزن		وصلة مصهر مصغرة للتأخير الزمني

אחריות

מדיניות האחריות של EGO

אנא בקרו באתר **egopowerplus.eu** לקבלת התנאים וההגבלות המלאים של מדיניות האחריות של EGO.

איתור וטיפול בבעיות

פתרון	סיבה	בעיה
■ אין צורך בפעולה.	■ המרכז ייטען לאט כאשר טמפרטורת הרכזת היא 04 – 06 מעלות צלזיוס, המהווה פעולה רגילה.	מחוונים 1, 2 ו/או 3 מהבהבים בכתום.
■ בדקו אם מדובר באזעקת שווא. לשם כך, נתקו את הרכזת מאספקת החשמל והמתינו עד שהמחוון/ים יכבו. לאחר מכן חברו מחדש את התקע לאספקת החשמל. אם המחוון/ים עדיין מהבהבים בכתום, פנו לשירות הלקוחות של EGO.	■ שגיאת רכזת.	
■ הסירו את הרכזת הנוספת.	■ רכזת נוספת מחוברת במערכת הטעינה.	מחוון 2 ו/או 3 דולקים באדום קבוע.
■ בדקו אם מדובר באזעקת שווא. לשם כך, נתקו את הרכזת מאספקת החשמל והמתינו עד שהמחוון/ים יכבו. לאחר מכן חברו מחדש את התקע לאספקת החשמל. אם המחוון/ים עדיין מהבהבים באדום, פנו לשירות הלקוחות של EGO.	■ שגיאת רכזת.	
■ בדקו אם מדובר באזעקת שווא. לשם כך, נתקו את הרכזת מאספקת החשמל והמתינו עד שהמחוון/ים יכבו. לאחר מכן חברו מחדש את התקע לאספקת החשמל. אם המחוון/ים עדיין מהבהבים באדום, פנו לשירות הלקוחות של EGO.	■ שגיאת רכזת.	מחוון 2 ו/או 3 מהבהבים באדום.
■ חברו את הטלפון הנייד שלכם למכסחת הדשא באמצעות htooteulB או אפליקציית EGO tcennoC כדי לאתר את הבעיה הספציפית. צרו קשר עם שירות הלקוחות של EGO במידת הצורך.	■ מכסחת דשא פגומה מחוברת, או שלמכסחת הדשא המחוברת יש מארז סוללה פגום.	מחוון 1 מהבהב באדום.
■ בדקו אם מדובר באזעקת שווא. לשם כך, נתקו את הרכזת מאספקת החשמל והמתינו עד שהמחוון יכבה. לאחר מכן חברו מחדש את התקע לאספקת החשמל. אם המחוון עדיין מהבהב באדום, פנו לשירות הלקוחות של EGO.	■ שגיאת רכזת.	
■ נתקו את הרכזת מאספקת החשמל והמתינו עד שהיא תתקרר או תתחמם, לאחר מכן חבר מחדש את התקע לאספקת החשמל. אם הדבר לא פותר את הבעיה, התקשרו לשירות הלקוחות של EGO.	■ רכזת קרה/חמה יתר על המידה.	מחוון 1 דולק באדום קבוע.
■ אפשרו למארז הסוללה להתקרר. הטעינה תתחיל כאשר מארז הסוללה יחזור לטווח הטמפרטורה הרגיל.	■ כל מארזי הסוללה במכסחת הדשא המחוברת חמים יתר על המידה.	

⚠ אזהרה: אם כבל החשמל ניזוק, יש להחליף אותו על ידי היצרן, סוכן שירות שלו או אדם מוסמך באופן דומה על מנת למנוע סכנה.

תחזוקה כללית

הימנעו משימוש בממסים כאשר אתם מנקים את חלקי הפלסטיק. רוב חלקי הפלסטיק עלולים להינזק מסוגים שונים של ממסים מסחריים ועל ידי השימוש בהם. השתמשו במטלית נקייה על מנת להסיר לכלוך, אבק, שמן, חומר סיכה וכו'.

⚠ אזהרה: לעולם אל תיתנו לנוזלי בלימה, בנזין, מוצרים מבוססי בנזין, שמנים וכו', לבוא במגע עם חלקי פלסטיק. חומרים כימיים עלולים להזיק, להחליש או להרוס את הפלסטיק והדבר עלול לגרום לפציעה אישית חמורה.

⚠ אזהרה: במקרה של עבודות שירות, השתמשו רק בחלקי חילוף זהים של EGO. שימוש בחלקי חילוף אחרים עלול לגרום לסכנה או נזק למוצר. על מנת להבטיח בטיחות ואמינות, כל התיקונים וההחלפות צריכים להתבצע על ידי טכנאי שירות מוסמך במרכז שירות של EGO. כאשר המכונה אינה בשימוש, יש לאחסן אותה בתוך הבית.

הגנה על הסביבה



אין לזרוק ציוד חשמלי, מטעני סוללות וסוללות ביחד עם אשפה ביתית!

קחו מוצרים אלו למרכז מחזור מוסמך וודאו שהם זמינים לאיסוף נפרד. יש להחזיר כלים חשמליים אל מתקן מחזור ידידותי לסביבה.

כרגיל, מארז הסוללות המקורי פגום.

3. אם מחוון מצב מפרץ הסוללה עדיין מהבהב באדום לאחר ניסיון להטעין מארז סוללות פונקציונלי, אפסו את המרכז על-ידי ניתוק המרכז מספק הכוח והמתנה עד שמחוון מצב המרכז יכבה. לאחר מכן חברו מחדש את התקע לאספקת החשמל.
4. אם מחוון מצב תא הסוללה עדיין מהבהב באדום לאחר שלב 3, ייתכן שתחנת העגינה/בנק המתח פגומים.

שנו את מצב הטעינה (איור G1)

אם יציאת מחבר אחת או שתיהן מחוברות לתחנת עגינה/בנק מתח ומחבר הטעינה מחובר למכסחת דשא, הרכזת תטעין את המכסחה תחילה כברירת מחדל.

לחצו על כפתור מצב הטעינה כדי להחליף את עדיפות הטעינה בין מכסחת הדשא לתחנת העגינה/בנק המתח.

הרכבת המרכז

חורים להרכבה על הקיר

1. ודאו ששני גושי הגומי מתאימים לחריצים העליונים בחלק האחורי של הרכזת (איור H1).
2. סמנו את מיקומם של ארבעת החורים להרכבה על הקיר במיקום הרצוי על הקיר.
3. השתמשו בארבעה ברגים M5 באורך של 76 מ"מ לפחות ודסקיות (לא כלולות) כדי לחבר את הרכזת לקיר בצורה מאובטחת (איור H2).

הודעה: משטח ההרכבה צריך להיות בעובי של לפחות 91 מ"מ כדי לתמוך היטב ברכזת.

הרכבה על מסילת kcart-E (איור I)

נדרשת ערכת הרכבה של kcart-E EGO כדי להרכיב את הרכזת על מסילת kcart-E (לא כלולה).

I-1	אטב למסילה אלקטרונית (2)	I-4	סט ברגים ודסקיות (2)
I-2	מסילה אלקטרונית	I-5	בריח ארוך (2)
I-3	פגוש גומי (2)		

1. נתקו את הרכזת משקע החשמל.
2. הסירו את שני גושי הגומי המוצגים באיור H1.
3. השתמשו במפתח טורקס T25 (הכלול בערכה) כדי להתקין את תפסי ה-E-track (הכלולים בערכה) באזורים השקועים שהתפנו על ידי בלוקי הגומי כפי שמוצג באיור I.
4. השתמשו במפתח טורקס T25 כדי לחבר כל תפס E-track לרכזת באמצעות סטים של ברגים ודסקיות M5 (כלולים בערכה).
5. הכניסו שני פגושי גומי (כלולים בערכה) לחורי ההרכבה התחתונים לקיר בגב הרכזת.

הודעה: בעת שימוש ברכזת בסביבת הובלה כגון גרור, יש לוודא שאתם מאבטחים את הרכזת על ידי הנעת שני הברגים הארוכים דרך חורי ההרכבה התחתונים לקיר ושני פגושי הגומי (הכלולים בערכה) לתוך הקיר כדי להבטיח יציבות. **להפעלת המקדחה, בחרו במצב הברגה ולא במצב קידוח, ושמרו על מומנט מתחת ל-7 ניוטון-מטר.**

6. הצמידו את המרכז למסילה האלקטרונית באמצעות אטבי המסילה האלקטרונית כפי שמוצג וודאו שהמרכז מאובטח למסילה. כדי להסיר את המרכז מהמסילה האלקטרונית, לחצו על ידיות השחרור באטבי המסילה האלקטרונית ומשכו את המרכז.

הערה: החור באטב המסילה האלקטרונית יכול לתפקד כמכשיר נגד גנבה על ידי שימוש במנעול (לא כלול). טווח קוטר האזיקים הוא 5 - 7 מ"מ.

טכנולוגיית תקשורת

למידע או עבור המגוון המלא של המוצרים והשירותים המחוברים שלנו, כולל הוראות חיבור, אנא סרקו את קוד ה-RQ למטה או בקרו בכתובת www.egopowerplus.eu/connect.

תחזוקה

⚠ **אזהרה:** כדי למנוע פגיעה גופנית חמורה, יש תמיד לנתק את הרכזת משקע החשמל וממכסחת הדשא ולהסיר את מארז/י הסוללה מהמעגן בעת ניקוי או ביצוע תחזוקה כלשהי.

⚠ **אזהרה:** לא מומלץ להשתמש באוויר יבש דחוס לניקוי הרכזת. אם ניקוי באמצעות אוויר דחוס הוא השיטה היחידה הזמינה, יש להרכיב תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות עם מגני צד בעת שימוש באוויר דחוס לניקוי הרכזת. אם ההפעלה היא באזור מאובק, חבשו גם מסכת אבק.

מחווני רכזת, תחנת עגינה ובנק מתח

מרכז		תחנת עגינה		בנק מתח	
מחוון 2 או מחוון 3	סטטוס יציאת המחבר	מחוון מצב מפרץ סוללה(ות)	מחוון מצב תחנת עגינה	מחוון מצב AC	מחוון מצב מפרץ סוללה(ות)
המתנה (ללא סוללה)	ירוק יציב	ירוק יציב	כבוי	ירוק יציב	כבוי
טעינה רגילה.	אור ירוק מהבהב	ירוק יציב	ירוק מהבהב מעל מארזי הסוללה הנטענים.	ירוק יציב	ירוק מהבהב מעל מארזי הסוללה הנטענים.
טעינה אטית כאשר טמפרטורת הרכזת היא 40 – 60 מעלות צלזיוס.	אור כתום מהבהב				
טעון לגמרי.	ירוק יציב	ירוק יציב	ירוק מלא מעל מארז(י) הסוללה הטעונים לגמרי.	ירוק יציב	ירוק מלא מעל מארז(י) הסוללה הטעונים לגמרי.
הרכזת חמה מדי או קרה מדי.	אדום יציב	כבוי	כבוי	כבוי	כבוי
שגיאת רכזת.	אור אדום מהבהב				
מארז הסוללה הנטען חם מדי או קר מדי.	ירוק יציב	ירוק יציב	אדום מלא מעל מארז הסוללות הנטען.	ירוק יציב	אדום מלא מעל מארז הסוללות הנטען.

טעינה של מארז סוללה חם או קר

למכסחת דשא

אם כל מארזי הסוללה במכסחת הדשא אינם בטווח הטמפרטורות הרגיל, מחוון 1 יידלק באדום קבוע. כאשר מארזי הסוללה מתקררים או מתחממים לטווח טמפרטורות רגיל, הרכזת תתחיל להטעין באופן אוטומטי ומחוון 1 יתחיל להבהב בירוק.

עבור תחנת טעינה

אם מארז הסוללה בתחנת העגינה לטעינה אינם בטווח הטמפרטורה הרגיל, מחוון מצב מפרץ הסוללה המתאים יזהר באדום מלא ומחוון ההפעלה במארז הסוללות יכבה. מצב זה יישאר למשך שלוש דקות לפני שהרכזת תנסה להטעין שוב את מארז הסוללה. כאשר מארז הסוללה מתקרר או מתחמם לטווח טמפרטורה נורמלית, הרכזת תתחיל את טעינתו באופן אוטומטי.

שגיאת מארז סוללה או תחנת עגינה/בנק מתח

אם מזוהה שגיאת מארז סוללה, מחוון מצב מפרץ הסוללה המתאים יהבהב באדום ומחוון ההפעלה במארז הסוללה יכבה.

1. הסירו והכניסו מחדש את מארז הסוללה לתחנת העגינה/בנק המתח. אם מחוון מצב מפרץ הסוללה עדיין מהבהב באדום, נסו להטעין מארז סוללה אחר שידוע כי הוא תקין.
2. אם ניתן להטעין את מארז הסוללות החלופי החדש

תאימות רכזת עם תחנת עגינה ו/או בנק מתח (איור E)

הערה: ניתן לחבר רק תחנות עגינה מדגם PGX3000D ובנקי מתח PGX2500PB/PGX1400PB במורד הזרם מרכזת PGX3200E-H. אין לחבר רכזת PGX3200E-H או PGX1600E-H נוספת באותה שרשרת. ניתן לחבר לכל יציאת מחבר רכזת עד 30 תחנות עגינה ו/או בנקי מתח (איור E).

הודעה: כדי לשפר את יעילות הטעינה, בעת טעינת מספר סוללות, הימנעו מחיבור יותר מדי תחנות עגינה ו/או בנקי מתח לשקע טעינה יחיד. במקום זאת, חברו את אותו מספר או מספר דומה של מכשירים לשני יציאות מחבר, תוך הקפדה על טעינת אותו מספר או מספר דומה של מארזי סוללה.

איור 1F מראה כיצד להטעין את מארזי הסוללה באמצעות תחנת טעינה אחת או יותר:

1. דחפו את צווארון מחבר כבל החשמל (לא כלול) על אחד מיציאות המחבר ברכזת עד שתשמעו קליק, כפי שמוצג באיור(1) F1.
2. דחפו את צווארון המחבר השני בכבל החשמל אל אחד מיציאות המחבר בתחנת הטעינה עד שתשמעו קליק, כפי שמוצג באיור (2) F1.

הערה: על מנת לנתק את הרכזת מהמעגן, סובבו תחילה את צווארוני המחברים בכבל החשמל בהתאם לחיצי הסיבוב המסומנים על המחברים ומשכו אותם החוצה מהרכזת ומהמעגן כפי שמוצג באיור F2.

3. חברו את תחנת העגינה לתחנת העגינה הבאה באותו אופן (3). באפשרותכם להמשיך לחבר תחנת עגינה נוספת (לא יותר מ-30 תחנות עגינה לכל יציאת מחבר רכזת) במידת הצורך.
4. חברו את הרכזת לספק הכוח (4). הרכזת תתחיל בבדיקה עצמית, וכל שלושת המחוונים יידלקו בירוק קבוע. מחוונים 2 ו/או 3 יתחילו להבהב לאחר שלוש שניות, מה שמצביע על כך שיציאת/ות המחבר פועלת/ות כראוי, בעוד שמחוון 1 יכבה לאחר 30 שניות. הדבר מצביע על כך שרכזת הטעינה פועלת כרגיל. מחוון/י יציאת המחבר המתאים/ים במחוון/י מצב תחנת העגינה יידלק/ו בירוק רציף, כדי לציין שתחנת עגינה פועלת כראוי ויכולה להטעין את מארזי הסוללה.
5. ישרו את הצלעות המוגבהות של מארז סוללות עם חריצי ההרכבה באחד ממפרצי הסוללה של תחנת העגינה. החליקו את מארז הסוללה כלפי מטה לתוך תא הסוללות (5). כפתור שחרור הסוללה יקפוץ למעלה ויישמע קליק, המציין כי מארז הסוללה מחובר היטב.
6. המרכז יתקשר עם מארז הסוללה המותקן על גבי תחנת העגינה על מנת להעריך את המצב של מארז הסוללה. כאשר מארז הסוללה עומד בתנאי הטעינה, הרכזת תתחיל להטעין את מארז הסוללה ומחוון/י יציאת המחבר המתאימים ברכזת ומחוון מצב תא הסוללה (מעל מארז הסוללה שהוכנס) יהבהבו בירוק.
7. הכניסו עוד מארזי סוללה לתחנות העגינה.
8. בעת חיבור רציפים נוספים למרכז, המרכז יספק חשמל לתחנות העגינה לפי סדר הקרבה – תחנת העגינה הקרובה ביותר למרכז מופעלת ראשונה. מצב מפרץ הסוללה הירוק המהבהב עוזר לזהות איזו סוללה נטענת כעת.
9. כאשר מארזי הסוללה טעונים לגמרי, מחוון/י יציאת המחבר המתאים/ים ברכזת ומחווני מצב תא הסוללה יאירו בירוק רציף. מחווני ההפעלה על מארזי הסוללה יכבו. מומלץ לנתק את הרכזת מאספקת החשמל, אם לא מתכוונים להשתמש בה במשך תקופה ארוכה של זמן.

הודעה:

- זמן פעילות נמוך במיוחד לאחר טעינה מלאה של מארז הסוללה פירושו שמארז הסוללה נמצא בסוף חייו ויש להחליף אותו.
- הרכזת, תחנת העגינה ובנק המתח עלולים להתחמם במהלך הטעינה. זהו חלק מהפעולה הרגילה. בצעו טעינה באזור מאוורר היטב.

הערה: כאשר הרכזת מחוברת לתחנת עגינה ו/או לבנק מתח, היא תעריך את מתח הסוללות ותטעין אותן ברצף ממתח נמוך לגבוה.

הערה: יש להשתמש במוצר אך ורק למטרה המיועדת לו. כל שימוש אחר נחשב לשימוש לרעה.

הערה: מארזי סוללות ליתיום-יון נשלחים כאשר הם טעונים חלקית. לפני השימוש בהם בפעם הראשונה, הטעינו לגמרי את מארזי הסוללה.

טעינת מארזי סוללה

טעינת מארזי סוללה המותקנים במכסחת דשא חשמלית מסחרית EGO Electric Zero Turn (איור D)

D-1	מכסחת דשא חשמלית מסחרית EGO Electric Zero Turn	D-4	מחוון 1
D-2	יציאת טעינה	D-5	מחוון 2
D-3	מחבר טעינה	D-6	מחוון 3

1. חברו את מחבר הטעינה לשקע הטעינה של מכסחת הדשא.
2. חברו את הרכזת לספק הכוח (50/60 ,~220-240V) הרץ, מקסימום 3200 W). הרכזת תתחיל בבדיקה עצמית, וכל שלושת המחוונים יידלקו בירוק קבוע. מחוון 1 יתחיל להבהב לאחר שלוש שניות, כדי לציין שמחבר הטעינה פועל כהלכה, בעוד שמחוונים 2 ו-3 יכבו לאחר 30 שניות. הדבר מצביע על כך שרכזת הטעינה פועלת כרגיל. מאוררי הקירור פועלים ברציפות כדי לקרר את הרכזת.
3. כאשר מארזי הסוללה טעונים לגמרי, מחוון 1 יידלק בירוק קבוע. אינדיקטור המתח על גבי מארזי הסוללה יכבה.
4. המתינו עד שמאוררי הקירור יעצרו. לאחר מכן, הסירו את מחבר הטעינה ממכסחת הדשא ונתקו את הרכזת מאספקת החשמל.

הודעה:

זמן פעולה מופחת משמעותית לאחר טעינה מלאה של מארז סוללה מעיד על כך שהסוללה קרובה לסוף חייה השימושיים ויש להחליף את מארז הסוללה.

הרכזת עלולה להתחמם במהלך הטעינה. זהו חלק מהפעולה הרגילה של הרכזת. בצעו טעינה באזור מאוורר היטב.

מצב רכזת	מחוון 1	אינדיקטור המתח על מארז הסוללה
המתנה (ללא סוללה)	כבוי	ללא
טעינה רגילה.	אור ירוק מהבהב	אור אדום, כתום וירוק מהבהבים לסירוגין. או מקטע אחרון מהבהב בירוק, השאר ירוק קבוע. (תלוי בדגם של מארזי הסוללה שלכם.)
טעינה אטית כאשר טמפרטורת הרכזת היא 40 – 60 מעלות צלזיוס	אור כתום מהבהב	
טעון לגמרי.	ירוק יציב	כבוי
הרכזת חמה מדי או קרה מדי.	אדום יציב	
מארז הסוללה הנטען חם מדי או קר מדי.	אדום יציב	
שגיאת רכזת.	אור אדום מהבהב	
שגיאת מכסחת דשא.	אור אדום מהבהב	

אזהרה: השתמשו רק בחלקי חילוף זהים המפורטים להלן. שימוש של חלקים אשר לא מתאימים למפרטים של הציוד המקורי עלולים להוביל לביצועים לא מתאימים ולפגוע בבטיחות הציוד.

שם חלק	מספר דגם
ס"מ70 כבל טעינה של PGX™	ACE0700
ס"מ150 כבל טעינה של PGX™	ACE1500

רשימת אריזה (איור A1 ו-A2)

תיאור

הכירו את הרכזת שלכם (איור 1A)

1. מחבר טעינה (למכסחה)
2. מחוון 1
3. מחוון 3
4. מחוון 2
5. מאוורר קירור (2)
6. יציאת מחבר 2
7. כפתור מצב טעינה
8. כפתור Bluetooth/Wi-Fi
9. יציאת מחבר 3
10. מחזיק מחבר טעינה
11. כבל חשמלי
12. חור להרכבה על הקיר (4)
13. בלוק גומי (2)
14. בורג (2)

הכירו את ערכת ההרכבה KCART-E שלכם (איור 2A)

1. אטב למסילה אלקטרונית (2)
2. פגוש גומי (2)
3. מפתח טורקס T25
4. סט ברגים ודסקיות M5 40 מ"מ (2)
5. בורג ארוך ST6.3 90 מ"מ (2)

הכירו את מחווני תחנת העגינה ובנק המתח שלכם (לא כלולים) (איור 3A)

1*. מחוון מצב תחנת עגינה
2*. מחוון מצב מפרץ סוללה עבור תחנת עגינה (3)
3*. מחוון מצב AC
4*. מחוון מצב תא הסוללה עבור בנק מתח (3)

* לא כלול

הרכבה

אזהרה: אם ישנם חלקים ניזוקים או חסרים, אל תפעילו את המכשיר עד אשר חלקים אלו יוחלפו. שימוש במכשיר זה עם חלקים פגומים או חסרים עלול לגרום לפציעה אישית חמורה.

אזהרה: אל תנסו לשנות את המוצר או ליצור אביזרים אשר אינם מומלצים לשימוש ביחד עם המסור המוצר. כל שינוי או הוספה מהווים שימוש לא נכון במכשיר ועלול ליצור תנאים מסוכנים שעלולים להוביל לפציעה אישית.

אזהרה: על מנת למנוע הפעלה בשוגג שעלולה לגרום לפציעה חמורה, יש לנתק את המוצר מאספקת החשמל בעת הרכבת החלקים.

הרכבת מחזיק מחבר הטעינה (איור C)

כאשר מחבר הטעינה אינו בשימוש, יש לתלות אותו תמיד על מחזיק מחבר הטעינה.

1. יישרו את חורי ההרכבה שבתושבת מחבר הטעינה ובמרכז הטעינה.
2. באמצעות שני הברגים המצורפים ומפתח טורקס T15 (לא כלול), התקינו את מחזיק מחבר הטעינה על רכזת הטעינה.

הפעלה

אזהרה: אין להשתמש בחיבורים או אביזרים שאינם מומלצים על ידי יצרן מוצר זה. השימוש בחיבורים או אביזרים אשר לא הומלצו עלול לגרום לפציעה חמורה.

אזהרה: אין לשנות או לנסות לתקן את הרכזת אלא כמצוין בהוראות השימוש והתחזוקה.

אזהרה: כדי למנוע סיכון של שרפה, קראו ופעלו לפי ההוראות בסעיף " **הוראות בטיחות כלליות** " לפני חיבור הרכזת לשקע החשמל. אם משתמשים בכבל מאריך, יש לפעול לפי ההוראות בסעיף " **כבלים מאריכים** ". לפני כל שימוש בדקו את כל המוצר עבור חלקים ניזוקים, משוחררים או חסרים, כגון ברגים, אומים, בריחים, מכסים וכו'. הדקו בבטחה את כל האבזמים והמכסים ואל תפעילו את המוצר עד אשר חלקים חסרים או ניזוקים תוקנו או הוחלפו.

יישומים

ניתן להשתמש במוצר זה לטעינת סוללות EGO המותקנות במכסחת דשא חשמלית מסחרית מסוג oreZ nruT ZTX4800R של EGO .

הוא מיועד גם לטעינת מארזי סוללה EGO המותקנים ב- EGO PGX™ PGX3000D DOCK PORT-3 ו/או לטעינת מארזי סוללה EGO המותקנים ב- EGO PGX™ PGX1400PB BANK POWER ו-PGX2500PB. קראו את מדריך ההפעלה המצורף לתחנת העגינה ולבנק המתח.

או להרוס את הפלסטיק.

- **אל תפעילו את הרכזת עם כבל או תקע ניזוקים, הדבר עלול לגרום לקצר ולשוק חשמלי.** אם הרכזת ניזוקה, יש לתקן או להחליף אותה על ידי טכנאי שירות מורשה במרכז שירות של EGO .
- **אל תפעילו את המרכז אם הוא קיבל מכה חזקה, אם הוא הופל או נגרם לו כל נזק אחר.** קחו אותו אל טכנאי שירות מוסמך לבדיקה חשמלית על מנת למנוע אם המרכז נמצא בתנאי עבודה נאותים.
- **אין לפרק את המרכז.** קחו אותו אל טכנאי שירות מוסמך אם יש צורך בעבודות שירות או תיקונים. הרכבה לא נכונה מחדש עלולה לגרום לשוק חשמלי או לשרפה.
- **הוציאו את המרכז מן השקע החשמלי לפני כל עבודת תחזוקה או ניקיון על מנת להפחית את הסיכון לשוק חשמלי.**
- **נתקו את הרכזת מאספקת החשמל כאשר אינה בשימוש.** הדבר יפחית את הסיכון לשוק חשמלי או נזק למרכז אם חלקי מתכת יפלו אל תוך הפתח. הדבר גם יעזור למנוע נזק למרכז בעת עליית מתח.
- **סיכון לשוק חשמלי.** נא לא לגעת בחלקים הלא מבודדים של מחבר התקע או המסוף הלא מבודד של הסוללה.
- **על מנת להפחית את הסיכון לפציעה, יש לפקח מקרוב בעת השימוש במכשיר ליד ילדים.**
- **על מנת להפחית את הסיכון לשוק חשמלי, נא לא להטביל את המרכז במים או בכל נוזל אחר.** נא לא להניח או לאחסן את המכשיר היכן שהוא עלול ליפול או להימשך אל אמבט או כיור.
- **במהלך הטעינה, יש להניח את מארזי הסוללה באזור מאוורר היטב** (עבור מארזי סוללה המשחררים גזים לאטמוספרה במהלך טעינה רגילה).
- **חיבור חשמל:** ה-PGX3200E-H מסופקת עם תקע תעשייתי CEE/IEC60309 של 16 אמפר, 200–250 וולט, 2P+E, 6 שעות, כחול. ייתכן שיידרש שקע או מתאם תואם. כל מתאם, כבל מאריך או שקע המשמשים עם מוצר זה חייבים להיות מדורגים לכל הפחות 61 אמפר והם יהיו מתאימים להספק הקלט המרבי של הרכזת, העומד על 3200 וואט. אין להשתמש במתאמים או בכבלים מאריכים בעלי דירוג נמוך.
- **יש לשמור על הוראות אלו.** יש לעיין בהוראות לעתים תכופות ולעקוב אחריהן כדי שתוכלו להדריך אחרים העשויים להשתמש במכשיר. אם אתם מלווים את המכשיר למישהו אחר, תנו לו גם את ההוראות הללו על מנת למנוע שימוש לא נכון של המכשיר או פציעות אפשריות.

כבלים מאריכים

⚠ אזהרה: אין להשתמש בכבל מאריך אלא אם כן

הדבר הכרחי לחלוטין. שימוש בכבל מאריך לא מתאים עלול לגרום לסכנת שרפה והתחשמלות. אם יש להשתמש בכבל מאריך, וודאו:

הפינים בתקע כבל ההארכה הם באותו מספר, באותו גודל ובאותו צורה כמו אלה של התקע שברכזת.

הכבל מחווט כראוי ובמצב חשמלי טוב.

הגודל גדול מספיק עבור דירוג האמפר AC של הרכזת כפי שצוין להלן:

אורך כבל (מטרים)	15 מ'	30 מ'
גודל כבל (מ"ר)	0.75 מ"מ^2	0.75 מ"מ^2

- כבל מאריך הוא פתרון זמני. העבירו את המרכז לכלי קיבול רגיל מיד עם השלמת העבודה.
- לעולם אל תחברו יותר ממרכז אחד או התקן אחר לכבל מאריך.
- לעולם אל תשתמשו בכבל מאריך עם דירוג הספק נמוך מההספק בלוח הדירוג של המרכז.
- אין לקשר (שרשרת) כבלים מאריכים.

שימרו על הוראות אלו!

מפרטים

קלט מרכז	220-240V~, 50/60 .בומיסקמ ,ץרה 3200 W
פלט מרכז	56 וולט ⎓
תחנת עגינה תואמת	PGX3000D
בנק מתח תואם	PGX1400PB, PGX2500PB
מכסחת דשא תואמת של EGO	ZTX4800R
זמן טעינה	תוללוס 4 רובע תועש 3.5 HC2240T (40.0Ah)
פס תדירות תפעול Bluetooth	MHz 2402-2480
כוח העברה מקסימלי עבור Bluetooth	dBm 20
טמפרטורת טעינה מומלצת	C°٤٠-5°C
טמפרטורת אחסון מומלצת	20°C- עד 70°C
משקל	13.16 ק"ג

אביזרים מומלצים

הוראות בטיחות כלליות

⚠ אזהרה: קראו והבינו את כל ההוראות. אי מילוי אחר כל ההוראות המופיעות למטה יכול לגרום להלם חשמלי, שרפה ו/או פציעות אישיות חמורות.

המונח "מכשיר" בכל האזהרות המפורטות להלן מתייחס למכשירים עם כבלים או מכשירים המופעלים באמצעות סוללה (אלחוטיים).

⚠אזהרה: כדי להבטיח בטיחות ואמינות, יש לבצע את כל התיקונים וההחלפות בעזרת טכנאי שירות מוסמך.

בטיחות סביבת העבודה

- **שימרו על סביבת העבודה נקייה ומוארת כהלכה.** סביבות לא מסודרות ואפלות מזמינות תאונות.
- **אל תפעילו מכשירים באזורים דליקים, בנוכחות נוזלים דליקים, גזים או אבק.** מכשירים מייצרים ניצוצות העלולים להצית אבק או אדים.

בטיחות חשמלית

- **הימנעו ממגע עם משטחים בעלי הארקה, כגון צינורות, רדיאטורים, כיריים ומקררים.** יש סיכון גבוה לשוק חשמלי אם הגוף שלכם מוארק.
- **התקעים של המכשיר צריכים להיות מתאימים לשקע.** לעולם אל תשנו את התקע בכל צורה שהיא. אל תשתמשו במתאמים עבור תקעים של מכשירים בעלי הארקה. תקעים שלא שונו ושקעים מתאימים יפחיתו את הסיכון לשוק חשמלי.
- **אין לחשוף את המכשיר לגשם או לתנאים לחים.** חדירת מים למכשיר החשמלי מגבירה את הסיכון להתחשמלות.
- **אל תפעילו לחץ על הכבל.** לעולם אל תשתמשו בכבל על מנת לשאת, למשוך או להוציא את המכשיר מן השקע. שימרו על הכבל הרחק ממקורות חום, שמן, קצוות חדים או חלקים נעים. כבלים ניזוקים או מלופפים מגבירים את הסיכון לשוק חשמלי.
- ניתן להשתמש ברכזת זו עם Dock EGO PGX3000D כדי להטעין את מארזי הסוללה של EGO המפורטים באיור B1.
- ניתן להשתמש ברכזת זו עם בנק מתח EGO מדגמי PGX1400PB ו-PGX2500PB כדי להטעין את מארזי הסוללה של EGO המפורטים באיור B2.
- ניתן להשתמש ברכזת זו עם מכסחת דשא חשמלית מסחרית מסוג EGO עם סיבוב אפס המפורטת באיור B3.

שירות

- **יש לתקן את המכשיר אך ורק אצל ספק מוסמך ולהשתמש בחלקי חילוף זהים בלבד.** הדבר יבטיח שבטיחות המכשיר נשמרת.
- **במקרה של עבודות תיקון למטען, השתמשו רק בחלקי חילוף זהים. בצעו את ההוראות בפרק התחזוקה במדריך זה.** השימוש בחלקים שאינם מאושרים או אי ביצוע הוראות תחזוקה עשוי לגרום סיכון להלם או לפציעה.

הוראות בטיחות למרכז

- **לפני השימוש ברכזת הסוללות, קראו את כל ההוראות ואת סימני הזהירות במדריך זה ועל גבי המרכז, מארז הסוללה והמוצר עבורו אתם משתמשים בסוללות על מנת למנוע שימוש לא נכון של מוצרים ופציעות או נזקים אפשריים.**
- **מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מוגבלות, אנשים עם חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן ישנו מישהו המפקח עליהם וניתנו להם הוראות בנושא השימוש במכשיר על ידי אדם האחראי לביטחונם. יש להשגיח על ילדים ולהבטיח שהם אינם משחקים עם המכשיר.**
- **אם כבל המתח ניזוק, יש להחליף אותו על ידי היצרן, סוכן שירות שלו או אדם מוסמך באופן דומה על מנת למנוע סכנה.**
- מכשיר ניתן לשימוש על ידי ילדים בגיל הגבוה מ-8 ואנשים בעלי יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מוגבלות, אנשים עם חוסר ניסיון וידע, אם ישנו מישהו המפקח עליהם וניתנו להם הוראות בנושא השימוש במכשיר באופן בטוח והם מבינים את הסכנות המעורבות בשימוש. ילדים לא יישחקו עם המכשיר. ניקיון ועבודות תחזוקה לא יתבצעו על ידי ילדים ללא השגחה.
- **אין להשתמש ברכזת מחוץ לבית או לחשוף אותו לתנאים רטובים או לחים.** מים הנכנסים אל הרכזת יגבירו את הסכנה לשוק חשמלי.
- **אין לגעת ברכזת, כולל תקע הרכזת והדקים שלה, בידיים רטובות.**
- **השימוש בחיבור שאינו מומלץ או לא נמכר על ידי יצרן מרכז הסוללה יגביר את הסיכון לאש, שוק חשמלי או פציעה.**
- **יש להטעין רק עם המרכז המצוין על ידי היצרן.** מרכז המתאים למארז סוללה אחד עלול ליצור סכנת אש עבור מארז סוללה אחר.
- **אל תפעילו לחץ על הכבל או על המרכז.** לעולם אין להשתמש בכבל על מנת לשאת את המרכז. נא לא למשוך את כבל המרכז על מנת לנתק את התקע מן השקע. עלול להיגרם נזק לכבל או למרכז ולהיווצר סיכון של שוק חשמלי. החליפו כבלים ניזוקים מיד.
- **וודאו שהכבל ממוקם כך שלא ניתן יהיה לדרוך עליו, להיתקל בו, שהוא יבוא במגע עם קצוות חדים או עם חלקים נעים, או במקום שהוא יכול להינזק או להימתח.** הדבר יפחית את הסיכון לנפילות מקריות, אשר יכולות לגרום לפציעות ולנזק לכבל, ובסופו של דבר לשוק חשמלי.
- **הרחיקו את הכבל והרכזת מחום כדי למנוע נזק למארז או לחלקים הפנימיים.**
- **לעולם אל תיתנו לבנזין, מוצרים מבוססי בנזין, שמנים וכו', לבוא במגע עם חלקי פלסטיק.** חומרים אלו מכילים כימיקלים אשר עלולים להזיק, להחליש

אנא קראו את כל ההוראות!

קראו את מדריך ההוראות

⚠ **אזהרה:** כדי להבטיח בטיחות ואמינות, יש לבצע את כל התיקונים וההחלפות בעזרת טכנאי שירות מוסמך.

⚠ **אזהרה:** ודאו שאתם קוראים ומבינים את כל הוראות הבטיחות המופיעות במדריך זה למשתמש, כולל את כל סימני התראות הבטיחות כגון "**סכנה**", "**אזהרה**" ו-"**זהירות**" לפני השימוש במכשיר זה. אי מילוי כל ההוראות המופיעות למטה יכול לגרום להתחשמלות, שרפה ו/או פציעות אישיות חמורות.
שימרו את כל האזהרות וההוראות לעיון עתידי.

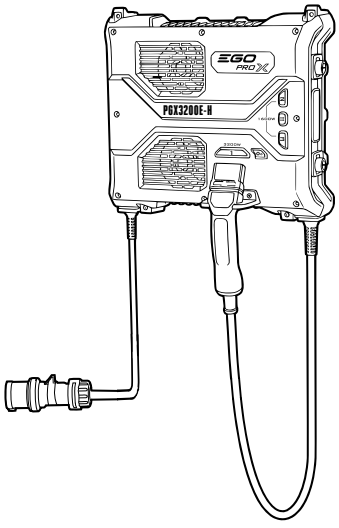
סמל בטיחות

⚠ **אזהרה:** הפעלה של כלי עבודה חשמליים עלולה לגרום לעצמים זרים להיזרק אל תוך העיניים, דבר העלול לגרום לנזק חמור לעיניים. לפני ההפעלה של כלי עבודה חשמלי, ענדו תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות עם הגנה צדדית, ובעת הצורך, הגנה עבור כל הפנים. אנו ממליצים על שימוש במסכת בטיחות רחבה מעל למשקפי המגן או על שימוש במשקפי בטיחות עם הגנה צדדית.

סימני בטיחות

התראת בטיחות		כדי להפחית את הסיכון לפציעה, על המשתמש לקרוא ולהבין את מדריך ההפעלה לפני השימוש במוצר זה.	
יש להשתמש במכשיר זה בפנים הבית בלבד		בנייה בעלת בידוד כפול	
Bluetooth®		רמת עוצמת קול מובטחת. פליטת רעש אל הסביבה בהתאם לתקנת הנציבות האירופית.	XX dB
מוצר זה תואם לתקנות ה-EC הרלוונטיות.		מוצר זה תואם לחוקים הרלוונטיים בבריטניה.	UK CA
אין לזרוק מוצרים חשמליים עם האשפה הביתית. הביאו את המכשיר למרכז מחזור מוסמך.		זרם ישיר	
זרם חלופי		וולטז'	V
זרם	A	קיבולת סוללה	Ah
תדירות (מחזורים לשנייה)	Hz	מתח	W
זמן	דקה	טמפרטורה	°C
משקל	ק"ג	חיבור נתיך מיניאטורי להשהיית זמן	12.5A

EGO™ PRO X



HE

מחולל PGX™ 3200W טלוו 56 תזכר

AR

ةدحو نحشلا ةيزكرملا PGX™ ةردقب 3200
دهجو ،طاو 56 تلوف

